

Bank of Canada Review

WINTER
1995-1996

Revue de la Banque du Canada

HIVER
1995-1996



HG
2706
.A23
1995 /
1996
winter

Bank of Canada Review

Winter 1995-1996

3	Recent economic and financial developments
23	Developments in trustee pension funds
→ 45	Survey of the Canadian foreign exchange and derivatives markets
73	A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada:
85	— Price stability and the real estate market
91	— Opening statement before the House of Commons Standing Committee on Public Accounts
95	Bank of Canada operations in financial markets. Notes for a speech by Tim Noël, Deputy Governor of the Bank of Canada
101	Record of press releases
105	Note to users
S1	INDEX TO STATISTICAL TABLES
S101	Notes to the tables
S103	Direct clearers, primary distributors and jobbers
S107	Bank of Canada Board of Directors and Officers
S112	Articles and speeches: Winter 1994-1995 to Autumn 1995
S113	Bank of Canada publications
S117	SUBJECT INDEX

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board, which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:

Pierre Duguay, Chairman
Jill Moxley and
Lea-Anne Solomonian, Editors
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
Bruce Montador

John Murray
Tim Noël
Vaughn O'Regan
Jack Selody
Donald Stephenson
Guy Thériault

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

Revue de la Banque du Canada

Hiver 1995-1996

3	L'évolution économique et financière récente
23	L'évolution des caisses de retraite en fiducie
45	Enquête sur l'activité des marchés des changes et de produits dérivés au Canada
73	Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur Allocutions prononcées par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
85	— La stabilité des prix et le marché de l'immobilier
91	— Déclaration préliminaire devant le Comité permanent des comptes publics de la Chambre des communes
95	Les opérations de la Banque du Canada sur les marchés financiers Allocution prononcée par Tim Noël, sous-gouverneur de la Banque du Canada
101	Communiqués reproduits à titre documentaire
105	Avis aux utilisateurs
S1	LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
S101	Notes relatives aux tableaux
S103	Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés
S107	Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
S112	Articles et discours : De l'hiver 1994-1995 à l'automne 1995
S113	Publications de la Banque du Canada
S117	INDEX DES SUJETS

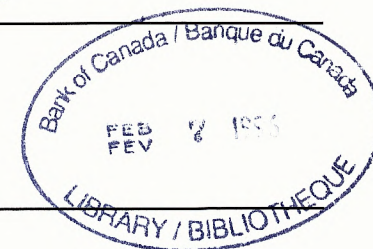
La *Revue* est publiée trimestriellement sous la direction du Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :

Pierre Duguay, président
Jill Moxley et
Lea-Anne Solomonian, rédactrices
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
Bruce Montador

John Murray
Tim Noël
Vaughn O'Regan
Jack Selody
Donald Stephenson
Guy Thériault

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison dont les renseignements sont tirés sont mentionnées expressément.



Cover

Cover: Canada, gold Maple Leaf, 1985

Depicted on the cover is a Canadian gold bullion Maple Leaf. First issued in 1979 by the Royal Canadian Mint as a coin mainly for investors, the Maple Leaf marked Canada's entry into the gold bullion market. It weighed one troy ounce, and with a fineness of .999 (99.9 per cent gold), it became the chief competitor for the South African Krugerrand, which also contains an ounce of gold but which has a fineness of only .917. For many years the Canadian gold Maple Leaf was the most popular gold bullion coin in international trade. In 1983 the Mint increased the fineness of the coin to .9999, further enhancing its value in the eyes of investors and collectors.

A single maple leaf, the symbol of Canada, appears on the reverse, with the word "CANADA" above, the degree of fineness on either side, and the legend "FINE GOLD 1 OZ OR PUR" in a semicircle below. The design was developed by the engraving staff at the Mint. The obverse bears the portrait of the Queen created by Arnold Machin with the words "ELIZABETH II" above and "50 Dollars 1985" below. Although the bullion coin is a 50-dollar denomination, it trades at a value of one ounce of pure gold on any given day. The Maple Leaf, which is larger than the circulating dollar coin, forms part of the National Currency Collection of the Bank of Canada. Photography by James Zagon, Ottawa.

Couverture

Couverture : Canada, Feuille d'érable en or, 1985

Un exemplaire de la monnaie-lingot d'or canadienne appelée Feuille d'érable est reproduit en page couverture. Émise pour la première fois en 1979 par la Monnaie royale canadienne à l'intention principalement des investisseurs, la Feuille d'érable a marqué l'entrée du Canada sur le marché des monnaies-lingots d'or. Cette pièce contenait une once troy d'or et, comme elle était titrée à une pureté de 999 (99,9 % d'or), elle est devenue la principale concurrente du Krugerrand sud-africain, lequel renfermait aussi une once d'or, mais à seulement 917 de fin. Pendant de nombreuses années, la Feuille d'érable canadienne a été la monnaie-lingot d'or la plus populaire sur le marché mondial. En 1983, la Monnaie royale a porté le titre d'or de la pièce à 9999, augmentant son attrait pour les investisseurs et collectionneurs.

Cette pièce est ornée, au revers, d'une feuille d'érable, emblème du Canada, flanquée du titre et entourée des mentions, inscrites en demi-cercle, «CANADA» en haut et «FINE GOLD 1 OZ OR PUR» en bas. La conception graphique de la pièce revient aux graveurs de la Monnaie royale canadienne. L'avvers porte l'effigie de la Reine, œuvre d'Arnold Machin, ainsi que les mentions «ELIZABETH II» dans la partie supérieure et «50 dollars 1985» dans la partie inférieure. Bien que cette monnaie-lingot ait une valeur nominale de 50 dollars, elle s'échange au prix courant de l'once d'or fin. La Feuille d'érable, qui est plus grosse que l'actuelle pièce d'un dollar, fait partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada.

Photographie : James Zagon, Ottawa.

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

Quarterly Review and supplement

Delivery in Canada	CAN \$40
Delivery to the United States	CAN \$50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$80

Quarterly Review only

Delivery in Canada	CAN \$30
Delivery to the United States	CAN \$36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN \$40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN \$55

Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are \$7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at \$2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from: Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248; e-mail address: PUBLICATIONS@bank-banque.canada.ca. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST and PST where applicable.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7201.
ISSN 0045-1460

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

Revue trimestrielle et Supplément

Livraison au Canada	40 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	50 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 \$ CAN

Revue trimestrielle seulement

Livraison au Canada	30 \$ CAN
Livraison aux États-Unis	36 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 \$ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 \$ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 \$, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 \$ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, composer le (613) 782-8248 ou adresser tout message électronique à : PUBLICATIONS@bank-banque.canada.ca. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7 % pour la TPS et, s'il y a lieu, de la taxe de vente provinciale.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7201.
ISSN 0045-1460

Recent economic and financial developments

OVERVIEW

After a marked slowdown during the first half of 1995, economic activity in Canada picked up modestly in the third quarter, supported by a rebound in exports and a revival in the household demand for durables. Driving these developments were a strong increase in U.S. aggregate demand and the earlier easing in Canadian interest rates. Moderating the pace of economic expansion in the third quarter were efforts by firms to reduce the rate of inventory accumulation, further cuts in government spending and continued declines in residential construction. Given excess capacity in the economy and the transitory nature of some of the factors that have been holding core inflation in the upper half of the target band for the past six months, trend inflation is expected to decline in the near term. This view is supported by the absence of cost pressures in the economy and the moderate growth of the broad monetary aggregates.

On balance, the external economic environment remains positive for Canada. Although the pace of expansion in the major European countries has slowed, and economic activity in Japan remains very sluggish, the U.S. economy has rebounded and seems poised to achieve a more sustainable, low-inflation pace of expansion. As well, after further gains in the third quarter, the average price of the key commodities produced by Canada remains firm.

With increasing evidence of a sharp slowdown in the first part of 1995, the Bank took steps through the late spring and early summer to ease monetary conditions.¹ However, this easing was reversed and in fact monetary conditions tightened slightly over the summer, as growing market focus on Canada's efforts at fiscal adjustment led to an appreciation of the exchange rate, while the Bank proceeded cautiously in adjusting downward the operating band for the overnight rate ahead of the Quebec referendum. With the launching of the referendum campaign in September, Canadian financial

¹ Monetary conditions capture the combined effect of interest rates and the exchange rate on aggregate demand.

L'évolution économique et financière récente

APERÇU GÉNÉRAL

Après avoir notablement ralenti au premier semestre de 1995, l'activité économique canadienne a légèrement repris au troisième trimestre à la faveur d'une remontée des exportations et d'un regain de la demande des ménages en biens durables. Cette évolution tient essentiellement au renforcement marqué de la demande globale aux États-Unis et à l'assouplissement antérieur des taux d'intérêt au Canada. L'expansion de l'économie a toutefois été ralentie au troisième trimestre par les efforts qu'ont déployés les entreprises pour réduire le rythme d'accumulation de leurs stocks ainsi que par la poursuite des compressions des dépenses publiques et du recul de la construction résidentielle. Compte tenu des capacités excédentaires présentes dans l'économie et du caractère passager de certains des facteurs qui ont maintenu l'inflation hors alimentation, énergie et incidence des variations des impôts indirects dans la moitié supérieure de la fourchette cible au cours des six derniers mois, il est à prévoir que le taux de l'inflation tendancielle baissera à court terme. Ce point de vue est conforté par l'absence de pressions s'exerçant sur les coûts et par la croissance modérée des agrégats monétaires au sens large.

Dans l'ensemble, la conjoncture économique internationale reste favorable pour le Canada. Bien que le rythme d'expansion dans les principaux pays européens ait ralenti et que l'activité économique au Japon demeure anémique, l'économie américaine pour sa part s'est ressaisie et semble sur le point de connaître une expansion plus soutenable, assortie d'un faible taux d'inflation. De plus, le prix moyen des principaux produits de base canadiens, qui a de nouveau augmenté au troisième trimestre, reste ferme.

Les signes d'un fort ralentissement économique durant les premiers mois de 1995 devenant de plus en plus nets, la Banque a entrepris, à la fin du printemps et au début de l'été, d'assouplir les conditions monétaires¹. Toutefois, cet assouplissement a été neutralisé, et les conditions monétaires se sont même resserrées légèrement durant l'été, l'attention croissante des marchés à l'endroit des efforts déployés au Canada pour contenir les déficits publics ayant poussé le dollar canadien à la hausse, tandis que, à l'approche du référendum québécois, la Banque agissait avec prudence dans l'abaissement de la fourchette de variation visée pour le taux du financement à un jour.

¹ Les conditions monétaires traduisent l'effet conjugué des taux d'intérêt et du taux de change sur la demande globale.

markets entered a period of heightened nervousness and volatility, which culminated in strong downward pressure on the Canadian dollar and sharp increases in money market interest rates in late October. The Bank kept the operating range for the overnight rate unchanged through this period, as monetary policy operations were guided primarily by the need to stabilize markets. With money and foreign exchange markets recovering quickly after the referendum, the Bank cut its operating band for the overnight rate by 25 basis points on 31 October. Since then, the Bank's policy stance has remained cautious, given lingering political and fiscal uncertainty, the narrow short-term interest rate spread vis-à-vis the United States, and the weakening of the Canadian dollar. Following a cut of 25 basis points in the U.S. federal funds target rate on 19 December, the Bank lowered its target range for the overnight rate by a similar amount. Lower interest rates and the depreciation of the currency have resulted in a marked easing of monetary conditions since late October, more than reversing last summer's tightening.

Easier monetary conditions, the prevailing favourable fundamentals of economy-wide cost containment, enhanced productivity and strong competitiveness, as well as continued economic expansion in the United States and firm commodity prices, provide the basis for a strengthening of economic activity in Canada. However, further inventory correction and consumer caution in the face of ongoing restructuring in the economy, particularly the downsizing of the public sector, are acting to moderate the pace of economic expansion. Consequently, excess capacity in product markets and the slack in labour markets will be taken up more slowly than envisaged at the beginning of the year.

INTERNATIONAL DEVELOPMENTS

Overseas economies

Economic expansion has slowed in the major overseas countries.

The pace of economic expansion in the major overseas economies has slowed this year. Consumer and business confidence in major

European economies have been adversely affected by the tightening of monetary conditions that took place in the second half of 1994 and the first quarter of 1995 in response to financial market volatility, and by restrictive budgetary measures. With confidence remaining fragile, the slower momentum in economic activity will likely persist for a while

Le déclenchement de la campagne référendaire en septembre a marqué le début d'une période de nervosité et de volatilité accrues sur les marchés financiers canadiens, laquelle s'est soldée par de fortes pressions à la baisse sur le dollar canadien et d'importantes hausses des taux du marché monétaire vers la fin octobre. Au cours de cette période, la Banque n'a pas modifié sa fourchette cible pour le taux du financement à un jour, puisque ses opérations de politique monétaire étaient surtout dictées par la nécessité de stabiliser les marchés. Au lendemain du référendum, soit le 31 octobre, le marché monétaire et le marché des changes s'étant vite remis, la Banque a abaissé sa fourchette cible de 25 points de base. Depuis, elle continue de faire preuve de prudence dans ses interventions, vu l'incertitude que continue de susciter la situation politique et budgétaire du pays, l'étroitesse de l'écart séparant les taux canadiens des taux américains et l'affaiblissement du dollar canadien. Après que le taux cible des fonds fédéraux américains eut été réduit de 25 points de base le 19 décembre, la Banque a abaissé d'autant sa fourchette cible pour le taux du financement à un jour. Le repli des taux d'intérêt et la dépréciation du dollar ont entraîné un assouplissement marqué des conditions monétaires depuis la fin d'octobre, qui a plus qu'annulé le durcissement observé l'été dernier.

La détente monétaire, l'action favorable des facteurs fondamentaux que sont la maîtrise des coûts dans l'ensemble de l'économie, l'amélioration de la productivité et une forte compétitivité, de même que la poursuite de l'expansion aux États-Unis et la fermeté des prix des produits de base devraient donner lieu à un raffermissement de l'économie canadienne. Toutefois, de nouvelles corrections au chapitre des stocks et la prudence des consommateurs face à la restructuration continue au sein de l'économie, notamment à la réduction des effectifs dans le secteur public, ont pour effet de freiner l'expansion économique. En conséquence, les capacités excédentaires dans l'appareil de production et les ressources inutilisées sur les marchés du travail seront absorbées plus lentement que prévu en début d'année.

L'ÉVOLUTION INTERNATIONALE

Les pays d'outre-mer

L'expansion économique a décéléré dans les grands pays d'outre-mer.

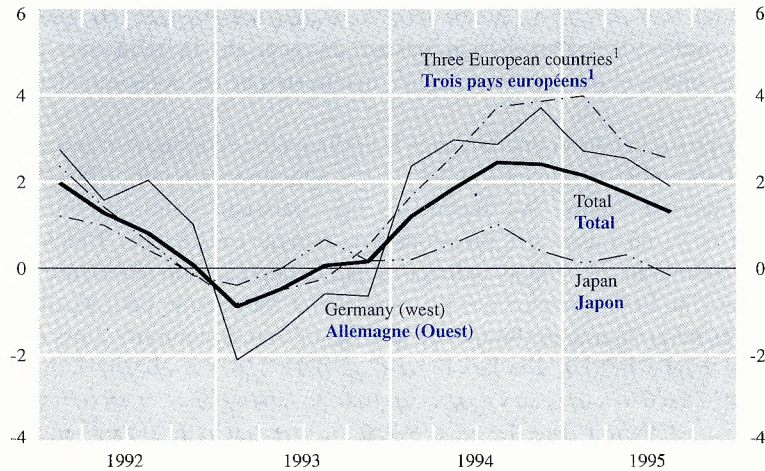
Dans les grands pays d'outre-mer, il y a eu décélération de l'expansion économique cette année. En Europe, la confiance des consommateurs et des entreprises a été

ébranlée par le durcissement des conditions monétaires que la volatilité des marchés financiers a provoqué au second semestre de 1994 et au premier trimestre de 1995 ainsi que par l'adoption de mesures budgétaires restrictives. La confiance restant fragile, l'économie devrait fonctionner au ralenti pendant encore un certain temps. Au Japon, la reprise plus vigoureuse que prévu de la production au deuxième trimestre,

Real gross domestic product in overseas economies

Produit intérieur brut en termes réels dans les pays d'outre-mer

4-quarter percentage change
Taux de variation sur 4 trimestres



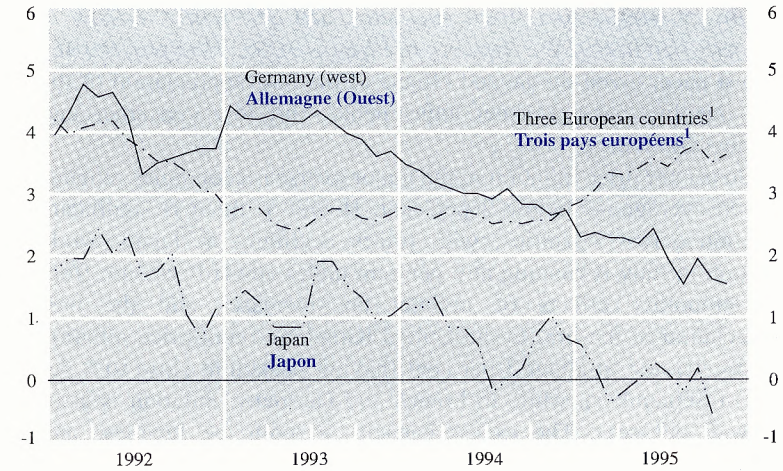
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

Consumer price index in overseas countries

Indice des prix à la consommation dans les pays d'outre-mer

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



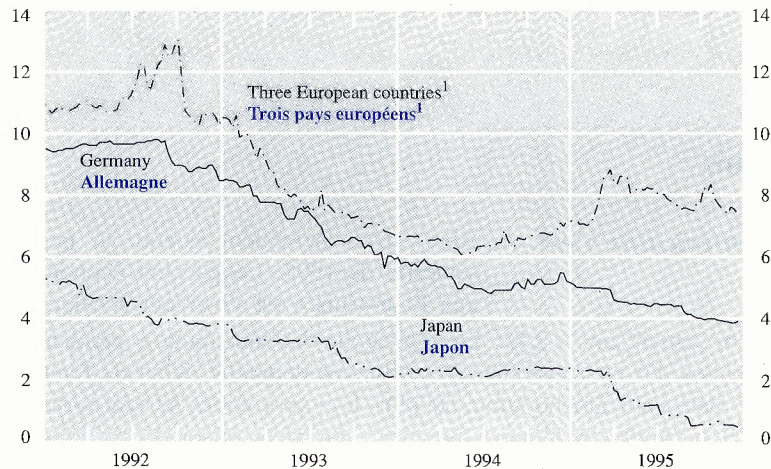
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

90-day interest rates in overseas countries

Taux d'intérêt à 90 jours dans les pays d'outre-mer

Wednesdays
Données des mercredis



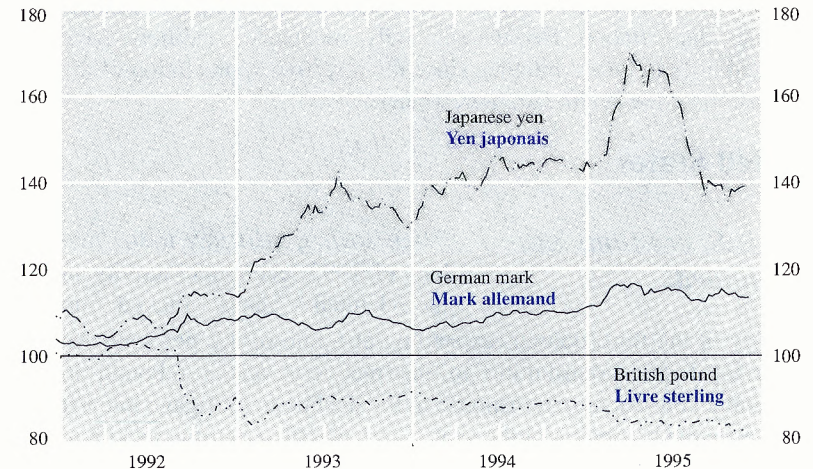
1. France, Italy and United Kingdom

1. France, Italie et Royaume-Uni

Exchange rates of selected overseas currencies

Taux de change de quelques devises d'outre-mer

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100
Données des mercredis



longer. In Japan, the stronger-than-expected rebound in output in the second quarter, which mainly reflected reconstruction following the Kobe earthquake, did not carry into the third quarter. Even with the support of stimulative fiscal measures and the recent easing in monetary conditions, the recovery in Japan is expected to proceed at a modest pace, given the lagged effects of the past appreciation of the yen, ongoing balance sheet adjustments, and low consumer and business confidence.

Consumer price inflation in the major overseas economies remains low on average — below 2 per cent. However, there is significant variation across countries, with prices declining in Japan, while inflation in Italy is running at 6 per cent under upward pressure from the temporary effects of indirect tax increases and the past depreciation of the lira. In the United Kingdom, retail price inflation has decelerated to about 3 per cent (having peaked at close to 4 per cent in September), while in France and Germany, inflation is at or below 2 per cent. The excess capacity in both the Japanese and European economies suggests continued deflation in Japan and a further deceleration of inflation in Europe in the near term.

In response to the slowing in the pace of economic expansion and generally low inflation, monetary conditions have eased significantly since the summer in most of the major overseas countries. The easing has been particularly pronounced in Japan, reflecting further declines in interest rates and a sharp depreciation of the yen (which has more than reversed the appreciation of early 1995). Monetary conditions have also eased in France, Germany and the United Kingdom. Contributing to the easing were lower interest rates (including the recent reductions in official rates) and, with the exception of France, currency depreciation. However, in Italy, monetary conditions have changed little in recent months, since the effective appreciation of the lira has offset the decline in interest rates.

United States

The U.S. economy has rebounded...

After slowing markedly in the first half of 1995, economic activity in the United States picked up strongly in the third quarter, expanding at a rate of 4.2 per cent. An important factor contributing to the recovery was a rebound in residential construction in response to the decline in mortgage interest rates since the beginning of the year. There was also a strong pickup in export growth, after a weak performance in the first half of the year

attribuable principalement à la reconstruction entreprise après le tremblement de terre de Kobé, ne s'est pas poursuivie au troisième trimestre. Même après l'entrée en vigueur de mesures budgétaires incitatives et le récent assouplissement des conditions monétaires, le rétablissement de l'économie nippone s'annonce modeste, compte tenu de l'incidence retardée de l'appréciation passée du yen, de la poursuite de la restructuration des bilans et du peu de confiance manifesté par les consommateurs et les entreprises.

La hausse des prix à la consommation dans les principales économies d'outre-mer reste faible dans l'ensemble, se situant à moins de 2 %. On observe toutefois des écarts importants d'un pays à l'autre. Au Japon, les prix baissent, tandis qu'en Italie l'inflation atteint 6 %, en raison des pressions à la hausse causées par l'incidence temporaire des majorations des impôts indirects et par la dépréciation antérieure de la lire. Au Royaume-Uni, la progression des prix au détail s'est ralentie pour se situer à 3 % environ (après avoir atteint un sommet de près de 4 % en septembre), alors qu'en France et en Allemagne le taux d'inflation est d'au plus 2 %. Le niveau auquel se situent les capacités excédentaires au Japon et en Europe laisse présager à court terme une poursuite de la déflation dans le premier cas et une nouvelle décélération de l'inflation dans le second.

En réponse au ralentissement du rythme de l'expansion économique et au faible taux d'inflation en général, les conditions monétaires se sont sensiblement assouplies depuis l'été dans la plupart des grands pays d'outre-mer. La détente a été particulièrement prononcée au Japon, à la faveur de nouvelles baisses des taux d'intérêt et d'une forte dépréciation du yen, laquelle a plus qu'annulé l'appréciation enregistrée début 1995. Les conditions monétaires se sont aussi assouplies en France, en Allemagne et au Royaume-Uni, sous l'effet de la baisse des taux d'intérêt (y compris les récents abaissements des taux d'escompte) et, sauf en France, de la dépréciation des monnaies. En Italie, toutefois, les conditions monétaires ont peu varié ces derniers mois, l'appréciation effective de la lire ayant compensé le recul des taux d'intérêt.

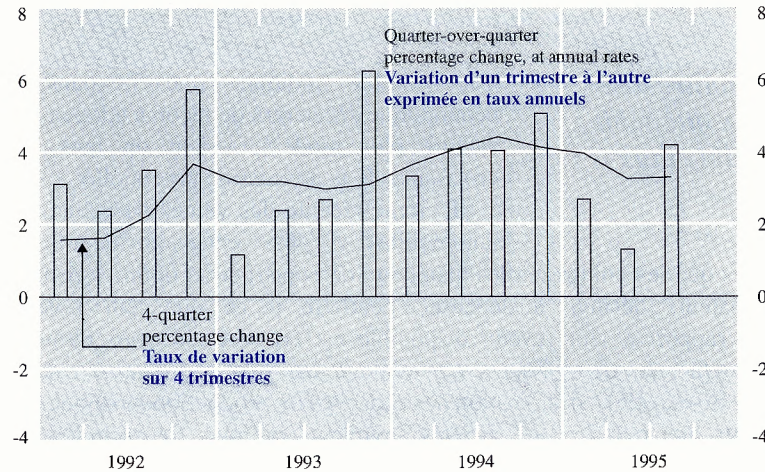
Les États-Unis

L'économie américaine s'est ressaisie...

Après avoir nettement ralenti au premier semestre de 1995, l'expansion économique aux États-Unis s'est vivement accélérée au troisième trimestre, atteignant 4,2 %. La reprise de la construction résidentielle attribuable à la baisse des taux hypothécaires observée depuis le début de l'année a beaucoup compté dans cette amélioration. De plus, les exportations se sont fortement redressées, après avoir fait piètre figure au premier semestre en raison de la diminution des exportations vers le Mexique. Par ailleurs, les stocks ont légèrement augmenté au

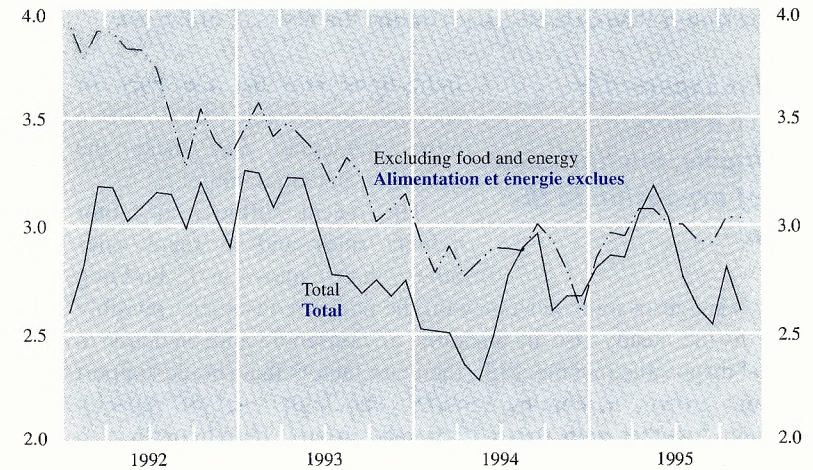
U.S. real gross domestic product Produit intérieur brut des États-Unis en termes réels

Quarterly
Données trimestrielles



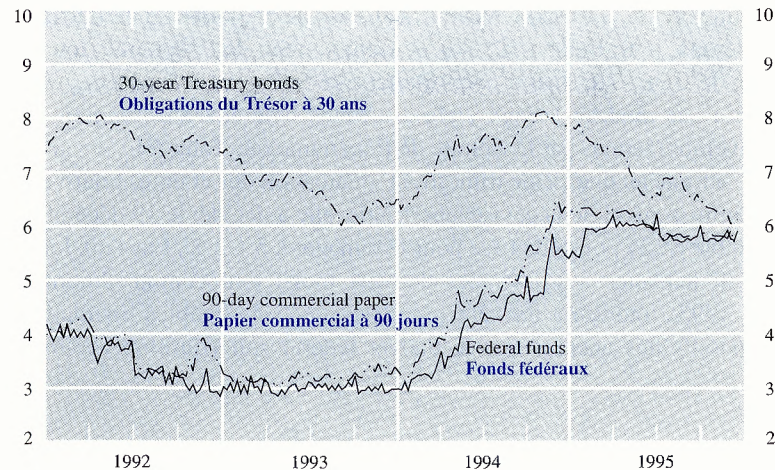
U.S. consumer price index Indice des prix à la consommation aux États-Unis

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



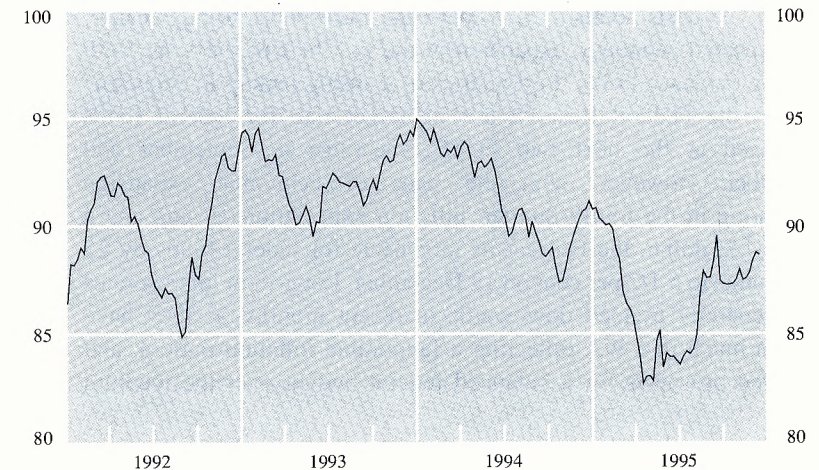
Selected U.S. interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



U.S. dollar exchange rate Taux de change du dollar É.-U.

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100
Données des mercredis



that mainly reflected declining exports to Mexico. As well, inventories rose slightly in the third quarter, following a significant decline in the previous quarter, when firms aimed to reduce excess stocks resulting from the slower-than-expected sales during the first half of the year.

...and is expected to achieve a more sustainable, low-inflation pace of expansion in the future.

Indications are that the pace of economic expansion will slow to a more moderate rate, near the growth of potential output.

The recent softness in motor vehicle sales and in retail sales other than autos and building

materials suggests some hesitancy on the part of consumers, possibly related to the steady rise in the ratio of household indebtedness to personal disposable income. Still, there are factors that should support economic growth in coming months. The high level of capacity utilization, together with strong corporate profits, should continue to stimulate business fixed investment. And despite the recent declines in housing starts and in sales of new homes, the housing sector should continue to show reasonable growth, aided by the downward trend in interest rates.

Underlying inflation, as measured by the consumer price index excluding food and energy, has remained close to 3 per cent since the beginning of the year, given that the U.S. economy has been operating at close to full capacity. Overall, inflation is expected to remain under control in the near future.

Last July, the Federal Reserve reduced its target rate for federal funds by 25 basis points to 5 3/4 per cent, in response to the weaker-than-expected economic expansion in the first half of the year. With growing evidence in the third quarter of a strong pickup in economic activity, the Federal Reserve left its target rate for federal funds unchanged at the next two FOMC meetings in September and November. However, with the pace of economic expansion moderating in the fourth quarter, inflation expectations easing and a firmer U.S. dollar, the Fed cut its target rate for federal funds by 25 basis points to 5 1/2 per cent on 19 December. Long-term interest rates have generally trended downwards in recent months, as they have through much of 1995, reflecting a favourable inflation outlook and improved prospects for a balanced federal budget over the medium term.

troisième trimestre, alors qu'ils avaient diminué de façon significative au trimestre précédent lorsque les entreprises avaient cherché à réduire leurs stocks excédentaires par suite de ventes plus lentes que prévu au premier semestre.

...et devrait connaître une expansion plus soutenable, assortie d'un faible taux d'inflation.

Tout semble indiquer que l'expansion économique décélérera de façon à adopter un rythme plus modéré, voisin du taux de croissance de la production potentielle.

L'atonie récente des ventes de véhicules automobiles et des ventes au détail de

marchandises autres que les voitures et les matériaux de construction donne à penser que les consommateurs hésitent à dépenser, peut-être parce que leur niveau d'endettement par rapport à leur revenu disponible est en constante progression. Néanmoins, certains facteurs de croissance économique devraient se manifester dans les mois à venir. Le niveau élevé d'utilisation des capacités de production ainsi que les bénéfices importants que réalisent les sociétés devraient continuer de stimuler les investissements fixes des entreprises. Et, malgré le repli récent du nombre de mises en chantier de logements et des ventes de maisons neuves, le secteur du logement devrait continuer d'afficher une croissance raisonnable, soutenu en cela par la baisse des taux d'intérêt.

L'inflation tendancielle, mesurée par l'indice des prix à la consommation hors alimentation et énergie, se maintient à près de 3 % depuis le début de l'année, l'économie américaine ayant fonctionné tout près des limites de ses capacités de production. Dans l'ensemble, on s'attend à ce que l'inflation reste maîtrisée à court terme.

En juillet dernier, après que l'expansion au premier semestre de l'année se fut révélée plus faible que prévu, la Réserve fédérale a abaissé de 25 points de base le taux cible des fonds fédéraux, pour l'établir à 5 3/4 %. Compte tenu de l'accumulation, au troisième trimestre, de signes attestant d'une forte reprise de l'activité économique, la Réserve fédérale n'a pas modifié le taux cible des fonds fédéraux aux réunions de septembre et de novembre tenues par le Comité de l'open market. Toutefois, devant le ralentissement de l'activité au quatrième trimestre, l'atténuation des attentes relatives à l'inflation et le raffermissement de la devise américaine, elle a décidé, le 19 décembre, de réduire ce taux cible de 25 points de base pour le ramener à 5 1/2 %. Les taux longs ont eu généralement tendance à baisser ces derniers mois, tout comme durant la majeure partie de 1995, traduisant en cela les perspectives favorables en matière d'inflation et les possibilités accrues que le budget fédéral soit équilibré à moyen terme.

Despite further modest declines in short-term interest rates, monetary conditions have tightened in recent months, reflecting the appreciation of the U.S. dollar on a G-10 basis. Concerns about the stability of the Japanese financial system, a narrowing of the U.S. trade deficit, and recent interest rate reductions in Europe have been the main factors supporting the U.S. dollar.

Commodity prices

The Bank of Canada commodity price index in U.S. dollar terms remained firm in the fourth quarter, following strong gains in the previous quarter.

Grain prices continued to increase in response to further downward revisions in expectations for world supplies. Prices of base metals weakened heading into the fourth quarter as a result of high inventories but firmed in November, underpinned by expectations of sustained world economic expansion. Crude oil prices also recovered, reflecting colder-than-normal weather in much of North America. Despite some softening in the markets for pulp and newsprint, prices remained at very high levels following a series of increases over the past year. Lumber prices resumed their downward trend in recent months, mainly reflecting a reduction in desired inventories in the face of continued weakness in construction activity in North America.

Bien que les taux à court terme aient continué de reculer légèrement, les conditions monétaires se sont durcies ces derniers mois, du fait de l'appréciation du dollar américain vis-à-vis des devises des pays du groupe des Dix. Celle-ci est due principalement aux inquiétudes entourant la stabilité du système financier japonais, à l'amenuisement du déficit commercial américain et aux récentes baisses des taux d'intérêt en Europe.

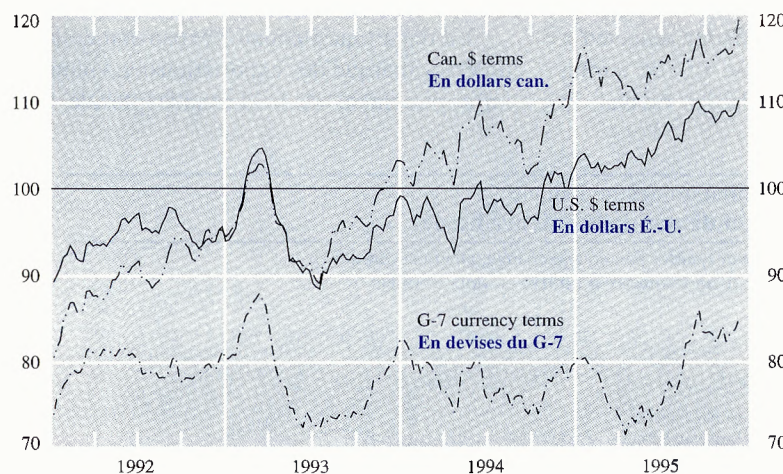
Les prix des produits de base

L'indice des prix des produits de base exprimés en dollars É.-U. établi par la Banque du Canada est resté stable au quatrième trimestre, après avoir vivement progressé le trimestre précédent.

Les prix des grains ont continué d'augmenter, les prévisions concernant l'offre mondiale ayant fait l'objet d'une nouvelle révision à la baisse. Les cours des métaux communs se sont repliés au début du quatrième trimestre par suite d'une forte accumulation des stocks, mais se sont raffermis en novembre, grâce aux pronostics voulant que l'activité économique mondiale connaisse une expansion soutenue. Les cours du pétrole brut se sont également redressés en raison du temps anormalement froid sévissant dans la plupart des régions de l'Amérique du Nord. Les marchés de la pâte de bois et du papier journal ont perdu un peu de leur dynamisme, mais les prix de ces produits sont restés très élevés par suite des hausses répétées qu'ils ont connues au cours de la dernière année. Les prix du bois d'œuvre ont recommencé à baisser ces derniers mois, ce qui s'explique principalement par une diminution du niveau désiré des stocks, elle-même attribuable à la faiblesse persistante de la construction en Amérique du Nord.

Bank of Canada commodity price index
Indice des prix des produits de base de la Banque du Canada

1982-90 = 100, Wednesdays
1982-90 = 100, données des mercredis



CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENTS

Aggregate demand, output and employment

Economic activity picked up modestly in the third quarter... Following an unexpectedly pronounced slowdown in the pace of economic expansion in Canada in the first half of the year, real GDP

rose by 2.1 per cent (at annual rates) in the third quarter.

Despite the pickup in output in the third quarter, there has been virtually no growth in total employment since July. Significant variation among sectors remains an important element of the employment picture in Canada, as the manufacturing and commercial services sectors posted significant gains over the past year, while construction and public administration experienced declines. As individuals responded to the poor prospects for employment by leaving the labour market or by delaying entry, the unemployment rate fell to 9.4 per cent in November from 9.8 per cent in July.

The renewed expansion in output in the third quarter reflected a marked rebound in export volumes, mainly because of the strong pickup in U.S. aggregate demand. There was also a revival in spending by Canadian households on big-ticket items, such as existing homes, motor vehicles and other consumer durables, in response to the earlier easing in interest rates. However, new housing investment, on a downward trend since the second half of 1994, contracted further as homebuilders concentrated their efforts on working off high inventories of unsold homes. Business fixed investment also fell back in the third quarter after exceptional outlays on industrial machinery in the previous quarter related to the Hibernia project. Other important factors holding back the growth of aggregate demand were a substantial reduction in inventory investment, as more firms acted to

L'ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE AU CANADA

La demande globale, la production et l'emploi

L'activité a repris légèrement au troisième trimestre... Après le ralentissement d'une ampleur imprévue qu'a affichée le rythme de l'expansion économique au Canada au

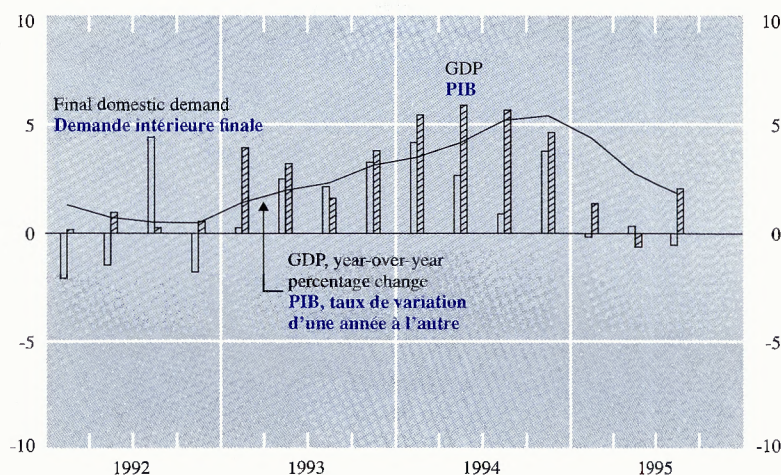
premier semestre de 1995, le produit intérieur brut en termes réels a progressé de 2,1 % (en taux annuels) au troisième trimestre.

Malgré une reprise de la production au troisième trimestre, le niveau global de l'emploi n'a presque pas augmenté depuis juillet. La physionomie de l'emploi au Canada demeure marquée par de fortes disparités d'un secteur à l'autre; ainsi, des gains substantiels ont été enregistrés au cours de l'année dans le secteur manufacturier et celui des services commerciaux, tandis qu'un recul pouvait être observé dans les secteurs de la construction et de l'administration publique. Les perspectives d'emploi limitées ayant incité des personnes à quitter le marché du travail ou à retarder leur entrée sur ce marché, le taux de chômage est passé de 9,8 % en juillet à 9,4 % en novembre.

Le regain qu'a connu l'expansion de la production au troisième trimestre tenait à un essor marqué des exportations en volume, attribuable principalement à l'important raffermissement de la demande globale aux États-Unis. Les grosses dépenses des ménages canadiens comme l'achat de maisons existantes, de véhicules automobiles et d'autres biens de consommation durables se sont également redressées sous l'effet du repli antérieur des taux d'intérêt. En revanche, les investissements en maisons neuves, qui affichent une tendance à la baisse depuis le deuxième semestre de 1994, se sont contractés davantage du fait que les constructeurs se sont employés à réduire leurs stocks, fort élevés, de maisons invendues. Les investissements fixes des entreprises ont également reculé au troisième trimestre, mais il faut signaler que des dépenses exceptionnelles en équipement industriel avaient été engagées au trimestre précédent dans le cadre du projet Hibernia. D'autres facteurs importants ont freiné la croissance de la

Output and final domestic demand
Production et demande intérieure finale

Quarter-over-quarter percentage change, at annual rates
Variation d'un trimestre à l'autre en taux annuels



reduce excess stocks, and further cuts in government spending on goods and services. With sluggish final domestic demand and ongoing inventory correction, import volumes rose only slightly in the third quarter after falling in the second.

...and the current account deficit narrowed sharply. The sharp turnaround in the real trade balance on goods and services in the third quarter was striking in

that it resulted from a strong surge in manufacturing exports (other than autos) and came about despite a sharp drop in wheat exports and continued declines in exports of motor vehicles. The increase in real net exports, combined with a further improvement in the terms of trade, reflecting the appreciation of the Canadian dollar, led to a record merchandise trade surplus. As a result, there was a sharp reduction of the current account deficit to an eight-year low of \$13.6 billion at annual rates (1.7 per cent of GDP).

The basis remains in place for a strengthening in activity... The export sector is expected to remain an important source of support to the economy, in line with

Canada's strong competitive position and continued economic expansion in the United States. Growth in business fixed investment is also expected to resume, in light of high levels of operating rates and profits in many goods-producing industries. As well, recent declines in mortgage rates should begin to lead to a recovery in residential construction. However, the relative weakness in household spending on consumer goods and existing homes through the first part of the fourth quarter suggests that consumer confidence remains fragile in the face of employment uncertainty caused by the ongoing restructuring in the Canadian economy.

...but inventory correction and consumer caution may temper the pace of expansion in the near term. This low level of consumer confidence, coupled with continued efforts by firms to adjust inventory levels and by governments to cut spending, will continue to temper the pace of economic expansion.

Overall, the level of economic activity at year-end will be lower, and excess capacity greater, than the Bank had envisaged early in 1995.

demande globale, soit une baisse substantielle des investissements en stocks — un nombre croissant d'entreprises s'étant employées à réduire leurs stocks excédentaires — et de nouvelles compressions des dépenses publiques en biens et en services. Compte tenu de l'effritement de la demande intérieure finale et de la correction des niveaux des stocks qui est en train de s'opérer, le volume des importations n'a augmenté que légèrement au troisième trimestre après s'être replié au second.

...et le déficit de la balance courante a été fortement réduit.

Le redressement marqué que le solde des échanges en termes réels de biens et services a enregistré au troisième trimestre avait ceci de remarquable qu'il résultait d'une forte poussée des exportations de biens manufacturés (autres que les produits de l'automobile) et qu'il s'est opéré en dépit d'une dégringolade des exportations de blé et de nouveaux reculs des exportations de véhicules automobiles. L'accroissement des exportations nettes en termes réels, conjugué à une nouvelle amélioration des termes de l'échange attribuable à une appréciation du dollar canadien, a porté l'excédent de la balance commerciale à un niveau record, ce qui a donné lieu à une forte réduction du déficit de la balance courante; celle-ci se situe maintenant à 13,6 milliards de dollars en chiffres annuels (ou 1,7 % du PIB), son plus bas niveau en huit ans.

Les facteurs propices à un renforcement de l'activité sont encore à l'œuvre...

Le secteur des exportations devrait rester un important ressort de l'activité économique, étant donné la forte position concurrentielle des producteurs canadiens et la poursuite de l'expansion économique aux États-Unis. La croissance des investissements fixes des entreprises devrait également reprendre, compte tenu des taux élevés d'utilisation des capacités et de l'importance des bénéfices dans bon nombre d'industries productrices de biens. De même, le récent repli des taux hypothécaires devrait amorcer une relance de la construction résidentielle. Toutefois, comme les dépenses des ménages en biens de consommation et en maisons existantes ont été plutôt anémiques durant la première partie du quatrième trimestre, on est porté à croire que la confiance de ces derniers reste fragile face à l'incertitude entourant la situation de l'emploi que suscite la poursuite des restructurations au sein de l'économie canadienne.

...mais la correction des stocks et la prudence des consommateurs devraient à court terme modérer le rythme de l'expansion.

Le peu de confiance des consommateurs, conjugué aux efforts soutenus des entreprises pour corriger le niveau de leurs stocks et des gouvernements pour réduire leurs dépenses, continuera de freiner l'expansion économique. Somme toute, le niveau de l'activité sera plus bas à la fin de 1995, et la marge des capacités inutilisées plus grande, que la Banque ne l'avait envisagé au début de l'année.

Regional developments

After a slowing in economic activity in the first half of the year, most provinces are showing signs of a pickup.

British Columbia continues to benefit from favourable market conditions for primary products and from the area's attractiveness for in-migration. Despite lower prices for lumber, economic activity in British Columbia remains better sustained than the national average, supported by high prices for metals, pulp and paper, and by growth in the services sector. Unlike most other provinces, British Columbia has continued to experience some employment growth in 1995. However, the volume of retail sales has fallen back in the second half of the year and the housing sector has weakened through the year.

Across the Prairie region, agricultural production in 1995 is expected to match, or even exceed slightly, last year's record levels. Household spending has also been supported by the upturn in grain prices. *Saskatchewan's* economy is showing signs of a revival in the second half of 1995, after having experienced a more pronounced slowdown than either Manitoba or Alberta in the first half. While employment has fallen back considerably from the high level reached at the end of 1994, consumer spending has completely rebounded from a sharp decline in the first quarter of 1995, in part supported by higher grain prices. Housing starts have also been rising since the spring. *Manitoba's* economic performance has been above the national average in 1995, reflecting strong activity in both the mining and manufacturing sectors, underpinned by favourable prices for metals and forest products. Retail sales have risen sharply since the spring, in response to strong employment gains through most of 1995 (though employment has fallen back from the high levels reached in August). However, activity in the housing market remains weak. *Alberta's* economy has been adversely affected recently by the earlier weakness of oil and natural gas prices, which is outweighing the benefits from high

L'évolution économique régionale

Après s'être tassée au premier semestre de l'année, l'activité économique donne dès maintenant des signes de regain dans la plupart des provinces.

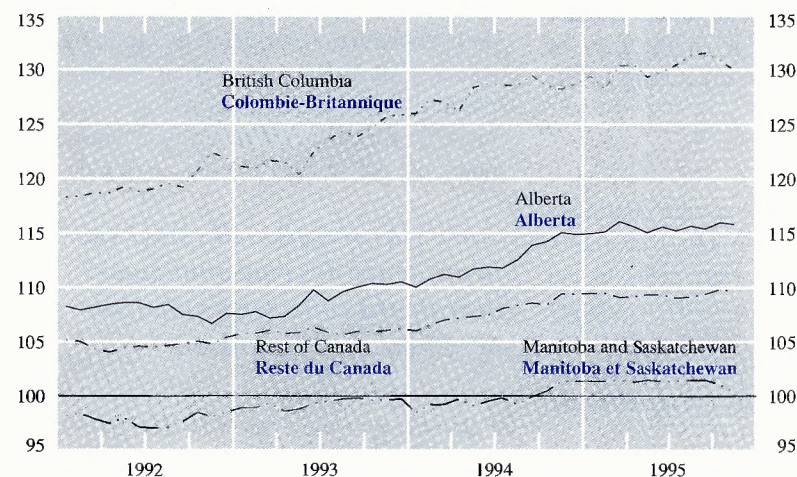
L'économie de la *Colombie-Britannique* continue de bénéficier du climat favorable qui règne sur les marchés des produits de base et de l'attrait que présente la province pour les résidents des autres régions qui viennent s'y établir. Malgré la baisse des prix du bois d'œuvre, l'économie de la Colombie-Britannique est en meilleure posture que celle du pays dans son ensemble grâce aux cours élevés des métaux et des pâtes et papiers et à l'expansion du secteur des services. Contrairement à la plupart des autres provinces, la Colombie-Britannique a enregistré de nouveaux gains au chapitre de l'emploi en 1995. Néanmoins, le volume des ventes au détail a reculé légèrement au second semestre, et le marché du logement s'est replié au cours de l'année.

La production agricole de la région des Prairies devrait être égale, voire légèrement supérieure, en 1995 au niveau record atteint l'an dernier. Les dépenses des ménages ont également été soutenues par la majoration du prix des grains. En *Saskatchewan*, où l'économie a connu au premier semestre de 1995 un ralentissement plus marqué qu'au Manitoba et qu'en Alberta, des signes de redressement sont apparus au deuxième semestre. Bien que l'emploi y ait fléchi considérablement par rapport au niveau élevé observé à la fin de 1994, les dépenses de consommation, qui s'étaient nettement contractées au premier trimestre de 1995, ont complètement regagné le terrain perdu, en partie grâce au renchérissement des grains. Le nombre des mises en chantier a

également augmenté depuis le printemps. Au *Manitoba*, l'économie a affiché une tenue supérieure à la moyenne nationale en 1995, ce qui témoigne de l'élan que les cours élevés des métaux et des produits de la forêt ont imprimé aux secteurs minier et manufacturier. Les ventes au détail se sont vivement accrues depuis le printemps, en raison de la forte progression qu'a connue l'emploi pendant la majeure partie de 1995 (même si ce dernier a régressé par rapport aux niveaux élevés atteints en août). En revanche, le secteur du logement reste anémique. L'économie de l'*Alberta*, quant à elle, s'est ressentie dernièrement de la faiblesse antérieure des cours du pétrole et du gaz naturel, qui a effacé les avantages présentés par le niveau élevé du prix des pâtes et

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



prices for pulp and paper. Employment rose substantially in the first quarter of 1995 but has changed little since then. The sluggishness in employment, together with wage rollbacks in the public sector, have dampened household demand. The volume of retail sales fell sharply in the first quarter and has since recovered only partially. The resale housing market has improved considerably since the spring, but housing starts remain at a low level.

The rebound in foreign demand for Canadian products contributed to a strengthening of the economic activity in Ontario and Quebec in the second half of 1995 after a slowdown in the first half which was especially pronounced in Ontario, reflecting the slump in North American demand for motor vehicles. Employment in Ontario was essentially flat over the first three quarters of 1995, reflecting slowdowns in automotive production and downsizing in the public sector, but it has risen since September with the resurgence in export demand in the third quarter. However, retail sales have eased in recent months and activity in the housing sector remains generally weak. In Quebec, economic activity has been supported by high prices for metals, pulp and paper. Consumer spending has recovered in the second half of the year, after falling sharply in the first half. Sales of existing houses have recovered somewhat in recent months, but housing starts remain very low. Employment has changed little since the spring.

Like Canada as a whole, the Atlantic provinces continue to benefit from the cyclical tightening of world commodity markets. In addition, a good tourism season and construction of the Hibernia and Fixed Link projects have been helping the region to regain some momentum. The fishing industry has also begun a recovery by focussing on shellfish and sea-farming. The major metal discovery at Voisey Bay in Labrador should also boost activity in Newfoundland in the near future. Both Nova Scotia and Prince Edward Island have recorded employment gains in recent

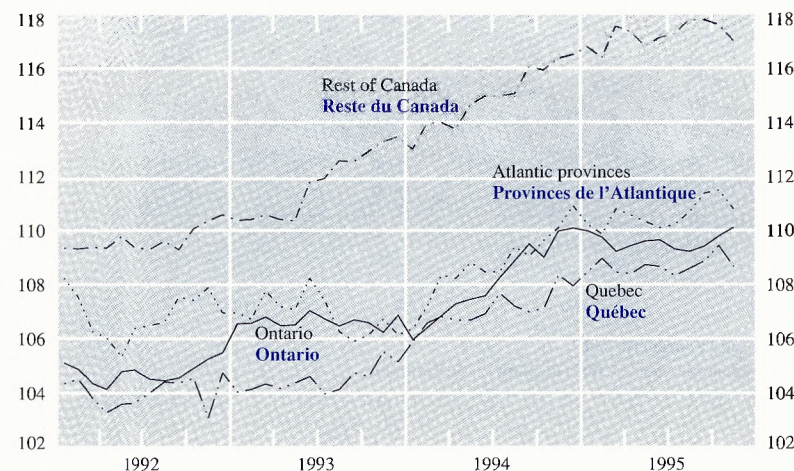
papiers. L'emploi s'est accru de façon marquée au premier trimestre de 1995, mais n'a guère varié depuis. L'atonie de l'emploi ainsi que les réductions de salaire décrétées dans le secteur public ont freiné la demande des ménages. Les ventes au détail ont chuté au premier trimestre et n'ont que partiellement repris depuis. Par ailleurs, le marché de la revente de maisons s'est beaucoup amélioré depuis le printemps, mais le nombre des mises en chantier est demeuré modeste.

Le raffermissement de la demande étrangère de produits canadiens a contribué à renforcer l'activité économique en Ontario et au Québec au deuxième semestre de 1995; l'activité dans ces provinces avait connu au premier semestre un ralentissement qui avait été particulièrement prononcé en Ontario et qui reflétait l'affaiblissement de la demande de véhicules automobiles en Amérique du Nord. En Ontario, l'emploi est resté plutôt stationnaire au cours des trois premiers trimestres de 1995 à cause d'un tassement de la production automobile et d'une réduction des effectifs dans le secteur public, mais des gains ont été réalisés depuis septembre à la faveur d'un redressement de la demande d'exportations au troisième trimestre. Toutefois, les ventes au détail ont diminué ces derniers mois, et l'activité dans le secteur du logement reste déprimée dans l'ensemble. Au Québec, l'activité économique a été soutenue par les prix élevés des métaux et des pâtes et papiers. Les dépenses de consommation, qui avaient fortement chuté au premier semestre, ont connu un regain depuis. Le marché de la revente de maisons s'est quelque peu amélioré au cours des derniers mois, mais le nombre des mises en chantier est demeuré très bas. La situation de l'emploi a peu changé depuis le printemps.

À l'instar de l'ensemble du Canada, les provinces de l'Atlantique continuent de tirer profit du resserrement cyclique des marchés mondiaux des produits de base. En outre, une bonne saison touristique de même que les travaux relatifs au projet Hibernia et au raccordement permanent entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick ont contribué à donner un nouvel essor à la région. Le secteur de la pêche a également entamé un redémarrage en se concentrant sur les crustacés et les coquillages et sur l'élevage marin. La découverte d'un important gisement métallifère dans la baie de Voisey au Labrador devrait également stimuler l'activité économique à Terre-Neuve dans un proche avenir. Par ailleurs, la situation

Regional employment Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



months. The volume of retail sales for the region as a whole fell substantially in the first quarter of 1995 and has remained generally sluggish since then, as households remain cautious in the face of ongoing economic restructuring. However, retail sales in Prince Edward Island and New Brunswick have shown a marked improvement since the first quarter. After a strong recovery through the second and third quarters of 1995, sales of existing houses in Atlantic Canada fell back considerably in the first part of the fourth quarter. Housing starts continue to be significantly below 1994 levels.

Prices and costs

The 12-month rate of increase in the consumer price index (CPI) slowed to 2.1 per cent in November, from a peak of 2.9 per cent in May.

Core inflation remains in the upper half of the target range but is expected to decline in the near term.

Core inflation, as measured by the 12-month rate of increase in the CPI excluding the volatile food and energy components and the effect of indirect taxes, was running at 2.4 per cent in November, down from a high of 2.7 per cent last May. As predicted by the Bank earlier in the year, core inflation remains in the upper half of the target band of 1 to 3 per cent under temporary upward pressure from the sharp increase in the world prices of industrial materials and the past depreciation of the Canadian dollar. Core inflation is, nonetheless, expected to move back towards the midpoint of the target range in coming months, partly because of the waning effects of past currency depreciation. Other factors are also working to limit inflationary

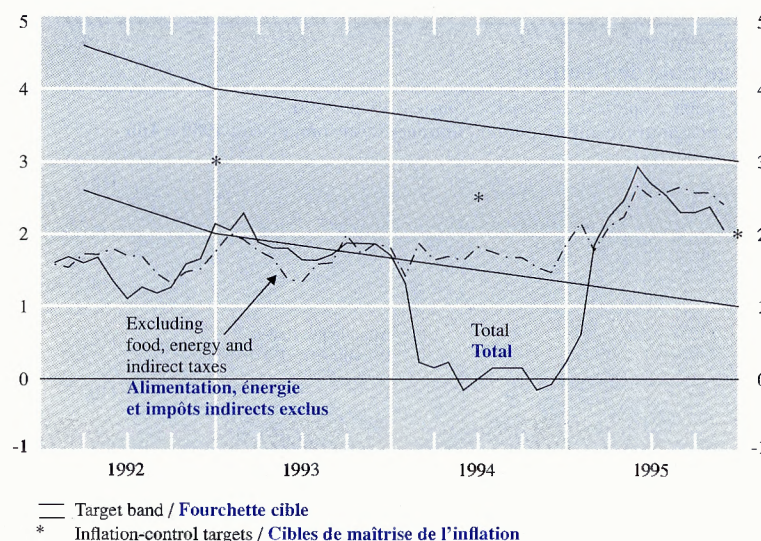
de l'emploi s'est améliorée ces derniers mois tant en Nouvelle-Écosse qu'à l'Île-du-Prince-Édouard. Dans l'ensemble de la région, le volume des ventes au détail a accusé un important recul au premier trimestre de 1995, et il est resté généralement faible depuis, les ménages continuant de se montrer prudents face à la restructuration économique en cours. Toutefois, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, les ventes au détail se sont nettement redressées depuis le premier trimestre. Après avoir connu une forte reprise au deuxième et au troisième trimestre de 1995, les ventes de maisons existantes dans les provinces de l'Atlantique ont fléchi considérablement durant la première partie du quatrième trimestre. Quant au nombre des mises en chantier, il est demeuré bien inférieur à ce qu'il avait été en 1994.

Les prix et les coûts

Le taux d'accroissement sur douze mois de l'indice des prix à la consommation (IPC) est retombé à 2,1 % en novembre, après avoir atteint un sommet de 2,9 % en mai.

Consumer price index
Indice des prix à la consommation

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



Le taux de l'inflation tendancielle demeure dans la moitié supérieure de la fourchette cible mais on s'attend à ce qu'il diminue à court terme.

Le taux de l'inflation tendancielle, mesuré par le taux d'accroissement sur douze mois de l'IPC dépouillé des composantes plus volatiles que sont l'alimentation et l'énergie ainsi que de l'incidence des variations des impôts indirects, se situait à 2,4 % en novembre, par rapport à un sommet de 2,7 % en mai dernier. Comme l'avait prédit la Banque plus tôt dans l'année, le taux de l'inflation tendancielle est demeuré dans la partie supérieure de la fourchette cible de 1 à 3 % en raison des pressions temporaires à la hausse exercées par la vive augmentation des cours mondiaux des matières industrielles et de la dépréciation passée

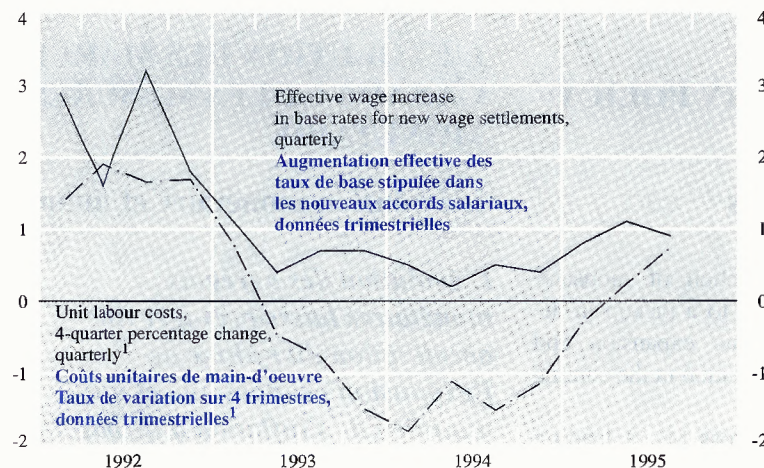
du dollar canadien. L'atténuation des effets de cette dépréciation devrait contribuer à faire descendre le taux de l'inflation tendancielle vers le point médian de la fourchette

pressures. These include the greater overall margin of excess capacity in the economy, effective economy-wide cost control arising from improved productivity and low wage growth, and continued intense competition in the retail sector.

Wage and cost developments remain consistent with the achievement of the Bank's inflation-control target. Annual wage increases in the public sector remain subdued, under the influence of wage freezes and rollbacks, whereas increases awarded in major collective agreements in the private sector have edged up — to 1.4 per cent in the first 10 months of 1995 compared with 1.2 per cent for all of 1994. Unit labour costs have risen modestly, reflecting the slowing in economic activity and, hence, in productivity growth. However, the expected strengthening of the economic expansion, together with the positive effects of ongoing restructuring efforts, should help keep overall cost increases under control.

The improvement in Canada's terms of trade contributed to a moderate increase of 1.6 per cent, at annual rates, in the gross domestic product (GDP) deflator in the third quarter. Reflecting higher commodity prices and the recovery in final sales, corporate profits resumed their upward trend, after falling back in the second quarter. The largest increases were in the

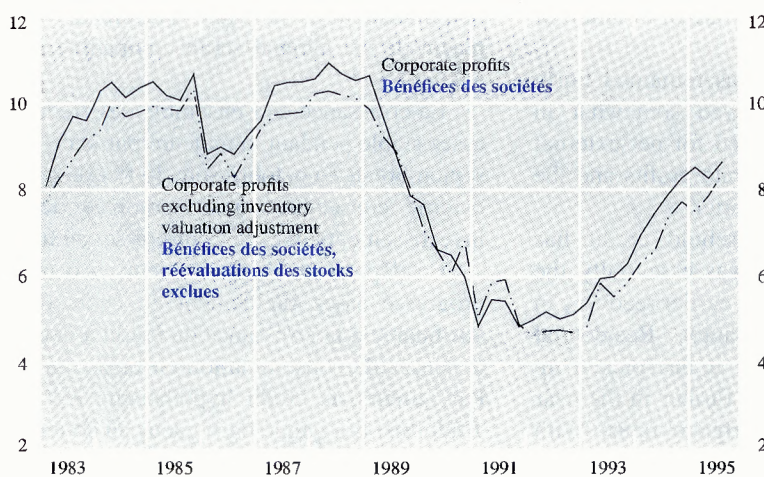
Wages and unit labour costs Salaires et coûts unitaires de main-d'œuvre



1. Ratio of total labour income to real GDP
1. Ratio du revenu du travail au PIB réel

Corporate profits Bénéfices des sociétés

As a percentage of nominal GDP, quarterly
En pourcentage du PIB nominal, données trimestrielles



cible au cours des prochains mois. D'autres facteurs exercent aussi un effet modérateur sur les pressions inflationnistes. Ce sont notamment l'élargissement de la marge de capacités inutilisées, la maîtrise des coûts dans l'ensemble de l'économie découlant de l'amélioration de la productivité et de la faible croissance des salaires, ainsi que la concurrence intense qui se maintient dans le commerce de détail.

L'évolution des salaires et des coûts demeure compatible avec la réalisation des cibles de maîtrise de l'inflation que vise la Banque. Les augmentations salariales annuelles accordées dans le secteur public demeurent faibles par suite des gels et des réductions de salaire, alors que celles qui ont été octroyées dans le cadre des principales conventions collectives en vigueur dans le secteur privé sont remontées à 1,4 % durant les dix premiers mois de 1995 contre 1,2 % pour l'ensemble de 1994. Les coûts unitaires de main-d'œuvre ont légèrement grimpé sous l'effet du ralentissement de l'activité économique et, partant, de la croissance de la productivité. Cependant, le raffermissement prévu de l'expansion économique de même que les effets positifs des efforts soutenus de restructuration devraient contribuer à contenir le taux d'accroissement de l'ensemble des coûts.

L'amélioration des termes de l'échange du Canada a contribué à une progression modérée de 1,6 %, en chiffres annuels, de l'indice implicite du produit intérieur brut (PIB) au troisième trimestre. À la faveur du renchérissement des produits de base et du redressement des ventes finales, les

forest products, electronic equipment and automotive industries. Labour income advanced only moderately, entirely as a result of an increase in average hourly compensation.

CANADIAN FINANCIAL MARKET DEVELOPMENTS AND MONETARY POLICY OPERATIONS

Monetary and financial developments

Monetary aggregates suggest a strengthening in the pace of economic expansion and continued low inflation.

The recent evolution of monetary aggregates points to a pickup in the pace of economic expansion and continued low inflation in the coming quarters.

Growth in gross M1, a leading indicator of growth in real output,

has continued to increase rapidly. This suggests an acceleration in the pace of economic expansion in the near term, even allowing for a possible bias in M1 growth arising from a substitution of funds from non-M1 components of non-personal deposits into corporate demand deposits (current accounts), on which major banks have begun offering more attractive interest rates.

The 12-month rate of growth in M2+, a good indicator of future inflation, remains moderate, at about 4 1/2 per cent. The recent behaviour of M2+ would be consistent with a trend rate of inflation of under 2 per cent.

On balance, growth in total business credit has remained fairly stable through most of 1995. However, it slowed somewhat in September and October, reflecting the reduced need for net external financing requirements after the rebound in corporate profits and the decline in business fixed investment in the third quarter.

Despite a slowdown in October, total household credit has increased fairly rapidly in recent months. This was essentially the result of growth in consumer credit, in line with the earlier recovery in consumer spending on durable goods, mainly autos. Residential mortgage credit remains weak overall. However, it has picked up somewhat in recent months and should strengthen further in the near term, in response to the recent declines in mortgage rates. With personal disposable income falling in the third quarter, the ratio of

bénéfices des sociétés ont repris leur progression après avoir accusé un recul au second trimestre. Les bénéfices les plus importants ont été réalisés dans les secteurs des produits de la forêt, de l'équipement électronique et de l'automobile. La progression du revenu du travail a été modeste et elle est entièrement due à une hausse des gains horaires moyens.

L'ÉVOLUTION DES MARCHÉS FINANCIERS AU CANADA ET LES MESURES DE POLITIQUE MONÉTAIRE

L'évolution monétaire et financière

L'évolution des agrégats monétaires laisse présager une accélération du rythme de l'expansion économique et un maintien de l'inflation à de bas niveaux.

L'évolution récente des agrégats monétaires laisse présager, pour les prochains trimestres, une accélération du rythme de l'expansion économique et un maintien de l'inflation à de bas niveaux.

L'agrégat M1 brut, indicateur précurseur de la croissance de la production réelle, a continué de croître à un rythme rapide. Cela

porte à croire que l'expansion économique va s'accélérer dans le court terme, même si la croissance de M1 a été gonflée artificiellement par le fait que des fonds tenus jusque-là dans des dépôts autres que ceux des particuliers, et qui n'entrent donc pas dans la composition de M1, ont été transférés dans des dépôts à vue des sociétés (comptes courants), sur lesquels les grandes banques ont commencé à servir des taux d'intérêt plus attrayants.

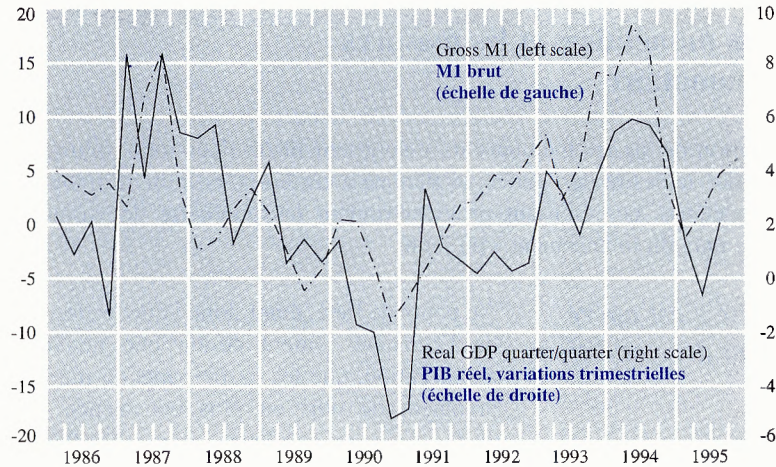
À environ 4 1/2 %, le taux d'accroissement sur 12 mois de M2+, qui constitue un bon indicateur de l'évolution future de l'inflation, demeure modéré. Le comportement récent de cet agrégat serait compatible avec un taux tendanciel d'inflation inférieur à 2 %.

La croissance de l'ensemble des crédits aux entreprises est demeurée somme toute assez stable pendant la majeure partie de 1995. Toutefois, elle a quelque peu ralenti en septembre et en octobre sous l'effet de la diminution des besoins nets de financement externe consécutive à la remontée des bénéfices des sociétés et au recul des investissements fixes des entreprises au troisième trimestre.

En dépit d'un ralentissement en octobre, l'ensemble des crédits aux ménages a progressé assez rapidement au cours des derniers mois. Cela est essentiellement attribuable à la croissance du crédit à la consommation qui a fait suite à la reprise des dépenses de consommation en biens durables, principalement les achats de voitures. Par ailleurs, le crédit hypothécaire à l'habitation demeure faible dans l'ensemble. Toutefois, il a gagné en vigueur au cours des derniers mois et devrait continuer de se raffermir dans les mois qui viennent grâce aux récentes baisses des taux hypothécaires.

Real GDP growth and growth of real gross M1¹ Taux de croissance du PIB réel et de M1 brut en termes réels¹

Annual rates
Taux annuels

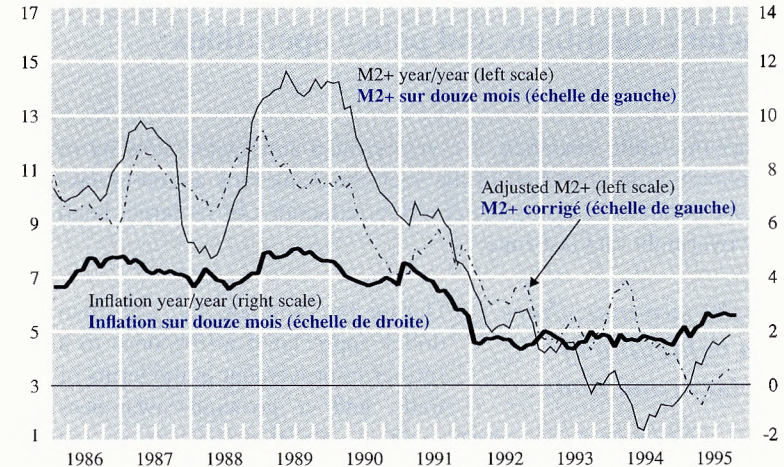


1. Two-quarter moving average growth of real gross M1, one quarter earlier

1. Moyenne mobile sur deux trimestres de taux de croissance de M1 brut réel, décalée d'un trimestre

Core inflation and adjusted M2+ growth¹ Taux de l'inflation tendancielle et taux de croissance de M2+ corrigé¹

Annual rates
Taux annuels

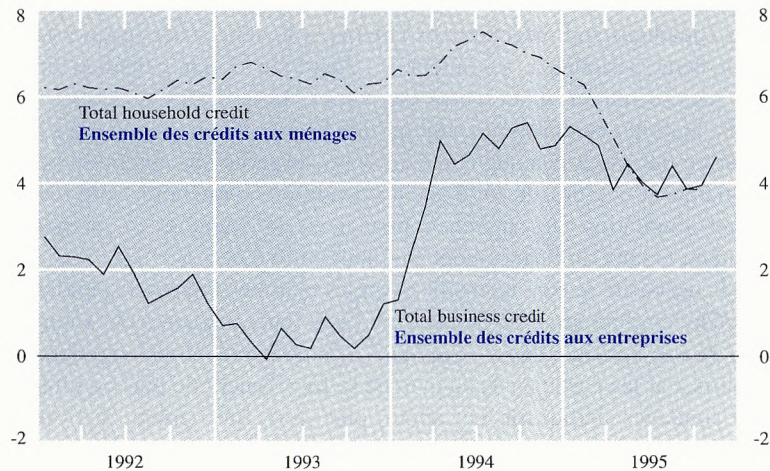


1. Twelve-month growth of M2+ plus CSBs and mutual funds at financial institutions

1. Taux de croissance sur douze mois de M2+ majoré des obligations d'épargne du Canada et des fonds mutuels des institutions financières

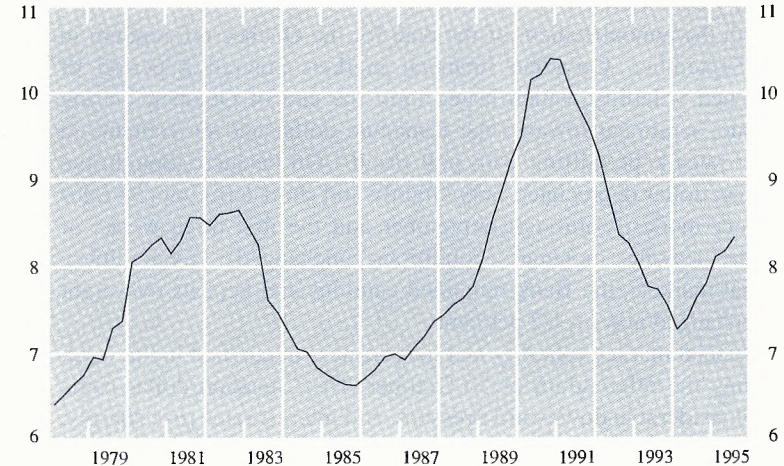
Credit aggregates Agréats du crédit

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



Estimated household debt service Données estimatives du service de la dette des ménages

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des ménages, données trimestrielles



household debt to disposable income rose again after a pause in the first half of 1995.

Monetary conditions and policy operations

With accumulating evidence of a greater-than-anticipated slowing of the economy in the first half of the year, the Bank took action to ease monetary conditions through successive reductions of its target band for the overnight rate last June.

Over the summer, there was a tightening of monetary conditions...

During the summer, the Canadian dollar appreciated in response to a further improvement in the terms of trade and a growing awareness

among market participants of Canada's fiscal adjustment efforts and continued favourable inflation performance. In view of the firming of the dollar, the Bank of Canada moved to ratify a decline in money market rates and to rebalance monetary conditions by lowering its operating band for the overnight rate on four occasions (on 6 and 10 July and on 9 and 28 August) by a total of 100 basis points to 6 - 6 1/2 per cent. The Bank moved cautiously, given the narrowing Canada-U.S. short-term interest spreads and the wide long-term spreads, which continued to suggest market concerns about debt levels and uncertainty regarding the Quebec referendum. Since the declines in interest rates did not fully offset the currency appreciation over this period, the net outcome was a reversal of the earlier easing in monetary conditions.

With the announcement of the date for the Quebec referendum in early September, Canadian financial markets entered a period of heightened volatility, which lasted until the end of October. During this time, sentiment towards the Canadian dollar and movements in interest rates kept shifting with poll results. On balance, though, the Canadian dollar depreciated only slightly and short-term interest rates rose very modestly through September and the first three weeks of October, leaving monetary conditions unchanged. Given jittery financial markets, the Bank remained cautious and kept its overnight rate unchanged at 6 - 6 1/2 per cent.

Financial market volatility and nervousness intensified in the week preceding the referendum of 30 October. The Canadian dollar came under considerable downward pressure, and interest rates rose sharply, particularly at the short end, as market participants increasingly

Vu la chute du revenu disponible des particuliers au troisième trimestre, le ratio de la dette des ménages au revenu disponible s'est de nouveau accru après avoir marqué une pause au premier semestre de 1995.

Les conditions monétaires et les mesures de politique monétaire

Face à l'accumulation de signes indiquant un essoufflement de l'économie plus fort que prévu au premier semestre de l'année, la Banque a entrepris, en juin, d'assouplir les conditions monétaires en réduisant progressivement la fourchette de variation qu'elle vise pour le taux du financement à un jour.

Au cours de l'été s'est opéré un durcissement des conditions monétaires...

Au cours de l'été, étant donné que les termes de l'échange avaient connu une nouvelle amélioration, que les participants au marché prenaient de plus en plus conscience des

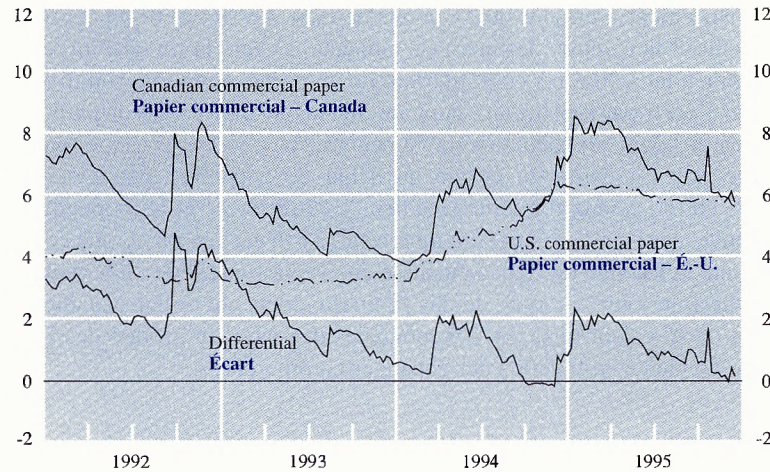
efforts déployés au Canada pour assainir les finances publiques et que l'inflation demeurait maîtrisée, le dollar canadien s'est apprécié. La Banque du Canada est alors intervenue pour entériner un repli des taux du marché monétaire et rééquilibrer les conditions monétaires en abaissant sa fourchette cible pour le taux du financement à un jour à quatre reprises (les 6 et 10 juillet et les 9 et 28 août) de 100 points de base au total, pour en fixer les limites à 6 et 6 1/2 %. La Banque a agi avec prudence compte tenu du rétrécissement de l'écart entre les taux d'intérêt canadiens et américains à court terme et de l'importance de l'écart entre les taux à long terme, qui continuait de trahir les préoccupations du marché à l'égard des niveaux d'endettement et l'incertitude liée au référendum québécois. Comme les baisses des taux d'intérêt n'ont pas entièrement neutralisé l'appréciation du dollar au cours de cette période, l'assouplissement antérieur des conditions monétaires a été largement effacé.

Au moment de l'annonce de la date du référendum québécois, début septembre, les marchés financiers canadiens sont devenus très volatils et le sont restés jusqu'à la fin d'octobre. Pendant cette période, le sentiment à l'égard du dollar canadien et les mouvements des taux d'intérêt n'ont cessé de varier au gré des sondages. En définitive, toutefois, le dollar canadien n'a subi qu'une légère dépréciation, et les taux d'intérêt à court terme ont assez peu augmenté au cours du mois de septembre et des trois premières semaines d'octobre, de sorte que les conditions monétaires sont restées inchangées. Devant l'agitation des marchés financiers, la Banque est demeurée prudente et a maintenu le taux du financement à un jour entre 6 et 6 1/2 %.

La volatilité et la nervosité se sont intensifiées sur les marchés financiers pendant la semaine qui a précédé le référendum du 30 octobre. Le dollar canadien a été soumis à des pressions à la baisse considérables, et les taux d'intérêt ont monté rapidement, surtout les taux courts, car les participants au marché se focalisaient de plus en plus sur les résultats des sondages indiquant un appui plus fort que prévu à l'option souverainiste.

90-day interest rates – Canada and the United States Taux d'intérêt à 90 jours – Canada et États-Unis

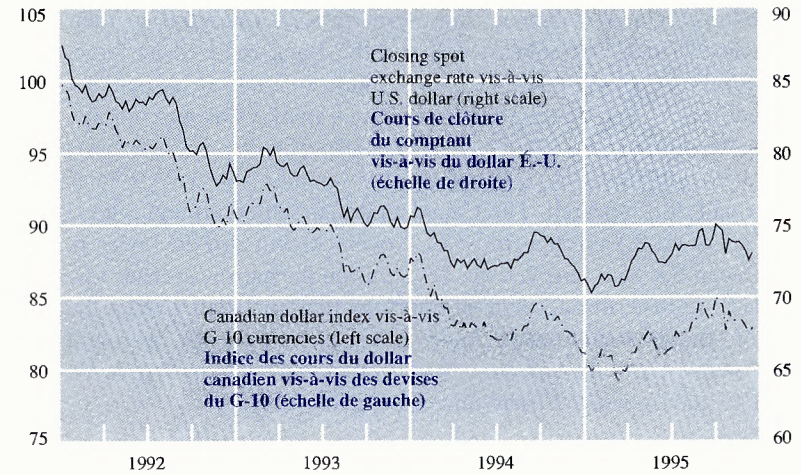
Wednesdays
Données des mercredis



Canadian dollar exchange rate Taux de change du dollar canadien

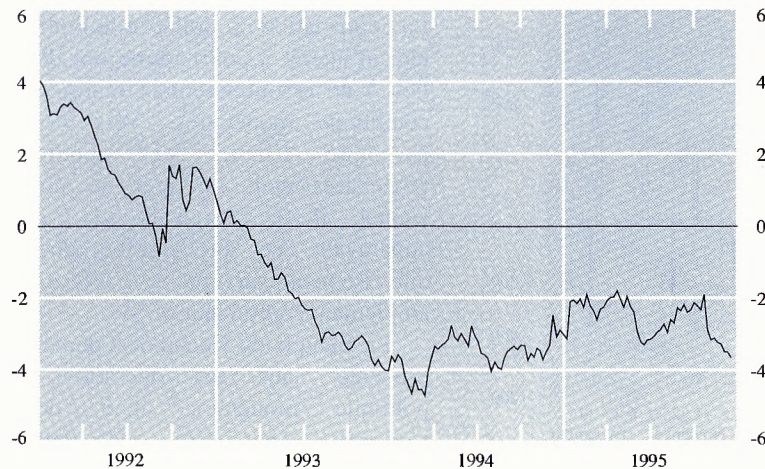
1981 = 100, Wednesdays
1981 = 100, données des mercredis

In U.S. cents
En cents É.-U.



Monetary conditions index Indice des conditions monétaires

Wednesdays, January 1987 = 0
Données des mercredis, janv. 1987 = 0

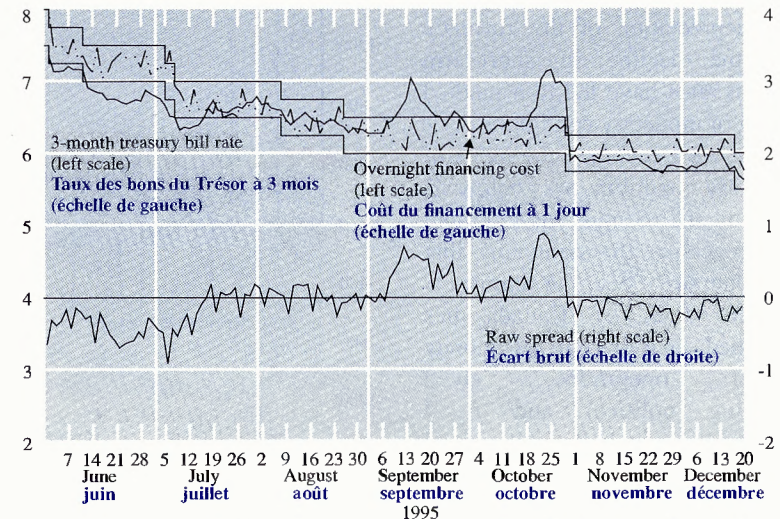


This index is calculated as the change in the 90-day commercial paper rate since January 1987 plus one-third of the percentage change in the effective exchange rate of the Canadian dollar against the other G-10 currencies, also since January 1987.

On obtient cet indice en additionnant la variation du taux du papier commercial à 90 jours depuis janvier 1987 et le tiers de la variation, établie en pourcentage, du cours effectif du dollar canadien par rapport aux autres monnaies des pays du G-10, également depuis janvier 1987.

3-month treasury bill rate and overnight financing cost Taux des bons du Trésor à trois mois et coût du financement à un jour

Daily
Données quotidiennes



— Bank's operational target range for the overnight rate / Fourchette opérationnelle visée par la Banque pour le taux du financement à un jour

focussed on poll results suggesting stronger-than-expected support for the sovereignty option.

However, these movements quickly reversed following the referendum. On 31 October, short-term interest rates fell to their lowest level since December 1994, and the Bank reduced its target range for the overnight rate by 25 basis points to 5 3/4 - 6 1/4 per cent to signal that it regarded the move in money markets as appropriate. By late December, the 90-day commercial paper rate was 70 basis points below its mid-October level and the spread vis-à-vis U.S. rates had virtually disappeared. The Canadian dollar settled around a level of 74 cents (U.S.) through most of November but drifted lower in early December with renewed market focus on the narrow spreads vis-à-vis U.S. short-term rates and, at times, market expectations that the Bank of Canada would further lower its target band for the overnight rate. Overall, the Canadian dollar has depreciated by about 2 per cent on a G-10 trade-weighted basis since the end of October.

...which was reversed by late December, as market sentiment improved and the economy continued to grow more slowly than anticipated.

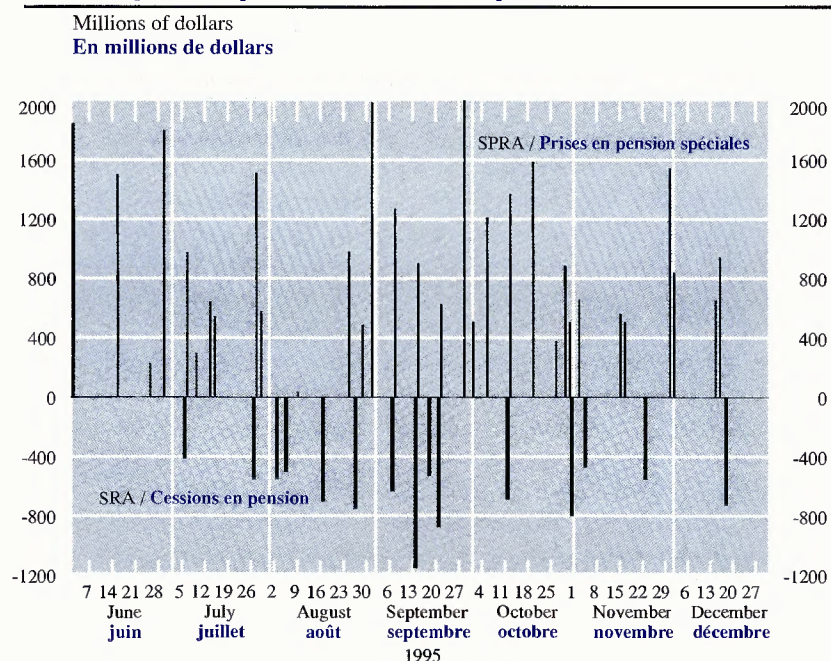
The depreciation of the currency and the decline in short-term interest rates have led to a marked easing of monetary conditions.

By late December, the index of monetary conditions was below its level of six months earlier, more than reversing the tightening that had taken place over the summer.

The Bank of Canada has remained cautious in its money market operations, given lingering political and fiscal uncertainties, as well as the virtual elimination of the short-term interest rate differential with the United States. After lowering the target band to 5 3/4 - 6 1/4 per cent

Toutefois, ces mouvements se sont rapidement inversés après la tenue du référendum. Le 31 octobre, les taux d'intérêt à court terme sont tombés à leur plus bas niveau depuis décembre 1994, et la Banque a réduit les limites de sa fourchette cible pour le taux du financement à un jour de 25 points de base à 5 3/4 et 6 1/4 %, pour signaler qu'elle avalisait la réaction des marchés monétaires. Vers la fin décembre, le taux du papier commercial à 90 jours était inférieur de 70 points de base à son niveau de la mi-octobre, et l'écart par rapport aux taux américains avait presque disparu. Le dollar canadien s'est négocié aux alentours de 74 cents É.-U. pendant presque tout le mois de novembre, mais a perdu du terrain au début de décembre parce que la faiblesse des écarts entre les taux d'intérêt canadiens à court terme et leurs pendants américains a de nouveau retenu l'attention du marché et, à l'occasion, parce que celui-ci s'attendait à ce que la Banque du Canada abaisse encore sa fourchette cible pour le taux du financement à un jour. Au total, depuis la fin d'octobre, le dollar canadien a perdu 2 % environ de sa valeur vis-à-vis des monnaies des pays du groupe des Dix, selon une moyenne pondérée en fonction des échanges commerciaux.

SRA and SPRA
Prises en pension spéciales et cessions en pension



Note: On 2 and 13 June SRAs were offered but not accepted.

On 28 August and 19 December SPRAs were offered but not accepted.

Nota : Les 2 et 13 juin, des cessions en pension ont été offertes mais n'ont pas trouvé preneurs.

Les 28 août et 19 décembre, des prises en pension spéciales ont été offertes mais n'ont pas trouvé preneurs.

...qui s'est effacé vers la fin décembre, l'humeur des marchés s'améliorant et l'économie continuant de progresser plus lentement que prévu.

La dépréciation du dollar et le repli des taux d'intérêt à court terme ont donné lieu à un assouplissement marqué des conditions monétaires. Vers la fin décembre, l'indice des conditions monétaires était inférieur au niveau auquel il se trouvait six mois auparavant, ce qui signifie que le durcissement survenu à l'été a été amplement contrebalancé.

La Banque du Canada est demeurée prudente dans ses opérations de politique monétaire étant donné l'incertitude persistante entourant la situation politique et budgétaire ainsi que la disparition presque totale de l'écart séparant les taux courts canadiens de leurs pendants américains.

on 31 October, the Bank aimed to keep the overnight rate below the middle of the new operating range. However, with the Canadian dollar coming under some downward pressure in early December, the Bank encouraged a move of the overnight rate above the midpoint of the band in mid-December. In response to a cut of 25 basis points in the U.S. federal funds target rate on 19 December, the Bank lowered its target band by a similar amount to 5 1/2 - 6 per cent.

The Bank continued to make use of Special Purchase and Resale Agreement (SPRAs) and Sale and Repurchase Agreement (SRAs) operations in the period covered by this commentary to keep the overnight rate within the target range and to signal changes in the target band. However, procedural changes to the cash setting implemented in late October, have caused the volume of SPRAs required on Thursdays to drop significantly.²

Developments in Canadian bond markets largely mirrored those in money markets over the past six months. Against a backdrop of declining long-term interest rates in the major industrial countries,

² The overnight market is typically tighter on Thursdays, as a result of the large settlement flows associated with treasury bill deliveries. The change to procedures eliminated an interaction between the cash setting and buyback transactions (SPRAs) that had limited the ability of these transactions to ease the overnight rate.

Après avoir abaissé les limites de sa fourchette cible à 5 3/4 et 6 1/4 % le 31 octobre, la Banque a cherché à maintenir le taux du financement à un jour sous le point médian de sa nouvelle fourchette. Cependant, comme au début décembre le dollar canadien a fait l'objet de pressions à la baisse, la Banque a encouragé le taux de l'argent à un jour à monter au-dessus du point médian de la fourchette à la mi-décembre. En réaction à la réduction de 25 points de base du taux cible des fonds fédéraux américains intervenue le 19 décembre, la Banque a abaissé d'autant sa fourchette, pour en établir les limites à 5 1/2 et 6 %.

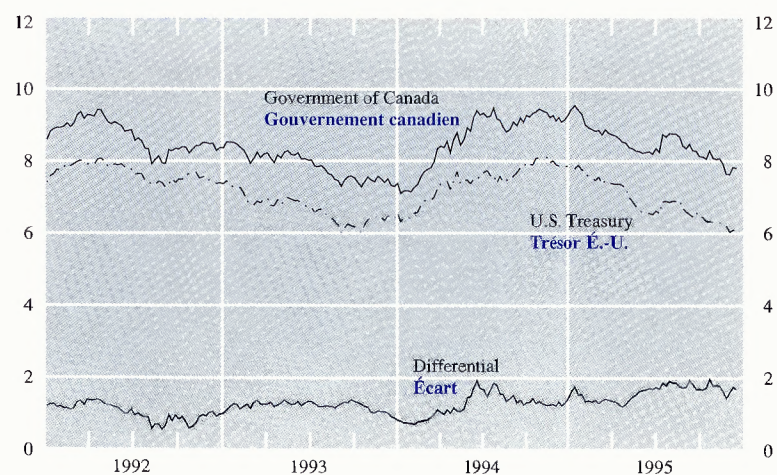
La Banque a continué de recourir aux prises en pension spéciales et aux cessions en pension au cours de la période couverte par le présent compte rendu, afin de maintenir le taux du financement à un jour dans les limites de la fourchette visée et d'indiquer qu'elle avait modifié cette dernière. Toutefois, en raison des changements qui ont été apportés fin octobre aux modalités de gestion des soldes de règlement, le volume des prises en pension spéciales qu'elle a dû effectuer les jeudis a diminué considérablement².

Au cours des six derniers mois, l'évolution de la situation sur les marchés obligataires canadiens a reflété dans une large mesure celle des marchés monétaires. Dans le contexte d'un repli des taux d'intérêt à long terme dans les principaux pays

² Le marché du financement à un jour est généralement serré le jeudi, en raison de l'importance des flux de règlement liés aux livraisons de bons du Trésor. Les nouvelles modalités ont éliminé une interaction entre la gestion des soldes de règlement et les opérations de prise en pension spéciales, interaction qui avait pour effet de limiter le pouvoir qu'ont ces opérations de faire baisser le taux de l'argent à un jour.

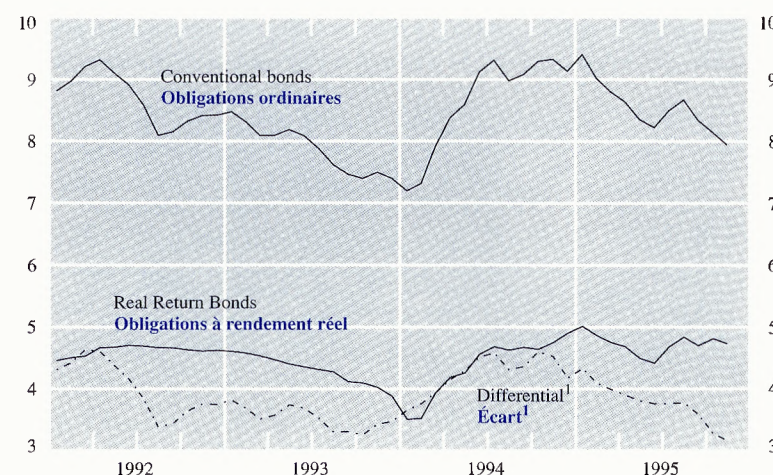
Government 30-year bond yields – Canada and the United States Rendements des obligations d'État à 30 ans – Canada et États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



30-year bond yields Taux de rendement des obligations à 30 ans

Monthly
Données mensuelles



1. The differential is calculated using the appropriate compound interest formula.

1. Établi au moyen de la formule pertinente pour le calcul des intérêts composés

particularly the United States, Canadian long-term bond yields generally trended downwards, despite temporary reversals during periods of heightened political and fiscal uncertainty. The spread between Canadian and U.S. long-term bond yields has narrowed from the recent high of 200 basis points reached before the referendum. However, at about 170 basis points in late December, it remained relatively large, particularly in light of Canada's favourable inflation prospects and the progress made on the fiscal front. This seems to suggest that financial markets remain concerned about Canada's political and fiscal outlook. A more positive development has been the narrowing of the spread between yields on government 30-year conventional bonds and Real Return Bonds, which is indicative of an easing in long-term inflation expectations.

Between July and late December, chartered banks' prime rates were lowered by a total of 125 basis points to 7 1/2 per cent. Mortgage rates fell in late November, by between 25 and 50 basis points depending on the maturity, for a total decline of about 2 1/2 percentage points across the maturity spectrum since early 1995.

industriels, et en particulier aux États-Unis, les rendements des obligations à long terme canadiennes ont affiché une tendance générale à la baisse, malgré des renversements temporaires dus à des accès d'incertitude provoqués par la situation politique ou budgétaire. L'écart entre les rendements des obligations à long terme canadiennes et américaines s'est rétréci par rapport au sommet récent de 200 points de base qu'il avait atteint avant le référendum. Cependant, à environ 170 points de base, niveau auquel il se situait à la fin de décembre, il reste important, surtout à la lumière des perspectives favorables dont bénéficie le Canada au chapitre de l'inflation et des progrès réalisés en matière budgétaire. Cela semble indiquer que l'avenir du Canada sur les plans politique et budgétaire continue de préoccuper les marchés financiers. Un facteur plus encourageant a été le rétrécissement de l'écart entre les rendements des obligations ordinaires à 30 ans du gouvernement et ceux des obligations à rendement réel, car il révèle une amélioration des attentes relatives à l'inflation à long terme.

Entre le début du mois de juillet et la fin décembre, les banques à charte ont abaissé le taux de base de leurs prêts de 125 points de base au total pour le fixer à 7 1/2 %. Les taux des prêts hypothécaires se sont également repliés à la fin novembre de 25 à 50 points de base selon l'échéance. Depuis le début de 1995, ils ont baissé d'environ 2 1/2 points de pourcentage sur toute la gamme des échéances.

Developments in trustee pension funds

- *Trusteed pension funds have been among the fastest-growing sectors of the financial market in Canada, averaging an annual growth rate of about 14 per cent since 1960. At the end of 1994, trustee pension funds were estimated to be holding assets totalling about \$292 billion.*
- *This growth can be attributed to various factors. These include: increased participation in the work force, especially as more women have entered the labour force, growth in the number of funds established by employers, and significant growth in investment income.*
- *Recent amendments to pension fund legislation in most jurisdictions, such as the adoption of the prudent person rule and an increase in allowable foreign content, have allowed for more flexibility in the management of portfolios.*
- *Trusteed pension funds play a major role in Canadian capital markets, channelling billions of dollars of their members' savings into stocks, bonds, real estate and other investments. In addition, their substantial and growing holdings of corporate shares may lead funds to take more interest in corporate governance issues than in the past.*

This article was prepared by Jacobo De Leon of the Department of Monetary and Financial Analysis.

L'évolution des caisses de retraite en fiducie

- *Avec un taux de croissance avoisinant en moyenne 14 %, le secteur des caisses de retraite en fiducie est, depuis 1960, l'un des compartiments les plus vigoureux du marché financier canadien. À la fin de 1994, l'ensemble des avoirs des caisses de retraite en fiducie était estimé à environ 292 milliards de dollars.*
- *Cette croissance peut s'expliquer par plusieurs facteurs, notamment l'accroissement de la main-d'œuvre en raison de l'entrée d'un plus grand nombre de femmes sur le marché du travail, l'augmentation du nombre de caisses créées par les employeurs et la hausse sensible des revenus de placement.*
- *Les récentes modifications apportées par la plupart des gouvernements aux lois régissant les caisses de retraite et, notamment, l'adoption du principe de gestion prudente, de même qu'une augmentation de la portion des valeurs étrangères admissibles, se sont traduites par une plus grande souplesse dans la gestion des portefeuilles.*
- *Les caisses de retraite en fiducie jouent un grand rôle sur les marchés financiers canadiens. En effet, des milliards de dollars qu'elles renferment sont utilisés pour l'achat d'actions, d'obligations et de biens-fonds, et pour d'autres types de placements. Par ailleurs, en raison de l'importance et de la croissance des portefeuilles d'actions de sociétés qu'elles détiennent, ces caisses pourraient être amenées à s'intéresser, plus qu'auparavant, aux questions relatives à la régie des entreprises.*

Cet article a été rédigé par Jacobo De Leon, du département des Études monétaires et financières.

The retirement income system in Canada

Trusteed pension plans (TPPs) are one of several vehicles available to provide retirement income in Canada. They are registered pension plans (RPPs) managed under a trust agreement, usually sponsored by employers and funded through contributions from employers, or from employers and employees. These contributions are made to a trusteed pension fund (TPF).¹

Not all employer-sponsored pension plans are trusteed plans. Some governments have instituted consolidated arrangements whereby contributions are paid into the general revenue fund of the government and pensions are a charge on that fund. The most notable example is the federal government, where civil servants, members of the Canadian Armed Forces, RCMP personnel and some MPs participate in such an arrangement. Over the last few years, provincial governments have been gradually moving away from this approach and towards the establishment of funded trusteed plans. The most recent examples are Ontario and Alberta, whose consolidated arrangements for civil servants became trusteed in 1992 and 1993, respectively.

Many employer-sponsored plans, especially in the private sector, are established under insurance company contracts. There are also other types of employer-sponsored arrangements, such as profit sharing plans, particularly employee profit sharing plans (EPSP), profit sharing pension plans (PSPP) and deferred profit sharing pension plans (DPSP), and the increasingly popular group registered retirement savings plans (group RRSPs). Profit sharing plans have tended to play a supplemental role to trusteed pension plans, while group RRSPs have to some degree become substitutes for TPPs, especially in the case of smaller plans established by small sponsors. An employer-sponsored group RRSP is a collection of RRSPs for individual employees into which the employer makes contributions.

Chart 1 illustrates the position of TPPs in Canada's retirement income system. In addition to RPPs, Canadians derive retirement income from public plans and from individual savings.

Public plans include government-funded and government-sponsored plans. The federal government funds two main programs: Old Age Security (OAS) and the Guaranteed Income Supplement (GIS). The OAS is essentially universal, providing income for people who meet the age (65 years) and Canadian residency requirements, although recipients

¹ A fund comprises all the assets that are set aside to pay for the benefits promised in a plan. In 1993, there were 4,237 trusteed pension plans, but only 3,251 trusteed pension funds, since some funds held assets for several plans.

Le système du revenu de retraite au Canada

Au Canada, les régimes de retraite en fiducie sont l'un des nombreux moyens de constitution d'un revenu de retraite. Il s'agit de régimes de pension agréés, dans la plupart des cas administrés par les employeurs et financés à l'aide des cotisations de ces derniers, seuls ou avec les salariés. Les cotisations sont versées à une caisse de retraite en fiducie¹.

Les régimes de pension offerts par les employeurs ne sont pas tous des régimes en fiducie. Certains gouvernements ont établi des ententes consolidées en vertu desquelles les cotisations sont versées au Trésor, auquel sont imputées les pensions. Le régime de pension du gouvernement fédéral est un cas d'espèce. Sont admissibles à ce régime les fonctionnaires, le personnel des Forces armées canadiennes, les employés de la GRC et certains députés. Ces dernières années, les gouvernements provinciaux se sont progressivement détachés de ce type de régime en faveur des régimes en fiducie capitalisés. À cet égard, les gouvernements de l'Ontario et de l'Alberta ont modifié les arrangements relatifs aux pensions de leurs fonctionnaires pour établir en 1992 et en 1993 respectivement des régimes en fiducie.

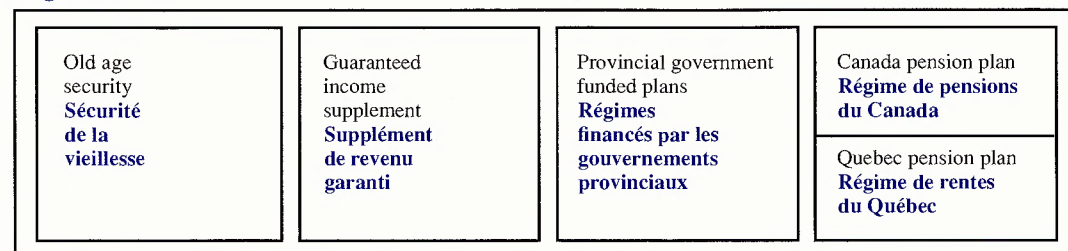
Un grand nombre de régimes de pension d'employeur, en particulier dans le secteur privé, sont constitués aux termes de contrats souscrits auprès de compagnies d'assurance. Il existe d'autres formules, par exemple les régimes de participation aux bénéfices, notamment les régimes d'intéressement, les régimes de pension à participation aux bénéfices, les régimes de participation différée aux bénéfices et les régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) collectifs, de plus en plus populaires. Les régimes de participation aux bénéfices ont eu tendance à compléter les régimes en fiducie, alors que les REER collectifs les ont, dans une certaine mesure, remplacés, en particulier dans le cas de régimes de plus petite envergure offerts par des employeurs plus petits. Un REER collectif d'employeur est un regroupement de REER individuels auquel cotise l'employeur.

Le Graphique 1 montre la position des régimes de pension en fiducie dans le système du revenu de retraite au Canada. Outre ces régimes, les Canadiens peuvent également tirer un revenu de retraite des régimes de pension d'État et des régimes individuels d'épargne-retraite.

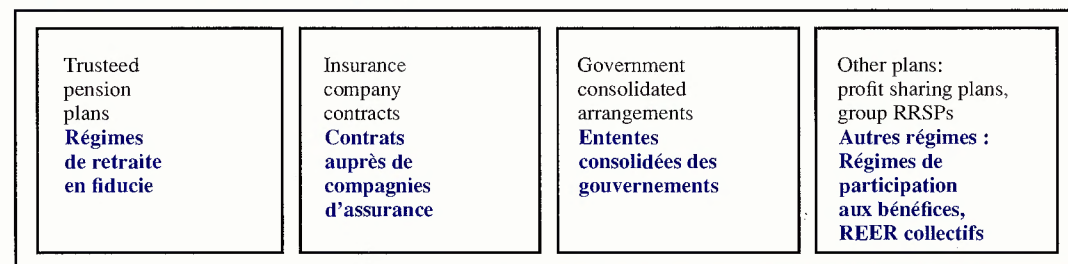
Les régimes de pension d'État comprennent ceux que les gouvernements financent et ceux qu'ils offrent. Le gouvernement fédéral finance deux grands programmes : la sécurité de la vieillesse (SV) et le supplément de revenu garanti (SRG). La SV est essentiellement universelle et permet aux personnes qui répondent aux critères d'âge (avoir 65 ans) et de résidence au Canada de toucher des prestations de retraite. Toutefois, les bénéficiaires dont les revenus dépassent un certain seuil paient un impôt sur les prestations reçues. Le SRG est destiné aux personnes qui

¹ Une caisse comprend tous les avoirs réservés au versement de prestations promises dans un régime. En 1993, on dénombrait 4 237 régimes de retraite en fiducie, mais seulement 3 251 caisses de retraite en fiducie, certaines caisses détenant des avoirs pour plusieurs régimes.

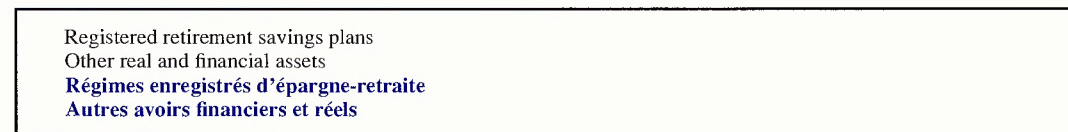
Government funded or sponsored plans
Régimes d'État



Employer-sponsored registered pension plans
Régimes de pension agréés d'employeur



Individual savings
Épargne individuelle



Retirement income
Revenu de retraite

Pensioners
Pensionnés

whose incomes are above a certain level pay taxes on these benefits. The GIS is provided to OAS recipients whose incomes are below a threshold level. Some provincial governments also have their own programs to supplement the federal OAS and GIS.

Governments also sponsor retirement income programs that are funded equally by employers and employees in the form of contributions related to income. There are two such programs in

reçoivent déjà des prestations en vertu du programme de la sécurité de la vieillesse et dont le revenu est inférieur à un certain seuil. Certains gouvernements provinciaux se sont dotés de programmes propres, qui s'ajoutent à la SV et au SRG fédéraux.

Les gouvernements offrent également des régimes de revenu de retraite financés à parts égales par les employeurs et les salariés à l'aide de cotisations établies en fonction du revenu. Il existe deux programmes de ce genre au Canada : le Régime de pensions du Canada (RPC), pour les travailleurs résidant à l'extérieur du Québec, et le

Canada: the Canada Pension Plan (CPP) for workers employed outside Quebec and the Quebec Pension Plan (QPP) for Quebec employees. These programs, which offer pension benefits related to earnings, are contributory in that all employers and employees, as well as the self-employed, must contribute. The CPP is essentially a federal pay-as-you-go program, which invests surplus contributions largely in provincial government bonds and debentures. The QPP is very similar to the federal plan, the main differences being that it has a fund that is invested in capital markets and is administered by the Caisse de Dépôt et Placement du Québec.

Individual savings are composed of the widely used registered retirement savings plans (RRSPs). These are individually sponsored and funded retirement plans that allow individuals to save for retirement by making contributions from earned income into a tax-sheltered account. Individual personal savings and other assets can also be used to provide for retirement, although it is impossible to disentangle the proportion of this segment that will be used for retirement from the proportion that will be used for other purposes.

Registered pension plans hold the largest segment of retirement funds. At the end of 1993, they held \$424 billion of the \$658 billion in total assets in the retirement fund system.² This amount was equivalent to about 60 per cent of Canada's gross domestic product (Chart 2). Trusteed pension plans make up the largest proportion of registered pension plans (Chart 3); the accumulated balance in the accounts of the government consolidated arrangements represented approximately \$115 billion at the end of 1993 and insurance company funding instruments, about \$40 billion. By comparison, \$56 billion of the assets in the system were accumulated in the government-sponsored CPP and QPP, and \$177 billion were held in RRSPs (including group RRSPs).

The trusteed pension fund sector

Trusteed pension plans are managed under a trust agreement. Under these plans, either the employer or both employer and employees are required to make contributions into a fund directed by a trustee. In Canada, the trustee can be either a corporate trustee, such as a trust company, or a private trustee, which consists of a group of individuals, at least three of whom must reside in Canada and of whom at least one must be independent from the sponsoring organization.

² The data used are in current dollars at book value and were drawn from various Statistics Canada publications, unless otherwise specified.

Régime de rentes du Québec (RRQ), pour ceux qui y résident. Ces deux régimes, qui offrent des prestations de pension liées à la rémunération, sont de type contributif du fait que tous les employeurs et les salariés, de même que les travailleurs indépendants, doivent y cotiser. Le RPC est essentiellement un programme fédéral basé sur la méthode de la répartition, qui place les fonds excédentaires en grande partie dans les obligations et les débentures des gouvernements provinciaux. Le RRQ est très semblable au régime fédéral, à la seule différence que son portefeuille est constitué de titres du marché financier et qu'il est géré par la Caisse de dépôt et placement du Québec.

Les régimes individuels d'épargne-retraite comprennent les très populaires régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER). Ces derniers sont établis et financés à titre individuel à l'aide de cotisations tirées du revenu gagné et versées dans un compte exonéré d'impôt. Il faut aussi mentionner l'épargne personnelle et d'autres avoirs pouvant servir à la retraite, mais il est impossible de déterminer la portion de ces fonds que les particuliers retireront à leur retraite ou qu'ils utiliseront à d'autres fins.

Les régimes de pension agréés détiennent la plus grande portion des fonds déposés aux fins de la retraite. Cela représentait, à la fin de 1993, 424 milliards de dollars sur des avoirs de 658 milliards de dollars pour l'ensemble du système des caisses de retraite². Ce montant représentait près de 60 % du produit intérieur brut du Canada (Graphique 2). Les régimes de pension en fiducie sont la composante la plus importante des régimes de pension agréés (Graphique 3); à la fin de 1993, le solde des comptes en vertu des ententes consolidées des gouvernements se situait à environ 115 milliards de dollars et à 40 milliards de dollars en vertu des contrats souscrits auprès de compagnies d'assurance. À titre de comparaison, 56 milliards de dollars des avoirs des caisses de retraite étaient placés dans le RPC et le RRQ, et 177 milliards de dollars dans des REER (y compris les REER collectifs).

Le secteur des caisses de retraite en fiducie

Les régimes de retraite en fiducie sont gérés en vertu d'un contrat de fiducie, qui oblige l'employeur seul ou l'employeur et les salariés à cotiser à une caisse gérée par un fiduciaire. Au Canada, le fiduciaire peut être une société, à savoir une société de fiducie, ou un fiduciaire privé, consistant en un groupe de particuliers dont trois au moins doivent résider au Canada et dont au moins un ne doit pas avoir de lien avec l'organisme répondant.

Tous les régimes de pension agréés d'employeur doivent se conformer à deux exigences distinctes, mais connexes, en matière d'agrément.

En premier lieu, le régime doit être agréé aux termes de la *Loi sur les normes de*

² Les données utilisées sont exprimées en dollars courants, à la valeur comptable. Sauf indication contraire, elles proviennent de diverses publications de Statistique Canada.

Chart 2 Assets in selected retirement income programs as a percentage of nominal GDP
Graphique 2 Avoirs de certains programmes de revenu de retraite, en pourcentage du PIB en termes nominaux

27

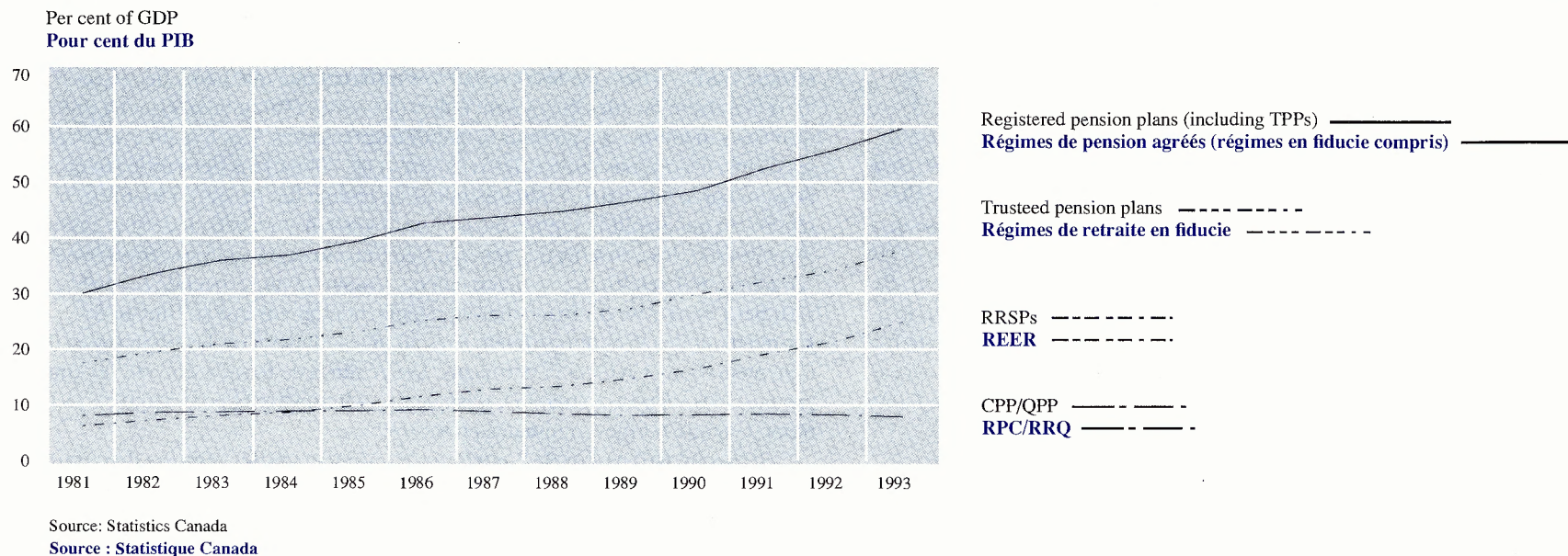
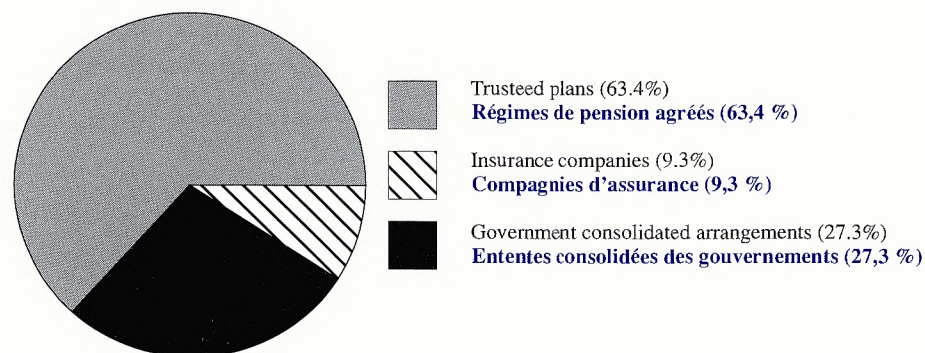


Chart 3 Total assets of registered pension plans by funding arrangement, 1993
Graphique 3 Ensemble des avoirs des régimes de pension agréés, par type de financement - 1993



All registered pension plans must comply with two separate, but related, registration requirements.

First, the plan must be registered under the federal Pension and Benefits Standards Act (PBSA) or the appropriate provincial Pension Benefits Acts (PBAs).³ Although the various acts differ somewhat, they are similar in that they all establish minimum standards to ensure the protection of members' rights as well as the plan's viability. These acts also delineate the rights, responsibilities, relationships and duties of the parties involved, including the trustee, the plan administrator (typically, the sponsoring employer, who sets up the registered pension plan, is responsible for administering the plan and is ultimately responsible for the fund), the plan contributors (typically the employer and employees), and the beneficiaries of the plan (Charts 4a and 4b). Through regulatory agencies, such as the Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI) at the federal level or the respective provincial regulatory bodies, governments ensure that plans comply with the PBSA or PBAs. Compliance involves ongoing actuarial, financial and administrative reporting, which demonstrates that the fund is meeting the minimum prescribed standards.

The second aspect of registration is the filing of documents and reports with Revenue Canada as required by the Income Tax Act (ITA). This registration confers a tax-sheltered status to the fund and to all contributions made to it. The ITA requires that a registered pension plan be funded through a legal arrangement that defines the obligations of the funding agency. The funding agency is the body to which plan contributions are paid. There are two main types of funding arrangements: trust agreements, which establish trustee pension plans, and life insurance company contracts.⁴ The larger plans tend to be the trustee plans. At the end of 1993, trustee plans accounted for 63 per cent of total assets held in registered pension plans, 63 per cent of active participants (about 3.3 million), but only 27 per cent of the actual number of registered plans. Conversely, insurance company contracts seem to be the instrument used by the smaller plans, accounting for

³ The name of the act may vary in some provinces; for instance, in Quebec, it is the Supplemental Pension Plans Act.

⁴ Insurance company pension instruments include insured pension plans where the insurance company assumes the pension liability. These include *individual annuities* purchased for each employee or a *group annuity* (a single contract) written for a group of employees. There are *deposit administration contracts* where the employer contributes to an interest-bearing deposit fund held by an insurance company and *segregated fund contracts* where the employer directs the asset-mix decision. Under the latter contracts, the pension liability remains with the sponsoring employer.

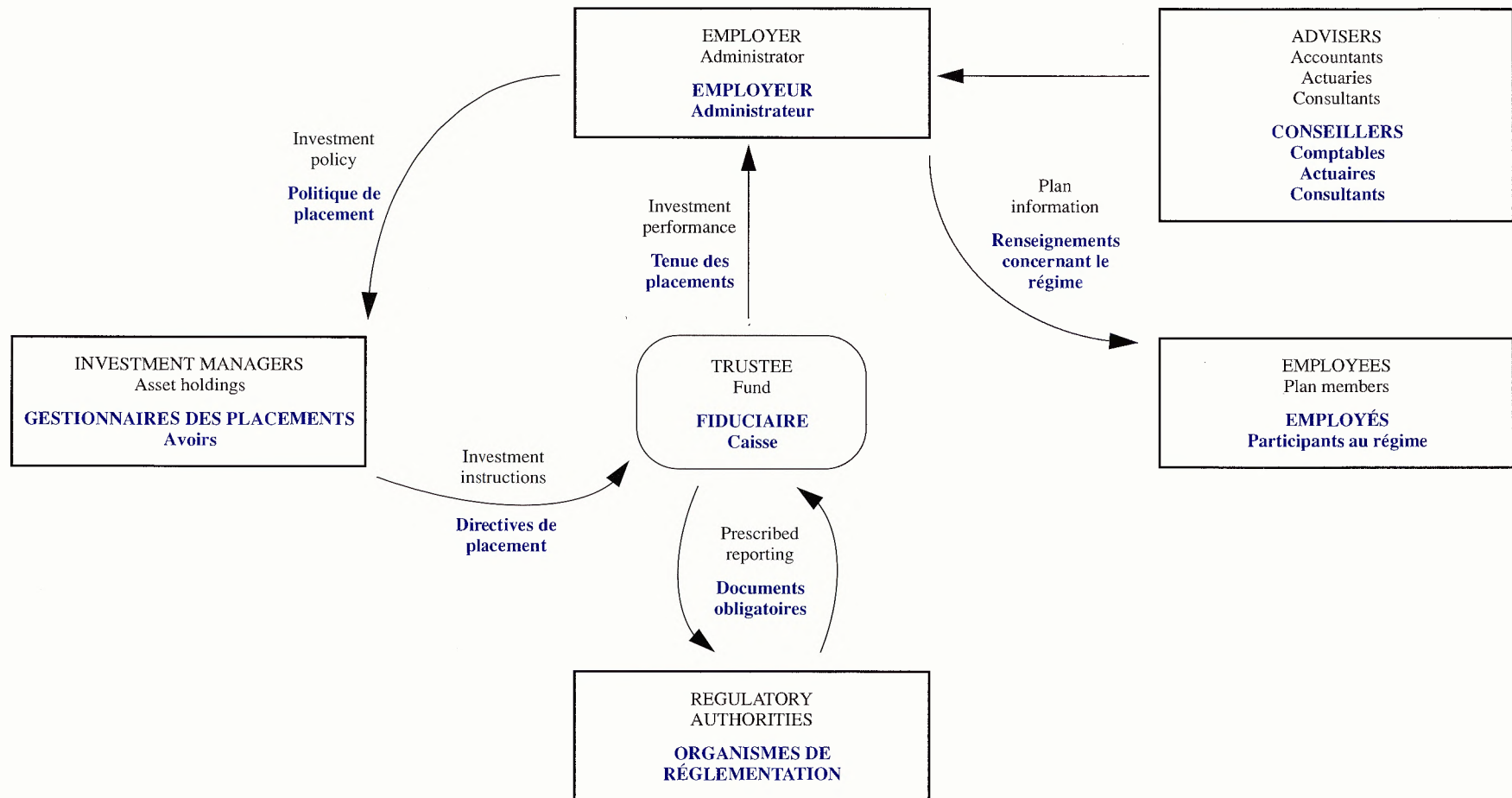
prestation de pension (LNPP) ou de la loi provinciale pertinente sur les régimes de retraite (LRR)³. Bien que les diverses lois diffèrent quelque peu, elles se ressemblent dans la mesure où elles établissent toutes des normes minimales visant à protéger les droits des membres et à garantir la viabilité des régimes. Ces lois précisent également les droits, les responsabilités, les relations et les obligations des parties intéressées, notamment le fiduciaire, l'administrateur du régime (en général, l'employeur répondant qui établit le régime en assume la gestion et en est, en dernier ressort, responsable), les cotisants (en général, l'employeur et les salariés) et les bénéficiaires (Graphiques 4a et 4b). Les gouvernements s'assurent du respect de la LNPP ou des LRR par l'entremise d'organismes de réglementation tels que le Bureau du surintendant des institutions financières au niveau fédéral ou les organismes de réglementation provinciaux pertinents. Les régimes de retraite doivent notamment produire des rapports actuariels, financiers et administratifs pour prouver qu'ils répondent aux normes minimales prescrites.

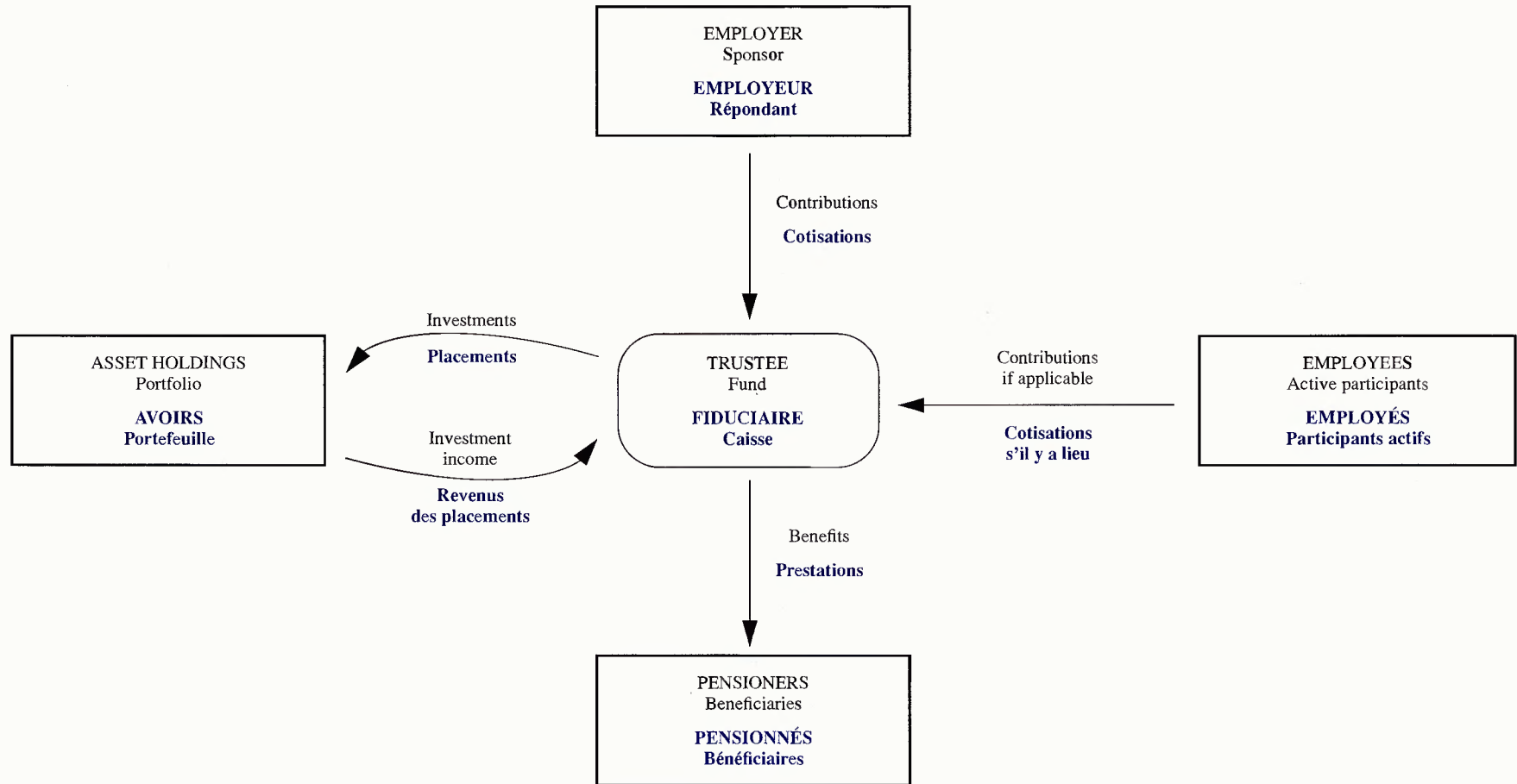
En second lieu, la *Loi de l'impôt sur le revenu* exige des régimes de retraite qu'ils déposent des documents officiels et des rapports auprès de Revenu Canada. Une fois agréé, le régime est exonéré d'impôt, tout comme d'ailleurs toutes les cotisations qui y sont versées. La *Loi de l'impôt sur le revenu* stipule que le financement d'un régime de pension agréé doit se faire par l'entremise d'un arrangement légal précisant les obligations du gestionnaire. C'est au gestionnaire du régime que sont versées toutes les cotisations des participants. Il existe deux grands types de formule de financement : les contrats de fiducie, en vertu desquels sont établis les régimes de pension en fiducie, et les contrats de rentes souscrits auprès des compagnies d'assurance vie⁴. Les régimes plus importants ont tendance à privilégier la formule de la fiducie. À la fin de 1993, les régimes en fiducie détenaient 63 % de l'ensemble des avoirs des caisses d'employeur et englobaient 63 % des participants actifs (3,3 millions environ), mais ne représentaient que 27 % du nombre effectif des régimes agréés. Les régimes de moins grande envergure (72 % des régimes, mais moins de 10 % des avoirs et 13 % des participants) semblent quant à eux privilégier la souscription de contrats auprès de compagnies d'assurance.

Du point de vue des prestations, les régimes se divisent en deux grandes catégories. Les *régimes à prestations déterminées* (RPD) garantissent aux participants une pension d'un montant déterminé, habituellement calculé en fonction de leurs

³ La désignation de la loi peut varier dans certaines provinces; au Québec par exemple, c'est la *Loi sur les régimes supplémentaires de rentes*.

⁴ Il existe des arrangements en vertu desquels les compagnies d'assurance assument elles-mêmes les prestations de pension. C'est le cas des contrats de *rente individuelle* achetés pour chaque salarié ou de *rente collective* (un seul contrat) destinés à un groupe de salariés. Il existe aussi des *contrats d'administration de dépôt*, en vertu desquels l'employeur cotise à un fonds de dépôt rémunéré détenu par une compagnie d'assurance, et des *contrats de caisse en gestion distincte*, aux termes desquels l'employeur décide de la composition du portefeuille. Pour cette dernière catégorie de contrat, c'est le répondant qui est responsable des prestations.





72 per cent of the plans but under 10 per cent of the assets and 13 per cent of the participants.

With respect to benefits, plans fall into two basic types. *Defined benefit plans* (DB) provide a commitment to the participant for a level of retirement benefit based on a formula, which is usually a function of the employee's service and salary history.⁵ *Defined contribution plans* (DC) provide whatever level of benefits the known, predetermined contributions and any accumulated investment earnings can purchase. These benefits will vary depending on the quantity of assets accumulated; this in turn will be a function of the specific type of assets and their respective investment performance. Under a DB plan, the investment risk falls upon the sponsor, that is, the sponsor guarantees benefits regardless of the fund's investment performance, while under a DC plan, the investment risk is assumed by the active participants. In 1993, about 90 per cent of members in RPPs belonged to DB plans.

Trusteed pension funds are found both in the public and the private sector. Public sector funds are generally established by the various levels of government, by Crown corporations, government agencies and public sector unions (health and educational institution employees), while private sector funds are established by corporations, businesses, private sector unions and professional associations. In the case of DB plans in the public sector, the ultimate bearer of investment risk is the taxpayer, while in the private sector, it is the shareholders or equity owners. In 1993, membership between the sectors was evenly split, about 52 per cent belonged to public sector funds and 48 per cent to private sector funds. The majority of TPP members, 94 per cent, belong to a DB plan; the proportion is even higher, 97 per cent, in the public sector.

The trusteed pension fund sector is quite concentrated, and the trend in recent years has been towards greater concentration. In 1983, 0.5 per cent of total funds, 20 funds, represented 31 per cent of total assets. By the end of 1993, the same 0.5 per cent of funds, then 16 funds, held 55 per cent of total assets. Part of this shift can be attributed to the recent transformation of some provincial consolidated arrangements into trusteed plans. Excluding this shift, the concentration would have been less marked as 0.5 per cent of funds would hold about

années de service et de leur rémunération⁵. Dans les *régimes à cotisations déterminées* (RCD), les prestations versées à la retraite sont celles que permettent de financer les cotisations connues et fixées d'avance et les revenus de placement de ce dernier. Ces prestations seront fonction du volume des avoirs accumulés, lequel sera, quant à lui, tributaire des composantes précises et du rendement de ces instruments. Pour ce qui est des RPD, les risques de placement sont assumés par le répondant. Autrement dit, ce dernier garantit le versement de prestations, quel que soit le rendement des placements de la caisse. Dans le cas des RCD, en revanche, ces risques sont assumés par les participants actifs. En 1993, 90 % environ des membres de régimes de pension agréés cotisaient à des régimes à prestations déterminées.

Les caisses de retraite en fiducie existent aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé. Celles du secteur public sont généralement établies par les différents paliers de gouvernement, par des sociétés d'État, des organismes gouvernementaux et des syndicats du secteur public (employés d'établissements de santé et d'enseignement). Dans le secteur privé, elles sont instituées par des corporations, des entreprises, des syndicats du secteur privé et des associations professionnelles. Dans le cas de régimes à prestations déterminées du secteur public, c'est le contribuable qui assume ultimement le risque de placement; dans le secteur privé, ce sont plutôt les actionnaires ou les détenteurs de parts. En 1993, les régimes privés et publics se partageaient à parts égales le nombre de cotisants, soit environ 52 % pour les régimes du secteur public et 48 % pour les régimes du secteur privé. La majorité des participants aux régimes de pension agréés, soit 94 %, cotisent à des régimes à prestations déterminées; dans le secteur public, cette proportion est encore plus élevée, soit 97 %.

Le secteur des caisses de retraite en fiducie est fort concentré, et cette tendance s'accroît depuis quelques années. En 1983, 0,5 % des caisses, soit 20, détenaient 31 % de l'ensemble des avoirs du secteur. À la fin de 1993, 0,5 % des caisses, soit 16, détenaient 55 % de l'ensemble des avoirs du secteur. Cette évolution s'explique en partie par le fait que des régimes en fiducie sont venus remplacer certaines ententes consolidées en vigueur dans la fonction publique provinciale. Si un tel changement n'avait pas eu lieu, la tendance à la concentration aurait été moins marquée, car 0,5 % des caisses ne détiendraient que 45 % de l'ensemble des avoirs. Les régimes de pension du secteur public accumulaient 62 % des avoirs (valeur comptable) en 1993, alors qu'ils ne représentaient que 7,5 % de l'ensemble des régimes; ils détenaient 49 % des avoirs et représentaient 6 % de l'ensemble des régimes en 1983 (*Benefits Canada*, 1984 et 1994).

⁵ Although there are variations, there are three main types of formulas: the final average highest earnings, the career average earnings and the flat benefit. For most plan members, 64 per cent, their benefits are calculated under the first type. Plans may or may not be indexed to inflation; in 1993, about 15 per cent of participants belonged to plans that had full CPI automatic adjustment, about 31 per cent to plans with some automatic adjustment, while 54 per cent were in plans that had no formal adjustment.

⁵ Les formules de détermination du niveau des prestations varient, mais on en compte trois grandes : la formule fin de carrière, la formule moyenne de la carrière et la prestation fixe. Pour la plupart des participants à ces régimes, soit 64 % des salariés, les prestations sont établies à l'aide de la première formule. Les prestations peuvent ou non être indexées en fonction du taux d'inflation; en 1993, environ 15 % des participants cotisaient à des régimes dont les prestations étaient automatiquement indexées à l'IPC, environ 31 % à des régimes assortis d'une certaine indexation automatique, et 54 % à des régimes pour lesquels aucune indexation officielle n'était prévue.

45 per cent of total assets. Public sector funds accounted for about 62 per cent of assets (at market value) in 1993, while making up only 7.5 per cent of total funds, compared with 49 per cent of assets and 6 per cent of the funds 10 years earlier (*Benefits Canada* 1984, 1994).

Growth of trustee pension funds

In general, employers are motivated to set up retirement plans as a means of improving compensation for their employees and of attracting and maintaining a stable and productive work force. In 1960, there were 1,140 trustee pension plans in Canada; by 1990 there were 5,220. However, this number had dropped to 4,237 by 1993. Part of this drop can be attributed to the more complex nature of the new pension legislation and to higher administrative costs. A parallel movement has occurred in the number of trustee funds, which in 1993 numbered 3,251, down from an earlier peak of 3,833 in 1986. This drop stems entirely from funds in the private sector, where mergers, terminations and buyouts were experienced over the period.

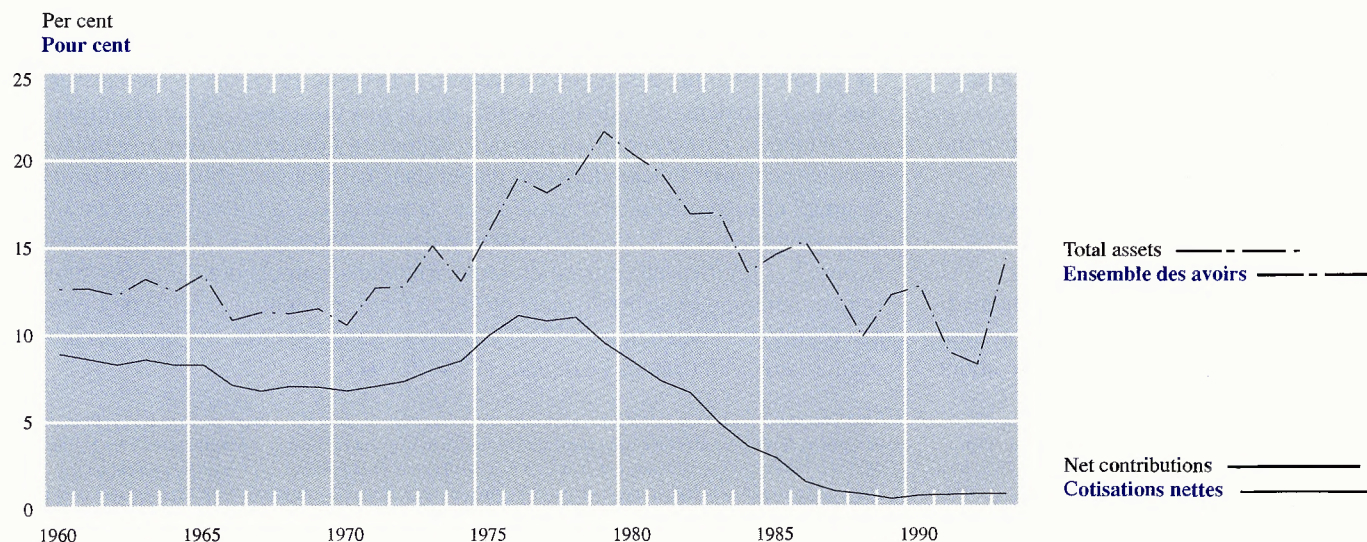
The assets of trustee pension funds have grown at an average annual rate of 14 per cent over the last 25 years, rising through the 1970s and decelerating during the 1980s (Chart 5). Contributions from

L'essor des caisses de retraite en fiducie

En général, les employeurs instituent des régimes de retraite pour suppléer à la rémunération des salariés, dans le but d'attirer et de conserver des effectifs stables et productifs. En 1960, il existait 1 140 régimes de retraite en fiducie au Canada; en 1990, il y en avait 5 220. Ce nombre a baissé pour s'établir à 4 237 en 1993. Cette baisse peut s'expliquer en partie par la complexité accrue des nouvelles lois et la hausse des frais d'administration. Les caisses de retraite en fiducie ont connu une évolution similaire. En effet, on en comptait 3 251 en 1993, alors qu'elles avaient atteint le chiffre record de 3 833 en 1986. Cette baisse est entièrement due au repli des caisses dans le secteur privé, où des fusions, des mises à pied et des rachats d'entreprises ont eu lieu au cours de la période.

Les avoirs des caisses de retraite ont augmenté en moyenne de 14 % au cours des vingt-cinq dernières années; ils ont progressé au cours des années 1970 et se sont inscrits en baisse dans les années 1980 (Graphique 5). Les cotisations patronales et salariales, nettes des paiements de rentes, expliquent la plus grande partie de la croissance observée au cours des années 1960 et 1970, mais ce facteur d'essor a baissé pour se réduire à presque rien au milieu des années 1980. Depuis 1980, les revenus de placement et les gains en capital réalisés ont été les principaux facteurs de la croissance des avoirs des caisses (Graphiques 5 à 8).

Chart 5 Growth rate of total assets and growth from net contributions
Graphique 5 Taux de croissance de l'ensemble des avoirs et croissance tenant aux cotisations nettes



Source: Statistics Canada
Source : Statistique Canada

employers and employees, net of pension payments, accounted for most of the asset growth during the 1960s and 1970s, but had declined to virtually nothing by the mid-1980s. Since 1980, investment income and realized capital gains have been the main source of asset growth (Charts 5 to 8).

A number of demographic, economic and socio-economic factors contributed to the rapid expansion of net contributions during the 1970s and to their later decline. The entry of the "baby boomers" (those born between 1946 and the mid-1960s) into the work force contributed to a rising membership in registered pension plans over the last 25 years. At the same time, the entry of more women into the work force has raised their membership in retirement plans. Coverage of male employees increased up to the mid-1980s and then began to fall off. However, the continued rising membership rate for women has resulted in a small net increase in overall coverage since the mid-1980s.

An important factor in the increased rate of employee coverage was the rapid growth in public sector employment, given that the rate of employee coverage is higher in the public sector. Between 1970 and 1986, coverage in registered pension plans rose from 40 per cent of paid workers to 46 per cent. Since then, the coverage rate has not risen very much; in 1993, it stood at 47 per cent. Growth of public sector membership in TPPs was particularly marked in the late 1980s as the coverage of more public sector employees was transferred to TPPs from other RPP arrangements.

Since the late 1970s, *gross* contributions have declined in relative importance as a source of growth for total pension fund assets. This is due in large part to the rapid growth of accumulated assets and to the growing importance of investment income and realized capital gains. As a ratio of GDP, however, gross contributions have, on balance, continued to rise, particularly since 1990 (Charts 6 and 7).

The fall in *net* contributions was also a result of a steady increase in pension payments, a trend that is expected to intensify over the next 30 years as the "baby boom" generation reaches retirement age. The rise in the proportion of the retirees could be accelerated if the number of people who choose early retirement increases. Current legislation requires plan administrators to make an early retirement option available to all plan members.

In Chart 9 the relative asset holdings of trustee pension funds over the last 20 years are compared with those of major deposit-taking financial institutions (chartered banks, trust and mortgage loan companies, credit unions and caisses populaires) and those of life insurance companies and investment funds.

Des facteurs démographiques, économiques et socio-économiques ont contribué à la hausse rapide des cotisations nettes au cours des années 1970 de même qu'au ralentissement qui a eu lieu après. L'arrivée des «baby-boomers» (personnes nées entre 1946 et le milieu des années 1960) dans la population active a dopé le taux de participation aux régimes de retraite au cours des vingt-cinq dernières années. Dans le même temps, l'augmentation du nombre des femmes dans la main-d'œuvre a eu pour effet de hausser leur taux d'adhésion aux régimes de retraite. Le taux de participation des salariés masculins s'est accru jusqu'au milieu des années 1980, puis a commencé à baisser par la suite. Toutefois, la progression soutenue du taux de participation des femmes a donné lieu à une légère hausse du taux global de participation depuis lors.

Comme le taux de participation aux régimes de retraite est plus élevé dans le secteur public, la croissance rapide de l'emploi dans celui-ci a été un important facteur de la hausse de la participation globale. Entre 1970 et 1986, ce taux est passé de 40 à 46 %. Depuis lors, il n'a guère augmenté. En 1993, il était de 47 %. La croissance du nombre de participants aux régimes de retraite en fiducie du secteur public a été particulièrement vigoureuse à la fin des années 1980 avec le transfert d'un plus grand nombre de salariés auparavant membres d'autres types de régimes de retraite agréés.

À partir de la fin des années 1970, l'importance relative des cotisations *brutes* comme moteur de la croissance de l'ensemble des avoirs a commencé à baisser, à cause en grande partie de l'augmentation rapide des revenus de placement et des gains en capital réalisés. En pourcentage du PIB, toutefois, les cotisations brutes ont dans l'ensemble continué de progresser, en particulier depuis 1990 (Graphiques 6 et 7).

Le repli des cotisations *nettes* s'explique quant à lui par la croissance soutenue des paiements de rentes, une tendance qui devrait s'accroître au cours des trente prochaines années, à mesure que les «baby boomers» atteindront l'âge de la retraite. Le pourcentage de Canadiens à la retraite pourrait augmenter si le nombre de ceux qui optent pour une retraite anticipée s'accroît. En vertu des lois actuelles, les administrateurs d'un régime sont tenus d'offrir à tous les participants la possibilité de prendre une retraite anticipée.

Le Graphique 9 donne un état comparatif des avoirs des régimes de pension en fiducie au cours des vingt dernières années, ceux des grands établissements de dépôt (banques, sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, credit unions et caisses populaires) et ceux des compagnies d'assurance vie et des fonds de placement.

L'évolution récente en matière de réglementation

Deux grandes modifications ont été récemment apportées à la législation sur les pensions, à savoir l'adoption du *principe de gestion prudente* pour ce qui est de la gestion des régimes et caisses de retraite, et la hausse du plafond admissible, aux fins d'exonération fiscale, des avoirs étrangers tenus dans une caisse de retraite. Le nouveau plafond est passé de 10 à 20 % de la valeur comptable de l'ensemble des

Chart 6 Growth of total assets stemming from components of net contributions
Graphique 6 Contribution des cotisations nettes à la croissance des avoirs des régimes de pension

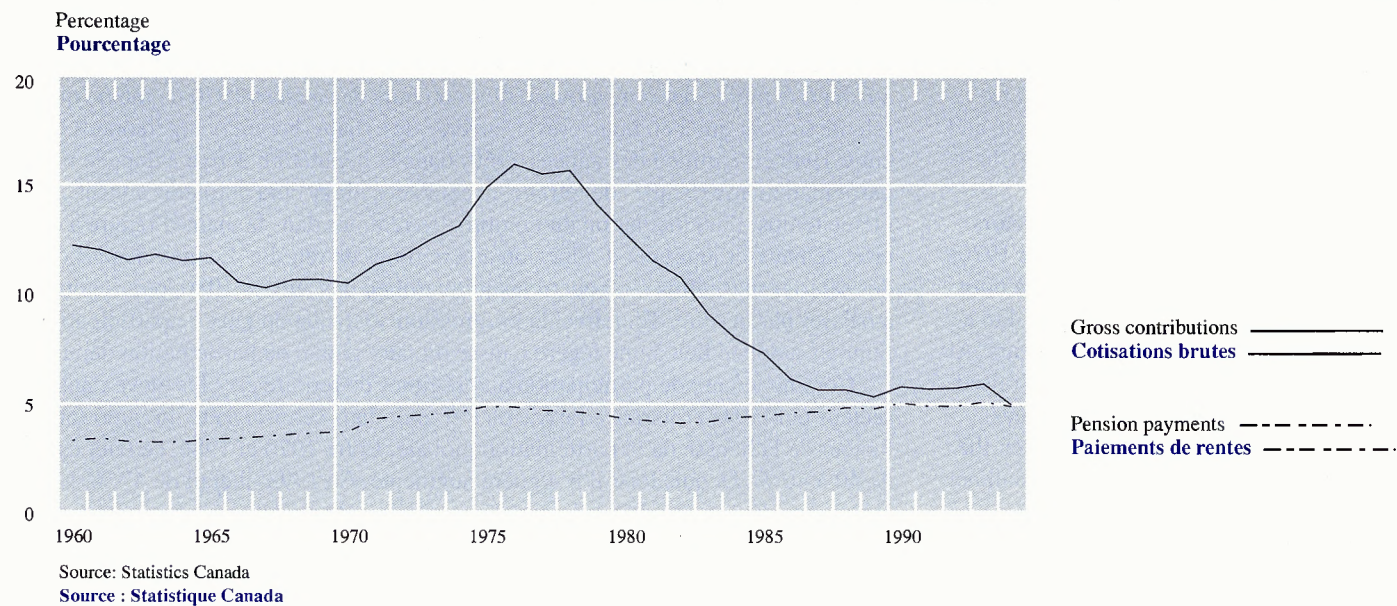


Chart 7 Components of net contributions as a percentage of GDP
Graphique 7 Composantes des cotisations nettes, en pourcentage du PIB

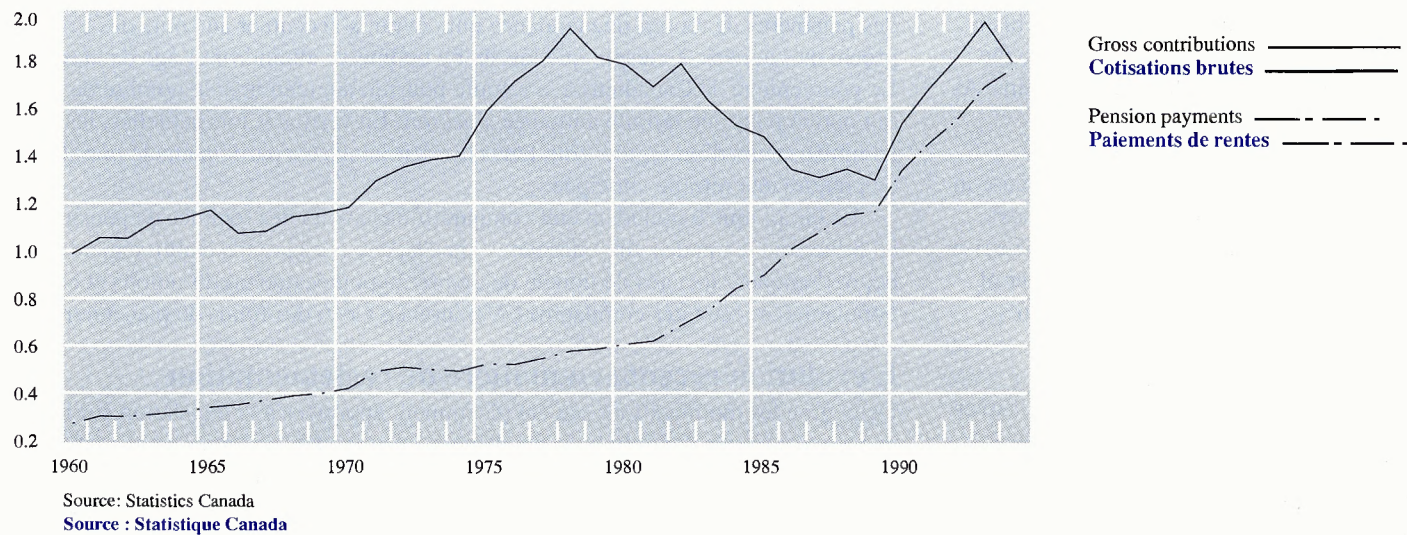


Chart 8 Growth of total assets stemming from investment income and realized capital gains
Graphique 8 Croissance de l'ensemble des avoirs tenant aux revenus de placement et des gains en capital réalisés

35

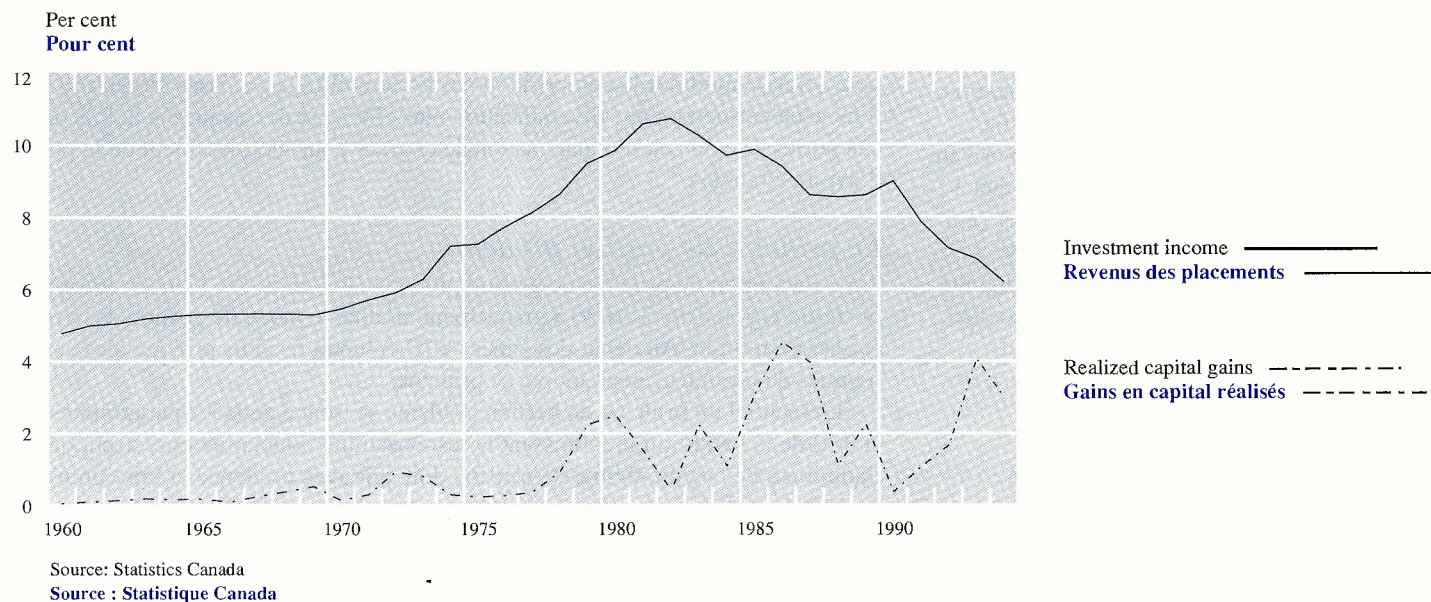
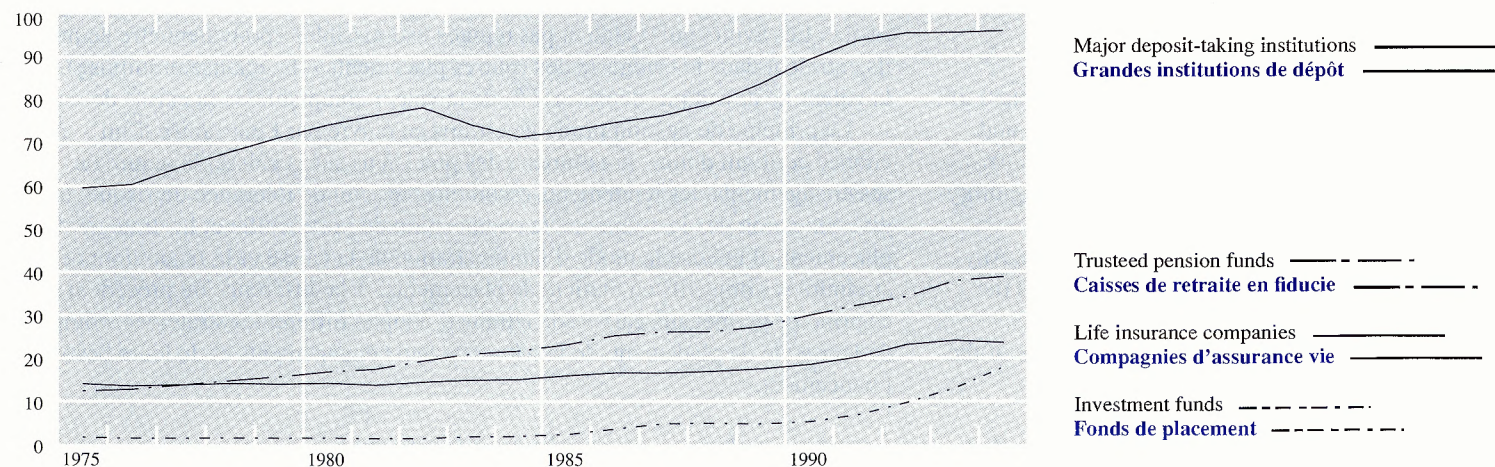


Chart 9 Total assets in selected financial institutions as a percentage of GDP
Graphique 9 Ensemble des avoirs de certaines institutions financières en pourcentage du PIB



Sources: Statistics Canada, Canadian Life and Health Insurance Association, Bank of Canada
Sources : Statistique Canada, Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes, Banque du Canada

Recent regulatory developments

There have recently been two significant changes to pension legislation. One was the adoption of the *prudent person rule* with respect to the administration of pension plans and funds. The other was the increase in the maximum eligible tax-sheltered proportion of foreign assets that a pension fund may hold. The maximum was increased from 10 per cent to 20 per cent of book value of total assets over a period of five years (1989 to 1994). Both developments have had the effect of changing the asset mix of trustee pension funds by permitting risk to be diversified more efficiently across domestic asset classes and more effectively through larger holdings of foreign investments.

Prudent person rule

With the adoption of the prudent person rule, the federal Pension Benefits Standards Act, 1985 has introduced a major change in the manner in which a fund's asset portfolio may be managed. By the early 1990s, most provincial Pension Benefits Acts had adopted this approach.

The essence of the prudent person rule is embodied in subsections 8(4) and 8(5) of the PBSA, where the fiduciary responsibility is redefined in terms of a guideline of prudence and a standard of care and professional competence.

Central to the prudent person rule is the total portfolio perspective, which defines investment risk not by reference to an individual investment taken in isolation but by reference to its contribution to the total portfolio risk and return, taking into consideration the interrelationship with the risk and return of other investments.

Prior to this amendment, the regulations viewed each investment in the portfolio on its own individual merits. There were numerous and relatively complex investment restrictions. Pension plans could invest only in eligible assets, those deemed "qualified investments." Eligibility varied depending on the asset, but the intention was to restrict investment to assets believed to be of prime quality and low risk. Any asset that was not "qualified" could still be owned, but it fell into the "other investments" category (also known as the "basket clause"), which was set at a maximum of 7 per cent of the total book value of the fund.

The prudent person rule is implemented through a written investment statement that includes detailed information on the fund, the nature of its liabilities, expected returns, risk tolerance, diversification, asset mix, and investment strategy among other things. It defines the

avoirs sur une période de cinq ans (de 1989 à 1994). Ces deux changements ont eu pour effet de modifier la composition des portefeuilles des caisses de retraite en fiducie en permettant une diversification plus efficiente des risques, à la fois parmi les catégories d'avoirs en monnaie nationale et grâce à un accroissement de la portion d'avoirs étrangers.

Le principe de gestion prudente

Avec l'adoption du principe de gestion prudente, la *Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension* (LNPP) a grandement modifié le mode de gestion des avoirs des caisses de retraite. Au début des années 90, la plupart des lois provinciales sur les régimes de retraite avaient adopté ce principe.

L'essentiel du principe de gestion prudente se trouve dans les paragraphes 8(4) et 8(5) de la LNPP, qui redéfinissent la responsabilité fiduciaire et précisent que l'administrateur d'un régime de pension doit agir avec prudence et faire preuve de compétence professionnelle.

Au cœur même du principe de gestion prudente se trouve la vision globale du portefeuille, qui définit le risque de placement non pas par rapport à un placement individuel isolé, mais plutôt du point de vue de sa contribution au risque global que court le portefeuille et au rendement de celui-ci, ainsi que l'interaction entre le risque et le rendement des autres instruments. Avant l'entrée en vigueur des modifications, les règlements visaient chaque placement en particulier dans le portefeuille. Les restrictions étaient nombreuses et relativement complexes. Les régimes de pension ne pouvaient acquiescer que certains avoirs, soit ceux qui étaient considérés comme des placements «admissibles». L'admissibilité était fonction de l'avoir, mais l'objectif était de limiter les placements aux avoirs de première qualité ne comportant guère de risque. Les avoirs qui n'étaient pas réputés «admissibles» pouvaient être acquis, mais ils entraient dans la catégorie des «autres placements» (la «clause omnibus»), dont la valeur ne devait pas dépasser 7 % de la valeur comptable de la caisse de retraite.

Le principe de gestion prudente est mis en œuvre par l'entremise d'un énoncé écrit qui donne, notamment, des précisions sur la caisse, la nature de ses engagements, les rendements escomptés, le seuil de tolérance du risque, la diversification des instruments, la composition du portefeuille et la stratégie de placement. Il précise le mode d'administration de la caisse et la façon dont celle-ci atteindra ses objectifs en matière de placements. À la différence du précédent régime, ce principe permet aux caisses de retraite d'adopter différentes stratégies, compte tenu de leur style de placement, de la nature de leurs engagements et de leurs besoins de financement.

La règle relative aux valeurs étrangères

En décembre 1991, le gouvernement fédéral a modifié la *Loi de l'impôt sur le revenu* en portant, à compter de 1994, à un nouveau niveau de 20 % de la valeur comptable le

manner in which the fund will be administered and how it will achieve its investment objectives. Unlike the previous regime, this approach allows individual pension funds to more easily pursue different strategies, reflecting their particular investment styles, liability profiles or funding needs.

Foreign content rule

In December 1991, the federal government amended the ITA by increasing the maximum that pension funds can invest in foreign markets on a tax-sheltered basis to a new level of 20 per cent of book value by 1994 (through gradual increments of 2 per cent retroactive to 1989). Previously, the funds were constrained to a maximum of 10 per cent of book value, the intention being to encourage domestic investment.⁶

Assets invested abroad have increased from about 5.5 per cent of total assets at book value in 1990, to 13 per cent at the end of 1994 (Chart 10). On a market-value basis, the increase has been even more pronounced. The increases in foreign holdings have been most significant among the largest pension funds, and the industry continues to make representations to have the limit raised beyond 20 per cent.

While some of the larger funds may have in-house foreign investment managers, small to mid-sized pension funds achieve foreign content by investing in international pooled funds managed by external specialists or in segregated funds. Foreign assets are heavily concentrated in common stocks, either directly through common shares or indirectly through pooled funds.

There are a number of ways in which pension funds can effectively increase their "foreign content" above 20 per cent without facing the penalty tax. Foreign currency content can be raised by acquiring foreign currency bonds issued by Canadian institutions or by international institutions such as the World Bank, which do not come under the 20 per cent limit. As well, a provision in the ITA, dating from 1985, permits a fund to invest three dollars abroad, in excess of the limit, for every dollar invested domestically in the small business sector or in venture capital enterprises ("3 for 1" rule); however, this provision has been used very little. An avenue that has been growing in popularity with the rapid development of derivative markets has been the creation of

plafond non imposable des placements que les caisses de retraite peuvent faire sur les marchés étrangers (par des augmentations progressives de 2 %, rétroactives à 1989). Auparavant, ce plafond était de 10 %, l'objectif étant d'encourager les placements au Canada⁶.

Les avoirs acquis sur les marchés étrangers qui, en 1990, représentaient environ 5,5 % de l'ensemble des avoirs des caisses (valeur comptable), ont atteint 13 % vers la fin de 1994 (Graphique 10). Cette augmentation a été encore plus marquée si l'on considère la valeur marchande de tels avoirs. L'augmentation des avoirs étrangers a été particulièrement notable dans le cas des caisses de retraite les plus importantes, et le secteur des pensions continue d'exercer des pressions pour porter le plafond des placements admissibles au-delà des 20 %.

Certaines grandes caisses emploient des spécialistes en investissements étrangers, mais les caisses de retraite de petite et moyenne taille investissent sur les marchés étrangers par l'entremise de fonds communs internationaux gérés par des spécialistes externes, ou en participant à des fonds distincts. Les actions ordinaires, acquises directement ou indirectement par l'entremise de fonds communs, représentent la plus importante catégorie d'avoirs acquis sur les marchés étrangers.

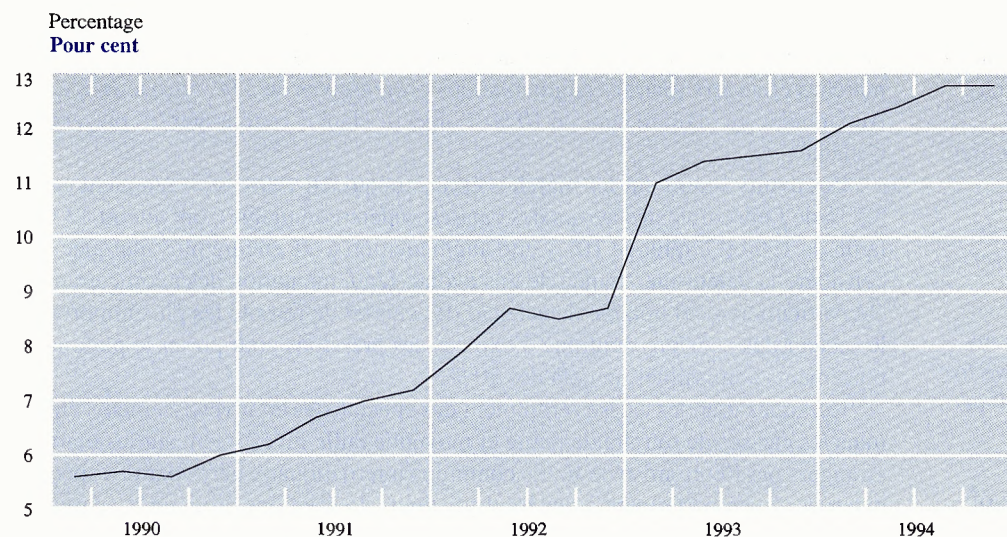
Il existe plusieurs façons permettant aux caisses de retraite d'augmenter la portion d'avoirs étrangers au-delà des 20 % prescrits, sans pour autant s'exposer à une pénalité. Elles peuvent par exemple acquérir des obligations en devises émises par des institutions canadiennes ou internationales, dont la Banque mondiale, qui ne sont pas assujetties à la limite des 20 %. De plus, une disposition de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, qui remonte à 1985 mais qui n'a guère été utilisée, permet aux caisses de retraite de placer à l'étranger trois dollars de plus que la limite prescrite pour chaque dollar investi au Canada dans des petites entreprises ou des entreprises à capital de risque (règle du «3 pour 1»). Un autre moyen, qui s'accroît en popularité grâce à l'essor des marchés d'instruments dérivés, est la création de portefeuilles d'instruments synthétiques étrangers par l'acquisition d'options et de contrats à terme ou de swaps sur indices boursiers étrangers, utilisés conjointement avec des avoirs nationaux à faible risque tels que les bons du Trésor du gouvernement canadien.

La stratégie de placement et la composition des portefeuilles

En exigeant qu'ils précisent par écrit leur politique de placement, le principe de gestion prudente a incité les répondants des régimes à appliquer de façon plus systématique des techniques modernes de gestion des avoirs et des engagements.

⁶ If the prescribed limit is violated, Revenue Canada collects a punitive tax calculated at 1 per cent per month of the book value of the excess foreign holdings. This penalty would also apply to RRSPs and to some profit sharing plans, DPSPs and PSPPs, since they are also registered under the ITA.

⁶ En cas de non-respect de la limite prescrite, Revenu Canada impose une pénalité de 1 % par mois sur la valeur comptable des avoirs étrangers excédentaires. Cette pénalité s'appliquerait également aux REER et à certains programmes d'intéressement, RDPB et RPPB, du fait qu'ils sont également agréés aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.



Source: Statistics Canada
 Source : Statistique Canada

synthetic foreign portfolios through the purchase of options, futures or swaps on foreign stock market indexes used in combination with low-risk domestic assets, such as Government of Canada treasury bills.

Investment strategy and the asset mix

By requiring fund sponsors to formulate an explicit written investment policy, the adoption of the prudent person rule has encouraged plan sponsors to apply modern asset and liability management techniques more systematically. In the past, investment strategies were much more informal, and portfolio choices were in many cases constrained by regulation.

Today, the investment planning exercise for a defined benefits plan would typically begin with an actuarial projection of the fund's liabilities based on the membership profile of the fund population, accounting for variables such as age mix, employee-turnover rate, proportion of beneficiaries and active participants, and member participation. The fund liabilities consist of the benefits owed to the retired members of the plan (which are met through regular payments that vary to the extent that the benefits are indexed) as well as contingent benefits that are accruing, but not yet payable, to currently

Par le passé, les stratégies de placement étaient beaucoup plus informelles et la constitution de portefeuilles était dans beaucoup de cas dictée par les règles en vigueur.

À l'heure actuelle, l'exercice de planification des placements concernant un régime à prestations déterminées commencerait généralement par une projection actuarielle des engagements calculés en fonction du profil des participants et en tenant compte d'autres variables telles que les groupes d'âge, le taux de roulement des employés, le pourcentage de bénéficiaires et de participants actifs, et le taux de participation. Les engagements du régime comprennent les prestations dues aux bénéficiaires, lesquelles sont fournies par des paiements réguliers variant en cas d'indexation, ainsi que des prestations éventuelles qui s'accumulent mais qui ne sont pas encore redevables aux employés actifs. Les prestations éventuelles augmentent généralement, étant donné qu'elles reflètent les hausses de salaire des participants et le vieillissement du groupe (participants qui se rapprochent de l'âge de la retraite).

À la lumière des engagements prévus de la caisse, on évalue les taux de cotisation de l'employeur et des salariés et on les modifie, le cas échéant, en fonction de la situation financière du répondant, du niveau de tolérance à l'égard des risques et des besoins en liquidités. On arrête ensuite les hypothèses relatives aux marchés financiers (rendement escompté à long terme et variabilité du rendement des obligations, des actions et d'autres instruments, de même que les rapports entre les

active employees. The latter are typically increasing, since they reflect the wage increases of the participants and the aging of the group (participants nearing retirement).

Given the projected liabilities of the fund, the current employer and employee contribution rates are assessed, and changes made if necessary, in light of the sponsor's financial position, level of risk tolerance and liquidity needs. Capital market assumptions are specified (the expected long-run returns and variability of return on bonds, stocks and other assets, together with interrelationships among respective returns) and quantitative techniques are employed to generate optimal portfolios, which are then evaluated by the sponsor.

Following that exercise, the sponsor specifies the asset mix best suited to provide the desired risk/return profile of investments, subject to remaining regulatory limits, such as those on real estate, energy or foreign investments.

Once the desired asset mix has been determined, decisions are made about how the portfolio will be managed (actively transacting in the markets or passively following a market index), by whom (internal or external investment managers), in what investment style, and with how much discretion to deviate from the prescribed asset mix.

Most assets are managed actively, although some funds follow a form of passive strategy by investing part of their own holdings in a way that follows the broad movements of a market index. This strategy results in lower management fees, as well as reduced transactions and monitoring costs, while guaranteeing a performance broadly similar to that of a broad market average. The use of this strategy by trustee pension funds has been growing in Canada, and some funds invest a significant proportion of their equity and bond holdings in this fashion.

The investment and administrative practices of a fund are highly influenced by size. Large funds are more likely to consider in-house management, while smaller funds tend to rely on external investment counsellors. The threshold size for economically setting up an internal investment body seems to be about \$1 billion in assets.

Trends in the asset mix

The sector has increased in size roughly sixfold from 1980 to 1994. By 1994, bonds represented 42 per cent of total assets (on a book-value basis) compared with 49 per cent reported in 1980, while common stocks constituted 36 per cent of the total, up from 20 per cent in 1980. The growth in equities has been at the expense of mortgages, short-term investments (cash, liquid assets) and other assets (pooled, mutual and

différents rendements). À l'aide de techniques quantitatives, on établit alors les portefeuilles optimaux, qui seront évalués par le répondant.

Celui-ci détermine ensuite la meilleure composition du portefeuille susceptible de donner le profil souhaité en matière de risque et de rendement, sous réserve des limites réglementaires, notamment en ce qui concerne les biens-fonds, les titres énergétiques et les avoirs étrangers.

Une fois la composition souhaitée du portefeuille arrêtée, on décide du mode de gestion du portefeuille (présence active sur les marchés ou approche passive consistant à faire des placements en fonction de l'évolution d'un indicateur donné), on nomme les gestionnaires (spécialistes en placements internes ou externes), on choisit le style d'investissement et on décide dans quelle mesure on peut s'écarter du modèle de portefeuille prescrit.

La plupart des avoirs d'une caisse font l'objet d'une stratégie de placement active, mais certaines caisses adoptent une approche passive en plaçant une partie de leurs avoirs en fonction des grands mouvements d'un indicateur du marché. Cette stratégie se traduit par des frais de gestion, de transaction et de suivi plus bas, tout en garantissant un rendement assez semblable à celui de la moyenne globale. Au Canada, les caisses de retraite en fiducie suivent de plus en plus une stratégie de placement passive, et certaines caisses de retraite placent une bonne partie de leurs actions et obligations en fonction de l'évolution d'un indice.

Le mode de placement et le style de gestion d'une caisse sont fortement tributaires de sa taille. Les grandes caisses sont plus susceptibles d'être gérées à l'interne, alors que les plus petites préfèrent s'adresser à des spécialistes en placements de l'extérieur. Pour une caisse de retraite, la taille idéale du portefeuille pour que l'établissement d'une équipe interne de spécialistes en placements s'avère rentable semble être de l'ordre de 1 milliard de dollars.

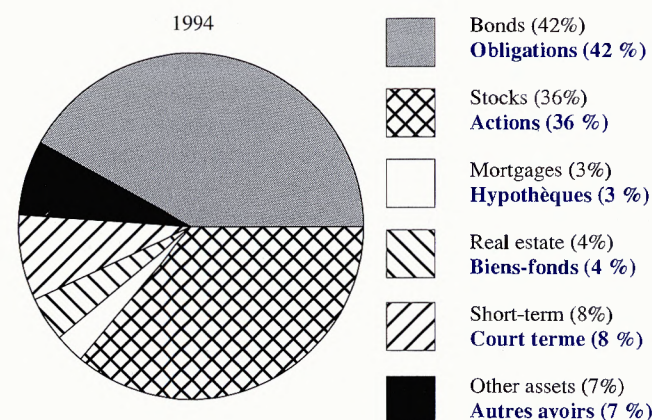
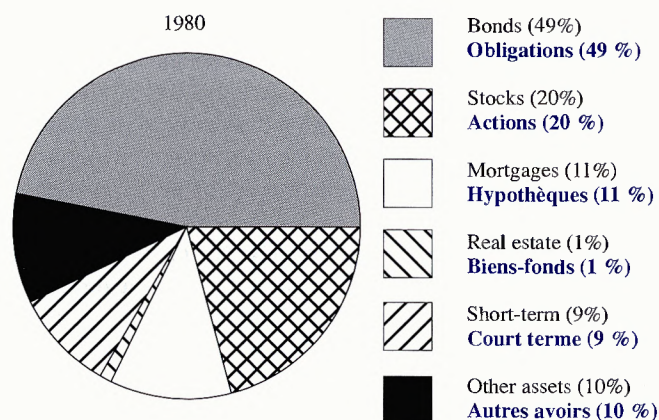
Les tendances en matière de composition du portefeuille

La taille du secteur des caisses de retraite a en gros sextuplé entre 1980 et 1994. En 1994, les obligations représentaient 42 % de l'ensemble des avoirs (à la valeur comptable), contre 49 % en 1980. Quant aux actions ordinaires, elles représentaient 36 % de l'ensemble des avoirs, contre 20 % en 1980. La croissance des actions dans le portefeuille s'est faite aux dépens des créances hypothécaires, des placements à court terme (encaisse et avoirs liquides) et d'autres avoirs (caisses communes, fonds mutuels, caisses séparées, comptes de régularisation et autres créances). Les avoirs directs sous forme de biens-fonds sont passés de 1 à 4 % de l'ensemble des placements. Depuis 1980, les caisses se détournent des placements à revenu fixe (obligations et hypothèques) en faveur des avoirs réels (actions et biens-fonds) dont le rendement est variable. (Voir Graphique 11.)

Les caisses de retraite en fiducie ont toujours détenu un grand nombre d'obligations, ces dernières étant considérées comme garantissant la sécurité du

Total assets \$52 billion
Ensemble des avoirs : 52 milliards de dollars

Total assets \$292 billion
Ensemble des avoirs : 292 milliards de dollars



segregated funds, accruals and other receivables). Direct holdings of real estate increased from 1 per cent to 4 per cent of total investments. The trend since 1980 has been towards variable return, real assets (equities and real estate) and away from fixed-income investments (bonds and mortgages). (See Chart 11.)

Trusted pension funds have historically maintained large bond holdings, since these assets have been viewed as offering safety of principal combined with a steady stream of income. In 1960, pension funds held 77 per cent of their assets in bonds. This proportion declined steadily to about 47 per cent in 1974 and has fallen more gradually since. In 1993, 42 per cent of pension fund bond holdings were in provincial government bonds and 39 per cent were in Government of Canada bonds. Bond holdings have been swollen by the large proportion of provincial bonds, that some of the large public sector pension funds hold, an effect of past regulation that constrained those funds to purchase that type of bond. At the end of 1994, about 44 per cent of the public sector funds portfolio was in bonds, whereas the share in the private sector was 38 per cent.

In 1991, the Government of Canada began to sell index-linked marketable bonds that offer a guaranteed real rate of return. However, to date, except for some of the large pension funds, investment in these bonds has been limited.

principal et offrant une source régulière de revenus. En 1960, les obligations représentaient 77 % de leurs avoirs. Cette proportion a constamment diminué pour toucher un creux d'environ 47 % en 1974. Elle a continué par la suite de baisser davantage. En 1993 les avoirs des caisses de retraite comprenaient 42 % d'obligations des gouvernements provinciaux et 39 % d'obligations du gouvernement canadien. Le volume des obligations a augmenté en raison du grand nombre d'obligations provinciales que détiennent certaines des grandes caisses de retraite du secteur public, du fait que celles-ci étaient tenues, par règlement, d'acheter cette catégorie d'obligations. À la fin de 1994, les portefeuilles des caisses du secteur public étaient constitués d'obligations à 44 %, alors que cette proportion se situait à 38 % dans le secteur privé.

En 1991, le gouvernement du Canada a commencé à vendre des obligations négociables indexées, assorties d'un taux de rendement réel garanti. À ce jour, exception faite de certaines des plus grandes caisses, rares sont celles qui ont acquis ces titres.

Les caisses de retraite ont plutôt progressivement augmenté leurs avoirs en actions ordinaires et en biens-fonds (Graphique 12). Les gestionnaires ont davantage acquis des actions ordinaires parce qu'ils s'attendaient à en obtenir des taux de rendement supérieurs à long terme, ce qui convient aux caisses de retraite, et parce que les conditions sont favorables sur le marché des actions depuis les années 1980, surtout depuis la fin de cette décennie. L'adoption du principe de gestion prudente et la majoration de la limite admissible pour les valeurs étrangères ont également favorisé

Pension funds have, instead, gradually increased their holdings of common stocks and real estate (Chart 12). The increase in common stocks has reflected a growing anticipation on the part of fund managers of superior rates of return from equities over the long-term horizons appropriate to pension funds and favourable market conditions for equities since the 1980s, especially in the latter part of the decade. The adoption of the prudent person rule and the increased allowable foreign content limit have also been conducive to increasing equity exposure. In 1994, private sector funds held about 39 per cent of their portfolios in stocks, compared with 34 per cent in the public sector.

Unlike the life insurance industry, pension funds have not shown a strong preference for mortgages, owing to the high cost of originating and monitoring such loans, evaluating the creditworthiness of the underlying property and possibly managing it. About 60 per cent of pension fund mortgage holdings are residential (mainly apartment buildings); the remaining 40 per cent are commercial and non-residential. In addition, interest in this asset class may have decreased

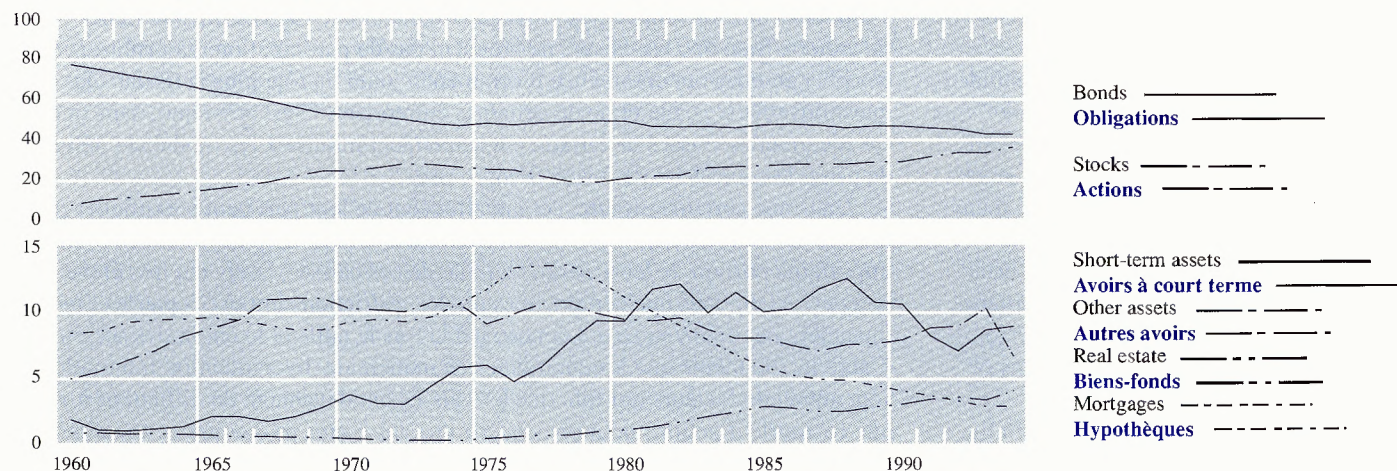
une plus grande acquisition d'actions. En 1994, les actions représentaient environ 39 % du portefeuille des caisses du secteur privé, comparativement à 34 % dans le secteur public.

À la différence des compagnies d'assurance vie, les caisses de retraite n'ont guère privilégié les créances hypothécaires, en raison du coût élevé de l'émission et du suivi de ces instruments, de la détermination de la valeur des propriétés et de la gestion éventuelle directe de celles-ci. Environ 60 % des créances hypothécaires que détiennent les caisses de retraite concernent des prêts hypothécaires à l'habitation (essentiellement des immeubles de rapport), et les autres, des prêts visant des immeubles commerciaux et des immeubles non destinés à l'habitation. Par ailleurs, l'attrait de tels instruments peut s'être émoussé après que la forte baisse du marché immobilier à vocation commerciale, survenue au début des années 1990, eut fortement contribué à faire baisser la valeur des créances hypothécaires. Il existe aussi des instruments à rendement réel dans cette catégorie, notamment les créances hypothécaires indexées, mais ils ont été peu utilisés.

Même si les avoirs directs sous forme de biens-fonds des caisses de retraite ont quadruplé depuis 1980, ils ne représentaient toujours que 4 % de l'ensemble des

Chart 12 Trends in asset mix
Graphique 12 Tendances de la composition des avoirs

Major categories as a percentage of total assets
Principales catégories, en pourcentage de l'ensemble des avoirs



Source: Statistics Canada

Source : Statistique Canada

after the sharp drop in the commercial real estate market in the early 1990s significantly lowered the value underlying commercial mortgages. There are also real return vehicles in this category, such as index-linked mortgages, but investment in this category has been limited.

Although direct holdings of real estate by pension funds have increased fourfold since 1980, they still accounted for only 4 per cent of total assets in 1994. Pension funds have not become more involved in real estate development, preferring to concentrate on passive holdings of income-producing properties. Major direct real estate investments are practical for only the large funds. Indeed, about 86 per cent of real estate is held by funds with over \$1 billion in total assets. Also, about three-quarters of real estate investments are held by public sector funds, which tend to be larger than private sector funds. However, new investment vehicles such as pooled funds and stocks of public real estate companies allow smaller and medium-sized pension funds to have some exposure to this asset category.

Pension funds, the economy and capital markets

Trusteed pension funds are a major player in Canada's capital markets. They are important holders of the debt obligations of Canadian governments. At the end of 1993, trusteed pension funds owned 19 per cent of total federal government bonds outstanding and about 18 per cent of provincial governments bonds, up from 11 per cent and 15 per cent, respectively, in 1983. Pension funds also held about 10 per cent of outstanding corporate bonds, roughly the same proportion as in 1983.

In aggregate, trusteed pension funds are also the largest shareholder in the country, holding about 13 per cent of the total value of shares outstanding, up from 8 per cent 10 years earlier. They are one element of the growing dominance of institutional investors on the major stock exchanges, and since the mid-1980s they have been, at times, the main source of financing raised in capital markets. Although funds do not take controlling interests, recently some of the larger funds have been taking a somewhat more "activist" stand in some corporate governance issues. For instance, there have been a few cases where large pension funds have become actively involved in influencing the final terms of corporate takeovers and mergers.

To some extent, this newly discovered interest may result from the increased difficulties that funds encounter in liquidating a large equity position. Their current size, substantial holdings and, to some extent, the

avoirs du secteur en 1994. Les caisses de retraite ne sont pas devenues plus actives dans la promotion immobilière, préférant plutôt se concentrer sur la propriété passive d'immeubles à revenu. Les grands investissements directs dans l'immobilier ne conviennent qu'aux grandes caisses. De fait, les caisses dont la taille du portefeuille dépasse le milliard de dollars détiennent environ 86 % des biens-fonds du secteur. Par ailleurs, les trois quarts environ des placements dans l'immobilier sont détenus par les caisses du secteur public, qui tendent à être plus importantes que celles du secteur privé. Toutefois, de nouveaux instruments de placement, tels que les parts de caisses communes de titres immobiliers et les actions d'entreprises immobilières publiques, permettent aux petites et moyennes caisses de retraite d'acquérir, dans une certaine mesure, cette catégorie d'avoirs.

Les caisses de retraite, l'économie et les marchés financiers

Les caisses de retraite en fiducie jouent un grand rôle sur les marchés financiers au Canada. Elles sont d'importantes détentrices des titres de dette des différents paliers de gouvernement. À la fin de 1993, les caisses de retraite en fiducie détenaient 19 % de l'encours des obligations du gouvernement fédéral et environ 18 % des obligations des gouvernements provinciaux, contre 11 et 15 % respectivement en 1983. Les caisses de retraite détenaient également environ 10 % des obligations du secteur privé, soit en gros la même proportion qu'en 1983.

Dans l'ensemble, les caisses de retraite en fiducie sont également le plus grand actionnaire dans le pays, puisqu'elles détiennent environ 13 % de l'ensemble des actions ordinaires en circulation, comparativement à 8 % il y a dix ans. Elles contribuent à expliquer la présence de plus en plus dominante des investisseurs institutionnels sur les principales places boursières et, depuis le milieu des années 1980, elles ont souvent été les principaux bailleurs de fonds sur les marchés financiers. Bien que les caisses ne prennent pas de participation majoritaire, certaines des plus grandes ont commencé récemment à jouer un rôle plus actif dans les questions relatives à la régie de certaines entreprises. C'est ainsi que, dans quelques cas, de grandes caisses de retraite ont activement influencé les modalités définitives de prise de contrôle et de fusion d'entreprises.

Dans une certaine mesure, cet intérêt récent de leur part peut s'expliquer par les difficultés croissantes auxquelles elles font face lorsqu'elles désirent céder une importante portion de leurs parts. La taille de ces caisses, le niveau très élevé de leurs avoirs et, dans une certaine mesure, les restrictions imposées par les marchés financiers intérieurs en ce qui concerne à la fois la taille et le choix des secteurs d'activité, de même que les contraintes en matière de diversification internationale sont autant de facteurs qui font que les caisses ont davantage de difficultés à vendre une catégorie d'actions pour en acquérir une autre sans provoquer certains remous sur le marché. Cet état de choses fait ainsi entrevoir la possibilité que les caisses de retraite s'intéressent de plus en plus à toutes ces questions.

limitations posed by the domestic capital market in both size and industry selection, and the constraints on international diversification, make it more difficult for a fund to sell a stock and buy an alternative without having some effect on the market. There is thus, a potential for increased pension fund involvement in these issues.

In recent years, the sector has also become increasingly active in derivatives markets as a means of hedging risk or optimizing the profile of the portfolio. Derivatives are particularly useful for funds when they seek to alter their foreign market content beyond the prescribed limit or to create index funds.

Trusteed pension funds can be expected to remain important participants in Canada's capital markets in the coming years. In the last 25 years, they have contributed significantly to the process of capital formation in Canada's financial system by channelling billions of dollars of private employees' wealth into real and financial assets. Changing demographics suggest that these funds will become a growing source of income in the future. The extent of future asset growth for the sector will depend on the interaction of variables such as demographics, coverage rates, contribution rates, rates of return on investments, the attractiveness of alternative retirement vehicles and, generally, on the continued willingness of employers to sponsor trustee plans.

* * *

This article is one of a number of articles on the Canadian financial sector that have appeared in the Bank of Canada Review. These include a series of three articles on the co-operative credit institutions (December 1988, February 1989 and March 1989), two articles on the trust and mortgage loan industry (December 1980 and June 1991), an article on the mutual funds industry (winter 1992-1993), another report on the new federal financial institutions legislation (winter 1992-1993), and an article on the Canadian life and health insurance industry (spring 1994).

Ces dernières années, le secteur des caisses de retraite a joué un rôle de plus en plus actif sur les marchés des instruments dérivés au Canada, pour couvrir les risques ou optimiser le profil des portefeuilles. Les instruments dérivés sont particulièrement utiles aux caisses qui désirent modifier la portion d'instruments étrangers dans leurs portefeuilles au delà de la limite prescrite ou lorsqu'ils désirent établir des fonds indiciels.

Au cours des prochaines années, les caisses de retraite en fiducie devraient continuer de jouer un rôle important sur les marchés financiers canadiens. Depuis 25 ans, elles ont grandement contribué à la formation du capital dans le système financier canadien en canalisant des milliards de dollars déposés par des salariés vers l'acquisition d'avoirs réels et d'avoirs financiers. Compte tenu de l'évolution démographique, ces caisses deviendront une source de plus en plus importante de revenus dans l'avenir. La mesure dans laquelle accroîtront les avoirs de ce secteur dépendra à la fois de l'interaction de variables telles que la démographie, les taux de participation et de cotisation, les taux de rendement du capital investi, l'attrait d'autres programmes de retraite et, généralement, du désir soutenu des employeurs de mettre sur pied des caisses de retraite en fiducie.

* * *

Le présent article fait partie d'une série d'articles consacrés au secteur financier canadien publiés dans la Revue de la Banque du Canada. Trois articles ont porté sur le système de crédit coopératif au Canada (décembre 1988, février 1989 et mars 1989), deux sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire (décembre 1980 et juin 1991), un sur le marché canadien des fonds mutuels (hiver 1992-1993), un autre sur la nouvelle législation fédérale s'appliquant aux institutions financières (hiver 1992-1993) et un sur le secteur de l'assurance de personnes au Canada (printemps 1994).

Literature cited

- Benefits Canada*. 1984. "Directory of pension fund investment services." (November):16-17.
- _____. 1994. "Top 100 pension funds." (April): 41-55.
- Canada. Statistics Canada. 1994. *National Balance Sheet Accounts – Annual Estimates 1983-1992*. Catalogue No. 13-214.
- _____. 1995. *National Balance Sheet Accounts – Annual Estimates 1984-1993*. Catalogue No. 13-214.
- _____. Biennial, various. *Pension Plans in Canada*: 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1993. Catalogue No. 74-401.
- _____. 1992. *Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds, Fourth Quarter 1991*. Catalogue No. 74-001.
- _____. 1995. *Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds, Fourth Quarter 1994*. Catalogue No. 74-001.
- _____. Annual, various. *Trusteed Pension Funds, Financial Statistics*: 1958-1990, 1992, 1993. Catalogue No. 74-201.

Ouvrages cités

- Benefits Canada* (1984). «Directory of pension fund investment services», novembre, p. 16-17.
- _____. (1994). «Top 100 pension funds», avril, p. 41-55.
- Statistique Canada (1994). *Comptes du bilan national – Estimations annuelles 1983-1992*, n° 13-214 au catalogue.
- _____. (1995) *Comptes du bilan national – Estimations annuelles 1984-1993*, n° 13-214 au catalogue.
- _____. *Régimes de pensions au Canada* (publication biennale), 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1993, n° 74-401 au catalogue.
- _____. (1992). *Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie*, 4^e trim. de 1991, n° 74-001 au catalogue.
- _____. (1995). *Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie*, 4^e trim. de 1994, n° 74-001 au catalogue.
- _____. *Caisses de retraite en fiducie, statistiques financières* (publication annuelle), 1958-1990, 1992, 1993, n° 74-201 au catalogue.

Survey of the Canadian foreign exchange and derivatives markets

- *Since 1983, the Bank of Canada has conducted a triennial survey of foreign exchange market activity in Canada. The latest survey was done in April 1995 and covered activity in both the foreign exchange market and in the derivatives markets. The central banks of most other industrialized countries with active foreign exchange and derivatives markets also conducted similar surveys. This was the first time that markets for over-the-counter (OTC) derivatives were surveyed by central banks in a systematic and comprehensive fashion.*
- *While the average daily turnover in the Canadian foreign exchange market has continued to grow rapidly (by approximately 36 per cent to about U.S.\$30 billion) since the last survey, market activity has been expanding at a slower pace than during the 1980s.*
- *The composition of foreign exchange business between spot, forward and swap transactions has not changed markedly from previous surveys.*
- *It is estimated that slightly more than half of worldwide transactions involving the Canadian dollar occur outside of Canada.*
- *The rapid growth in the foreign exchange activity of institutional investors appears to have been one of the factors contributing to a significant decline in the ratio of interbank market activity to total foreign exchange market activity in Canada.*
- *Through April 1995, daily turnover volume in Canadian foreign exchange and interest rate derivatives markets averaged about U.S.\$19 billion and U.S.\$15 billion, respectively, mostly in forward and swap transactions.*

Enquête sur l'activité des marchés des changes et de produits dérivés au Canada

- *Depuis 1983, la Banque du Canada mène des enquêtes triennales sur l'activité du marché des changes au Canada. La dernière, qui a eu lieu en avril 1995, s'est étendue aux produits dérivés. Les banques centrales de la plupart des autres pays industrialisés ayant des marchés des changes et de produits dérivés actifs ont également effectué des enquêtes similaires. C'était la première fois que les banques centrales menaient une enquête systématique et approfondie sur les opérations hors bourse visant les produits dérivés.*
- *Même si dans l'ensemble le volume quotidien de l'activité sur le marché canadien des changes a continué de croître fortement (d'environ 36 %, soit aux alentours de 30 milliards de dollars É.-U.) depuis la dernière enquête, il n'en reste pas moins que l'activité progresse moins rapidement qu'au cours des années 1980.*
- *La part respective des opérations au comptant, des opérations à terme et des swaps dans le volume global n'a pas changé de façon notable par rapport aux enquêtes précédentes.*
- *On estime qu'un peu plus de la moitié des opérations menées à l'échelle mondiale sur le dollar canadien ont lieu à l'extérieur du Canada.*
- *La croissance rapide de l'activité sur le marché des changes attribuable aux investisseurs institutionnels semble avoir été l'un des facteurs ayant contribué au repli considérable du ratio des opérations interbancaires à l'ensemble des opérations de change au Canada.*
- *Au cours du mois d'avril 1995, le volume quotidien de l'activité sur les marchés des contrats de change et des contrats de taux d'intérêt au Canada a avoisiné en moyenne 19 milliards de dollars É.-U. et 15 milliards de dollars É.-U., respectivement, et a été constitué en majeure partie d'opérations à terme et de swaps.*

This article was prepared in the Financial Markets Department by Martin Miville; Judy DiMillo prepared the data.

Le présent article a été rédigé au département des Marchés financiers par Martin Miville; les données utilisées ont été compilées par Judy DiMillo.

Survey methodology

The 1995 survey covered foreign exchange and derivatives transactions conducted in Canada by 39 financial institutions, six foreign exchange brokers and three interest rate derivatives brokers (see the Appendix for a list of the participants). The survey collected data on foreign exchange transactions and derivatives products according to the following broad market classifications: foreign exchange transactions, single-currency interest rate derivatives, equity and stock index derivatives, and commodity derivatives. Respondents were asked to report their total foreign exchange and derivatives business for the month of April 1995, classified by currency, type of transaction and counterparty. All transactions that were undertaken in April were included, regardless of the date of delivery. The data were reported on a gross basis, requiring all purchases and sales by each participant to be combined without netting. Respondents were also asked to report the nominal and market values of outstanding contracts as at 31 March 1995. Because interbank transactions between survey participants in Canada would be reported by both parties, the totals of interbank business in Canada have been halved to avoid double-counting. As in previous surveys, all data are reported in U.S. dollars.

Any comparison between the April 1995 survey results and those of previous surveys must take account of discrepancies or unusual features that might make one or both of the survey months atypical. Movements of the Canadian/U.S. dollar exchange rate during April 1992 were generally erratic, reflecting in part the uncertainty surrounding ongoing constitutional talks. In contrast, movements of the Canadian/U.S. dollar exchange rate over April 1995 were quite orderly as the currency appreciated steadily from about 71 1/2 cents (U.S.) at the end of March to almost 74 cents (U.S.) at the end of April. Informal surveys of foreign exchange market activity conducted on a regular basis by the Bank of Canada with major market participants suggests that April 1995 was a *below-average* month in terms of foreign exchange activity while, from a historical perspective, April 1992 appeared to have been very close to an average month. It is more difficult to assess the relative "normality" of derivatives market activity in April 1995 since there is very little comparative information on levels of activity. The Bank does gather data on futures and OTC options as part of its informal survey of foreign exchange market activity in Canada. The survey reveals that, as was generally the case for traditionally surveyed foreign exchange products, turnover in foreign exchange derivatives was *below normal* in April 1995.

La méthodologie de l'enquête

L'enquête de 1995 portait sur les opérations de change et sur produits dérivés effectuées au Canada par trente-neuf institutions financières, six courtiers du marché des changes et trois courtiers du marché de produits dérivés de taux d'intérêt (voir la liste des participants fournie en annexe). Les données étaient compilées suivant les grands segments du marché suivants : les contrats de change, les contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie, les contrats d'actions et d'indices boursiers et les contrats de marchandises. Les participants étaient invités à déclarer l'ensemble de leurs opérations pour le mois d'avril 1995 en les ventilant par devise, par type d'opération et par contrepartie. Toutes les opérations effectuées en avril 1995, quelle que soit la date de livraison, devaient être déclarées. Les données étaient fournies sous forme brute, les participants ayant dû déclarer le chiffre total et non le chiffre net de leurs achats et de leurs ventes. Ils devaient aussi faire état de l'encours des montants notionnels et des valeurs marchandes des contrats au 31 mars 1995. Comme les opérations interbancaires effectuées au Canada entre deux participants à l'enquête étaient déclarées par les deux parties, leur volume a été réduit de moitié pour éviter le double comptage. Comme c'était le cas dans les enquêtes précédentes, les données sont exprimées en dollars É.-U.

Lorsqu'on compare les résultats de l'enquête d'avril 1995 à ceux des enquêtes précédentes, on doit tenir compte des différences ou des facteurs inhabituels qui pourraient faire paraître anormale l'évolution enregistrée au cours du mois ou des deux mois de l'enquête. Les variations du taux de change entre le dollar canadien et le dollar É.-U. survenues en avril 1992 étaient en général irrégulières, reflétant en partie l'incertitude entourant les négociations constitutionnelles en cours. En revanche, ces variations ont été assez régulières en avril 1995, le dollar canadien s'appréciant constamment pour passer d'environ 71 1/2 cents É.-U. à la fin de mars à près de 74 cents à la fin d'avril. Des enquêtes informelles menées par la Banque du Canada auprès des principaux participants du marché des changes laissent croire que l'activité en avril 1995 était *sous la moyenne* et qu'elle avait été en avril 1992 très près de la moyenne. Il est plus difficile d'évaluer la normalité de l'activité des marchés de produits dérivés en avril 1995, étant donné qu'on dispose de très peu de données comparatives. La Banque compile des données relatives aux contrats à terme d'instruments financiers et aux options négociées hors bourse dans le cadre de l'enquête informelle qu'elle mène sur l'activité du marché des changes au Canada. Mais l'enquête sur les produits dérivés, comme d'ailleurs celle visant les produits de change traditionnels, révèle que le volume de l'activité était *sous la normale* en avril 1995.

INTRODUCTION

Since 1983, the Bank of Canada has carried out a regular triennial survey of foreign exchange market activity in Canada. Previous surveys were conducted by the Bank in April 1983, March 1986, April 1989, and April 1992. The latest survey was carried out in April 1995 and, for the first time, it also covered activities in the derivatives markets. The central banks of 25 other industrialized countries with active foreign exchange and derivatives markets conducted similar surveys. The focus of the survey is the size and structure of these markets. (See the section on survey methodology for further details.)

This article is divided into two sections. The first section presents the results of the regular survey of foreign exchange market activity and covers the evolution of turnover activity in the traditional foreign exchange instruments – spot transactions, outright forwards and foreign exchange swaps. The results are first presented on an aggregate basis and then broken out by currency, type of transaction and counterparty. The section ends with a discussion of the activities of foreign exchange brokers and an international comparison. Results of the survey on derivatives are presented in the second section. This section is divided by market risk category (foreign exchange, interest rates, equities and commodities), and the data on turnover activity and principal amounts outstanding are shown for each broad market classification. The article ends with a discussion of the activities of derivatives brokers and an international comparison. Many of the technical terms used in the article are defined in the glossary on page 66.

THE FOREIGN EXCHANGE MARKET: SURVEY RESULTS AND EVOLUTION

The foreign exchange market in Canada

The results of the survey of financial institutions active in the foreign exchange market in Canada are summarized in Tables 1 and 2.¹ They show a total foreign exchange turnover in April 1995 of U.S.\$566 billion, 97 per cent of which involved transactions of the Canadian dollar and other currencies against the U.S. dollar. Most of the remaining 3 per cent involved spot transactions between the German mark and other major European currencies (primarily the Swiss franc, the French franc and the U.K. pound). As shown in Table 1, total turnover in the foreign exchange market in Canada has grown about sixfold since the first Bank of Canada survey in April 1983. While the

¹ Highlights of these results were published in a Bank of Canada press release on 19 September 1995 (the release was reproduced in the autumn 1995 issue of the *Review*).

INTRODUCTION

Depuis 1983, la Banque du Canada mène tous les trois ans une enquête sur l'activité du marché des changes au Canada. De telles enquêtes ont eu lieu en avril 1983, en mars 1986, en avril 1989, en avril 1992 et en avril 1995, cette dernière s'étendant aux marchés de produits dérivés. Les banques centrales de 25 autres pays industrialisés ayant des marchés des changes et de produits dérivés actifs ont mené des enquêtes similaires. Les enquêtes s'intéressaient particulièrement à la taille et à la structure de ces marchés. (Voir la section de l'article concernant la méthodologie utilisée.)

Le présent article comporte deux parties. La première donne les résultats de l'enquête habituelle sur l'activité du marché des changes et montre l'évolution du volume des opérations visant les instruments de change traditionnels, soit les opérations au comptant, les opérations à terme et les swaps. Ces résultats sont d'abord présentés sous une forme globale, puis ventilés par devise, par type d'opération et par contrepartie. La première partie se termine par un examen des activités des courtiers de change et par une comparaison avec les résultats d'enquêtes menées par d'autres pays. La deuxième partie porte sur l'activité des marchés de produits dérivés. Les résultats sont ventilés selon le risque de marché, et les chiffres relatifs au volume des opérations et à l'encours des contrats sont donnés pour chacune des grandes catégories suivantes : contrats de change, contrats de taux d'intérêt, contrats d'actions et contrats de marchandises. L'article se termine par un examen de l'activité des courtiers sur le marché de produits dérivés et par une comparaison des résultats d'enquêtes menées par d'autres pays. Le glossaire de la page 66 explique certains termes techniques utilisés.

L'ÉVOLUTION DU MARCHÉ DES CHANGES ET LES RÉSULTATS DE LA DERNIÈRE ENQUÊTE

Le marché des changes au Canada

Les résultats de l'enquête menée auprès des institutions financières actives sur le marché des changes au Canada sont récapitulés aux Tableaux 1 et 2¹. Ils montrent qu'en avril 1995 le volume total des opérations de change se chiffrait à 566 milliards de dollars É.-U., dont 97 % opposaient le dollar canadien et d'autres monnaies au dollar É.-U. Les 3 % restants concernaient en majeure partie des opérations au comptant faisant intervenir le mark allemand et d'autres grandes monnaies européennes (principalement le franc suisse, le franc français et la livre sterling). Comme l'illustre le Tableau 1, l'ensemble des opérations sur le marché des changes au Canada a presque sextuplé depuis la première enquête menée en avril 1983. Le volume quotidien moyen s'est accru d'environ 36 % par rapport aux chiffres de l'enquête d'avril 1992, mais le rythme de croissance de l'activité est en baisse depuis le milieu des années 1980.

¹ Les données les plus significatives de l'enquête ont été publiées dans un communiqué de la Banque du Canada daté du 19 septembre 1995 (ce communiqué a été reproduit dans la livraison de l'automne 1995 de la *Revue*).

Table 1
Tableau 1

Foreign exchange turnover: Summary of surveys
Résultats récapitulatifs des enquêtes sur les marchés des changes

48

	Billions of U.S. dollars	En milliards de dollars É.-U.			
	Total turnover Volume total		Number of business days Nombre de jours ouvrables	Average daily turnover Volume quotidien moyen	Per cent change Taux de variation
1983	103		20	5	
1986	192		20	10	100
1989	300		20	15	50
1992	461		21	22	47
1995	566		19	30	36

Table 2
Tableau 2

Total foreign exchange turnover reported by banks and other financial institutions
Volume total des opérations de change effectuées par les banques et autres institutions financières

	Millions of U.S. dollars			En millions de dollars É.-U.									Type d'opération
Transaction category	Canadian dollar against U.S. dollar Dollar canadien contre dollar É.-U.			U.S. dollar against other currencies Dollar É.-U. contre autres devises			Canadian dollar against currencies other than the U.S. dollar Dollar canadien contre devises autres que le dollar É.-U.			All currencies Ensemble des devises			
	April 1995 Avril 1995	April 1992 Avril 1992	Per cent growth Taux de variation	April 1995 Avril 1995	April 1992 Avril 1992	Per cent growth Taux de variation	April 1995 Avril 1995	April 1992 Avril 1992	Per cent growth Taux de variation	April 1995 Avril 1995	April 1992 Avril 1992	Per cent growth Taux de variation	
Spot	131,113	73,153	79	80,342	72,032	12	2,200	1,381	59	228,521	162,060	41	Au comptant
Interbank	71,023	48,402	47	58,828	66,243	-11							Interbancaire
Customer - Financial	29,911	5,793	416	18,128	2,133	750							Avec des clients - Inst. financières
- Non-financial	30,179	18,958	59	3,386	3,656	-7							- Établ. non financiers
Outright forward	35,850	13,106	174	10,613	3,277	224	1,079	1,199	-10	47,883	17,640	171	À terme sec
Interbank	10,284	2,870	258	4,157	688	504							Interbancaire
Customer - Financial	10,592	1,463	624	4,571	218	1,997							Avec des clients - Inst. financières
- Non-financial	14,974	8,773	71	1,885	2,371	-20							- Établ. non financiers
Swap	223,712	209,397	7	65,446	69,954	-6	830	787	5	290,068	281,249	3	Swaps
Interbank	149,018	157,526	-5	39,992	57,064	-30							Interbancaire
Customer - Financial	52,961	17,715	199	21,360	3,724	474							Avec des clients - Inst. financières
- Non-financial	21,733	34,156	-36	4,094	9,166	-55							- Établ. non financiers
Total interbank	230,325	208,798	10	102,977	123,995	-17	1,459	1,344	9	347,347	350,173	-1	Toutes opérations interbancaires
Total customer	160,350	86,858	85	53,424	21,268	151	2,650	2,023	31	219,125	110,776	98	Toutes opérations avec les clients
Financial	93,464	24,971	274	44,059	6,075	626							- Inst. financières
Non-financial	66,886	61,887	8	9,365	15,193	-38							- Établ. non financiers
Total turnover	390,675	295,656	32	156,401	145,263	8	4,109	3,367	22	566,472	460,949	23	Volume total

average daily turnover in the foreign exchange market has grown by about 36 per cent from the previous survey in April 1992, the rate of increase in market activity has been slowing since the mid-1980s.

The overwhelming and continued importance of the U.S. dollar reflects the fact that the U.S. dollar is used as a *vehicle currency* in a significant number of foreign exchange transactions in Canada. For example, in the interbank market, a financial institution wishing to exchange Canadian dollars against an overseas currency, or to exchange two overseas currencies, would generally undertake two separate transactions: an exchange of Canadian dollars or other currency against U.S. dollars, and an exchange of U.S. dollars against the third currency. As shown in Tables 2 and 3, transactions involving the *direct* exchange of Canadian dollars for overseas currencies (such as German marks or Japanese yen) accounted for less than 1 per cent of total turnover activity in April 1995. Since non-U.S. dollar transactions accounted for such a small share of the total turnover, they are not discussed further in this article but are included in the tables.

Currency shares

On the whole, the composition of foreign exchange activity in terms of currency has not changed significantly since 1983 (Chart 1 and Table 4). The Canadian/U.S. dollar component of the Canadian foreign exchange market accounted for over 71 per cent of total U.S. dollar transactions in April 1995 (Table 5). Transactions in German marks against the U.S.

L'importance prépondérante et continue du dollar É.-U. tient au rôle de *monnaie véhiculaire* qu'il joue dans un nombre considérable d'opérations de change au Canada. Par exemple, sur le marché interbancaire, une institution financière désirant échanger des dollars canadiens contre une monnaie d'outre-mer, ou désirant échanger une devise d'outre-mer contre une autre, effectuerait généralement deux opérations, à savoir, d'une part, la conversion des dollars canadiens ou des autres devises en dollars É.-U., puis, d'autre part, la conversion des dollars É.-U. dans la troisième devise. Les Tableaux 2 et 3 montrent que les opérations *directes* de change entre le dollar canadien et des devises d'outre-mer (le mark ou le yen, par exemple) ont représenté moins de 1 % de l'ensemble des opérations effectuées en avril 1995. Comme les opérations de change ne faisant pas intervenir le dollar É.-U. ont représenté une si petite part de l'ensemble des opérations, elles ne sont pas examinées en détail dans le présent article; elles sont toutefois incorporées dans les chiffres des tableaux.

Les monnaies

Dans l'ensemble, la répartition par devise des opérations de change au Canada ne s'est guère modifiée depuis 1983 (Graphique 1 et Tableau 4). En avril 1995, le bloc dollar canadien-dollar É.-U. a représenté plus de 71 % de la totalité des opérations visant le dollar É.-U. (Tableau 5), le bloc mark-dollar É.-U. un peu plus de 13 %, le bloc yen-dollar É.-U. environ 6 %, le bloc livre sterling-dollar É.-U. 4 %, et le bloc franc suisse-dollar É.-U. 3 %. Le yen est la seule devise qui a accru sa part dans l'ensemble des opérations contre des dollars É.-U. depuis avril 1992.

Le volume des opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. a augmenté de 32 % entre avril 1992 et avril 1995, alors que les opérations entre les grandes

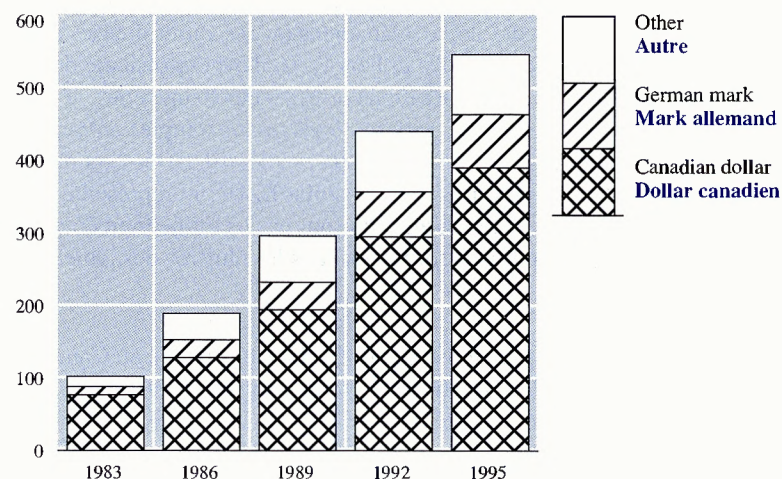
Table 3 Foreign exchange transactions in Canada involving the Canadian dollar against all currencies other than the U.S. dollar reported by banks and other financial institutions - April 1995

Tableau 3 Opérations effectuées au Canada par les banques et autres institutions financières entre le dollar canadien et toutes les devises autres que le dollar É.-U. – Avril 1995

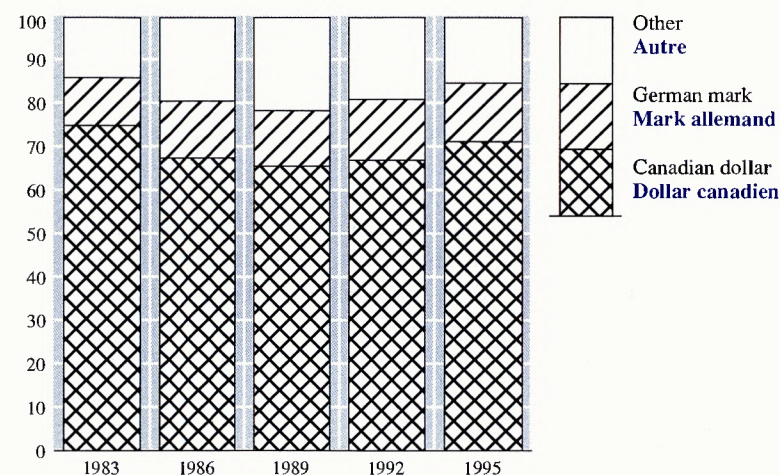
	Millions of U.S. dollars	En millions de dollars É.-U.					
	German mark Mark allemand	Japanese yen Yen japonais	U.K. pound Livres sterling	Swiss franc Franc suisse	Other Autres devises	Total	
Spot	935	244	244	308	469	2,200	Au comptant
Outright forwards and swaps	471	249	415	142	632	1,909	À terme sec et swaps
Total turnover	1,406	493	659	450	1,101	4,109	Volume total
Currency share (per cent)	(34.2)	(12.0)	(16.0)	(11.0)	(26.8)	(100.0)	Pourcentage par devise

Comparison between April 1983, March 1986, April 1989, April 1992 and April 1995
Résultats comparés des enquêtes d'avril 1983, de mars 1986, d'avril 1989, d'avril 1992 et d'avril 1995

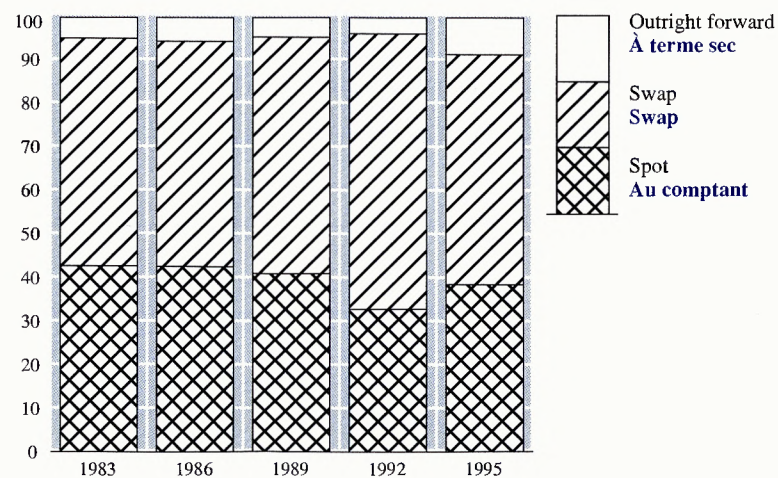
By currency (billions of U.S. dollars)
Ensemble des opérations - par devise (milliards de \$ É.-U.)



By currency (per cent share)
Ventilation par devise (en pourcentage)



By type of transaction (per cent share)
Ventilation par type d'opération (en pourcentage)



By counterparty (per cent share)
Ventilation par contrepartie (en pourcentage)

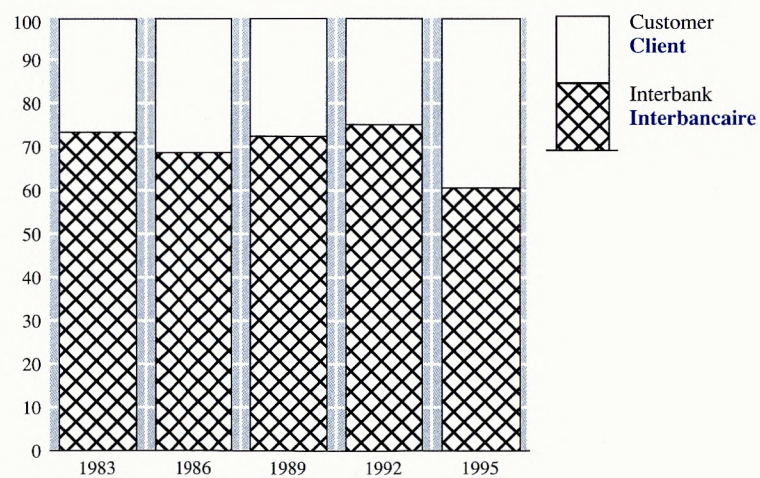


Table 4
Tableau 4

Total foreign exchange transactions involving the U.S. dollar
Ensemble des opérations de change faisant intervenir le dollar É.-U.

51

Billions of U.S. dollars (and per cent share) En milliards de dollars É.-U. (et ventilation en pourcentage)									
	By currency Par devise			By type of transaction Par type d'opération			By counterparty Par contrepartie		
	Canadian dollar Dollar canadien	German mark Mark allemand	Other Autres devises	Spot Au comptant	Outright forward A terme sec	Swap Swap	Interbank Interbancaire	Customer Client	
1983	77 (75)	12 (11)	14 (14)	44 (43)	5 (5)	54 (52)	76 (74)	27 (26)	1983
1986	128 (68)	25 (13)	37 (19)	81 (43)	10 (5)	99 (52)	131 (69)	59 (31)	1986
1989	195 (66)	38 (13)	64 (21)	122 (41)	13 (5)	162 (54)	216 (73)	81 (27)	1989
1992	296 (67)	62 (14)	83 (19)	145 (33)	16 (4)	280 (63)	333 (75)	108 (25)	1992
1995	391 (71)	73 (14)	83 (15)	211 (38)	47 (9)	289 (53)	333 (61)	214 (39)	1995

dollar were a little over 13 per cent, the Japanese yen accounted for about 6 per cent, the U.K. pound, 4 per cent, and the Swiss franc, 3 per cent. The Japanese yen is the only foreign currency that increased its share of U.S. dollar transactions from April 1992.

The volume of Canadian/U.S. dollar transactions grew by 32 per cent between April 1992 and April 1995, while the volume of transactions between major overseas currencies and U.S. dollars increased by a modest 8 per cent. Consolidation of Canadian dollar market-making activities in Canada by major financial institutions may have played a part in the more rapid expansion in Canadian/U.S. dollar transactions. At the same time, large Canadian financial institutions and Canadian subsidiaries of foreign financial institutions appear to have consolidated their non-Canadian dollar operations in major financial centres such as New York and London. Rapid growth in Canada's external trade may also have contributed to the fast increase in the volume of Canadian/U.S. dollar transactions from April 1992. Transactions in Canada involving the purchase or sale of U.S. dollars against Canadian dollars averaged close to U.S.\$21 billion per day for the 19 business days in April 1995, compared with an average daily turnover of about U.S.\$14 billion in April 1992, an increase of approximately 46 per cent.

Type of transaction

The first three surveys showed little variation in the relative importance of the various types of traditional foreign exchange transactions – spot, outright forward and swap (Chart 1 and Table 4), however, the April 1992 survey indicated a shift towards swaps at the expense of spot and forward transactions. The latest survey suggests that this result may have been an anomaly. The split among spot, outright forward and swap transactions in the most recent survey was very similar to that in the three surveys prior to 1992, although the share of forward transactions increased at the expense of spot transactions.

monnaies d'outre-mer et le dollar É.-U. ne se sont accrues que de 8 %. Le regroupement au Canada des opérations sur le dollar canadien par les grandes institutions financières canadiennes peut avoir contribué à l'accélération du rythme d'expansion des opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. De même, les grandes institutions financières canadiennes et les filiales canadiennes d'établissements financiers étrangers semblent avoir regroupé dans les grands centres, New York et Londres par exemple, leurs opérations ne faisant pas intervenir le dollar canadien. L'essor des échanges extérieurs du Canada peut également expliquer la croissance rapide des opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. survenue depuis avril 1992. Les ventes ou les achats de dollars É.-U. contre la monnaie canadienne effectués au Canada se sont chiffrés en moyenne à près de 21 milliards de dollars É.-U. par jour pour les 19 jours ouvrables d'avril 1995, contre environ 14 milliards en avril 1992, ce qui représente une hausse d'environ 46 %.

Types d'opérations

Les trois premières enquêtes ont montré peu de changement en ce qui concerne la part relative des divers types d'opérations traditionnelles de change, à savoir les opérations au comptant, les opérations à terme sec et les swaps (Graphique 1 et Tableau 4). L'enquête d'avril 1992 a toutefois montré un déplacement au profit des swaps. Selon les résultats de la dernière enquête, cette évolution semble avoir été une anomalie. La répartition de l'activité entre les trois types d'opération que dégage cette enquête est très proche de celle qui ressortait des trois enquêtes menées avant 1992, bien que la part des opérations à terme se soit accrue au détriment de celle des opérations au comptant.

La hausse de la part des opérations à terme survenue en 1995 semble être liée à l'augmentation des activités de financement transfrontières (prêts et emprunts) menées par quelques grandes institutions. Toutefois, la répartition entre les opérations à terme et les swaps n'est peut-être pas totalement fiable parce que, ainsi qu'il ressort des enquêtes de 1992 et de 1995, un certain nombre d'institutions avaient de la difficulté à séparer, pour les besoins de l'enquête, les chiffres des opérations à terme de ceux des swaps, qui étaient amalgamés dans leurs bases de données internes. La somme des opérations à terme et des swaps est plus fiable. La volatilité accrue des

The rise in the share of forward transactions in 1995 appears to be associated with increased cross-border funding/lending activity by a few large institutions. However, the split between forwards and swaps may be somewhat unreliable, because (in both the 1992 and 1995 surveys) a few firms whose internal data bases combined forward and swap transactions had difficulty disaggregating the two types of transactions for the survey. The sum of forward and swap transactions can be treated with greater confidence. The increased currency volatility in the period between the two surveys may have led to more active currency risk hedging. The liquidity and simplicity of forward transactions make them an attractive vehicle for such purposes.

Counterparty

In the survey, respondents were asked to identify the counterparties with whom they transacted. A counterparty can be an "other dealer" (one of the survey participants listed in the Appendix), an "other financial institution" (i.e., a pension fund or a mutual fund) or a "non-financial customer" (i.e., a corporation or a government). In addition, a transaction may be conducted with either a local or a cross-border counterparty. The first category is referred to as interbank (local or cross-border). All other counterparties are considered customers (Tables 2 and 5). This counterparty breakdown is necessary to avoid domestic and cross-border double-counting.²

The interbank portion of the foreign exchange business reported by financial institutions fell sharply in April 1995 to about 61 per cent from approximately 75 per cent in April 1992 (Table 4). The remaining activity was with customers. The use of a stricter definition for "interbank" market participants accounted for part of this decline, since several subsidiaries of foreign banks were reclassified as "financial" customers. In addition, several foreign financial institutions left the Canadian foreign exchange market between April 1992 and April 1995.³

Most of the growth in the Canadian foreign exchange market since the last survey appears to be associated with the activity of foreign institutional investors in Canada and Canadian institutional investors (particularly pension funds and mutual funds) abroad. As the foreign assets of these sectors increased rapidly, customer share of total turnover expanded, while growth in the interbank market was relatively flat. The rapid growth in Canada's external trade also contributed to the

devises observée au cours de l'intervalle séparant les deux enquêtes peut avoir mené à l'augmentation des activités de couverture des risques de change. La liquidité et la simplicité des opérations à terme en font des mécanismes attrayants de gestion des risques.

Les contreparties

Dans l'enquête, les répondants devaient déclarer la contrepartie aux opérations effectuées. La catégorie des contreparties englobe d'autres courtiers (un des participants à l'enquête figurant à l'Annexe), d'autres institutions financières (caisse de retraite ou fonds mutuel) ou encore des clients autres que des institutions financières (société ou administration publique); par ailleurs, l'autre partie à une opération peut être une entité locale ou étrangère. La catégorie des contreparties est constituée de deux groupes : le premier groupe concerne les participants au marché interbancaire (locaux ou étrangers), et l'autre, les clients (Tableaux 2 et 5). Cette distinction a été faite pour éviter le double comptage des opérations intérieures et transfrontières².

D'avril 1992 à avril 1995, le compartiment interbancaire des opérations de change déclarées par les institutions financières a affiché une forte baisse, soit de 75 % à 61 % environ de l'ensemble des opérations (Tableau 4). Le reste des opérations a été conclu avec des clients. L'utilisation d'une définition plus étroite des participants au marché interbancaire explique en partie cette baisse, plusieurs succursales de banques étrangères ayant été reclassifiées comme des clients financiers. Qui plus est, plusieurs institutions financières étrangères se sont retirées du marché canadien des changes entre avril 1992 et avril 1995³.

La croissance de l'activité sur le marché canadien des changes observée depuis la dernière enquête semble être en majeure partie liée à l'activité des investisseurs institutionnels étrangers au Canada et à celle des investisseurs institutionnels canadiens (en particulier les caisses de retraite et les fonds mutuels) à l'étranger. Comme les avoirs en devises de ces secteurs s'étaient rapidement accrus, la part de l'ensemble des opérations attribuable aux clients a augmenté, alors que celle des participants au marché interbancaire restait pratiquement au même niveau. La vigueur du commerce extérieur du Canada a également contribué à la croissance des activités de change avec les clients, mais moins que ne l'a fait celle des opérations conclues avec des investisseurs institutionnels. De plus, une forte augmentation des activités de financement de divers emprunteurs canadiens sur les marchés étrangers peut expliquer en partie l'importance croissante des opérations avec les clients dans l'ensemble des opérations de change menées au Canada.

La décision prise par de grandes institutions financières étrangères de regrouper leurs opérations dans des centres comme New York ou Londres (choix d'un centre

² See survey methodology, page 46

³ The number of reporting financial institutions declined from 45 to 39 between the April 1992 and the April 1995 surveys.

² Voir la méthodologie de l'enquête, page 46.

³ Le nombre d'institutions financières déclarantes est passé de 45 à 39 entre l'enquête d'avril 1992 et celle d'avril 1995.

Table 5
Tableau 5

Foreign exchange transactions in Canada vis-à-vis the U.S. dollar reported by banks and other financial institutions - April 1995
Opérations sur le dollar É.-U. effectuées au Canada par les banques et autres institutions financières – Avril 1995

53

		Millions of U.S. dollars		En millions de dollars É.-U.			
Transaction category	Canadian dollar Dollar canadien	German mark Mark allemand	Japanese yen Yen japonais	U.K. pound Livres sterling	Other Autres devises	Total Total	Type d'opération
Spot							Au comptant
With other dealers	71,023	31,449	12,821	5,825	8,733	129,851	Avec d'autres intermédiaires
Local	37,365	1,204	481	162	970	40,182	Opérations locales
Cross-border	33,658	30,245	12,340	5,663	7,763	89,669	Opérations transfrontières
With other financial institutions	29,911	8,986	3,223	1,936	3,983	48,039	Avec d'autres institutions financières
Local	12,554	782	380	55	248	14,019	Opérations locales
Cross-border	17,357	8,204	2,843	1,881	3,735	34,020	Opérations transfrontières
With non-financial institutions	30,179	1,592	852	381	561	33,565	Avec des établissements non financiers
Local	26,497	539	372	101	156	27,665	Opérations locales
Cross-border	3,682	1,053	480	280	405	5,900	Opérations transfrontières
Outright forwards and swaps							À terme sec et swaps
With other dealers	159,302	18,490	8,453	6,493	10,713	203,451	Avec d'autres intermédiaires
Local	53,551	918	320	292	478	55,559	Opérations locales
Cross-border	105,751	17,572	8,133	6,201	10,235	147,892	Opérations transfrontières
With other financial institutions	63,553	11,259	5,001	3,840	5,831	89,484	Avec d'autres institutions financières
Local	26,722	943	961	547	619	29,792	Opérations locales
Cross-border	36,831	10,316	4,040	3,293	5,212	59,692	Opérations transfrontières
With non-financial institutions	36,707	1,858	1,504	1,112	1,505	42,686	Avec des établissements non financiers
Local	31,758	688	814	469	388	34,117	Opérations locales
Cross-border	4,949	1,170	690	643	1,117	8,569	Opérations transfrontières
Summary by transaction							Récapitulation par type d'opération
Total spot	131,113	42,027	16,896	8,142	13,277	211,455	Ensemble des opérations au comptant
(Currency share, per cent)	(62.0)	(19.9)	(8.0)	(3.9)	(6.2)	(100.0)	(pourcentage par devise)
Total outright forwards and swaps	259,562	31,607	14,958	11,445	18,049	335,621	Ensemble des opérations à terme sec et des swaps
(Currency share, per cent)	(77.3)	(9.4)	(4.5)	(3.4)	(5.4)	(100.0)	(pourcentage par devise)
Summary by counterparty							Récapitulation par contrepartie
Interbank							Interbancaire
Spot	71,023	31,449	12,821	5,825	8,733	129,851	Au comptant
Outright forwards and swaps	159,302	18,490	8,453	6,493	10,713	203,451	À terme sec et swaps
Total interbank	230,325	49,939	21,274	12,318	19,446	333,302	Ensemble des opérations interbancaires
(Currency share, per cent)	(69.1)	(15.0)	(6.4)	(3.7)	(5.8)	(100.0)	(pourcentage par devise)
Customer							Client
Spot	60,090	10,578	4,075	2,317	4,544	81,604	Au comptant
Outright forwards and swaps	100,260	13,117	6,505	4,952	7,336	132,170	À terme sec et swaps
Total customer	160,350	23,695	10,580	7,269	11,880	213,774	Ensemble des opérations avec des clients
(Currency share, per cent)	(75.0)	(11.1)	(4.9)	(3.4)	(5.6)	(100.0)	(pourcentage par devise)
Total turnover	390,675	73,634	31,854	19,587	31,326	547,076	Volume total
(Currency share, per cent)	(71.4)	(13.5)	(5.8)	(3.6)	(5.7)	(100.0)	(pourcentage par devise)

rise of customer business in Canadian foreign exchange activity, though to a lesser extent than the rising foreign exchange activity of institutional investors. In addition, a large increase in foreign currency financing activities by various Canadian borrowers may have contributed to the rising importance of customer activity in total foreign exchange turnover in Canada.

The decision of large foreign financial institutions to consolidate operations in centres such as New York or London (e.g., the designation of one geographic centre for all of an institution's trading in a given currency, say in German marks) also contributed to the relatively slow growth of the interbank market in Canada. This appears to be particularly the case for U.S. dollar transactions against major overseas currencies. Interbank business in Canadian/U.S. dollar transactions has grown by a modest 10 per cent since the last survey, while interbank trading in other foreign currencies against the U.S. dollar was down 17 per cent. The results are in sharp contrast with the changes between April 1989 and April 1992 when interbank business in Canadian dollars and in other foreign currencies against the U.S. dollar grew by 71 per cent and 32 per cent, respectively.

Most of the growth in the foreign exchange market in Canada since the last survey thus came from customer business. Customer activity in Canadian/U.S. dollar transactions increased by 85 per cent, while customer transactions in other currencies against the U.S. dollar, though still quite small, grew by about 150 per cent. The most rapid increases in customer business occurred in spot and forward transactions, but swaps continued to account for the bulk of customer transactions.

Survey of foreign exchange brokers

Foreign exchange brokers now handle only about 27 per cent of total Canadian/U.S. dollar transactions in Canada, compared with over 40 per cent in the last survey. Canadian/U.S. dollar foreign exchange transactions reported by brokers in April 1995 totalled close to U.S.\$105 billion, a decline of about 12 per cent from the previous survey (Table 6). As in previous surveys, brokers were asked to report on transactions against the U.S. dollar involving other foreign currencies. These transactions totalled about U.S.\$21 billion in April 1995, up sharply from about U.S.\$6 billion in the last survey. Most of these were spot transactions against the German mark, the Japanese yen and the Swiss franc. Although several brokerage firms now concentrate

géographique unique pour les opérations sur une devise donnée, par exemple le mark) a également contribué à la faible croissance relative du marché interbancaire au Canada. Cela semble être particulièrement le cas pour les opérations en dollars É.-U. contre les principales monnaies d'outre-mer. L'activité interbancaire dans le bloc dollar canadien-dollar É.-U. n'a crû que de 10 % depuis la dernière enquête, et elle a affiché une baisse de 17 % dans celui des grandes monnaies étrangères-dollar É.-U. Ces résultats divergent de façon marquée de ceux qui avaient été établis entre avril 1989 et avril 1992; durant cette période, l'activité interbancaire dans les deux blocs avait progressé de 71 et de 32 % respectivement.

La croissance du marché des changes au Canada depuis la dernière enquête est ainsi attribuable en grande partie aux opérations avec les clients. Celles-ci se sont accrues, dans le bloc dollar canadien-dollar É.-U., de 85 %; les opérations mettant en présence d'autres monnaies et le dollar É.-U., encore assez faibles toutefois, ont néanmoins progressé d'environ 150 %. Les opérations au comptant et à terme ont affiché les taux de croissance les plus élevés, mais les swaps restent les opérations prépondérantes effectuées avec des clients.

Les courtiers du marché des changes

Les courtiers du marché des changes ne traitent maintenant qu'environ 27 % de l'ensemble des opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. effectuées sur le marché des changes canadien, contre 40 % dans la dernière enquête. Les opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. déclarées par les courtiers en avril 1995 se sont chiffrées à près de 105 milliards de dollars É.-U., ce qui représente une baisse d'environ 12 % par rapport au chiffre de l'enquête précédente (Tableau 6). Comme dans les enquêtes précédentes, les intermédiaires devaient déclarer les opérations sur le dollar É.-U. faisant intervenir des monnaies autres que le dollar canadien. Ces opérations se sont chiffrées à environ 21 milliards de dollars É.-U. en avril 1995, en forte hausse par rapport aux 6 milliards de dollars É.-U. déclarés dans l'enquête d'avril 1992. Il s'agissait en majeure partie d'opérations au comptant contre le mark, le yen et le franc suisse. Même si plusieurs courtiers ont maintenant regroupé de telles opérations dans des centres comme Londres et New York, l'introduction récente au Canada de services de courtage par voie électronique a mené à une hausse de ces opérations.

Les opérations au comptant ont représenté environ 23 % des opérations entre le dollar canadien et le dollar américain effectuées par les courtiers, et les swaps, qui ont vu leur part relative augmenter, ont représenté le reste. Les courtiers continuent de conclure la majeure partie de leurs opérations avec des banques; la part des opérations conclues avec des contreparties non bancaires a ainsi légèrement baissé pour s'établir à 12 %, contre 13 % en avril 1992 (24 % en avril 1989).

Table 6
Tableau 6

Foreign exchange transactions in the Canadian dollar vis-à-vis the U.S. dollar reported by brokers - April 1995/April 1992
Opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U. effectuées au Canada par les courtiers – Avril 1995/Avril 1992

55

Millions of U.S. dollars		En millions de dollars É.-U.		Per cent growth Taux de variation	Type d'opération
Transaction category	1995 1995	1992 1992			
Spot					Au comptant
Between two banks in Canada	8,821	14,030	-37		Entre deux banques au Canada
Between two banks outside Canada	2,883	1,943	48		Entre deux banques à l'extérieur du Canada
Between a bank in Canada and a bank outside Canada	10,211	16,063	-36		Entre une banque au Canada et une banque à l'extérieur
Involving a non-bank financial counterparty	1,861	7,047	-74		Avec une contrepartie financière non bancaire
Outright forwards and swaps					À terme sec et swaps
Between two banks in Canada	36,512	37,672	-3		Entre deux banques au Canada
Between two banks outside Canada	3,760	1,239	203		Entre deux banques à l'extérieur du Canada
Between a bank in Canada and a bank outside Canada	30,096	32,602	-8		Entre une banque au Canada et une banque à l'extérieur
Involving a non-bank financial counterparty	10,408	8,649	20		Avec une contrepartie financière non bancaire
Summary by transaction					Récapitulation par type d'opération
Total spot	23,776	39,083	-39		Ensemble des opérations au comptant
Total swaps and outright forwards	80,776	80,162	1		Ensemble des opérations à terme sec et des swaps
Summary by counterparty					Récapitulation par contrepartie
Total interbank	92,283	103,549	-11		Ensemble des opérations interbancaires
Business involving a non-bank financial counterparty	12,269	15,696	-22		Opérations avec une contrepartie financière non bancaire
Total turnover	104,552	119,245	-12		Volume total

this business in centres such as London and New York, the recent appearance in Canada of electronic brokerage services has led to an increase in these types of transactions.

Spot transactions represented about 23 per cent of the Canadian/U.S. dollar business handled by brokers, while the relative share of swap transactions increased and accounted for most of the rest. Most of the brokers' business continues to be with banks, with the share of turnover involving a non-bank financial counterparty falling slightly to 12 per cent from 13 per cent in April 1992 (from 24 per cent in April 1989).

International comparisons

Monetary authorities in 25 other countries have also published data on activity in their respective foreign exchange markets during April 1995.⁴ Data are reported in Table 7 together with the percentage changes from 1992. The Canadian foreign exchange market is the 10th largest (little changed from the previous two surveys), accounting for about 2 per cent of average global daily turnover (BIS 1995b). As

⁴ On 19 September 1995, most other central banks issued press releases highlighting the results of their respective April 1995 surveys of foreign exchange market activity. On 24 October 1995, the BIS issued a press statement showing preliminary aggregate findings of global turnover in traditional foreign exchange instruments — spot and outright forward transactions and foreign exchange swaps.

La comparaison des résultats par rapport à ceux des enquêtes menées à l'étranger

Les autorités monétaires de 25 autres pays ont également publié les résultats d'enquêtes menées en avril 1995 sur leurs marchés des changes respectifs⁴. Ces chiffres sont reproduits au Tableau 7 avec les taux de variation par rapport aux chiffres de 1992. Le marché des changes canadien est le dixième en importance au monde (son classement n'a guère changé par rapport aux deux enquêtes précédentes), avec une part d'environ 2 % du volume quotidien moyen des opérations (BRI 1995b). Comme le montre le Tableau 7, le rythme de croissance du marché des changes canadien a été plus faible que celui d'autres marchés. La dépréciation du dollar canadien par rapport au dollar É.-U. (monnaie de référence de l'enquête) survenue depuis la dernière enquête peut expliquer en partie cette évolution, étant donné que le gros des opérations de change effectuées au Canada faisaient intervenir le dollar canadien. Le Tableau 8 montre que le dollar canadien se classe avec le dollar australien au septième rang parmi les monnaies les plus utilisées, intervenant dans environ 3 % de l'ensemble des opérations de change effectuées dans le monde (BRI 1995b). La part

⁴ Le 19 septembre 1995, la plupart des banques centrales de ces pays ont émis des communiqués soulignant les résultats de ces enquêtes. Le 24 octobre, la BRI a émis un communiqué donnant les chiffres globaux préliminaires des opérations de change au comptant, à terme et de swap effectuées à l'échelle mondiale.

Table 7
Tableau 7

International comparison of foreign exchange volumes by country
Volumes comparés des opérations de change des pays participants

56

	Billions of U.S. dollars per day	En milliards de dollars É.-U. par jour		
	1995 1995	1992 1992	Per cent growth Taux de variation	
Canada	30	22	36	Canada
United Kingdom	464	291	60	Royaume-Uni
United States	244	167	46	États-Unis
Japan	161	120	34	Japon
Singapore	105	74	43	Singapour
Hong Kong	90	60	50	Hong Kong
Switzerland	87	66	32	Suisse
Germany	76	55	39	Allemagne
France	58	33	74	France
Australia	40	29	37	Australie
Denmark	29	27	11	Danemark
Belgium	28	16	79	Belgique
Netherlands	26	20	30	Pays-Bas
Italy	23	16	50	Italie
Sweden	20	21	-7	Suède
Luxembourg	19	13	45	Luxembourg
Spain	18	12	49	Espagne
Austria	16	4	252	Autriche
Norway	8	5	46	Norvège
New Zealand	7	4	69	Nouvelle-Zélande
Finland	5	7	-22	Finlande
South Africa	5	3	47	Afrique du Sud
Ireland	5	6	-17	Irlande
Greece	4	1	227	Grèce
Bahrain	3	4	-26	Bahrein
Portugal	2	1	85	Portugal
Total	1,573	1,076	46	Total

Source: Bank for International Settlements, "Central Bank Survey of Foreign Exchange Market Activity in April 1992," March 1993; for 1995, individual central bank press releases. The data are adjusted for double-counting arising from domestic interbank business.

Source : Banque des Règlements Internationaux, *Central Bank Survey of Foreign Exchange Market Activity in April 1992*, mars 1993. Pour 1995, communiqués de diverses banques centrales. Les chiffres ont été corrigés afin d'éviter que les opérations effectuées entre les banques d'un même pays ne soient comptées deux fois.

shown in Table 7, the rate of growth of Canada's foreign exchange market was slower than in many other markets. The depreciation of the Canadian dollar against the U.S. dollar (the reporting currency) since the last survey may partly account for the relatively slower growth rate, since the bulk of foreign exchange transactions in Canada involved the Canadian dollar. As illustrated in Table 8, the Canadian dollar ties with the Australian dollar as the 7th most-traded single currency and is used in about 3 per cent of total foreign exchange transactions (BIS 1995b). The Canadian dollar's share of worldwide foreign exchange transactions was unchanged from April 1992. That survey indicated that just over half of global Canadian dollar trading was conducted outside of Canada (BIS 1993), and it is estimated that a similar proportion of Canadian dollar trading was conducted outside of Canada in April 1995.

du dollar canadien dans les opérations de change sur la scène mondiale n'a pas changé depuis avril 1992. L'enquête menée cette année-là avait révélé qu'un peu plus de la moitié des opérations de change visant le dollar canadien avaient lieu hors du Canada (BRI 1993), et on estime qu'il en était de même en avril 1995.

LES RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE SUR L'ACTIVITÉ DES MARCHÉS DE PRODUITS DÉRIVÉS

L'essor rapide des marchés de produits dérivés de par le monde au cours des dernières années a accentué le besoin de données statistiques plus complètes et plus homogènes sur le plan international, en particulier en ce qui concerne les instruments négociés hors bourse. Par définition, la valeur d'un contrat de produit dérivé est fondée sur la valeur d'un autre produit; ce type de contrat n'est en général pas mentionné dans les états financiers habituels. Pour accroître la transparence des marchés et pour favoriser

Table 8
Tableau 8

Use of selected currencies on one side of transaction as a percentage of global gross foreign exchange market turnover
Utilisation de certaines devises, en pourcentage du volume brut des opérations mondiales de change

57

Billions of U.S. dollars		En milliards de dollars É.-U.		Devise ^(a)
Currency ^(a)	April 1995 Avril 1995	April 1992 Avril 1992	April 1989 Avril 1989	
U.S. dollar	83	82	90	Dollar É.-U.
German mark ^(b)	37	40	27	Mark allemand ^(b)
Japanese yen	24	23	27	Yen japonais
U.K. pound	10	14	15	Livre sterling
Swiss franc	7	9	10	Franc suisse
French franc	8	4	2	Franc français
Canadian dollar	3	3	1	Dollar canadien
ECU	2	3	1	ÉCU
Australian dollar	3	2	2	Dollar australien
Other EMS currencies	13	9	3	Autres devises du SME
Currencies of other reporting countries	2	3	3	Devises d'autres pays déclarants
Other currencies	8	8	19	Autres devises
All currencies	200	200	200	Ensemble des devises

(a) Number of reporting countries in 1989: 21. In both 1992 and 1995: 26. Data for 1989 and data for Finland in 1992 include options and futures. Data for 1989 cover local currency trade only except for the U.S. dollar, German mark, Japanese yen, U.K. pound, Swiss franc and the ECU.
(b) Data for April 1989 exclude domestic trading involving the German mark in Germany.

(a) Nombre de pays déclarants en 1989 : 21; en 1992 et 1995 : 26. Les chiffres pour 1989 et les chiffres concernant la Finlande en 1992 englobent les options et les contrats à terme d'instruments financiers. Les chiffres pour 1989 ne concernent que les opérations de change sur les marchés nationaux, sauf dans le cas du dollar É.-U., du mark allemand, du yen japonais, de la livre sterling, du franc suisse et de l'écu.
(b) Les chiffres pour avril 1989 n'incluent pas les opérations sur le marché national faisant intervenir le mark.

THE DERIVATIVES MARKET: SURVEY RESULTS

The rapid growth of derivatives markets around the world in recent years has increased the need for more comprehensive and internationally consistent statistical information on these markets, particularly with regard to over-the-counter (OTC) products. By definition, the value of a derivative contract is based on the value of another product and these contracts are typically not recorded in conventional financial statements. To increase market transparency and to facilitate understanding of derivatives markets, governors of the central banks of the G-10 countries, working with the Bank for International Settlements (BIS), adopted a recommendation of the Euro-Currency Standing Committee suggesting that an internationally co-ordinated survey of derivatives markets be conducted as part of the triennial global foreign exchange market survey. The new survey focusses on the size of the derivatives markets and on their role in the transfer of price risk. The survey covered financial derivatives in the four principal market risk categories: foreign exchange, interest rates, equities and commodities. Instruments surveyed included forwards, swaps, exchange-traded and OTC options, futures and other composite

la compréhension des instruments dérivés qui y sont négociés, les gouverneurs des banques centrales des pays du groupe des Dix, en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI), ont adopté une recommandation de l'Euro-Currency Standing Committee pour qu'une enquête sur les marchés de produits dérivés, coordonnée au niveau international, soit menée dans le cadre de l'enquête triennale sur l'activité du marché des changes. L'enquête porte sur la taille des marchés de produits dérivés dans les quatre grandes catégories de risque : les contrats de change, les contrats de taux d'intérêt, les contrats d'actions et les contrats de marchandises. Ont été examinés les contrats à terme, les swaps, les options négociées en bourse et hors bourse, les contrats à terme d'instruments financiers et d'autres produits synthétiques. Les répondants devaient également ventiler leurs opérations par monnaie et par contrepartie. Les données relatives au volume de l'activité en avril 1995 et à l'encours des contrats au 31 mars 1995 ont été assemblées à la fois en termes nominaux et selon les valeurs marchandes brutes.

L'encours des contrats

Au 31 mars 1995, l'encours en termes nominaux des contrats de produits dérivés au Canada avoisinait 694 milliards de dollars É.-U. en produits de change et 1 113 milliards de dollars É.-U. en contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie

products. Participants were also asked to identify transactions by currency and counterparty. Information was collected on turnover activity during April 1995 and also on derivatives outstanding as at 31 March 1995, in terms of both nominal and gross market values.

Outstanding contracts

On 31 March 1995, the reported nominal principal amount of derivatives contracts outstanding in Canada was about U.S.\$694 billion in foreign exchange products and U.S.\$1,113 billion in single-currency interest rate instruments (Tables 9 and 10).⁵ Equity and commodity derivatives contracts outstanding amounted to approximately U.S.\$10.5 billion and U.S.\$9 billion, respectively (Table 11). The nominal value, often called the notional value, of a derivative contract is used in the calculation of the payment obligations, but is not a measure of the current value of the contract.

Market values

The market value of a derivative contract is the cost of replacing the contract. Market values are typically much less than the nominal or principal values and, in aggregate, are a better measure of the economic significance of these markets. Gross market values as reported in the tables are a sum of the absolute values of outstanding contracts. While useful in measuring the transfer of price risk between counterparties, gross market values do not measure credit risk as, in practice, actual credit exposures are reduced by netting and collateral agreements. As can be seen in Table 11, as at 31 March 1995 the total gross market value of foreign exchange derivatives contracts was about U.S.\$29 billion. The gross market value of all single-currency interest rate contracts outstanding amounted to slightly more than U.S.\$15 billion. Equity and commodity derivatives had total gross market values of U.S.\$0.4 billion and U.S.\$1.5 billion, respectively.

Turnover

In April 1995, turnover volume (Tables 9 and 10) in foreign exchange derivatives (about U.S.\$368 billion, or U.S.\$19 billion per business day) exceeded turnover volume in interest rate derivatives (approximately U.S.\$288 billion, or U.S.\$15 billion per business day).⁶ No turnover data were collected for equity and commodity derivatives.

⁵ Highlights of these results were published in a Bank of Canada press release on 18 December 1995.

⁶ Most of the foreign exchange derivatives volume was in forward and swap transactions (about U.S.\$338 billion). These transactions are included in the foreign exchange volume reported in the section "The foreign exchange market."

(Tableaux 9 et 10)⁵. L'encours des contrats d'actions et de marchandises se chiffrait à environ 10,5 milliards de dollars É.-U. et à 9 milliards de dollars É.-U. respectivement (Tableau 11). La valeur nominale, souvent appelée valeur notionnelle, d'un contrat de produits dérivés est utilisée dans le calcul des obligations de paiement, mais ne constitue pas une mesure de la valeur effective du contrat.

Les valeurs marchandes

La valeur marchande d'un contrat de produits dérivés est le coût de remplacement de ce contrat. Elle est en général inférieure à la valeur notionnelle et représente, dans l'ensemble, une meilleure mesure de l'importance économique des marchés de produits dérivés. Les valeurs marchandes brutes qui figurent dans les tableaux sont équivalentes à la somme des valeurs absolues des contrats en cours. Elles sont certes utiles pour la détermination du risque de prix que courent les contreparties, mais elles ne donnent pas une idée du risque de crédit, étant donné que, dans la pratique, ce risque est réduit par les arrangements de compensation et de nantissement. Comme l'indique le Tableau 11, la valeur marchande totale brute des contrats de produits dérivés se chiffrait à environ 29 milliards de dollars É.-U. au 31 mars 1995. La valeur marchande brute de l'ensemble des contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie se situait légèrement au-dessus de 15 milliards de dollars É.-U. En ce qui concerne les contrats d'actions et de marchandises, leur valeur marchande totale brute était de 0,4 et de 1,5 milliard de dollars É.-U. respectivement.

Le volume de l'activité

En avril 1995, le volume de l'activité (Tableaux 9 et 10) touchant les produits dérivés de change, qui s'établissait à environ 368 milliards de dollars É.-U., soit 19 milliards par jour ouvrable, était supérieur à celui des contrats de taux d'intérêt, qui avoisinait 288 milliards de dollars É.-U., soit 15 milliards de dollars par jour ouvrable⁶. On n'a pas recueilli les chiffres relatifs au volume de l'activité touchant les actions et les contrats d'actions et de marchandises.

Les contrats de change

L'encours des contrats de change était surtout constitué, du point de vue à la fois du volume et du montant notionnel, d'opérations à terme et de swaps (Tableau 9)⁷. Au 31 mars 1995, près de 68 % de ces opérations mettaient en présence le dollar canadien et le dollar É.-U. Le bloc dollar É.-U.-mark et le bloc dollar É.-U.-yen

⁵ Les données les plus significatives de l'enquête ont été publiées dans un communiqué de presse émis par la Banque le 18 décembre 1995.

⁶ Les opérations à terme et les swaps (environ 338 milliards de dollars É.-U.) représentent la majeure partie des opérations des marchés des changes sur produits dérivés. Elles sont comprises dans les chiffres déclarés dans la section intitulée «Le marché des changes au Canada».

⁷ Pour la plupart des marchés de produits dérivés, les chiffres concernant le volume de l'activité en avril 1995 étaient en général conformes à l'importance relative des montants notionnels au 31 mars 1995 pour les divers types de contrats. Ainsi, à quelques exceptions près, le volume de l'activité n'est pas examiné plus à fond dans la présente section.

Table 9
Tableau 9

Foreign exchange derivatives
Produits dérivés de change

59

Nominal amounts in billions of U.S. dollars Montants nominaux en milliards de dollars É.-U.														
Outstanding as at 31 March 1995 Encours au 31 mars 1995							Turnover during April 1995 Volume d'activité en avril 1995							
		Total Total	Over-the-counter Hors bourse			Exchange-traded En bourse		Total Total	Over-the-counter Hors bourse			Exchange-traded En bourse		
			Outright forwards and swaps A terme sec et swaps	Currency swaps Swaps de devises	Options and other products Options et autres produits	Futures Contrats d'ins- truments financiers	Options Options		Outright forwards and swaps A terme sec et swaps	Currency swaps Swaps de devises	Options and other products Options et autres produits	Futures Contrats d'ins- truments financiers	Options Options	
U.S. dollars against others - total		681.5	551.3	78.5	40.4	9.7	1.6	365.0	335.6	1.0	15.8	11.5	1.1	Dollars É.-U. contre autres devises – Total
Of which:	Canadian dollar	486.5	379.2	69.6	34.1	2.7	0.9	275.7	259.6	0.8	11.6	2.9	0.8	dont : Dollar canadien
	German mark	77.2	67.7	1.2	2.9	4.9	0.5	41.0	31.6	-	1.3	7.8	0.3	Mark allemand
	Japanese yen	38.4	30.2	4.3	2.5	1.3	0.1	17.6	15.0	0.2	2.1	0.3	-	Yen japonais
	Other	79.4	74.2	3.4	0.9	0.8	0.1	30.7	29.4	-	0.8	0.5	-	Autres devises
Other currency pairs		12.2	7.5	3.6	1.1	-	-	2.5	2.3	-	0.2	-	-	Autres paires de devises
Total		693.7	558.8	82.1	41.5	9.7	1.6	367.5	337.9	1.0	16.0	11.5	1.1	Total
By maturity:	Up to one year	494.5	445.6	10.8	38.1									Par échéance : Jusqu'à un an
	Over one year to five years	161.2	110.1	47.8	3.3									Plus d'un an à cinq ans
	Over five years	26.7	3.1	23.5	0.1									Plus de cinq ans

Table 10
Tableau 10

Single-currency interest rate derivatives
Produits dérivés de taux d'intérêt dans la même devise

Nominal amounts in billions of U.S. dollars Montants nominaux en milliards de dollars É.-U.														
Outstanding as at 31 March 1995 Encours au 31 mars 1995								Turnover during April 1995 Volume d'activité en avril 1995						
	Total Total	Over-the-counter Hors bourse			Exchange-traded En bourse		Total Total	Over-the-counter Hors bourse			Exchange-traded En bourse			
		Forward rate agreements Contrats de taux futurs	Swaps Swaps	Options and other products Options et autres produits	Futures ^(a) Contrats d'ins- truments financiers ^(a)	Options Options		Forward rate agreements Contrats de taux futurs	Swaps Swaps	Options and other products Options et autres produits	Futures ^(a) Contrats d'ins- truments financiers ^(a)	Options Options		
Canadian dollar	415.7	81.8	216.6	27.7	83.0	6.6	144.8	31.4	8.2	3.7	97.4	4.1	Dollar canadien	
U.S. dollar	662.8	53.4	259.4	83.2	256.5	10.3	135.1	22.0	10.3	3.6	95.4	3.8	Dollar É.-U.	
Other	34.5	2.2	31.2	—	1.1	—	8.3	3.3	1.7	—	2.9	0.4	Autres devises	
Total	1,113.0	137.4	507.2	110.9	340.6	16.9	288.2	56.7	20.2	7.3	195.7	8.3	Total	
By maturity:													Par échéance :	
Up to one year	580.9	128.8	157.9	37.1	257.1								Jusqu'à un an	
Over one year to five years	428.5	8.6	271.8	64.5	83.6								Plus d'un an à cinq ans	
Over five years	86.8	—	77.5	9.3	—								Plus de cinq ans	

(a) Maturity breakdown includes only up to one year and over one year.

(a) Les données sont ventilées seulement en échéances d'un an ou moins et de plus d'un an.

Table 11
Tableau 11

Principal nominal amounts and gross market values of derivatives outstanding as at 31 March 1995 by market risk category and instrument type
Montants nominaux et valeurs marchandes brutes de l'encours des contrats au 31 mars 1995, par catégorie de risque et type de produit

60

Instrument type	Billions of U.S. dollars En milliards de dollars É.-U.		Gross market values Valeurs marchandes brutes		Type de produit
	Principal amounts outstanding Notionnel		Amount Montant	Share % Part en %	
	Amount Montant	Share % Part en %	Amount Montant	Share % Part en %	
Foreign exchange					Contrats de change
Outright forwards and swaps	558.8	80.6	18.6	64.1	À terme sec et swaps
Currency swaps	82.1	11.8	10.0	34.5	Swaps de devises
OTC options and other products	41.5	6.0	0.4	1.4	Options hors bourse et autres produits
Exchange-traded futures	9.7	1.4	—	—	Contrats à terme négociés en bourse
Exchange-traded options	1.6	0.2	—	—	Options négociées en bourse
Total	693.7	100.0	29.0	100.0	Total
Single-currency interest rate					Contrats de taux d'intérêt dans la même devise
Forward rate agreements	137.4	12.3	0.2	1.3	Contrats de taux futurs
Swaps	507.2	45.6	13.6	89.5	Swaps
OTC options and other products	110.9	9.9	1.4	9.2	Options hors bourse et autres produits
Exchange-traded futures	340.6	30.6	—	—	Contrats à terme négociés en bourse
Exchange-traded options	16.9	1.6	—	—	Options négociées en bourse
Total	1,113.0	100.0	15.2	100.0	Total
Equity and stock index					Contrats d'actions et d'indices boursiers
Outright forwards and swaps	0.8	7.6	—	—	À terme sec et swaps
OTC options	6.7	63.8	0.4	100.0	Options hors bourse
Exchange-traded futures	1.1	10.5	—	—	Contrats à terme négociés en bourse
Exchange-traded options	1.9	18.1	—	—	Options négociées en bourse
Total	10.5	100.0	0.4	100.0	Total
Commodity					Contrats de marchandises
Outright forwards and swaps	6.8	73.9	1.5	100.0	À terme sec et swaps
OTC options	1.4	15.2	—	—	Options hors bourse
Exchange-traded futures	0.9	9.8	—	—	Contrats à terme négociés en bourse
Exchange-traded options	0.1	1.1	—	—	Options négociées en bourse
Total	9.2	100.0	1.5	100.0	Total
Grand total	1,826.4	—	46.1	—	Total de l'ensemble des produits

Foreign exchange derivatives

The largest segment of the foreign exchange derivatives market, both in terms of turnover volume and principal amount outstanding, was in outright forward and foreign exchange swap contracts (Table 9).⁷

Canadian/U.S. dollar forward and foreign exchange swap contracts accounted for the lion's share with close to 68 per cent of the total

occupaient également une part importante de l'ensemble des opérations, soit environ 12 % et plus de 5 % respectivement. Sous l'angle des échéances, près de 80 % des contrats à terme et des swaps avaient des termes à courir d'un an ou moins (Tableau 9).

Contrairement aux swaps de change, qui sont habituellement conclus aux fins de placement ou de financement à court terme, les swaps de monnaies, qui concernent l'échange de flux d'intérêts ou de principal (ou des deux) dans une autre monnaie, sont généralement liés aux émissions obligataires en devises étrangères et tendent ainsi à être assortis d'échéances plus longues. Les swaps de monnaies représentaient en importance le second type d'opération sur produits dérivés de change (Tableau 9).

⁷ For most derivatives markets, data on turnover activity in April 1995 are generally in line with the relative importance of the nominal amounts outstanding as at 31 March 1995 for the various classes of derivatives contracts. Therefore, with a few exceptions, turnover activity is not discussed further in this section.

outstanding on 31 March 1995. Other significant sectors included U.S. dollar/German mark instruments (about 12 per cent) and U.S. dollar/Japanese yen contracts (over 5 per cent). In terms of maturities, almost 80 per cent of outright forward and swap contracts outstanding had remaining terms to maturity of 1 year or less (Table 9).

Unlike foreign exchange swaps which are usually for short-term investment or funding purposes, currency swap contracts, which involve the exchange of interest and/or principal flows into another currency, are generally associated with foreign currency bond issues and therefore tend to have longer maturities. Currency swaps made up the second most important segment of foreign exchange derivatives (Table 9). Canadian/U.S. dollar currency swaps accounted for about 85 per cent of all currency swaps outstanding.

OTC options and other products accounted for more than U.S.\$41 billion in principal amount outstanding (Table 9). OTC options for Canadian dollars made up, by a wide margin, the largest share of outstanding contracts. Options on German marks and Japanese yen were the only other significant OTC option segments. The majority of OTC option contracts were for terms of less than 1 year (Table 9).

Futures accounted for slightly more than 1 per cent of outstanding foreign exchange derivatives contracts, but as much as 3 per cent of the turnover of foreign exchange derivatives. The bulk of this activity was in contracts for Canadian dollars and German marks against the U.S. dollar (Table 9). There was also some modest activity in contracts for Japanese yen, U.K. pounds, and Swiss francs. Since there are no foreign exchange futures contracts trading on Canadian exchanges, most of the respondents' foreign exchange futures activity involved trading on the International Monetary Market (IMM) at the Chicago Mercantile Exchange.

In previous foreign exchange market surveys, financial institutions were asked to report their foreign exchange turnover business involving futures and options contracts. The futures contracts reported were those arranged through organized exchanges and booked through the respondents' own accounts, while the currency options contracts reported were for the total value of contracts purchased and sold by respondents. The value of these futures and options contracts traded in April 1995 (both OTC and exchange-traded) was about U.S.\$28.6 billion (Table 9) – U.S.\$17.1 billion in options and U.S.\$11.5 billion in futures – compared with a total of U.S.\$13 billion in April 1992 (U.S.\$9.5 billion in options and U.S.\$3.5 billion in futures). This growth reflects the increased acceptance of options and futures contracts as risk-management instruments in the Canadian market.

Les swaps entre le dollar canadien et le dollar américain représentaient environ 85 % de l'encours total des swaps de devises.

Le montant notionnel des options hors bourse et d'autres produits se chiffrait à plus de 41 milliards de dollars É.-U. (Tableau 9). Les options hors bourse sur le dollar canadien étaient de loin le type d'opération le plus important dans ce compartiment, suivies des options sur le mark et sur le yen. La majeure partie des options hors bourse étaient assorties d'échéances inférieures à un an (Tableau 9).

Les contrats à terme standardisés de produits de change représentaient un peu plus de 1 % de l'ensemble des contrats de change, mais jusqu'à 3 % du volume d'activité sur ce marché. Il s'agissait surtout d'opérations sur le dollar canadiens et le mark contre le dollar É.-U. (Tableau 9). On a aussi relevé une certaine activité du côté des contrats portant sur le yen, la livre sterling et le franc suisse. Comme les contrats à terme standardisés de produits de change ne sont négociés à aucune bourse canadienne, les participants à l'enquête ont déclaré principalement les opérations effectuées sur l'International Monetary Market de la Chicago Mercantile Exchange.

Dans les enquêtes précédentes, les institutions financières devaient déclarer le volume de leurs activités concernant les contrats à terme standardisés et les contrats d'options. Les contrats à terme standardisés déclarés étaient ceux qui étaient négociés sur des marchés organisés et comptabilisés dans les livres du participant; les options de change, quant à elles, concernaient la valeur totale des contrats achetés et vendus. La valeur de ces contrats à terme standardisés de produits de change et d'options négociés en avril 1995 (à la fois en bourse et hors bourse) avoisinait 28,6 milliards de dollars É.-U. (Tableau 9), soit 17,1 milliards pour les contrats d'options et 11,5 milliards pour les contrats à terme de produits de change, contre 13 milliards de dollars É.-U. en avril 1992 (9,5 milliards pour les options et 3,5 milliards pour les contrats à terme de produits de change). Cette croissance reflète le recours accru aux options et aux contrats à terme standardisés de produits de change pour la gestion du risque sur le marché canadien.

Les contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie

Les swaps de taux d'intérêt représentent le compartiment le plus important du marché des contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie (Tableau 10). L'encours des contrats de swap de taux d'intérêt se divise presque à parts égales entre les contrats d'instruments en dollars É.-U. et en dollars canadiens. Comme la plupart des swaps de taux sont étroitement liés aux opérations de financement (emprunts et prêts), les échéances de ces contrats suivent de près la gamme des échéances d'instruments des marchés financiers (Thibault, 1993).

En vertu de contrats de taux futurs, les contreparties conviennent d'un taux d'intérêt fixe applicable à une date dans l'avenir. Ce type de contrat possède des caractéristiques de gestion du risque de taux analogues à celles du swap. Environ 60 % de

Single-currency interest rate derivatives

The largest segment of the single-currency interest rate derivatives market is the interest rate swap (Table 10). Swap contracts outstanding are almost equally split between contracts on U.S. dollar and Canadian dollar instruments. As most interest rate swaps are closely linked to borrowing/lending operations, contract maturities closely follow the term spectrum of capital market instruments (Thibault 1993).

Forward rate agreements (FRAs) involve contracting for a set rate of interest on some future date. These contracts are closely related to swaps in terms of their interest rate risk-management characteristics. About 60 per cent of FRAs outstanding involved Canadian dollar instruments and 39 per cent U.S. dollar instruments. Maturities of these contracts were overwhelmingly 1 year or less (Table 10), as FRAs are primarily used to manage short-term interest rate risk.

Interest rate futures are similar to FRAs but are only for certain standardized contracts that are traded on organized exchanges. They represented a large share of the derivatives contracts on interest rates, both in terms of outstanding contracts and turnover volume (Table 10). The bulk of the activity in this sector is associated with contracts on U.S. dollar or Canadian dollar instruments with terms of up to 1 year. Most interest rate futures contracts on U.S. dollar instruments are traded on U.S. exchanges, mainly on the very active Chicago Board of Trade's exchange. Activity in Canadian dollar instruments, both in short-term and long-term interest rate instruments, primarily involved the Montreal Exchange's contracts on bankers' acceptances and Government of Canada bonds.⁸

Equity and commodity derivatives

The survey also covered equity and stock index derivatives contracts and commodity derivatives contracts. These two market segments are about the same size in terms of nominal value of contracts outstanding (Table 11) and much smaller than the foreign exchange or the single-currency interest rate derivatives markets.

Equity and stock index derivatives are often used to implement passive investment strategies such as buying a market index rather than purchasing individual stocks. They are also used to change the asset allocation of investment portfolios. OTC options accounted for the largest segment of equity and stock index derivatives instruments (Table 11). Most of these contracts were for Canadian, U.S. or Japanese equities (Table 12). The majority of OTC options were for maturities of up to 1 year.

⁸ Market values of exchange-traded products were not surveyed.

l'encours des contrats de taux futurs concernaient des instruments en dollars canadiens, et 39 %, des instruments en dollars É.-U. Dans la très grande majorité des cas, ces contrats étaient assortis d'échéances d'un an ou moins (Tableau 10), étant donné qu'ils servent surtout à la couverture du risque de taux à court terme.

Les contrats à terme de taux d'intérêt ressemblent aux contrats de taux futurs, mais ils sont standardisés et se négocient sur des marchés organisés. Ils représentaient une part importante des contrats de produits dérivés de taux d'intérêt, en ce qui concerne à la fois l'encours du montant notionnel et le volume des opérations (Tableau 10). Les contrats sur des instruments en dollars É.-U. ou en dollars canadiens assortis d'échéances allant jusqu'à un an sont les plus courants dans ce secteur. La plupart des contrats à terme de taux sur des instruments en dollars É.-U. sont négociés sur les marchés américains, principalement au Chicago Board of Trade. Les opérations relatives aux contrats de taux en dollars canadiens, à la fois à court et à long terme, concernent surtout les contrats sur acceptations bancaires et sur obligations du Canada négociés à la Bourse de Montréal⁸.

Les contrats d'actions et de marchandises

L'enquête s'intéressait également aux contrats d'actions et d'indices boursiers et aux contrats de marchandises. Ces deux compartiments du marché de produits dérivés sont à peu près de la même taille pour ce qui est de l'encours des montants notionnels (Tableau 11), et ils sont beaucoup plus petits que le compartiment des contrats de change ou de taux d'intérêt dans la même monnaie.

Les contrats d'actions et d'indices boursiers sont souvent utilisés dans le cadre de stratégies de placement passives, telles que l'achat d'un indice boursier plutôt que d'actions, ou pour modifier la répartition des actifs dans un portefeuille. Les options négociées hors bourse ont représenté le plus gros segment des contrats d'actions et d'indices boursiers (Tableau 11). La plupart de ces contrats d'options concernaient des actions canadiennes, américaines ou japonaises et étaient assortis d'échéances allant jusqu'à un an (Tableau 12).

Les contrats de marchandises sont généralement utilisés par des producteurs et des utilisateurs d'énergie et de minéraux pour couvrir le risque lié à l'évolution défavorable des prix. L'encours des opérations sur marchandises était constitué en majeure partie de contrats à terme et de swaps, dont la moitié était des contrats sur l'or (Tableau 13).

Les résultats des enquêtes menées dans d'autres pays et les courtiers des marchés de produits dérivés

Les autorités monétaires de 25 autres pays ont également publié des données concernant les opérations effectuées en avril 1995 sur leurs marchés respectifs de

⁸ Les valeurs marchandes des produits négociés en bourse n'étaient pas requises.

Table 12
Tableau 12

Equity and stock index derivatives outstanding as at 31 March 1995
Encours des contrats d'actions et d'indices boursiers au 31 mars 1995

63

		Nominal amounts in billions of U.S. dollars		Montants nominaux en milliards de dollars É.-U.					
		Total Total	Over-the-counter Hors bourse		Exchange-traded En bourse				
			Forwards and swaps À terme et swaps	Options Options	Futures Contrats d'instruments financiers	Options Options			
Stock market:	Canada	3.4	0.7	2.0	0.4	0.3	Bourse :	Canada	
	United States	4.6	0.1	2.6	0.3	1.6		États-Unis	
	Japan	1.8	—	1.7	0.1	—		Japon	
	Other	0.7	—	0.4	0.3	—		Autres pays	
	Total	10.5	0.8	6.7	1.1	1.9		Total	
By maturity:	Up to one year	5.5	0.7	4.8				Par échéance :	Jusqu'à un an
	Over one year to five years	2.0	0.1	1.9					Plus d'un an à cinq ans
	Over five years	—	—	—					Plus de cinq ans

Table 13
Tableau 13

Commodity derivatives outstanding as at 31 March 1995
Encours des contrats de marchandises au 31 mars 1995

Nominal amounts in billions of U.S. dollars		Montants nominaux en milliards de dollars É.-U.				
	Total Total	Over-the-counter Hors bourse	Exchange-traded En bourse			
		Forwards and swaps À terme et swaps	Options Options	Futures Contrats d'instruments financiers	Options Options	
Total	9.2	6.8	1.4	0.9	0.1	Total Or
Gold	4.6	3.1	1.1	0.4	–	
By maturity: Up to one year	5.2	4.6	0.6			
Over one year to five years	3.0	2.2	0.8			
Over five years	–	–	–			
						Par échéance : Jusqu'à un an Plus d'un an à cinq ans Plus de cinq ans

Table 14
Tableau 14

International comparison of turnover of foreign exchange and interest rate derivatives contracts by country
Volumes comparés des contrats de change et de taux d'intérêt, par pays participant

64

	Billions of U.S. dollars per day		En milliards de dollars É.-U. par jour		
	Foreign exchange contracts Contrats de change		Interest rate contracts Contrats de taux d'intérêt		
	OTC Hors bourse	Exchange-traded En bourse	OTC Hors bourse	Exchange-traded En bourse	
Australia	23	0	3	35	Australie
Austria	4	0	2	0	Autriche
Bahrain	1	0	4	0	Bahrein
Belgium	22	0	6	5	Belgique
Canada	19	1	4	11	Canada
Denmark	23	0	3	1	Danemark
Finland	3	0	2	1	Finlande
France	36	1	19	90	France
Germany	45	0	11	36	Allemagne
Greece	1	0	0	0	Grèce
Hong Kong	56	0	4	14	Hong Kong
Ireland	2	0	2	1	Irlande
Italy	11	0	2	3	Italie
Japan	112	0	26	451	Japon
Luxembourg	12	0	2	1	Luxembourg
Netherlands	16	0	4	3	Pays-Bas
New Zealand	4	0	0	1	Nouvelle-Zélande
Norway	4	0	1	1	Norvège
Portugal	1	0	0	0	Portugal
Singapore	63	0	16	24	Singapour
South Africa	3	0	0	0	Afrique du Sud
Spain	11	0	3	7	Espagne
Sweden	12	0	2	4	Suède
Switzerland	44	0	2	5	Suisse
United Kingdom	292	9	59	238	Royaume-Uni
United States	132	5	32	191	États-Unis
Total	953	15	209	1,121	Total

Source: Bank for International Settlements "Central Bank Survey of Derivatives Market Activity" 18 December 1995. Data are adjusted for double-counting arising from domestic interbank business.

Source : Banque des Règlements Internationaux, *Central Bank Survey of Derivatives Market Activity*, 18 décembre 1995. Les chiffres ont été corrigés pour éviter que les opérations effectuées entre les banques d'un même pays ne soient comptées deux fois.

Commodity derivatives are generally used by energy and mineral producers and users to hedge against the risk of adverse commodity price movements. Forward and swap contracts made up the largest portion of commodity derivatives outstanding (Table 13). Gold contracts accounted for about half of the outstanding amount.

International comparisons and derivatives brokers

The monetary authorities of 25 other countries have also published data on activity in their respective derivatives markets during April 1995.⁹ These data are reported in Table 14. The Canadian OTC foreign

⁹ On 18 December 1995, most central banks issued press releases highlighting the results of their respective April 1995 derivatives market surveys. On the same day, the BIS issued a press statement showing preliminary aggregate findings of global turnover in foreign exchange and interest rate derivatives contracts and global nominal amounts and gross market values of derivatives contracts outstanding by market risk category.

produits dérivés⁹. Ces données figurent au Tableau 14. Le marché canadien de contrats de change négociés hors bourse se classe au douzième rang au monde, avec un volume d'activité quotidien moyen de 2 % environ (BRI 1995c). Pour les produits négociés en bourse, le Canada se classe au troisième rang (ex æquo avec la France), grâce au niveau élevé des opérations effectuées par les institutions financières canadiennes sur l'International Monetary Market de la Chicago Mercantile Exchange. Pour ce qui est des contrats de taux d'intérêt, le marché canadien se classe au huitième rang (avec deux autres pays) et au neuvième rang pour les produits négociés hors bourse et les produits négociés en bourse respectivement.

À l'instar des courtiers du marché des changes, les courtiers du marché des produits de taux d'intérêt jouent le rôle d'intermédiaires entre vendeurs et acheteurs

⁹ Le 18 décembre 1995, la plupart des banques centrales ont émis des communiqués de presse fournissant les résultats des enquêtes menées en avril 1995. Le même jour, la BRI émettait un communiqué donnant les résultats globaux préliminaires du volume de l'activité sur les contrats de change et de taux d'intérêt ainsi que les montants notionnels et les valeurs marchandes brutes des contrats de produits dérivés.

Table 15
Tableau 15

Turnover in interest rate derivatives reported by brokers in April 1995
Volume des contrats de taux d'intérêt déclarés par les courtiers en avril 1995

65

Billions of U.S. dollars	En milliards de dollars É.-U.	
Transaction category	1995 1995	Type d'opération
Forward rate agreements	11.4	Contrats de taux futurs
Between two banks in Canada	5.4	Entre deux banques au Canada
Between two banks outside Canada	-	Entre deux banques à l'extérieur du Canada
Between a bank in Canada and a bank outside Canada	5.4	Entre une banque au Canada et une banque à l'extérieur
Involving a non-bank financial counterparty	0.6	Avec une contrepartie financière non bancaire
Swaps	3.4	Swaps
Between two banks in Canada	1.0	Entre deux banques au Canada
Between two banks outside Canada	0.2	Entre deux banques à l'extérieur du Canada
Between a bank in Canada and a bank outside Canada	2.1	Entre une banque au Canada et une banque à l'extérieur
Involving a non-bank financial counterparty	0.1	Avec une contrepartie financière non bancaire
Total turnover	14.8	Volume total

exchange derivatives market ranks twelfth in activity, accounting for about 2 per cent of average global daily turnover (BIS 1995c). Canada ranks third (with France) in terms of daily turnover of exchange-traded foreign exchange derivatives contracts, owing to the high level of activity of Canadian financial institutions on the Chicago IMM exchange. For interest rate derivatives contracts, the Canadian market is the eighth (with two other countries) and ninth most active, respectively, for OTC and exchange-traded products.

Interest rate derivatives brokers, like foreign exchange brokers, are agents who act as intermediaries between buyers and sellers but deal in interest rate-related financial products. With the growth in derivatives activity, some brokers began offering their order-matching services in derivatives markets. Brokers now handle a small portion of interest rate derivatives activity in Canada since they operate in only a few selected market areas, notably in forward rate agreements and swaps (Table 15). In April 1995, brokers handled about 20 per cent of the FRA business in Canada and close to 17 per cent of the swap activity. (See Table 10 for total turnover.)

Literature cited

Bank for International Settlements. 1993. "Central Bank Survey of Foreign Exchange Market Activity in April 1992." Basle, March. Annex tables (Table 2-A).

_____. (1995a). "Issues of Measurement Related to Market Size and Macroprudential Risks in Derivatives Markets." Basle, February, p. 3.

de contrats de taux d'intérêt. Les opérations sur produits dérivés allant croissant, certains courtiers ont commencé à offrir leurs services sur ce compartiment des marchés de produits dérivés. Ils traitent maintenant une petite portion des transactions sur les produits dérivés de taux d'intérêt au Canada, étant donné qu'ils n'interviennent que dans quelques compartiments du marché, notamment ceux des contrats de taux futurs et des swaps (Tableau 15). En avril 1995, les courtiers ont traité environ 20 % des contrats de taux futurs au Canada et près de 17 % des swaps. (Voir le Tableau 10 pour le volume total des opérations traitées.)

Ouvrages cités

Banque des Règlements Internationaux (1993). *Central Bank Survey of Foreign Exchange Market Activity in April 1992*, tableaux en annexe (Tableau 2-A), Bâle, mars.

_____. (1995a). *Issues of Measurement Related to Market Size and Macroprudential Risks in Derivatives Markets*, Bâle, février, p. 3.

Bank for International Settlements. 1995b. "Central Bank Survey of Foreign Exchange Market in April 1995: Preliminary Global Findings." Press release, Basle, 24 October (Tables 2 and 3).

_____. (1995c). "Central Bank Survey of Derivatives Market in April 1995: Preliminary Global Findings." Press release, Basle, 18 December (Table 6).

Thibault, François. (1993). "The role of interest rate swaps in managing Canada's debt." *Bank of Canada Review* (autumn): 21-31.

Banque des Règlements Internationaux (1995b). *Central Bank Survey of Foreign Exchange Market in April 1995: Preliminary Global Findings*, Tableaux 2 et 3, communiqué de presse, Bâle, 24 octobre.

_____. (1995c). *Central Bank Survey of Derivatives Market in April 1995: Preliminary Global Findings*, Tableau 6, communiqué de presse, Bâle, 18 décembre.

Thibault, François (1993). «Le rôle des swaps de taux d'intérêt dans la gestion de la dette du gouvernement canadien», *Revue de la Banque du Canada*, automne, p. 21 - 31.

GLOSSARY

General definitions

<i>Composite product</i>	A derivatives contract that combines two or more types of derivatives contracts – i.e., an option on a swap (swaption).
<i>Counterparty</i>	Counterparty is the term used by respondents to refer to the party – purchaser or seller, interbank or customer – with whom they deal.
<i>Cross-border transaction</i>	A transaction where one of the parties is not located in Canada.
<i>Derivative contract</i>	A financial contract whose value is based on the value of another product.
<i>Exchange-traded contract</i>	A standardized contract traded on an organized exchange.
<i>Forward/Outright forward</i>	An agreement to buy or sell a product on a future date at a price agreed upon in advance.
<i>Futures</i>	A contract, traded on an organized exchange, to buy or sell a standardized amount of a product at a specific price on a fixed date.

GLOSSAIRE

Termes généraux

<i>À terme/À terme sec</i>	Engagement d'acheter ou de vendre un produit dans le futur à un prix convenu à l'avance.
<i>Contrat à terme d'instruments financiers</i>	Contrat négocié sur un marché organisé visant la vente ou l'achat d'un montant standardisé d'un produit à un prix donné et à une date précise.
<i>Contrat de produits dérivés</i>	Contrat d'instruments financiers dont la valeur est fonction de celle d'un autre produit.
<i>Contrat négocié en bourse</i>	Contrat standardisé négocié sur un marché organisé.
<i>Contrat négocié hors bourse</i>	Contrat de gré à gré conclu avec une institution financière.
<i>Contrepartie</i>	L'autre partie – acheteur, vendeur, institution bancaire ou client – avec laquelle les participants à l'enquête traitent.
<i>Opération au comptant</i>	Vente ou achat d'un produit dans des conditions de règlement régulières (même jour ou en quelques jours, selon le produit).
<i>Opération transfrontière</i>	Opération dont l'une des parties n'est pas au Canada.

<i>Gross market value</i>	Sum of the absolute values of all contracts having a positive or a negative market value.
<i>Option</i>	A contract that gives the holder the right, but not the obligation, to purchase (call) or sell (put) a given amount of a product at a specified price.
<i>Over-the-counter contract</i>	A customized contract with a financial institution.
<i>Spot</i>	Sale or purchase of a product for regular settlement (same day or within a few days depending on the product).
<i>Swap</i>	An agreement to purchase (sell) a product on one date, the “near end” of the transaction, and to sell (purchase) it back on a later date, the “far end” of the transaction.

Commodity contracts

<i>Commodity forward</i>	Forward contract to exchange a commodity or commodity index at a set price on a future date.
<i>Commodity futures</i>	A marketable contract for a specific amount of commodities for delivery at a specific price on a fixed date.
<i>Commodity option</i>	An option to deliver or receive a specific commodity or commodity index at an agreed-upon price at a set time in the future.
<i>Commodity swap</i>	A contract with one or both payments linked to the performance of a commodity price or a commodity index. It may involve the exchange of the return on one commodity or commodity index for another, or the exchange of a commodity index for a floating or fixed interest rate.

<i>Option</i>	Contrat entraînant pour le détenteur le droit, mais non l'obligation, d'acheter (option d'achat) ou de vendre (option de vente) un montant donné d'un produit à un prix déterminé.
<i>Produit composé</i>	Contrat de produits dérivés combinant deux ou plusieurs types de contrat, par exemple le swap optionnel (swaption).
<i>Valeur marchande brute</i>	Somme des valeurs absolues de tous les contrats ayant une valeur marchande positive ou négative.
<i>Swap</i>	Contrat prévoyant l'achat (ou la vente) d'un produit à une date donnée (l'échéance la plus rapprochée), avec engagement de revendre (ou de racheter) ce produit à une autre date (l'échéance la plus éloignée).

Les contrats de marchandises

<i>Contrat à terme de marchandises</i>	Contrat à terme prévoyant l'échange d'une marchandise ou d'un indice de marchandises donné à une date future.
<i>Contrat à terme standardisé de marchandises</i>	Contrat négociable visant un montant donné de marchandises à livrer à un prix et à une date déterminés à l'avance.
<i>Option sur marchandises</i>	Droit de livrer ou de recevoir une marchandise ou un indice de marchandises donné à un prix déterminé à l'avance valide pour une période de temps précise dans l'avenir.
<i>Swap de marchandises</i>	Contrat dont l'un des flux de paiement ou les deux sont liés au comportement des prix d'une marchandise ou d'un indice de marchandises donné. Un tel contrat peut prévoir l'échange du produit du rendement d'une marchandise ou d'un indice de marchandises pour un autre, ou l'échange d'un indice de marchandises pour un taux d'intérêt variable ou fixe.

Les contrats d'actions

<i>Contrat à terme d'actions</i>	Contrat prévoyant l'échange d'une action ou d'un indice boursier à un prix donné dans l'avenir
----------------------------------	--

Equity contracts

<i>Equity forward</i>	Contract to exchange an equity or equity basket at a set price on a future date.
<i>Equity futures</i>	A marketable contract for a specific amount of equities or equity basket for delivery at a specific price on a fixed date.
<i>Equity option</i>	An option, with provision to deliver or receive a specific equity or equity basket at an agreed-upon price at an agreed-upon time in the future. May be a single-stock or equity-index option.
<i>Equity swap</i>	Contract in which one or both payments are linked to the performance of equities or an equity index (i.e., Standard & Poor's 500). It may involve the exchange of one equity or equity index for another, or the exchange of an equity or equity index return for a floating or fixed interest rate.

Foreign exchange contracts

<i>Currency futures</i>	A marketable contract for a specific amount of foreign currency for delivery at a specific price on a fixed date.
<i>Currency option</i>	An option contract that gives the right to buy or sell a currency with another currency at a specified exchange rate during a specified period.
<i>Currency swap</i>	Contract that commits two counterparties to exchange interest payments in different currencies for an agreed period of time and to exchange principal amounts in different currencies at an agreed exchange rate at the end of the period.

Contrat à terme standardisé d'actions

Contrat négociable prévoyant la livraison d'un montant donné d'actions ou d'un indice à un prix et à une date donnés.

Option sur actions

Droit de livrer ou de recevoir une action ou un indice boursier donné à un prix et à une date dans l'avenir déterminés à l'avance. Il peut s'agir d'une simple action ou d'un indice boursier.

Swap d'actions

Contrat en vertu duquel l'un des flux de paiement ou les deux sont liés au comportement des actions ou d'un indice boursier (par exemple Standard & Poor's 500). Un tel contrat peut prévoir l'échange d'une action ou du produit d'un rendement d'un indice boursier pour un autre, ou encore l'échange d'une action ou du rendement d'un indice boursier pour un taux d'intérêt variable ou fixe.

Les contrats de change

Contrat à terme standardisé de monnaies

Contrat négociable prévoyant la livraison d'un montant donné de devises à un prix et à une date déterminés à l'avance.

Opération à terme sec

Opération sur devise devant être réglée à une date future (plus de deux jours ouvrables ou plus d'un jour ouvrable dans le cas d'opérations entre le dollar canadien et le dollar É.-U.).

Opération au comptant

Achat ou vente d'une devise à une date de valeur ne dépassant pas deux jours ouvrables (un jour ouvrable dans le cas d'opérations faisant intervenir le dollar canadien et le dollar É.-U.) à partir de la date de conclusion de l'opération.

Option sur devises

Droit d'acheter ou de vendre une quantité donnée d'une devise avec une autre devise à un taux de change donné et dans une période précisée à l'avance.

Swap de change

Achat et vente simultanés d'un montant donné d'une devise à deux dates de valeurs différentes sans échange périodique de flux de paiement d'intérêts.

<i>Foreign exchange swap</i>	Simultaneous purchase and sale of a certain amount of foreign currency for two different value dates without periodic exchange of interest payments.
<i>Outright forward</i>	Currency trade to be settled at some time in the future (more than two business days, more than one business day in the case of a Canadian/U.S. dollar transaction).
<i>Spot</i>	Single purchase or sale of currency for value not more than two business days (one business day in the case of a Canadian/U.S. dollar transaction) after the transaction is contracted.

Interest rate contracts

<i>Forward rate agreement (FRA)</i>	Interest rate contract in which the rate to be paid or received for a set period of time, beginning at some time in the future, is determined at contract initiation.
<i>Interest rate futures</i>	A marketable contract for a specific amount of interest rate product for delivery at a specific price on a fixed date.
<i>Interest rate option</i>	An option with provision to pay or receive a specific interest rate on a predetermined principal for a set period of time.
<i>Interest rate swap</i>	Agreement to exchange periodic payments related to interest rates on a single currency: fixed for floating, or floating for floating, based on different indexes.

Swap de devises

Contrat par lequel deux contreparties s'engagent à échanger des flux de paiement d'intérêts dans des monnaies différentes pendant une période de temps déterminée et à échanger le principal dans des monnaies différentes à un taux de change donné à la fin de cette période.

Les contrats de produits de taux d'intérêt

<i>Accord de taux futur</i>	Contrat en vertu duquel le taux d'intérêt à payer ou à recevoir pendant une période de temps commençant à une date future est déterminé au moment de la signature.
<i>Contrat à terme standardisé de taux d'intérêt</i>	Contrat négociable prévoyant la livraison d'un montant donné d'un produit de taux d'intérêt à un prix et à une date fixés d'avance.
<i>Option sur taux d'intérêt</i>	Droit de payer ou de recevoir un taux d'intérêt donné sur un montant principal prédéterminé pendant une période de temps fixe.
<i>Swap de taux d'intérêt</i>	Contrat prévoyant l'échange de flux de paiement périodiques liés aux taux d'intérêt dans la même monnaie : taux fixe contre taux variable, ou taux variable contre taux variable en fonction d'indices différents.

APPENDIX**PARTICIPANTS IN THE CANADIAN APRIL 1995 SURVEY****Financial intermediaries**

ABN AMRO Bank Canada
 Bank of America Canada
 Bank of Montreal
 The Bank of Nova Scotia
 The Bank of Tokyo Canada
 Banque Nationale de Paris (Canada)
 BBN James Capel Inc.
 BT Bank of Canada
 La Caisse centrale Desjardins du Québec
 Canada Trust
 Canadian Imperial Bank of Commerce
 Chemical Bank of Canada
 Citibank Canada
 Crédit Lyonnais Canada
 Credit Suisse Canada
 Deutsche Bank Canada
 Dresdner Bank Canada
 First Marathon Securities Ltd.
 Goldman Sachs Canada
 Gordon Capital Corporation
 Hongkong Bank of Canada
 Laurentian Bank of Canada
 Lehman Bros. Inc.
 Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
 McLean McCarthy Inc.
 Merrill Lynch Canada Inc.
 Midland Walwyn Capital Inc.
 Morgan Bank of Canada
 National Bank of Canada
 NBD Bank, Canada
 Nesbitt Burns Inc.
 Nomura Canada Inc.
 Paribas Bank of Canada
 RBC Dominion Securities Inc.

ANNEXE**PARTICIPANTS À L'ENQUÊTE D'AVRIL 1995****Intermédiaires financiers**

Banque ABN AMRO du Canada
 Banque BT du Canada
 Banque Canadienne Impériale de Commerce
 Banque Chemical du Canada
 Banque d'Amérique du Canada
 Banque de Montréal
 Banque de Tokyo du Canada
 Banque Dresdner du Canada
 Banque Hongkong du Canada
 Banque Laurentienne du Canada
 Banque Morgan du Canada
 Banque NBD du Canada
 Banque Nationale de Paris (Canada)
 Banque Nationale du Canada
 Banque Paribas du Canada
 Banque République Nationale de New York (Canada)
 Banque Royale du Canada
 Banque Sakura (Canada)
 Banque Tokai du Canada
 BBN James Capel Inc.
 La Caisse centrale Desjardins du Québec
 Canada Trust
 Capital Midland Walwyn Inc.
 Citibanque Canada
 Crédit Lyonnais Canada
 Crédit Suisse Canada
 Deutsche Bank Canada
 First Marathon Securities Ltd.
 Goldman Sachs Canada
 Gordon Capital Corporation
 La Banque de Nouvelle-Écosse
 La Banque Sumitomo du Canada
 La Banque Toronto-Dominion
 Lehman Bros. Inc.

Republic National Bank of New York (Canada)
Richardson Greenshields of Canada Limited
Royal Bank of Canada
Sakura Bank Canada
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale (Canada)
The Sumitomo Bank of Canada
Tokai Bank Canada
The Toronto-Dominion Bank
Union Bank of Switzerland (Canada)

Brokers

Electronic Broking Services
Euro Brokers Canada Ltd.
Garvin Guybutler Inc.
Harlow Meyer Savage Canada
M.W. Marshall (Canada) Limited
Prebon Yamane (Canada) Limited
Reuters Information Services (Canada) Limited
Shorcan Ltd.
Tullett & Tokyo Forex (Canada) Ltd.

Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
McLean McCarthy Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Nesbitt Burns Inc.
Nomura Canada Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Richardson Greenshields du Canada
Société Générale (Canada)
ScotiaMcLeod Inc.
Union de Banques Suisses (Canada)

Courtiers

Electronic Broking Services
Euro Brokers Canada Ltd.
Garvin Guybutler Inc.
Harlow Meyer Savage Canada
M.W. Marshall (Canada) Limited
Prebon Yamane (Canada) Limited
Reuters Information Services (Canada) Limited
Shorcan Ltd.
Tullett & Tokyo Forex (Canada) Ltd.

A proposed framework for the implementation of monetary policy in the Large Value Transfer System environment

In 1997, the Canadian Payments Association plans to introduce a new electronic system for the transfer of large value payments. The following discussion paper describes how the Bank of Canada might implement monetary policy under this new payments system and was recently released to the financial community for comment.

Discussion paper 1
23 November 1995

Executive summary

In implementing monetary policy, the Bank of Canada operates through its influence on the overnight interest rate. The Bank sets a 50-basis-point operating range for this rate and designs its actions to hold the rate within this range. Changes in the overnight rate, and in the Bank's operating range, are the first stage in the transmission mechanism whereby the monetary policy actions taken by the Bank affect total spending in the economy and, ultimately, inflation.

The method used by the Bank to implement monetary policy is closely linked to the system through which payments clear and settle on a daily basis. Currently, these payments are mainly in the form of cheques and other paper-based items, which clear overnight and are settled on a retroactive (back-dated) basis. Therefore, those financial institutions directly engaged in the final settlement of payments do not know the outcome of the daily clearings, or the end-of-day level of their settlement balance at the Bank of Canada, until the following morning. This uncertainty is currently central to the framework within which the Bank acts to influence the overnight interest rate.

Cadre proposé pour la mise en œuvre de la politique monétaire après l'entrée en fonction du système de transfert de paiements de grande valeur

L'Association canadienne des paiements se propose d'adopter en 1997 un nouveau système électronique pour le transfert des paiements de grande valeur. Le document de travail présenté ici, qui a été soumis dernièrement à la communauté financière pour examen, vise à expliquer comment la Banque du Canada pourrait mettre en œuvre la politique monétaire lorsque ce nouveau système de paiement sera en place.

Premier document de travail
23 novembre 1995

Sommaire

Dans le cadre de la mise en œuvre de sa politique monétaire, la Banque du Canada se sert de l'influence qu'elle exerce sur le taux du financement à un jour. Elle fixe pour ce taux une fourchette opérationnelle d'une amplitude de 50 points de base, et les mesures qu'elle prend visent à maintenir celui-ci à l'intérieur de cette fourchette. Les modifications du taux du financement à un jour et de la fourchette visée par la Banque représentent la première étape du processus de transmission par lequel les mesures de politique monétaire prises par la Banque influent sur la dépense globale et ultimement sur l'inflation.

Les moyens qu'utilise la Banque pour mettre en œuvre sa politique monétaire sont étroitement liés au système par lequel les paiements sont compensés et réglés quotidiennement. À l'heure actuelle, les paiements sont effectués essentiellement sous forme de chèques ou d'autres effets de papier, qui sont compensés durant la nuit et réglés rétroactivement (pour valeur à une date antérieure). Par conséquent, les institutions financières qui participent directement au règlement final des paiements ne connaissent le résultat des opérations de compensation quotidiennes, autrement dit le solde de leurs encaisses de règlement à la Banque du Canada en fin de journée, que le lendemain matin. Cette incertitude des adhérents de l'Association canadienne des

The Bank is now making preparations for the new electronic system for the transfer of large value payments (the Large Value Transfer System or LVTS) that the Canadian Payments Association (CPA) expects to introduce in the first half of 1997. Among other things, this system will permit participating financial institutions to track their LVTS receipts and payments throughout the day and to know the net outcome of these flows by the end of the day. As a result, a significant part of the current uncertainty regarding settlement balances at the Bank will disappear. Hence, following the introduction of the LVTS, a new approach to monetary policy implementation will be needed.

The attached discussion paper sets out a proposed framework for implementing monetary policy in the LVTS environment. The key feature of this framework would be an operating range of 50 basis points for the overnight interest rate, much as we have now. However, under the proposed system, the limits for the range would be defined differently. The upper limit would be the Bank Rate, the rate the Bank would charge to participating financial institutions requiring an overdraft loan to cover a deficit following settlement of the LVTS at the end of the day. The bottom of the range would be the rate at which the Bank would remunerate surplus settlement balances of participating institutions at the end of the LVTS day. These arrangements would discourage transactions in the market for overnight funds at rates higher or lower than this range.

Changes in this operating range, and, hence, in the Bank Rate, would typically be announced early in the morning. In addition, the Bank would signal its desired overnight rate within the range by intervening directly in the market for overnight funds. For example, the Bank might give that signal by offering to do a limited amount of Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) or Sale and Repurchase Agreements (SRAs), at its desired level for the overnight rate, at a regular time each morning.

In practice, end-of-day deficits or surpluses in the settlement balances held by participating financial institutions at the Bank of Canada should be very small. The proposal includes a pre-settlement trading period for these institutions, following the close of client business, to allow them to undertake transactions to eliminate deficits or surpluses. Typically, the Bank would set the total level of balances for the system as a whole at zero.

The attached paper also discusses two important technical matters raised by the introduction of the LVTS system. First, there is the issue of how to neutralize the impact on the level of settlement balances of the flows of federal government payments through the Bank of Canada, as

paiements (ACP) au sujet de leur position à la Banque est au cœur du mécanisme dont cette dernière se sert pour influencer sur le taux du financement à un jour.

La Banque se prépare actuellement à l'entrée en fonction du nouveau système électronique de transfert de paiements de grande valeur (STPGV) de l'ACP, attendue au premier semestre de 1997. Ce système permettra notamment aux institutions financières participantes de suivre pendant toute la journée les flux de recettes et de paiements traités pour leur compte par le STPGV et de connaître le résultat net de ces flux en fin de journée. Cela éliminera une part importante de l'incertitude à laquelle elles font face aujourd'hui au sujet du niveau de leurs encaisses de règlement à la Banque. Par conséquent, un nouveau cadre de mise en œuvre de la politique monétaire sera requis après l'entrée en fonction du STPGV.

Le document ci-joint propose un tel cadre. L'élément clé de celui-ci serait une fourchette opérationnelle de 50 points de base, pour l'évolution du taux de financement à un jour, semblable à celle qui existe déjà. Ce qui serait différent, c'est la façon dont seraient établies les limites de cette fourchette. La limite supérieure correspondrait au taux d'escompte, le taux imposé par la Banque sur les prêts pour découvert qu'elle accorderait aux institutions participant au STPGV dont la position en fin de journée, après règlement par le système, serait déficitaire. La limite inférieure de la fourchette serait le taux auquel la Banque rémunérerait les soldes excédentaires résultant, en fin de journée, du traitement par le STPGV. Ces dispositions dissuaderaient les institutions d'effectuer des transactions sur le marché des fonds à un jour à un taux supérieur ou inférieur aux limites de la fourchette opérationnelle.

Les modifications apportées à la fourchette, et par conséquent au taux d'escompte, seraient normalement annoncées tôt le matin. La Banque ferait savoir à quel niveau précis à l'intérieur de la fourchette elle souhaite voir s'établir le taux du financement à un jour, en faisant des interventions directes sur le marché à un jour. Elle pourrait, par exemple, offrir un montant limité de prises en pension spéciales ou de cessions en pension au taux souhaité, et ce chaque matin à la même heure.

Dans la pratique, les surplus ou les découverts qu'enregistreraient en fin de journée les comptes de règlement tenus à la Banque du Canada par les institutions financières participantes devraient être minimes. La proposition prévoit une période pendant laquelle les institutions procéderaient entre elles à des échanges avant le règlement par le STPGV. Ces échanges, qui se dérouleraient après la clôture des opérations avec leurs clients, leur permettraient d'éliminer leurs excédents ou leurs découverts. Normalement, la Banque effectuerait des opérations en vue de ramener à zéro le niveau total des soldes dans l'ensemble du système.

Le document de travail aborde aussi deux importantes questions d'ordre technique que soulève l'entrée en fonction du STPGV. La première concerne les moyens de neutraliser l'effet, sur les encaisses de règlement, des flux de paiements du gouvernement fédéral passant par la Banque du Canada et celui des transactions qu'effectue la Banque pour son propre compte. La deuxième a trait au traitement des résultats de

well as the Bank's own transactions. The second matter is the treatment of the clearing results of the remaining paper-based payments, for which there are currently two options. The net clearing outcome of paper payments for a given day could be dated on the next day, or dated that same day on a retroactive basis following the clearing process as is currently the case. The discussion paper explores some of the implications of these two options.

The payments system influences monetary policy implementation

The Canadian Payments Association (CPA) is currently working towards introducing an electronic system for the transfer of large value payments, the Large Value Transfer System (LVTS), in the first half of 1997. This paper proposes a framework for the implementation of monetary policy in an environment where a significant proportion of the value of payments clears through the LVTS. It also indicates areas where the Bank seeks input on operating arrangements for which there is more than one option.

The current environment, where paper-based payment items clear and settle on a retroactive (back-dated) basis, is characterized by uncertainty about the level of settlement balances during, and at the close of, the business day. This uncertainty reflects the fact that the net outcome of settlements and of the Bank of Canada's drawdown or redeposit of government balances is not known until the following morning. In contrast, participants in the LVTS would have accurate information about payment flows affecting their settlement balances throughout the day and would know with certainty their final LVTS balance at the end of the day.

The proposed framework for monetary policy implementation in the new environment would allow the Bank to influence the overnight interest rate in a simple and transparent manner. The framework has been designed to encourage participants to deal directly with each other and with the market in general, rather than with the Bank of Canada, when they adjust their surplus or deficit positions.¹

¹ The term *participants* is used in this paper for those members of the CPA that are direct participants in the LVTS. These institutions would settle directly on the books of the Bank of Canada.

la compensation des effets de papier restants; pour cette question, deux solutions sont envisagées. Le résultat net de la compensation des effets de papier pourrait entrer en vigueur, soit le lendemain, soit de façon rétroactive le jour même, à la suite du processus de compensation (comme c'est actuellement le cas). Le document se penche sur les incidences de l'une et l'autre solution.

Influence du système de paiement sur la mise en œuvre de la politique monétaire

L'Association canadienne des paiements (ACP) travaille actuellement à l'implantation d'un système électronique de transfert de paiements de grande valeur, le STPGV, qui devrait être opérationnel au premier semestre de 1997. Le présent document propose un cadre de mise en œuvre de la politique monétaire dans un contexte où une proportion importante des gros paiements serait traitée par le STPGV. Il identifie aussi les domaines pour lesquels la Banque sollicite des commentaires sur les mécanismes de fonctionnement lorsque des options existent.

Le système actuel, fondé sur l'utilisation d'effets de papier compensés et réglés rétroactivement, se caractérise par l'incertitude entourant le niveau des encaisses de règlement pendant la journée de même qu'à la clôture des opérations. Cette incertitude est due au fait que les résultats nets des règlements, et des tirages et dépôts dans les comptes du gouvernement effectués par la Banque du Canada, ne sont connus que le lendemain matin. Les participants au STPGV par contre vont recevoir, tout au long de la journée, des données précises sur les flux de paiement ayant une influence sur leurs encaisses de règlement et connaîtront exactement leur solde de fin de journée.

Le cadre de mise en œuvre de la politique monétaire qui est proposé ici permettrait à la Banque d'influencer le taux du financement à un jour de façon simple et transparente. Ce cadre vise à inciter les participants à traiter généralement entre eux ou sur le marché, plutôt qu'avec la Banque du Canada, lorsqu'ils doivent ajuster leur position créditrice ou débitrice¹.

¹ Dans la présente étude, le terme *participants* désigne les membres de l'ACP qui prendront directement part au STPGV. Les ajustements de ces institutions s'effectueront directement dans les livres de la Banque du Canada.

Key features of the proposed framework

Operating range

As the centrepiece of its policy implementation, the Bank of Canada would announce a 50-basis-point operating range for the overnight interest rate in the money market.² The upper and lower limits of the range would be established by the rates applied to the deficits and surpluses of the participants with the Bank of Canada following settlement of the LVTS, rather than through the rates signalled by open market operations in the overnight market as is currently the case.³

The rates applied to participants' positions with the Bank of Canada would be expected to establish the boundaries of the operating range for the following reasons:

- Deficits on the books of the Bank of Canada at the end of the LVTS day would be financed at the Bank Rate, defined as the upper end of the operating range, by a collateralized overdraft as per existing rules. That is, participants would be able to finance a deficit at the end of the day at the Bank Rate upon presentation of eligible collateral to the Bank of Canada. This would likely put a cap on the rates they would be prepared to pay during that day for overnight borrowings in the market.
- Participants with surplus balances at the end of the LVTS day would receive interest on these balances at a rate 50 basis points below the Bank Rate, i.e., the bottom of the operating range.⁴ A participant would therefore be unlikely to accept a lower rate on its overnight

² The Bank of Canada currently calculates the average cost of overnight financing for non-bank jobbers as a measure of the overnight rate. Dealers obtain overnight funds from call loans, buyback arrangements (repos), and swapped foreign exchange funds. There is also a large overnight market for wholesale and interbank deposits, which are not collateralized, and which are not included in the Bank's measure. As a result of differences with respect to legal format, collateral requirements, etc., interest rates on the various overnight instruments may differ slightly. However, all the principal overnight rates move closely together because of market arbitrage, and the modest differentials are not important from the viewpoint of monetary policy. The Bank will consider changes to the measurement of the overnight rate to take account of the changing financial environment.

³ Currently, the Bank announces changes in its operating range by intervening in the money market with offers of Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) or Sale and Repurchase Agreements (SRAs) to signal the new upper or lower limit.

⁴ The end-of-day LVTS balances described in this paper should not be confused with the interest-bearing "Special Deposits" at the Bank of Canada. These Special Deposits are to serve as collateral in support of intra-day credit in the LVTS and in other clearing and settlement systems that clear or settle payment obligations.

Principales caractéristiques du cadre proposé

Fourchette opérationnelle

La pierre angulaire du processus de mise œuvre de la politique monétaire serait l'annonce, par la Banque du Canada, d'une fourchette opérationnelle de 50 points de base pour le taux de financement à un jour sur le marché monétaire². Les limites supérieure et inférieure de cette fourchette seraient fonction des taux appliqués aux déficits et aux excédents qu'afficheraient les comptes des participants à la Banque du Canada au terme du règlement par le STPGV au lieu d'être signalées au moyen d'opérations d'open market sur le marché du financement à un jour, comme c'est le cas actuellement³.

On s'attend à ce que les taux applicables aux comptes des participants à la Banque du Canada correspondent à ces limites pour les raisons suivantes :

- Les déficits portés aux livres de la Banque du Canada à la fin d'une journée de traitement par le STPGV seraient financés au taux d'escompte — lequel correspondrait à la limite supérieure de la fourchette — par un prêt pour découvert avec nantissement octroyé selon les règles actuelles. Ainsi, les participants seraient en mesure de financer, au taux d'escompte, tout déficit enregistré en fin de journée en présentant à la Banque du Canada des garanties admissibles. Ceci devrait faire plafonner les taux qu'ils sont disposés à payer au cours de la journée pour financer leurs emprunts à un jour sur le marché.
- Les soldes excédentaires à la fin d'une journée de traitement par le STPGV produiraient des intérêts à un taux inférieur de 50 points de base au taux d'escompte, ce qui constituerait la limite inférieure de la fourchette établie⁴. Il est donc improbable qu'un participant accepte de consentir, à un emprunteur sur le

² À l'heure actuelle, pour obtenir une mesure du taux du financement à un jour, la Banque du Canada calcule le coût moyen du financement à un jour que doivent assumer les agents agréés autres que des banques. Les courtiers en valeurs mobilières se procurent des fonds à un jour au moyen de prêts à vue, d'opérations de vente à réméré (cessions en pension) et de swaps de devises. Il existe aussi un important marché à un jour pour les dépôts de gros et les dépôts interbancaires, lesquels ne sont pas garantis et ne sont pas non plus compris dans la mesure de la Banque. En raison de différences découlant notamment de questions juridiques et des exigences en matière de nantissement, les taux d'intérêt applicables aux divers instruments à un jour peuvent varier légèrement d'un instrument à l'autre. Néanmoins, les principaux taux à un jour évoluent tous en étroite harmonie en raison des opérations d'arbitrage effectuées sur le marché, et ces légers écarts importent peu dans l'optique de la mise en œuvre de la politique monétaire. La Banque modifiera le mode de calcul du taux du financement à un jour pour tenir compte de l'évolution du contexte financier.

³ À l'heure actuelle, la Banque annonce les modifications de sa fourchette en lançant sur le marché monétaire des offres de prises en pension spéciales ou de cessions en pension, ce qui lui permet de faire connaître la nouvelle limite, inférieure ou supérieure, de sa fourchette.

⁴ Il ne faudrait pas confondre les soldes de fin de journée dans le cadre du STPGV mentionnés ici avec les engagements envers la Banque du Canada sous forme de «dépôts spéciaux», lesquels sont rémunérés et serviraient de nantissement pour des crédits d'une journée octroyés dans le cadre du STPGV ou d'autres systèmes de compensation et de règlement des obligations de paiement.

funds from a borrower in the market. Thus, the floor on overnight rates would probably be the Bank Rate less 50 basis points.

- Changes in the operating range, and hence in the Bank Rate, would typically be announced early in the morning of the effective date. In the event of a shock during the day that required an immediate policy response, the Bank would announce a change in the operating range effective the next day. Although in this case overnight rates would not reflect the new operating range until the day after the announcement, short-term rates, e.g., at the benchmark 1- and 3-month maturities, would adjust at once. In both cases, the rates applicable to accounts at the Bank of Canada at the end of the day would be known with certainty by money market traders early in the day.

Pre-settlement trading

As explained in the following section on neutralizing government and Bank of Canada flows, the overall supply of settlement balances would be precisely controlled by the Bank of Canada. In general, the level of settlement balances in the system would be maintained at zero each day so that overnight rates in the market would typically be within the band and not at the boundaries.

The LVTS would have a *pre-settlement trading period* of about half an hour, after the close of client business (6 p.m. eastern time). Pre-settlement trading would allow each participant to achieve a zero balance, regardless of the distribution of client payments. Participants in surplus as a result of client transactions could lend to those with deficits, and movements in interest rates would be constrained by the limits of the operating range.

Target rate for the overnight interest rate

Within the operating range of the proposed system, the Bank would offer limited amounts of SPRAs or SRAs to signal a specific *policy target* rate. These open market operations would occur at a regular time in the morning, say 9:00 a.m.

An illustration of the framework

The system framework is illustrated in Chart 1. The existence of a 50-basis-point spread between the rate charged on overdrafts (BR) and that paid on surpluses (POS) would provide a fairly strong cost incentive

marché, des fonds à un jour à un taux moins élevé. Ainsi, le taux plancher pour le financement à un jour serait probablement le taux d'escompte moins 50 points de base.

- Toute modification de la fourchette et, par conséquent, du taux d'escompte serait normalement annoncée tôt le jour de son entrée en vigueur. Si, au cours d'une journée, il se produisait un choc nécessitant une réaction immédiate des responsables de la politique monétaire, la Banque annoncerait, pour entrée en vigueur le lendemain, une modification de la fourchette du taux à un jour. Même si les taux à un jour ne seraient pas assujettis à la nouvelle fourchette avant le lendemain, les taux à court terme, c'est-à-dire les taux phares à un et à trois mois, s'ajusteraient immédiatement. Ainsi, dans les deux cas, les taux applicables en fin de journée aux comptes tenus à la Banque du Canada seraient connus avec certitude des opérateurs sur le marché monétaire tôt le matin.

Opérations entre participants préalables au règlement

Comme il est expliqué à la section 3 ci-dessous, la Banque du Canada régirait avec précision l'offre globale d'encaisses de règlement et, règle générale, le niveau de ces encaisses serait maintenu à zéro tous les jours, de sorte que le taux du financement à un jour varierait habituellement à l'intérieur de la fourchette au lieu de se situer aux limites de cette dernière.

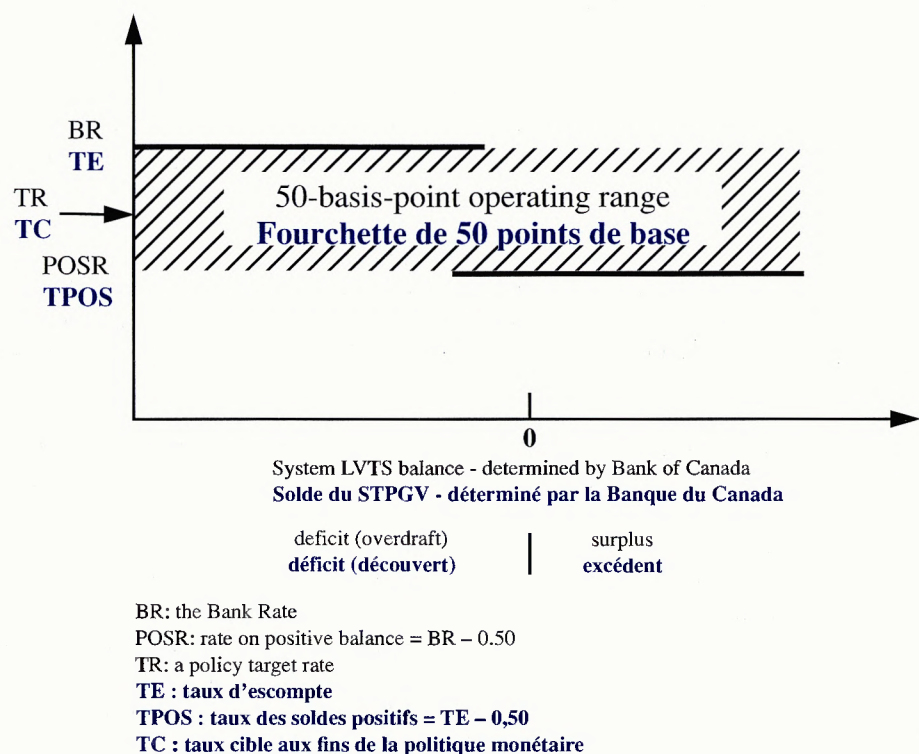
Le STPGV comporterait une *période de négociation préalable au règlement des opérations* d'une durée d'une demi-heure environ, qui débiterait après la clôture des opérations avec les clients (18 h, heure de l'Est). Cette négociation donnerait à chaque participant la possibilité de ramener son solde de règlement à zéro, quelle que soit la répartition des paiements dus par ses clients. Une fois réglées les transactions des clients, les participants qui auraient un excédent pourraient octroyer des prêts à ceux qui se retrouveraient en déficit, et les fluctuations des taux d'intérêt seraient contenues dans les limites de la fourchette.

Taux cible pour le financement à un jour

À l'intérieur des limites de la fourchette établie dans le cadre du système proposé, la Banque offrirait de temps en temps, en montants limités, des prises en pension spéciales ou des cessions en pension en vue d'annoncer un taux cible précis aux fins de la politique monétaire. Ces opérations d'open market seraient menées à une heure donnée de la matinée, à 9 h par exemple.

Aperçu du cadre proposé

Le cadre général de fonctionnement proposé est illustré au Graphique 1. L'existence d'un écart de 50 points de base entre le taux des prêts pour découvert (TE) et celui



for participants to deal in the market rather than to rely on the central bank, and the cost of overnight loans in the market would thus fluctuate between the rate on positive settlement balances and the Bank Rate. Since the typical spread between bids and offers on overnight funds in the market is not more than 1/8 per cent, in principle it should always be possible for lenders and borrowers to negotiate a rate that is mutually more favourable than the rates available at the Bank of Canada. Thus, the rate spread at the central bank would encourage the participants to hold a zero balance every day, and the Bank would expect only minimal

applicable aux excédents (TPOS) devrait fortement inciter les participants à faire affaire sur le marché plutôt que de s'en remettre à la banque centrale, ce qui amènerait le coût du financement à un jour du marché à varier entre, d'une part, le taux applicable aux soldes excédentaires des encaisses de règlement et, d'autre part, le taux d'escompte. Étant donné que l'écart normal entre les soumissions et les offres concernant les fonds à un jour ne dépasse pas 1/8 %, en principe les prêteurs et les emprunteurs pourraient toujours s'entendre sur un taux qui serait plus avantageux pour les deux parties qu'un taux de la Banque du Canada. À cause de l'écart entre les taux de la Banque, les participants auraient intérêt à maintenir un solde nul tous les

use to be made of its end-of-day facilities. If substantial overdrafts and positive balances were to become common, the Bank would take this as evidence that the 50-basis-point spread was too narrow. In Chart 1, TR depicts a policy target rate signalled by either SPRAs or SRAs. On any given day there would be only one policy target rate.

Process for neutralizing government and Bank of Canada flows

In aiming at a zero settlement balance for the system each day, the Bank would have to neutralize certain public sector flows that affect the financial system. These include all receipts and disbursements of the federal government as well as the Bank of Canada's own transactions. The government flows potentially affect settlement balances because the Bank acts as the government's banker. Thus, a net disbursement by the government at the end of the day would increase the settlement balances of the participating institutions in the absence of any offsetting transaction by the Bank; a net receipt of the government would reduce their balances.

Public sector transactions that affect the financial system fall into two categories: those that would be transacted on the LVTS and for which the Bank of Canada would receive full information at the time the actual payments were made (at the very latest); and those paper-based payments and receipts for which the Bank would acquire full information by about 3 p.m.

Transactions made through the LVTS would include foreign exchange intervention, issues and retirements of marketable government debt, the Bank's own open market operations and most large federal government disbursements and receipts. These transactions would settle either directly via the LVTS or through other clearing and settlement systems that themselves settle through the LVTS.

Paper-based items would include many smaller government transactions such as personal taxes, pension payments and Canada Savings Bonds sales and redemptions. The Bank of Canada would be able to calculate the net effect of such government receipts and disbursements before the end of the day because the clearing institutions would continue to present such government items to the Bank by about 3 p.m. each afternoon, a practice known as *pre-presentation*.⁵ Settlement for these items would take place the same afternoon, by

jours, et la Banque ne s'attendrait qu'à une utilisation très restreinte de ses facilités en fin de journée. Si, par contre, les transactions du règlement se soldaient souvent par des découverts ou des excédents importants, la Banque en concluerait que l'écart d'un demi-point est trop étroit. Au diagramme 1, le taux cible (TC) aux fins de la politique monétaire est celui que la Banque signale au moyen de prises en pension spéciales ou de cessions en pension. Il n'y aurait chaque jour qu'un seul taux cible aux fins de la politique monétaire.

Mécanisme de neutralisation des flux de fonds du gouvernement et de la Banque du Canada

Parce qu'elle viserait quotidiennement un solde de règlement nul pour l'ensemble du système, la Banque devrait neutraliser certains flux de fonds du secteur public qui ont une incidence sur le système financier. Ces flux comprennent tous les encaissements et décaissements du gouvernement et les transactions qu'effectue la Banque pour son propre compte. Les flux de fonds du gouvernement peuvent se répercuter sur les encaisses de règlement du fait que la Banque fait office de banquier de l'État. Ainsi, si la Banque ne menait pas d'opération de neutralisation, un décaissement net du gouvernement en fin de journée augmenterait les encaisses des participants, tandis qu'un encaissement net les réduirait.

Il y a deux catégories de transactions du secteur public qui se répercutent sur le système financier : celles qui seraient effectuées dans le cadre du STPGV et au sujet desquelles la Banque du Canada détiendrait tous les renseignements au moment où les paiements seraient effectués (au plus tard) et celles relatives aux recettes et paiements sur support papier au sujet desquelles la Banque serait pleinement informée au plus tard vers 15 h.

Des transactions effectuées dans le cadre du STPGV engloberaient les interventions menées sur le marché des changes, l'émission et le remboursement des titres de dette négociables du gouvernement, les opérations d'open market de la Banque et la plupart des grosses entrées et sorties de fonds du gouvernement fédéral. Ces transactions seraient réglées soit directement par le STPGV, soit par des systèmes de compensation et de règlement transigeant avec le STPGV.

Les paiements sur support papier engloberaient d'autres transactions de moindre importance du gouvernement telles les remises fiscales des particuliers, les paiements de pension, les ventes et les remboursements d'obligations d'épargne du Canada. La Banque du Canada serait en mesure de calculer l'effet net de ces entrées et sorties de fonds avant la fin de la journée parce que, selon une pratique appelée *présentation préalable*, les adhérents continueraient de présenter ces effets du gouvernement à la Banque avant 15 h environ chaque jour⁵. Le règlement de ces effets pour chaque

⁵ As is now the case, paper-based items not presented to the Bank of Canada by the 3 p.m. cutoff time would remain with the financial institution overnight and therefore would not affect the level of settlement balances in the system on that particular day.

⁵ Comme c'est le cas actuellement, les effets de papier qui n'ont pas été présentés à la Banque du Canada vers 15 h, heure limite, un jour donné, seraient conservés par l'institution financière et présentés le lendemain; par conséquent, ils n'auraient pas d'effet sur le niveau des encaisses de règlement détenues dans le système ce jour-là.

means of one or a limited number of LVTS payments per participant.⁶ These transfers would cover the payment obligations in favour of the participant or the government.

The Bank would therefore have full information on the net effect of all public sector flows affecting the financial system on a given day. It would neutralize the net receipt or disbursement accurately in its setting of the level of settlement balances for the system before the pre-settlement trading period.

Two options are being considered for the *neutralization instrument*:

- **Transfers of government deposits — the traditional instrument for setting the level of settlement balances in Canada**

The current *drawdown and redeposit mechanism* for transferring government deposits would have to be changed because, on a day with a net disbursement from the government, the Bank would not be able to “draw down,” i.e., debit, the government’s account with a participant.⁷

One option for transferring government deposits would be to auction the government’s demand balances every day for same-day settlement through the LVTS. In effect, these deposits would become overnight deposits with maturing amounts transferred back to the books of the Bank of Canada and new deposits transferred to the government’s accounts with the participants who bid successfully at the auction.⁸

- **Open market buyback operations — purchase/resale transactions (PRTs) or sale/repurchase transactions (SRTs)**

In the case of a net government disbursement the Bank would offer a fixed amount of SRTs, rather than transferring government deposits to its own books. A fixed amount of PRTs would be offered if the government had a net inflow of funds. Such operations would

⁶ Ideally, a single payment order would be made to cover the netted payment obligation in favour of either the government or the participant. There may, however, be some system restrictions that would require, at the very least, a net disbursement and a net receipt transfer.

⁷ The LVTS is a “credit-push” rather than a “debit-pull” payment system, i.e., a system where the payer’s financial institution initiates the transfer of funds to the payee’s institution, rather than the reverse as is the case with the current mechanism for clearing payment items.

⁸ The government would continue to auction balances that were in excess of its daily operating requirements through a term deposit auction. The difference between the maturing and new amounts of the government’s demand plus term deposits tendered for auction would represent the neutralization of the net government disbursements or receipts and of any Bank of Canada flows for the day.

participant aurait lieu l’après-midi même, au moyen d’un paiement unique ou d’un nombre limité de paiements dans le cadre du STPGV⁶. Ces transferts couvriraient les obligations de paiement en faveur du participant ou du gouvernement.

Par conséquent, la Banque serait pleinement informée sur l’effet net que l’ensemble des flux de fonds du secteur public aurait sur le système financier un jour donné et neutraliserait avec précision l’incidence des entrées ou sorties nettes de fonds publics au moment de fixer le niveau des encaisses mises à la disposition du système financier, avant la période de négociation préalable au règlement des opérations.

En vue de doter le système d’un *mécanisme de neutralisation*, on examine actuellement les deux options suivantes :

- **Les transferts de dépôts du gouvernement - l’instrument traditionnel d’établissement du niveau des encaisses de règlement au Canada**

Le mode de transfert des dépôts du gouvernement, qui consiste actuellement en un *mécanisme de tirages et de dépôts*, devrait être modifié, car dans une journée où il y a une sortie nette de fonds du gouvernement, la Banque serait incapable d’effectuer des «tirages» dans le compte que le gouvernement tient auprès d’un participant, autrement dit de débiter ce compte⁷.

Une façon de permettre le transfert des dépôts du gouvernement serait de placer par adjudication chaque jour les dépôts à vue de ce dernier pour règlement le jour même par l’entremise du STPGV. En pratique, ces dépôts deviendraient des dépôts à un jour dont les montants seraient réinscrits dans les livres de la Banque du Canada, lorsqu’ils sont échus, et les nouveaux dépôts seraient transférés aux comptes du gouvernement auprès des participants dont les soumissions auraient été retenues lors de l’adjudication⁸.

- **Les opérations à réméré sur l’open market - transactions de prises en pension (TPP) ou de cessions en pension (TCP)**

Lorsqu’il y aurait une sortie nette de fonds du gouvernement, la Banque, au lieu de transférer les dépôts du gouvernement à son propre bilan, offrirait un montant

⁶ Idéalement, un seul ordre de paiement servirait à régler les obligations de paiement nettes en faveur soit du gouvernement, soit du participant, mais il pourrait exister certaines restrictions du système qui exigeraient au moins un transfert de décaissement net et un transfert d’encaissement net.

⁷ Le STPGV est un système de paiement amorcé par le tiré (payeur) et non par le tireur, c’est-à-dire que dans ce cas c’est l’institution financière du tiré qui amorce le transfert de fonds vers celle du tireur, contrairement à ce qui se passe dans notre système actuel de compensation.

⁸ Le gouvernement continuerait à placer les soldes excédentaires à ses besoins quotidiens au moyen d’une adjudication de dépôts à terme. La différence entre les montants échus et les nouveaux montants de dépôts à vue et de dépôts à terme adjugés servirait à neutraliser le décaissement ou l’encaissement net du gouvernement et les flux de fonds de la Banque du Canada pour la journée.

not be confused with the SPRA or SRA intervention that occurs at about 9:00 a.m. to indicate the target overnight rate, because the SRTs or PRTs would be held later in the day.

Treatment of balances from the process of clearing paper-based payment items

Paper-based payment items such as cheques are currently cleared overnight, using the Automated Clearing and Settlement System (ACSS), and this system will remain in place. Two options would be available for the dating of these entries, as illustrated in Charts 2 and 3:

- **Next-day settlement (Chart 2)**

The netted payment obligations from the ACSS could be settled each morning by a transfer of LVTS balances, with no back-dating. There would be no separate balances for the ACSS on the books of the Bank of Canada; the entire payments system would settle each evening at the close of the LVTS.

Although this approach would simplify matters from the viewpoint of the Bank of Canada and of the cash managers of the participating institutions, who would need to concern themselves with only one balance, next-day settlement might present difficulties to the clearing institutions. If financial institutions continued the practice of giving same-day credit to customers when they deposit cheques, some payment float would develop as participating institutions themselves would not receive credit at the Bank of Canada until the next day. In the system as a whole, however, credit float would generally equal debit float.

- **Retroactive settlement (Chart 3)**

The current practice of retroactive settlement for the ACSS balances could be continued. Paper-based payment items delivered to participants for credit on a given day would result in changes in the balances held at the Bank of Canada dated that same day, even though the clearing results would not be available, and settlement not completed, until the next morning.⁹

The ACSS balance for day T would be established after settlement on day T + 1 (e.g., at 8 a.m. or midday). A participant

⁹ In the context of the LVTS, a CPA working group is considering advancing the close of the ACSS cycle to 8 a.m. from the current midday settlement.

fixe de TCP. Par ailleurs, un montant fixe de TPP serait offert si le gouvernement enregistrait une entrée nette de fonds. De telles opérations ne seraient pas confondues avec les opérations de prises en pension spéciales ou de cessions en pension menées vers 9 h et servant à annoncer la fourchette du taux du financement à un jour parce qu'elles seraient conclues plus tard dans la journée.

Traitement des soldes résultant de la compensation des effets de paiement sur support papier

Actuellement, la compensation des effets de paiement sur support papier, comme les chèques, a lieu durant la nuit, à l'aide du système automatisé de compensation et de règlement (SACR), qui restera en place. Comme l'indiquent les Graphiques 2 et 3, il existe deux possibilités quant à l'établissement de la date de règlement des effets traités par ce système :

- **Effets réglés pour valeur le lendemain (voir Graphique 2)**

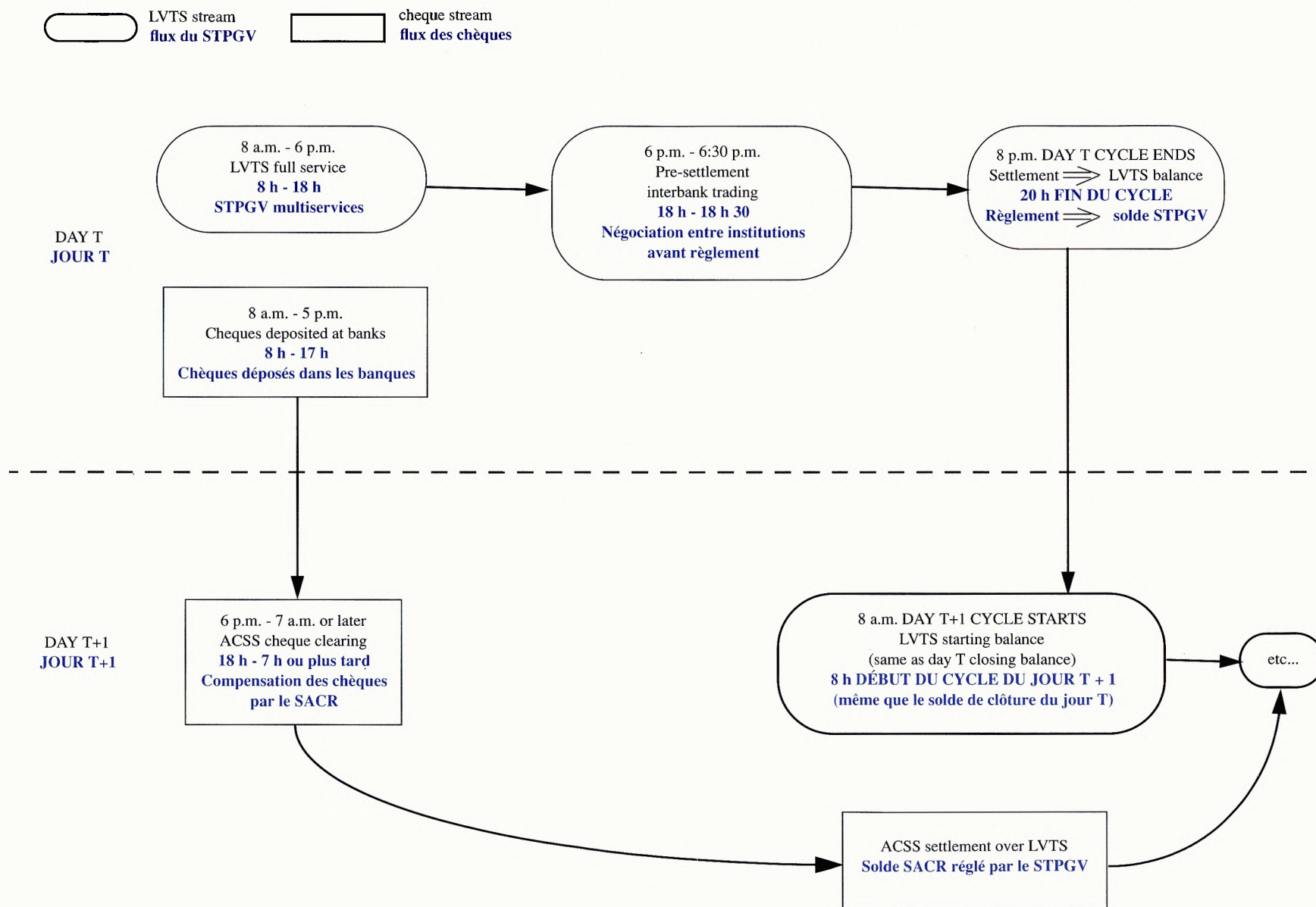
Les obligations de paiement nettes résultant du SACR pourraient être réglées chaque matin à l'aide de transferts dans le cadre du STPGV, sans qu'il soit nécessaire d'antidater les effets. Il n'y aurait pas de soldes distincts pour le SACR dans les livres de la Banque du Canada; le système de paiement au complet réglerait chaque soir à la fermeture du STPGV.

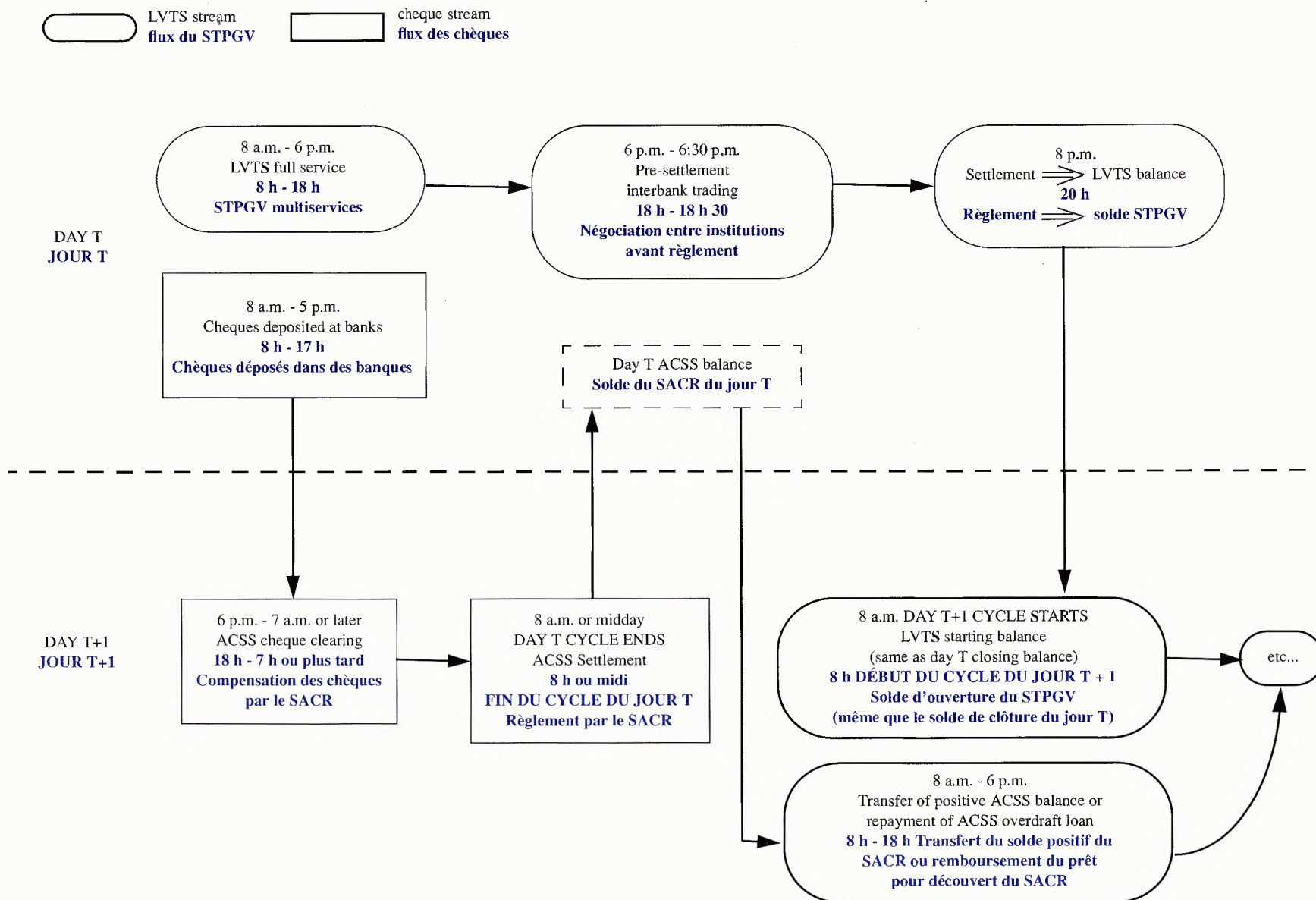
Bien que cette façon de procéder simplifierait la tâche de la Banque du Canada et des gestionnaires de trésorerie des institutions participantes, qui n'auraient à se préoccuper que d'un seul solde, elle pourrait poser certaines difficultés aux adhérents. Si des institutions financières maintenaient la pratique consistant à créditer les comptes des clients le jour même pour les chèques déposés, il y aurait un flux d'effets de paiements en cours de compensation, puisque les participants eux-mêmes ne seraient crédités du montant de ces effets par la Banque du Canada que le jour suivant. Dans l'ensemble du système, toutefois, l'encours des effets de crédit en compensation devrait généralement égaler celui des effets de débit en compensation.

- **Effets réglés rétroactivement (voir Graphique 3)**

La pratique actuelle du règlement rétroactif dans le SACR pourrait être maintenue. Les effets de paiement sur support papier livrés aux participants pour crédit un jour donné feraient varier les soldes tenus à la Banque du Canada le même jour, même si les résultats de la compensation n'étaient disponibles, et le règlement terminé, que le lendemain matin⁹.

⁹ Dans le cadre du STPGV, un groupe de travail de l'ACP étudie présentement la possibilité de fixer l'heure de fermeture du cycle du SACR à 8 h plutôt qu'au milieu de la journée.





with a positive balance could instruct the Bank of Canada to transfer that balance to the LVTS on day $T + 1$. A participant with a negative balance would require a collateralized overdraft loan from the Bank of Canada dated day T and would be required to repay that loan via the LVTS before the close of regular hours on day $T + 1$ with accrued interest. Therefore, the balance for the LVTS at the close of day $T + 1$ would effectively incorporate the ACSS balances (negative or positive) from day T .

If the retroactive settlement convention were retained, settlement balances arising from the ACSS clearings would be treated differently from settlement balances arising from the LVTS mechanism. Moreover, the rate spread at the central bank facilities would be wider for ACSS balances than for LVTS balances.¹⁰ As a result, the overnight rates on deposit and loan transactions settled via the ACSS could vary over a wider range than those settled through the LVTS. However, it would be expected that most market-related transactions would be settled through the LVTS, and this is where the Bank would focus its monetary policy operations. It would also be expected that most large overnight deposit and loan transactions settled via paper-based items would be those between participants wishing to offset expected gains/losses in the paper clearings in order to avoid the costs of surpluses or deficits.¹¹ The Bank of Canada would not regard the interest rates emerging from these trades as significant indicators of the cost of overnight financing, especially as the market would be quite thin and very sensitive to transitory technical factors.

Le solde du SACR pour le jour T serait établi après règlement le jour $T + 1$ (par exemple, à 8 h ou au milieu de la journée). Un participant ayant un solde excédentaire pourrait demander à la Banque du Canada de transférer ce solde au STPGV pour valeur le jour $T + 1$. Un participant ayant une position déficitaire devrait obtenir de la Banque du Canada un prêt pour découvert avec nantissement daté du jour T , qu'il devrait rembourser par l'entremise du STPGV avant la fermeture des heures régulières d'affaires le jour $T + 1$, majoré des intérêts courus. Par conséquent, le solde du STPGV à la fermeture des opérations le jour $T + 1$ comprendrait véritablement les soldes (positifs ou négatifs) du SACR pour le jour T .

Si la pratique du règlement rétroactif est maintenue, les soldes des encaisses de règlement résultant des opérations de compensation par le SACR seraient traités différemment des soldes provenant du mécanisme du STPGV. Plus précisément, l'écart entre les taux applicables aux facilités offertes par la banque centrale serait plus grand pour les soldes du SACR que pour ceux du STPGV¹⁰. Ainsi, les taux à un jour appliqués aux opérations de dépôt et d'emprunt réglées au moyen du SACR pourraient varier à l'intérieur d'une fourchette plus large que celle concernant les taux applicables aux transactions réglées par le STPGV. Cependant, on pense que la plupart des transactions liées au marché seraient réglées par le STPGV, et c'est vers ce système que la Banque du Canada devrait orienter ses opérations de politique monétaire. On croit aussi que la plupart des transactions importantes de dépôt ou d'emprunt à un jour conclues au moyen d'effets de papier serait menée entre participants souhaitant annuler les surplus ou les découverts attendus par suite de la compensation des effets de papier pour éviter les coûts associés à de tels surplus ou découverts¹¹. La Banque du Canada ne devrait pas considérer les taux d'intérêt générés par les transactions de ce genre comme un indicateur significatif du coût du financement à un jour, en particulier en raison de l'étroitesse de ce marché et de sa sensibilité aux facteurs techniques transitoires.

¹⁰ There are two alternatives for the treatment of ACSS balances with retroactive settlement. The first is similar to the current treatment of settlement balances. That is, no interest would be paid on positive balances, a charge of Bank Rate would apply to any overdraft and, in addition, the Bank Rate would be charged on any cumulative deficit over a calculation period. At the extreme, a positive balance would have an opportunity cost of the market rate and an overdraft would have a net cost of roughly the Bank Rate. Alternatively, under a system with no calculation or averaging period, the Bank could compensate positive balances at a certain percentage below the lower end of the operating range (POSR) and, for an overdraft loan, would charge the Bank Rate plus the same percentage.

¹¹ Deficits and surpluses among the clearers from the ACSS would automatically sum to zero, since all government and central bank items would clear through the LVTS (as described on pages 79 to 81).

¹⁰ Il y a deux façons de traiter les soldes du SACR en contexte de règlement rétroactif. La première est semblable à celle dont font actuellement l'objet les encaisses de règlement. Cela signifie qu'aucun intérêt n'est payé sur les soldes excédentaires, des frais calculés au taux d'escompte sont imposés sur tout découvert et, en plus, le taux d'escompte s'applique à tout déficit cumulatif au cours de la période de calcul. À la limite, un solde excédentaire aurait un coût d'opportunité égal au taux du marché, tandis qu'un découvert aurait un coût net correspondant en gros au taux d'escompte. En revanche, dans un système non basé sur une moyenne ou une période de calcul, la Banque pourrait rémunérer les soldes excédentaires à un pourcentage en dessous de la limite inférieure de la fourchette (TPOS), et, dans le cas d'un prêt pour découvert, elle pourrait appliquer le taux d'escompte majoré du même pourcentage.

¹¹ Les surplus et les déficits entre les participants au SACR s'annuleraient automatiquement, puisque tous les effets du gouvernement et de la banque centrale seraient réglés par le STPGV (tel que décrit aux pages 79 à 81).

Price stability and the real estate market

*Notes for remarks by Gordon G. Thiessen
Governor of the Bank of Canada
to the Canadian Institute of Public Real Estate Companies
Toronto, Ontario
23 November 1995*

Dramatic expressions are often used these days to convey the magnitude of the transformation under way in every corner of the Canadian economic landscape. For example, last month, when a number of us from the Bank met with representatives of CIPREC, to be briefed on recent developments in the Canadian real estate industry, one comment was about "... the retail sector trying to sail through huge waves of change ..." I must say that powerful images, such as this, capture well the essence of the ongoing restructuring process in the Canadian economy.

I must also tell you that I believe that these changes are necessary and some of them long overdue. The early results of the restructuring we have seen to date are already very encouraging, and they are bringing about much-needed economic improvements in a number of areas. To be sure, many of the benefits are still down the road and may not be of much comfort to those individuals or businesses currently experiencing the stresses of transition. However, the reality is that, in a rapidly changing economic universe, we probably have little choice but to adjust. Change will occur, whether we initiate it or whether it is forced upon us. How we cope with it will make all the difference. Going back to the analogy of the waves, it helps to remember that a boat will have much more difficulty riding out a storm if it does not adapt itself to the rhythm and timing of the waves.

Thank you for inviting me here today to share some of my thoughts on what is happening in the Canadian economy these days. Many of you in this audience have been especially affected by the pains of economic

La stabilité des prix et le marché de l'immobilier

*Allocution prononcée par Gordon G. Thiessen
gouverneur de la Banque du Canada
devant l'Institut canadien des compagnies immobilières publiques
Toronto (Ontario)
le 23 novembre 1995*

Depuis quelque temps, l'emploi d'images frappantes pour décrire l'ampleur des multiples transformations que connaît le paysage économique canadien est en vogue. Le mois dernier, par exemple, à l'occasion d'une rencontre où des membres de l'Institut canadien des compagnies immobilières publiques ont pu entretenir des représentants de la Banque de l'évolution récente du marché de l'immobilier, quelqu'un a fait observer que le secteur du commerce de détail tentait de «naviguer sur une mer de changements». Je dois dire que des expressions imagées comme celle-là captent bien l'essence du processus de restructuration en cours au sein de l'économie canadienne.

Je crois, pour ma part, que ces changements sont nécessaires et même que certains d'entre eux auraient dû se produire il y a longtemps. Les premiers résultats de la restructuration observés jusqu'à maintenant sont très encourageants et ils donnent lieu à des améliorations indispensables dans nombre de secteurs d'activité. Certes, une bonne part des avantages découlant de la restructuration reste à venir, ce qui n'est pas de nature à reconforter les individus et les entreprises actuellement en proie aux vicissitudes de la transition. Mais il faut accepter la réalité et comprendre que dans un univers économique toujours en mutation, il n'y a pas d'autre solution que de s'adapter. Le changement se produira, que nous en soyons les instigateurs ou qu'il nous soit imposé. C'est la manière dont nous l'aborderons qui fera toute la différence. Pour reprendre l'analogie marine, il est bon de se rappeler qu'un navire a beaucoup moins de chances de se tirer d'une tempête s'il fend les vagues que s'il épouse leur rythme.

Je vous remercie de m'avoir invité aujourd'hui à vous livrer mes réflexions sur ce qui se passe actuellement dans l'économie canadienne. Plusieurs d'entre vous ont particulièrement souffert de la transition qui s'opère. Pour vous aider à envisager

transition. As you look to the future, I would like to give you my perspective of how I see Canadian monetary policy affecting the environment in which you will be conducting your business. I will also give you an update on how we at the Bank view the economy. I will close off with some comments on another sector of the economy which, as of late, has been undergoing major adjustment — the public sector.

The focus of monetary policy and implications for the real estate industry

The objective of Canadian monetary policy is to promote good economic performance through price stability. Since 1991, there has been a formal joint commitment by the Government of Canada and the Bank of Canada to price stability and to specific targets for inflation control on the path to this objective. The targets are set in terms of the consumer price index (CPI). However, what matters is the trend of inflation. So, for operational purposes, the Bank tries to look through the fluctuations in the CPI that are likely to be short-lived and focus instead on the factors that will influence the trend of inflation over time.

The Bank has successfully pursued inflation-control targets for the past 4 1/2 years. The current target is a range of 1 to 3 per cent to the end of 1998. The government and the Bank are committed to deciding by then on a target that represents an appropriate definition of long-term price stability.

The Bank does not pursue price stability for its own sake. And we certainly do not pursue price stability because it is the flavour of the day among central bankers! We are doing it because price stability, a situation in which people can rely confidently on the value of money, will go a long way towards promoting a well-functioning, productive Canadian economy over the longer term.

The quest for price stability has already started to pay back substantial dividends. This is probably why price stability appears to be more broadly accepted among the general public as the appropriate goal for Canadian monetary policy.

What are the payoffs? To begin with, low inflation has been instrumental in fostering the good fundamentals that have been underpinning the Canadian economy in recent years. A monetary policy geared to preserving the value of money puts Canadians in a better position to make sound economic decisions, while at the same time forcing them to pay greater attention to effective cost control. And this results in improvements in productivity and international competitiveness, as we have already witnessed.

Price stability also helps to moderate fluctuations in the economic

l'avenir, j'aimerais vous faire part de mon point de vue sur la manière dont la politique monétaire canadienne influencera le cadre dans lequel vous mènerez vos opérations. Je ferai ensuite le point sur la façon dont la Banque perçoit la situation économique. Je terminerai par quelques mots sur un autre secteur de l'économie qui, dernièrement, a subi des ajustements importants : le secteur public.

L'objectif de la politique monétaire et son incidence sur l'immobilier

La politique monétaire canadienne a pour objectif de promouvoir la bonne tenue de l'économie au moyen de la stabilité des prix. Depuis 1991, le gouvernement et la Banque du Canada se sont engagés conjointement à réaliser la stabilité des prix et à atteindre des cibles explicites de maîtrise de l'inflation sur la voie qui mène à cet objectif. Les cibles sont exprimées en fonction de l'indice des prix à la consommation (IPC). Ce qui importe, toutefois, c'est la tendance de l'inflation. Sur le plan opérationnel, la Banque ne s'attache donc pas tant aux variations de l'IPC qui seront vraisemblablement de courte durée qu'aux facteurs qui influenceront la tendance de l'inflation au fil du temps.

Depuis quatre années et demie, la Banque s'emploie avec succès à atteindre les cibles de maîtrise de l'inflation qu'elle s'est fixées. La cible poursuivie à l'heure actuelle, et jusqu'à la fin de 1998, est une fourchette de 1 à 3 %. Le gouvernement et la Banque se sont engagés à arrêter d'ici là une cible reflétant une définition appropriée de la stabilité des prix à long terme.

La Banque ne considère pas la stabilité des prix comme une fin en soi. Et elle ne vise pas non plus la stabilité des prix parce que c'est la toute dernière mode parmi les dirigeants de banque centrale! Nous poursuivons cet objectif parce que la stabilité des prix, qui crée un climat dans lequel les gens peuvent avoir confiance en la valeur de la monnaie, est un atout majeur pour le bon fonctionnement et la productivité de l'économie canadienne sur longue période.

La recherche de la stabilité des prix a déjà commencé à produire des gains substantiels. Et c'est sans doute pour cela que de plus en plus de gens semblent admettre que la stabilité des prix est l'objectif que doit viser la politique monétaire canadienne.

Mais quels sont ces gains? D'abord, le bas taux d'inflation que nous connaissons a contribué à l'apparition des facteurs fondamentaux qui ont soutenu l'économie canadienne au cours des dernières années. Grâce à une politique monétaire axée sur la préservation de la valeur de la monnaie, les Canadiens sont en meilleure posture pour prendre de bonnes décisions économiques tout en se voyant forcés de mieux maîtriser leurs coûts. Cela se traduit par une productivité accrue et une plus grande compétitivité à l'échelle internationale, comme nous avons déjà pu le constater.

La stabilité des prix contribue aussi à atténuer les fluctuations du cycle économique. Je ne prétends pas qu'elle éliminera complètement les cycles économiques, car elle ne peut le faire. Cependant, si les Canadiens peuvent être plus

cycle. I am not arguing that price stability will eliminate such cycles altogether because it will not. However, if Canadians can be more confident about the future in taking important economic decisions, as consumers, savers and investors, then we will be less likely to experience the speculative activity and economic distortions that contributed to the booms and busts in our economy in the past.

There are people who remain concerned that a monetary policy geared to price stability will somehow always be too restrictive. The truth is that our inflation-control targets provide an operating rule for monetary policy that works both ways. Just as we would respond to excessive spending pressures that threaten to push inflation above our target band, we would also seek to ease monetary conditions when economic activity is weak and is likely to result in inflation falling below the target band.

Monetary policy does not have the power to “fine-tune” the economy. However, monetary policy actions to hold inflation within our target band will help moderate fluctuations around a trend rate of economic expansion that is not inflationary and is, therefore, more sustainable over the medium term.

Where does all this leave the real estate industry, you may ask. My response is that every sector of the economy has a much better chance to do well, and to weather the short-term problems of any necessary restructuring, when it is operating in an environment that is more stable and less prone to the sharp cyclical fluctuations of the past. The real estate sector is no exception. Indeed, if anything, your industry has been particularly vulnerable to large swings in activity, in response to recurring fears of escalating inflation and movements in interest rates that occurred as a result.

However, I cannot argue that, with inflation under control and more moderate cyclical fluctuations in our economy, all your problems will somehow be resolved. Indeed, it seems to me rather unlikely that demand for real estate, and for housing in particular, will go back to the high levels of the 1970s and 1980s.

There are a number of reasons for this. Let me mention first a structural element, which has little to do with the economic cycle — demographics. Clearly, there will not be another “baby boom” generation in the foreseeable future to support the type of household formation, strong demand for housing and trade-up housing, and retail sales that we experienced through the 1970s and 1980s.

Second, household incomes may not grow as rapidly in the future as in the 1970s. During that period, there was a steady increase in the proportion of women participating in the labour market, which raised

confiants dans l’avenir au moment de prendre d’importantes décisions économiques, en tant que consommateurs, épargnants et investisseurs, nous risquons moins d’avoir à traverser d’autres phases de spéculation et de distorsions économiques comme celles qui ont engendré les cycles de surchauffe et de récession que nous avons connus dans le passé.

Certains craignent encore qu’une politique monétaire axée sur la stabilité des prix soit toujours d’une façon ou d’une autre trop restrictive. En vérité, en établissant des cibles de maîtrise de l’inflation, les autorités monétaires se sont dotées d’une règle qui joue dans les deux sens. En effet, autant nous devons intervenir si des pressions excessives de la dépense menacent de faire passer le taux d’inflation au-dessus de la limite supérieure de la fourchette cible, autant nous nous efforcerons d’assouplir les conditions monétaires si l’activité économique est faible et que cela risque de faire tomber l’inflation au-dessous de la limite inférieure de la fourchette.

La politique monétaire n’a pas le pouvoir de régler avec précision l’activité économique. Toutefois, une politique monétaire visant à maintenir l’inflation à l’intérieur de la fourchette cible contribuera à adoucir les fluctuations qui surviendront de part et d’autre d’un taux tendanciel d’expansion économique qui est non inflationniste et, par conséquent, plus facile à soutenir à moyen terme.

Mais qu’en est-il du secteur immobilier dans tout cela, me demanderez-vous? Je répondrai que chaque secteur de l’économie a de meilleures chances de réussir et de surmonter les problèmes qui découlent à court terme des nécessaires restructurations lorsque le climat dans lequel il opère est plus stable et moins sujet à de brusques fluctuations cycliques du genre de celles que nous avons connues par le passé. L’immobilier ne fait pas exception, loin de là. L’activité dans votre secteur a été, de fait, particulièrement sujette à des fluctuations marquées chaque fois que les craintes d’une poussée inflationniste reparaissaient et donnaient lieu à des variations des taux d’intérêt.

Toutefois, je n’irai pas jusqu’à affirmer que tous vos problèmes disparaîtront si l’inflation est maîtrisée et que les fluctuations cycliques s’atténuent. Il me semble plutôt improbable que la demande dans le secteur immobilier, en particulier celle de logements, retrouve les hauts niveaux des années 70 et 80.

Il y a plusieurs raisons à cela. J’aimerais signaler premièrement un facteur d’ordre structurel, qui a peu de chose à voir avec le cycle économique, à savoir l’évolution démographique. De toute évidence, il n’y aura pas dans un avenir prévisible une autre génération issue d’un «baby-boom» qui viendra soutenir un rythme de formation des ménages, une demande de logements, notamment de la part de propriétaires existants souhaitant mieux se loger, et des volumes de ventes au détail aussi élevés que ceux que nous avons observés au cours des deux dernières décennies.

Deuxièmement, les revenus des ménages pourraient ne pas croître aussi rapidement à l’avenir qu’ils ne l’ont fait dans les années 70. À cette époque, l’augmentation constante de la proportion des femmes sur le marché du travail a entraîné une hausse du nombre de personnes touchant un revenu au sein d’un ménage

the number of income-earning persons per household and, thus, total income per household. However, the resumption of growth in productivity that the current low-inflation environment is helping to bring about, should support a steady, moderate real income growth over the longer term.

There is a third, and perhaps more important, reason why the demand for real estate may not return to the earlier high levels. In the inflationary climate of the past, demand for real estate was boosted by a perception that this was a way to protect oneself against inflation and, for the more entrepreneurial in spirit, an opportunity to make money. Besides benefiting from certain tax advantages that were offered at the time, one could accumulate net wealth by purchasing an asset with a rapidly appreciating market value, financed with debt fixed in nominal terms. Thus, real estate was an attractive asset for the purchaser and in turn generated a large and attractive mortgage lending business for the financial institutions. The people who suffered losses were those who did not already own real estate and those who provided their savings at fixed interest rates to finance this speculative activity.

What low inflation does is reduce interest in real estate as a speculative investment for capital gains, and focus attention instead on the value of real estate in providing accommodation for households, offices and other business activities. From the point of view of the overall economy, this is certainly a more efficient use of scarce economic resources. But I would venture to say that, over the longer term, this should also be in your industry's best interests. Given how prone your industry has been to speculative activity and the waves of economic booms and recessions, surely less volatility in this area in the future would be better.

Price stability also contributes to less financial uncertainty, an improvement in investor confidence and a reduction of risk premiums in interest rates, particularly longer-term rates. And lower interest rates in turn increase the affordability of real estate in general and of housing in particular.

Unfortunately, when it comes to reducing risk premiums in our interest rates, we still have some way to go. While market participants are gradually coming around to the view that Canada is a low-inflation country, our interest rates remain high because of investor concerns about the lingering political uncertainty and about our fiscal and external indebtedness. More on this later.

Let me summarize. You know better than I do the challenges that your industry faces when it comes to restructuring. The point I would like to leave with you is this: I believe that the focus of Canadian

et, par le fait même, un accroissement du revenu total des ménages. Toutefois, la reprise de la croissance de la productivité que favorise le climat actuel de faible inflation devrait alimenter une progression constante et modérée des revenus réels à long terme.

Mais la troisième, et la plus importante peut-être, des raisons pour lesquelles la demande dans le secteur de l'immobilier risque de ne pas remonter aux hauts niveaux qu'elle a déjà enregistrés est la suivante : dans le climat inflationniste des dernières décennies, la demande de biens immobiliers était stimulée par la perception selon laquelle l'achat de ces biens constituait une façon de se prémunir contre l'inflation et, pour les esprits entreprenants, une occasion de profits. En plus de bénéficier de certains avantages fiscaux offerts à cette époque, une personne pouvait accumuler une richesse nette en achetant un actif dont la valeur marchande s'appréciait rapidement et qu'elle finançait par un emprunt fixe en termes nominaux. Ainsi, l'immobilier représentait un placement attrayant pour l'acheteur et créait une importante et intéressante demande de prêts hypothécaires pour les institutions financières. Les personnes qui essuyaient des pertes étaient celles qui ne possédaient pas déjà de biens immobiliers et celles dont l'épargne, placée à taux fixe, servait à financer ces opérations spéculatives.

Une faible inflation réduit l'attrait des biens immobiliers comme placement spéculatif générateur de gains de capitaux et reporte l'attention sur la fonction première de ces biens, qui est d'abriter des ménages, des bureaux ou diverses autres activités commerciales. Pour l'ensemble de l'économie, il s'agit certainement là d'une utilisation plus efficiente de ressources économiques rares. Je dirais même qu'à long terme un faible niveau d'inflation devrait être avantageux pour votre secteur. Comme celui-ci est particulièrement vulnérable à la spéculation et à l'alternance des cycles de surchauffe et de récession, une diminution de la volatilité à l'avenir ne pourra que lui être bénéfique.

La stabilité des prix contribue également à réduire l'incertitude financière, à accroître la confiance des investisseurs et à faire baisser les primes de risque incorporées aux taux d'intérêt, surtout les taux à long terme. Et une baisse des taux d'intérêt facilite l'accession à la propriété de biens immobiliers en général, et de logements en particulier.

Malheureusement, il reste encore beaucoup à faire pour que les primes de risque incorporées à nos taux d'intérêt diminuent. Bien que les participants aux marchés reconnaissent de plus en plus que le Canada est un pays à faible inflation, nos taux d'intérêt demeurent élevés parce que les investisseurs demeurent préoccupés par l'incertitude politique persistante, par l'état de nos finances publiques et par notre endettement extérieur. Je reviendrai sur ce point plus tard.

Permettez-moi de résumer brièvement ma pensée. Vous connaissez mieux que moi les défis que votre secteur doit relever pour se restructurer. J'aimerais cependant que vous reteniez ceci : l'objectif de la politique monétaire canadienne, à savoir la réalisation d'une plus grande stabilité économique grâce à un faible taux d'inflation,

monetary policy on achieving greater economic stability through low inflation will provide you with a helpful environment in which to carry out this restructuring and operate successfully in the future.

Economic update

You are probably also interested in the Bank's view of how the short-term outlook shapes up for the Canadian economy in general and for your industry in particular.

After expanding briskly in 1994, economic activity in Canada was virtually unchanged in the first half of 1995 from its level at the end of 1994. The marked slowing in economic expansion in the United States, a quick response by Canadian households to last winter's sharp rise in interest rates, and employment uncertainty were the main factors holding back the economy.

However, the outlook is more positive. Economic activity in the United States has rebounded and world prices for the major primary commodities exported by Canada (other than energy) remain firm. As a result, our exports have shown signs of a resurgence recently. Moreover, a reversal of most of last winter's rise in domestic interest rates appears to be stimulating domestic demand in the second half of the year. Among recent signs of a revival are a recovery in motor vehicle production and sales, as well as a resumption of growth in total employment.

Sales of existing homes have also shown some life recently. But this has not yet led to a recovery in housing starts, which remain very depressed. The situation has also been weak in the non-residential construction sector, although some pickup has been reported lately. I believe both areas should experience a revival in activity, as the overall pace of economic expansion strengthens. However, the recovery in construction is not likely to be as pronounced as in past expansions. Although there is probably considerable pent-up demand, there is still a fairly large inventory of completed, unsold homes. Stock imbalances are also part of the picture in the commercial real estate market. And even though housing affordability has improved with the easing of interest rates, Canadian households may continue to act cautiously for a while, against a backdrop of lingering political uncertainty and short-term dislocation associated with the restructuring in both the private and public sectors.

As I mentioned at the beginning, there has already been a good deal of restructuring in the private sector. Public sector adjustment is more recent, and I would now like to say a few words about its importance.

permettra, j'en suis convaincu, d'instaurer un climat propice au succès de vos efforts de restructuration et de vos activités futures.

Le point sur la situation économique

Vous êtes probablement intéressés aussi à connaître le point de vue de la Banque sur les perspectives à court terme de l'économie canadienne en général et de votre secteur en particulier.

Après une vive croissance en 1994, l'activité économique au Canada est demeurée sensiblement au même niveau au premier semestre de 1995 qu'à la fin de 1994. Le ralentissement prononcé de l'expansion économique aux États-Unis, la réaction rapide des ménages canadiens à la forte remontée qu'ont enregistrée les taux d'intérêt l'hiver dernier ainsi que l'incertitude au chapitre de l'emploi ont été les principaux facteurs qui ont freiné la croissance économique.

Néanmoins, l'avenir s'annonce plus prometteur. L'activité économique aux États-Unis s'est accélérée, et les cours mondiaux des principaux produits de base que le Canada exporte (à l'exception des produits de l'énergie) restent fermes. Par conséquent, nos exportations ont affiché dernièrement des signes de vigueur. En outre, le renversement de la quasi-totalité de la hausse des taux d'intérêt survenue l'hiver dernier au pays semble avoir stimulé la demande intérieure au second semestre. Parmi les indications récentes d'un redressement de l'activité économique, il convient de mentionner une relance de la production et de la vente de véhicules automobiles de même qu'une reprise de la croissance du niveau global de l'emploi.

Il y a aussi eu un certain regain d'activité dans la vente de logements existants dernièrement, mais cela n'a pas encore donné lieu à un redressement des mises en chantier, dont le niveau demeure très bas. Le secteur de la construction non résidentielle a également été atone, même si une certaine reprise de l'activité a été observée récemment. À mon avis, l'accélération du rythme global de l'expansion économique devrait donner un élan à ces deux secteurs. Mais il ne faut pas s'attendre à ce que la relance dans la construction soit aussi prononcée que lors des phases d'expansion passées. Même s'il existe probablement une forte demande refoulée, le stock de logements neufs invendus reste assez important. Le compartiment commercial de l'immobilier fait aussi face à un déséquilibre des stocks. Et même si la baisse des taux d'intérêt a facilité l'accès à la propriété, les ménages canadiens pourraient demeurer hésitants pendant un certain temps encore en réaction à l'incertitude politique persistante et aux bouleversements à court terme que cause la restructuration dans les secteurs public et privé.

Comme je l'ai fait remarquer au début de mon allocution, le secteur privé a déjà procédé à une importante restructuration. Dans le cas du secteur public, le réaménagement effectué est plus récent, et je voudrais maintenant dire quelques mots sur l'importance qu'il revêt.

The role of fiscal consolidation

The first point to underline is the importance of pressing ahead with fiscal adjustment in Canada. Greater overall financial and economic stability requires fiscal prudence. In the current circumstances, this means continued determined efforts to reduce public sector deficits and the high level of public debt relative to GDP.

There is no doubt that the high risk premiums we have been paying in our interest rates have mainly reflected investor concerns about our large public deficits and the resulting high levels of Canada's public and external indebtedness. And these concerns have been aggravated by political uncertainty in Canada. To reduce these risk premiums we need to ensure that inflation remains low and that all levels of government make concerted efforts to correct these imbalances. Canadian governments have made an excellent start in this direction this year. And financial markets have already given us some credit for this. However, more needs to be done to ensure that fiscal positions continue to improve. As long as debt levels are high relative to the size of our economy, we will remain vulnerable to bouts of turbulence in financial markets.

Concluding remarks

The Canadian economy is indeed going through a sea change. This process has not been easy; neither is it over yet. But the early results I have seen so far give me reason to be optimistic about our economic future. We have low inflation, which has encouraged improvements in productivity, cost control and international competitiveness. And we have made a good start towards improved fiscal health. Staying the course, on both the fiscal and monetary fronts, provides the best assurance for achieving overall economic and price stability — a climate in which industries like yours can carry out their business with considerably less uncertainty than in the past, to the benefit of all Canadians.

Le rôle du redressement des finances publiques

J'aimerais souligner avant tout combien il importe de continuer résolument à assainir les finances publiques au Canada. Une plus grande stabilité économique et financière passe par la prudence sur le plan budgétaire. Dans les circonstances actuelles, cela signifie que les administrations publiques doivent poursuivre sans relâche leurs efforts en vue de réduire leurs déficits et leur haut niveau d'endettement par rapport au PIB.

Il ne fait aucun doute que les primes de risque élevées qui sont incorporées à nos taux d'intérêt tiennent principalement aux préoccupations que suscitent chez les investisseurs les déficits importants de nos gouvernements et les hauts niveaux de la dette publique et de la dette extérieure du Canada qui en découlent. Ces préoccupations ont été amplifiées par l'incertitude entourant la situation politique canadienne. Pour que ces primes de risque diminuent, nous devons faire en sorte que l'inflation demeure faible et que tous les niveaux de gouvernement concertent leurs efforts pour corriger leurs déséquilibres budgétaires. Les administrations publiques canadiennes ont fait un grand pas dans cette voie cette année, ce dont les marchés financiers ont d'ailleurs déjà tenu compte. Toutefois, nous devons faire davantage pour que notre situation budgétaire continue à s'améliorer. Tant que notre niveau d'endettement sera élevé par rapport à la taille de notre économie, nous demeurerons vulnérables aux accès de turbulence qui secouent parfois les marchés financiers.

Conclusion

L'économie canadienne navigue vraiment sur une mer de changements. La transition n'est pas facile et n'est certes pas encore terminée. Mais les premiers résultats que nous avons pu observer me rendent optimiste quant à nos perspectives économiques. Notre taux d'inflation est faible, ce qui nous a permis d'accroître notre productivité, de mieux maîtriser nos coûts et d'être plus compétitifs sur le plan international. Et nous avons bien amorcé le processus d'assainissement de nos finances publiques. Si nous gardons le cap, tant sur le plan budgétaire que monétaire, nous avons les meilleures chances qui soient de réaliser la stabilité des prix et celle de l'économie en général - partant, de créer un climat dans lequel un secteur comme le vôtre pourra opérer avec beaucoup moins d'incertitude que par le passé, et ce pour le bénéfice de tous les Canadiens.

Opening statement by Gordon G. Thiessen Governor of the Bank of Canada

*before the House of Commons
Standing Committee on Public Accounts
12 December 1995*

I would like to begin, Mr. Chairman, by saying that I found the Auditor General's chapter on public deficits and debt to be a good statement of the issues. It is only in dealing with the role of interest rates in the persistent accumulation of public debt that I may have something to add for your consideration.

The main issue that the Auditor General raises for discussion and resolution in this chapter is the appropriate level of federal public debt relative to the size of our economy. He points out the deterioration of the government's financial position over much of the past 20 years and the likely further accumulation of debt in the future unless the government runs substantial primary (or operating) surpluses.

We at the Bank of Canada have commented, particularly over the past couple of years, on the need for all governments in Canada to put their fiscal positions on to a more sustainable track. At a minimum, this calls for actions to stop the ratio of public debt to gross domestic product (GDP) from rising. Evidently, public debt ratios cannot continue to rise over long periods without encountering impossible pressures on debt-service costs, deficits and debt financing. But if one begins with a low level of debt to GDP, a rising ratio can be sustained for some time, as we have seen. However, once very high debt levels are reached, just stabilizing the debt to GDP ratio may not be sufficient — lower ratios may be needed.

Unfortunately, economic analysis on its own does not provide a simple answer on what is an appropriate debt to GDP ratio. We would probably all agree with the Auditor General that our society needs to sort out its views about acceptable levels of taxation and the size of

Déclaration préliminaire de Gordon G. Thiessen gouverneur de la Banque du Canada

*devant le Comité permanent des comptes publics
de la Chambre des communes
le 12 décembre 1995*

Pour commencer, Monsieur le président, j'aimerais dire qu'à mon avis le chapitre du *Rapport du vérificateur général* sur les déficits et la dette décrit très bien la situation et les enjeux. Le seul élément nouveau que je pourrais faire ressortir a trait au rôle des taux d'intérêt dans l'augmentation constante de la dette publique.

La grande question que le vérificateur général nous invite à examiner et à résoudre est la suivante : à quel niveau la dette publique fédérale devrait-elle se situer par rapport à la taille de notre économie? Le vérificateur général met l'accent sur la détérioration des finances publiques au cours de la majeure partie des 20 dernières années, et il signale que, vraisemblablement, la dette s'alourdira encore si le gouvernement ne réalise pas d'importants excédents primaires (ou de fonctionnement).

À la Banque du Canada, nous avons souligné, surtout au cours des deux ou trois dernières années, la nécessité pour tous les niveaux de gouvernement au Canada de ramener leurs situations budgétaires sur une trajectoire plus viable. Pour cela, il faut au moins que soient prises des mesures pour arrêter la hausse du ratio de la dette publique au produit intérieur brut (PIB). De toute évidence, ce ratio ne peut continuer de croître sur de longues périodes sans engendrer des pressions intenable au niveau des coûts du service de la dette, des déficits et du financement de la dette. Bien sûr, s'il est faible au départ, sa hausse peut être soutenue pendant un certain temps, comme nous avons pu le voir. Toutefois, lorsque l'endettement atteint des niveaux très élevés, il se peut qu'il ne suffise plus de stabiliser le ratio de la dette au PIB et qu'il faille le faire baisser.

Malheureusement, l'analyse économique seule ne peut pas nous donner de réponse simple à la question de ce que serait un ratio approprié de la dette au PIB. Nous serions probablement tous d'accord avec le vérificateur général pour dire que notre société doit en venir à déterminer les niveaux d'imposition et la taille du secteur public qu'elle juge acceptables, car ces facteurs peuvent influencer sur le montant de la

government, and those views can influence the amount of debt our society can afford to carry. However, when you reach a high debt to GDP ratio, what is sustainable is also very much influenced by the willingness of investors in financial markets to hold your debt.

I do not mean to imply that financial markets might suddenly decide to stop lending to Canadian governments. What happens, as recent experience has shown, is that at very high levels of debt, there may be an increasing nervousness among lenders so that they would only continue to hold Canadian government debt at much higher interest rates.

This brings me to the matter of interest rates, and I would like to put their role in the debt and deficit problem in a broader context than the arithmetic calculations included in the Auditor General's Report. The main point that I want to make is that the interest rates in Canada are influenced by the economic policies we pursue, including the debt and deficit policies of governments. This is part of the explanation as to why, in the Auditor General's chart on page 11, interest rates were low relative to the growth of the economy before 1980 and higher subsequently. The other part of the explanation is an increase in international interest rates.

For example, regulatory policies in the 1950s and 1960s imposed a ceiling on the interest rates banks could charge as well as other restrictions on lending, which meant that governments were not subject to the same competition as now from private sector borrowers in obtaining funds. Beginning in 1967, many of these regulations were removed to give private sector borrowers, and especially households, better access to credit. With more competition among borrowers, an increased level of interest rates was needed to balance the supply and demand for credit. Thus, governments had to pay more to borrow when they began to allow their deficits to rise in the 1970s.

Inflation also had an impact on interest rate levels. When inflation first began to rise in the 1970s, many savers and lenders were caught by surprise. And for some time they believed that inflation was only temporary. Thus nominal interest rates were low relative to inflation and the growth of the economy, making debt-service costs easy for governments to carry, but at the expense of savers. However, from the late 1970s on, high inflation came to be expected. Because high inflation tends to be unpredictable, savers, investors and lenders came to demand interest rates high enough to cover expected inflation, plus an added premium for inflation uncertainty. This risk premium raised the interest rates faced by all borrowers and meant that debt-service costs of

dette qu'elle est en mesure d'assumer. Toutefois, lorsque le ratio de la dette au PIB atteint un niveau élevé, la volonté des investisseurs sur les marchés financiers de détenir les emprunts émis par nos gouvernements contribue aussi dans une large mesure à définir le niveau qui est soutenable.

Je ne veux pas dire par là que les marchés financiers pourraient décider subitement de ne plus prêter aux administrations publiques canadiennes. Ce qui se passe en fait, comme on a pu le voir récemment, c'est que lorsque les niveaux d'endettement sont très élevés, les investisseurs peuvent devenir de plus en plus inquiets et décider de ne conserver des titres de dette de nos gouvernements que s'ils reçoivent pour cela un taux d'intérêt beaucoup plus élevé.

Ceci m'amène à la question des taux d'intérêt. J'aimerais situer leur rôle à l'égard de la dette et des déficits dans un contexte plus large que celui purement arithmétique invoqué par le vérificateur général dans son rapport. Je veux surtout faire ressortir que les taux d'intérêt au Canada sont influencés par les politiques économiques que nous mettons en oeuvre, notamment celles qui concernent la dette et les déficits publics. C'est en partie pour cette raison que les taux d'intérêt ont été faibles par rapport à la croissance de l'économie avant 1980 et qu'ils se sont élevés par la suite, comme le montre le graphique de la page 12 du *Rapport du vérificateur général*. C'est aussi parce que les taux d'intérêt ont augmenté à l'échelle internationale.

Ainsi, les politiques de réglementation en vigueur au cours des années 50 et 60 comprenaient un plafond aux taux d'intérêt que les banques pouvaient exiger et d'autres restrictions en matière de crédit, de sorte que les gouvernements ne subissaient pas, de la part des emprunteurs du secteur privé, la même concurrence que maintenant pour obtenir du financement. À partir de 1967, une bonne partie de cette réglementation a été éliminée de façon à donner aux emprunteurs privés, et surtout aux ménages, un meilleur accès au crédit. En raison de la concurrence accrue entre les emprunteurs, les taux d'intérêt ont dû augmenter pour que s'établisse un équilibre entre l'offre et la demande de crédit. Aussi, les gouvernements ont-ils dû payer leur financement plus cher lorsque, dans les années 70, ils ont commencé à laisser leurs déficits se creuser.

Le niveau des taux d'intérêt a aussi été influencé par l'inflation. Lorsque celle-ci a commencé à s'accélérer au cours des années 70, bien des épargnants et des prêteurs ont été pris par surprise. Et, pendant un certain temps, ils ont cru que l'inflation n'était qu'un phénomène temporaire. Par conséquent, les taux d'intérêt nominaux sont restés faibles par rapport à l'inflation et à la croissance de l'économie; le gouvernement n'a donc eu aucun mal à assurer le service de sa dette, mais ce sont les épargnants qui en ont fait les frais. À la fin des années 70, toutefois, on a commencé à s'attendre à ce que l'inflation demeure élevée. Et parce qu'il est très difficile de prédire le taux d'inflation lorsqu'il est élevé, les épargnants, les investisseurs et les prêteurs en sont venus à exiger des taux d'intérêt suffisamment élevés pour les dédommager de l'inflation attendue ainsi qu'une prime en contrepartie de l'incertitude au sujet de

governments began to rise more rapidly than the growth of the economy.

However, the fiscal position of the government sector would have worsened from the mid-1970s onward, even without higher debt-service costs. And as I mentioned, once debt to GDP ratios reached high levels, investors became nervous about the capacity and willingness of governments to service their debts in the future. So even as our inflation rate has come down, our interest rates have remained relatively high. While inflation uncertainty probably remains a cause of risk premiums in our interest rates, those risk premiums are now related much more to a range of concerns about fiscal debt and deficits.

A good indication of the size of the risk premiums is provided by the interest rate differentials between Canada and the United States for medium- and longer-term maturities. These differentials are currently relatively wide, and they imply interest rate levels that are costly to Canada over time. High interest rates discourage investment in improved productivity that could help to raise Canadian living standards in the future. And to the extent that our debt is owed to foreigners, the present risk premiums in our interest rates raise the debt-service costs we pay abroad and make us poorer as a country.

Moreover, at our current debt levels, each time a piece of negative news comes along, such as higher international interest rates or political uncertainty in Canada, investors become even more worried about the capacity and willingness of Canadian governments to service their debts in the future. As a result, investors demand still higher risk premiums for holding our governments' debt, and interest costs, deficits and the accumulation of debt rise still further. In these circumstances, a government can potentially find itself in a vicious circle of rising interest rates and rising debt. These were the sorts of pressures the government encountered for a time following the rise in U.S. interest rates beginning in early 1994 and again early this year following the Mexican currency crisis.

Because of measures taken by the federal government and most provincial governments this year to address fiscal imbalances, some of the nervousness in financial markets about the fiscal situation has eased. I believe that this was helpful in the period of political uncertainty during the referendum campaign.

However, judging from the relatively wide spreads that persist today between Canadian and U.S. medium- and long-term interest rates, we remain vulnerable to any shocks that may come along that increase investors' worries about the capability of Canadian governments to keep

l'inflation. Cette prime de risque a fait augmenter les taux d'intérêt que doivent payer tous les emprunteurs, et les coûts du service de la dette publique se sont mis à croître plus rapidement que l'économie.

Mais, la situation budgétaire du secteur public se serait détériorée à partir du milieu des années 70 même sans l'alourdissement du service de la dette. Et, comme je l'ai déjà mentionné, une fois que le ratio de la dette au PIB eut atteint des niveaux élevés, les investisseurs ont commencé à s'inquiéter au sujet de la capacité et de la volonté des gouvernements de continuer à assurer le service de leur dette. Donc, même si notre taux d'inflation a fléchi, nos taux d'intérêt sont restés relativement élevés. Bien que l'incertitude au sujet de l'inflation soit sans doute encore un élément des primes de risque incorporées à nos taux d'intérêt, ces primes sont maintenant davantage imputables aux diverses préoccupations suscitées par l'état de nos finances publiques.

Une bonne indication du niveau des primes de risque est fournie par les écarts observés entre les taux d'intérêt canadiens et américains pour le moyen et le long terme. Actuellement, ces écarts sont assez grands, ce qui signifie que les taux d'intérêt se situent à des niveaux coûteux pour le Canada sur une longue période. Des taux d'intérêt élevés découragent les investissements, qui sont source de croissance de la productivité et de l'amélioration du niveau de vie des Canadiens. En outre, dans la mesure où nos titres de dette sont détenus par des étrangers, les primes de risque actuellement incorporées à nos taux d'intérêt font augmenter les coûts du service de la dette que nous payons à l'étranger et nous appauvrissent en tant que pays.

De plus, à cause de nos niveaux d'endettement actuels, la moindre mauvaise nouvelle, comme une hausse des taux d'intérêt à l'échelle internationale ou un regain de l'incertitude politique au Canada, rend les investisseurs plus inquiets encore au sujet de la capacité et de la volonté des administrations publiques canadiennes d'assurer le service de leur dette à l'avenir. En conséquence, ils exigent des primes de risque encore plus élevées pour détenir les emprunts de nos gouvernements, et les coûts en intérêts, les déficits et la dette elle-même continuent d'augmenter. Un gouvernement peut alors se trouver dans un cercle vicieux, où la hausse des taux d'intérêt entraîne l'aggravation de la dette et vice-versa. C'est ce type de pressions qu'a subi le gouvernement pendant un certain temps, après la montée des taux d'intérêt américains qui s'est amorcée au début de 1994, et de nouveau au début de 1995, par suite de la crise monétaire au Mexique.

Les mesures prises par le gouvernement fédéral et la plupart des administrations provinciales cette année pour corriger leurs déséquilibres budgétaires ont permis de dissiper en partie la nervosité que suscite sur les marchés financiers la situation des finances publiques. Je suis convaincu que cela a été utile durant la période d'incertitude politique liée à la campagne référendaire.

Toutefois, si l'on en juge par l'importance des écarts qui subsistent entre les taux canadiens et américains des obligations à moyenne et à longue échéance, nous

on their fiscal track. What this suggests to me is that if we want to reduce our vulnerability to financial market volatility and to high interest costs, we need a debt to GDP ratio for Canadian governments in total that is lower than it is now.

demeurons vulnérables à tout choc qui pourrait attiser les inquiétudes des investisseurs au sujet de la capacité des administrations publiques canadiennes de rester dans la voie qu'elles se sont fixée en matière budgétaire. Cela me porte à croire que, si nous voulons réduire notre vulnérabilité à la volatilité des marchés financiers et au niveau élevé des coûts en intérêts, il faut que le ratio de la dette au PIB pour l'ensemble des administrations publiques canadiennes soit plus bas qu'il ne l'est à l'heure actuelle.

Bank of Canada operations in financial markets

*Notes for a speech by Tim Noël, Deputy Governor
prepared for the Toronto Association for Business
and Economics and the Treasury Management
Association of Toronto
Toronto, Ontario
25 October 1995*

Introduction

I would like to thank the Toronto Association for Business and Economics and the Treasury Management Association of Toronto for this opportunity to speak to you today. In the past year and a half, the Bank of Canada has made some important changes in the way it implements monetary policy and intervenes in financial markets. Given this audience's involvement and interest in financial markets, it is appropriate and timely that I discuss these developments with you.

Before talking about monetary policy operations, however, I would like to set the stage by highlighting an increasingly important aspect of the Bank's overall framework of monetary policy — transparency. The Bank has been accelerating its moves to become more transparent because of the growing recognition that transparency and policy credibility and effectiveness go hand in hand. Our commitment to increased transparency has been reflected, among other things, in specific inflation-control targets, the dissemination of the concept of monetary conditions and the way we measure them, and the publication of the new semi-annual *Monetary Policy Report*. A more open approach has also been reflected in our dealings with financial markets, and it is this area that will be the focus of my remarks today.

Our objective in all these initiatives has been to reduce the amount of uncertainty regarding our objectives, our views on economic and financial developments and our actions. This in turn will help everyone in the economy — investors, traders, consumers, labour and business — understand how we view the situation. This should increase the likelihood that the market's expectations and our own are consistent.

Les opérations de la Banque du Canada sur les marchés financiers

*Allocution prononcée par Tim Noël, sous-gouverneur
devant le Toronto Association for Business and Economics
et le Treasury Management Association of Toronto
Toronto (Ontario)
le 25 octobre 1995*

Introduction

Je remercie le *Toronto Association for Business and Economics* et le *Treasury Management Association of Toronto* pour l'invitation qui m'a été faite de prendre la parole devant vous aujourd'hui. Au cours de la dernière année et demie, la Banque du Canada a apporté d'importants changements à la façon dont elle met en oeuvre la politique monétaire et intervient sur les marchés financiers. Compte tenu de votre activité sur ces marchés et de l'intérêt que vous portez à la question, il est tout à fait approprié et opportun que je traite de ces changements avec vous.

Toutefois, avant d'aborder la question des opérations de mise en oeuvre de la politique monétaire, je voudrais commencer par attirer votre attention sur un aspect de plus en plus important du cadre général dans lequel la Banque opère, soit la transparence. La Banque a multiplié les mesures propres à rendre ses actions plus transparentes parce qu'il est de plus en plus admis que la transparence va de pair avec la crédibilité et l'efficacité des politiques. Notre engagement à accroître la transparence de nos actions s'est traduit notamment par l'introduction de cibles précises de maîtrise de l'inflation, par la propagation du concept de conditions monétaires, par la façon dont nous évaluons celles-ci et par la publication, deux fois par an, du *Rapport sur la politique monétaire*. Une plus grande transparence caractérise aussi nos rapports avec les marchés financiers, et c'est de ce sujet que je veux traiter aujourd'hui.

Nous avons adopté toutes ces mesures dans le but de réduire l'incertitude qui entourait nos objectifs, notre perception de l'évolution économique et financière et nos actions. Ainsi, par ricochet, tous les agents économiques — les investisseurs, les courtiers, les consommateurs, les travailleurs et les entreprises — comprendront notre point de vue, ce qui devrait augmenter les chances que les attentes du marché et les nôtres concordent.

Initiatives in our market operations: what and why

So, what has changed in the way the Bank manages its financial market operations? When I was appointed Deputy Governor at the Bank of Canada in 1994, I was given the responsibility for financial markets and debt management. For the first time, the Bank's domestic and international financial market operations reported to one Deputy Governor, and both operations are, since August, part of the new Financial Markets Department. The domestic and international trading rooms of the department in Ottawa will be merged into a single facility. The decision to bring these activities together is not the result of a sudden awareness of the linkages between markets. We have long recognized the relationship, and we hope through this change to improve internal communications and to explore opportunities for cost reductions.

In addition to the reorganization of our operations, in the past year or so we have also introduced significant changes to our methods of market intervention, both on the domestic and the international sides of our business. These developments reflect both the desire for greater transparency in our operations and the recognition of the important linkages between these two market areas. Let me first turn to our foreign exchange market activity.

Last year, the Bank undertook a review of the foreign exchange activities it carries out on behalf of the government. With the agreement of the Department of Finance, we announced some changes to improve the efficiency and effectiveness of official foreign exchange intervention. The basic objective of intervention remains the same — maintaining orderly market conditions in the context of a floating exchange rate. In the past, this desire to maintain orderly markets tended to lead us to intervene frequently in order to “lean against the wind.” This often led to intervention even when movements in the exchange rate reflected underlying fundamentals and were still relatively modest. With the market for the Canadian dollar having grown substantially in recent years and with commensurate increases in its depth and liquidity, we felt that a change in our intervention tactics was called for. The general approach is now to intervene less regularly, but when engaged, to do so more vigorously. The idea is to address sharp short-run movements in the dollar that have the potential to become disorderly, as opposed to gradual trend movements based on fundamentals.

Foreign exchange intervention may on occasion also be more closely co-ordinated with our activities in the domestic money market if

La nature et le but du nouveau mode d'intervention sur les marchés

Voyons maintenant ce qu'il y a de nouveau dans la façon dont la Banque mène ses opérations sur les marchés financiers. Lorsque j'ai été nommé sous-gouverneur à la Banque du Canada en 1994, j'ai reçu comme responsabilité la supervision des opérations sur les marchés financiers et de gestion de la dette. Pour la première fois, les opérations de la Banque sur les marchés financiers intérieurs et internationaux relèvent d'un seul sous-gouverneur et, depuis août, ces deux secteurs ont été regroupés au sein du nouveau département des Marchés financiers. Les salles où sont menées les opérations sur les marchés intérieurs et les marchés internationaux seront réunies. La décision de regrouper ces activités a été prise non parce que nous venions soudainement de nous rendre compte des liens qui unissent ces marchés, mais parce que nous espérons, par ce changement, améliorer les communications internes et explorer les possibilités de réduire les coûts.

À la réorganisation de nos opérations sont venus s'ajouter, depuis un an environ, des changements majeurs dans nos méthodes d'intervention sur les marchés intérieurs et internationaux. Cette évolution traduit à la fois notre volonté de rendre nos opérations plus transparentes et la reconnaissance de notre part des liens importants qui existent entre ces deux marchés. Je voudrais maintenant aborder nos activités sur le marché des changes.

L'an dernier, la Banque a entrepris un examen des opérations de change qu'elle effectue au nom du gouvernement. Avec l'accord du ministère des Finances, nous avons annoncé certains changements propres à accroître l'efficacité et l'efficacé des interventions officielles sur le marché des changes. L'objectif fondamental de nos interventions reste de veiller à ce que les marchés fonctionnent de façon ordonnée dans le contexte d'un régime de taux de change flottant. Par le passé, la poursuite de cet objectif a eu tendance à nous amener à intervenir fréquemment dans le but d'atténuer les tendances du marché. Ainsi, nous sommes intervenus même lorsque les variations du taux de change ne faisaient que refléter les facteurs économiques fondamentaux et restaient relativement modérées. Étant donné la forte croissance du marché du dollar canadien et l'accroissement tout aussi important de sa profondeur et de sa liquidité ces dernières années, nous avons estimé qu'il était temps de modifier nos modes d'intervention. Maintenant, nous intervenons généralement moins souvent, mais plus vigoureusement. Il s'agit de faire face aux fortes variations à court terme du dollar qui sont susceptibles de se transformer en mouvements désordonnés, et non aux variations tendanciellées progressives tenant à l'évolution des facteurs fondamentaux de l'économie.

Par ailleurs, les interventions sur le marché des changes pourraient être coordonnées plus étroitement avec les opérations que nous menons sur le marché monétaire canadien lorsqu'on craindra que la faiblesse de la monnaie ne s'auto-

there are risks that currency weakness could become a self-reinforcing trend. It is important to underline, however, that intervention in the foreign exchange market is *not* linked to domestic money market operations in *more normal circumstances*. As I said earlier, it is focussed on ensuring orderly markets.

This brings me to the Bank of Canada's operations in domestic money markets. Our ability to affect overnight interest rates directly has always been the key instrument used in those operations. The major innovation, introduced in June 1994, is our operating or target range for overnight rates. This represents an important shift in focus away from the 3-month treasury bill rate towards the overnight rate as the Bank's short-term, operational objective. Under our previous approach, our control of the banking system's reserves and open market operations in the overnight market were used to influence 1-day rates. In conjunction with outright purchases or sales of treasury bills, this allowed us to target fairly precisely the level of the 3-month treasury bill rate. From there our actions, through their impact on expectations, affected the whole yield curve and the exchange rate and hence overall monetary conditions.

The primary reason for this change in focus is the fact that it is the overnight rate that the Bank can most directly influence. Therefore, our actions to keep it within a target range, or to change the range, should be easier for market participants to understand and judge. At the same time, it is the strong linkage between the overnight rate and short-term market rates in general that makes this change of emphasis possible. I should mention, however, that a by-product of the move to the use of operating bands for the overnight rate is reduced volatility in overnight rates and somewhat greater movement in the 3-month rate.

Before describing our activity in domestic financial markets, I want to note that, although the primary focus of our operations in the domestic money market has changed, the tools we employ remain the same: I am referring here to our management of the settlement balances held by financial institutions at the Bank of Canada, our primary instrument of policy, along with buyback operations — Special Purchase and Resale Agreements (SPRAs) and Sale and Repurchase Agreements (SRAs) — and occasional outright treasury bill transactions.

Specifics of market operations

Let me now describe how we operate with this greater focus on the overnight rate. Each day, the Bank of Canada targets a level for the overnight rate within the 50-basis-point band. The daily drawdown/

alimente. Il importe de faire remarquer toutefois que, dans des *circonstances plus normales*, les interventions sur le marché des changes *ne* sont *pas* coordonnées avec les opérations menées sur le marché monétaire intérieur. Comme je l'ai déjà déclaré, elles visent à préserver le bon fonctionnement des marchés.

Je voudrais maintenant aborder la question des opérations que mène la Banque du Canada sur les marchés monétaires au Canada. Notre capacité d'agir directement sur les taux d'intérêt à un jour a toujours été l'outil clé que nous utilisons dans ces opérations. L'innovation majeure, lancée en juin 1994, a été l'instauration d'une fourchette cible des taux du financement à un jour. Il s'agit là d'un important changement, puisque la Banque a remplacé le taux des bons du Trésor à trois mois par celui des fonds à un jour comme objectif opérationnel à court terme. Auparavant, le contrôle que nous exerçons sur les réserves du système bancaire et les opérations d'open market que nous menions sur le marché du financement à un jour nous permettaient d'influencer les taux à un jour de telle manière que nous étions en mesure, en tenant également compte des achats ou des ventes de bons du Trésor, de fixer avec assez de précision le niveau du taux des bons du Trésor à trois mois. Par l'entremise de l'effet qu'elles avaient sur les anticipations, les mesures que nous prenions alors agissaient sur toute la courbe des rendements et le taux de change et, tant, sur les conditions monétaires globales.

La raison première qui explique l'adoption d'une nouvelle cible opérationnelle est le fait que le taux à un jour est celui que la Banque peut influencer le plus directement. Par conséquent, les mesures que nous prenons pour maintenir ce taux à l'intérieur d'une fourchette de variation donnée, ou pour modifier la fourchette, devraient être plus faciles à comprendre et à interpréter par les opérateurs. C'est grâce aux liens très forts qui unissent le taux à un jour et l'ensemble des taux à court terme sur le marché que nous avons pu procéder à ce changement de cible. Je dois aussi faire remarquer que l'adoption de fourchettes opérationnelles pour le taux à un jour a donné lieu entre autres à une baisse de volatilité de ces taux et à des oscillations un peu plus grandes du taux à trois mois.

Avant d'aborder la description de nos activités sur les marchés financiers intérieurs, je souligne le fait que, même si la cible principale de nos opérations sur le marché monétaire intérieur a changé, les outils que nous utilisons restent quant à eux les mêmes. Ces outils sont surtout la gestion des soldes de règlement que les institutions financières tiennent à la Banque du Canada, ensuite les opérations à réméré, soit les prises en pension spéciales et les cessions en pension, et enfin les achats et ventes ordinaires de bons du Trésor que nous faisons à l'occasion.

Les opérations de marché de la Banque du Canada

Je vais maintenant vous décrire notre mécanisme d'intervention compte tenu de l'accent plus grand qui est mis sur le taux du financement à un jour. La Banque du Canada vise quotidiennement un taux des fonds à un jour se situant à l'intérieur de la

redeposit mechanism is used to generate a trading range for the overnight rate consistent with the daily target. Typically, this daily target is not at the extremities of the band, in order to avoid unnecessarily frequent buyback operations by the Bank to keep the rate inside the range. However, there may, on occasion, be circumstances that would lead us to keep the rate very close to the upper or lower limit of the range for a period of days, as a first step towards a possible increase or reduction in the band.

This "testing of the waters" allows the Bank to gauge the reaction of the market in terms of the implications for other interest rates and the exchange rate to a possible change in our operating range. Let me add more generally that we value the feedback we get from market participants. Indeed, we look to the market for an independent view, through direct dialogue as well as price quotes. In this regard, our new operating procedure hopefully gives market participants a clearer framework within which they can provide us with feedback about our operations.

The Bank intervenes in the market as required to keep most overnight market trading within the band. When the overnight rate begins to move above the ceiling of our band in a persistent manner, the Bank intervenes to add temporary liquidity to the system through SPRAs. Conversely, when the overnight rate looks as if it will fall below the floor of the Bank's target band, we engage in SRAs, which temporarily absorb liquidity from the overnight market.

It is important to note that some trades in the overnight market may occur outside of the trading band without prompting our intervention. The goal is to achieve a daily average level of overnight trading within the band. Isolated trading outside of the band is therefore not likely to trigger Bank of Canada activity. Many other factors, such as the size and concentration of financing needs, the length of time since our previous intervention on that day and prospects for rates returning to the band, are all considered when determining whether or not to intervene.

Changes in the overnight range are very important events for the Bank and for the market. They may indicate that the Bank sees a change in the desired path of monetary conditions as needed to be consistent with the achievement of the Bank's inflation-control targets. Or, alternatively, following a movement in the Canadian dollar to a new trading level, the Bank may be seeking a rebalancing of monetary conditions between interest rates and the exchange rate to return the overall level of monetary conditions to its previous level. A third

fourchette de 50 points de base. Le mécanisme des tirages et des dépôts quotidiens est utilisé pour faire en sorte que le taux à un jour oscille autour du taux cible quotidien. Pour éviter que la Banque ne soit obligée de recourir inutilement à de fréquentes opérations à réméré destinées à maintenir le taux à l'intérieur de la fourchette, le taux cible quotidien ne se situe généralement pas aux points extrêmes de la fourchette. Toutefois, dans certaines circonstances, il peut arriver que nous maintenions ce taux très près de la limite supérieure ou inférieure de la fourchette durant un certain nombre de jours, comme première étape menant à l'augmentation ou à la réduction éventuelle de la fourchette.

En tâtant ainsi le terrain, la Banque peut évaluer les réactions du marché à l'égard des répercussions qu'une variation de notre fourchette pourrait avoir sur d'autres taux d'intérêt et sur le taux de change. Permettez-moi d'ajouter que, de façon générale, les points de vue des opérateurs nous tiennent à coeur. De fait, nous cherchons à obtenir du marché, à la fois par des contacts directs et par les prix des actifs financiers, un point de vue indépendant. À cet égard, nous espérons que nos nouvelles modalités de fonctionnement fournissent aux opérateurs un cadre plus clair dans lequel ils peuvent nous faire savoir ce qu'ils pensent de nos opérations.

La Banque intervient au besoin de manière à ce que la plupart des opérations sur le marché des fonds à un jour se concluent à des taux se situant à l'intérieur de la fourchette. Lorsque le taux à un jour commence à s'établir de façon persistante au-delà de la limite supérieure de la fourchette, la Banque injecte temporairement des liquidités dans le système en concluant des prises en pension spéciales. En revanche, lorsqu'il semble que ce taux est sur le point de tomber en deçà de la limite inférieure de la fourchette cible, nous offrons des cessions en pension, ce qui a pour effet de siphonner temporairement les liquidités du marché des fonds à un jour.

Il importe de remarquer que certaines opérations peuvent se conclure sur le marché des fonds à un jour à des taux s'établissant à l'extérieur de la fourchette sans pour autant que nous n'intervenions. Notre but est d'en arriver à un taux quotidien moyen se situant à l'intérieur de la fourchette. Par conséquent, des cas isolés où des opérations sont menées à des taux en dehors des limites de la fourchette ne provoqueront probablement pas une intervention de la Banque du Canada. De nombreux autres facteurs, tels que l'ampleur et la concentration des besoins de financement, le temps écoulé depuis la dernière intervention le même jour et les perspectives de retour des taux dans les limites de la fourchette, sont pris en compte lorsque nous déterminons s'il convient d'intervenir ou non.

La modification de la fourchette de variation du taux de financement à un jour constitue un événement très important pour la Banque et pour le marché. Elle peut indiquer que la Banque souhaite changer la trajectoire des conditions monétaires afin de la rendre compatible avec les cibles de réduction de l'inflation. Ou bien, après l'établissement du cours du dollar canadien à un nouveau niveau, que la Banque

possible reason for a change in the range is to help calm markets in response to unanticipated events.

Shifts in the overnight band are communicated to the market as quickly and clearly as possible. They are signalled through the offer of either SPRAs or SRAs at the relevant new level. In its effort to communicate effectively, the Bank offers to intervene at the new level immediately upon making its decision, regardless of where the overnight rate is trading. The dissemination of the new band information from money market jobbers and major banks to the rest of the market is almost instantaneous.

The time of day when a change in the overnight band occurs depends on the motivation for the shift. Changes in the band to reflect economic fundamentals or to rebalance monetary conditions are generally made around nine o'clock. However, changes in the overnight range to help calm markets can occur at any point during the day.

While the focus of our operating procedures has shifted more to the overnight rate, we still occasionally use the secondary tool of outright treasury bill purchase or sales, generally to pace the movements in overall short-term rates. Intervention in the treasury bill market has generally been less frequent than it was under the previous system.

Since the Bank Rate is still linked to the 3-month treasury bill rate, the Bank of Canada remains sensitive to rapid movements in that market. But more importantly, the rate of interest used in the monetary conditions index is a 3-month rate. Thus, the Bank may still have a view about the pace of the movement in money market rates even if it does not feel it necessary or even appropriate to move its overnight range. Accordingly, you may see the Bank selling treasury bills, while at the same time offering SPRAs to ensure that the 1-day rate remains within the range. This is not a contradiction, but a reflection of a desire to make two different points — of which the stability of the range is the more important. It is in this context that the Bank of Canada indicated in a recent press release that the Bank will no longer constrain itself to intervening at one specific interest rate between treasury bill auctions. It will instead transact at prevailing market levels. This further reflects the Bank's willingness to allow the 3-month rate to move in response to market forces.

It is worth noting that our new operating procedures have evolved over time — not all of the features were decided at the time we moved to the operating-band concept. For instance, initially a change in the band was signalled via SPRAs or SRAs only when overnight rates

cherche à rééquilibrer l'indice des conditions monétaires, qui est composé du taux d'intérêt et du taux de change, de manière à ce que les conditions monétaires globales retrouvent leur niveau antérieur. Ou encore qu'une modification de la fourchette contribuerait à apaiser les marchés en face d'événements inattendus.

Les changements de fourchette sont communiqués au marché aussi rapidement et clairement que possible, par le truchement de prises en pension spéciales ou de cessions en pension effectuées au nouveau taux applicable. Par souci d'efficacité de la communication, la Banque offre de conclure des opérations au nouveau taux une fois la décision de modifier la fourchette prise, quel que soit le niveau du taux du financement à un jour en vigueur. Les agents agréés du marché monétaire et les grandes banques transmettent presque instantanément au reste du marché la nouvelle d'un changement de fourchette.

L'heure à laquelle la modification de la fourchette a lieu dépend de ce que la Banque cherche à accomplir. Les modifications effectuées pour tenir compte des facteurs fondamentaux de l'économie ou pour rééquilibrer les conditions monétaires surviennent généralement vers 9 heures. Celles qui visent à apaiser les marchés peuvent quant à elles survenir n'importe quand dans la journée.

Même si notre mode d'intervention penche plus vers le taux à un jour, nous utilisons encore à l'occasion un autre outil dont nous disposons, à savoir les achats ou les ventes de bons du Trésor, conclus généralement dans le but d'atténuer les variations de l'ensemble des taux d'intérêt à court terme. Nous intervenons maintenant de façon générale moins souvent sur le marché des bons du Trésor que par le passé.

Le taux officiel d'escompte étant toujours lié au taux des bons du Trésor à trois mois, la Banque demeure sensible aux variations rapides sur ce marché. Mais fait plus important encore, le taux d'intérêt utilisé dans l'indice des conditions monétaires est un taux à trois mois. La Banque peut ainsi continuer à avoir une opinion au sujet du rythme d'évolution des taux du marché monétaire même si elle ne croit pas nécessaire ou approprié de modifier sa fourchette pour le taux à un jour. En conséquence, il peut arriver que la Banque vende des bons du Trésor et offre en même temps des prises en pension spéciales de manière à maintenir le taux à un jour dans la fourchette. Il ne faut voir là aucune contradiction, mais plutôt le souhait de transmettre deux messages, dont le plus important est la stabilité de la fourchette. C'est dans ce contexte que la Banque du Canada a annoncé, dans un communiqué publié récemment, qu'elle ne limiterait plus ses interventions à un seul taux durant l'intervalle qui sépare les adjudications hebdomadaires, mais plutôt aux taux pratiqués sur le marché. Cela montre encore plus que la Banque est disposée à laisser le taux à trois mois évoluer selon les forces du marché.

Je dois dire que notre nouveau mode d'intervention n'a pas été arrêté du jour au lendemain. En effet, tous ses aspects n'étaient pas encore décidés lorsque nous avons

threatened to trade outside the boundaries of the new band. The present procedure is more consistent with our goal of transparency.

Before I conclude, I would like to say something about two events that will lead to further changes in the way we operate. The first is the movement over the next few months of treasury bills onto the Debt Clearing Service (DCS) of the Canadian Depository for Securities. The expected resulting growth of the repo market for bills may lead us to include the overnight repo rate for General Collateral in our calculation of the published overnight rate.

The second and more significant development is the introduction of the Large Value Transfer System (LVTS) in Canada, which will establish finality of payment on a real-time basis. This development, most likely to occur in 1997, will have important implications for the methods we will use to influence overnight rates. We intend to discuss possible changes to our techniques for the implementation of monetary policy under an LVTS with market participants — possibly before year-end. One outcome of such changes may be a decision by the Bank to move the Bank Rate from its present link to the 3-month treasury bill rate to something more directly tied to our monetary policy operations. This could involve, for example, a shift of the Bank Rate to the upper end of the operating range. Once we have a clearer understanding of the nature of the new techniques required to operate in the new environment, we may consider introducing some changes even before the LVTS is put in place.

Conclusion

I would like to conclude by reiterating that the Bank is committed to a more open, more transparent monetary policy. This has involved both an increasing emphasis on effective communications and changes in the way we implement monetary policy through financial markets. And no doubt, further changes will be made over time to our operations. I can assure you that we will continue to consult with the market on ways to make them as effective, as clear and as understandable as possible. The Bank's goal in becoming more transparent in the implementation of monetary policy is to ensure that our actions are well understood by markets. In this manner, our operations in the financial markets can be more readily judged in terms of their consistency with the Bank's achievement of its inflation-control targets, on the way to price stability.

introduit le concept de la fourchette cible. Par exemple, au début, la Banque ne signalait de modification de la fourchette par le truchement des prises en pension spéciales ou des cessions en pension que lorsque les taux à un jour menaçaient de sortir des limites de la nouvelle fourchette. Notre démarche actuelle est plus compatible avec notre objectif de transparence.

Avant de conclure, j'aimerais souligner deux phénomènes qui entraîneront d'autres changements à la façon dont nous intervenons sur les marchés. Le premier est la prise en charge, au cours des prochains mois, du traitement des bons du Trésor par le système de compensation des titres d'emprunt (SECTEM) de La Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (CDS). La croissance attendue du marché des pensions portant sur des bons qui en résultera pourrait nous amener à inclure dans nos calculs du taux officiel de financement à un jour le taux à un jour général des opérations de pension.

Le second phénomène, et le plus important, est la mise en place d'un système de transfert de paiements de grande valeur (STPGV) qui fournira la finalité de règlement en temps réel. Ce système, qui devrait commencer à fonctionner en 1997, aura une grande incidence sur la façon dont nous procéderons pour influencer les taux à un jour. Nous avons l'intention de discuter avec les opérateurs des marchés financiers des changements que nous pourrions apporter au mode de conduite de la politique monétaire dans le cadre d'un STPGV, peut-être d'ici la fin de l'année. Ces changements pourraient entre autres amener la Banque à décider de ne plus lier le taux d'escompte officiel à celui des bons du Trésor à trois mois, mais plutôt à quelque chose touchant plus directement nos opérations de politique monétaire. On pourrait ainsi, par exemple, porter le taux d'escompte à la limite supérieure de la fourchette cible. Lorsque nous comprendrons mieux la nature des nouvelles techniques à mettre à contribution dans le nouvel environnement, il est possible que nous envisagions de procéder à certains changements avant même la mise en place du STPGV.

Conclusion

En guise de conclusion, je voudrais réaffirmer l'engagement de la Banque à opérer avec plus d'ouverture et de transparence en matière de politique monétaire. Cet engagement se reflète à la fois dans le plus grand accent mis sur des communications efficaces et dans les changements apportés au mode de conduite de la politique monétaire par l'entremise des marchés financiers. Il n'y a pas de doute que d'autres changements surviendront au fil du temps. À cet égard, je vous assure que nous continuerons de consulter le marché de manière à rendre ces changements le plus efficaces, clairs et compréhensibles possible. En recherchant une plus grande transparence dans la mise en oeuvre de sa politique monétaire, la Banque veut faire en sorte que ses actions soient bien comprises par les opérateurs. De cette façon, les marchés pourront évaluer plus facilement la compatibilité de nos opérations avec les cibles de maîtrise de l'inflation fixées sur la voie menant à la stabilité des prix.

Record of press releases

Communiqués reproduits à titre documentaire

Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.

Bank of Canada 18 December 1995

Survey of derivatives market activity in Canada

Summary results of a survey of the Canadian derivatives markets are now available. The survey was conducted by the Bank of Canada in April 1995 and covered activity in the major derivatives markets in Canada. The central banks of 25 other industrialized countries are also releasing the results of similar surveys today. This is the first time derivatives markets have been surveyed by the Bank of Canada.

All financial institutions active in the Canadian wholesale derivatives markets were surveyed. These included 23 banks and 16 other financial institutions. The survey covered financial derivatives in the four principal market risk categories: foreign exchange, interest rates, equities and commodities. Instruments surveyed included forwards, swaps, exchange-traded and over-the-counter (OTC) options, futures, and other composite products. Participants were also asked to identify transactions by currency and counterparty. Detailed results and an analysis of the survey will appear in the winter 1995-1996 issue of the *Bank of Canada Review*.

On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.

Banque du Canada 18 décembre 1995

Enquête sur l'activité du marché des produits dérivés au Canada

Les résultats d'une enquête que la Banque du Canada a menée en avril 1995 sur les opérations sur produits dérivés au Canada sont maintenant disponibles sous une forme condensée. Cette enquête tenait compte de l'activité des principaux marchés de ces produits au Canada. Aujourd'hui même, les banques centrales de 25 autres pays industrialisés publient aussi les résultats d'enquêtes analogues. La Banque du Canada en est à sa première enquête sur les marchés des produits dérivés.

Toutes les institutions financières — soit 23 banques et 16 autres institutions financières — qui effectuent des opérations de gros sur les marchés des produits dérivés ont participé à l'enquête. Ces opérations appartiennent aux catégories de risques liées aux quatre grands types de marché suivants : les contrats de change, les contrats de taux d'intérêt, les contrats sur actions et les contrats sur marchandises. Les participants ont dû fournir des données sur leurs opérations à terme et de swap et sur les options, contrats à terme d'instruments financiers et autres produits composites négociés en bourse et hors bourse. Ils ont également été invités à ventiler les opérations par devise et par contrepartie. Les résultats détaillés de l'enquête seront présentés et analysés dans la livraison d'hiver 1995-1996 de la *Revue de la Banque du Canada*.

Table 1
Tableau 1 Derivatives contracts outstanding as at 31 March 1995 in Canada (billions of U.S. dollars)
Encours des contrats de produits dérivés au 31 mars 1995 (en milliards de dollars É.-U.)

	Market risk category Catégorie de risques				
	Foreign exchange Contrats de change	Interest rate Contrats de taux d'intérêt	Equity Actions	Commodity Marchandises	
Nominal value	693.7	1,113.0	10.5	9.2	Valeur nominale
Market value	29.0	15.2	0.4	1.5	Valeur marchande

Highlights of the 1995 survey

The above table shows the principal amount of derivatives contracts outstanding in the four main market risk categories as at 31 March 1995.

- Outright forwards and foreign exchange swaps accounted for about 81 per cent of **foreign exchange derivatives** contracts outstanding. Currency swaps accounted for about 12 per cent of outstanding contracts, while options and futures made up the balance. Most of these outstandings were in Canadian/U.S. dollar products (approximately 68 per cent), with U.S. dollar/German mark products the next most common (about 12 per cent).
- In the **interest rate risk** category, swaps accounted for almost 46 per cent of the total outstandings followed by futures (31 per cent), forward rate agreements (12 per cent) and options (11 per cent). Virtually all single-currency interest rate derivatives outstanding were Canadian dollar (37 per cent) or U.S. dollar (60 per cent) products.
- In the much smaller **equity and commodity risk** categories, options accounted for over 64 per cent of equity derivatives outstanding, while forwards and swaps accounted for almost 75 per cent of the commodity derivatives outstanding.
- As shown in the table, the **market values** of outstanding derivatives are small compared with the nominal or principal values. Gross market values indicate the cost of replacing the derivative contracts shown as at 31 March 1995 and are a better measure of the economic significance of these markets.
- In terms of **turnover volume**, trade in foreign exchange derivatives products during the month of April 1995 amounted to about U.S.\$19 billion per day in nominal value. Single-currency interest rate derivatives activity averaged about U.S.\$15 billion per day. No turnover data were collected for equity or commodity derivatives.

Note: The data collected by the Bank of Canada and monetary authorities in 25 other major market centres will be adjusted for cross-border double-counting and aggregated by the Bank for International Settlements (BIS). These aggregate data on global derivatives market activity will also be released today. In the first half of 1996, the BIS will release a full study on the global survey of both foreign exchange and derivatives market activity.

Les faits saillants de l'enquête de 1995

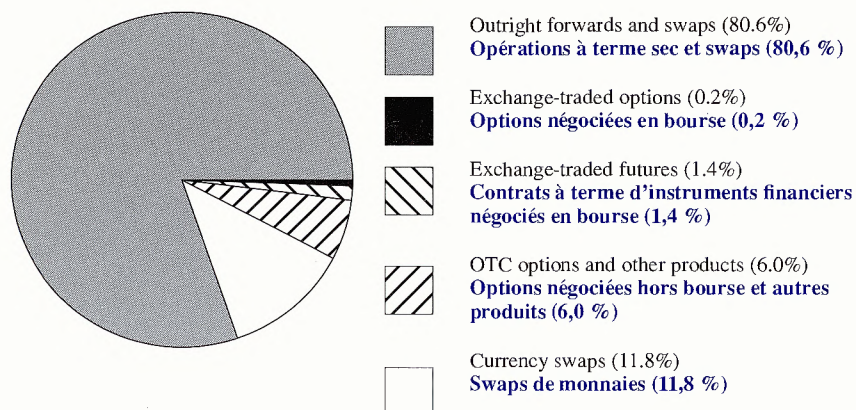
Le tableau ci-dessous donne l'encours des contrats de produits dérivés au 31 mars 1995 pour chacune des quatre grandes catégories de risques.

- Les opérations à terme sec et les swaps de taux de change représentaient environ 81 % de l'encours des **contrats de change**, et les swaps de monnaies environ 12 %. Le reste était attribuable aux options et aux contrats à terme d'instruments financiers. Quelque 68 % des contrats de change mettaient en présence le dollar canadien et le dollar américain; les opérations entre le dollar américain et le mark allemand occupaient le deuxième rang (avec environ 12 %).
- Dans la catégorie des **contrats de taux d'intérêt**, les swaps représentaient près de 46 % de l'encours. Ils étaient suivis par ordre d'importance par les contrats à terme d'instruments financiers (31 %), les accords de taux futurs (12 %) et les options (11 %). Presque tous les contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie portaient sur des dollars canadiens (37 %) ou des dollars américains (60 %).
- Pour ce qui est des deux catégories de risques moins importantes, les options comptaient pour plus de 64 % de l'ensemble des **contrats sur actions**, tandis que les opérations à terme sec et les swaps totalisaient presque 75 % de l'ensemble des **contrats sur marchandises**.
- Comme le montre le tableau, la **valeur marchande** des contrats est peu élevée par rapport à leur valeur nominale. La valeur marchande brute, qui correspond au coût de remplacement des contrats sur produits dérivés au 31 mars 1995, constitue une meilleure mesure de l'importance de ces marchés sur le plan économique.
- En ce qui concerne le **volume des opérations**, il convient de signaler que les opérations portant sur des contrats de change effectuées en avril 1995 se sont élevées à environ 19 milliards de dollars É.-U. par jour en termes nominaux. Les opérations portant sur des contrats de taux d'intérêt dans la même monnaie se sont chiffrées en moyenne à environ 15 milliards de dollars É.-U. par jour. Aucune donnée n'a été recueillie sur le volume des opérations sur actions ou sur marchandises.

Nota : Les données recueillies par la Banque du Canada et par les autorités monétaires de 25 autres pays seront ajustées pour tenir compte de la double comptabilisation d'opérations transfrontalières et seront réunies par la Banque des Règlements Internationaux (BRI). Les données globales de l'ensemble des opérations sur produits dérivés menées à l'échelle internationale seront publiées aujourd'hui. La BRI fera paraître au premier semestre de 1996 une analyse détaillée de l'enquête effectuée à l'échelle internationale sur les opérations sur devises et sur les marchés des produits dérivés.

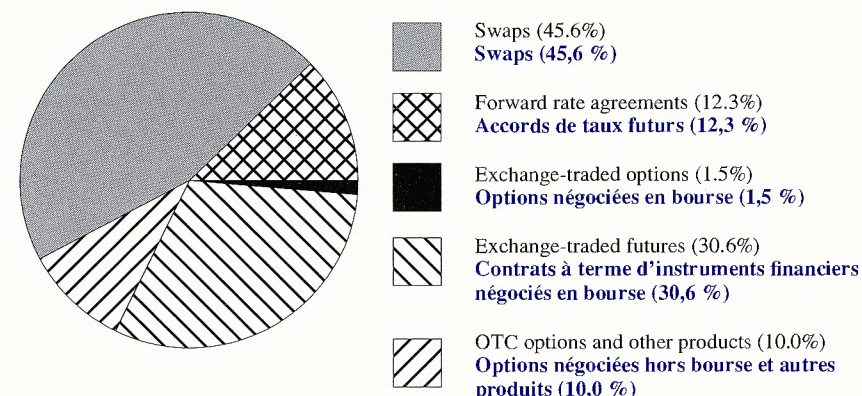
Foreign exchange derivatives outstanding totalled U.S.\$693.7 billion as at 31 March 1995

L'encours des contrats de change s'élevait à 693,7 milliards de dollars É.-U. au 31 mars 1995



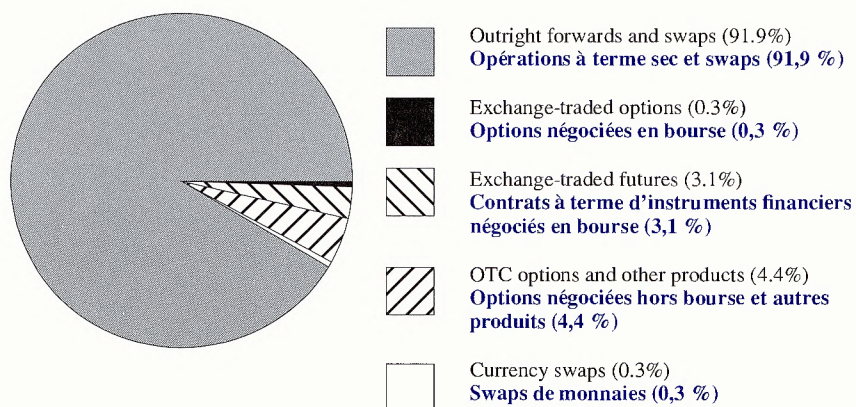
Interest rate derivatives outstanding totalled U.S.\$1,113.0 billion as at 31 March 1995

L'encours des contrats de taux d'intérêt s'élevait à 1 113 milliards de dollars É.-U. au 31 mars 1995



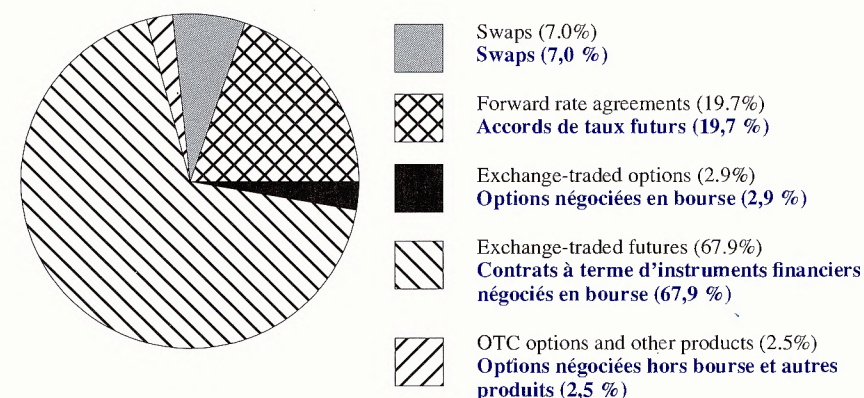
Transactions in foreign exchange derivatives averaged U.S.\$19.3 billion per day in April 1995

Les opérations portant sur des contrats de change se sont élevées en moyenne à 19,3 milliards de dollars É.-U. par jour en avril 1995



Transactions in interest rate derivatives averaged U.S.\$15.2 billion per day in April 1995

Les opérations portant sur des contrats de taux d'intérêt se sont élevées en moyenne à 15,2 milliards de dollars É.-U. par jour en avril 1995



Note to users

Avis aux utilisateurs

Table D2 on trust and mortgage loan companies associated with chartered banks has been discontinued. Users are directed to tables produced by the Industrial Organization and Finance Divisions of Statistics Canada (Tables 123 and 124, Class 12D).

Subsequent tables in the D series have been renumbered accordingly.

Le tableau D2 faisant état de l'actif et du passif des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire associées aux banques à charte ne sera plus publié. Les utilisateurs sont priés de consulter les tableaux fournis par la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada (Tableaux 123 et 124, catégorie 12D).

Par conséquent, les tableaux suivants de la série D ont été renumérotés.

Statistical tables

The asterisks(*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

A. Major financial and economic indicators S6

A1 Analytical summary

B. Bank of Canada S8

B1 Bank of Canada: Monthly series

B2 Bank of Canada: Weekly series

B3 Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions

K1* Bank of Canada note liabilities (Spring 1995)

C. Chartered banks S12

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series

C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series

C3 Chartered bank assets — Month-end series

C4 Chartered bank liabilities — Month-end series

C5 Chartered banks: Regional distribution of assets

C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans

K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposits liabilities (Summer 1995)

C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities

C10 Chartered banks: Total claims and liabilities booked worldwide vis-à-vis non-residents

C11 Canadian Bankers Association: Credit extended to small and medium-sized businesses

K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue and expenses (Spring 1995)

K3* Total chartered banks: Consolidated statement of shareholders' equity and appropriations for contingencies (Spring 1995)

Tableaux statistiques

Les astérisques (*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

A. Principaux indicateurs financiers et économiques S6

A1 Résumé analytique

B. Banque du Canada S8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles

B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires

B3 Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1995)

C. Banques à charte S12

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif

C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1995)

C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

C10 Banques à charte : Ensemble des créances et engagements comptabilisés dans le monde au nom de non-résidents

C11 Association des banquiers canadiens : Crédit consenti aux petites et moyennes entreprises

K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus et dépenses (Printemps 1995)

K3* Ensemble des banques à charte : État consolidé de l'avoir des actionnaires et des provisions pour éventualités (Printemps 1995)

D. Other financial institutions S38

- D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities
- D2 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
- K4* Deposits with government savings institutions (Spring 1995)
- D3 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
- D4 Canadian investment transactions of thirteen life insurance companies
- K5* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1995)
- D5 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities

E. Financial aggregates S46

- E1 Selected monetary aggregates and their components
- E2 Selected credit measures
- K7* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1995)

F. Financial markets S52

- F1 Financial market statistics
- F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
- F3 Stock market statistics: Canada and United States
- F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
- F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
- F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
- F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
- F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
- F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors
- F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
- K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (Autumn 1995)
- K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Autumn 1995)

D. Autres institutions financières S38

- D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)
- D2 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
- K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1995)
- D3 Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)
- D4 Opérations d'investissement en dollars canadiens de treize compagnies d'assurance-vie
- K5* Compagnies d'assurance-vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1995)
- D6 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

E. Agrégats financiers S46

- E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
- E2 Quelques indicateurs du crédit
- K7* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1995)

F. Marchés financiers S52

- F1 Statistiques du marché financier
- F2 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)
- F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
- F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
- F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
- F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
- F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
- F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
- F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers
- F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
- K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1995)
- K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1995)

- F11 Money market trading by type of security
- F12 Bond market trading by type of security
- F13 Government of Canada treasury bill and bond trading with counterparties
- F14 Strip bond trading and repos by type of security
- F15 Financial futures

G. Government of Canada S71

- G1 Government of Canada fiscal position
- G2 Government of Canada direct marketable bonds:
New issues and retirements
- G3 Government of Canada direct marketable bonds:
Details of unmatured outstanding issues
- G4 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution of holdings
- G5 Government of Canada direct securities and loans:
Distribution by type of holder
- G6 Government of Canada direct securities and loans:
Classified by remaining term to maturity and type of asset
- G7 Government of Canada direct securities and loans:
Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S82

- H1 National accounts
- H2 Gross domestic product at constant prices
- H3 Gross domestic product: Price indexes
- H4 Gross domestic product at factor cost by industry
- H5 Labour force status of the population
- H6 Labour force status of the population by region
- H7 Residential construction
- H8 Consumer price index
- H9 Other prices and cost
- K13* Consumer price index excluding the effect of indirect taxes
Contribution of indirect taxes to changes in the consumer price index (Autumn 1995)

- F11 Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres
- F12 Répartition des opérations conclues sur le marché obligataire, par catégorie de titres
- F13 Répartition des opérations conclues sur bons du Trésor et obligations du gouvernement canadien, par partie contractante
- F14 Répartition des opérations sur obligations coupons détachés et opérations avec clause de réméré, par catégorie de titres
- F15 Contrats à terme sur instruments financiers

G. Gouvernement du Canada S71

- G1 Trésorerie du gouvernement canadien
- G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Émissions et remboursements
- G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien :
Description des titres non échus en circulation
- G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles
- G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition des portefeuilles par type de détenteur
- G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
- G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien :
Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S82

- H1 Comptes nationaux
- H2 Produit intérieur brut à prix constants
- H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
- H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
- H5 Répartition de la population active
- H6 Répartition de la population active par région
- H7 Construction résidentielle
- H8 Indice des prix à la consommation
- H9 Autres prix et coûts
- K13* Indice des prix à la consommation hors effets des impôts indirects
Contribution des impôts indirects aux variations de l'indice des prix à la consommation (Automne 1995)

I. Foreign exchange market and reserves S92

- I1 Exchange rates
- I2 Canada's official international reserves
- K10* Uncompleted and forward transactions (Summer 1995)
- K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (Summer 1995)

J. Balance of payments and external trade S94

- J1 Canadian balance of international payments: Current account
- J2 Canadian balance of international payments: Capital account
- J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
- J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
- J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
- J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

I. Marché des changes et réserves de change S92

- I1 Cours du change
- I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
- K10* Opérations à terme et opérations en voie de règlement (Été 1995)
- K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Été 1995)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S94

- J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
- J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
- J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
- J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
- J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements
- J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements

K. Tables published occasionally. This issue:

There are no K tables in this issue.

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :

Aucun

Major financial and economic indicators: Analytical summary

Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire

	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Financial Finance								Government of Canada C \$ financing, \$ millions, quarterly, monthly Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)	Security yield averages % Taux de rendement moyen		Output and employment Production et emploi				
		Monetary aggregates Agréats monétaires					Business credit Crédits aux entreprises		Household credit Crédits aux ménages		Treasury bills 3 month Bons du Trésor à 3 mois	Canada bonds over 10 years Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans	GDP in current prices PIB à prix courants	GDP at constant prices PIB à prix constants	Gross domestic product by industry* Produit intérieur brut par branche d'activité*	Employment (labour force survey) Emploi (Enquête sur la population active)	
		Gross M1 M1 brut	M1 M1	M2 M2	M3 M3	M2+ M2+	Short-term À court terme	Total Total	Consumer credit Crédit à la consommation								Residential mortgages Crédit hypothécaire à l'habitation
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
	1983	8.9	11.0	6.3R	1.6	7.6	-4.2	1.9	0.3	4.4	26,781	9.32	11.77	8.4	3.2	3.2	0.6
	1984	2.3	3.7	5.7R	3.3R	7.1	1.9	4.9	6.2	8.3	29,283	11.11	12.74	9.6	6.3	6.0	2.7
	1985	3.3	4.9	10.0	6.6	10.2	7.6	8.0	11.1	6.9	26,843	9.44	11.11	7.5	4.8	4.7	3.0
	1986	7.4	6.4	9.9	7.8	10.3	6.6	8.7	12.0	12.6	18,153	8.99	9.54	5.8	3.3	3.1	3.0
	1987	12.1	14.1	12.6R	11.0	11.5	4.7	8.9	12.0	17.0	25,593	8.19	9.95	9.1	4.2	4.4	2.7
	1988	4.7	5.4	8.7	8.8	9.5	12.4	10.4	12.9	16.7	31,114	9.42	10.23	9.8	5.0	4.5	3.2
	1989	2.7	3.9	13.7	12.0	14.0	12.4	11.2	12.4	15.4	24,570	12.02	9.92	7.4	2.4	2.5	2.1
	1990	1.2	-0.8	11.1	10.4	11.6	7.4	9.5	9.6	14.1	20,757	12.80	10.81	2.9	-0.2	-0.3	0.6
	1991	2.5	4.6	6.7R	6.4R	8.7	0.9	3.5	2.1	8.3	34,240	8.85	9.82	1.0	-1.8	-1.8	-1.9
	1992	5.9	5.5	3.6	5.0R	5.4	-3.3	1.9R	-0.8	8.9	26,529	6.50	8.77	2.0	0.8	0.6R	-0.6
	1993	9.1	10.8	3.1	4.8	3.8	-6.8	0.5	2.1	8.0	28,244	4.91	7.86	3.3	2.2	2.6	1.3
	1994	12.1	11.5	2.1R	3.5	2.2	0.1R	4.3	7.7	6.7	22,020 R	5.42	8.60	5.2	4.6	4.2	2.1
	1995											6.98	8.35				1.6
Annual rates Taux annuels	1991 II	5.7	9.4	5.9R	5.1R	8.1	-3.9	1.8	3.4	7.7	10,422	8.99	9.98	5.6	3.3	4.6	0.9
	1991 III	3.2	5.2	2.3R	-	6.0	-2.1	4.3R	0.2	9.4	8,121	8.57	10.02	1.7	1.2	-0.3	-0.4
	1991 IV	3.0	-1.8	2.6R	5.7R	4.7	-2.8	2.0R	-1.3	9.3	5,484	7.63	9.21	0.6	0.7	-0.1	-0.4
	1992 I	7.3	12.6	5.5R	6.4R	5.0	-2.6	1.7R	-2.4	8.3	6,677	7.20	9.01	1.6	0.2	0.2	-2.0
	1992 II	3.9	-3.0	2.3R	3.6	4.8	-6.7	0.8	-0.5	8.9	8,430	6.34	9.22	2.1	1.0	0.8	-1.0
	1992 III	12.5	12.5	3.8R	6.8R	7.5	-2.9	1.5R	-0.1	8.6	6,895	5.11	8.31	3.5	0.3	1.3	0.7
	1992 IV	8.1	10.1	2.3	7.9	3.3	-0.4	2.1R	-1.7	10.9	4,527	7.28	8.56	2.0	0.6	1.2	1.9
	1993 I	0.6	6.4	1.7	5.1R	1.6	-10.6	-2.1	1.6	8.0	6,501	6.00	8.40	2.8	4.0	4.4	2.3
	1993 II	14.1	20.5	7.1R	3.3R	6.0	-13.0	-0.4	4.2	6.5	12,560	4.96	8.14	5.9	3.2	3.1	1.0
	1993 III	17.3	6.7	0.8R	1.5	2.3	-3.8	2.5	6.8	5.5	3,487	4.46	7.59	1.4	1.6	1.8	1.1
	1993 IV	14.2	21.3	2.6R	2.9	2.8	-3.6	2.6R	6.8	6.8	5,697	4.20	7.32	6.0	3.8	3.8	1.5
	1994 I	21.7	10.9	0.6	-0.5	1.1	-1.2	5.0	9.8	6.8	4,892 R	3.98	7.32	4.3	5.4	3.9	1.5
1994 II	6.4	13.1	0.3	7.6	0.5	11.2R	8.7R	7.0	8.5	10,943 R	6.16	8.71	6.6	5.9	6.3	3.2	
1994 III	1.5	3.6	5.2R	7.6R	3.6	3.3R	4.1R	7.6	6.5R	4,977	5.65	9.13	7.3	5.7	5.0	3.8	
1994 IV	-0.7	1.5	4.4R	4.8R	4.0	1.1R	2.3R	9.4	3.5	1,208	5.88	9.22	5.4	4.6	4.1	2.7	
1995 I	7.9	6.6	4.6	1.1	4.8	8.8R	5.3R	7.7	3.7	3.665	7.86	9.04	3.6R	1.4R	0.9R	1.1	
1995 II	7.7R	3.0	4.0R	6.2R	4.3R	5.1R	4.7R	3.1R	1.0	11,362	7.45	8.27	2.4R	-0.6R	-1.0R	0.2	
1995 III	8.4	8.6	4.7	7.4	5.3	1.0	3.7	7.6	2.7	4,389	6.54	8.35	3.7	2.1	1.3	0.6	
1995 IV											6.08	7.75				1.0	
Last three months Trois derniers mois		6.2	4.2	3.2	6.5	5.1	-0.6	3.4	8.5	3.8	-1,418	5.79	7.53			1.2	1.0
Monthly rates Taux mensuels	1994 D	-0.5	-0.1	0.3	0.2	0.3	1.0R	0.5	0.6	0.3	-3,073	6.71	9.15			0.5	-
	1995 J	1.6	0.5	0.4	-0.1	0.5	0.2	0.3	0.8	0.3	130	7.59	9.41			- R	0.1
	1995 F	0.6	1.0	0.3R	-0.1	0.4	1.6	0.8	0.3	0.4	3,064	7.85	9.02			-0.1	-0.1
	1995 M	-0.3	-0.1	0.8	0.6	0.7	1.2	0.6	0.3	0.1	471	8.22	8.75			-0.5R	0.1
	1995 A	0.2	-1.4	-0.2R	0.4	-	-0.4	0.1	-	0.1	10,120	8.05	8.56			- R	-
	1995 M	1.6	1.8	0.2	0.9	0.3	0.7	0.6	0.5	-0.1	-2,033	7.43	8.22			0.2R	-
	1995 J	1.8R	2.0R	1.1	0.5	0.8R	-0.4	- R	0.4	0.1R	3,275	6.88	8.05			-0.1R	0.1
	1995 J	-0.9R	-0.1	0.1	0.6	0.2R	0.1	0.2R	0.5	0.3	1,390	6.57	8.32			0.1	-0.1
	1995 A	2.0R	-	0.1	0.4R	0.3	1.0R	0.8	0.7	0.4	5,422	6.54	8.50			0.3	0.2
	1995 S	-0.5	0.8	0.5	0.8	0.5	-1.3	-0.1	1.1	0.4	-2,423	6.51	8.18			0.1	0.2
	1995 O	1.0	-0.1	0.2	-0.1	0.4	0.3	0.3	0.4	0.2	-1,418	6.48	7.96			-0.3	0.1
	1995 N	0.8	1.0	-0.1	1.1		0.8	0.5				5.88	7.76				-0.3
	1995 D											5.79	7.53				0.4

*The definition of this series has been changed: agricultural output is now included as part of aggregate gross domestic product by industry.

*Cette série a été redéfinie de manière à intégrer les données de la production de biens agricoles aux données totales du produit intérieur brut par branche d'activité.

Capacity utilization rates Taux d'utilisation des capacités		Unemployment rate % level Taux de chômage	Prices and costs Prix et coûts				Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)				Balance of payments, \$ millions (seasonally adjusted) Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate Cours moyen au comptant du dollar E.-U. en dollar canadien à midi	Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
Total non-farm goods producing industries Ensemble des industries productrices de biens non agricoles	Manu- facturing industries Industries manu- facturières		GDP price deflator Indice implicite des prix du PIB	Consumer price index excluding food and energy Indice des prix à la con- sommation hors alimentation et énergie	Wages and salaries per unit of output Salaires et trai- tements par unité produite	Fixed weighted index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens	All items Indice global	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Contri- bution of indirect taxes Incidence des impôts indirects	Merchandise trade Solde de la balance commerciale	Current account Solde de la balance courante		
(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	
75.3	71.6	11.9	5.0	6.2	-0.6		5.7		6.2		17,457	-1,777	1.2324	1983
80.0	79.7	11.3	3.1	3.9	0.8	4.5	4.4		3.9		19,838	-815	1.2948	1984
83.6	83.2	10.5	2.6	3.9	2.5	4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,392	-6,192	1.3652	1985
82.8	82.1	9.6	2.4	5.3	3.9	3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,944	-14,053	1.3894	1986
85.1	83.2	8.9	4.7	4.6	2.4		4.4	0.4	4.6	0.3	11,222	-15,643	1.3260	1987
86.2	82.6	7.8	4.6	4.8	5.2		4.0	0.8	4.8	0.8	8,917	-21,114	1.2309	1988
84.4	80.8	7.5	4.8	5.5	5.6	5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	6,059	-26,948	1.1842	1989
81.5	77.8	8.1	3.1	4.4	4.0	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	8,696	-25,224	1.1668	1990
78.7	75.0	10.4	2.9	5.9	1.9R	5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	3,616	-27,038	1.1458	1991
78.5	76.6	11.3	1.2	2.0	-0.7R	3.7	1.5	0.5	2.0	0.5	6,201	-25,895	1.2083	1992
80.8	80.5	11.2	1.0	2.0	-2.2R	1.8	1.8	0.2	2.0	0.2	9,323	-28,794	1.2898	1993
83.8	83.3	10.4	0.6	0.1	-1.2	1.6	0.2	-1.2	0.1	-1.6	15,046	-22,299	1.3659	1994
		9.5											1.3726	1995
78.5	75.1	10.3	2.3	4.8	-4.1	3.9	6.3	2.3	6.3	2.3	5,924	-24,440	1.1491	1991 II
79.4	76.3	10.4	0.3	2.4	-0.8	2.9	5.7	2.4	5.8	2.4	4,144	-27,772	1.1438	III
79.2	75.1	10.4	-	1.8	-0.3	4.8	4.1	2.4	5.1	2.4	1,756	-28,688	1.1344	IV
78.3	75.2	11.0	1.3	1.5	-1.1	4.0	1.6	1.0	2.6	1.0	4,636	-29,188	1.1770	1992 I
78.2	76.3	11.3	1.3	2.4	0.3	4.1	1.4	0.3	2.0	0.3	5,480	-24,680	1.1941	II
78.6	76.8	11.5	3.3	1.3	-2.4	2.6	1.2	0.3	1.7	0.3	4,680	-27,596	1.2016	III
78.8	78.2	11.6	1.3	2.1	0.5	2.4	1.8	0.3	1.8	0.3	10,004	-22,116	1.2618	IV
80.3	79.8	11.1	-1.0	2.3	-2.8	1.0	2.1	0.1	2.1	0.2	9,688	-28,148	1.2607	1993 I
80.7	80.2	11.4	2.3	1.5	-4.8	1.8	1.7	0.2	1.7	0.3	9,156	-26,128	1.2704	II
80.8	80.7	11.4	-	2.0	-1.3	1.8	1.7	0.2	2.0	0.2	9,244	-28,872	1.3039	III
81.5	81.4	11.1	1.9	2.3	-1.1	-0.1	1.8	0.2	2.1	0.3	9,204	-32,028	1.3248	IV
81.9	81.1	11.0	-1.0	-3.0	-1.0	1.2	0.6	-0.7	0.7	-0.9	7,468	-27,152	1.3423	1994 I
83.5	82.8R	10.6	0.6	-1.3	-1.4	2.5	-	-1.3	-	-1.7	11,312	-28,392	1.3824	II
84.5	83.9	10.2	1.6	1.6	-0.9	1.7	0.2	-1.4	-0.1	-1.8	19,412	-17,852	1.3712	III
85.2	85.3	9.7	0.6	1.9	0.8	4.4	-	-1.4	-0.2	-1.8	21,996	-15,800	1.3677	IV
85.0R	85.2	9.7	2.2R	2.7	1.4R	2.5	1.6	-0.5	1.3	-0.7	23,544 R	-19,040 R	1.4070	1995 I
83.4R	83.0	9.5	2.9	2.8	2.8R	-0.4	2.7	0.1	2.5	-	22,312 R	-18,976 R	1.3711	II
83.1	82.8	9.5	1.6	1.8	2.1	2.5	2.4	0.1	2.7	0.1	28,144	-13,560	1.3555	III
		9.4											1.3556	IV
		9.4		1.9		3.4	2.2	0.1	2.6	0.1			1.3556	
		9.6		0.4		0.5	0.2	-1.4	-	-1.8			1.3884	1994 D
		9.7		0.2		-	0.6	-1.4	0.3	-1.9			1.4129	1995 J
		9.6		-		-	1.8	-0.1	1.7	-0.1			1.4005	F
		9.7		0.4		0.3	2.2	-	2.0	-0.1			1.4074	M
		9.4		0.2		-0.7	2.5	0.1	2.2	-			1.3759	A
		9.5		0.3		0.3	2.9	0.1	2.7	0.1			1.3608	M
		9.6		0.1		0.5	2.7	0.1	2.6	0.1			1.3772	J
		9.8		0.1		-0.4R	2.5	0.1	2.6	0.1			1.3609	J
		9.6		0.2		0.8	2.3	0.1	2.7	0.1			1.3549	A
		9.2		0.2		0.2	2.3	0.1	2.6	0.1			1.3507	S
		9.4		0.1		0.1	2.4	0.1	2.6	0.1			1.3455	O
		9.4		0.1			2.1	0.1	2.5	0.1			1.3532	N
		9.4											1.3695	D

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif																	
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien							Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Other bills Autres bons	Advances to Avances		Investment in IDB Titres émis par la BEI	Other invest- ments Autres place- ments	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	Cheques on other banks Chèques sur d'autres banques	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouver- nement canadien en compensation	Accrued interest on invest- ments Intérêt couru sur les titres en portefeuille	All other assets Autres éle- ments de l'actif
	Treasury bills Bons du Trésor	Other maturities Autres titres				Total Total	Government of Canada Au gouver- nement canadien			Members of the Canadian Payments Association Aux membres de l'Association canadienne des paiements								
		3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans													
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1981	5,246	4,185	2,088	979	4,416	11,669	16,915	-	-	-	38	-	3	172	1,628	-	315	83
1982	2,426	4,697	2,643	1,118	4,487	12,945	15,371	-	-	-	143	-	1,241	264	1,635	284	388	97
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294
1994	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244
1993 J	13,358	3,210	983	1,938	1,843	7,974	21,332	-	-	-	497	-	2,098	200	-	-	271	255
1993 F	12,429	2,961	982	2,029	1,728	7,699	20,129	-	-	-	143	-	3,835	299	-	-	300	272
1993 M	13,134	3,124	993	1,850	1,728	7,694	20,828	-	-	-	200	-	4,240	232	-	-	261	244
1993 A	15,309	3,070	1,018	1,850	1,728	7,666	22,975	-	-	-	88	-	1,773	271	-	-	219	241
1993 M	14,916	2,930	907	1,860	1,753	7,449	22,364	-	-	-	180	-	3,368	334	-	-	247	242
1993 J	16,112	2,853	716	1,889	1,724	7,182	23,294	253	-	-	292	-	3,234	145	-	-	210	247
1993 J	15,733	2,720	716	1,889	1,724	7,049	22,782	331	-	-	200	-	3,621	191	-	-	265	244
1993 A	16,378	2,746	691	1,889	1,724	7,049	23,428	-	-	-	291	-	3,181	142	-	-	253	246
1993 S	17,673	2,580	696	1,879	1,724	6,880	24,552	-	-	-	90	-	1,633	318	-	-	198	246
1993 O	16,566	2,457	671	1,959	1,602	6,689	23,255	67	-	-	354	-	3,257	189	-	-	179	247
1993 N	16,580	2,458	671	1,959	1,599	6,687	23,266	231	-	-	236	-	3,160	230	-	-	208	249
1993 D	16,816	2,368	773	1,903	1,578	6,622	23,437	126	-	-	131	-	4,685	307	-	-	190	294
1994 J	18,373	2,368	773	1,904	1,602	6,647	25,020	402	-	-	247	-	356	393	-	-	221	249
1994 F	19,727	2,159	773	2,080	1,426	6,438	26,165	917	-	-	410	-	56	227	-	-	222	248
1994 M	19,852	2,078	781	2,056	1,426	6,340	26,193	225	-	-	28	-	947	478	-	-	183	247
1994 A	18,158	1,985	781	2,081	1,426	6,273	24,430	-	-	-	209	-	2,024	230	-	-	170	245
1994 M	18,795	2,046	659	2,081	1,426	6,212	25,007	145	-	-	125	-	2,660	239	-	-	201	245
1994 J	19,920	2,002	659	2,133	1,374	6,168	26,088	519	-	-	339	-	900	247	-	-	154	247
1994 J	19,002	1,971	649	2,133	1,374	6,128	25,130	466	-	-	585	-	2,063	283	-	-	196	244
1994 A	16,887	1,972	649	2,133	1,423	6,177	23,064	-	-	-	299	-	4,063	430	-	-	234	244
1994 S	16,858	1,947	674	2,109	1,423	6,153	23,011	124	-	-	402	-	3,484	344	-	-	185	242
1994 O	18,349	2,113	710	1,975	1,365	6,162	24,511	880	-	-	203	-	2,566	247	-	-	181	241
1994 N	19,504	1,958	710	1,975	1,360	6,002	25,507	954	-	-	150	-	1,344	216	-	-	192	240
1994 D	19,147	1,879	879	1,831	1,340	5,929	25,076	435	-	-	447	-	3,575	525	-	-	183	244
1995 J	18,046	2,112	879	1,831	1,340	6,162	24,208	734	-	-	446	-	1,872	556	-	-	210	239
1995 F	17,867	2,182	855	1,831	1,340	6,208	24,075	2,121	-	-	474	-	1,810	951	-	-	215	238
1995 M	16,003	1,728	833	1,738	1,275	5,574	21,577	-	-	-	84	-	4,530	656	-	-	200	237
1995 A	19,074	1,855	858	1,738	1,300	5,752	24,825	853	-	-	484	-	1,485	539	-	-	158	238
1995 M	17,809	1,696	884	1,712	1,300	5,592	23,401	131	-	-	73	-	3,774	765	-	-	211	237
1995 J	16,673	1,732	884	1,737	1,300	5,653	22,326	307	-	-	317	-	5,350	555	-	-	197	238
1995 J	17,422	1,610	989	1,632	1,300	5,531	22,953	-	-	-	284	-	4,545	665	-	-	205	235
1995 A	19,873	2,379	989	1,632	1,300	6,300	26,173	2,006	-	-	267	-	1,837	793	-	-	207	237
1995 S	18,409	1,595	1,061	1,598	1,253	5,507	23,916	-	-	-	537	-	3,070	598	-	-	186	236
1995 O	16,286	1,593	1,118	1,851	1,253	5,815	22,101	723	-	-	303	-	5,509	562	-	-	199	233
1995 N	17,806	2,174	1,398	1,623	1,253	6,448	24,254	1,796	-	-	146	-	3,740	405	-	-	212	234
1995 D	18,072	1,524	913	1,627	1,228	5,292	23,364	-	-	-	545	-	5,293	548	-	-	206	244

Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif													End of period En fin de période
	Notes in circulation Billets en circulation			Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens						Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	Bank of Canada cheques outstanding Chèques de la Banque du Canada en circulation	Government of Canada items in transit (net) Solde des effets du gouvernement canadien en compensation	All other liabilities Autres éléments du passif	
	Held by Déteneteurs		Total Total	Government of Canada Gouvernement canadien	Chartered banks Banques à charte	Other members of the Canadian Payments Association Autres membres de l'Association canadienne des paiements	Government of Canada enterprises Entreprises du gouvernement canadien	Foreign central banks and official institutions Banques centrales et organismes officiels étrangers	Other Autres					
	Chartered banks Banques à charte	Other Autres												
B200	B252	B253	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
19,154	1,998	9,638	11,636	384	5,278	-	-3	153	41	52	1,061	517	36	1981
19,423	2,228	10,491	12,719	81	4,838	-	1	122	39	81	1,506	-	35	1982
20,681	2,556	11,607	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	2,986	12,250	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	3,371	13,301	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	3,693	14,218	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	4,004	15,443	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	4,428	16,604	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	4,353	17,740	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	4,972	17,998	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	5,390	19,092	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	4,641	20,968	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
29,045	4,713	22,523	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	1993
30,050	4,361	23,968	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	1994
30,201			28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	1995
24,653	3,100	20,065	23,165	11	740	52	-	290	123	82	5	-	185	1993 J
24,977	3,017	19,993	23,009	17	1,010	40	-	277	123	181	12	-1	308	F
26,006	3,205	19,918	23,123	16	1,875	97	-	296	123	114	6	-	357	M
25,567	2,820	20,538	23,357	15	1,132	71	-	408	122	146	3	-	312	A
26,735	3,534	20,660	24,194	12	1,459	60	-	346	122	210	3	-	330	M
27,422	3,426	21,483	24,909	13	1,636	72	-	321	122	18	4	-	327	J
27,303	3,397	21,761	25,158	12	1,255	60	-	307	122	66	3	-	321	J
27,540	3,613	21,529	25,142	15	1,310	104	-	463	122	14	4	-	366	A
27,038	3,307	21,524	24,831	18	1,163	111	-	248	122	189	14	-	342	S
27,481	3,089	21,834	24,923	11	1,674	37	-	368	122	62	2	-	281	O
27,349	3,465	21,751	25,215	14	1,265	20	-	328	122	78	4	-	303	N
29,045	4,713	22,523	27,237	9	1,081	13	-	366	133	157	4	-	45	D
26,486	3,275	21,483	24,758	15	810	68	-	303	133	241	4	-	155	1994 J
27,328	3,234	21,486	24,720	384	1,277	35	-	457	132	74	6	-	243	F
28,077	3,091	22,012	25,103	12	1,570	203	-	404	132	320	4	-1	330	M
27,309	2,816	22,269	25,084	7	1,325	71	-	302	132	75	3	-1	311	A
28,476	3,471	22,457	25,928	10	1,557	76	-	355	132	82	3	-	332	M
27,976	3,149	23,294	26,443	15	470	57	-	404	131	91	8	-	356	J
28,500	3,235	23,439	26,673	12	690	67	-	418	131	126	3	-	380	J
28,334	3,483	23,078	26,561	14	530	41	-	417	131	280	5	-	356	A
27,668	2,737	23,310	26,047	11	449	126	-	343	130	197	3	-	362	S
27,949	3,207	22,964	26,171	11	801	74	-	310	130	99	2	-	351	O
27,649	3,160	23,098	26,258	16	506	18	-	291	130	66	4	-	360	N
30,050	4,361	23,968	28,329	26	586	33	-	498	141	373	22	-	41	D
27,531	2,991	22,788	25,779	15	500	119	-	557	141	237	4	-	179	1995 J
27,761	3,064	22,579	25,643	15	453	10	-	883	141	300	6	-	311	F
27,285	2,465	22,943	25,408	10	247	57	-	885	140	172	4	-	361	M
27,729	2,575	23,260	25,835	13	703	4	-	605	140	59	4	-	367	A
28,461	2,968	23,448	26,416	12	443	102	-	648	139	284	4	-	414	M
28,982	3,107	24,195	27,301	9	291	97	-	625	139	73	17	-	429	J
28,887	3,130	23,730	26,859	12	560	47	-	639	139	184	4	-	443	J
29,513	3,223	23,987	27,210	15	696	47	-	715	139	315	3	-	373	A
28,543	2,650	23,837	26,487	16	596	111	-	743	138	120	4	-	327	S
28,908	3,200	23,706	26,906	15	753	23	-	512	138	201	2	-	359	O
28,991			26,614	12	1,401	9	-	440	138	42	2	-	331	N
30,201			28,778	18	479	39	-	476	153	185	12	-	61	D

Millions of dollars En millions de dollars

Average of Wednesdays and Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi	Assets Actif					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements Montant des effets précédents pris en pension	Advances Avances	Other investments Autres placements	Foreign currency deposits Dépôts en monnaies étrangères	All other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif	Liabilities Passif		Notes in circulation Billets en circulation	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens			Foreign currency liabilities Engagements en monnaies étrangères	All other liabilities Autres éléments du passif
	Government of Canada direct and guaranteed securities Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien											Government of Canada Gouvernement canadien	Members of the Canadian Payments Association Membres de l'Association canadienne des paiements		Others Autres				
	Treasury bills Bons du Trésor	Other Autres		Total Total															
		3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans																
	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58		
1993 D	15,463	2,403	4,254	6,657	22,119	171	214	5,169	304	425	28,231	26,086	14	1,295	451	153	232		
1994 J	17,155	2,368	4,266	6,634	23,789	70	266	2,834	297	481	27,667	25,577	12	1,384	445	147	103		
F	18,107	2,159	4,279	6,438	24,545	-	132	1,278	222	451	26,629	24,815	12	991	540	70	201		
M	19,020	2,080	4,262	6,342	25,362	-	267	982	258	421	27,291	24,814	12	1,547	522	104	292		
A	18,083	1,985	4,275	6,260	24,343	-	201	2,090	393	397	27,424	25,058	14	1,424	402	237	290		
M	18,183	2,016	4,226	6,242	24,425	-	210	2,801	361	423	28,219	25,610	13	1,626	466	205	300		
J	18,915	2,020	4,166	6,185	25,101	-	192	2,267	321	394	28,276	25,945	12	1,285	548	165	320		
J	19,050	1,992	4,156	6,148	25,198	-	295	1,742	326	418	27,979	26,399	12	520	546	169	333		
A	17,708	1,972	4,196	6,167	23,876	-	345	3,006	327	441	27,995	26,427	14	456	596	171	330		
S	16,542	1,959	4,206	6,165	22,707	35	313	4,220	385	430	28,057	26,334	13	586	548	237	339		
O	17,064	1,958	4,049	6,007	23,071	-	305	3,825	297	404	27,902	26,371	10	577	481	150	313		
N	18,047	1,958	4,044	6,002	24,050	191	279	2,626	216	425	27,595	26,270	12	450	471	66	325		
D	18,809	1,940	4,048	5,989	24,797	316	312	3,196	369	395	29,069	27,372	13	559	607	217	301		
1995 J	18,917	1,922	4,050	5,972	24,890	274	381	1,863	471	421	28,025	26,415	11	578	696	213	112		
F	17,436	1,870	4,026	5,896	23,332	490	305	2,707	914	437	27,694	25,634	12	500	963	345	241		
M	16,416	1,767	3,918	5,685	22,101	465	236	4,051	780	415	27,583	25,445	11	578	999	228	323		
A	16,273	1,640	3,884	5,524	21,796	9	309	4,687	782	406	27,980	25,941	11	519	886	300	322		
M	17,257	1,651	3,896	5,547	22,805	68	314	3,905	623	421	28,067	26,237	11	496	819	143	362		
J	17,105	1,612	3,921	5,533	22,638	153	334	4,335	664	402	28,373	26,495	13	493	786	182	404		
J	16,501	1,610	3,921	5,531	22,032	-	251	5,512	729	445	28,969	26,920	13	586	797	249	404		
A	17,734	1,610	3,922	5,531	23,265	7	282	4,235	594	427	28,803	26,984	13	583	799	115	309		
S	18,390	1,607	3,912	5,519	23,910	13	312	3,239	718	409	28,587	26,739	14	474	817	238	304		
O	17,572	1,461	3,895	5,356	22,928	14	322	4,168	569	393	28,380	26,707	15	482	691	178	306		
N	16,863	1,476	3,894	5,370	22,234	150	467	4,662	535	415	28,312	26,709	11	484	641	173	293		
D	17,505	1,551	3,768	5,319	22,824	45	478	4,895	544	413	29,153	27,685	13	359	658	181	258		
1995 S 6	18,027	1,620	3,912	5,532	23,559	54	318	4,259	800	408	29,344	27,337	14	491	894	322	285		
13	18,028	1,620	3,912	5,532	23,559	-	340	3,614	608	424	28,544	26,738	16	513	825	126	325		
20	18,527	1,595	3,912	5,507	24,034	-	386	2,535	754	391	28,100	26,366	13	417	745	274	285		
27	18,979	1,595	3,912	5,507	24,486	-	204	2,548	709	414	28,362	26,516	14	476	805	231	321		
O 4	18,367	1,461	3,895	5,356	23,723	-	216	3,639	795	384	28,757	26,866	10	488	798	318	276		
11	17,340	1,461	3,895	5,356	22,696	-	470	4,627	621	396	28,811	27,035	13	542	646	260	314		
18	17,507	1,461	3,895	5,356	22,863	54	351	3,888	459	389	27,949	26,476	16	424	639	98	297		
25	17,073	1,461	3,895	5,356	22,429	-	251	4,521	401	402	28,003	26,453	20	474	682	37	338		
N 1	16,764	1,476	3,870	5,346	22,110	-	886	4,872	596	396	28,861	26,840	10	857	651	234	269		
8	16,812	1,476	3,870	5,346	22,158	67	295	4,708	400	409	27,971	26,839	12	121	657	38	304		
15	17,385	1,476	3,990	5,467	22,851	661	457	4,524	505	421	28,758	26,866	12	804	670	142	263		
22	16,332	1,476	3,870	5,346	21,678	24	457	4,770	389	426	27,719	26,416	10	329	635	27	301		
29	17,025	1,476	3,870	5,346	22,371	-	238	4,433	786	424	28,251	26,584	10	310	593	423	330		
D 6	17,092	1,579	3,768	5,346	22,438	-	350	4,603	368	390	28,149	26,877	9	369	620	5	269		
13	17,260	1,579	3,768	5,347	22,607	-	514	4,628	584	407	28,741	27,074	13	484	647	220	303		
20	17,777	1,524	3,768	5,292	23,069	181	825	4,626	749	410	29,678	27,965	14	394	701	385	218		
27	17,890	1,524	3,768	5,292	23,182	-	223	5,723	476	443	30,046	28,824	15	189	662	113	242		

Bank of Canada: Settlement balances and buy-back transactions
Banque du Canada : Soldes de règlement et opérations de vente à réméré

Millions of dollars En millions de dollars

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada
 Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Bank of Canada buy-back transactions with investment dealers and chartered banks
 Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Calculation period Période de calcul	Excess computed settlement balances Soldes excédentaires de règlement calculés		Overdraft loans daily average Moyenne quotidienne des prêts pour découvert	Calculated advances Avances calculées	Cash reserves of chartered banks Réserves-encaisse des banques à charte		Purchase and resale agreements Prises en pension			Sale and repurchase agreements Cessions en pension		
	Daily average Moyenne quotidienne	Cumulative Montant cumulatif			Statutory coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Required deposits at Bank of Canada Dépôts obligatoires à la Banque du Canada	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days outstanding Nombre de jours	Average outstanding Encours moyen	Maximum outstanding in period Encours maximum de la période	Number of days offered Nombre de jours où il y a eu offre
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1992												
J 16 -F 16	15	465	141	1,210			99.1	607.0	10	-	-	-
F 17 -M 15	85	2,367	79	559			39.9	320.0	4	25.3	275.0	4
M 16-A 15	63	1,945	123	283			145.5	755.0	8	64.1	975.0	4
A 16-M 18	69	2,270	102	1,510			17.2	240.5	2	95.2	675.0	4
M 19-J 15	-16	-435	135	2,187			81.8	308.0	8	37.5	525.0	2
J 16 -J 15	-39	-1,175	216	1,344	4,274	781	201.1	546.5	15	-	-	-
J 16 -A 19	-35	-1,228	139	1,344	4,179	1,030	205.4	637.0	21	-	-	-
A 20-S 16	13	360	176	718	4,289	904	173.4	980.0	9	1.3	25.0	1
S 17 -O 21	-11	-394	172	1,349	4,251	957	80.0	740.5	9	-	-	2
O 22-N 18	70	1,950	202	350	4,224	985	369.5	1,515.0	15	70.5	725.0	4
N 19-D 16	44	1,234	151	101	4,215	1,009	115.8	442.0	10	22.5	200.0	4
D 17 -												
1993-J 20	-56	-1,964	238	2,297	4,067	1,009	73.8	430.5	8	-	-	-
J 21 -F 17	-15	-421	262	1,822	4,532	622	64.2	317.0	7	10.0	150.0	2
F 18 -M 17	11	304	244	305	4,300	839	37.5	269.4	4	33.8	675.0	1
M 18-A 21	-7	-237	131	716	3,755	1,299	3.9	57.0	3	36.0	450.0	3
A 22-M 19	-40	-1,118	140	1,205	3,658	1,394	-	-	-	85.5	1,060.0	3
M 20-J 16	-35	-976	133	1,285	3,684	1,368	8.5	162.0	1	-	-	-
J 17 -J 21	-14	-483	117	759	3,802	1,145	41.9	287.2	5	-	-	1
J 22 -A 18	-14	-397	186	543	3,703	1,144	79.0	476.5	4	21.1	400.0	2
A 19-S 15	-31	-872	192	1,447	3,863	1,003	19.0	177.4	4	25.0	275.0	2
S 16 -O 20	-2	-60	148	747	3,889	1,009	31.6	344.5	4	-	-	-
O 21-N 17	1	30	160	363	3,896	1,037	95.7	371.0	8	28.9	550.0	1
N 18-D 15	-103	-2,871	149	2,968	3,903	1,078	167.7	447.3	12	-	-	-
D 16 -												
1994-J 19	-33	-1,140	218	1,733	3,828	1,043	107.6	445.6	9	-	-	1
J 20 -F 16	-10	-282	200	848	4,220	659	111.5	407.0	8	-	-	-
F 17 -M 16	-33	-911	240	1,164	4,059	831	58.0	930.0	2	-	-	-
M 17-A 20	-25	-880	193	1,170	3,523	1,273	59.6	705.0	5	-	-	-
A 21-M 18	-20	-553	183	766	3,472	1,313	7.6	83.5	2	-	-	-
M 19-J 15	24	659	163	279	3,466	1,335	12.1	150.5	2	7.9	150.0	1
J 16 -J 20	31	1,090	338	46	3,589	70	70.6	790.0	5	2.1	50.0	1
J 21 -A 17	41	1,144	396	247			130.3	915.0	7	17.5	300.0	3
A 18-S 21	41	1,444	373	70			163.7	1,330.0	8	120.2	850.0	5
S 22 -O 19	59	1,663	371	18			191.8	1,108.0	8	20.5	390.0	1
O 20-N 16	101	2,817	368	-			316.8	2,045.0	9	65.8	650.0	2
N 17-D 21	-6	-195	374	536			336.8	1,440.0	11	22.0	550.0	1
D 22 -												
1995-J 18	50	1,399	460	174			366.6	1,910.0	10	-	-	3
J 19 -F 15	-14	-401	416	904			529.5	1,350.0	13	30.0	600.0	2
F 16 -M 15	-19	-540	405	653			645.3	2,164.5	14	12.5	250.0	2
M 16-A 19	25	883	380	85			178.6	791.0	12	-	-	-
A 20-M 17	12	330	409	202			253.4	1,399.0	12	10.0	200.0	1
M 18-J 21	-23	-799	369	1,022			365.2	2,286.0	13	74.0	1,000.0	6
J 22 -J 19	29	804	438	193			433.8	2,280.0	14	21.6	410.0	1
J 20 -A 16	15	408	443	279			157.1	1,836.5	4	115.0	700.0	4
A 17-S 20	13	457	397	228			272.4	2,047.0	10	163.8	1,150.0	5
S 21 -O 18	9	264	380	204			347.1	2,040.0	8	36.1	685.0	1
O 19-N 15	27	756	393	497			305.9	1,716.0	10	66.8	800.0	2
N 16-D 20	30	1,049	438	405			235.7	1,805.0	11	51.0	725.0	2

Millions of dollars En millions de dollars

Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens

Monthly Average Moyenne mensuelle	Liquid assets Avoirs de première liquidité									Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité				
	Bank of Canada notes and coin Pièces et billets de banque canadiens	Bank of Canada deposits Dépôts à la Banque du Canada	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortis- sement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien		Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Holdings of selected short-term assets Divers avoirs à court terme		Total Total	Non-mortgage loans Prêts non hypothécaires		To Canadian residents for business purposes À des résidents canadiens à des fins commerciales		
				3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans		Short-term paper Papier à court terme	Other Autres		Personal Personnels	Federal government, provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	Business loans Prêts aux entreprises		Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail
												Reverse repos Prises en pension	Other Autres prêts	
	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B431	B399	B395	B396	B433
1991 N	4,329	1,217	24,037	4,701	5,142	1,233	4,291	9,041	53,991	65,605	1,505	862	109,667	2,768
	4,701	1,339	25,822	5,912	5,804	1,725	4,748	9,899	59,950	65,697	1,637	953	107,658	2,756
1992 J	4,763	1,322	25,479	5,445	6,069	1,303	5,111	8,653	58,144	65,863	1,625	1,347	109,898	2,745
	4,050	725	26,832	4,924	5,466	1,451	4,428	7,348	55,225	65,014	2,083	1,981	113,515	2,733
	4,143	1,234	25,071	5,247	6,294	1,105	4,238	7,600	54,932	65,301	2,242	2,429	114,516	2,729
	4,049	1,288	28,405	5,349	5,914	1,265	4,285	8,544	59,099	65,191	1,877	3,487	109,958	2,730
	4,291	1,367	30,960	5,020	6,202	1,030	4,614	8,918	62,402	65,104	1,705	3,848	105,025	2,723
	4,196	981	31,973	5,431	6,180	1,851	4,793	8,540	63,946	65,306	1,794	3,303	104,140	2,706
	4,240	1,223	31,926	5,212	6,427	1,988	5,089	8,640	64,745	65,407	1,683	3,557	103,455	2,687
	4,268	1,184	32,628	5,939	9,669	2,318	4,541	8,656	69,203	65,129	1,436	4,102	101,816	2,705
	4,211	1,077	29,928	6,464	10,098	2,059	4,346	9,146	67,329	65,647	1,355	4,286	102,240	2,686
	4,235	1,238	27,156	6,625	10,748	1,472	4,284	8,988	64,747	65,710	1,292	4,616	105,756	2,665
	4,086	1,176	29,739	6,566	10,147	1,580	4,614	8,920	66,828	65,030	1,486	4,638	108,030	2,744
	4,377	1,081	30,059	6,851	8,887	1,266	4,992	8,493	66,006	65,117	1,646	5,471	104,670	2,774
	1993 J	4,323	1,112	29,601	7,172	9,188	1,604	4,445	8,290	65,736	66,166	1,963	4,426	109,336
3,779		1,026	27,504	8,367	8,119	1,551	5,362	8,235	63,941	65,581	2,135	4,593	112,707	2,610
3,663		1,290	28,776	8,651	8,673	2,476	5,192	8,756	67,476	66,333	2,183	5,883	110,355	2,584
3,704		1,793	30,268	8,810	9,438	2,907	4,902	9,539	71,362	66,256	1,791	7,397	105,386	2,518
3,814		1,502	31,921	10,352	11,526	2,293	5,830	9,601	76,839	66,574	1,633	7,448	103,194	2,021
3,700		1,540	31,502	11,785	11,725	2,837	6,050	9,949	79,087	66,883	1,539	7,863	100,050	1,954
3,886		1,507	32,147	13,516	12,601	2,624	5,307	9,648	81,236	67,208	1,546	10,050	97,914	1,929
3,919		1,070	32,737	14,163	12,493	2,596	5,420	9,567	81,967	67,687	1,417	10,511	96,967	1,867
3,871		1,276	31,635	15,068	13,774	3,007	5,508	8,916	83,054	69,385	1,467	12,076	96,266	2,022
3,926		1,528	33,753	16,076	12,623	3,870	5,707	9,878	87,361	69,525	1,405	14,770	95,332	1,868
3,852		1,227	34,442	16,472	14,175	2,852	5,826	9,115	87,961	70,065	1,533	16,226	95,106	1,841
4,130		1,241	34,550	17,252	14,891	3,479	6,224	9,376	91,142	70,904	1,520	15,412	95,164	1,821
1994 J		3,969	1,032	34,374	18,152	16,790	3,563	5,144	9,416	92,438	71,346	1,610	14,961	93,080
	3,462	847	32,902	15,954	19,011	4,151	5,169	8,705	90,201	71,015	1,887	15,157	93,987	1,772
	3,401	1,214	31,372	15,931	18,282	3,826	5,381	9,012	88,418	72,573	2,190	15,570	94,672	1,768
	3,343	1,290	32,904	15,972	18,437	3,841R	5,722	10,029	91,538R	72,680R	1,868	13,958R	101,354R	1,779
	3,482	1,465	34,624	15,252	17,868	2,650	6,179	9,222	90,742	72,848	1,641	13,201	102,028R	1,816
	3,411	969	32,764	15,592	18,318	4,746	6,859	9,015	91,675	73,206	1,670	14,392	101,617R	1,788
	3,450	367	33,316	17,148	17,485	3,324	6,686	10,244	92,021	73,654	1,698	14,166	100,352R	1,788R
	3,569	366	34,799	17,862	17,755	3,101	7,246	10,851	95,549	73,925	1,503	15,283	98,550R	1,796
	3,401	431	31,829	18,956	18,580	3,757	7,081	12,067	96,102	74,988	1,654	15,804	100,229R	1,786
	3,376	370	32,299	18,900	18,281	4,212	7,909	11,844	97,190	75,932	1,510	15,520	102,006R	1,780
	3,311	349	34,030	19,660	19,763	2,603	8,502	13,253	101,470	76,746	1,643	16,762	101,787R	1,785
	3,581	481	36,287	22,146	19,790	2,812	8,265	13,387	106,750	77,387	1,884	17,617	103,593R	1,790
	1995 J	3,524	341	34,990	22,196	19,812	2,572	7,338	12,885	103,659	77,773	2,086	14,592	101,702R
3,058		322	38,155	22,857	19,456	2,466	6,716	11,446	104,476	77,227	2,524	16,714	102,567R	1,753
2,914		364	39,163	22,452	20,627	2,210	6,768	10,878	105,376	78,440	2,746	15,159	105,655R	1,756
2,982		411	37,604	21,597	20,670	2,077	6,411	9,791	101,541	78,414	2,037	17,141	106,065R	1,765
3,132		287	38,317	21,859	23,178	1,669	6,477	10,385	105,303	78,755	1,797	18,950	106,439R	1,744
3,005		310	35,597	20,946	23,631	2,592	6,937	10,705	103,724	79,171	1,937	18,527	106,029R	1,760
3,274		481	34,336	20,410	23,946	2,941	6,922	10,321	102,630	79,570	1,913	17,397	106,508R	1,769
3,192		344	32,795R	20,824	24,472	2,313	6,135	10,749	100,824R	79,828	1,691	17,012	107,437R	1,771
3,061		327	34,003	23,347	22,845	2,801	6,902	11,843	105,129	81,134	1,758	19,833	106,299	1,798
3,127		372	35,536	22,977	22,791	2,720	7,446	12,175	107,145	81,913	1,566	18,912	105,811	1,828
3,121		392	35,913	25,967	21,797	2,609	7,809	12,169	109,777	82,655	1,705	17,964	106,350	1,826

										Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Net foreign currency assets Avoirs nets en monnaies étrangères	Monthly average Moyenne mensuelle
		Total Total	Mortgages Prêts hypothécaires			Canadian securities Titres canadiens			Total Total			
To non-residents for business purposes À des non-résidents à des fins commerciales		Total Total	Residential A l'habitation	Non-residential Sur immeubles non résidentiels	Total Total	Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Total Total				
Reverse repos Prises en pension	Other Autres											
B 393	B394	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	
-	3,190	183,597	112,852	8,467	121,319	3,200	13,388	16,588	321,504	424,839	-14,539	1991 N
-	2,871	181,571	113,773	8,782	122,555	3,116	13,771	16,887	321,014	430,431	-14,520	D
-	2,704	184,182	114,431	9,122	123,553	3,215	14,152	17,368	325,102	430,296	-14,948	1992 J
-	2,812	188,139	114,915	9,140	124,055	3,359	14,518	17,877	330,071	426,010	-17,177	F
-	2,807	190,025	115,938	9,234	125,172	3,388	14,299	17,687	332,884	428,672	-18,319	M
180	2,604	186,027	116,876	9,313	126,189	3,131	14,244	17,375	329,591	434,071	-17,174	A
410	2,546	181,361	118,254	9,479	127,733	3,101	14,243	17,344	326,438	435,373	-15,552	M
250	2,352	179,851	119,474	9,529	129,003	3,788	14,372	18,160	327,014	438,173	-15,702	J
460	2,525	179,774	121,589	9,533	131,122	4,071	14,671	18,743	329,639	442,088	-14,677	J
270	2,406	177,864	122,929	9,498	132,427	4,517	15,488	20,006	330,297	446,741	-14,787	A
490	2,379	179,083	124,518	9,554	134,072	4,600	15,287	19,887	333,042	448,742	-16,343	S
200	2,477	182,715	126,517	9,818	136,335	4,123	15,636	19,760	338,810	447,992	-16,123	O
205	2,625	184,758	128,028	9,867	137,895	4,127	15,861	19,988	342,641	451,294	-15,905	N
460	2,554	182,692	129,818	9,933	139,751	4,063	15,785	19,848	342,291	450,340	-14,711	D
330	2,509	187,474	134,557	11,867	146,424	4,449	15,111	19,560	353,458	455,606	-13,605	1993 J
536	2,536	190,697	135,399	12,154	147,553	5,203	15,571	20,774	359,024	457,958	-11,369	F
774	2,573	190,685	135,602	12,170	147,772	5,394	15,837	21,231	359,687	465,250	-13,389	M
831	2,925	187,103	135,925	12,099	148,024	5,069	15,768	20,838	355,965	468,013	-12,703	A
601	2,972	184,444	136,694	12,150	148,843	4,727	16,378	21,105	354,392	472,832	-13,013	M
1,165	2,637	182,092	138,117	12,221	150,338	4,909	16,381	21,291	353,720	475,667	-11,988	J
1,246	2,808	182,700	140,064	12,480	152,544	5,004	16,558	21,562	356,806	482,053	-9,423	J
1,911	2,327	182,687	141,805	12,636	154,442	5,495	16,122	21,618	358,747	486,072	-9,408	A
2,487	2,346	186,049	152,330	14,237	166,567	5,630	16,295	21,924	374,540	505,298	-11,876	S
2,801	2,148	187,849	152,784	14,203	166,987	5,554	16,199	21,754	376,590	511,753	-9,689	O
3,303	2,147	190,222	153,194	14,015	167,210	5,872	16,402	22,274	379,705	515,374	-13,797	N
4,059	2,058	190,938	154,169	13,856	168,025	6,175	16,327	22,501	381,464	520,376	-14,952	D
2,870	3,229	188,870	154,790	13,821	168,612	6,464	17,090	23,554	381,037	521,723	-18,779	1994 J
3,593	3,495	190,906	154,686	13,729	168,415	7,128	17,454	24,582	383,904	523,185	-17,393	F
4,716	3,361	194,850	155,207	13,767	168,975	6,877	17,689	24,566	388,390	527,300	-20,128	M
2,451	3,627	197,716R	160,284R	14,520R	174,804R	6,473	17,258R	23,731R	396,250R	538,059R	-21,143R	A
2,466	3,586	197,586R	164,338	14,692R	179,030R	6,272	16,520	22,792	399,408	539,074	-21,188	M
2,938	3,710	199,321R	166,146	14,741R	180,887R	6,046	16,840	22,886	403,095	543,348	-19,113	J
4,624	2,044	198,325R	168,273R	14,438R	182,710R	5,872	17,129R	23,001R	404,036R	547,265R	-16,748R	J
4,775	2,056	197,888R	169,390	14,136R	183,526R	6,630	17,247	23,877	405,291	553,047	-16,569	A
3,815	1,715	199,991R	170,441	14,213R	184,654R	7,203	17,732	24,935	409,580	558,366	-18,760	S
3,943	1,618	202,309R	170,909	14,140R	185,049R	7,363	18,610	25,973	413,331	562,213	-16,676	O
4,068	1,903	204,694R	171,850	13,988R	185,837R	7,779	19,096	26,876	417,407	569,590	-16,249	N
2,189	1,978	206,437R	172,965	13,898R	186,863R	7,845	19,819	27,665	420,965	577,415	-18,845	D
2,194	2,314	202,415R	173,523	14,029R	187,551R	7,481	19,670	27,151	417,117	572,593	-20,280	1995 J
2,069	2,474	205,327R	174,035	14,072R	188,107R	7,887	19,510	27,397	420,832	577,504	-24,005	F
2,448	2,192	208,396R	174,027	13,948R	187,975R	7,797	19,598	27,395	423,766	582,948	-25,453	M
1,922	2,465	209,810R	174,306	13,970R	188,276R	7,767	19,451	27,218	425,305	579,942	-23,965	A
2,187	2,497	212,370R	174,281	13,876R	188,157R	7,777	20,302	28,079	428,606	588,198	-23,187	M
2,261	2,650	212,335R	175,004	13,913	188,918	7,886	21,103	28,990	430,243R	587,732R	-21,790	J
2,460	2,109	211,726R	176,495	13,878	190,374	7,761	21,395	29,156	431,256R	588,078R	-21,109	J
2,813	2,171	212,722R	178,068	13,879	191,947	7,775	21,550	29,325	433,994R	589,550R	-17,273	A
2,816	2,580	216,218	179,284	13,790	193,074	7,792	22,232	30,024	439,316	600,777	-14,859	S
3,310	2,033	215,373	180,592	13,626	194,218	7,879	21,969	29,848	439,440	602,457	-14,047	O
3,744	2,287	216,531	182,024	13,238	195,262	8,092	23,290	31,382	443,175	609,257	-14,643	N

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle	Canadian dollar deposit liabilities Dépôts en dollars canadiens														
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers						Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers				Demand (less private sector float) Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)	Total deposits held by general public Ensemble des dépôts du public	Government of Canada deposits Dépôts du gouvernement canadien	Total (less private sector float) Total (moins effets du secteur privé en compensation)	
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque		Fixed term À terme fixe	Total Total	Chequable Transfé- rables par chèque	Non- chequable Non transfé- rables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total						
		Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres							Tax sheltered Abris fiscaux					Other Autres
	B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477	
1991 N	33,341	4,570	71,090	38,876	65,395	213,272	19,892	3,888	44,018	67,799	22,871	303,942	1,300	305,242	
	33,625	4,607	70,867	39,400	66,367	214,866	20,470	3,953	44,857	69,279	23,653	307,799	1,378	309,176	
1992 J	33,515	4,763	71,125	40,092	66,399	215,894	20,083	3,999	45,766	69,848	23,155	308,897	1,728	310,625	
	33,432	4,866	70,663	41,325	66,968	217,254	19,077	3,874	46,906	69,858	22,927	310,039	1,990	312,028	
	32,585	5,008	69,547	43,999	67,681	218,820	19,137	3,741	49,194	72,072	22,085	312,978	698	313,675	
	33,444	4,783	69,559	44,485	69,113	221,384	19,763	3,838	45,942	69,543	22,166	313,092	825	313,918	
	33,121	4,639	68,907	44,691	70,233	221,592	19,509	3,922	45,646	69,078	21,869	312,538	3,290	315,828	
	33,241	4,577	68,194	44,824	71,170	222,005	19,723	3,968	47,861	71,551	22,672	316,229	1,761	317,990	
	34,005	4,539	67,625	45,017	72,196	223,382	20,472	4,107	49,380	73,959	23,132	320,473	1,728	322,201	
	A	34,011	4,546	67,371	45,176	72,854	223,957	20,291	4,527	49,658	74,475	23,263	321,695	2,301	323,996
	S	34,367	4,604	66,692	45,253	73,145	224,061	21,184	4,451	49,163	74,798	24,231	323,090	1,980	325,070
	O	34,165	4,599	66,566	45,327	72,603	223,261	20,991	4,277	51,571	76,839	24,938	325,038	3,589	328,627
	N	33,914	4,444	63,951	45,532	79,027	226,868	21,040	4,074	53,864	78,978	24,632	330,478	4,552	335,030
	D	33,824	4,354	63,641	45,866	79,510	227,194	21,903	4,025	54,934	80,862	24,830	332,886	2,312	335,198
	1993 J	33,788	4,459	64,585	49,692	85,058	237,582	20,315	4,026	57,501	81,842	24,109	343,533	4,151	347,684
		33,884	4,405	64,216	51,102	86,596	240,203	19,110	3,991	59,465	82,567	24,675	347,445	2,417	349,862
32,980		4,387	62,567	54,263	88,207	242,404	19,348	3,974	58,672	81,995	23,460	347,859	2,650	350,509	
A		33,614	4,264	62,636	54,890	89,595	20,178	3,930	54,527	78,635	25,297	348,930	2,438	351,368	
M		33,840	4,163	62,463	55,086	90,264	20,230	3,873	52,482	76,585	25,742	348,142	2,885	351,026	
J		34,795	4,104	62,114	55,160	90,874	247,048	21,284	3,896	51,715	76,895	27,190	351,133	2,244	353,376
J		34,690	4,093	61,407	55,915	91,703	247,809	21,149	3,903	53,767	78,819	27,245	353,873	4,225	358,098
A		34,862	4,085	61,356	56,516	92,418	249,237	21,422	3,884	52,462	77,768	26,184	353,189	5,250	358,440
S		35,875	4,372	61,658	61,506	98,964	262,374	21,967	4,049	53,440	79,456	27,055	368,886	2,324	371,210
O		35,919	4,449	61,881	61,366	98,383	261,997	21,842	4,202	55,388	81,432	29,437	372,866	3,627	376,493
N		36,168	4,830	60,792	61,489	100,301	263,580	22,011	4,269	50,850	77,130	30,078	370,788	2,890	373,678
D		36,246	4,758	59,850	61,366	101,277	263,497	23,360	4,274	52,832	80,466	30,627	374,590	3,401	377,991
1994 J		36,420	4,915	59,520	61,195	101,412	263,462	22,296	4,268	52,600	79,163	29,604	372,230	2,275	374,505
		F	36,569	5,508	58,756	60,608	101,439	262,879	22,167	4,090	52,107	78,364	29,216	370,459	3,042
	M	35,768	5,617	57,434	60,670	100,987	260,475	22,278	4,110	54,637	81,025	29,208	370,708	2,948	373,656
	A	37,319	5,411	58,422	62,083	104,249	267,484	22,228	4,113	55,212	81,552	31,462	380,499	2,571	383,070
	M	37,911	5,034	58,627	63,257	105,859	270,688	21,974	4,139	55,854	81,968	30,048	382,704	2,227	384,932
	J	38,177	4,772	58,067	63,499	107,157	271,672	23,054	4,108	58,330	85,492	31,514	388,678	1,160	389,838
	J	38,021	4,598	57,283	63,937	108,956	272,796	23,792	3,882	58,594	86,269	32,383	391,447	2,170	393,617
	A	37,522	4,493	56,572	64,342	111,171	274,100	23,317	3,915	60,247	87,479	30,695	392,274	2,101	394,375
	S	37,569	4,479	55,916	64,573	112,264	274,801	23,582	4,062	59,560	87,204	31,811	393,817	1,528	395,344
	O	37,675	4,480	55,038	64,917	114,770	276,881	24,073	3,975	59,822	87,870	32,170	396,920	1,663	398,583
	N	36,848	4,432	52,312	65,394	119,201	278,187	24,242	3,996	60,006	88,244	32,995	399,427	2,839	402,266
	D	37,136	4,364	51,707	65,663	120,076	278,947	24,925	4,107	60,966	89,998	33,151	402,096	2,801	404,897
	1995 J	36,828	4,501	51,586	66,347	120,704	279,964	24,370	4,067	58,562	86,999	32,093	399,056	2,263	401,319
		F	36,456	4,517	50,747	68,380	121,148	281,248	22,879	3,860	84,246	32,012	397,507	2,512	400,019
M		35,254	4,538	49,399	72,897	121,867	283,956	22,625	3,604	59,729	85,958	31,274	401,189	2,801	403,990
A		36,735	4,128	49,665	73,819	122,054	286,401	23,175	3,481	57,191	83,848	31,071	401,319	1,501	402,820
M		45,546	3,997	40,880	74,180	121,948	286,550	22,662	3,265	58,428	84,355	31,867	402,773	2,626	405,399
J		46,038	3,875	40,651	74,414	122,764	287,742	23,662	3,662	58,880	86,205	33,973R	407,920R	1,443	409,363R
J		46,248	3,914	40,125	74,694	123,541R	288,521R	24,144	3,258	60,022R	87,424R	34,399R	410,344R	2,964	413,308R
A		46,267	3,955	40,120	74,902	124,350R	289,593R	23,786	3,296	61,388R	88,470R	32,945R	411,008R	4,990	415,998R
S		46,621	3,985	39,821	75,099	124,346	289,872	24,542	3,389	62,843	90,773	34,225	414,870	7,017	421,887
O		47,003	4,100	40,193	75,422	126,197	292,914	24,567	3,267	60,255	88,089	35,012	416,016	9,353	425,368
N		46,543	4,324	39,730	75,875	128,175	294,648	24,659	3,443	61,362	89,463	35,318	419,429	9,848	429,277

Estimated net private sector float Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)	Gross deposits Montant brut des dépôts	Total Canadian dollar float Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation	Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Bankers' acceptances outstanding Acceptations bancaires en circulation	Subordinated debt payable in Canadian dollars Dette subordonnée payable en dollars canadiens	Foreign currency business with Canadian residents (booked in Canada) Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens (comptabilisées au Canada)					Monthly average Moyenne mensuelle
			Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total			Securities Titres	Loans Prêts	Deposits Dépôts			
										Deposits of banks Dépôts des banques	Other Autres	Total Total	
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	
-1,270	303,972	-1,384	5,174	16,427	21,601	34,510	5,371	2,172	28,323	2,310	10,627	12,937	1991 N D
-1,022	308,154	-1,483	5,490	17,141	22,631	35,136	5,350	1,939	28,737	2,579	10,751	13,330	
-1,359	309,266	-1,416	5,276	16,520	21,796	32,381	5,578	1,884	28,498	3,152	10,693	13,845	1992 J F M A M J J A S O N D
-1,767	310,262	-2,160	5,334	15,827	21,161	26,108	5,664	1,969	28,661	2,405	10,560	12,965	
-1,504	312,171	-2,016	5,112	15,469	20,581	26,109	5,901	1,938	29,047	2,389	10,506	12,895	
-795	313,123	-715	5,195	16,176	21,371	30,232	6,051	1,831	29,133	2,652	10,712	13,364	
-784	315,044	-762	5,083	16,002	21,084	30,898	6,114	1,912	29,745	2,765	10,615	13,380	
-1,062	316,928	-1,555	5,206	16,404	21,610	31,732	6,189	2,047	30,273	2,950	10,647	13,597	
-727	321,474	-988	5,502	16,903	22,405	31,783	6,197	2,204	29,898	2,521	11,287	13,807	
-1,236	322,760	-1,598	5,375	16,651	22,026	31,020	6,191	1,963	29,880	2,531	11,560	14,091	
-918	324,152	-1,234	5,766	17,547	23,313	30,883	6,191	2,126	31,014	3,038	12,331	15,369	
-1,598	327,029	-1,567	5,815	17,525	23,340	27,341	6,251	2,209	31,794	2,977	14,446	17,423	
-884	334,147	-1,357	5,887	17,862	23,748	24,056	6,361	2,188	32,833	3,392	13,376	16,769	
-942	334,256	-1,356	5,680	18,207	23,888	23,735	6,361	2,219	32,902	3,401	13,915	17,316	
-1,203	346,481	-1,388	5,410	17,496	22,907	18,250	6,354	2,098	31,959	2,894	13,754	16,648	1993 J F M A M J J A S O N D
-2,445	347,417	-2,986	5,448	16,783	22,231	16,228	6,471	2,145	30,856	2,599	13,780	16,379	
-1,449	349,060	-1,981	5,381	16,631	22,012	19,039	6,696	2,369	30,280	2,673	14,545	17,218	
-2,416	348,952	-2,268	5,576	17,305	22,881	21,290	6,863	2,395	30,826	2,882	14,873	17,755	
-2,464	348,562	-2,928	5,627	17,651	23,278	22,958	6,862	2,314	31,014	2,709	14,783	17,492	
-2,919	350,457	-3,230	6,034	18,237	24,271	24,174	6,949	2,428	30,796	2,367	14,973	17,339	
-2,566	355,532	-2,595	6,109	18,570	24,679	25,588	7,025	2,442	29,952	2,273	15,311	17,585	
-1,283	357,157	-2,074	6,327	18,574	24,901	26,188	7,094	2,734	31,129	2,575	15,504	18,079	
-823	370,387	-1,182	6,598	19,634	26,232	26,416	7,173	2,775	31,866	2,524	17,054	19,579	
-2,732	373,760	-2,918	6,692	20,012	26,704	26,600	7,398	2,769	31,194	2,312	17,532	19,844	
-2,481	371,197	-3,437	7,113	20,484	27,597	27,419	7,581	3,453	31,747	4,052	16,556	20,607	
-1,683	376,308	-1,948	7,151	21,793	28,944	26,309	7,585	4,029	31,697	3,264	16,204	19,467	
-969	373,536	-969	7,492	21,143	28,635	26,028	7,711	3,953	30,362	3,584	16,287	19,870	1994 J F M A M J J A S O N D
-758	372,743	-758	7,633	20,826	28,458	26,354	7,722	3,739	32,212	3,576	16,279	19,855	
-986	372,670	-986	7,637	20,585	28,222	26,894	7,902	3,313	33,145	3,546	18,091	21,637	
-2,223	380,847	-2,223	7,887	21,353	29,240	26,475	7,982	3,688	32,659R	3,379	19,058	22,437	
-1,286	383,646	-1,286	7,701	21,062	28,763	25,719	8,003	3,559	32,073	3,588	18,928	22,516	
-2,641	387,198	-2,641	7,450	21,424	28,874	25,260	8,006	3,723	32,942	3,897	19,227	23,124	
-3,006	390,611	-3,006	7,354	22,023	29,377	27,810	7,978	3,343	32,003R	4,020	20,081	24,102	
-1,582	392,793	-1,582	7,163	21,950	29,113	29,030	7,962	3,379	31,688	3,814	21,089	24,903	
-2,662	392,683	-2,662	7,544	21,605	29,149	29,495	7,963	3,537	30,992	3,587	21,483	25,070	
-2,788	395,795	-2,788	7,673	21,709	29,382	29,030	7,961	3,352	29,213	3,581	21,477	25,058	
-2,694	399,572	-2,694	7,855	22,446	30,301	28,636	8,363	2,948	28,940	3,417	21,519	24,936	
-2,401	402,496	-2,401	7,601	23,149	30,750	27,830	8,454	2,935	29,880	3,035	21,297	24,331	
-1,684	399,635	-1,684	7,796	22,613	30,409	28,745	8,479	3,427	29,515	3,111	21,324	24,435	1995 J F M A M J J A S O N
-2,337	397,681	-2,337	7,534	22,141	29,675	30,398	8,471	3,355	30,238	3,001	21,572	24,573	
-2,522	401,468	-2,522	7,318	21,434	28,752	31,937	8,347	3,589	30,162	3,271	20,505	23,776	
-1,536	401,284	-1,536	7,533	22,002	29,535	31,972	8,351	3,391	29,957	3,156	22,035	25,192	
-1,705	403,694	-1,705	7,502	22,660	30,163	33,183	8,400	3,085	29,699	3,267	21,713	24,979	
-2,579	406,784R	-2,579	7,561	23,834R	31,395R	32,655	8,497	3,258	28,853	3,139	21,569	24,709	
-2,886	410,423R	-2,886	8,010	23,504R	31,514R	32,403	8,766	3,112	28,544R	3,040	23,329R	26,369R	
-1,233R	414,766R	-1,233R	8,216	23,497R	31,713R	33,201	8,681	3,753	28,931R	3,558	24,204R	27,761R	
-2,066	419,822	-2,066	8,143	24,016	32,159	33,675	8,902	3,463	27,712	3,057	24,639	27,696	
-1,908	423,461	-1,908	8,425	24,679	33,104	33,985	9,097	3,481	27,362	2,956	26,167	29,122	
-1,490	427,787	-1,490	8,668	25,159	33,828	33,033	9,073	3,600	29,195	2,919	27,723	30,642	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar liquid assets Avoirs de première liquidité en dollars canadiens							Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens								
	Bank of Canada deposits, notes and coin Dépôts à la Banque du Canada, billets et pièces	Treasury bills (amortized value) Bons du Trésor (valeur après amortissement)	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Total Total	Loans in Canadian dollars Prêts en dollars canadiens								
			3 years and under 3 ans ou moins	Over 3 years Plus de 3 ans	Total Total			Federal government provinces and municipalities Gouvernement fédéral, provinces et municipalités	General loans Prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises		Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Total Total
										Reverse repos Prises en pension	Other Autres prêts					
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B647	B648	B627	B631	B632	B633	B634
1991	O	5,876	25,716	4,701	4,469	9,169	1,490	42,251	1,480			179,506	112,912	8,430	2,795	305,122
	N	5,666	25,232	5,150	5,540	10,690	3,182	44,771	1,663			178,701	113,854	9,079	2,810	306,106
	D	7,153	26,529	5,784	6,035	11,819	1,033	46,535	1,638			177,818	114,548	9,051	2,760	305,814
1992	J	5,188	29,016	4,757	5,029	9,786	2,256	46,246	1,966			180,948	115,120	9,023	2,745	309,802
	F	4,896	26,261	4,853	6,255	11,108	2,189	44,453	2,298			187,753	115,848	9,119	2,739	317,757
	M	5,179	26,763	5,622	6,241	11,862	1,623	45,427	2,046			183,182	116,857	9,267	2,744	314,096
	A	5,808	32,272	5,369	6,446	11,816	2,466	52,362	1,659			178,497	117,913	9,468	2,734	310,270
	M	5,506	33,277	5,594	7,378	12,972	1,696	53,450	1,782			175,509	119,249	9,491	2,741	308,773
	J	4,979	32,221	5,862	6,472	12,334	2,645	52,179	1,722			174,819	121,198	9,463	2,704	309,905
	J	4,835	35,108	5,824	8,463	14,287	3,290	57,520	1,536			174,001	122,675	9,523	2,732	310,467
	A	5,250	31,288	6,784	10,220	17,004	3,541	57,083	1,402			173,386	124,059	9,528	2,703	311,078
	S	5,896	28,284	6,876	12,253	19,129	1,598	54,906	1,246			177,109	125,519	9,605	2,686	316,164
	O	5,558	30,203	6,875	10,933	17,808	918	54,488	1,730			179,356	127,835	9,823	2,678	321,422
	N	5,115	28,676	6,998	9,916	16,914	999	51,704	1,727			177,804	129,523	9,906	2,809	321,768
	D	5,880	33,295	7,269	10,119	17,388	1,302	57,865	1,801			179,147	130,195	10,073	2,780	323,996
	1993	J	3,991	28,341	6,925	10,048	16,973	1,832	51,137	2,160			184,955	134,875	11,975	2,650
F		4,181	28,327	9,271	8,780	18,050	1,971	52,530	2,252			184,929	135,564	12,155	2,596	337,497
M		5,244	30,882	10,262	9,131	19,393	2,953	58,473	1,981			182,590	136,008	12,108	2,584	335,272
A		4,095	33,069	10,798	9,572	20,371	4,493	62,027	1,764			179,142	136,643	12,148	2,047	331,744
M		5,120	33,417	10,846	12,841	23,688	3,295	65,520	1,569			176,397	137,645	12,202	1,976	329,789
J		5,185	33,135	14,597	12,134	26,731	4,166	69,218	1,586			175,687	139,306	12,217	1,940	330,737
J		4,765	32,225	13,417	15,253	28,670	4,961	70,621	1,478			174,111	140,420	12,255	1,877	330,141
A		5,046	32,874	17,781	14,258	32,039	5,302	75,261	1,429			173,244	141,984	13,301	1,857	331,814
S		4,687	32,013	17,927	13,778	31,704	7,033	75,437	1,351			176,275	151,021	15,942	1,877	346,466
O		4,886	34,661	18,794	14,889	33,683	7,313	80,543	1,560			176,438	151,683	15,840	1,923	347,444
N		4,927	32,357	15,425	14,525	29,950	6,135	73,369	1,649	70,066		184,431	152,854	15,177	1,826	355,936
D		5,916	36,761	17,589	15,240	32,829	6,676	82,181	1,605	71,494		185,888	153,647	14,942	1,795	357,878
1994		J	4,235	34,596	17,522	18,201	35,723	8,887	83,442	1,857	71,037		180,377	153,881	14,868	1,781
	F	4,670	30,717	16,024	18,119	34,143	7,335	76,865	2,074	72,039		184,393	154,214	14,778	1,773	357,232
	M	4,822	31,355	16,678	18,879	35,557	4,565	76,299	2,037	72,588		193,257	155,606	14,768	1,770	367,438
	A	4,275	35,940	16,282	17,960	34,242	4,541	78,999	1,700	72,783	11,915	192,365	162,305	16,646	1,821	374,837
	M	5,151	35,972	14,797	17,225	32,022	5,263	78,408	1,762	73,047	16,264	193,386	164,542	16,597	1,813	378,100
	J	3,730	33,512	15,572	18,849	34,421	6,764	78,426	1,696	73,695	17,551	195,624	166,777	16,577	1,785	382,459
	J	4,044	32,114	16,532	16,738	33,269	3,233	72,660	1,648	73,794	11,999	191,836	168,210	16,195	1,795	379,684
	A	4,152	34,346	18,471	17,906	36,377	4,632	79,507	1,608	74,278	22,310	197,745	170,063	15,110	1,791	386,318
	S	3,307	31,053	19,439	18,041	37,481	7,615	79,457	1,553	75,964	17,071	194,957	171,097	14,828	1,792	384,226
	O	4,114	33,731	19,179	18,032	37,211	3,236	78,291	1,584	76,347	20,483	192,992	171,728	14,875	1,779	389,788
	N	3,788	35,250	21,071	19,099	40,170	2,696	81,904	1,856	77,101	20,543	191,949	172,615	14,827	1,787	393,034
	D	5,042	36,035	22,804	19,487	42,291	3,870	87,238	2,028	78,207	16,942	201,132	173,330	14,820	1,754	393,064
	1995	J	3,640	36,392	23,129	18,959	42,088	2,351	84,471	2,379	77,384	15,456	197,034	173,977	14,931	1,755
F		3,672	39,209	25,045	19,274	44,319	3,470	90,670	2,728	78,380	16,857	199,921	174,153	14,867	1,751	398,657
M		2,858	39,908	22,036	20,076	42,112	3,431	88,309	2,316	78,429	19,198	205,805	174,626	14,750	1,765	399,262
A		3,420	38,618	21,437	21,167	42,605	1,590	86,233	1,858	78,620	18,508	199,925	174,506	14,543	1,755	399,716
M		3,535	39,012	22,050R	22,215R	44,265	1,907	88,718	2,364	79,082	21,564	199,521	174,871	13,869	1,753	403,026
J		3,501	36,140	21,313R	21,534R	42,847	4,038	86,526	2,000	79,605	20,144	199,506	176,308	13,909	1,762	403,234
J		3,799	35,275	20,244R	22,415R	42,660	2,801	84,534	1,835	79,901	18,614	199,403R	177,525	13,869	1,763	404,394R
A		4,026	34,665	22,654	22,602	45,256	1,711	85,659	1,701	80,207	20,952	191,168	179,097	13,757	1,779	408,660
S		3,361	35,382	23,801	21,268	45,069	2,988	86,800	1,661	81,536	24,732	199,045	180,160	13,754	1,813	412,701
O		4,068	36,731	23,935	22,523	46,458	4,632	91,889	1,763	82,241	21,622	199,923	182,345	13,409	1,806	413,108

Less liquid Canadian dollar assets Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens				Total of foregoing Ensemble des avoirs précédents	Canadian dollar deposits with other regulated financial institutions Dépôts en dollars canadiens auprès d'autres institutions financières réglementées	Canadian dollar items in transit (net) Solde des effets en dollars canadiens en compensation	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre des acceptations	Other Canadian dollar assets Autres avoirs en dollars canadiens	Total Canadian dollar assets Ensemble des avoirs en dollars canadiens	Total foreign currency assets Ensemble des avoirs en monnaies étrangères	Total assets Ensemble de l'actif	End of period En fin de période
Canadian securities Titres canadiens			Total Total									
Provincial and municipal Provinces et municipalités	Corporate Sociétés	Other Autres titres										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
5,420	8,981	6,587	20,989	368,362	7,817	-1,139	35,775	14,540	425,356	185,184	610,540	1991 O
5,426	9,052	6,465	20,943	371,820	9,362	-845	33,863	14,706	428,907	190,144	619,051	N
6,029	9,062	7,463	22,554	374,903	9,930	-656	36,151	14,701	435,030	199,310	634,340	D
5,954	9,422	7,769	23,145	379,193	6,834	-1,738	28,208	14,873	427,371	199,457	626,828	1992 J
5,597	9,358	7,514	22,470	384,680	6,540	-2,008	23,295	15,557	428,063	197,654	625,716	F
5,338	9,086	7,886	22,309	381,833	7,846	-441	29,199	15,253	433,690	203,001	636,691	M
5,289	9,011	7,401	21,701	384,333	8,528	-2,404	30,016	15,807	436,279	204,843	641,122	A
5,625	9,096	7,456	22,177	384,400	8,216	-811	30,870	15,055	437,730	210,962	648,692	M
6,758	9,191	7,763	23,712	385,796	7,816	-326	31,470	15,142	439,898	209,017	648,915	J
6,764	9,585	8,471	24,820	392,807	8,478	-863	31,568	16,033	448,023	206,086	654,110	J
7,221	9,402	8,346	24,970	393,131	9,530	-929	31,011	16,969	449,711	207,858	657,569	A
6,540	9,360	7,913	23,813	394,884	8,921	-1,142	29,581	17,614	449,858	224,207	674,065	S
6,492	9,742	8,497	24,731	400,641	7,129	-502	24,202	17,088	448,558	210,972	659,530	O
6,802	10,042	8,564	25,408	398,879	8,740	-688	24,696	18,066	449,694	226,569	676,263	N
6,765	9,853	7,754	24,372	406,233	8,347	-202	21,970	17,627	453,975	222,645	676,620	D
7,405	9,936	7,444	24,785	412,537	7,924	-1,585	15,573	18,013	452,462	214,482	666,944	1993 J
8,050	10,004	8,883	26,937	416,963	9,209	-2,413	17,434	18,479	459,673	214,615	674,288	F
7,780	10,031	8,872	26,683	420,427	8,294	-1,198	19,737	18,827	466,088	218,277	684,365	M
6,796	10,327	8,928	26,051	419,822	10,389	-881	22,084	19,013	470,427	212,179	682,605	A
7,601	10,275	9,996	27,872	423,180	10,274	-1,267	23,083	18,060	473,330	217,446	690,776	M
7,565	10,424	9,502	27,492	427,446	9,766	-2,522	24,723	18,159	477,572	218,531	696,103	J
7,167	9,925	9,668	26,761	427,522	9,322	-1,752	26,386	17,662	479,140	215,498	694,638	J
7,581	9,916	9,700	27,198	434,273	8,582	-2,723	26,428	20,601	487,160	222,773	709,933	A
7,933	9,871	9,929	27,733	449,636	9,225	-1,066	27,251	21,229	506,275	229,212	735,487	S
7,634	9,725	9,533	26,893	454,879	8,180	-1,578	26,468	21,592	509,542	221,572	731,113	O
8,349	9,782	10,200	28,332	457,637	9,269	-2,772	26,383	20,904	511,420	231,889	743,309	N
8,066	9,805	9,944	27,815	467,873	8,927	-1,899	26,171	20,796	521,868	232,125	753,992	D
8,999	10,042	9,494	28,536	464,741	8,669	-3,002	25,485	20,922	516,815	229,324	746,139	1994 J
9,779	9,881	10,255	29,915	464,012	7,840	-2,945	26,084	21,558	516,548	236,639	753,187	F
9,051	10,213	9,869	29,133	472,870	9,837	-1,337	25,832	21,263	528,466	242,611	771,077	M
8,383	9,981	9,973	28,337	482,173	9,329	-1,256	25,337	21,256	536,839	241,046	777,885	A
8,492	10,043	10,341	28,875	485,383	8,457	-2,412	24,601	20,594	536,623	249,835	786,457	M
8,308	9,797	11,175	29,280	490,164	9,891	-1,593	26,595	21,129	546,186	253,431	799,616	J
8,583	9,647	11,644	29,874	482,218	10,050	-947	28,204	21,731	541,257	256,474	797,731	J
9,604	9,770	11,294	30,668	496,492	12,475	-2,858	29,271	20,170	555,550	257,559	813,109	A
10,311	10,577	11,845	32,733	496,416	13,061	-2,298	28,453	19,097	554,730	252,942	807,672	S
10,466	10,461	12,460	33,387	501,466	12,903	-2,971	27,877	17,339	556,613	257,214	813,828	O
11,567	10,492	13,144	35,203	510,140	14,531	-3,650	28,253	17,804	567,078	262,712	829,790	N
11,124	10,527	13,032	34,682	514,984	13,919	-681	26,607	17,833	572,662	268,371	841,032	D
10,573	10,628	11,622	32,823	507,371	11,739	-245	29,497	19,411	567,773	271,386	839,159	1995 J
10,784	10,707	12,485	33,976	523,303	11,179	-3,005	30,054	20,083	581,614	269,018	850,632	F
10,460	10,226	12,458	33,143	520,715	9,809	136	31,156	20,370	582,185	272,382	854,567	M
10,489	10,750	11,500	32,738	518,688	10,008	-939	32,754	20,093	580,604	264,042	844,647	A
10,968	11,071	12,344	34,383	526,126	11,344	-2,315	31,844	19,371	586,370	269,017	855,387	M
10,402	11,564	13,582	35,549	525,309	11,019	-2,055	31,392	20,795	586,459	272,484	858,943	J
9,961	11,539	13,439	34,939	523,867R	10,275	-666	31,816R	20,074	585,365R	269,409	854,773R	J
9,801	11,656	13,229	34,686	529,005	11,690	-2,662	32,272	20,720	591,024	270,039	861,063	A
10,102	12,166	14,054	36,322	535,822	11,604	-1,442	32,828	21,040	599,852	269,555	869,407	S
10,492	12,347	14,270	37,109	542,106	12,327	-2,516	32,860	21,475	606,252	296,456	902,708	O

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens												Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total				
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total						
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687	
1991	O	34,234	77,243	102,065	213,542	23,496	45,871	69,367	5,749	16,838	22,588	2,293	307,790	53	35,775	3,474
	N	34,841	76,226	105,715	216,782	23,737	45,951	69,688	6,078	17,615	23,692	272	310,435	334	33,863	4,413
	D	34,272	76,031	106,212	216,515	25,053	45,095	70,147	5,619	17,594	23,214	2,077	311,952	1,069	36,151	4,578
1992	J	34,771	76,371	107,396	218,538	23,247	45,945	69,192	5,986	16,492	22,478	908	311,117	557	28,208	4,640
	F	34,570	75,419	110,233	220,222	23,196	48,789	71,985	5,980	16,549	22,529	52	314,788	311	23,295	3,870
	M	33,746	74,459	112,750	220,955	23,749	47,822	71,571	5,449	16,589	22,037	542	315,105	156	29,199	3,858
	A	35,321	74,529	114,289	224,139	23,628	45,486	69,115	5,853	16,846	22,699	1,666	317,619	611	30,016	4,754
	M	34,602	73,758	115,562	223,922	23,411	47,319	70,729	5,902	16,741	22,644	1,431	318,726	640	30,870	3,830
	J	35,013	72,488	116,569	224,069	25,492	46,594	72,086	5,952	17,709	23,661	1,183	321,000	10	31,470	4,012
	J	35,358	72,393	117,875	225,626	25,519	49,041	74,560	6,058	17,411	23,470	229	323,885	245	31,568	4,834
	A	35,525	71,951	118,077	225,553	26,450	49,564	76,014	5,967	17,848	23,815	319	325,702	95	31,011	4,690
	S	35,113	71,305	118,223	224,640	26,601	49,885	76,486	6,479	18,465	24,944	2,577	328,648	170	29,581	2,753
	O	35,701	70,587	120,159	226,448	25,407	53,116	78,523	6,815	18,373	25,188	2,511	332,670	6	24,202	3,294
	N	35,322	68,749	125,219	229,290	26,012	53,396	79,409	6,155	19,206	25,361	2,508	336,568	-	24,696	2,397
	D	34,671	68,345	125,716	228,732	25,793	56,038	81,831	5,977	21,138	27,115	1,407	339,085	132	21,970	2,960
	1993	J	35,330	69,405	135,530	240,265	23,874	58,989	82,863	6,064	17,105	23,169	486	346,783	384	15,573
F		35,080	68,361	139,906	243,347	23,796	59,407	83,202	6,106	16,873	22,979	995	350,524	67	17,434	2,649
M		33,951	66,881	143,649	244,481	24,116	55,905	80,021	5,843	16,965	22,808	2,325	349,634	144	19,737	4,120
A		36,107	67,281	144,949	248,337	24,272	54,487	78,758	6,537	18,285	24,821	1,351	353,268	31	22,084	3,287
M		35,639	66,968	145,707	248,313	25,164	51,552	76,716	6,446	18,608	25,054	1,721	351,804	74	23,083	3,521
J		36,213	65,954	145,967	248,134	26,785	52,417	79,201	6,878	19,363	26,241	1,365	354,942	232	24,723	3,421
J		36,236	65,787	146,490	248,513	26,007	51,673	77,680	6,994	19,469	26,463	1,306	353,962	123	26,386	3,279
A		36,290	65,583	148,276	250,149	26,187	51,614	77,801	6,986	19,725	26,711	2,716	357,378	218	26,428	3,397
S		36,188	66,209	160,110	262,507	26,764	55,079	81,843	7,901	20,100	28,000	893	373,243	44	27,251	4,007
O		37,251	66,912	159,821	263,984	26,723	51,453	78,175	8,531	20,857	29,388	2,002	373,549	311	26,468	5,967
N		36,543	65,118	162,440	264,101	27,248	50,127	77,375	8,137	21,254	29,390	1,464	372,331	191	26,383	4,394
D		36,423	64,487	162,857	263,766	27,704	53,061	80,765	8,473	21,787	30,260	2,439	377,231	46	26,171	3,072
1994		J	36,935	64,956	161,798	263,689	26,967	50,942	77,909	8,733	21,567	30,300	582	372,480	108	25,485
	F	36,803	64,061	161,706	262,571	27,923	51,523	79,446	9,104	21,602	30,706	1,126	373,849	219	26,084	2,675
	M	37,074	63,232	161,115	261,421	26,554	55,396	81,950	8,868	21,855	30,723	2,336	376,430	-	25,832	2,898
	A	39,361	64,267	168,532	272,160	26,869	54,775	81,644	8,794	22,043	30,836	1,279	385,919	153	25,337	4,488
	M	39,037	63,688	169,525	272,250	26,951	57,460	84,411	7,949	22,142	30,091	1,613	388,365	57	24,601	5,127
	J	39,841	62,431	170,896	273,169	29,022	59,496	88,518	8,096	23,328	31,425	555	393,667	289	26,595	5,964
	J	39,110	61,708	173,934	274,751	28,485	57,691	86,177	7,854	22,990	30,844	950	392,721	499	28,204	5,295
	A	38,592	60,873	175,832	275,297	28,063	61,445	89,509	7,674	22,429	30,103	1,507	396,415	212	29,271	5,848
	S	38,954	60,287	177,208	276,449	28,465	61,486	89,951	8,215	22,676	30,891	1,313	398,604	369	28,453	6,754
	O	39,032	59,374	181,912	280,319	29,401	58,640	88,041	8,252	23,325	31,577	1,352	401,288	61	27,877	5,339
	N	37,831	56,409	185,575	279,815	28,639	61,679	90,318	7,881	23,590	31,471	1,275	402,879	88	28,253	6,076
	D	37,929	56,192	186,171	280,291	30,348	60,537	90,886	8,210	24,186	32,396	2,777	406,350	394	26,607	4,588
	1995	J	37,811	56,356	187,545	281,712	28,241	55,908	84,149	7,923	23,095	31,017	1,327	398,205	415	29,497
F		37,026	55,045	192,478	284,549	28,607	58,226	86,833	7,919	23,233	31,152	2,109	404,644	306	30,054	5,164
M		37,151	53,723	195,575	286,450	26,727	58,883	85,610	7,799	23,055	30,855	1,805	404,720	42	31,156	4,974
A		38,966	54,145	195,583	288,695	27,990	58,029	86,020	8,162	23,258	31,420	662	406,797	371	32,754	2,848
M		46,877	44,987	196,224	288,088	27,314	60,201	87,515	7,793	23,714	31,507	3,117	410,227	45	31,844	3,702
J		47,793	44,335	197,661	289,789	28,739	60,150	88,889	8,729	24,777	33,506	2,206	414,390	220	31,392	4,647
J		47,459	44,305	198,182	289,946	28,939	60,044R	88,983R	8,651	24,978R	33,629R	3,045R	415,603R	217	31,816R	3,921
A		47,765	44,126	199,132	291,022	28,335	63,664	92,000	8,656	24,251	32,908	2,719	418,649	165	32,272	4,410
S		48,105	44,045	199,292	291,442	28,733	61,732	90,464	8,801	24,858	33,658	7,062	422,627	513	32,828	4,562
O		48,454	45,283	201,355	295,093	29,462	61,466	90,928	9,113	25,830	34,943	8,381	429,345	204	32,860	4,126

Other liabilities Autres engagements	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Subordinated debt Dette subordonnée	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires				Total Total	Total foreign currency liabilities Ensemble du passif en monnaies étrangères	Total liabilities Ensemble du passif	End of period En fin de période
			Capital stock Capital-actions		Contributed surplus Surplus d'apport	Retained earnings Bénéfices non répartis				
			Common Actions ordinaires	Preferred Actions privilégiées						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
24,327	273	5,245	13,244	5,927	258	15,310	411,676	198,864	610,540	1991 O N D
25,054	268	5,363	13,354	6,343	258	15,364	415,049	204,002	619,051	
26,498	275	5,580	13,308	6,378	258	15,463	421,509	212,830	634,340	
23,897	280	5,577	13,282	6,487	255	15,992	410,293	216,536	626,828	1992 J F M A M J J A S O N D
24,542	281	5,901	13,465	5,873	255	16,010	408,593	217,124	625,716	
25,605	283	6,051	13,479	6,135	296	15,988	416,155	220,535	636,691	
25,805	319	6,052	13,540	6,137	259	15,725	420,835	220,287	641,122	
25,834	296	6,177	13,620	6,147	259	15,725	422,123	226,569	648,692	
24,792	255	6,202	13,625	6,143	254	15,721	423,483	225,432	648,915	
29,754	260	6,191	13,684	6,094	243	15,800	432,557	221,552	654,110	
28,973	256	6,191	13,758	6,103	243	15,792	432,814	224,755	657,569	
30,088	257	6,191	13,765	6,146	243	15,846	433,686	240,379	674,065	
29,062	284	6,361	13,903	6,130	223	15,004	431,138	228,392	659,509	
30,157	300	6,361	13,980	6,170	223	15,070	435,921	240,341	676,263	
33,047	305	6,361	14,131	6,126	222	14,992	439,331	237,290	676,620	
30,428	284	6,347	14,291	6,389	213	15,277	439,189	227,755	666,944	1993 J F M A M J J A S O N D
33,487	296	6,596	14,394	7,384	203	15,293	448,327	225,961	674,288	
32,186	343	6,863	14,804	7,395	203	15,284	450,713	233,652	684,365	
33,832	348	6,863	15,060	7,376	204	15,652	458,004	224,602	682,605	
34,608	349	6,862	15,074	7,377	210	15,704	458,667	232,109	690,776	
37,900	351	6,967	15,034	7,390	210	15,748	466,917	229,186	696,099	
40,017	351	7,094	15,164	7,387	211	16,169	470,144	224,494	694,638	
41,748	352	7,094	15,180	7,418	211	16,261	475,685	234,248	709,933	
43,964	350	7,394	15,182	7,432	211	16,257	495,335	240,152	735,487	
47,295	357	7,494	15,249	7,416	209	15,901	500,216	230,897	731,113	
50,545	357	7,520	15,375	5,845	214	16,008	499,162	244,146	743,309	
50,914	352	7,652	15,351	5,802	209	16,004	502,805	251,187	753,992	
50,558	367	7,652	15,431	5,802	209	16,561	498,538	247,601	746,139	1994 J F M A M J J A S O N D
51,830	379	7,652	15,437	5,802	219	16,627	500,773	252,414	753,187	
56,906	382	7,910	15,489	5,927	217	16,663	508,654	262,422	771,077	
51,667	501	7,926	15,846	5,927	218	16,975	514,956	262,929	777,885	
51,276	498	7,935	15,871	5,937	217	17,012	516,897	269,560	786,452	
52,732	500	7,936	15,892	5,927	209	16,994	526,704	272,912	799,616	
49,117	509	7,884	16,002	5,916	219	17,645	524,009	273,722	797,731	
56,705	510	7,884	16,038	5,889	209	17,708	536,690	276,419	813,109	
55,077	599	7,884	16,071	5,887	209	17,780	537,687	269,985	807,672	
59,865	551	7,916	16,491	5,248	209	18,209	543,054	270,774	813,828	
62,506	549	8,365	16,524	5,673	211	18,273	549,398	280,392	829,790	
63,954	547	8,430	16,532	5,659	209	18,332	551,601	289,431	841,032	
62,858	499	8,391	16,559	5,432	210	19,095	546,100	293,059	839,159	1995 J F M A M J J A S O
66,707	498	8,391	16,586	5,373	210	19,121	557,054	293,578	850,632	
63,426	499	8,266	16,617	5,360	210	19,181	554,450	300,117	854,567	
65,665	531	8,256	16,660	5,576	210	19,605	559,273	285,374	844,647	
69,012	531	8,334	16,722	5,376	210	19,697	565,699	289,688	855,387	
63,982	531	8,569	16,733	5,676	210	19,773	566,123	292,820	858,943	
62,837	560	8,420	16,764	5,354	215	20,517R	566,224R	288,549	854,773R	
69,137	561	8,620	16,729	5,354	215	20,588	576,699	284,365	861,063	
73,072	493	8,891	16,736	5,351	213	20,677	585,964	283,443	869,407	
72,544	473	8,984	16,692	5,166	211	21,287	591,891	310,817	902,708	

Chartered banks: Regional distribution of assets
Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

		Millions of dollars	En millions de dollars										
	End of period En fin de période	Canadian dollar assets		Avoirs canadiens			Call and short loans Prêts à vue ou à court terme	Loans to federal government, provinces and municipalities Prêts au gouvernement fédéral, aux provinces et aux municipalités	Personal loans		Prêts personnels		Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation
		Coin and Bank of Canada notes Pièces et billets de banque canadiens	Securities Provincial Provinces	Titres		Personal loan plans Prêts personnels à tempérament			Credit cards Cartes de crédit	Other Autres	Total Total		
				Municipal Municipalités	Corporate Sociétés								
		B2982-93 B2981	B2604-15 B2603	B2617-28 B2616	B2643-54 B2642	B2682-93 B2681	B2969-80 B2968	B2734-45 B2733	B2747-58 B2746	B2721-32 B2720	B2761-72 B2760	B2656-67 B2655	
Newfoundland Terre-Neuve	1994 IV	90	95	-	13	-	94	868	246	466	1,579	1,741	
	1995 I	46	121	-	24	-	90	864	226	498	1,588	1,736	
	II	54	69	-	15	-	83	880	239	493	1,612	1,752	
	III	45	51	-	13	-	90	892	256	526	1,674	1,830	
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1994 IV	18	4	-	3	-	14	230	58	108	396	524	
	1995 I	8	2	-	4	-	16	229	55	114	398	515	
	II	11	1	-	1	-	13	230	58	112	399	521	
	III	11	-	-	1	-	18	232	61	114	407	529	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1994 IV	169	148	-	234	5	29	1,825	475	1,155	3,456	4,455	
	1995 I	93	210	-	235	-	43	1,776	439	1,232	3,446	4,457	
	II	107	155	-	262	-	47	1,809	459	1,220	3,488	4,491	
	III	101	177	-	253	-	63	1,879	481	1,222	3,582	4,601	
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1994 IV	98	331	-	29	-	25	1,300	303	634	2,237	2,625	
	1995 I	64	309	-	27	-	25	1,298	280	629	2,207	2,606	
	II	67	156	-	25	-	19	1,341	297	624	2,262	2,651	
	III	62	207	-	68	-	23	1,355	311	639	2,306	2,731	
Quebec Québec	1994 IV	764	1,919	98	2,813	80	771	6,075	2,638	5,147	13,859	28,134	
	1995 I	420	2,072	82	3,124	38	786	6,083	2,434	5,330	13,847	28,265	
	II	542	1,827	119	2,315	29	727	6,167	2,608	5,198	13,973	28,733	
	III	423	1,911	80	2,396	74	725	6,219	2,685	5,215	14,118	28,947	
Ontario Ontario	1994 IV	1,955	2,320	50	7,724	2,840	810	11,423	6,877	13,753	32,052	79,947	
	1995 I	1,150	1,815	51	7,777	3,336	1,118	11,684	6,388	14,265	32,337	80,060	
	II	1,512	1,745	41	8,880	3,984	840	11,828	6,711	14,122	32,660	80,352	
	III	1,323	1,732	78	9,328	2,877	536	11,783	6,987	14,623	33,393	81,900	
Manitoba Manitoba	1994 IV	151	255	3	162	-	24	1,032	612	802	2,446	4,018	
	1995 I	103	196	3	136	-	46	1,050	561	820	2,431	4,057	
	II	115	212	3	149	-	76	1,070	589	820	2,479	4,086	
	III	100	156	3	134	-	46	1,101	620	838	2,559	4,192	
Saskatchewan Saskatchewan	1994 IV	103	126	5	132	-	51	977	418	661	2,057	2,857	
	1995 I	66	121	-	21	-	58	990	386	666	2,042	2,924	
	II	78	164	-	9	-	52	983	404	666	2,053	2,945	
	III	68	89	-	8	-	46	990	429	704	2,123	3,007	
Alberta Alberta	1994 IV	444	646	7	1,189	30	107	2,906	1,835	2,791	7,531	15,715	
	1995 I	274	554	8	1,299	38	45	2,968	1,677	2,866	7,511	16,030	
	II	304	422	5	1,213	22	71	2,998	1,779	2,858	7,635	16,202	
	III	257	453	5	1,307	23	45	3,045	1,884	2,946	7,875	16,621	
British Columbia Colombie-Britannique	1994 IV	645	503	8	587	55	38	4,108	2,597	4,329	11,033	32,857	
	1995 I	373	352	12	656	19	67	4,193	2,407	4,437	11,037	33,604	
	II	406	316	11	416	3	62	4,234	2,565	4,444	11,243	34,145	
	III	361	344	16	445	15	49	4,297	2,731	4,383	11,411	35,362	
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1994 IV	16	2	-	-	-	5	130	58	56	244	560	
	1995 I	10	2	-	-	-	4	136	54	62	251	571	
	II	11	2	-	-	-	4	148	56	59	263	577	
	III	12	2	-	-	-	7	151	61	61	273	608	
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1994 IV	3	4,158	446	10,760	861	60	8	17	1,707	1,733	27	
	1995 I	2	4,188	363	9,443	-	17	5	20	1,745	1,770	24	
	II	2	4,795	359	11,919	-	5	8	13	1,969	1,990	24	
	III	2	4,456	343	12,328	-	13	9	12	2,259	2,280	26	
Total	1994 IV	4,456	10,506	618	23,646	3,870	2,028	30,882	16,133	31,608	78,623	173,459	
Total	1995 I	2,610	9,940	520	22,746	3,431	2,316	31,275	14,926	32,665	78,866	174,850	
	II	3,210	9,864	538	25,206	4,038	2,000	31,695	15,778	32,586	80,059	176,479	
	III	2,764	9,578	524	26,281	2,988	1,661	31,954	16,517	33,531	82,002	180,354	

Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Loans to businesses Prêts aux entreprises						Agricultural loans Prêts agricoles	Other business loans Autres prêts commerciaux	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Customers' liability under acceptances Engagements de clients au titre d'acceptations	Foreign currency loans and securities Prêts et titres en monnaies étrangères	Land, buildings and equipment less accumulated depreciation Terrains, bâtiments et matériel, moins l'amortissement cumulé	Total assets distributed by province Ensemble de l'actif réparti par province	Residual assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :														
	Less than 0.2 Moins de 0.2	0.2 to 0.5 0.2 - 0.5	0.5 to 1.0 0.5 - 1.0	1.0 to 5.0 1.0 - 5.0	5.0 or more 5.0 ou plus	Total Total									
B2669-80 B2668	B2774-85 B2773	B2787-98 B2786	B2800-11 B2799	B2813-24 B2812	B2956-67 B2955	B2865-76 B2864	B2878-89 B2877	B2891-902 B2890	B2904-15 B2903	B3214-25 B3213	B2917-28 B2916	B3201-12 B3200	B3227-38 B3226	B3240-51 B3239	B2551-62 B2550
119	206	121	91	212	156	786	6	84	7	165	36	59	4,875	2,313	7,188
117	218	131	91	210	174	825	6	91	7	221	252	59	5,182	2,368	7,550
92	221	138	111	231	188	889	4	81	3	192	172	59	5,077	2,427	7,504
87	222	137	106	229	200	895	4	77	2	148	161	59	5,136	2,521	7,657
59	99	31	33	43	43	248	112	20	-	45	21	17	1,481	725	2,206
59	90	38	34	44	46	252	92	21	-	50	19	17	1,454	741	2,195
58	89	42	33	63	41	268	94	20	-	38	18	17	1,459	754	2,214
59	87	42	33	61	39	261	115	20	-	31	18	17	1,489	773	2,262
425	413	239	174	392	544	1,761	77	158	47	653	422	105	12,144	5,163	17,307
423	424	253	183	376	571	1,806	71	174	45	727	473	104	12,308	5,263	17,571
416	439	269	195	414	546	1,863	103	176	48	524	444	102	12,226	5,260	17,486
418	433	269	196	384	581	1,863	71	167	46	567	364	103	12,375	5,414	17,790
172	328	202	163	273	434	1,400	93	103	1	596	262	58	8,030	3,738	11,769
169	338	212	175	281	408	1,413	79	102	1	370	101	59	7,533	3,927	11,460
162	355	226	183	313	463	1,540	80	91	1	367	97	59	7,578	3,875	11,453
157	355	229	179	326	421	1,510	87	95	2	436	62	59	7,805	3,982	11,787
3,264	3,192	1,984	1,633	4,274	6,028	17,112	1,239	2,444	365	3,561	6,236	739	83,400	35,919	119,318
3,385	3,367	2,172	1,742	4,790	7,195	19,268	1,232	2,256	362	3,802	6,575	710	86,227	38,016	124,242
3,083	3,436	2,202	1,802	4,943	6,493	18,875	1,276	2,147	362	4,008	6,634	718	85,369	36,951	122,320
3,089	3,296	2,202	1,795	4,942	6,158	18,392	1,352	2,192	373	4,208	6,051	718	85,048	37,496	122,544
7,139	5,653	2,954	2,606	7,205	21,099	39,517	1,973	6,105	683	11,684	16,696	3,017	214,512	98,935	313,447
6,780	4,954	3,305	2,658	7,790	20,980	39,688	1,898	5,961	670	14,231	15,229	3,031	215,131	98,597	313,728
6,481	4,712	3,365	2,802	8,286	21,445	40,611	2,062	5,927	677	15,059	14,419	3,051	218,302	99,847	318,149
6,279	4,749	3,403	2,863	8,159	20,908	40,082	2,107	6,185	714	17,154	14,790	3,063	221,541	103,228	324,769
440	309	198	165	426	590	1,687	780	667	33	856	524	123	12,169	7,225	19,394
450	324	216	172	470	657	1,839	725	482	34	1,112	614	125	12,352	7,448	19,800
354	329	221	193	485	675	1,902	727	506	38	1,016	567	126	12,357	7,308	19,665
378	326	218	185	494	647	1,870	834	540	40	891	535	125	12,402	7,466	19,869
627	295	160	114	273	254	1,096	1,176	100	11	199	540	124	9,204	6,286	15,491
571	310	171	116	303	322	1,221	1,108	108	8	272	1,018	125	9,663	6,669	16,332
527	318	182	133	384	352	1,369	1,122	103	10	274	1,007	124	9,838	6,631	16,468
516	325	182	142	388	357	1,394	1,159	104	12	339	747	122	9,735	6,799	16,534
1,026	930	591	544	1,260	2,943	6,267	2,511	656	242	5,739	3,453	564	46,127	19,056	65,183
1,159	951	645	521	1,397	3,427	6,941	2,465	634	256	6,497	3,001	563	47,276	19,724	66,999
1,144	993	693	590	1,531	3,171	6,977	2,439	576	243	6,245	2,726	557	46,782	19,487	66,270
1,106	1,005	700	592	1,524	2,850	6,670	2,437	564	250	5,083	2,324	555	45,576	20,062	65,638
2,213	1,878	1,301	1,133	2,769	4,402	11,482	675	913	251	3,128	4,680	567	69,636	29,392	99,027
2,186	1,694	1,413	1,225	3,161	4,882	12,375	703	1,014	269	3,788	4,945	572	71,973	29,652	101,624
2,123	1,779	1,457	1,272	3,221R	4,554	12,283R	720R	1,036	267	3,635	4,842	580	72,089	29,291	101,381
2,132	1,832	1,462	1,287	3,323	4,410	12,314	709	1,076	259	3,986	4,304	608	73,390	30,970	104,360
22	50	29	28	48	15	168	2	11	-	-	1	18	1,050	450	1,500
22	53	34	32	55	28	201	1	12	-	88	1	18	1,181	407	1,588
21	53	35	35	53	13	189	1	10	-	10	2	18	1,108	402	1,510
20	51	35	39	60	21	206	1	13	5	8	1	18	1,172	420	1,592
1	36	-	3	12	364	415	-	6,482	127	-19	143,583	2,940	171,576	-2,437	169,139
-	27	-	2	10	221	261	-	5,916	125	-3	148,794	2,968	173,868	-2,471	171,396
-	28	1	1	21	370	420	-	6,391	125	24	148,039	2,913	177,008	-2,563	174,445
-	37	1	1	22	459	519	-	6,247	123	-24	146,392	2,860	175,565	-1,061	174,504
15,508	13,388	7,809	6,686	17,186	36,871	81,940	8,644	17,744	1,769	26,607	176,455	8,331	634,203	206,766	840,969
15,320	12,751	8,591	6,950	18,888	38,911	86,090	8,382	16,770	1,779	31,156	181,022	8,349	644,147	210,339	854,486
14,462	12,751	8,829	7,348	19,944R	38,314	87,186R	8,629R	17,062	1,775	31,392	178,968	8,324	649,192	209,670	858,862
14,242	12,718	8,879	7,418	19,912	37,050	85,977	8,876	17,281	1,826	32,828	175,747	8,307	651,235	218,071	869,306

Chartered banks: Regional distribution of liabilities
Banques à charte : Répartition régionale du passif

Millions of dollars En millions de dollars

	End of period En fin de période	Canadian dollar liabilities Dépôts en dollars canadiens									
		Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers							Non-personal term and notice deposits (excluding deposits of banks) Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers (dépôts interbancaires exclus)		
		Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque			Fixed term À terme fixe		Total Total			
			Tax sheltered Abris fiscaux	Other Autres	Total Total	Total Total	Of which: Tax sheltered Dont : Abris fiscaux		Notice A préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total
		B5428-39 B5427	B5767-78 B5766	B5780-91 B5779	B5467-78 B5466	B5506-17 B5505	B5819-30 B5818	B5519-30 B5518	B5545-56 B5544	B5571-82 B5570	B5532-43 B5531
Newfoundland Terre-Neuve	1994 IV	294	57	903	960	1,904	919	3,158	372	241	613
	1995 I	290	51	872	923	2,092	1,052	3,304	306	228	534
	II	421	45	777	821	2,129	1,071	3,371	379	241	620
	III	437	43	764	807	2,154	1,088	3,398	388	280	667
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1994 IV	128	13	204	217	677	276	1,022	113	58	171
	1995 I	125	12	195	207	724	303	1,056	90	62	152
	II	168	10	172	182	731	308	1,082	109	60	168
	III	167	9	167	177	733	312	1,077	115	61	176
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1994 IV	1,008	113	1,734	1,847	4,670	1,967	7,525	558	446	1,003
	1995 I	1,011	98	1,683	1,781	4,961	2,163	7,753	451	414	865
	II	1,530	98	1,201	1,299	5,024	2,195	7,853	513	406	919
	III	1,567	88	1,176	1,265	5,049	2,211	7,880	469	447	916
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1994 IV	686	68	1,101	1,168	3,303	1,419	5,157	370	671	1,041
	1995 I	681	59	1,068	1,128	3,527	1,561	5,336	355	790	1,145
	II	870	57	874	930	3,568	1,587	5,369	396	737	1,133
	III	896	53	880	932	3,604	1,606	5,432	375	703	1,078
Quebec Québec	1994 IV	6,754	510	5,780	6,290	36,203	14,150	49,247	4,997	5,595	10,592
	1995 I	6,543	488	5,375	5,863	38,062	15,581	50,468	4,563	7,851	12,414
	II	7,746	442	4,655	5,097	38,169	15,582	51,012	4,884	6,314	11,198
	III	7,501	418	4,546	4,964	38,407	15,660	50,872	4,648	6,289	10,937
Ontario Ontario	1994 IV	17,217	2,021	23,659	25,680	81,489	27,726	124,385	13,951	25,347	39,297
	1995 I	16,629	1,811	22,374	24,184	85,197	30,995	126,010	12,047	23,627	35,675
	II	20,997	1,679	18,837	20,515	86,464	31,713	127,976	13,141	26,419	39,560
	III	21,285	1,550	18,756	20,306	87,210	32,020	128,801	12,984	27,035	40,019
Manitoba Manitoba	1994 IV	1,400	108	2,316	2,423	6,434	2,424	10,258	1,110	665	1,775
	1995 I	1,398	97	2,242	2,339	6,910	2,713	10,647	759	866	1,625
	II	1,945	89	1,691	1,780	7,025	2,783	10,749	738	764	1,502
	III	1,964	80	1,646	1,726	6,891	2,760	10,581	852	777	1,629
Saskatchewan Saskatchewan	1994 IV	1,158	90	1,935	2,025	5,945	2,078	9,129	665	623	1,288
	1995 I	1,234	81	1,950	2,031	6,456	2,387	9,721	587	655	1,242
	II	1,758	78	1,433	1,511	6,610	2,444	9,880	627	601	1,228
	III	1,753	70	1,397	1,467	6,469	2,404	9,689	725	700	1,425
Alberta Alberta	1994 IV	2,918	411	4,941	5,352	16,715	6,596	24,984	3,178	2,444	5,622
	1995 I	2,944	380	4,831	5,211	17,935	7,503	26,090	2,927	2,463	5,390
	II	3,961	355	3,771	4,126	18,382	7,707	26,469	2,915	2,403	5,318
	III	4,029	326	3,712	4,038	18,403	7,736	26,471	2,985	2,454	5,439
British Columbia Colombie-Britannique	1994 IV	5,949	513	8,481	8,994	25,310	7,737	40,252	3,711	3,901	7,612
	1995 I	5,884	457	8,216	8,673	26,191	8,773	40,748	3,506	3,473	6,979
	II	7,931	436	6,342	6,778	26,200	8,784	40,909	3,681	3,418	7,098
	III	8,054	391	6,336	6,727	27,062	8,959	41,843	3,839	3,890	7,729
Yukon and N.W.T. Yukon et T. N.-O.	1994 IV	68	12	108	120	222	124	410	111	46	157
	1995 I	65	13	96	109	214	116	388	107	44	151
	II	95	10	84	95	221	117	410	102	43	145
	III	92	9	80	89	222	118	403	99	52	150
Unallocated in Canada and/or international Opérations non réparties au Canada et opérations internationales	1994 IV	351	520	595	1,116	3,296	360	4,763	454	4,642	5,096
	1995 I	347	695	581	1,276	3,306	416	4,930	339	4,972	5,311
	II	371	627	574	1,201	3,137	230	4,709	316	4,524	4,841
	III	360	980	566	1,545	3,089	242	4,995	349	4,920	5,270
Total Total	1994 IV	37,929	4,435	51,757	56,192	186,170	65,779	280,291	29,588	44,680	74,268
	1995 I	37,151	4,241	49,482	53,723	195,575	73,562	286,450	26,037	45,446	71,484
	II	47,793	3,925	40,410	44,335	197,661	74,522	289,789	27,801	45,928	73,730
	III	48,105	4,018	40,026	44,045	199,292	75,116	291,442	27,830	47,608	75,437

Gross demand deposits (excluding deposits of banks) Montant brut des dépôts à vue (dépôts interbancaires exclus)			Total Total	Of which: Dont :	Foreign currency deposit liabilities (excluding banks and Government of Canada) Dépôts en monnaies étrangères (sauf ceux des banques et du gouvernement canadien)				Acceptances Acceptations	Non-controlling interest in subsidiaries Participation non majoritaire dans les filiales	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus	Total liabilities distributed by province Ensemble du passif réparti par province	Residual liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total		Provincial governments Gouvernements provinciaux	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total						
B5598-609 B5597	B5611-22 B5610	B5585-96 B5584	B5415-26 B5414	B5637-48 B5636	B5676-87 B5675	B5689-700 B5688	B5702-13 B5701	B5663-74 B5662	B5715-26 B5714	B5793-804 B5792	B5806-17 B5805	B5832-43 B5831	B5845-56 B5844	B5401-12 B5400
83	243	326	4,097	75	12	10	8	30	165	-	-	4,292	3,076	7,369
85	211	296	4,134	52	11	9	5	26	221	-	-	4,380	3,190	7,570
91	263	354	4,345	42	24	9	6	39	192	-	-	4,575	3,230	7,805
89	251	340	4,406	83	11	9	8	29	148	-	-	4,582	3,282	7,864
24	68	91	1,284	18	5	4	4	14	45	-	-	1,343	964	2,307
23	62	85	1,293	25	4	3	4	11	50	-	-	1,354	998	2,352
28	72	100	1,350	25	10	3	4	17	38	-	-	1,405	1,004	2,409
26	72	97	1,351	29	7	4	14	25	31	-	-	1,407	1,006	2,414
190	428	618	9,146	29	40	50	66	156	654	-	-	9,956	6,867	16,822
192	376	569	9,186	21	55	46	67	168	727	-	-	10,082	7,088	17,170
198	447	645	9,417	31	52	46	76	174	524	-	-	10,115	7,001	17,115
198	467	665	9,462	17	49	48	103	201	568	-	-	10,231	7,048	17,279
107	316	424	6,622	262	30	29	37	96	597	-	-	7,316	4,972	12,287
109	265	374	6,855	422	31	27	31	89	373	-	-	7,317	5,289	12,606
111	324	435	6,937	344	41	31	31	103	369	-	-	7,409	5,157	12,566
112	337	449	6,959	325	46	36	31	114	437	-	-	7,509	5,184	12,693
423	3,363	3,786	63,625	154	1,149	643	2,602	4,394	3,607	-	1	71,627	47,768	119,395
412	3,060	3,472	66,354	827	1,304	609	2,791	4,704	3,854	101	468	75,481	51,199	126,680
451	3,487	3,939	66,148	332	1,310	625	2,376	4,311	4,051	101	465	75,076	49,176	124,252
408	3,312	3,719	65,528	248	1,324	645	2,438	4,406	4,248	51	346	74,578	48,813	123,392
1,799	9,768	11,568	175,250	1,057	3,805	1,844	7,079	12,728	12,074	217	1,720	201,989	131,574	333,562
1,738	8,671	10,409	172,094	1,195	3,569	1,815	7,778	13,162	14,542	164	1,383	201,345	132,790	334,136
1,905	9,300	11,206	178,742	1,686	3,769	1,850	8,698	14,317	15,335	189	2,805	211,389	132,881	344,269
1,807	9,774	11,581	180,401	1,184	3,825	1,844	9,126	14,795	17,420	195	2,367	215,178	134,386	349,564
205	560	765	12,798	51	100	82	85	266	862	-	-	13,926	9,608	23,535
204	523	728	13,000	145	98	73	73	244	1,118	-	-	14,362	10,031	24,392
219	612	831	13,082	30	89	72	237	397	1,028	-	-	14,507	9,725	24,233
209	629	838	13,048	102	110	78	156	344	899	-	-	14,291	9,720	24,011
208	510	718	11,135	45	64	30	70	164	199	-	-	11,498	8,360	19,858
212	464	676	11,640	28	90	30	56	176	272	-	-	12,088	8,982	21,070
217	546	763	11,870	29	175	32	43	250	274	-	-	12,394	8,825	21,219
214	554	768	11,882	21	58	35	41	134	339	-	-	12,355	8,851	21,207
773	2,377	3,150	33,755	847	470	237	997	1,703	5,761	-	-	41,220	25,343	66,563
779	2,168	2,947	34,426	828	436	229	859	1,524	6,520	-	-	42,470	26,564	69,034
782	2,317	3,098	34,886	821	458	226	810	1,494	6,274	-	-	42,654	25,935	68,589
761	2,389	3,150	35,060	880	461	232	1,135	1,827	5,095	-	-	41,983	26,118	68,100
792	3,407	4,199	52,063	517	753	735	2,081	3,569	3,507	30	-	59,169	39,088	98,257
781	3,247	4,028	51,755	360	812	724	2,278	3,814	4,008	30	-	59,608	39,935	99,543
819	3,610	4,429	52,436	250	820	715	2,897	4,431	4,097	30	-	60,995	38,982	99,977
786	3,766	4,552	54,124	405	872	770	3,254	4,897	4,155	30	-	63,206	40,318	103,524
23	206	229	797	58	9	4	18	31	-	-	-	828	598	1,426
22	148	170	710	5	3	3	4	10	88	-	-	808	548	1,355
26	138	164	720	7	5	3	2	10	10	-	-	739	535	1,274
24	157	180	734	4	7	3	1	11	8	-	-	753	547	1,299
3,583	858	4,441	14,300	-	9,114	8,299	89,143	106,556	2,160	357	4,569	127,942	11,644	139,586
3,242	949	4,191	14,431	-	9,304	8,053	87,108	104,465	2,454	263	5,296	126,909	11,670	138,578
3,880	1,020	4,900	14,450	-	9,459	8,294	84,545	102,298	2,731	272	3,969	123,720	11,433	135,153
4,167	1,181	5,347	15,612	-	10,085	7,699	84,284	102,068	2,411	279	4,939	125,309	12,649	137,958
8,210	22,105	30,315	384,874	3,112	15,551	11,966	102,190	129,707	29,631	604	6,291	551,106	289,862	840,969
7,799	20,144	27,944	385,877	3,907	15,716	11,623	101,054	128,393	34,228	557	7,147	556,203	298,283	854,486
8,729	22,135	30,864	394,383	3,596	16,214	11,907	99,722	127,842	34,923	592	7,239	564,980	293,883	858,862
8,801	22,887	31,687	398,567	3,300	16,855	11,403	100,592	128,850	35,759	555	7,652	571,382	297,924	869,306

Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens									
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens									
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres		To purchase consumer goods and other personal services Pour l'achat de biens de consommation et de services personnels						Total Total	
	Tax-sheltered plans Régimes d'abri fiscal	Marketable stocks and bonds Actions et obligations négociables	Private passenger vehicles Voitures particulières	Mobile homes Maisons mobiles	Renovations of residential property Rénovations de logements	Other Autres	Subtotal Total partiel	Credit cards Cartes de crédit	Total Total	
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B340	B339	B338
1985	489	2,219	8,023	575	710	23,370	32,679	5,180	37,859	40,566
1986	551	1,080	8,884	572	1,071	25,415	35,941	5,862	41,803	43,434
1987	582	1,172	10,020	583	1,078	29,954	41,635	6,839	48,474	50,228
1988	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1987 II	655	1,090	9,455	571	1,018	27,966	39,010	5,855	44,865	46,610
1987 III	614	1,091	9,911	585	1,056	29,073	40,625	6,241	46,866	48,572
1987 IV	582	1,172	10,020	583	1,078	29,954	41,635	6,839	48,474	50,228
1988 I	818	1,102	10,223	577	1,070	30,746	42,616	6,493	49,109	51,029
1988 II	721	1,257	11,077	606	1,185	32,561	45,429	6,817	52,245	54,224
1988 III	666	1,017	11,606	619	1,254	33,732	47,210	7,251	54,461	56,145
1988 IV	669	1,134	11,694	624	1,262	33,923	47,503	7,910	55,413	57,216
1989 I	879	1,053	11,750	622	1,235	34,605	48,212	7,567	55,780	57,711
1989 II	774	1,028	12,199	633	1,306	35,905	50,042	7,869	57,911	59,713
1989 III	785	1,011	12,541	648	1,344	36,295	50,828	8,425	59,253	61,048
1989 IV	774	1,027	12,477	637	1,267	37,003	51,384	9,127	60,512	62,313
1990 I	977	986	12,328	630	1,217	37,663	51,839	8,796	60,635	62,598
1990 II	922	1,025	12,607	641	1,250	38,422	52,919	9,170	62,090	64,037
1990 III	820	1,016	12,788	650	1,217	39,126	53,780	9,884	63,665	65,501
1990 IV	713	1,097	12,547	678	1,183	39,135	53,544	10,608	64,152	65,962
1991 I	910	1,067	12,096	659	1,107	39,629	53,492	9,809	63,301	65,278
1991 II	797	1,097	12,074	672	1,112	40,439	54,297	10,139	64,436	66,331
1991 III	625	897	12,049	663	1,204	40,297	54,213	10,382	64,596	66,117
1991 IV	573	1,076	11,659	654	1,170	40,118	53,600	10,729	64,330	65,979
1992 I	872	934	11,306	645	1,131	40,445	53,526	9,807	63,333	65,139
1992 II	717	870	11,402	645	1,169	40,428	53,645	9,993	63,638	65,226
1992 III	635	808	11,504	635	1,196	40,629	53,964	10,612	64,576	66,018
1992 IV	530	908	11,121	615	1,175	39,363	52,274	11,518	63,792	65,229
1993 I	1,145	823	10,990	597	1,146	40,541	53,273	10,833	64,106	66,074
1993 II	902	937	11,442	712	1,202	40,632	53,989	11,295	65,283	67,123
1993 III	713	863	11,616	619	1,253	41,916	55,404	12,634	68,038	69,614
1993 IV	530	1,131	11,547	608	1,654	41,364	55,173	14,083	69,256	70,917
1994 I	1,279	1,210	11,679	582	1,604	42,230	56,094	13,102	69,196	71,685
1994 II	998	1,252	11,458	601	1,638	42,481	56,177	13,748	69,925	72,175
1994 III	749	1,160	12,610	611	1,306	43,569	58,096	14,539	72,635	74,544
1994 IV	619	1,336	12,910	618	1,295	44,015	58,839	16,118	74,956	76,911
1995 I	1,346	1,192	12,757	593	1,286	44,975	59,611	14,913	74,524	77,062
1995 II	1,065	1,162	13,045	607	1,339	45,197	60,189	15,771	75,960	78,187
1995 III	789	1,100	13,138	625	1,365	46,474	61,602	16,509	78,111	80,001

Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens																End of period En fin de période
Financial institutions Institutions financières			Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
Deposit-taking institutions Institutions de dépôt	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Other Autres	Private businesses Entreprises privées													
			Agriculture Agriculture	Fishing and trapping Pêche et piégeage	Logging and forestry Exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier							
						Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres		Food, beverage and tobacco products Aliments, boissons et produits du tabac	Leather, textile, apparel products Cuir, textiles et vêtement	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total manufacturing Ensemble du secteur manufacturier
B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
1,224	1,522	6,036	7,796	203	938	810	7,660	866	1,560	1,090	1,828	774	684	7,331	13,267	1985
598	3,039	5,893	7,582	222	782	1,035	6,214	703	1,520	1,166	1,895	909	431	6,950	12,870	1986
483	1,910	6,985	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	1987
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994
684	2,002	6,693	7,332	259	741	793	5,240	726	1,664	1,481	1,930	880	406	7,345	13,706	1987 II
444	2,583	6,567	7,381	320	667	747	5,513	621	1,595	1,615	1,986	857	369	6,987	13,410	1987 III
483	1,910	6,985	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	1987 IV
576	1,582	6,553	7,207	286	793	601	4,855	587	1,571	1,641	2,003	960	381	7,865	14,421	1988 I
486	2,514	7,310	7,428	361	844	679	5,036	632	1,628	1,743	2,184	1,024	365	7,933	14,877	1988 II
439	2,285	6,986	7,435	338	793	664	3,254	577	1,539	1,831	2,075	970	387	8,273	15,074	1988 III
387	2,319	6,986	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988 IV
894	1,530	7,383	7,260	357	972	726	2,502	587	1,976	1,649	2,164	1,121	295	8,535	15,740	1989 I
806	2,017	7,372	7,539	399	903	837	2,475	750	1,921	1,838	2,165	1,071	394	9,408	16,796	1989 II
1,278	1,300	7,842	7,514	409	909	701	2,607	649	1,878	1,975	2,260	1,103	423	9,134	16,772	1989 III
1,264	1,398	8,042	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989 IV
1,550	1,710	7,406	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
1,614	1,118	6,850	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	1990 II
1,624	1,128	7,249	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	1990 III
2,005	1,175	7,844	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990 IV
1,860	1,760	8,190	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
1,743	2,273	7,421	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	1991 II
1,575	1,467	7,762	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	1991 III
2,092	1,195	8,453	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991 IV
1,521	1,817	9,404	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
1,618	2,805	8,584	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	1992 II
2,019	1,703	8,036	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	1992 III
1,383	1,623	9,088	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992 IV
1,531	2,934	10,094	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
1,364	4,090	8,668	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	1993 II
1,481	6,204	9,633	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	1993 III
1,999	6,745	10,256	7,706	304	947	354	2,099	450	2,018	1,183	2,249	888	219	8,526	15,084	1993 IV
1,478	4,957	10,795	7,423	303	969	408	2,200	467	2,121	1,377	2,261	752	167	9,149	15,827	1994 I
1,405	6,754	10,845	7,872	305	962	387	2,032	552	1,974	1,379	2,358	810	239	8,728	15,488	1994 II
629	7,585	9,546	7,940	298	909	239	1,862	560	2,021	1,501	2,463	795	325	9,227	16,332	1994 III
240	3,869	7,597	8,264	301	823	254	1,942	506	2,052	1,106	2,365	932	141	9,775	16,371	1994 IV
843	3,431	6,550	7,990	304	914	234	2,144	543	1,869	1,387	2,580	1,089	149	10,090	17,164	1995 I
773	4,020	6,684	8,326	298	922	240	1,823	579	2,001	1,419	2,800	1,058	382	9,538	17,198	1995 II
602	2,981	6,688	8,490	353	972	219	1,753	667	2,653	1,524	2,718	1,132	283	9,293	17,602	1995 III

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar loans Prêts en dollars canadiens													
	Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles													
	Private businesses Entreprises privées												Government enterprises Entreprises publiques	Total Total
	Construction / Real estate Construction / Immobilier			Of which: Interim construction lending Dont : Prêt-relais pour la construction	Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Wholesale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail		Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private Ensemble des entreprises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles		
	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immobilier	Other Autres				Automotive Automobile	Other Autres services						
	B319	B313	B320	B358	B318	B317	B315	B316	B314	B312	B311	B349	B355	B308
1985	5,079	3,505	4,984		4,150	5,662	2,744	4,292	9,245	745	71,944	8,525	3,299	75,243
1986	4,161	3,487	4,673		4,072	5,829	3,371	4,523	9,970	530	70,025	8,193	1,686	71,710
1987	5,631	4,293	4,524		4,450	6,575	3,892	4,960	11,306	430	74,625	8,918	1,589	76,214
1988	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1987 II	4,703	3,505	4,633		4,134	6,852	3,591	5,130	10,736	412	72,496	8,411	1,848	74,344
1987 III	4,984	3,858	4,593		4,405	6,930	3,357	5,218	11,347	446	73,796	8,559	1,679	75,475
1987 IV	5,631	4,293	4,524		4,450	6,575	3,892	4,960	11,306	430	74,625	8,918	1,589	76,214
1988 I	5,586	4,676	4,635		4,606	7,388	4,197	5,785	11,919	446	77,988	9,154	1,535	79,523
1988 II	5,497	4,828	4,788		4,509	7,653	4,159	5,827	12,525	511	80,154	9,450	1,499	81,653
1988 III	5,744	5,061	4,889		4,846	7,565	3,834	5,933	12,648	399	79,053	9,451	1,334	80,387
1988 IV	6,091	5,428	5,051		4,482	7,215	4,200	5,426	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989 I	6,627	5,640	5,157		4,696	7,509	4,467	6,107	13,976	361	82,686	9,675	1,769	84,455
1989 II	7,768	6,209	5,724		4,878	7,664	4,336	6,338	14,543	580	87,740	9,889	1,330	89,070
1989 III	7,487	6,689	5,735		4,621	7,703	4,052	6,676	15,601	781	88,906	9,751	1,299	90,205
1989 IV	8,043	7,095	5,790		5,109	7,375	4,187	6,287	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	7,410	6,233		5,124	8,018	4,365	6,894	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
1990 II	8,652	7,322	6,227		4,953	8,177	4,309	6,830	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
1990 III	8,923	7,376	6,372		5,217	8,339	3,806	6,899	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
1990 IV	9,019	7,779	6,476		5,217	7,562	3,642	5,828	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	8,320	6,718		5,316	8,093	3,648	6,811	14,922	710	96,674	10,326	1,512	98,187
1991 II	9,380	8,665	7,336		5,851	8,098	3,549	6,858	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
1991 III	9,370	8,632	6,975		5,174	8,144	3,741	6,710	14,047	548	93,976	10,441	1,186	95,161
1991 IV	9,156	8,835	6,741		5,178	7,591	4,060	6,368	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	10,155	6,980		6,258	8,114	4,317	6,921	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
1992 II	9,212	9,738	6,744		5,558	7,877	4,303	6,752	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
1992 III	9,236	9,771	6,902		5,510	7,989	3,996	6,662	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
1992 IV	9,318	10,159	6,755		5,943	7,941	4,209	6,726	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	10,584	6,574		6,338	8,560	4,563	7,192	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
1993 II	8,453	9,757	6,616		5,333	8,326	4,255	6,425	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
1993 III	8,355	10,216	6,510		4,750	7,987	3,907	6,296	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788
1993 IV	7,945	9,277	5,938		4,702	7,210	4,117	5,735	14,009	782	86,659	10,781	1,368	88,027
1994 I	8,093	9,723	5,838		4,376	7,952	4,473	6,822	13,970	1,142	89,985	10,589	1,600	91,585
1994 II	8,010	9,524	5,984	6,336	4,721	8,087	4,195	6,830	14,976	1,568	91,492	10,253	951	92,443
1994 III	7,293	9,311	5,924	5,384	4,657	8,121	4,064	6,672	14,684	2,115	90,982	10,045	853	91,835
1994 IV	6,410	9,164	5,568	9,201	6,110	7,308	4,520	6,514	14,643	2,169	90,867	10,494	1,137	92,004
1995 I	6,200	9,753	5,575	9,217	5,066	8,344	4,998	7,116	15,128	2,033	93,507	10,795	1,127	94,634
1995 II	6,043	9,783	5,363	8,695	6,071	9,073	4,932	6,972	15,713	1,949	95,287	11,020	618	95,905
1995 III	5,449	9,925	5,076	8,221	5,945	9,425	4,741	6,724	15,516	1,488	94,343	11,006	603	94,946

Loans to institutions Prêts aux institutions	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non-résidents	Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail	Factored receivables Créances affacturées	Other loans Autres prêts	Own acceptances purchased Acceptations bancaires achetées par le garant	Loans by securities subsidiaries Prêts octroyés par les filiales de courtage des banques	Reverse repos Prises en pension	Total Total	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral				End of period En fin de période
										Small business loans Prêts aux petites entreprises	Farm improvement loans Prêts pour améliorations agricoles	Canada student loans Prêts aux étudiants	Other Autres	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B356	B354	B357	B300	B350	B351	B352	B353	
1,902	1,187	4,143	2,678	90	48				134,640	1,458	461	1,814	44	1985
2,056	1,100	3,760	2,760	41	66				134,457	1,291	382	2,013	57	1986
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44				146,241	1,240	334	2,397	35	1987
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	1992
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	1993
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	1994
2,155	1,005	4,080	2,890	52	70				140,583	1,265	355	1,988	49	1987 II
2,064	968	4,040	2,558	45	53				143,368	1,249	341	2,352	38	III
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44				146,241	1,240	334	2,397	35	IV
2,299	1,454	4,156	2,697	138	43				150,050	1,245	321	2,389	36	1988 I
2,337	1,061	4,549	2,796	49	26				157,002	1,254	319	2,323	34	II
2,194	993	3,578	2,828	171	43				156,047	1,244	309	2,574	31	III
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41		717		158,843	1,233	298	2,604	28	IV
2,454	1,418	3,735	2,929	37	36		1,018		163,602	1,210	282	2,585	26	1989 I
2,556	1,201	3,701	3,030	28	30		1,308		170,832	1,198	282	2,505	24	II
2,656	1,102	4,295	3,099	37	30		1,360		174,252	1,167	273	2,743	22	III
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34		1,218		176,572	1,191	249	2,778	19	IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24		1,542		179,398	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42		1,603		179,245	1,086	226	2,683	17	II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75		1,359		182,066	1,025	212	2,894	14	III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68		1,898		184,274	964	196	2,959	12	IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71		2,004		188,599	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84		2,185		190,328	879	190	2,888	10	II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62		2,386		185,433	834	189	3,165	9	III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38		3,493		185,737	798	181	3,241	9	IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37		3,173		193,047	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,729	74	46		2,527		187,074	743	196	3,242	7	II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40		3,367		187,808	728	211	3,428	6	III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76		4,335		190,813	703	217	3,547	5	IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59		4,770		196,394	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84		5,616		189,889	869	322	3,474	7	II
3,557	1,352	3,112	1,917	45	33		6,127		193,862	1,138	383	3,830	6	III
3,865	1,605	3,725	1,831	126	20		14,499		203,615	1,540	436	3,499	6	IV
4,044	2,037	3,952	1,848	207	13		17,324		209,923	1,893	488	3,989	6	1994 I
4,145	1,696	3,771	1,836			2,985	15,840		213,896	2,374	560	3,754	9	II
3,950	1,553	2,627	1,813			4,030	15,203		213,312	2,762	615	4,479	9	III
4,099	2,028	1,965	1,769			4,687	3,092	16,942	215,201	3,968	661	4,668	8	IV
4,235	2,316	1,999	1,779			4,036	3,709	19,198	219,792	4,614	680	4,661	8	1995 I
4,251	2,000	1,989R	1,775R			3,964	3,982	20,144	223,675	4,697	699	4,598	10	II
4,370	1,661	2,296	1,826			4,528	3,548	24,732	228,178	4,703	710	4,826	3	III

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Foreign currency loans Prêts en monnaies étrangères															
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes Prêts non commerciaux à des Canadiens		Loans to other Canadians Prêts à d'autres Canadiens													
			Financial institutions Institutions financières	Non-financial corporations and unincorporated businesses Sociétés non financières et entreprises individuelles												
				Private business Entreprises privées												
	To purchase (or carry) securities Pour le financement de titres	Other Autres	Agriculture Agriculture	Fishing, trapping, logging, forestry Pêche, piégeage et exploitation forestière	Mining, quarries and oil wells Mines, carrières et puits de pétrole			Manufacturing Secteur manufacturier					Construction / Real estate Construction / Immobilier			
				Mining Mines	Energy Énergie	Other Autres	Metal products Produits métalliques	Transportation equipment Matériel de transport	Petroleum products Produits pétroliers	Other Autres	Total	Builders and developers Constructeurs et promoteurs immobiliers	Real estate Immo- bilier	Other Autres		
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B369	B375
1985	284	250	3,406	49	655	3,279	4,132	242	1,248	207	499	3,129	5,083	2,428	1,618	903
1986	227	432	3,759	40	716	3,260	5,277	574	1,098	213	439	3,187	4,938	2,408	1,727	975
1987	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	2,206	554
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1987 II	337	362	3,483	38	628	2,621	4,193	354	1,017	316	266	3,193	4,792	2,080	1,972	704
1987 III	250	503	2,743	42	536	2,279	3,443	292	1,080	207	331	3,260	4,878	2,384	2,340	585
1987 IV	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	2,206	554
1988 I	131	371	3,350	44	520	2,429	3,534	169	657	223	249	3,769	4,899	2,622	1,770	513
1988 II	118	333	3,152	48	543	2,357	2,827	138	705	411	295	4,197	5,608	1,847	1,887	526
1988 III	98	317	3,082	41	597	2,073	3,596	187	752	347	236	4,785	6,121	1,720	1,971	498
1988 IV	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	1,602	613
1989 I	91	371	2,565	26	466	2,657	3,462	204	642	381	771	4,018	5,812	893	1,333	490
1989 II	94	304	2,784	54	553	2,662	3,745	173	994	415	562	4,767	6,738	1,258	1,861	430
1989 III	123	355	2,747	57	556	3,332	4,112	251	690	346	54	4,360	5,450	2,021	1,985	505
1989 IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	1,667	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	1,871	621
1990 II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	1,981	652
1990 III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	1,906	791
1990 IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	1,991	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	2,051	606
1991 II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	1,668	629
1991 III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	1,684	689
1991 IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	1,643	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	1,743	613
1992 II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	1,961	741
1992 III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	2,020	710
1992 IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	2,190	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	2,270	660
1993 II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	2,189	652
1993 III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	2,219	580
1993 IV	151	690	6,577	82	982	1,419	2,828	221	1,195	358	398	8,346	10,297	1,794	1,984	485
1994 I	173	603	5,226	89	1,231	1,233	2,910	237	1,200	357	337	8,143	10,037	1,831	2,158	473
1994 II	158	542	5,313	95	1,273	1,678	3,370	319	1,141	365	339	8,221	10,066	1,673	1,908	775
1994 III	163	859	4,914	92	1,001	1,600	3,461	254	1,191	323	369	7,133	9,015	1,652	1,917	686
1994 IV	169	581	5,797	101	1,116	1,446	3,475	217	1,199	314	363	7,753	9,628	1,231	1,980	669
1995 I	156	477	4,513	105	1,017	1,530	3,515	181	1,304	312	312	8,817	10,745	896	2,044	554
1995 II	140	580 _R	3,643	104 _R	1,026	2,158	3,068	233	1,219	305	358	9,089	10,971	816	2,026	565
1995 III	149	634	4,279	110	939	1,982	2,753	226	1,165	289	344	7,884	9,683	774	2,032	555

Transportation, communication and other utilities Transports, communications et autres services publics	Whole- sale trade Commerce de gros	Retail trade Commerce de détail	Service industries Services	Multi- product conglomerates Conglomérats multi- produits	Total private business Ensemble des entre- prises privées	Of which: Unincorporated businesses Dont : Entreprises indivi- duelles	Government enterprises Entreprises publiques	Loans to governments Prêts aux administrations publiques	Loans to non-residents Prêts à des non- résidents	Reverse repos Prises en pension	All other loans Tous autres prêts	Total foreign currency loans Ensemble des prêts en monnaies étrangères	End of period En fin de période
B373	B372	B371	B370	B368	B367	B389	B390	B363	B362	B391	B361	B360	
1,828	761	675	744	372	22,766	200	2,153	2,130	100,788		754	132,531	1985
1,392	905	963	564	253	23,993	184	1,824	106	100,471		845	131,657	1986
1,144	849	684	1,168	377	22,315	125	1,696	214	99,674		1,005	128,802	1987
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	1992
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	1993
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	1994
1,053	890	817	693	308	21,144	533	1,769	239	97,305		826	125,465	1987 II
1,037	921	687	966	388	20,778	89	1,600	221	94,752		815	121,663	III
1,144	849	684	1,168	377	22,315	125	1,696	214	99,674		1,005	128,802	IV
1,113	849	636	1,253	281	20,634	195	1,671	200	94,917		1,072	122,346	1988 I
1,153	796	669	1,323	332	20,056	304	1,720	188	92,588		956	119,113	II
1,082	983	605	1,382	314	21,173	350	1,846	159	88,451		1,008	116,132	III
1,180	998	592	1,488	299	20,320	342	1,930	157	87,238		1,196	114,934	IV
1,149	956	610	1,423	399	19,880	357	1,841	101	88,582		1,325	114,756	1989 I
1,189	963	600	1,209	731	22,167	223	1,776	103	89,916		1,242	118,387	II
1,442	990	764	1,238	690	23,393	246	1,784	59	88,677		1,128	118,267	III
1,433	994	782	1,403	663	21,602	262	1,961	59	89,076		1,190	118,282	IV
1,274	1,125	766	1,466	565	22,742	325	1,898	148	90,152		1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,370	536	24,366	400	2,069	147	91,307		1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,684	560	23,987	341	2,125	56	92,439		1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,859	768	25,428	366	2,238	80	98,001		1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	1,885	745	26,196	404	2,239	47	98,424		1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,814	568	24,848	622	1,042	73	95,134		1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,487	617	25,183	530	122	58	95,280		1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,420	696	25,533	543	141	69	101,218		2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,486	770	25,702	567	179	122	104,364		2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,942	611	26,796	631	242	181	103,112		1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,016	835	28,531	710	190	115	108,673		2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	1,768	538	28,654	764	593	108	111,926		2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	1,613	490	27,462	733	504	105	110,058		1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	1,502	565	27,800	801	310	126	110,475		1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	1,922	612	28,582	840	566	184	107,795		1,750	143,852	III
1,924	1,795	646	1,322	575	26,353	924	979	150	109,045		1,429	145,374	IV
1,855	2,083	868	1,286	509	26,799	851	1,103	180	114,323		1,895	150,303	1994 I
1,928	1,819	673	1,508	365	27,451	499	1,265	96	115,374		2,517	152,717	II
1,561	1,752	513	1,269	284	25,056	487	1,108	89	109,269		2,793	144,251	III
1,602	1,690	395	1,320	430	25,301	446	1,315	88	105,352	12,921	1,989	153,513	IV
1,772	1,713	439	1,203	422	26,136	529	1,744	289	105,783	13,694	2,213	155,005	1995 I
1,465	1,581	398	1,296	302	26,011	494	1,848R	103R	104,734	14,032	2,477	153,568	II
1,310	1,675	340	1,287	376	24,041	409	1,246	152	102,000	16,092	2,403	150,996	III

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens				Canadian dollar assets Avoirs en dollars canadiens									
		Net demand Dépôts à vue nets	Personal savings Dépôts d'épargne des particuliers		Non-personal notice Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers	Total Total	Less liquid assets Avoirs de seconde liquidité	Total loans Ensemble des prêts	General loans Prêts généraux	Total personal loans Ensemble des prêts personnels	Business loans Prêts aux entreprises	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		
			Total Ensemble	Of which: Dont :											
				Notice À préavis										Term À terme fixe	
		B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641	
1991	N	22,545	213,561	109,274	104,695	23,219	423,267	320,826	191,916	178,854	65,477	113,324	112,258	34,259	
	D	22,884	214,810	109,262	106,118	23,254	428,075	321,380	191,662	178,505	65,485	113,010	113,240	35,306	
1992	J	23,130	215,570	108,956	106,975	23,984	430,262	324,956	193,512	179,753	65,615	113,936	114,202	34,041	
	F	23,462	216,273	108,646	107,929	23,715	428,633	327,989	195,037	181,249	65,480	115,484	115,286	28,624	
	M	22,981	217,705	108,584	109,570	23,866	430,714	329,986	196,151	182,444	65,354	116,655	116,458	27,851	
	A	22,528	219,832	107,976	111,823	24,229	433,692	328,460	193,124	179,435	65,379	113,925	117,724	31,002	
	M	22,282	221,139	106,916	113,932	24,019	435,614	327,258	190,609	176,795	65,277	111,470	119,116	31,086	
	J	22,697	222,533	106,138	115,996	23,613	439,392	328,628	189,786	175,997	65,339	110,540	120,345	31,449	
	J	22,751	223,978	106,133	117,643	24,379	442,348	330,863	190,493	176,470	65,484	111,220	121,393	30,338	
	A	23,600	224,715	105,715	118,888	24,818	447,292	332,678	190,288	176,311	65,367	111,102	122,595	29,180	
	S	24,010	225,036	104,788	119,963	25,200	447,435	334,707	190,404	176,760	65,383	112,017	123,788	28,531	
	O	24,146	224,689	104,481	119,482	24,802	447,158	338,406	193,151	179,293	65,472	113,989	125,692	26,090	
	N	24,348	227,011	103,061	124,647	24,588	449,444	341,606	194,210	179,850	64,936	114,919	127,270	23,884	
	D	23,840	226,963	102,136	125,492	24,691	447,503	342,413	193,829	179,438	64,891	114,508	129,203	24,000	
	1993	J	24,192	236,831	102,621	134,948	24,248	455,163	353,061	199,411	182,500	65,847	116,400	134,258	19,383
		F	25,293	238,956	102,363	137,263	23,866	460,609	356,674	200,320	183,543	66,006	117,253	135,906	17,941
M		24,329	241,503	101,179	140,231	24,297	467,576	356,245	199,432	182,996	66,281	116,271	136,141	20,508	
A		25,750	243,789	100,554	142,746	24,697	467,467	354,540	196,714	180,594	66,357	114,101	136,915	21,985	
M		26,330	245,875	100,483	144,463	24,777	473,534	355,325	196,366	180,692	66,701	113,897	137,670	23,207	
J		26,981	248,007	100,576	146,501	25,102	477,403	355,705	194,853	179,397	66,962	112,356	139,156	23,877	
J		26,847	248,654	100,002	148,314	24,841	482,936	358,802	196,895	180,820	67,369	113,744	139,911	24,178	
A		26,808	250,097	100,324	149,960	25,287	486,619	361,811	198,741	182,428	68,044	114,649	141,461	24,348	
S		26,776	263,066	101,054	162,139	25,574	503,536	376,321	202,260	184,507	69,149	115,896	151,460	24,251	
O		28,500	262,834	101,272	161,236	25,563	510,693	375,981	202,635	185,081	69,363	115,864	151,747	25,321	
N		29,519	263,308	102,534	161,309	25,757	512,991	378,295	203,602	186,029	69,951	116,152	152,216	27,234	
D		29,448	263,082	101,621	162,467	26,319	516,898	381,266	205,854	188,554	70,599	117,803	153,409	26,764	
1994		J	29,779	262,273	100,861	162,476	26,485	521,058	380,477	202,695	185,074	70,952	113,821	154,425	27,784
		F	29,838	261,586	100,787	161,919	27,118	526,116	381,481	202,071	184,760	71,433	113,198	155,300	29,268
	M	30,331	260,116	100,415	159,704	27,436	529,924	384,580	204,972	187,736	72,455	114,987	155,787	29,131	
	A	31,972	266,777	101,073	164,989	26,955	537,430R	394,607R	209,510R	191,679R	72,713R	118,848R	161,459R	27,422	
	M	30,735	271,228	101,397	168,405	26,884	540,154	400,445	212,039	194,040R	72,972	120,944R	165,519	26,036	
	J	31,288	272,870	100,356	171,368	27,086	545,517	405,490	214,718	196,832R	73,346	123,429R	167,429	24,880	
	J	31,859	273,840	99,605	173,762	27,444	548,727R	406,778R	214,952R	196,900R	73,890	123,364R	168,153R	26,159	
	A	31,254	274,985	98,383	176,578	27,210	553,675	409,038	215,936	198,029R	74,382	124,000R	169,000	26,868	
	S	31,611	275,074	97,144	178,143	27,172	556,319	411,307	216,262	198,681R	74,780	124,396R	169,470	27,019	
	O	31,214	277,104	96,159	180,917	27,538	560,883	412,530	216,999	199,504R	75,809	123,835R	169,720	27,635	
	N	32,204	277,616	94,374	183,569	27,672	566,613	415,724	217,908	200,364R	76,575	123,877R	170,693	28,457	
	D	32,022	278,499	94,145	185,490	27,642	573,446	420,375	221,256	203,519R	77,016	126,300R	172,090	28,426	
	1995	J	32,319	278,508	93,034	186,720	28,379	571,850	416,477	216,429	198,057R	77,316	120,410R	173,101	30,763
		F	32,684	279,983	91,739	189,694	27,608	580,693	418,388	216,727	198,417R	77,654	120,656R	174,746	33,837
M		32,522	283,934	90,726	192,867	27,245	586,013	419,633	218,453	200,502R	78,282	121,955R	174,655	34,691	
A		31,552	286,047	90,377	194,699	27,264	579,267	423,514	220,871	203,450R	78,424	124,927R	175,588	33,165	
M		32,602	287,367	90,115	195,474	26,712	589,406	429,728	226,027	208,771R	78,884	129,726R	175,538	33,617	
J		33,672R	289,032	89,825	198,022	27,246	590,132R	432,827R	226,953R	209,711R	79,340	130,306R	176,373	32,119	
J		33,811R	289,701R	89,958	199,290R	27,187	590,003R	434,448R	228,092R	210,406R	79,862	130,935R	176,403	30,411	
A		33,574R	290,572R	90,170	200,442R	27,053	590,099R	438,102R	230,855R	212,988R	80,342	133,072R	177,668	30,659	
S		34,037	289,852	89,693	200,491	27,456	598,450	440,943	232,102	214,931	80,941	134,455	178,264	30,813	
O		33,989	292,802	90,347	202,845	27,338	601,089	438,527	229,534	212,442	81,796	130,787	179,319	32,352	
N		34,443	293,907	91,433	202,683	27,531	605,846	441,400	228,959	212,070	82,442	129,724	180,769	32,835	

Millions of Canadian dollars En millions de dollars canadiens

End of period En fin de période	Assets Avoirs						Liabilities Engagements								Net foreign assets Avoirs nets en monnaies étrangères
	Call loans Prêts à vue	Other loans Autres prêts	Securities Titres	Deposits with banks Dépôts à d'autres banques	Other assets Autres avoirs	Total Total	Deposits		Dépôts				Other liabilities Autres engagements	Total Total	
							Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Of which: Dont :				
											Deposits of banks Dépôts d'autres banques	Other deposits Autres dépôts			
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1979	1,034	37,403	5,755	35,228	2,443	81,865					48,302	36,559	326	85,187	-3,322
1980	1,037	54,818	5,764	45,409	2,920	109,948					65,295	45,846	1,837	112,978	-3,030
1981	962	94,018	6,489	38,207	7,711	147,387	6,382	3,882	133,680	143,943	78,436	65,507	8,651	152,594	-5,207
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1992 O	954	134,713	26,384	37,130	11,791	210,972	11,484	11,921	176,155	199,561	85,489	114,072	28,831	228,392	-17,420
1992 N	2,201	146,015	27,142	38,217	12,994	226,569	12,680	13,138	181,913	207,730	90,003	117,728	32,611	240,341	-13,773
1992 D	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993 J	684	137,280	25,226	38,322	12,970	214,482	12,417	12,191	175,305	199,913	85,729	114,185	27,842	227,755	-13,273
1993 F	755	139,328	25,908	34,587	14,037	214,615	12,108	12,278	170,708	195,094	80,612	114,482	30,867	225,961	-11,346
1993 M	548	140,487	27,878	36,306	13,057	218,277	13,048	13,103	174,601	200,752	85,314	115,438	32,899	233,652	-15,375
1993 A	1,857	135,760	26,956	33,995	13,610	212,179	13,362	11,819	169,336	194,518	81,737	112,781	30,084	224,602	-12,423
1993 M	1,343	140,892	25,977	35,229	14,005	217,446	13,717	12,301	173,055	199,072	83,673	115,399	33,037	232,109	-14,664
1993 J	1,358	140,099	27,400	34,224	15,450	218,531	13,116	12,857	168,612	194,585	85,765	108,821	34,600	229,186	-10,655
1993 J	1,618	135,553	28,106	36,783	13,438	215,498	12,739	12,426	169,970	195,135	85,912	109,223	29,359	224,494	-8,996
1993 A	1,399	138,024	30,427	38,435	14,489	222,773	13,393	12,423	177,293	203,109	90,118	112,991	31,139	234,248	-11,475
1993 S	1,434	139,580	31,865	41,672	14,661	229,212	14,434	13,024	179,147	206,605	90,080	116,525	33,547	240,152	-10,940
1993 O	1,294	138,324	32,416	36,189	13,349	221,572	14,132	12,824	171,746	198,701	83,639	115,062	32,196	230,897	-9,326
1993 N	6,176	139,932	32,941	37,410	15,408	231,868	15,577	13,522	172,406	201,506	92,643	108,863	42,641	244,146	-12,279
1993 D	6,530	136,332	33,488	41,249	14,526	232,125	14,935	13,216	184,315	212,466	102,861	109,605	38,721	251,187	-19,062
1994 J	5,954	136,128	33,636	37,314	16,273	229,306	15,622	14,078	177,836	207,536	95,244	112,292	40,064	247,601	-18,295
1994 F	5,019	139,191	35,417	40,159	16,837	236,622	16,261	16,305	178,118	210,684	94,644	116,040	41,730	252,414	-15,792
1994 M	3,875	142,741	35,994	42,600	17,386	242,596	16,466	15,056	191,950	223,472	102,053	121,419	38,948	262,420	-19,825
1994 A	4,626	142,283	36,418	42,207	15,497	241,032	16,350	14,306	192,108	222,764	104,769	117,994	40,166	262,929	-21,898
1994 M	5,167	144,863	36,111	44,899	18,782	249,822	17,085	13,643	198,442	229,171	108,742	120,429	40,389	269,560	-19,738
1994 J	4,218	146,020	39,081	46,125	17,976	253,419	17,459	14,148	199,100	230,706	107,768	122,939	42,206	272,912	-19,493
1994 J	7,545	145,723	41,248	48,947	13,008	256,471	17,205	14,496	196,919	228,619	105,647	122,972	45,103	273,722	-17,252
1994 A	5,734	141,579	41,696	49,863	18,682	257,554	17,598	13,033	201,644	232,275	107,886	124,389	44,144	276,619	-18,865
1994 S	3,205	138,735	40,536	51,022	19,443	252,942	16,559	14,527	195,131	226,217	102,396	123,822	43,767	269,985	-17,043
1994 O	2,805	145,045	41,973	49,549	17,843	257,214	17,402	14,077	193,758	225,237	101,513	123,724	45,537	270,774	-13,559
1994 N	2,030	149,274	40,029	51,559	19,819	262,712	17,967	15,939	199,887	233,793	108,123	125,671	46,598	280,392	-17,680
1994 D	2,743	150,767	39,949	54,636	20,276	268,371	17,986	15,811	210,065	243,862	114,096	129,766	45,569	289,431	-21,060
1995 J	2,750	153,584	44,100	54,048	16,904	271,386	18,305	14,199	213,293	245,798	117,792	128,006	47,261	293,059	-21,673
1995 F	2,810	149,844	45,928	52,580	17,835	268,996	18,577	15,381	215,050	249,008	119,944	129,065	44,569	293,578	-24,581
1995 M	1,947	153,108	43,713	54,631	18,984	272,382	17,849	15,457	217,428	250,734	122,242	128,493	49,383	300,117	-27,735
1995 A	2,043	151,171	41,884	51,101	17,844	264,042	18,753	14,794	201,990	235,538	111,956	123,581	49,836	285,374	-21,331
1995 M	1,960	151,007	43,864	52,175	20,012	269,017	18,337	15,540	204,669	238,546	110,399	128,147	51,142	289,688	-20,671
1995 J	1,810	151,882	43,851	55,332	19,609	272,484	18,278	14,674	209,473	242,426	114,398	128,028	50,394	292,820	-20,335
1995 J	1,924	151,318	43,441	54,277	18,450	269,409	18,502	14,061	204,961	237,524	109,680R	127,844R	51,025	288,549	-19,140
1995 A	1,550	148,750	46,353	53,318	20,068	270,039	19,129	13,886	198,604	231,618	104,004	127,615	52,746	284,365	-14,325
1995 S	2,562	148,595	45,028	55,922	17,448	269,555	18,968	13,381	199,666	232,015	102,962	129,053	51,428	283,443	-13,888
1995 O	1,761	157,197	48,543	70,591	18,364	296,456	19,656	14,245	218,354	252,255	114,785	137,470	58,562	310,817	-14,361

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

		Total claims on non-residents Ensemble des créances sur les non-résidents						Of which: Claims on banks Dont : Créances sur les banques				
		1994 1994	III	IV	1995 1995	II	III	1994 1994	III	IV	1995 1995	I
		II	III	IV	I	II	III	II	III	IV	I	I
Total	B18000	201,632	203,374	215,522	218,805	220,113	219,270	B18058	53,285	61,745	65,817	65,362
United States	B18001	114,879	115,184	121,363	121,686	122,135	119,103	B18059	14,524	20,199	20,355	18,272
Western Europe	B18051	42,762	42,872	45,949	47,534	45,666	46,475	B18109	24,344	25,202	29,046	30,567
Austria	B18002	704	798	922	534	424	485	B18060	681	786	912	526
Belgium	B18003	1,202	1,548	1,606	1,932	1,755	2,006	B18061	937	1,335	1,363	1,725
France	B18004	3,612	3,336	4,323	4,850	4,153	4,199	B18062	2,657	2,353	3,359	3,655
Germany	B18005	3,818	3,580	3,276	4,146	3,354	3,944	B18063	1,893	2,010	1,789	2,324
Italy	B18006	1,404	1,239	1,500	1,738	1,629	1,674	B18064	1,100	929	1,257	1,475
Netherlands	B18007	1,549	1,229	1,123	1,620	1,547	1,417	B18065	635	633	617	903
Spain	B18008	612	517	631	628	760	762	B18066	275	207	306	325
Sweden	B18009	457	592	574	941	774	898	B18067	188	263	229	454
Switzerland	B18010	1,169	1,138	1,095	1,077	824	878	B18068	974	961	929	853
United Kingdom	B18011	25,159	25,875	27,982	26,550	26,556	26,519	B18069	13,951	14,606	17,007	16,828
Other	B18012	3,076	3,019	2,918	3,117	3,891	3,692	B18070	1,055	1,120	1,277	1,498
Central Europe and Central Asia	B18052	695	696	424	424	394	427	B18110	381	374	107	92
Poland	B18013	385	381	240	240	211	206	B18071	130	128	-	-
Russia	B18014	12	10	13	9	7	26	B18072	12	10	12	7
Other	B18015	298	305	171	176	176	195	B18073	238	235	95	84
East Asia and the Pacific	B18053	12,552	13,475	13,920	14,189	15,264	16,611	B18111	4,855	5,919	5,573	5,734
Australia	B18016	2,683	2,900	3,059	2,779	2,862	2,382	B18074	403	790	284	498
China (People's Rep. of)	B18017	420	444	664	573	674	721	B18075	83	62	173	75
India	B18018	345	314	371	468	344	452	B18076	15	9	13	11
Japan	B18019	5,042	5,856	5,683	5,745	6,431	7,860	B18077	2,982	3,690	3,682	3,464
Korea (Rep. of)	B18020	1,197	1,124	1,241	1,355	1,291	1,465	B18078	373	343	489	569
Malaysia	B18021	528	423	416	328	340	384	B18079	219	184	137	126
New Zealand	B18022	225	199	136	151	300	55	B18080	73	46	48	55
Philippines	B18023	359	331	417	451	306	373	B18081	87	66	115	95
Taiwan (Prov. of China)	B18024	1,193	1,150	1,120	1,475	1,703	1,677	B18082	395	396	343	550
Thailand	B18025	373	423	578	534	604	697	B18083	127	146	167	107
Other	B18026	187	310	236	330	409	545	B18084	97	187	122	183
Latin America and Caribbean	B18054	14,980	14,003	15,763	16,130	15,941	15,654	B18112	3,674	2,952	3,377	3,467
Argentina	B18027	943	942	994	1,110	1,259	1,293	B18085	77	73	92	207
Bolivia	B18028	1	-	-	-	4	-	B18086	-	-	-	-
Brazil	B18029	3,368	3,217	3,343	3,388	3,279	3,001	B18087	996	241	255	293
Chile	B18030	746	742	758	836	834	932	B18088	565	520	505	526
Mexico	B18031	3,587	3,456	4,104	4,202	3,727	3,534	B18089	1,025	1,160	1,491	1,529
Peru	B18032	105	104	122	122	124	135	B18090	17	19	25	24
Trinidad and Tobago	B18033	482	692	755	790	832	721	B18091	113	110	127	109
Venezuela	B18034	997	986	947	992	891	963	B18092	22	37	5	67
Other	B18035	4,752	3,864	4,740	4,690	4,991	5,074	B18093	861	791	878	711
North Africa and Middle East	B18055	713	712	707	656	822	742	B18113	171	166	161	101
Algeria	B18036	68	64	47	33	24	14	B18094	54	52	34	21
Kuwait	B18037	236	228	226	219	184	158	B18095	28	26	16	9
Saudi Arabia	B18038	162	170	191	172	220	184	B18096	31	24	33	18
Other	B18039	248	250	242	233	394	387	B18097	58	63	79	54
Sub-Saharan Africa	B18056	176	230	224	411	407	286	B18114	34	101	86	254
South Africa	B18040	42	109	95	253	289	193	B18098	31	99	84	252
Other	B18041	135	121	129	159	118	93	B18099	3	2	2	2
Unallocated	B18042	677	698	887	922	960	694	B18100	128	125	143	103
Off-shore banking centres	B18057	14,199	15,504	16,286	16,852	18,523	19,277	B18115	5,174	6,708	6,968	6,773
Bahamas	B18043	2,096	2,625	3,038	3,237	2,483	2,730	B18101	427	848	1,165	1,240
Barbados	B18044	2,006	1,904	1,379	2,143	3,035	3,052	B18102	100	305	113	126
Bermuda	B18045	170	246	380	209	236	187	B18103	21	29	8	5
Cayman Islands	B18046	2,409	2,679	2,893	2,576	2,580	2,618	B18104	1,447	1,832	1,904	1,568
Hong Kong	B18047	3,906	4,563	4,427	4,412	5,158	5,300	B18105	1,351	1,900	1,391	1,439
Panama	B18048	372	244	315	336	379	392	B18106	30	21	18	29
Singapore	B18049	1,922	1,914	2,498	2,408	3,281	3,218	B18107	1,586	1,564	2,156	2,038
Other	B18174	1,318	1,328	1,357	1,532	1,369	1,781	B18175	212	210	213	329
Addendum:												
Foreign currency claims on Canadian residents	B18050	42,118	39,241	39,558	41,344	39,885	38,069	B18108	4,496	5,244	4,215	4,684

Of which: Non-local Dont : Créances extérieures									
1995 1995			1994 1994			1995 1995			
II II	III III		II II	III III	IV IV	I I	II II	III III	
66,159	68,880	B18116	106,575	104,017	107,422R	112,962	114,000R	114,658	Total
18,400	20,134	B18117	36,390	35,128	33,015R	35,712	36,646R	35,339	États-Unis
28,994	29,545	B18167	36,085	34,766	38,534	39,408	36,863	37,830	Europe occidentale
422	483	B18118	704	798	922	534	424	485	Autriche
1,529	1,789	B18119	1,202	1,548	1,606	1,932	1,755	2,006	Belgique
3,132	3,135	B18120	3,550	3,272	4,299	4,793	4,140	4,199	France
2,307	2,522	B18121	3,367	3,408	3,146	3,950	3,122	3,783	Allemagne
1,217	1,287	B18122	1,308	1,170	1,458	1,718	1,608	1,653	Italie
808	670	B18123	1,549	1,227	1,122	1,620	1,546	1,416	Pays-Bas
212	199	B18124	378	281	631	628	760	762	Espagne
304	322	B18125	457	592	574	941	774	898	Suède
688	668	B18126	1,148	1,109	1,067	1,060	791	840	Suisse
16,464	16,776	B18127	19,759	18,668	21,160	19,526	18,350	18,406	Royaume-Uni
1,910	1,693	B18128	2,664	2,693	2,551	2,706	3,593	3,383	Autres pays
88	103	B18168	695	696	424	424	394	427	Europe centrale et Asie centrale
1	9	B18129	385	381	240	240	211	206	Pologne
7	13	B18130	12	10	13	9	7	26	Russie
81	81	B18131	298	305	171	176	176	195	Autres pays
7,075	7,795	B18169	9,374	9,259	9,334	10,093	11,192	12,631	Asie de l'Est et pays du Pacifique
599	535	B18132	1,024	1,042	1,187	914	836	885	Australie
163	140	B18133	420	434	651	573	665	713	République populaire de Chine
12	21	B18134	236	219	235	373	250	348	Inde
4,375	5,224	B18135	4,461	4,362	3,886	4,384	5,217	6,314	Japon
526	649	B18136	981	912	938	1,085	1,130	1,249	Corée (République de Corée)
97	138	B18137	98	73	153	57	58	78	Malaysia
253	35	B18138	225	199	136	151	300	55	Nouvelle-Zélande
83	83	B18139	359	331	417	451	306	373	Philippines
645	579	B18140	1,008	953	923	1,247	1,417	1,374	Taiwan (Province de la Chine)
112	99	B18141	373	423	573	529	604	697	Thaïlande
209	291	B18142	187	310	236	330	409	545	Autres pays
3,353	3,253	B18170	11,438	11,028	12,410	12,799	12,295	11,963	Amérique latine et Antilles
196	212	B18143	943	942	994	1,110	1,259	1,293	Argentine
3	-	B18144	1	-	-	-	4	-	Bolivie
338	428	B18145	3,368	3,217	3,343	3,388	3,279	3,001	Brésil
523	584	B18146	721	718	732	809	806	896	Chili
1,190	1,027	B18147	3,587	3,456	4,104	4,202	3,727	3,534	Mexique
28	40	B18148	105	104	122	122	124	135	Pérou
124	114	B18149	74	264	293	343	384	271	Trinité et Tobago
80	96	B18150	997	986	947	992	891	963	Venezuela
870	752	B18151	1,643	1,340	1,876	1,831	1,821	1,870	Autres pays
281	319	B18171	708	686	676	656	794	714	Afrique du Nord et Moyen-Orient
10	4	B18152	68	64	47	33	24	14	Algérie
7	14	B18153	236	228	226	219	184	158	Koweït
34	66	B18154	162	170	191	172	220	184	Arabie saoudite
230	236	B18155	243	224	212	233	366	358	Autres pays
283	188	B18172	176	230	224	411	407	286	Afrique subsaharienne
281	186	B18156	42	109	95	253	289	193	Afrique du Sud
2	2	B18157	135	121	129	159	118	93	Autres pays
115	26	B18158	677	698	887	922	960	694	Autres créances
7,571	7,519	B18173	11,032	11,526	11,919	12,537	14,449	14,774	Places bancaires extraterritoriales
569	726	B18159	847	1,399	1,722	1,905	1,530	1,351	Bahamas
211	159	B18160	1,374	1,325	756	1,510	2,391	2,360	Barbade
80	31	B18161	170	246	380	209	236	187	Bermudes
1,600	1,642	B18162	2,257	2,514	2,646	2,342	2,344	2,374	Iles Caïmans
2,042	1,867	B18163	3,486	3,210	2,916	2,854	3,622	3,792	Hong Kong
28	39	B18164	307	219	308	319	331	346	Panama
2,859	2,792	B18165	1,814	1,814	2,389	2,356	3,178	3,133	Singapour
183	264	B18176	777	799	801	1,043	817	1,229	Autres
4,430	3,587	B18166	42,118	39,241	39,558	41,344	39,885	38,069	Ajust : Créances en monnaies étrangères sur les résidents canadiens

Millions of dollars, end of period En millions de dollars, en fin de période

		Total liabilities to non-residents Ensemble des engagements envers les non-résidents						Of which: Liabilities to banks Dont : Engagements envers les banques				
		1994 1994			1995 1995			1994 1994			1995 1995	
		II	III	IV	I	II	III	II	III	IV	I	
		II	III	IV	I	II	III	II	III	IV	I	
Total	B19000	223,965	218,965	239,276R	244,189	232,593R	219,190	B19058	113,199	108,522	120,415	125,122
United States	B19001	79,633	75,485	87,338R	95,586	89,746R	85,782	B19059	26,831	24,093	26,400	36,392
Western Europe	B19051	73,547	66,834	70,830	67,486	63,975	57,187	B19109	54,230	48,477	52,797	50,165
Austria	B19002	942	618	1,356	1,053	899	972	B19060	845	501	898	936
Belgium	B19003	2,359	1,705	1,192	1,332	1,307	1,270	B19061	2,285	1,618	1,134	1,237
France	B19004	3,901	4,155	3,658	4,073	3,949	3,420	B19062	3,079	3,439	3,151	3,389
Germany	B19005	5,384	3,977	3,589	3,728	3,396	2,868	B19063	3,941	2,543	2,138	2,323
Italy	B19006	633	727	928	1,086	897	805	B19064	428	515	644	749
Netherlands	B19007	4,055	4,963	3,679	3,025	4,387	3,353	B19065	3,489	3,883	3,468	2,838
Spain	B19008	2,544	2,224	2,694	2,391	1,885	1,585	B19066	2,271	2,007	2,474	2,100
Sweden	B19009	42	42	120	59	326	803	B19067	23	19	97	39
Switzerland	B19010	20,080	17,424	16,883	14,692	15,009	12,010	B19068	17,081	15,010	14,247	12,713
United Kingdom	B19011	26,444	24,399	28,395	27,399	23,998	22,488	B19069	15,108	13,394	17,463	16,564
Other	B19012	7,163	6,601	8,335	8,648	7,924	7,612	B19070	5,680	5,549	7,083	7,279
Central Europe and Central Asia	B19052	326	357	776	1,207	1,087	1,311	B19110	276	249	727	1,007
Poland	B19013	59	49	143	222	320	460	B19071	52	42	138	210
Russia	B19014	133	106	220	258	113	183	B19072	120	39	202	240
Other	B19015	134	202	414	727	654	668	B19073	104	168	388	556
East Asia and the Pacific	B19053	11,730	11,729	11,807	12,388	12,098	11,732	B19111	7,385	8,077	8,474	8,852
Australia	B19016	643	470	706	670	944	492	B19074	53	69	30	47
China (People's Rep. of)	B19017	1,950	1,339	751	978	1,292	1,164	B19075	1,908	1,296	702	919
India	B19018	469	433	526	900	876	794	B19076	403	377	440	832
Japan	B19019	3,333	3,253	2,892	3,656	2,402	2,172	B19077	919	1,312	1,547	2,178
Korea (Rep. of)	B19020	288	836	418	338	303	351	B19078	214	756	332	203
Malaysia	B19021	1,635	1,304	1,273	1,042	1,193	1,679	B19079	1,312	974	990	764
New Zealand	B19022	158	37	41	104	24	28	B19080	12	19	5	84
Philippines	B19023	182	193	395	271	611	648	B19081	116	116	314	195
Taiwan (Prov. of China)	B19024	1,908	2,045	2,401	2,773	2,082	2,439	B19082	1,439	1,548	1,897	2,191
Thailand	B19025	263	375	481	41	291	307	B19083	239	346	451	11
Other	B19026	902	1,444	1,925	1,614	2,079	1,658	B19084	769	1,264	1,767	1,428
Latin America and Caribbean	B19054	10,825	10,679	11,390	11,167	11,942	12,418	B19112	3,496	3,224	3,612	3,208
Argentina	B19027	487	511	513	587	515	514	B19085	4	4	5	4
Bolivia	B19028	51	70	83	67	87	68	B19086	46	68	81	64
Brazil	B19029	108	93	459	353	851	1,632	B19087	12	9	364	261
Chile	B19030	956	846	748	645	960	852	B19088	906	791	697	591
Mexico	B19031	1,480	1,255	1,177	691	976	867	B19089	1,220	997	923	448
Peru	B19032	86	83	152	151	142	76	B19090	2	3	3	4
Trinidad and Tobago	B19033	674	835	781	845	884	802	B19091	63	49	30	81
Venezuela	B19034	1,825	1,918	1,596	2,167	1,795	1,790	B19092	488	574	385	708
Other	B19035	5,159	5,068	5,880	5,662	5,731	5,817	B19093	755	728	1,124	1,048
North Africa and Middle East	B19055	5,958	6,486	7,011	6,704	7,080	6,334	B19113	5,082	5,547	6,281	6,035
Algeria	B19036	4	43	19	75	15	56	B19094	1	41	17	72
Kuwait	B19037	626	443	429	195	279	277	B19095	493	113	331	167
Saudi Arabia	B19038	2,244	2,816	2,924	2,910	3,183	1,908	B19096	2,123	2,706	2,811	2,796
Other	B19039	3,085	3,185	3,639	3,525	3,603	4,093	B19097	2,464	2,686	3,123	3,000
Sub-Saharan Africa	B19056	233	390	326	503	300	320	B19114	125	274	180	297
South Africa	B19040	41	43	42	49	46	46	B19098	6	6	6	5
Other	B19041	192	348	284	453	253	274	B19099	119	268	174	292
Unallocated	B19042	11,317	16,994	16,434	18,507	16,709R	14,435	B19100	2,255	5,218	5,981	6,642
Off-shore banking centres:	B19057	30,397	30,011	33,362	30,641	29,657	29,672	B19115	13,520	13,364	15,964	12,523
Bahamas	B19043	6,810	6,385	6,936	6,855	6,554	6,746	B19101	2,977	2,525	2,941	2,791
Barbados	B19044	1,174	1,239	1,479	1,201	1,234	1,263	B19102	44	82	175	24
Bermuda	B19045	2,549	2,295	2,128	1,770	2,026	1,367	B19103	1,671	1,238	1,276	624
Cayman Islands	B19046	4,651	4,777	6,461	5,024	4,729	4,996	B19104	2,804	3,056	4,596	3,201
Hong Kong	B19047	10,625	10,487	11,261	10,773	9,829	10,674	B19105	4,404	4,439	4,737	4,031
Panama	B19048	775	737	841	823	809	891	B19106	266	237	368	276
Singapore	B19049	1,293	1,766	1,591	1,649	1,999	1,327	B19107	896	1,269	1,125	947
Other	B19174	2,520	2,325	2,665	2,545	2,476	2,407	B19175	458	518	746	630
Addendum:												
Foreign currency liabilities to Canadian residents	B19050	24,494	25,896	25,277	25,400	28,342R	31,032	B19108	4,287	5,034	4,899	4,071

Of which: Non-local Dont : Engagements extérieurs									
1995 1995 II	III		1994 1994 II	III	IV	1995 1995 I	II	III	
116,556	105,583	B19116	167,612	160,682R	176,424R	181,196	167,544R	154,993	Total
30,173	27,314	B19117	38,039	33,705	41,059R	50,100	42,058R	38,927	États-Unis
46,400	40,540	B19167	67,603	60,934R	64,735	61,219	56,667	49,611	Europe occidentale
629	826	B19118	913	618	1,356	1,053	899	972	Autriche
1,255	1,224	B19119	2,359	1,705	1,192	1,332	1,307	1,270	Belgique
3,158	2,583	B19120	3,869	4,115	3,642	4,065	3,938	3,338	France
2,106	1,905	B19121	4,929	3,605	3,253	3,429	2,941	2,462	Allemagne
628	571	B19122	629	726	928	1,086	897	805	Italie
3,965	3,070	B19123	4,055	4,963	3,679	3,025	4,387	3,353	Pays-Bas
1,659	1,388	B19124	1,947	1,893	2,415	2,155	1,885	1,529	Espagne
305	782	B19125	42	42	120	59	326	803	Suede
13,186	10,424	B19126	20,080	17,419	16,878	14,687	15,005	11,994	Suisse
13,066	11,554	B19127	21,939	19,438R	23,230	21,969	17,414	15,736	Royaume-Uni
6,442	6,212	B19128	6,841	6,410	8,043	8,360	7,669	7,349	Autres pays
1,039	1,190	B19168	326	357	776	1,207	1,087	1,311	Europe centrale et Asie centrale
315	455	B19129	59	49	143	222	320	460	Pologne
96	95	B19130	133	106	220	258	113	183	Russie
627	640	B19131	134	202	414	727	654	668	Autres pays
8,768	8,670	B19169	10,123	8,504	9,304	9,455	10,247	10,025	Asie de l'Est et pays du Pacifique
77	81	B19132	278	175	135	236	422	212	Australie
1,214	1,068	B19133	1,950	1,339	751	978	1,292	1,157	République populaire de Chine
786	677	B19134	419	381	433	836	827	727	Inde
1,343	1,171	B19135	2,540	944	1,564	1,707	1,571	1,359	Japon
193	234	B19136	256	760	343	288	250	294	Corée (République de Corée)
931	1,431	B19137	1,358	1,007	1,029	800	966	1,433	Malaysia
4	8	B19138	158	37	41	104	24	28	Nouvelle-Zélande
531	576	B19139	182	193	395	271	611	648	Philippines
1,485	1,628	B19140	1,817	1,849	2,209	2,579	1,913	2,202	Taiwan (Province de la Chine)
261	283	B19141	263	375	481	41	291	307	Thaïlande
1,942	1,515	B19142	902	1,444	1,925	1,614	2,079	1,658	Autres pays
4,231	4,857	B19170	7,708	7,335	7,851	7,539	8,017	8,593	Amérique latine et Antilles
6	108	B19143	487	511	513	587	515	514	Argentine
64	64	B19144	51	70	83	67	87	68	Bolivie
766	1,549	B19145	108	93	459	353	851	1,632	Brésil
919	813	B19146	956	846	748	645	960	852	Chili
754	646	B19147	1,480	1,255	1,177	691	976	867	Mexique
1	9	B19148	86	83	152	151	142	76	Pérou
86	33	B19149	252	360	277	353	376	295	Trinité et Tobago
596	432	B19150	1,825	1,918	1,596	2,167	1,795	1,790	Venezuela
1,037	1,203	B19151	2,463	2,198	2,845	2,525	2,314	2,500	Autres pays
6,282	5,599	B19171	5,947	6,471	6,999	6,686	7,080	6,319	Afrique du Nord et Moyen-Orient
13	55	B19152	4	43	19	75	15	56	Algérie
255	232	B19153	626	443	429	195	279	277	Koweït
3,045	1,754	B19154	2,244	2,816	2,924	2,910	3,183	1,908	Arabie saoudite
2,968	3,558	B19155	3,073	3,169	3,627	3,507	3,603	4,078	Autres pays
153	200	B19172	233	390	326	503	300	320	Afrique subsaharienne
5	6	B19156	41	43	42	49	46	46	Afrique du Sud
148	194	B19157	192	348	284	453	253	274	Autres pays
6,340	4,356	B19158	11,317	16,994	16,434	18,507	16,709R	14,435	Autres engagements
13,171	12,858	B19173	26,318	25,993	28,939	25,980	25,380	25,452	Places bancaires extraterritoriales
2,606	2,565	B19159	5,276	5,151	5,333	5,500	5,184	5,364	Bahamas
81	99	B19160	688	586	773	490	508	531	Barbade
842	567	B19161	2,549	2,295	2,128	1,770	2,026	1,367	Bermudes
2,858	2,814	B19162	4,538	4,668	6,356	4,921	4,624	4,889	Iles Caimans
4,360	5,020	B19163	9,299	9,180	10,006	9,054	8,644	9,440	Hong Kong
303	293	B19164	741	711	815	784	770	846	Panama
1,591	997	B19165	1,282	1,712	1,588	1,630	1,898	1,314	Singapour
529	503	B19176	1,944	1,690	1,940	1,830	1,725	1,701	Autres
7,072	5,919	B19166	24,494	25,896	25,277	25,400	28,342R	31,032	Ajout : Engagements en monnaies étrangères envers les résidents canadiens

End of period En fin de période			Under authorized limits of (millions of dollars): Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :									Total		Total	
			Less than \$500,000 Moins de 500 000 \$			\$500,000 - \$999,999 500 000 \$ - 999 999 \$			\$1,000,000 - \$4,999,999 1 000 000 \$ - 4 999 999 \$			\$0 - \$4,999,999 0 \$ - 4 999 999 \$			
			Authorizations Autorisations	Outstanding Encours	Number of customers Nombre de clients	Authorizations Autorisations	Outstanding Encours	Number of customers Nombre de clients	Authorizations Autorisations	Outstanding Encours	Number of customers Nombre de clients	Authorizations Autorisations	Outstanding Encours	Number of customers Nombre de clients	
Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	1994	IV	3,033	2,182	46,606	932	593	1,303	2,270	1,179	1,091	6,234	3,954	49,000	
	1995	I	3,154	2,287	47,989	934	617	1,302	2,203	1,223	1,084	6,290	4,127	50,375	
		II	3,178	2,310	48,498	960	637	1,335	2,302	1,260	1,112	6,440	4,207	50,945	
		III	3,204	2,335	50,175	1,001	657	1,477	2,291	1,345	1,153	6,496	4,337	52,805	
Quebec Québec	1994	IV	8,528	5,248	108,788	3,543	2,054	4,974	9,488	4,972	4,520	21,559	12,274	118,282	
	1995	I	9,638	6,106	130,927	3,549	2,098	5,067	9,184	4,807	4,423	22,372	13,011	140,417	
		II	9,603	6,083	125,992	3,585	2,080	5,035	9,181	4,747	4,483	22,369	12,910	135,510	
		III	9,653	6,065	125,026	3,633	2,185	5,376	9,608	5,318	4,880	22,894	13,568	135,282	
Ontario Ontario	1994	IV	14,886	10,623	200,767	5,704	3,673	7,559	17,179	9,758	7,842	37,769	24,054	216,168	
	1995	I	15,509	11,240	206,709	5,783	3,766	7,639	17,368	10,123	8,060	38,660	25,129	222,408	
		II	15,807	11,325	211,191	5,993	3,793	7,923	17,805	9,900	8,122	39,605	25,018	227,236	
		III	16,160	11,466	226,497	6,331	4,067	9,121	19,015	11,187	8,710	41,506	26,720	244,328	
Prairie provinces Provinces des Prairies	1994	IV	7,956	5,829	129,140	2,151	1,237	2,966	5,320	2,556	2,464	15,427	9,622	134,570	
	1995	I	8,163	5,874	130,984	2,108	1,251	3,057	5,397	2,814	2,516	15,668	9,939	136,557	
		II	8,248	5,972	133,633	2,190	1,282	3,028	5,542	2,834	2,608	15,979	10,088	139,269	
		III	8,220	5,978	133,438	2,261	1,373	3,360	5,685	3,040	2,816	16,166	10,391	139,614	
B.C., Yukon and N.W.T. C.-B., Yukon et T.N.-O.	1994	IV	4,693	3,412	57,142	1,963	1,232	2,554	5,172	2,801	2,352	11,827	7,445	62,048	
	1995	I	4,920	3,611	65,629	1,973	1,329	2,469	5,470	3,252	2,508	12,363	8,192	70,606	
		II	4,997	3,677	67,561	1,978	1,344	2,591	5,537	3,221	2,535	12,513	8,242	72,687	
		III	5,214	3,673	72,589	2,196	1,437	3,218	5,796	3,587	2,876	13,206	8,697	78,683	
Canada Canada	1994	IV	39,095	27,293	542,443	14,293	8,789	19,356	39,429	21,267	18,269	92,817	57,349	580,068	
	1995	I	41,384	29,117	582,238	14,347	9,062	19,534	39,622	22,218	18,591	95,353	60,397	620,363	
		II	41,834	29,367	586,875	14,705	9,135	19,912	40,368	21,962	18,860	96,907	60,464	625,647	
		III	42,451	29,517	607,725	15,422	9,719	22,552	42,396	24,478	20,435	100,268	63,714	650,712	

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Canadian bonds Obligations canadiennes			Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Other loans Autres prêts	Leasing contracts Contrats de crédit-bail	Canadian preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets Ensemble de l'actif
	Cash and gross demand and notice deposits Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis	Items in transit Effets en compensation	Chartered banks Banques à charte	Other Autres			Government of Canada direct and guaranteed Émises ou garanties par le gouvernement canadien	Provincial and municipal Émises par les provinces et les municipalités	Corporate Émises par les sociétés								
	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1982	667		1,946	573	969	3,527	1,071	1,234	2,796	27,806	1,920				2,226		
1983	139		1,462	397	1,952	4,199	1,234	1,446	3,107	30,061	2,232				2,715		
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,727		1,486	576	3,207	4,420	1,374	1,325	1,668	57,584	5,342	11,561	6,896	1,744	5,301	5,744	109,954
1989	2,109	-660	782	252	5,351	5,456	1,186	707	2,672	67,890	8,013	13,222	5,150	2,058	5,975	5,279	125,442
1990	1,324	85	621	168	6,967	5,910	1,054	989	1,736	71,647	8,164	15,498	6,300	2,462	5,785	5,763	134,473
1991	3,202	-871	497	146	6,022	4,075	2,484	1,747	1,470	70,950	8,648	16,636	6,503	2,412	5,238	5,907	135,065
1992	2,948	-134	608	192	5,948	3,655	2,268	2,160	1,223	68,537	8,433	15,972	6,852	1,872	3,613	4,665	128,812
1993	615	245	415	128	5,476	3,496	1,151	1,164	558	49,506	7,140	8,567	4,894	1,171	2,341	3,132	89,999
1994	613	-114	411	135	3,820	3,475	1,809	827	337	43,495	8,036	5,510	3,066	953	2,033	3,276	77,683
1992 O	2,086	-317	2,176	280	5,659	2,601	2,291	2,279	1,275	68,710	8,873	16,084	7,041	2,001	3,929	6,110	131,077
1992 N	3,181	-1,453	992	222	6,108	2,865	2,561	2,157	1,203	68,806	8,416	15,998	6,962	1,953	3,885	5,775	129,633
1992 D	2,948	-134	608	192	5,948	3,655	2,268	2,160	1,223	68,537	8,433	15,972	6,852	1,872	3,613	4,665	128,812
1993 J	1,544	-378	1,431	284	5,792	3,617	2,414	2,166	1,178	62,892	7,300	13,433	6,673	1,803	3,450	3,558	117,158
1993 F	2,419	-853	1,425	238	6,420	3,280	1,936	2,015	1,098	62,409	7,548	12,899	6,461	1,672	3,419	3,761	116,147
1993 M	3,248	-1,686	619	189	6,115	3,939	1,704	1,946	990	62,644	7,775	12,652	6,653	1,644	3,329	3,442	115,203
1993 A	2,887	-1,511	637	153	6,528	4,190	1,660	1,897	926	62,296	7,858	12,654	6,719	1,611	3,233	3,510	115,249
1993 M	2,278	-439	543	118	6,556	3,327	1,850	1,855	860	61,934	7,941	12,835	6,416	1,580	3,058	3,341	114,053
1993 J	1,295	548	382	110	6,149	3,249	1,981	1,873	900	61,676	8,021	12,767	6,289	1,525	2,805	3,717	113,286
1993 J	1,058	331	775	317	5,633	2,990	2,552	1,507	813	59,809	7,875	11,761	5,925	1,456	2,720	3,651	109,175
1993 A	873	204	1,115	342	5,157	3,519	2,066	1,444	780	59,730	7,952	11,283	5,737	1,367	2,647	4,490	108,707
1993 S	439	191	471	151	4,964	2,717	1,047	1,216	685	50,201	6,897	9,306	4,676	1,248	2,500	3,981	90,691
1993 O	466	227	396	170	5,408	2,478	863	1,214	707	50,138	6,937	9,177	5,155	1,229	2,481	3,995	91,042
1993 N	388	366	584	328	5,428	2,796	881	1,243	693	49,807	7,018	9,038	4,840	1,214	2,417	4,495	91,535
1993 D	615	245	415	128	5,476	3,496	1,151	1,164	558	49,506	7,140	8,567	4,894	1,171	2,341	3,132	89,999
1994 J	436	189	429	485	5,822	2,424	1,717	1,543	589	48,831	7,168	8,306	4,894	1,139	2,280	3,236	89,489
1994 F	475	344	387	358	5,745	2,704	1,726	1,574	602	48,735	7,453	8,343	4,844	1,122	2,255	3,277	89,945
1994 M	661	402	419	138	5,157	1,915	1,842	1,274	523	48,628	7,635	8,243	4,801	1,104	2,247	3,104	88,093
1994 A	494	399	863	120	3,839	2,354	1,769	892	472	43,428	7,549	6,443	3,287	1,090	2,101	2,895	77,996
1994 M	956	149	1,121	236	3,198	2,841	1,729	866	429	43,527	7,697	6,347	3,210	1,066	2,060	2,441	77,872
1994 J	921	326	576	192	2,930	3,143	1,773	871	416	43,671	7,801	6,175	3,080	1,039	2,054	2,644	77,611
1994 J	725	276	1,212	286	2,595	3,107	1,915	884	404	43,752	7,745	6,106	3,139	1,028	2,090	3,257	78,519
1994 A	747	233	943	389	2,668	3,158	1,842	887	366	43,999	7,729	6,070	3,235	1,014	2,038	3,266	78,584
1994 S	706	200	579	193	2,805	2,837	2,285	892	356	43,995	7,725	6,043	3,302	1,001	2,033	2,808	77,759
1994 O	659	144	365	214	4,032	3,029	2,190	881	388	43,735	7,800	5,878	3,229	1,023	2,034	2,720	78,321
1994 N	480	176	713	148	3,060	2,898	2,151	853	412	43,725	7,923	5,840	3,255	1,012	1,990	2,671	77,305
1994 D	613	-114	411	135	3,820	3,475	1,809	827	337	43,495	8,036	5,510	3,066	953	2,033	3,276	77,683
1995 J	441	168	690	125	3,297	3,861	1,772	812	327	42,961	8,022	5,255	2,998	909	2,017	3,071	76,728
1995 F	432	27	1,205	207	3,605	4,059	1,688	808	306	42,752	8,291	5,168	3,045	907	2,014	3,030	77,544
1995 M	422	289	475	158	3,242	3,566	2,591	873	321	42,536	8,384	5,076	3,047	894	1,999	3,015	76,888
1995 A	412	81	756R	135	2,759R	3,938R	3,127R	770R	354R	42,433R	8,386	5,040R	3,073	890R	1,902	2,905R	76,962R
1995 M	476R	184	672R	124	3,267R	4,259R	2,617R	779R	366R	42,398R	8,392R	5,009R	3,027R	861	1,907R	2,894R	77,232R
1995 J	506R	442	435R	145R	3,814R	3,710R	2,582R	895R	316R	42,619R	8,507R	4,677R	2,969R	848R	1,904R	3,014R	77,383R
1995 J	570R	134	225R	197R	4,073R	3,801R	2,184R	919R	314R	42,725R	8,603R	4,574R	3,149R	844R	1,918R	2,959R	77,189R
1995 A	713	194	380	159	4,361	3,322	2,016	777	338	42,610	8,882	4,451	2,994	843	1,879	3,070	76,989
1995 S	519	142	371	124	4,429	3,682	1,712	796	310	42,706	9,063	4,387	2,887	828	1,839	3,051	76,846
1995 O	516	304	367	102	4,346	3,557	1,823	685	274	41,371	8,940	3,978	2,570	817	1,764	2,779	74,193

Liabilities Passif																End of period En fin de période
Savings deposits Dépôts d'épargne				Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures			Total deposits Ensemble des dépôts			Loans and overdrafts Emprunts et découverts bancaires	Promissory notes and debentures Billets à ordre et débentures	Other liabilities Autres éléments du passif	Share holders' equity Avoir propre des actionnaires	Total liabilities Ensemble du passif		
Chequable Transférables par chèque		Non chequable Non transférables par chèque		Less than 1 year Moins de 1 an	1 year and over 1 an ou plus	Total Total	Total Total	Of which: Personal deposits Dont : Dépôts des particuliers								
Total Total	Of which: Daily interest Dont ceux à intérêt quotidien	Total Total	Of which: Daily interest Dont ceux à intérêt quotidien					Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux							
B1729	B1741	B1730	B1742	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725		
2,465		8,824		7,077	29,783	36,860	48,148			93	326				1982	
3,663		8,528		7,289	33,607	40,896	53,087			212	400				1983	
5,294	4,060	7,708	1,251	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984	
7,765	5,947	7,157	1,390	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985	
8,434	6,716	10,690	4,626	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986	
8,915	6,805	10,958	4,883	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987	
9,869	8,018	14,144	7,368	10,427	63,214	73,641	97,655		22,876	416	1,044	5,554	5,286	109,954	1988	
11,508	9,482	14,722	8,554	17,919	67,972	85,892	112,121	106,879	26,980	633	935	5,677	6,077	125,442	1989	
11,421	9,827	15,179	8,462	22,124	72,028	94,152	120,752	115,017	31,257	558	1,031	5,671	6,425	134,436	1990	
11,620	9,863	14,528	7,302	21,470	72,577	94,048	120,196	114,772	34,127	801	1,871	5,902	6,294	135,065	1991	
11,450	9,122	13,443	5,829	22,860	69,052	91,912	116,805	112,788	35,717	321	987	5,007	5,692	128,812	1992	
9,474	7,494	8,995	4,048	12,093	49,382	61,475	79,944	79,742	25,612	1,662	803	3,206	4,384	89,999	1993	
8,964	6,477 _R	5,275	3,350 _R	10,089	44,862	54,950	69,189	68,905	21,071	1,620	963	2,549	3,362	77,683	1994	
11,880	9,505	13,619	6,027	22,159	69,678	91,837	117,336	113,156	35,608	273	1,006	5,442	5,921	129,978	1992 O	
11,884	9,408	13,149	5,862	22,890	69,230	92,120	117,153	113,394	35,659	254	998	5,076	5,886	129,367	N	
11,450	9,122	13,443	5,829	22,860	69,052	91,912	116,805	112,788	35,717	321	987	5,007	5,692	128,812	D	
10,733	8,612	11,920	5,244	19,045	63,234	82,280	104,932	101,290	32,346	489	979	4,370	5,660	116,430	1993 J	
10,270	8,273	12,267	5,068	18,604	62,335	80,939	103,476	100,181	32,334	1,385	977	4,335	5,592	115,764	F	
10,004	8,057	11,476	4,885	17,508	63,705	81,213	102,693	99,523	32,485	1,638	1,123	4,078	5,672	115,203	M	
10,626	8,499	11,653	4,864	18,036	62,740	80,776	103,055	99,854	32,439	1,478	1,124	4,212	5,703	115,573	A	
10,314	8,462	11,445	4,803	18,677	61,355	80,031	101,790	98,823	32,340	1,517	972	4,024	5,689	113,992	M	
10,733	8,663	11,129	4,724	18,913	60,437	79,350	101,212	98,785	32,243	1,602	973	3,793	5,707	113,286	J	
10,150	8,385	10,357	4,660	17,787	58,833	76,620	97,127	95,064	30,846	1,409	920	3,745	5,536	108,737	J	
10,249	8,324	10,559	4,615	16,724	59,175	75,899	96,707	94,650	31,465	1,033	919	3,855	5,455	107,970	A	
9,294	7,614	9,235	4,395	11,818	50,343	62,161	80,690	80,463	25,927	1,269	864	3,287	4,581	90,691	S	
9,540	7,729	9,459	4,239	11,826	50,188	62,015	81,013	80,638	26,025	2,241	883	3,353	4,483	91,974	O	
9,361	7,626	9,537	4,261	12,012	49,988	62,000	80,897	80,624	25,960	2,620	883	3,291	4,388	92,080	N	
9,474	7,494	8,995	4,048	12,093	49,382	61,475	79,944	79,742	25,612	1,662	803	3,206	4,384	89,999	D	
9,517	7,546	8,362	3,943	11,610	49,030	60,640	78,518	78,375	25,307	756	788	3,304	4,378	87,744	1994 J	
9,541	7,472	8,562	3,809	11,291	48,942	60,233	78,337	78,266	25,522	3,050	796	3,342	4,346	89,871	F	
9,520	7,554	7,409	3,781	11,970	49,170	61,140	78,069	77,859	24,972	1,665	804	3,142	4,413	88,093	M	
9,321	7,412 _R	5,933	3,832 _R	9,976	43,639	53,615	68,868	68,831	21,086	1,045	769	2,938	3,719	77,339	A	
9,215	7,259 _R	5,756	3,866 _R	9,961	43,810	53,771	68,743	68,617	21,110	1,690	781	2,617	3,733	77,564	M	
9,468	7,305 _R	5,746	3,884 _R	10,245	43,935	54,180	69,394	69,192	21,008	1,212	756	2,508	3,741	77,611	J	
9,001	7,114 _R	5,633	3,813 _R	10,123	44,469	54,592	69,226	69,018	21,041	1,590	746	2,808	3,689	78,059	J	
8,831	6,918 _R	5,589	3,765 _R	9,993	44,849	54,842	69,261	69,088	21,130	1,730	901	2,838	3,644	78,374	A	
8,878	6,908 _R	5,530	3,698 _R	10,245	44,811	55,057	69,464	69,227	21,163	1,116	903	2,688	3,588	77,759	S	
8,936	6,964 _R	5,440	3,534 _R	10,042	44,773	54,815	69,191	68,927	21,166	1,998 _R	915	2,807 _R	3,551	78,461 _R	O	
8,420	6,671 _R	5,194	3,344 _R	9,909	44,947	54,855	68,470	68,172	21,133	1,784 _R	917	2,571 _R	3,541	77,282 _R	N	
8,964	6,477 _R	5,275	3,350 _R	10,089	44,862	54,950	69,189	68,905	21,071	1,620	963	2,549	3,362	77,683	D	
8,432	6,762 _R	5,493	3,385 _R	9,972	44,580	54,552	68,477	68,113	20,936	2,544 _R	963	2,657 _R	3,378	78,021 _R	1995 J	
8,286	6,526 _R	4,913	3,227 _R	9,618	46,216	55,834	69,032	68,950	21,804	2,194 _R	962	2,546 _R	3,494	78,229 _R	F	
8,273	6,433 _R	4,971	3,225 _R	9,197	46,623	55,820	69,064	68,792	21,903	660	962	2,596	3,606	76,888	M	
8,219 _R	6,613 _R	5,012 _R	3,306 _R	9,154 _R	46,730 _R	55,884 _R	69,115 _R	68,845 _R	22,044 _R	587 _R	957	2,511 _R	3,620 _R	76,790 _R	A	
8,019 _R	6,598 _R	5,053 _R	3,339 _R	9,251 _R	46,686 _R	55,937 _R	69,009 _R	68,679 _R	22,133 _R	628 _R	1,164 _R	2,798 _R	3,632 _R	77,232 _R	M	
8,419 _R	6,792 _R	5,062 _R	3,335 _R	9,446 _R	46,531 _R	55,977 _R	69,458 _R	69,135 _R	22,274 _R	416 _R	1,162 _R	2,707 _R	3,640 _R	77,383 _R	A	
8,134 _R	6,650 _R	5,151 _R	3,323 _R	9,509 _R	46,334 _R	55,843 _R	69,128 _R	68,833 _R	22,222 _R	500 _R	1,174 _R	2,732 _R	3,640 _R	77,174 _R	J	
8,001	6,603	5,100	3,307	9,883	45,845	55,727	68,828	68,444	22,099	696	1,166	2,854	3,611	77,155	A	
8,097	6,489	5,192	3,286	10,103	45,395	55,498	68,787	68,450	22,056	380	1,178	2,892	3,609	76,846	S	
8,388	6,624	5,268	3,282	9,600	43,035	52,635	66,291	66,131	20,846	388	1,178	2,870	3,420	74,147	O	

		Millions of dollars En millions de dollars																Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
End of period En fin de période	Assets Actif		Term deposits Dépôts à terme	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other short- term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Government of Canada bonds Obligations du gouver- nement canadien	Provincial bonds Obligations des pro- vinces	Municipal bonds Obliga- tions des municipa- lités	Other bonds and debentures Autres obligations et débentures	Shares in central credit unions Participa- tion au capital social des centrales	Other invest- ments Autres investis- sements	Personal loans Prêts person- nels	Other loans Autres prêts	Residential mortgages Prêts bypothé- caires à l'habitation	Non- residential mortgages Prêts hypothé- caires sur immeubles non résidentiels	Other assets Autres éléments de l'actif		
	Cash and demand and notice deposits Encaisse et dépôts à vue ou à préavis																	
	In centrals Dans les centrales	Other Ailleurs																
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150	
1981	2,723	676	2,419			95	136	250	398	246	284	5,863	1,836	12,295	3,562	1,278	32,061	
1982	2,831	899	3,563			149	147	230	398	271	324	5,704	2,293	12,374	2,963	1,382	33,527	
1983	2,942	929	3,193			199	69	149	224	327	326	6,255	2,940	14,872	3,167	1,521	37,111	
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625	
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045	
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780	
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060	
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116	
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092	
1990	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	503	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377	
1991	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858	
1992	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902	
1993	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305	
1994	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359	
1986 III	3,350	771	4,086			223	68	103	292	375	511	8,220	4,521	20,204	3,354	1,629	47,704	
1986 IV	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780	
1987 I	3,250	775	4,290			152	63	109	329	396	395	8,544	4,819	21,458	3,419	1,556	49,555	
1987 II	3,494	963	4,893			145	58	108	318	404	358	8,838	5,182	22,609	3,514	1,557	52,441	
1987 III	3,489	867	4,660			138	58	113	351	406	371	9,190	5,524	23,703	3,535	1,652	54,056	
1987 IV	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060	
1988 I	3,580	840	4,121	-	27	131	42	125	938	477	358	9,096	6,567	25,001	3,370	1,467	56,140	
1988 II	3,936	923	4,408	-	14	245	41	121	951	486	250	9,591	6,804	26,080	3,457	1,401	58,708	
1988 III	3,835	900	4,269	-	12	256	42	126	967	479	247	9,832	7,107	26,912	3,573	1,316	59,873	
1988 IV	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	9,787	7,447	27,502	3,609	1,220	61,116	
1989 I	4,213	988	4,937	-	12	241	41	122	975	504	410	9,969	7,514	27,557	3,653	1,475	62,611	
1989 II	4,566	1,071	5,338	-	12	331	42	124	989	505	397	10,130	7,881	28,159	3,554	1,643	64,742	
1989 III	4,542	1,065	5,389	-	11	255	42	125	998	501	405	10,353	8,107	28,700	3,615	1,711	65,819	
1989 IV	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,492	8,116	29,464	3,586	1,713	67,092	
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	10,564	8,368	29,857	3,609	1,792	68,388	
1990 II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	10,774	8,611	30,667	3,722	1,851	70,158	
1990 III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	10,971	8,791	31,316	3,738	2,051	71,161	
1990 IV	4,779	1,130	6,478	-	299	131	48	144	1,083	489	408	10,956	9,541	31,994	2,863	2,020	72,377	
1991 I	4,391	997	7,176	59	340	123	71	214	1,242	515	667	10,976	9,782	32,386	2,749	2,175	73,866	
1991 II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	11,463	10,011	33,837	2,816	2,165	76,338	
1991 III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	11,752	10,128	35,180	2,846	2,379	77,650	
1991 IV	4,373	1,134	7,708	164	385	194	22	67	647	476	677	11,640	10,362	36,687	2,892	2,430	79,858	
1992 I	4,526	988	7,870	173	349	184	26	77	651	494	707	11,848	10,555	37,428	2,955	2,546	81,375	
1992 II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,049	10,939	38,820	2,941	2,268	83,888	
1992 III	5,488	1,064	6,705	234	279	150	42	126	660	509	642	12,291	11,507	39,611	3,059	2,355	84,723	
1992 IV	5,459	1,210	6,812	291	252	188	49	146	671	521	631	12,244	11,555	40,486	3,109	2,279	85,902	
1993 I	5,443	1,097	6,764	507	250	190	79	238	698	528	669	12,649	7,976	40,912	6,519	2,353	86,871	
1993 II	5,788	1,195	7,369	555	256	141	106	317	728	530	717	12,687	8,210	41,964	6,636	2,323	89,523	
1993 III	5,599	1,112	6,912	620	302	107	102	305	689	529	668	13,007	8,428	42,965	6,261	2,374	89,980	
1993 IV	5,349	1,251	7,078	364	391	148	90	269	607	530	723	12,882	8,530	43,438	6,339	2,316	90,305	
1994 I	5,786	1,139	7,283	222	333	238	79	238	478	491	906	13,018	8,660	43,769	6,417	2,359	91,416	
1994 II	5,912	1,229	7,762	299	331	226	83	248	408	494	906	13,107	9,021	44,472	6,565	2,377	93,439	
1994 III	5,775	1,159	7,299	323	299	547	79	238	404	461	898	13,308	9,292	44,810	6,614	2,442	93,948	
1994 IV	5,345	1,360	7,358	376	327	459	83	250	459	461	799	12,920	9,453	45,538	6,722	2,450	94,359	
1995 I	6,178	1,226	7,830	261	332	493	89	266	472	467	917	13,174	9,665	45,542	6,762	2,548	96,222	
1995 II	6,534R	1,401R	8,392R	226	399	486R	88R	265R	470R	470R	1,013R	13,243R	10,080R	46,062R	6,832R	2,590R	98,551R	
1995 III	6,310	1,340	8,438	205	392	432	92	277	434	501	1,044	13,514	10,181	46,770	7,197	2,612	99,739	

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Loans payable Emprunts	Deposits Dépôts				Other liabilities Autres éléments du passif	Members' equity Avoir propre			
	Chequable deposits Dépôts transférables par chèque	Non-chequable deposits Dépôts non transférables par chèque	Term deposits Dépôts à terme	Total deposits Ensemble des dépôts		Share capital Capital social	Other Autres éléments		
				Total Total	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux				
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
950	3,922	8,849	13,895	26,667		931	2,767	745	1981
848	4,343	10,502	14,216	29,061	3,696	951	1,888	779	1982
1,275	4,751	11,804	15,499	32,053	4,650	894	2,026	862	1983
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	1991
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	1992
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	1993
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	1994
1,711	6,550	12,757	22,286	41,593	6,881	1,464	1,969	968	1986 III
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	IV
1,885	6,551	12,817	24,046	43,415	7,347	1,277	2,028	950	1987 I
2,090	7,714	13,473	24,610	45,797	7,438	1,462	2,056	1,036	II
2,563	7,403	13,814	25,038	46,255	7,516	1,620	2,472	1,147	III
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	IV
2,837	7,712	12,849	27,830	48,391	9,139	1,514	2,168	1,231	1988 I
2,914	8,823	13,489	28,268	50,580	9,338	1,734	2,192	1,288	II
3,142	8,747	13,632	28,805	51,184	9,469	1,964	2,192	1,392	III
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	IV
2,913	8,993	13,571	31,633	54,197	10,643	1,830	2,003	1,669	1989 I
2,732	9,755	14,051	32,417	56,223	10,579	2,066	1,948	1,774	II
2,674	9,737	14,263	32,917	56,917	11,020	2,403	1,902	1,922	III
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	IV
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,412	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,483	1991 I
2,264	12,116	15,996	38,776	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,729	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,327	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,331	15,598	42,711	72,640	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,329	14,354	15,458	43,883	73,695	18,424	2,344	2,475	3,060	IV
4,275	14,007	15,270	45,752	75,030	19,847	1,932	2,473	3,161	1993 I
4,017	15,750	15,397	46,572	77,719	20,099	2,102	2,495	3,188	II
4,262	15,502	15,148	46,912	77,562	20,264	2,337	2,504	3,314	III
4,206	15,568	15,034	47,384	77,985	20,468	2,168	2,537	3,407	IV
4,425	15,958	14,953	48,144	79,055	21,297	1,866	2,565	3,506	1994 I
4,110	17,089	15,086	49,006	81,181	21,416	1,959	2,569	3,620	II
4,203	16,530	14,797	49,982	81,309	21,633	2,143	2,523	3,768	III
4,211	16,004	14,833	51,043	81,880	21,895	2,173	2,253	3,842	IV
3,815	15,872	14,741	53,487	84,100	23,513	2,228	2,155	3,924	1995 I
3,527R	17,012R	14,953R	54,434R	86,399R	23,781R	2,434R	2,126R	4,065R	II
4,013	16,700	14,937	55,099	86,736	24,072	2,655	2,084	4,251	III

		Millions of dollars En millions de dollars																
End of period En fin de période	Assets Actif																	Total assets or liabilities Total de l'actif ou du passif
	Cash and deposits Encaisse et dépôts	Business credit Crédits aux entreprises						Household credit Crédits aux ménages			Other receivables Autres sommes à recevoir	Allowance for doubtful accounts Provisions pour créances douteuses	Investments and advances Portefeuille-titres et avances	Total major assets Ensemble des principaux avoirs	Investments in subsidiary and affiliated companies Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées	Other assets Autres éléments de l'actif		
		Retail sales financing of industrial and commercial goods Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises	Wholesale financing Financement des stocks	Business financing Financement des entreprises	Amounts due under leasing and rental contracts Créances résultant de contrats de location ou de crédit-bail	Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels	Total Total	Residential mortgages Prêts hypothécaires à l'habitation	Personal loans Prêts personnels									
									Total Total	Of which: Retail sales financing of consumer goods Dont : Financement des ventes au détail de biens de consommation								
	B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1984	92	2,680	2,394	2,239	452	24	7,790	656	4,597	3,342	5,254	242	-222	443	13,598	474	125	14,198
1985	60	3,419	3,059	2,967	701	17	10,164	524	5,397	4,149	5,921	140	-236	106	16,155	446	187	16,788
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	5,412	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	17,682
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	6,282	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	20,391
1988	119	5,119	3,588	264	1,351	2	10,324	778	6,720	7,030	7,498	2,789	-297	12	20,445	1,592	424	22,460
1989	78	5,737	4,181	354	1,114	2	11,388	933	9,981	8,524	10,914	650	-319	10	22,721	915	335	23,971
1990	101	6,337	3,699	314	1,116	-	11,466	1,126	9,912	9,094	11,038	430	-352	51	22,734	609	196	23,538
1991	90	5,440	3,923	175	1,474	-	11,012	1,104	8,164	7,174	9,268	1,237	-351	168	21,424	802	238	22,464
1992	114	4,712	3,467	333	1,760	54	10,326	936	7,092	5,522	8,028	1,593	-328	139	19,872	1,554	756	22,182
1993	164	3,662	3,087	223	2,000	76	9,048	875	7,000	4,096	7,875	1,363	-290	283	18,443	2,673	530	21,646
1994	75	3,726	3,956	362	3,094	84	11,222	853	7,734	3,690	8,587	1,282	-316	194	21,044	3,287	428	24,759
1992 O	193	4,812	3,181	317	1,747	51	10,109	940	7,012	5,452	7,952	1,726	-336	186	19,829	1,450	511	21,663
1992 N	146	4,742	3,367	322	1,767	52	10,250	940	6,921	5,359	7,862	1,779	-332	157	19,861	1,526	634	21,923
1992 D	114	4,712	3,467	333	1,760	54	10,326	936	7,092	5,522	8,028	1,593	-328	139	19,872	1,554	756	22,182
1993 J	140	4,463	3,083	287	1,681	53	9,567	928	7,203	5,348	8,131	1,742	-321	138	19,396	1,720	762	22,046
1993 F	98	4,168	3,223	241	1,676	58	9,367	921	7,117	5,085	8,038	1,663	-314	114	18,966	1,888	769	21,909
1993 M	257	3,793	3,523	208	1,689	58	9,271	924	7,237	5,034	8,161	1,462	-307	101	18,945	2,053	775	21,773
1993 A	244	3,790	3,565	212	1,648	67	9,281	916	7,294	4,972	8,211	1,490	-307	99	19,017	2,125	794	21,795
1993 M	110	3,762	3,601	216	1,719	68	9,367	905	7,210	4,772	8,115	1,376	-307	87	18,748	2,202	814	21,818
1993 J	74	3,730	3,457	234	1,762	68	9,251	895	7,129	4,562	8,024	1,412	-307	246	18,700	2,307	833	21,840
1993 J	33	3,807	2,999	223	1,809	69	8,907	885	7,167	4,539	8,052	1,410	-310	224	18,316	2,403	712	21,615
1993 A	55	3,828	2,643	228	1,837	71	8,606	878	7,037	4,350	7,916	1,499	-312	221	17,986	2,503	592	21,389
1993 S	409	3,906	2,625	206	1,860	74	8,671	871	6,911	4,185	7,782	1,291	-315	260	18,098	2,595	471	21,164
1993 O	561	3,751	2,929	222	1,889	74	8,865	863	7,007	4,223	7,870	1,384	-307	173	18,547	2,606	491	21,325
1993 N	273	3,683	2,947	222	1,952	76	8,880	864	7,128	4,284	7,991	1,333	-298	299	18,478	2,626	510	21,485
1993 D	164	3,662	3,087	223	2,000	76	9,048	875	7,000	4,096	7,875	1,363	-290	283	18,443	2,673	530	21,646
1994 J	405	3,644	2,900	230	2,031	80	8,885	895	6,923	3,993	7,818	1,385	-296	281	18,477	2,683	488	21,827
1994 F	229	3,651	3,030	226	2,060	80	9,047	911	7,453	4,488	8,365	1,493	-303	243	19,074	2,693	447	22,009
1994 M	95	3,649	3,560	391	2,121	81	9,802	932	6,733	3,718	7,665	1,593	-309	232	19,078	2,707	405	22,190
1994 A	168	3,631	3,671	401	2,250	89	10,043	910	6,832	3,670	7,742	1,604	-309	228	19,475	2,766	401	22,545
1994 M	116	3,659	4,000	380	2,401	98	10,538	889	7,090	3,776	7,979	1,512	-310	204	20,040	2,826	398	22,901
1994 J	71	3,824	3,837	380	2,548	106	10,695	865	6,972	3,514	7,837	1,476	-310	196	19,965	2,897	394	23,256
1994 J	111	3,844	3,289	376	2,648	101	10,258	860	6,960	3,440	7,820	1,323	-310	210	19,413	2,980	391	23,272
1994 A	117	3,867	3,333	377	2,730	95	10,402	864	6,939	3,366	7,802	1,294	-309	212	19,519	3,062	388	23,289
1994 S	100	3,787	3,555	304	2,823	90	10,559	858	7,041	3,403	7,899	1,329	-309	195	19,773	3,147	385	23,305
1994 O	137	3,723	3,700	353	2,920	87	10,785	941	7,146	3,378	8,087	1,403	-311	203	20,304	3,194	399	23,790
1994 N	111	3,676	3,555	347	3,015	87	10,679	848	7,713	3,810	8,562	1,467	-314	199	20,705	3,242	414	24,274
1994 D	75	3,726	3,956	362	3,094	84	11,222	853	7,734	3,690	8,587	1,282	-316	194	21,044	3,287	428	24,759
1995 J	46	3,676	4,064	366	3,244	84	11,434	853	7,493	3,547	8,346	1,475	-317	181	21,165	3,335	405	25,020
1995 F	22	3,700	4,503	435	3,430	84	12,152	857	7,330	3,487	8,188	1,635	-317	165	21,845	3,383	383	25,282
1995 M	49	3,644	5,145	450	3,345	84	12,668	860	7,016	3,388	7,876	1,339	-318	136	21,750	3,433	360	25,543
1995 A	34R	3,677R	5,242R	467R	3,581R	85	13,052R	861	7,090R	3,430	7,951R	1,771R	-312R	91	22,588R	3,574	372R	25,872R
1995 M	81R	3,752R	5,210R	454R	3,631R	87	13,133R	859	7,181R	3,483	8,040R	1,730R	-305R	35	22,713R	3,714R	383R	26,202R
1995 J	78R	3,869R	4,960R	496R	3,635R	88	13,048R	854	7,258R	3,514	8,112R	1,280R	-299R	63	22,282R	3,854R	395R	26,531R
1995 J	115R	3,982R	4,274R	338R	3,757R	88	12,439R	852R	7,174R	3,440	8,026R	1,291R	-301R	16R	21,585R	3,985R	409R	26,460R
1995 A	83R	4,033R	4,187R	327R	3,873R	87R	12,507R	843R	7,340R	3,645R	8,183R	1,110R	-303R	46R	21,627R	4,101R	424R	26,388R
1995 S	110R	3,971R	3,898R	321R	3,965R	87R	12,242R	839R	7,343R	3,664R	8,182R	1,283R	-305R	150R	21,662R	4,217R	438R	26,317R
1995 O	253R	3,873R	3,870R	380R	3,926R	87R	12,135R	835R	7,296R	3,619R	8,131R	1,201R	-305R	161R	21,575R	4,905R		

Liabilities Passif									End of period En fin de période
Short-term paper Papier à court terme		Long-term debt Engagements à long terme		Owed to parent and affiliated companies Engagements envers la société mère et les sociétés affiliées	Bank loans Emprunts bancaires	Total major liabilities Ensemble des principaux engagements	Other liabilities Autres engagements	Shareholders' equity Avoir propre des actionnaires	
Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Papier en monnaies étrangères	Total Total	Of which: Foreign currency Dont : Engagements en monnaies étrangères						
B2116		B2117		B2118	B2119	B2115			
6,341	297	3,344	389	2,053	342	12,080	392	1,726	1984
6,060	332	4,125	447	3,933	358	14,476	512	1,800	1985
7,295	218	5,352	347	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	862	6,893	499	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
7,906	727	8,144	426	2,338	1,124	19,512	791	2,157	1988
10,060	793	8,269	199	1,927	593	20,849	954	2,168	1989
9,111	790	9,253	198	2,046	234	20,644	730	2,164	1990
7,310	272	9,723	198	1,653	243	18,929	698	2,835	1991
6,738	2,184	8,952	198	2,969	272	18,931	645	2,607	1992
6,208	771	8,873	198	3,118	321	18,520	702	2,424	1993
8,498	864	9,474	-	3,175	321	21,468	690	2,601	1994
6,773	1,975	8,874	198	2,343	300	18,289	673	2,662	1992 O
6,876	2,155	8,833	198	2,612	261	18,582	659	2,635	N
6,738	2,184	8,952	198	2,969	272	18,931	645	2,607	D
6,505	1,586	9,021	198	2,973	293	18,792	643	2,628	1993 J
6,480	1,504	8,926	198	2,569	309	18,284	640	2,650	F
6,464	1,109	9,131	198	2,521	348	18,464	638	2,671	M
6,779	1,542	8,887	198	2,391	362	18,420	672	2,660	A
6,858	1,600	8,592	198	2,515	368	18,334	705	2,648	M
6,584	1,533	8,936	198	2,571	373	18,464	739	2,637	J
6,098	1,105	8,997	198	2,501	377	17,972	690	2,644	J
5,906	840	8,806	198	2,491	388	17,590	640	2,651	A
6,217	553	8,797	198	2,512	389	17,915	591	2,658	S
6,502	650	8,660	198	2,755	333	18,250	628	2,580	O
6,194	582	8,915	198	2,895	331	18,335	665	2,502	N
6,208	771	8,873	198	3,118	321	18,520	702	2,424	D
6,550	844	8,819	198	2,827	339	18,535	680	2,449	1994 J
6,911	774	8,824	198	2,922	391	19,048	658	2,473	F
7,387	690	8,575	198	2,684	410	19,056	636	2,498	M
7,809	786	8,725	198	2,616	400	19,550	662	2,533	A
7,989	912	8,925	198	2,607	382	19,904	688	2,567	M
8,198	488	8,946	198	2,438	358	19,940	714	2,602	J
7,793	222	9,030	198	2,297	334	19,453	696	2,646	J
8,096	595	8,875	198	2,352	344	19,667	678	2,691	A
8,050	732	9,035	-	2,480	345	19,910	660	2,735	S
7,804	381	9,330	-	2,925	326	20,384	670	2,690	O
8,112	422	9,345	-	3,190	334	20,981	680	2,646	N
8,498	864	9,474	-	3,175	321	21,468	690	2,601	D
8,805	549	9,498	-	3,078	285	21,665	667	2,619	1995 J
9,157	942	9,559	-	2,920	272	21,908	643	2,637	F
9,173	895	10,357	-	2,489	249	22,268	620	2,655	M
9,321R	959	10,564R	-	2,537R	249R	22,670R	706R	2,686R	A
9,260R	926	10,702R	-	2,650R	279R	22,892R	791R	2,717R	M
9,118R	828	10,782R	-	2,707R	299R	22,906R	877R	2,748R	J
8,782R	645	10,814R	-	2,612R	290R	22,498R	894R	2,783R	J
8,543R	640R	10,688R	-	2,829R	301R	22,362R	912R	2,818R	A
8,615R	507R	10,796R	-	2,830R	294R	22,535R	929R	2,853R	S
8,495R	1,129R	11,389R	-	3,490R	286R	23,659R			O

Millions of dollars En millions de dollars

Year and month Année ou mois	Net investment in: Ventilation des placements (montants nets)														Net source of funds Provenance des fonds (montants nets)		Mortgage transactions Opérations hypothécaires	
	Cash Encaisse	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial securities Titres des provinces	Municipal securities Titres des municipalités	Corporate and other bonds Obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Short-term paper Papier à court terme		Mortgage loans and sales agreements Prêts hypothécaires et contrats de vente	Real estate Immobilier	Policy loans Avances sur polices	Collateral loans Prêts sur nantissement	Total Total	Funds transferred from abroad Fonds transférés de l'étranger	Balancing item Autres sources	Gross disbursements Sorties brutes de fonds	Gross receipts Entrées brutes de fonds
		Treasury bills Bons du Trésor	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement					Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés									
	B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1979	15.2	124.0	847.3	92.7	3.5	289.0	-125.7	-117.5	138.2	1,317.2	115.5	154.2	22.0	2,875.7	33.8	2,841.9	2,208.2	891.0
1980	166.5	76.8	428.3	27.4	41.5	751.7	229.3	26.1	-38.1	1,035.4	225.2	220.8	4.3	3,195.1	51.9	3,143.3	1,902.7	867.4
1981	256.4	255.6	337.7	48.8	53.5	871.8	292.2	170.1	54.6	914.5	419.6	439.1	1.8	4,115.7	-24.7	4,140.4	1,768.2	853.8
1982	-83.3	616.1	453.4	256.4	26.7	871.7	121.8	25.0	185.3	549.4	534.6	152.9	17.6	3,727.6	-155.5	3,883.1	1,610.3	1,060.8
1983	116.2	781.5	718.2	346.8	22.8	1,234.4	475.5	-90.0	-524.2	1,274.3	356.2	5.1	-41.8	4,675.0	99.0	4,576.0	2,843.1	1,568.8
1984	-111.0	656.1	1,813.9	675.7	623.6	966.2	490.9	-88.0	-466.1	519.0	195.2	37.5	-21.3	5,291.7	39.6	5,252.2	2,140.9	1,621.8
1985	671.7	-480.8	1,504.9	597.8	108.6	1,066.3	27.8	232.4	162.6	1,500.3	31.8	8.2	43.5	5,475.1	108.5	5,366.6	3,517.0	2,016.7
1986	-42.8	-165.5	-156.4	716.6	12.3	1,567.9	417.2	-369.5	490.7	2,505.9	-68.9	17.8	-23.4	4,902.0	84.6	4,817.3	4,974.2	2,468.3
1987	314.4	-185.8	838.7	-63.7	-10.7	771.4	92.1	-505.4	870.9	2,582.4	213.0	32.3	-71.8	4,877.8	62.4	4,815.4	5,038.5	2,456.1
1988	-277.6	149.6	-402.1	371.8	16.8	1,516.3	385.5	-254.8	749.0	2,980.1	260.0	48.6	18.9	5,562.0	310.2	5,251.8	5,725.6	2,745.5
1989	-315.0	1,069.5	200.5	-533.6	-7.4	1,835.0	550.4	-354.8	-1,767.3	3,997.5	553.0	59.2	17.1	5,304.2	15.5	5,288.7	6,235.1	2,237.6
1990	134.5	177.2	28.4	-280.8	43.1	2,299.4	802.2	949.1	-670.2	3,822.9	607.6	98.1	-32.9	7,978.7	388.2	7,590.5	6,492.2	2,669.3
1991	-497.3	968.6	376.3	1,735.2	148.2	2,419.6	1,195.0	-262.0	-1,774.0	2,934.7	431.5	84.0	12.5	7,772.3	237.2	7,535.1	6,623.3	3,688.5
1992	-825.1	-80.3	839.8	1,600.5	63.7	2,075.0	1,108.7	423.8	-938.1	2,645.9	492.3	30.6	-10.5	7,426.4	-34.4	7,460.9	6,420.5	3,774.5
1993	-1,063.1	772.2	1,662.0	262.4	202.3	2,011.6	176.1	-331.2	1,228.6	772.0	303.9	55.0	46.3	6,098.0	132.1	5,965.9	5,275.4	4,503.4
1994	1,273.3	-1,242.7	2,472.2	680.9	-79.7	372.2	805.7	1,094.5	809.0	578.8	289.9	88.2	69.0	7,211.3	688.0	6,523.3	5,997.1	5,418.3
1992 O	-240.9	200.0	50.1	83.9	8.4	333.5	-71.7	-0.9	173.4	71.3	7.9	5.1	2.0	622.2	9.7	612.5	391.1	319.7
1992 N	-287.1	-209.2	251.5	112.6	-0.7	268.0	5.4	147.1	150.0	147.8	51.8	-2.3	0.4	635.4	83.7	551.7	460.3	312.6
1992 D	-170.9	-408.5	-76.1	365.1	36.1	-1.7	185.1	89.8	-67.5	84.0	-18.0	-13.0	-9.4	-5.0	-12.1	7.1	551.4	467.4
1993 J	-409.2	425.7	226.4	14.9	58.4	198.5	-86.1	24.7	201.6	65.3	6.8	3.9	0.5	731.3	-69.1	800.4	340.3	275.1
1993 F	118.7	39.2	239.3	-222.4	17.9	293.6	34.3	221.2	11.6	68.5	-24.6	4.1	18.7	820.1	-	820.2	310.3	241.8
1993 M	76.2	720.6	-146.4	21.7	15.2	122.8	-7.7	210.0	-244.3	-33.6	-6.2	11.3	-18.7	720.9	-8.6	729.4	289.3	322.9
1993 A	-392.4	12.2	-294.2	27.7	68.3	250.7	17.2	297.6	163.8	-22.9	11.3	2.4	15.1	156.8	41.3	115.4	312.3	335.2
1993 M	-278.1	-251.4	109.6	210.1	35.5	190.3	43.6	65.8	122.1	228.1	19.4	1.2	23.5	519.7	2.6	517.1	511.4	283.3
1993 J	-289.7	320.8	371.6	-15.6	-2.7	426.8	-39.1	-18.7	-254.3	272.8	-9.6	7.5	12.3	782.0	129.2	652.8	667.8	395.0
1993 J	-230.1	-87.9	159.5	-20.0	10.9	101.1	-0.9	-57.5	113.3	8.5	12.7	4.3	17.5	31.5	62.0	-30.5	413.8	405.3
1993 A	-198.2	-21.0	-92.2	301.8	9.5	107.2	-10.4	133.2	172.5	230.0	25.8	5.5	-1.1	662.6	-45.2	707.8	562.6	332.6
1993 S	429.1	-497.9	-120.4	88.9	11.3	101.8	-67.0	14.3	301.0	-129.2	49.3	5.7	34.0	220.8	-2.6	223.4	407.3	536.5
1993 O	-120.2	483.9	149.0	-207.7	15.3	139.1	-79.2	-4.3	240.2	-15.1	62.3	4.7	-27.0	641.1	11.6	629.5	354.4	369.5
1993 N	84.0	456.0	485.1	-252.5	-40.3	-19.4	74.6	-1,293.5	110.4	84.9	59.6	2.7	1.6	-246.7	6.9	-253.6	499.7	414.8
1993 D	146.9	-827.9	574.6	315.5	2.9	99.1	297.0	75.9	290.6	14.7	97.1	1.8	-30.1	1,058.0	4.1	1,054.0	606.1	591.4
1994 J	312.7	-149.7	-95.3	-31.6	19.1	198.5	104.5	-59.9	177.5	-101.9	9.6	-3.2	24.5	404.7	-26.2	430.8	249.5	351.4
1994 F	-300.3	-222.4	221.2	-173.5	-5.0	129.2	27.6	27.6	-235.1	33.7	24.4	11.4	16.6	-299.6	-1.5	-299.6	336.4	302.7
1994 M	-89.9	-331.5	699.0	318.5	-7.7	-265.3	198.3	340.2	-94.7	0.2	-15.7	5.1	21.0	777.6	38.1	739.5	526.8	526.6
1994 A	784.2	-1,121.5	-57.9	441.8	42.5	-199.1	107.8	1,164.7	461.0	169.4	133.5	5.8	89.4	2,021.4	-2.8	2,024.2	600.5	431.1
1994 M	243.4	363.3	231.9	-165.5	-16.1	-100.0	174.6	-115.1	457.2	176.8	51.3	6.6	-60.5	1,247.9	23.1	1,224.8	686.6	509.8
1994 J	189.7	326.4	69.5	175.4	-13.2	-261.3	76.0	-144.3	352.6	167.4	19.8	10.5	-25.6	943.0	-16.5	959.5	722.7	555.3
1994 J	28.6	288.6	217.6	-112.0	-23.7	-115.0	13.8	-152.9	-288.8	198.5	37.7	11.4	16.9	120.7	48.0	72.7	636.9	438.4
1994 A	-537.5	-245.5	359.8	10.8	-42.3	69.2	78.7	37.7	-49.2	103.0	29.6	10.9	-17.6	-192.4	15.0	-207.4	392.6	289.6
1994 S	457.6	85.2	500.4	-24.3	-12.1	-31.3	-185.4	125.7	45.0	118.4	-28.2	8.4	1.2	1,060.5	7.9	1,052.6	506.9	388.5
1994 O	-59.2	173.0	16.7	205.1	11.6	445.6	26.6	-12.0	-162.5	-40.2	40.7	7.2	16.1	668.6	73.1	595.5	328.0	368.3
1994 N	-282.6	-131.4	45.0	-89.9	-17.8	347.4	-29.1	-48.2	139.2	-59.1	37.0	6.5	42.0	-40.8	426.3	-467.1	491.3	550.4
1994 D	526.7	-277.3	264.5	126.0	-15.0	154.4	67.5	-69.2	6.7	-187.3	-49.7	7.5	-55.0	499.7	103.4	396.3	519.0	706.3
1995 J	-263.5	-167.2	273.3	-153.8	18.1	330.9	-90.1	-16.4	297.7	-93.3	22.4	34.5	-17.9	174.7	96.9	77.8	241.0	334.3
1995 F	74.5	-65.4	643.0	115.9	-11.9	211.0	73.7	-33.0	-24.7	-24.7	11.4	16.9	-18.1	1,020.5	29.0	991.6	321.1	345.8
1995 M	173.3	-48.9	434.4	68.8	11.0	236.9	-25.3	72.6	-228.1	-79.0	19.4	7.8	-76.0	566.9	111.5	455.4	372.0	451.1
1995 A	-110.7	58.6	-379.4	-39.0	4.7	188.3	-64.8	93.8	204.6	-13.0	69.9	14.4	-18.7	8.6	211.9	-203.3	320.9	333.9
1995 M	-48.0	-39.2	334.6	-43.4	15.1	243.3	-60.7	-49.7	-284.0	65.0	47.1	22.8	23.2	226.1	20.0	206.0	345.6	280.6
1995 J	270.5	197.8	37.9	192.1	45.0	171.4	16.7	-111.7	-237.8	238.6	1.3	-1.1	-25.1	795.7	15.9	779.8	644.7	406.1
1995 J	-310.9	-87.0	-56.2	-13.0	-6.3	35.8	-155.2	180.6	157.4	190.8	16.2	8.1	24.1	-15.5	25.3	-40.9	519.3	328.5
1995 A	250.7	-69.1	-361.7	85.1	7.3	-86.9	56.4	-193.1	-10.9	22.5	-2.8	6.6	24.7	-271.4	171.5	-442.9	433.7	411.3
1995 S	348.5	368.7	-55.3	27.1	15.0	61.3	-208.1	14.0	23.9	-89.8	43.5	8.1	-48.5	508.4	15.6	492.9	406.5	496.3
1995 O	-264.7	568.4	-67.8	-220.3	6.1	192.2	-132.6	-58.2	70.6	119.9	18.5	3.1	11.6	246.8	-10.6	257.4	552.4	432.5

Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Assets Actif								Mortgages Prêts hypothécaires	Foreign securities Titres étrangers	Other assets Autres éléments de l'actif	Total assets or liabilities (at cost) Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)	Memo: Total assets (at market value) Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)	Unit holders' equity Avoir propre des détenteurs de parts	
	Cash and demand deposits Encaisse et dépôts à vue	Term deposits Dépôts à terme	Canadian securities Titres canadiens												
			Government of Canada Gouvernement canadien		Other short-term paper and bankers' acceptances Autre papier à court terme et acceptations bancaires	Provincial and municipal bonds Obligations des provinces et des municipalités	Corporate bonds and debentures Obligations et débentures de sociétés	Preferred and common shares Actions privilégiées ou ordinaires							
			Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations											
1978	87	167	16	87	149	63	179	932	1,339	481	65	3,565	3,897	3,504	
1979	93	134	26	153	231	57	187	961	1,421	663	85	4,011	4,461	3,918	
1980	130	92	9	272	243	77	167	1,167	1,375	907	120	4,559	5,327	4,454	
1981	72	82	30	227	202	77	149	1,557	1,208	1,250	108	4,962	5,188	4,850	
1982	100	162	78	307	212	85	124	1,644	1,030	1,342	149	5,233	5,726	5,119	
1983	156	137	371	488	175	125	177	2,527	1,191	1,758	190	7,295	5,724	7,146	
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758	
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492	
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252	
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280	
1988	360	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,326	2,960	5,605	824	29,331	30,915	28,128	
1989	342	287	3,375	3,585	2,080	751	1,108	11,479	2,861	5,916	658	32,441	35,707	31,397	
1990	382	344	3,382	4,245	2,742	1,011	1,244	12,375	2,930	6,193	706	35,555	35,132	34,598	
1991	481	382	8,938	5,201	4,001	1,672	1,963	14,880	4,455	8,277	1,141	51,392	53,785	50,388	
1992	606	272	11,522	7,218	5,188	2,927	2,997	19,034	7,318	11,742	1,241	70,066	72,885	68,806	
1993	1,501	444	14,737	10,544	8,649	4,435	4,447	28,471	11,947	22,067	2,627	109,869	122,246	106,934	
1994	1,545	401	14,722	13,750	8,225	4,436	5,070	36,295	11,951	31,161	6,722	134,278	140,496	131,050	
1987 III	721	288	2,170	2,048	1,534	732	753	9,836	2,824	6,122	705	27,733	27,733	27,136	
	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280	
1988 I	519	230	3,025	2,207	1,766	787	841	10,360	2,924	5,867	709	29,237	31,142	28,315	
	419	241	2,709	2,146	1,795	783	891	10,896	2,974	5,873	713	29,444	31,674	28,441	
	354	239	2,433	2,426	1,824	705	840	10,906	2,971	5,813	842	29,355	30,970	28,166	
	360	194	2,203	2,586	1,672	690	907	11,326	2,960	5,605	824	29,331	30,915	28,128	
1989 I	283	145	2,380	2,643	1,801	668	943	11,521	2,926	5,643	651	29,607	31,909	28,810	
	326	159	2,643	2,754	1,679	661	984	11,552	2,870	5,666	714	30,010	32,957	29,121	
	313	285	3,049	2,854	1,678	655	1,098	11,475	2,836	6,020	642	30,906	34,223	29,973	
	342	287	3,375	3,585	2,080	751	1,108	11,479	2,861	5,916	658	32,441	35,707	31,397	
1990 I	384	274	3,427	3,856	2,636	814	1,223	11,509	2,908	6,074	711	33,817	35,657	32,711	
	424	303	3,172	4,220	2,506	767	1,354	12,045	2,926	6,146	717	34,578	35,853	33,563	
	438	301	3,537	4,190	2,336	831	1,298	12,161	2,952	6,182	756	34,982	34,295	34,012	
	382	344	3,382	4,245	2,742	1,011	1,244	12,375	2,930	6,193	706	35,555	35,132	34,598	
1991 I	366	672	5,164	4,571	3,676	1,356	1,480	13,454	3,033	6,519	840	41,132	42,490	40,443	
	446	537	7,019	4,944	3,545	1,363	1,706	13,997	3,297	7,176	1,043	45,073	46,325	44,003	
	384	367	7,707	5,217	3,746	1,460	1,867	14,175	3,737	7,726	1,083	47,468	48,886	46,440	
	481	382	8,938	5,201	4,001	1,672	1,963	14,880	4,455	8,277	1,141	51,392	53,785	50,388	
1992 I	659	392	11,186	5,782	5,024	2,113	2,280	16,342	5,626	9,393	1,475	60,273	62,308	58,816	
	626	304	12,364	6,103	5,152	2,461	2,456	17,331	6,402	10,158	1,265	64,622	66,817	63,311	
	611	351	15,689	6,394	5,890	2,909	2,939	18,156	6,936	10,684	1,779	72,338	74,869	70,510	
	606	272	11,522	7,218	5,188	2,927	2,997	19,034	7,318	11,742	1,241	70,066	72,885	68,806	
1993 I	824	351	12,229	7,607	5,941	3,448	3,195	20,614	8,335	13,175	1,824	77,542	83,228	75,666	
	1,304	464	12,860	8,260	6,208	3,865	3,555	23,707	9,236	14,546	2,596	86,601	94,883	84,082	
	1,037	487	14,920	8,802	8,420	3,728	3,932	25,100	10,178	17,048	2,326	95,979	105,139	93,804	
	1,501	444	14,737	10,544	8,649	4,435	4,447	28,471	11,947	22,067	2,627	109,869	122,246	106,934	
1994 I	2,201	694	18,092	13,391	10,299	5,065	5,036	33,270	13,428	28,005	3,885	133,365	142,856	128,888	
	1,841	629	17,013	13,366	8,457	4,977	4,759	35,084	13,453	29,133	4,146	132,862	137,619	129,830	
	1,538	553	15,785	14,617	7,505	4,823	5,137	36,408	12,955	30,282	5,352	134,955	142,499	131,361	
	1,545	401	14,722	13,750	8,225	4,436	5,070	36,295	11,951	31,161	6,722	134,278	140,496	131,050	
1995 I	1,919	492	14,311	12,852	7,943	4,090	5,230	37,834	10,952	31,690	7,695	135,008	141,537	131,172	
	1,990R	312R	14,243R	12,857R	8,215R	3,576R	5,909R	38,872R	10,766R	33,064R	8,007R	137,813R	147,637R	133,773R	
	1,887	264	16,185	13,922	7,868	3,886	6,071	42,697	10,708	34,325	10,100	147,914	158,151	142,410	

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average Moyenne mensuelle		M2 M2																		M3 M3		
		M1 M1												Chartered Banks		Banques à charte		Adjust- ments to M2 Ajuste- ments à M2	M2 total Unadjusted Données non désaison- nalisées	Total de M2 Seasonally adjusted Données désaison- nalisées		
				Currency outside banks Monnaie hors banques		Personal chequing accounts Comptes de chèques personnels		Current accounts Comptes courants		Adjust- ments to M1 Ajuste- ments à M1	Gross M1 M1 brut		Chartered bank net demand deposits Dépôts à vue nets aux banques à charte		M1 total Unadjusted Données non désaison- nalisées	Total de M1 Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Non- personal notice deposits Dépôts à préavis autres que ceux des par- ticuliers				Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers	
				Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées		Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Total	Total								
																					Unadjusted Données non désaison- nalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées
		B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630		
1992	O	21,832	21,778	5,815	5,868	17,525	17,312	839	46,012	45,787	24,938	24,146	47,610	46,737	25,268	223,261	49,927	50,235R	346,373R	346,709R		
	N	22,074	22,012	5,887	5,735	17,862	17,539	805	46,627	46,076	24,632	24,348	47,511	47,156	25,114	226,868	49,976	49,911R	349,404R	348,270R		
	D	22,790	22,051	5,680	5,374	18,207	17,089	814	47,491	45,278	24,830	23,840	48,433	46,672	25,928	227,194	50,220	49,692R	351,247R	347,527R		
1993	J	22,049	22,192	5,410	5,480	17,496	17,213	725	45,681	45,599	24,109	24,192	46,884	47,112	24,341	237,582	54,151	37,990R	346,796R	346,900R		
	F	21,860	22,309	5,448	5,496	16,783	17,258	730	44,820	45,814	24,675	25,293	47,265	48,351	23,101	240,203	55,507	36,461R	347,031R	349,301R		
	M	21,838	22,401	5,381	5,458	16,631	17,422	616	44,465	45,927	23,460	24,329	45,914	47,368	23,322	242,404	58,650	36,139R	347,780R	350,700R		
	A	22,160	22,649	5,576	5,642	17,305	17,723	693	45,734	46,724	25,297	25,750	48,150	49,104	24,108	244,998	59,154	35,857R	353,113R	353,014R		
	M	22,532	22,740	5,627	5,698	17,651	18,020	716	46,526	47,189	25,742	26,330	48,990	49,802	24,103	245,815	59,249	35,356R	354,263R	354,731R		
	J	23,087	22,978	6,034	6,038	18,237	18,283	727	48,085	48,028	27,190	26,981	51,005	50,680	25,180	247,048	59,264	34,633R	357,865R	357,279R		
	J	23,438	23,100	6,109	6,184	18,570	18,571	757	48,874	48,612	27,245	26,847	51,440	50,693	25,052	247,809	60,008	32,573R	356,874R	355,716R		
	A	23,534	23,283	6,327	6,576	18,574	18,872	668	49,103	49,410	26,184	26,808	50,386	50,775	25,306	249,237	60,601	30,641R	355,571R	356,522R		
	S	23,653	23,405	6,598	6,539	19,634	19,380	383	50,268	49,702	27,055	26,776	51,091	50,560	26,016	262,374	65,878	15,932R	355,414R	354,987R		
	O	23,691	23,603	6,692	6,707	20,012	19,693	410	50,805	50,407	29,437	28,500	53,537	52,499	26,044	261,997	65,815	15,907R	357,487R	357,702R		
	N	23,769	23,681	7,113	6,889	20,484	20,104	360	51,726	51,028	30,078	29,519	54,206	53,554	26,280	263,580	66,319	15,749R	359,816R	358,171R		
	D	24,400	23,683	7,151	6,806	21,793	20,422	401	53,745	51,287	30,627	29,448	55,428	53,517	27,634	263,497	66,124	15,523R	362,082R	358,361R		
	1994	J	23,992	24,107	7,492	7,515	21,143	20,794	365	52,992	52,775	29,604	29,779	53,961	54,254	26,564	263,462	66,110	15,136R	359,123R	359,157R	
F		23,711	24,202	7,633	7,650	20,826	21,326	405	52,574	53,592	29,216	29,838	53,332	54,453	26,257	262,879	66,116	14,436R	356,904R	358,906R		
M		23,741	24,410	7,637	7,801	20,585	21,555	256	52,219	54,035	29,208	30,331	53,205	55,007	26,388	260,475	66,287	14,390R	354,458R	357,928R		
A		24,088	24,553	7,887	7,883	21,353	21,703	116	53,443	54,257	31,462	31,972	55,666	56,643	26,341	267,484	67,494	8,658R	358,148R	358,411R		
M		24,520	24,718	7,701	7,782	21,062	21,539	327	53,609	54,373	30,048	30,735	54,895	55,787	26,113	270,688	68,291	5,297R	356,993R	357,705R		
J		24,840	24,773	7,450	7,549	21,424	21,598	363	54,077	54,286	31,514	31,288	56,717	56,421	27,162	271,672	68,271	5,155R	360,707R	360,566R		
J		25,355	24,941	7,354	7,400	22,023	21,893	231	54,963	54,463	32,383	31,859	57,969	57,027	27,674	272,796	68,534	5,223R	363,662R	362,530R		
A		25,229	24,926	7,163	7,404	21,950	22,219	361	54,702	54,915	30,695	31,254	56,285	56,548	27,232	274,100	68,835	5,220R	362,837R	363,147R		
S		25,405	25,153	7,544	7,529	21,605	21,474	-21	54,534	54,135	31,811	31,611	57,195	56,743	27,644	274,801	69,053	5,182R	364,823R	364,707R		
O		25,418	25,269	7,673	7,605	21,709	21,369	-146	54,654	54,099	32,170	31,214	57,442	56,341	28,048	276,881	69,397	4,701R	367,072R	366,941R		
N		25,401	25,322	7,855	7,557	22,446	21,992	-186	55,516	54,688	32,995	32,204	58,210	57,344	28,238	278,187	69,826	4,573R	369,208R	367,020R		
D		26,152	25,432	7,601	7,328	23,149	21,842	-190	56,712	54,421	33,151	32,022	59,112	57,270	29,032	278,947	70,027	4,506R	371,597R	368,058R		
1995		J	25,342	25,461	7,796	7,817	22,613	22,245	-227	55,524	55,300	32,093	32,319	57,207	57,551	28,437	279,964	70,847	3,958R	369,567R	369,598R	
	F	25,058	25,578	7,534	7,543	22,141	22,652	-149	54,584	55,621	32,012	32,684	56,922	58,111	26,739	281,248	72,897	3,860R	368,769R	370,883R		
	M	25,306	26,021	7,318	7,481	21,434	22,428	-477	53,581	55,430	31,274	32,522	56,103	58,046	26,229	283,956	77,435	3,767R	370,056R	373,902R		
	A	25,410	25,888	7,533	7,512	22,002	22,330	-188	54,757	55,539	31,071	31,552	56,292	57,249	26,656	286,401	77,946	3,492R	372,841R	373,261R		
	M	25,604	25,806	7,502	7,587	22,660	23,176	-132	55,634	56,435	31,867	32,602	57,339	58,273	25,927	286,550	78,177	3,386R	373,202R	374,074R		
	J	25,962	25,891	7,561	7,667	23,834R	24,046R	-123	57,234R	57,479R	33,973R	33,672R	59,813R	59,441R	27,324	287,742	78,290	3,466R	378,346R	378,191R		
	J	26,148	25,716	8,010	8,082	23,504R	23,352R	-167	57,495R	56,984R	34,399R	33,811R	60,381R	59,363R	27,402	288,521R	78,607	3,433R	379,737R	378,493R		
	A	26,303	25,991	8,216	8,499	23,497R	23,790R	-177	57,838R	58,101R	32,945R	33,574R	59,071R	59,385R	27,082	289,593R	78,857	3,014R	378,760R	379,019R		
	S	26,251	25,991	8,143	8,121	24,016	23,880	-157	58,253	57,837	34,225	34,037	60,319	59,872	27,931	289,872	79,084	2,984	381,106	380,985		
	O	26,163	25,999	8,425	8,334	24,679	24,301	-203	59,065	58,434	35,012	33,989	60,973	59,791	27,834	292,914	79,521	474	382,194	381,896		
	N	26,135	26,064	8,668	8,328	25,159	24,660	-136	59,827	58,919	35,318	34,443	61,317	60,375	28,102	294,648	80,200	-46	384,020	381,694		

Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents booked in Canada Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères comptabilisés au Canada au nom des résidents	Adjustments to M3 Ajustements à M3	M3 total		M2+ M2+		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire			Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions			Life insurance company individual annuities Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)	Personal deposits at government-owned savings institutions Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques	Money market mutual funds Fonds mutuels du marché monétaire	Adjustments to M2+ Ajustements à M2+	M2+ total		Monthly average Moyenne mensuelle		
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Total			Total							Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées			
						Total	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which: Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux	Total	Unadjusted Données non désaisonnalisées								Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Of which : Tax-sheltered Dont : Abris fiscaux
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633			
66,017	-3,729	408,662R	408,777R	346,373R	346,709R	117,034	117,254	35,590	72,896	73,085	18,185	46,747	7,521	18,529	-52,932R	556,170	556,153R	1992 O		
67,240	-3,649	412,996R	412,241R	349,404R	348,270R	117,244	116,974	35,633	73,457	73,556	18,281	47,054	7,512	16,534	-52,489R	558,715	557,281R	N		
68,849	-3,442	416,655R	413,216R	351,247R	347,527R	116,979	116,825	35,688	73,728	73,971	18,376	47,309	7,474	15,341	-52,758R	559,320	555,699R	D		
71,255	-3,690	414,362R	414,218R	346,796R	346,900R	104,952	105,109	34,032	73,737	74,294	18,661	47,583	7,476	14,672	-40,090R	555,125	556,008R	1993 J		
73,245	-3,662	416,614R	417,209R	347,031R	349,301R	103,517	103,590	32,340	74,198	74,659	19,136	47,924	7,523	14,587	-38,277R	556,503	559,485R	F		
73,217	-3,455	417,541R	418,228R	347,780R	350,700R	103,084	103,074	32,409	74,824	75,061	19,610	48,378	7,116	14,625	-38,848R	556,958	560,326R	M		
69,400	-4,321	418,191R	418,969R	353,113R	353,014R	102,874	102,866	32,462	75,576	75,551	19,889	48,765	6,727	14,806	-38,828R	563,034	563,325R	A		
67,265	-3,950	417,579R	420,013R	354,263R	354,731R	102,423	102,461	32,389	76,406	75,984	19,973	48,978	6,771	14,988	-37,884R	565,945	566,694	M		
66,688	-4,081	420,472R	420,782R	357,865R	357,279R	101,501	101,463	32,291	77,204	76,538	20,057	49,194	6,756	15,036	-36,431R	571,127	570,340R	J		
69,078	-3,777	422,175R	421,597R	356,874R	355,716R	99,169	99,000	31,544	77,405	76,785	20,127	49,419	6,738	15,222	-33,695R	571,131	569,284	J		
67,966	-3,712	419,824R	419,886R	355,571R	356,522R	96,917	97,007	31,156	77,209	77,062	20,182	49,537	6,685	15,847	-31,578R	570,187	570,521R	A		
70,494	-3,179	422,730R	422,939R	355,414R	354,987R	80,935	81,092	28,696	77,445	77,499	20,237	49,665	6,667	16,458	-15,575R	571,009	570,123R	S		
72,920	-3,655	426,751R	426,247R	357,487R	357,702R	80,852	80,952	25,976	77,652	77,835	20,298	49,850	6,704	16,457	-15,466R	573,534	573,295R	O		
67,406	-3,246	423,976R	422,947R	359,816R	358,171R	80,955	80,674	25,992	77,984	78,065	20,366	50,001	6,711	16,131	-15,428R	576,170	574,090R	N		
69,036	-3,490	427,627R	424,120R	362,082R	358,361R	80,421	80,265	25,786	78,106	78,349	20,434	50,066	6,786	15,882	-15,212R	578,129	574,448R	D		
68,887	-3,438	424,572R	424,630R	359,123R	359,157R	79,231	79,335	25,459	78,104	78,696	20,606	50,074	6,919	15,801	-14,522R	574,729	575,604R	1994 J		
68,386	-3,762	421,528R	422,328R	356,904R	358,906R	78,427	78,478	25,415	78,484	78,980	20,883	49,921	6,983	16,148	-13,839R	573,028	575,694R	F		
72,728	-3,406	423,780R	424,796R	354,458R	357,928R	78,203	78,211	25,247	78,901	79,177	21,159	49,330	7,006	17,354	-13,910R	571,341	575,328R	M		
74,270	-3,755	428,663R	429,540R	358,148R	358,411R	72,272	72,319	23,029	79,276	79,274	21,317	48,945	7,042	17,821	-8,226R	575,278	576,055R	A		
74,782	-3,879	427,897R	430,879R	356,993R	357,705R	68,806	68,885	21,098	79,757	79,328	21,357	49,089	7,064	16,974	-5,012R	573,671	574,748R	M		
77,557	-3,611	434,653R	434,956R	360,707R	360,566R	69,068	69,074	21,059	80,599	79,898	21,396	49,319	7,045	16,554	-5,141R	578,151	577,831R	J		
78,675	-4,138	438,199R	437,316R	363,662R	362,530R	69,310	69,203	21,024	80,954	80,298	21,452	49,550	7,026	16,382	-4,985R	581,898	580,110R	J		
81,336	-4,076	440,097R	440,070R	362,837R	363,147R	69,244	69,296	21,086	80,962	80,795	21,525	49,823	7,017	16,143	-4,884R	581,141	580,868R	A		
81,043	-3,808	442,058R	442,009R	364,823R	364,707R	69,363	69,491	21,147	81,253	81,315	21,597	50,002	7,041	16,158	-4,859R	583,779	583,118R	S		
81,299	-3,909	444,461R	443,501R	367,072R	366,941R	68,994	69,053	21,165	81,650	81,833	21,677	50,104	7,084	16,037	-4,164R	586,775	586,109R	O		
81,525	-4,256	446,478R	445,298R	369,208R	367,020R	68,830	68,534	21,149	82,062	82,137	21,764	50,327	7,064	16,071	-4,079R	589,483	586,791R	N		
82,263	-4,222	449,637R	445,992R	371,597R	368,058R	68,829	68,673	21,102	82,006	82,256	21,851	50,592	7,025	16,095	-4,145R	591,999	588,457R	D		
79,886	-4,262	445,191R	445,446R	369,567R	369,598R	68,553	68,645	21,004	82,143	82,765	22,165	50,861	7,065	15,857	-3,655R	590,389	591,301R	1995 J		
79,080	-3,816	444,032R	445,030R	368,769R	370,883R	68,755	68,790	21,370	82,914	83,443	22,704	51,253	7,149	15,315	-3,513R	590,641	593,410R	F		
80,234	-3,798	446,492R	447,803R	370,056R	373,902R	69,209	69,243	21,853	83,762	84,069	23,243	51,423	7,223	14,722	-3,366R	593,029	597,455R	M		
79,226	-3,608	448,460R	449,443R	372,841R	373,261R	69,090R	69,165R	21,974	84,536	84,548	23,558R	51,437	7,282	14,549	-3,146R	596,589R	597,577R	A		
80,141	-3,267	450,076R	453,463R	373,202R	374,074R	69,062R	69,159R	22,089R	85,277R	84,825R	23,647R	51,650	7,323	14,670	-3,204R	597,979R	599,271R	M		
80,449	-3,465	455,330R	455,597R	378,346R	378,191R	69,233R	69,248R	22,204R	85,990R	85,239R	23,736R	51,820	7,350	15,234	-3,295R	604,678R	604,312R	J		
83,351R	-3,586	459,501R	458,428R	379,737R	378,493R	69,293R	69,193R	22,248R	86,506R	85,800R	23,830R	51,940	7,346	16,236	-3,337R	607,720R	605,816R	J		
85,592R	-3,832	460,520R	460,416R	378,760R	379,019R	68,791	68,834	22,161	86,787R	86,601R	23,927R	52,079	7,324	17,311	-2,997	608,056	607,752	A		
87,482	-4,265	464,322	464,095	381,106	380,985	68,808	68,931	22,078	86,849	86,918	24,024	52,179	7,333	18,219	-2,912	611,582	610,852	S		
86,422	-3,887	464,729	463,511	382,194	381,896	66,719	66,770	21,446	86,916	87,105	24,121	52,254	7,377	19,227	-390	614,298	613,384	O		
89,085	-3,178	469,926	468,727	384,020	381,694				87,375	87,448	24,218		7,401	19,170				N		

		Millions of dollars En millions de dollars												
Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Household credit Crédits aux ménages												
		Consumer credit Crédit à la consommation												
		Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire		Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et credit unions		Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie		Finance companies and other institutions Sociétés de financement et autres institutions		Adjustments to consumer credit Ajustements au crédit à la consommation	Total consumer credit Ensemble du crédit à la consommation	
		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées	Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées		Unadjusted Données non désaisonnalisées	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées
	B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B146	B140	B142	
1991	D	65,697	65,485	8,593	8,666	11,644	11,673	3,211	3,209	9,831	9,715	362	99,339	99,060
1992	J	65,863	65,615	8,593	8,705	11,639	11,737	3,206	3,210	9,263	9,172	363	98,925	98,931
	F	65,014	65,480	8,663	8,736	11,756	11,837	3,183	3,189	8,776	8,885	368	97,760	98,610
	M	65,301	65,354	8,845	8,796	11,861	11,890	3,154	3,160	8,821	8,995	373	98,356	98,586
	A	65,191	65,379	8,935	8,792	11,944	11,978	3,145	3,153	8,871	9,032	384	98,470	98,663
	M	65,104	65,277	8,902	8,735	12,055	12,102	3,155	3,168	8,767	8,892	400	98,383	98,510
	J	65,306	65,339	8,847	8,667	12,060	12,071	3,165	3,173	8,887	8,912	417	98,681	98,580
	J	65,407	65,484	8,865	8,773	12,103	12,086	3,171	3,174	8,943	8,904	130	98,619	98,568
	A	65,129	65,367	8,891	8,875	12,166	12,122	3,178	3,176	8,899	8,852	152	98,415	98,441
	S	65,647	65,383	8,951	9,019	12,233	12,138	3,189	3,173	8,858	8,776	148	99,026	98,695
	O	65,710	65,472	8,932	9,102	12,303	12,192	3,186	3,167	8,890	8,779	139	99,160	98,697
	N	65,030	64,936	8,644	8,751	12,299	12,237	3,172	3,157	8,826	8,728	126	98,097	98,015
	D	65,117	64,891	8,425	8,510	12,263	12,301	3,130	3,126	8,932	8,823	113	97,980	97,707
1993	J	66,166	65,847	7,327	7,461	12,327	12,434	3,096	3,101	9,106	9,022	118	98,139	98,161
	F	65,581	66,006	7,381	7,475	12,489	12,550	3,097	3,105	9,024	9,130	141	97,713	98,521
	M	66,333	66,281	7,662	7,626	12,608	12,619	3,099	3,106	8,977	9,154	165	98,844	98,939
	A	66,256	66,357	7,817	7,691	12,636	12,659	3,105	3,115	9,033	9,193	188	99,035	99,133
	M	66,574	66,701	7,900	7,749	12,620	12,677	3,112	3,127	9,080	9,197	213	99,498	99,593
	J	66,883	66,962	7,981	7,801	12,652	12,694	3,129	3,140	9,129	9,142	237	100,011	99,939
	J	67,208	67,369	7,948	7,837	12,819	12,824	3,149	3,153	9,202	9,155	246	100,573	100,534
	A	67,687	68,044	7,913	7,871	13,056	13,018	3,162	3,157	9,237	9,188	238	101,294	101,385
	S	69,385	69,149	6,844	6,891	13,084	12,978	3,176	3,159	9,245	9,178	231	101,964	101,732
	O	69,525	69,363	6,917	7,047	13,020	12,886	3,195	3,175	9,339	9,247	247	102,244	101,856
	N	70,065	69,951	6,978	7,070	12,984	12,908	3,215	3,199	9,540	9,444	289	103,071	103,022
	D	70,904	70,599	7,079	7,158	12,909	12,942	3,226	3,221	9,688	9,558	330	104,136	103,817
1994	J	71,346	70,952	7,154	7,312	12,856	12,966	3,233	3,239	9,655	9,562	351	104,594	104,553
	F	71,015	71,433	7,310	7,424	12,937	12,987	3,255	3,265	9,545	9,646	353	104,415	105,195
	M	72,573	72,455	7,544	7,517	13,031	13,033	3,285	3,293	9,476	9,662	354	106,264	106,264
	A	72,680R	72,713R	7,586	7,468	13,014	13,040	3,296	3,307	9,551	9,718	373	106,501R	106,537R
	M	72,848	72,972	7,623	7,475	13,027	13,097	3,301	3,316	9,779	9,896	410	106,988	107,099
	J	73,206	73,346	7,749	7,556	13,076	13,144	3,307	3,320	10,059	10,065	446	107,843	107,804
	J	73,654	73,890	7,773	7,642	13,080	13,106	3,328	3,332	10,234	10,178	464	108,532R	108,526
	A	73,925	74,382	7,737	7,671	13,006	12,976	3,360	3,352	10,298	10,246	464	108,790	108,983
	S	74,988	74,780	7,727	7,785	13,133	13,019	3,388	3,369	10,388	10,332	432	110,056	109,871
	O	75,932	75,809	7,763	7,917	13,279	13,130	3,401	3,380	10,532	10,451	-	110,907	110,561
	N	76,746	76,575	7,861	7,975	13,075	12,984	3,402	3,387	10,763	10,660	-	111,846	111,777
	D	77,387	77,016	7,980	8,071	12,909	12,927	3,403	3,398	11,154	10,988	-	112,832	112,449
1995	J	77,773	77,316	8,026	8,219	12,924	13,032	3,424	3,431	11,296	11,184	-	113,444	113,343
	F	77,227	77,654	8,156	8,293	13,060	13,112	3,455	3,464	11,001	11,104	-	112,899	113,677
	M	78,440	78,282	8,338	8,311	13,183	13,186	3,469	3,478	10,624	10,835	-	114,054	113,992
	A	78,414	78,424	8,385	8,257	13,160R	13,193R	3,482R	3,494R	10,502R	10,689R	-	113,943R	113,966R
	M	78,755	78,884	8,389R	8,225R	13,160R	13,236R	3,503R	3,519R	10,636R	10,754R	-	114,444R	114,570R
	J	79,171	79,340	8,449R	8,223R	13,209R	13,290R	3,516R	3,531R	10,751R	10,753R	-	115,096R	115,081R
	J	79,570	79,862	8,555R	8,397R	13,275R	13,309R	3,527R	3,532R	10,752R	10,692R	-	115,679R	115,700R
	A	79,828	80,342	8,743	8,659	13,362R	13,334R	3,548	3,539	10,773	10,721	-	116,254	116,508
	S	81,134	80,941	8,973	9,048	13,465	13,342	3,569	3,548	10,796	10,746	-	117,937	117,766
	O	81,913	81,796	8,826	9,010	13,485E	13,328E	3,582	3,560	10,734	10,667	-	118,540E	118,211E
	N	82,655	82,442			13,459E	13,356E					-		
	D											-		

		Millions of dollars		En millions de dollars												
Monthly average or average of month-ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois		Short-term business credit		Crédits à court terme aux entreprises												
		Canadian dollar loans		Prêts en dollars canadiens		Chartered bank foreign currency loans to residents Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Commercial paper issued by non-financial corporations		Adjustment to short-term business credit Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises	Total short-term business credit					
		Business loans						Papier commercial des sociétés non financières			Ensemble des crédits à court terme aux entreprises					
		Prêts aux entreprises														
		Chartered banks		Finance companies				Other institutions			Unadjusted		Seasonally adjusted			
		Banques à charte		Sociétés de finance-ment		Autres institutions		Canadian dollars		Foreign currency		Données non désaisonnalisées		Données désaisonnalisées		
		Unadjusted Données non désaisonnalisées		Seasonally adjusted Données désaisonnalisées				En dollars canadiens		En monnaies étrangères						
		B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2313	B2314	B2315	B2316	B2317	B2324				
1991	D	107,658	109,134	10,613	20,192	28,737	35,136	10,384	4,430	-202	216,947	218,350				
1992	J	109,898	109,886	10,610	20,154	28,498	32,381	10,288	4,639	-206	216,262	218,652				
	F	113,515	110,805	10,500	20,239	28,661	26,108	10,701	5,553	-137	215,140	216,448				
	M	114,516	111,555	10,637	20,370	29,047	26,109	10,475	5,998	-183	216,969	215,999				
	A	109,958	107,778	10,797	20,578	29,133	30,232	10,306	5,964	-230	216,738	214,618				
	M	105,025	104,688	10,885	20,905	29,745	30,898	10,054	5,981	-240	213,254	212,086				
	J	104,140	104,609	10,850	21,208	30,273	31,732	9,670	6,078	-261	213,689	213,301				
	J	103,455	104,606	10,517	21,397	29,898	31,783	9,343	6,368	-315	212,446	212,549				
	A	101,816	104,167	10,073	21,648	29,880	31,020	9,563	6,533	-406	210,127	210,918				
	S	102,240	104,691	9,828	21,903	31,014	30,883	9,537	6,699	-301	211,803	211,876				
	O	105,756	106,636	9,886	22,116	31,794	27,341	9,380	6,740	-270	212,742	212,289				
	N	108,030	107,489	10,123	22,306	32,833	24,056	9,480	6,511	-288	213,051	212,157				
	D	104,670	105,921	10,157	22,412	32,902	23,735	9,203	6,278	-291	209,066	210,211				
1993	J	109,336	109,147	9,840	21,646	31,959	18,250	9,075	6,033	-281	205,858	208,164				
	F	112,707	109,787	9,435	20,390	30,856	16,228	9,566	6,008	-445	204,745	206,142				
	M	110,355	107,297	9,141	19,302	30,280	19,039	9,623	6,187	-313	203,613	202,849				
	A	105,386	103,182	9,021	18,797	30,826	21,290	9,302	6,399	-357	200,663	198,601				
	M	103,194	102,906	9,006	18,722	31,014	22,958	9,574	6,495	-495	200,468	199,344				
	J	100,050	100,623	8,894	18,658	30,796	24,174	9,557	6,717	-458	198,388	198,037				
	J	97,914	99,423	8,636	18,552	29,952	25,588	9,588	6,888	-667	196,451	196,595				
	A	96,967	99,513	8,318	18,365	31,129	26,188	9,758	7,054	-497	197,283	198,071				
	S	96,266	98,580	8,113	17,278	31,866	26,416	9,755	6,856	-994	195,556	195,586				
	O	95,332	96,006	8,157	17,359	31,194	26,600	9,961	6,529	-676	194,456	194,046				
	N	95,106	94,593	8,236	17,450	31,747	27,419	10,053	6,580	-434	196,157	195,274				
	D	95,164	96,070	8,260	17,562	31,697	26,309	9,408	6,540	-286	194,654	195,575				
1994	J	93,080	92,820	8,247	17,604	30,362	26,028	9,135	6,500	-366	190,590	192,766				
	F	93,987	91,533	8,279	17,665	32,212	26,354	9,302	6,303	-680	193,422	194,831				
	M	94,672	92,006	8,796	17,777	33,145	26,894	8,880	6,361	-374	196,151	195,538				
	A	101,354R	99,232R	9,251	17,014	32,632R	26,475	8,898	6,531	-523R	201,632R	199,523R				
	M	102,028R	101,744R	9,430	16,613	31,519	25,719	9,166	6,382	-365	200,492R	199,310R				
	J	101,617R	102,257R	9,534	16,673	32,023	25,260	9,342	6,177	-312	200,314R	199,933R				
	J	100,352R	102,156R	9,175	16,737	31,057R	27,810	9,709	6,274	-238	200,876R	201,048R				
	A	98,550R	101,275R	8,852	16,882	30,586	29,030	10,070	6,389	-266	200,094R	200,876R				
	S	100,229R	102,565R	8,923	17,061	29,885	29,495	10,490	6,107	-527	201,663R	201,699R				
	O	102,006R	102,626R	9,078	17,161	28,316	29,030	11,021	6,111	-457	202,266R	201,887R				
	N	101,787R	101,261R	9,113	17,173	27,826	28,636	11,271	6,253	-470	201,590R	200,638R				
	D	103,593R	104,356R	9,185	17,157	28,501	27,830	10,247	6,321	-1,048	201,785R	202,633R				
1995	J	101,702R	101,372R	9,454	17,105	28,411	28,745	9,527	6,618	-819	200,742R	203,085R				
	F	102,567R	99,943R	9,927	17,165R	29,031	30,398	10,035	6,525	-936	204,712R	206,245R				
	M	105,655R	102,708R	10,426	17,315	28,860R	31,937	10,260	6,226	-1,351	209,328R	208,785R				
	A	106,065R	103,848R	10,867R	17,401R	29,001	31,972	10,545	5,818	-1,524	210,145R	207,924R				
	M	106,439R	106,154R	11,151R	17,495R	28,728	33,183	10,592	5,141	-2,047	210,682R	209,388R				
	J	106,029R	106,716R	10,875R	17,614R	28,107	32,655	10,139	4,852	-1,361R	208,910R	208,500R				
	J	106,508R	108,548R	10,245R	17,590R	27,923R	32,403	9,884	4,873	-964R	208,463R	208,611R				
	A	107,437R	110,458R	9,771	17,496	27,969R	33,201	9,888	5,384	-1,203R	209,943R	210,754R				
	S	106,299	108,665	9,565	17,449	26,723	33,675	9,663	5,794	-1,189	207,980	208,005				
	O	105,811	106,398	9,398	17,231E	26,750	33,985	9,908	6,617	-717	208,982E	208,662E				
	N	106,350	105,843			28,661	33,033	10,115	7,205	-723	211,317E	210,296E				
	D															

Other business credit Autres crédits aux entreprises												Total business credit Ensemble des crédits aux entreprises		Total household and business credit Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises		Monthly average or average of month- ends Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois
Non-residential mortgages Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels					Leasing receivables Créances résultant du crédit-bail			Bonds and debentures Obligations et débiteures	Equity and other Actions et autres	Adjustments to other business credit Ajustements aux autres crédits aux entreprises	Total Total	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	Unadjusted Données non désai- sonnalisées	Seasonally adjusted Données désaison- nalisées	
Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions	Life insurance companies Compagnies d'assurance- vie	Finance companies Sociétés de finance- ment	Chartered banks Banques à charte	Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Finance companies Sociétés de finance- ment									
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326	
8,782	16,576	2,883	31,554	331	2,756	2,425	1,441	79,996R	119,428R	-	266,172R	483,119R	484,521R	852,472R	852,516R	1991 D
9,122	16,842	2,902	31,678	441	2,745	2,385	1,478	79,631R	119,919R	-	267,143R	483,405R	485,796R	853,111R	855,277R	1992 J
9,140	16,895	2,921	31,907	650	2,733	2,332	1,496	79,193R	121,014R	-	268,280R	483,420R	484,729R	852,814R	855,647R	F
9,234	16,537	2,943	32,217	859	2,729	2,288	1,519	79,050R	122,617R	-	269,993R	486,962R	485,992R	858,525R	859,003R	M
9,313	16,281	2,928	32,466	942	2,730	2,268	1,555	79,389R	123,825R	-	271,697R	488,435R	486,315R	861,846R	861,263R	A
9,479	16,166	2,911	32,546	897	2,723	2,241	1,586	79,838R	124,811R	-	273,198R	486,452R	485,284R	862,139R	862,185R	M
9,529	16,074	2,931R	32,609	853	2,706	2,192	1,613	80,349R	125,908R	-	274,764R	488,453R	488,064R	866,859R	866,948R	J
9,533	15,977	2,961	32,649	814	2,687	2,141	1,657	80,592R	127,106R	-	276,117R	488,563R	488,666R	869,825R	869,558R	J
9,498	15,814	3,007	32,629	780	2,705	2,105	1,694	80,334R	128,025R	-	276,591R	486,718R	487,510R	869,683R	869,890R	A
9,554	15,915	3,046	32,604	745	2,686	2,067	1,718	80,309R	128,529R	-	277,173R	488,976R	489,049R	875,108R	873,919R	S
9,818	16,098	3,070	32,587	712	2,665	2,020	1,737	81,088R	128,796R	-	278,591R	491,333R	490,879R	880,560R	878,710R	O
9,867	16,041	3,084	32,585	680	2,744	1,977	1,757	81,584R	129,197R	-	279,515R	492,567R	491,673R	883,147R	881,127R	N
9,933	15,985	3,098	32,584	648	2,774	1,913	1,763	81,708R	129,810R	-	280,217R	489,283R	490,428R	882,461R	882,201R	D
11,867	13,598	3,674	32,520	623	2,745	1,767	1,721	82,102R	130,437R	-	281,054R	486,912R	489,218R	880,157R	882,318R	1993 J
12,154	13,072	4,803R	32,395	608	2,610	1,737	1,679	82,173R	131,020R	-	282,252R	486,996R	488,394R	881,134R	884,168R	F
12,170	12,776	5,943	32,273	593	2,584	1,658	1,683	82,824R	132,203R	-	284,707R	488,320R	487,556R	885,198R	885,887R	M
12,099	12,653	6,537	32,173	584	2,518	1,627	1,668	83,893R	133,657R	-	287,409R	488,072R	486,009R	886,366R	885,876R	A
12,150	12,745	6,573	32,106	581	2,021	1,596	1,683	84,584R	135,047R	-	289,086R	489,554R	488,430R	889,581R	889,718R	M
12,221	12,801	6,614	32,059	573	1,954	1,552	1,740	85,263R	136,597R	-	291,374R	489,762R	489,411R	892,413R	892,573R	J
12,480	12,264	6,574	32,015	561	1,929	1,490	1,785	85,804R	138,108R	-	293,011R	489,461R	489,605R	894,701R	894,417R	J
12,637R	11,522	6,443	32,059	546	1,867	1,411	1,823	86,203R	139,402R	-	293,913R	491,195R	491,984R	899,154R	899,313R	A
14,237	9,192	6,317	32,050	532	2,022	1,307	1,848	87,076R	141,248R	-	295,829R	491,385R	491,415R	902,135R	900,872R	S
14,203	9,242	6,283	31,911	522	1,868	1,238	1,875	87,424R	143,200R	-	297,766R	492,222R	491,812R	905,060R	903,206R	O
14,015	9,107	6,305	31,763	516	1,841	1,221	1,920	87,461R	144,720R	-	298,870R	495,027R	494,143R	910,132R	908,066R	N
13,856	8,803	6,322	31,627	511	1,821	1,192	1,976	88,175R	146,531R	-	300,813R	495,467R	496,388R	913,447R	912,895R	D
13,821	8,395	6,349	31,676	504	1,776	1,155	2,016	88,887R	148,267R	-	302,846R	493,437R	495,612R	912,675R	914,715R	1994 J
13,729	8,325	6,375	31,848	495	1,772	1,130	2,045	89,513R	150,432R	-	305,664R	499,086R	500,495R	918,704R	921,858R	F
13,767	8,293	6,404	31,936	484	1,768	1,113	2,090	90,609R	152,594R	-	309,058R	505,209R	504,596R	927,871R	928,743R	M
14,520R	7,125	6,440	31,918	481	1,779	1,097	2,185	91,162R	153,887R	-	310,594R	512,226R	510,117R	937,549R	937,076R	A
14,692R	6,395	6,484	31,846	486	1,816	1,078	2,325	90,689R	154,923R	-	310,734R	511,226R	510,045R	939,849R	940,030R	M
14,741R	6,261	6,534	31,774	490	1,788	1,052	2,475	90,522R	156,553R	-	312,190R	512,504R	512,122R	944,587R	944,750R	J
14,438R	6,140	6,574	31,669	479	1,788R	1,033	2,598	91,086R	157,913R	-	313,718R	514,594R	514,766R	950,204R	949,920R	J
14,136R	6,088	6,592	31,526	454	1,796	1,021	2,689	91,903R	158,466R	-	314,672R	514,765R	515,548R	952,379R	952,515R	A
14,213R	6,057	6,607	31,375	428	1,786	1,007	2,776	91,956R	159,409R	-	315,614R	517,277R	517,313R	957,557R	956,211R	S
14,140R	5,961	6,635	31,153	404	1,780	1,012	2,872	91,811R	160,651R	-	316,419R	518,685R	518,306R	960,352R	958,459R	O
13,988R	5,859	6,672	30,824	383	1,785	1,018	2,968	92,056R	161,564R	-	317,117R	518,707R	517,755R	962,457R	960,237R	N
13,898R	5,675	6,705	30,238	363	1,790	982	3,055	92,754R	162,371R	-	317,831R	519,617R	520,465R	965,371R	964,656R	D
14,029R	5,290	6,729	29,829	387	1,755	914	3,169	93,633R	163,021R	-	318,756R	519,498R	521,841R	965,739R	967,937R	1995 J
14,072R	5,212	6,746	29,813	458R	1,753	908	3,337	94,129R	163,298R	-	319,726R	524,438R	525,971R	970,350R	973,716R	F
13,948R	5,122	6,759	29,794	528	1,756	900	3,388R	94,611R	163,540R	-	320,346R	529,674R	529,130R	976,381R	977,378R	M
13,970R	5,058R	6,777R	29,684R	534R	1,765	892R	3,463R	95,640R	163,977R	-	321,760R	531,905R	529,684R	978,683R	978,178R	A
13,876R	5,025R	6,800R	29,439R	476R	1,744	875	3,606R	96,680R	164,756R	-	323,277R	533,959R	532,665R	981,432R	981,555R	M
13,913	4,843R	6,819R	29,002R	418R	1,760	854R	3,633R	97,296R	165,604R	-	324,142R	533,053R	532,642R	982,171R	982,303R	J
13,878	4,625R	6,896R	28,865R	405R	1,769	846R	3,696R	98,218R	166,141R	-	325,339R	533,802R	533,951R	985,377R	985,070R	J
13,879	4,512	7,018	29,067	437	1,771	844	3,815	99,592R	166,486R	-	327,421R	537,364R	538,176R	991,264	991,435	A
13,790	4,419	7,136	29,130	468	1,798	836	3,919	101,018R	166,898R	-	329,412	537,391	537,417	994,645	993,231	S
13,626	3,986	7,220E	29,198	472E	1,828	817	3,945	102,016	167,275	-	330,382E	539,365E	539,044E	997,932E	996,070E	O
13,238					1,826			103,172	167,943	-	331,596E	542,912E	541,892E			N
								103,942	168,675							D

Wednesday Le mercredi		Bank Rate Taux officiel d'escompte	Overnight money market financing (7-day average) Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate Taux du papier de premier choix des sociétés non financières		Chartered bank administered interest rates Taux d'intérêt administrés des banques à charte							Trust company administered interest rates Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie					
				1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	Prime business Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage Prêts hypothé- caires ordinaires		Non- chequable savings deposits Dépôts d'épargne non transfé- rables par chèque	Daily interest savings (balances over \$ 100,000) Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 \$)	Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term Dépôts à 5 ans des parti- culiers	Conventional mortgage Prêts hypothécaires ordinaires		Guaranteed investment certificates Certificats de placement garantis		
									1 year À 1 an	5 year À 5 ans			1 year À 1 an	5 year À 5 ans		1 year À 1 an	5 year À 5 ans	1 year À 1 an	5 year À 5 ans	
M/M W/S		B14006 B113854	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900	B14078 B113901	B14080 B113902	
1993	D	4.11	3.79	3.76	3.91	3.81	3.94	5.50	6.25	7.75	0.50	2.92	3.50	5.00	4.38	6.25	7.75	3.75	5.25	
1994	J	3.88	3.88	3.70	3.68	3.75	3.75	5.50	5.75	7.25	0.50	2.65	3.25	4.88	4.25	5.75	7.25	3.25	5.00	
	F	4.10	3.64	3.69	3.94	3.74	3.97	5.50	5.75	7.25	0.50	2.87	3.50	5.25	4.63	5.75	7.25	3.50	5.25	
	M	5.64	4.34	5.03	5.65	5.03	5.65	6.25	7.00	8.95	0.50	4.41	4.75	6.75	6.13	7.00	8.95	4.75	6.75	
	A	6.07	5.66	5.72	5.93	5.78	6.01	6.75	7.95	9.50	0.50	4.84	5.75	7.25	6.88	7.95	9.50	5.75	7.50	
	M	6.31	5.92	5.91	6.19	5.96	6.24	6.75	7.95	9.50	0.50	5.08	6.00	7.25	6.63	7.95	9.50	6.00	7.25	
	J	6.92	5.65	6.11	6.58	6.14	6.64	8.00	8.95	10.75	0.50	5.69	7.25	8.50	7.88	8.95	10.75	7.25	8.50	
	J	6.04	5.44	5.57	5.86	5.63	5.92	7.50	8.70	10.75	0.50	4.81	7.00	8.50	7.88	8.70	10.75	7.00	8.50	
	A	5.60	5.38	5.32	5.60	5.40	5.70	7.25	8.45	10.25	0.50	4.52	6.13	7.88	7.38	8.45	10.25	6.25	8.00	
	S	5.54	4.92	5.03	5.25	5.05	5.29	7.00	8.00	9.90	0.50	4.31	5.88	7.63	7.13	8.00	9.90	6.00	7.75	
	O	5.62	4.94	5.06	5.46	5.11	5.49	7.00	8.00	9.90	0.50	4.39	5.88	7.88	7.38	8.00	9.90	6.00	8.00	
	N	6.04	5.33	5.61	6.02	5.62	6.02	7.00	8.00	9.90	0.50	4.81	5.88	7.88	7.38	8.00	9.90	6.00	8.00	
	D	7.43	5.54	6.25	7.29	6.27	7.22	8.00	9.50	10.50	0.50	5.81	6.88	8.38	7.88	9.50	10.50	6.88	8.38	
1995	J	8.38	7.08	7.89	8.27	7.95	8.46	9.25	10.00	10.75	0.50	7.15	7.38	8.63	8.25	10.00	10.75	7.38	8.63	
	F	8.38	8.02	8.15	8.23	8.18	8.33	9.50	9.63	10.38	0.50	7.15	7.38	8.25	7.88	9.63	10.38	7.38	8.25	
	M	8.47	8.06	8.27	8.38	8.29	8.41	9.75	9.25	9.88	0.50	7.24	7.00	7.75	7.38	9.25	9.88	7.00	7.88	
	A	8.17	7.99	7.98	7.97	8.02	8.01	9.75	9.00	9.38	0.50	6.94	6.75	7.25	7.13	9.00	9.38	6.75	7.25	
	M	7.64	7.63	7.58	7.49	7.62	7.52	9.25	8.50	8.88	0.50	6.41	6.25	6.75	6.38	8.40	8.88	6.25	6.75	
	J	6.97	7.32	6.95	6.81	7.00	6.86	8.75	8.00	8.63	0.50	5.74	5.88	6.50	6.13	8.00	8.63	5.88	6.50	
	J	6.87	6.56	6.55	6.69	6.58	6.71	8.25	7.63	8.50	0.50	5.64	5.38	6.38	6.00	7.63	8.50	5.38	6.38	
	A	6.59	6.42	6.28	6.42	6.29	6.42	8.00	8.13	8.95	0.50	5.36	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88	
	S	6.71	6.13	6.27	6.62	6.35	6.71	8.00	8.13	8.95	0.50	5.48	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88	
	O	7.65	6.21	7.32	7.33	7.55	7.57	8.00	7.75	8.70	0.50	6.42	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63	
	N	6.07	5.94	5.92	5.92	5.97	5.95	7.75	7.25	8.45	0.50	4.84	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38	
	D	5.79	5.71	5.67	5.63	5.72	5.67	7.50	7.25	8.45	0.50	4.83	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38	
1995	S	6	6.53	6.29	6.22	6.35	6.25	6.37	8.00	8.13	8.95	0.50	5.30	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88
		13	6.88	6.19	6.40	6.87	6.36	6.82	8.00	8.13	8.95	0.50	5.65	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88
		20	6.91	6.25	6.28	6.68	6.38	6.79	8.00	8.13	8.95	0.50	5.68	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88
		27	6.71	6.13	6.27	6.62	6.35	6.71	8.00	8.13	8.95	0.50	5.48	5.88	6.88	6.50	8.13	8.95	5.88	6.88
	O	4	6.50	6.26	6.24	6.44	6.22	6.44	8.00	7.75	8.70	0.50	5.27	5.88	6.88	6.50	7.75	8.70	5.38	6.63
		11	6.63	6.19	6.24	6.40	6.31	6.50	8.00	7.75	8.70	0.50	5.40	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		18	6.67	6.19	6.27	6.42	6.30	6.45	8.00	7.75	8.70	0.50	5.44	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		25	7.65	6.21	7.32	7.33	7.55	7.57	8.00	7.75	8.70	0.50	6.42	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
	N	1	6.18	6.27	5.96	6.11	5.97	6.09	7.75	7.75	8.70	0.50	4.95	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		8	6.18	5.96	5.96	6.01	6.02	6.06	7.75	7.75	8.70	0.50	4.95	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		15	6.16	5.96	6.02	6.05	6.06	6.09	7.75	7.75	8.70	0.50	4.93	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		22	6.12	6.01	5.89	5.90	5.93	5.93	7.75	7.75	8.70	0.50	4.89	5.38	6.63	6.25	7.75	8.70	5.38	6.63
		29	6.07	5.94	5.92	5.92	5.97	5.95	7.75	7.25	8.45	0.50	4.84	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38
	D	6	6.08	6.05	5.91	5.87	5.95	5.89	7.75	7.25	8.45	0.50	4.85	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38
		13	6.22	6.01	6.07	6.09	6.06	6.11	7.75	7.25	8.45	0.50	4.99	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38
		20	6.06	6.01	5.73	5.75	5.77	5.76	7.50	7.25	8.45	0.50	4.83	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38
		27	5.79	5.71	5.67	5.63	5.72	5.67	7.50	7.25	8.45	0.50	4.83	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38
1996	J	3	5.73	5.79	5.66	5.59	5.70	5.61	7.50	7.25	8.45	0.50	4.56	4.88	6.38	6.00	7.25	8.45	4.88	6.38

Treasury bills Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien							Government of Canada marketable bonds, average yield Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday Le mercredi	
1 month À 1 mois	3 month À 3 mois	6 month À 6 mois	1 year À 1 an	2 year À 2 ans	3 year À 3 ans	5 year À 5 ans	7 year À 7 ans	10 year À 10 ans	Long-term À long terme	Real Return Bond, long-term Obligations à long terme à rendement réel	1-3 year De 1 à 3 ans	3-5 year De 3 à 5 ans	5-10 year De 5 à 10 ans	Over 10 years De plus de 10 ans	Provincials Provinces		All corporates Ensemble des sociétés			
															Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme	Mid-term À moyen terme	Long-term À long terme		
B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869		M/M W/S
3.60	3.87	4.04	4.23	4.61	4.91	5.73	6.34	6.57	7.28	3.78	4.57	5.47	6.33	7.12	6.63	7.71	7.05	8.02	1993	D
3.61	3.63	3.71	3.83	4.18	4.50	5.40	6.04	6.39	7.16	3.52	4.18	5.09	6.03	6.86	6.28	7.50	6.74	7.74	1994	J
3.54	3.84	4.17	4.53	5.02	5.26	6.12	6.72	6.94	7.53	3.79	4.93	5.81	6.69	7.33	7.04	7.97	7.26	8.13		F
4.65	5.47	6.04	6.39	6.71	7.25	7.47	7.80	7.95	8.33	4.10	6.71	7.37	7.82	8.25	8.36	9.00	8.40	9.11		M
5.41	5.86	6.28	6.57	6.84	7.21	7.44	7.81	7.95	8.22	4.16	6.89	7.28	7.80	8.18	8.27	8.86	8.45	9.04		A
5.53	6.14	6.55	7.00	7.42	7.78	8.01	8.26	8.41	8.58	4.29	7.40	7.95	8.26	8.55	8.75	9.24	8.96	9.40		M
5.59	6.38	7.29	7.85	8.36	8.66	8.82	9.04	9.11	9.27	4.70	8.33	8.75	9.07	9.29	9.62	9.97	9.76	10.13		J
5.33	5.76	6.64	7.60	8.27	8.62	8.96	9.23	9.36	9.46	4.70	8.19	8.80	9.25	9.50	9.69	10.13	9.85	10.26		J
5.25	5.52	5.79	6.77	7.60	7.94	8.32	8.52	8.74	8.87	4.69	7.43	8.18	8.57	8.89	9.02	9.46	9.23	9.70		A
4.90	5.20	5.69	6.59	7.46	7.85	8.36	8.68	8.88	9.07	4.63	7.23	8.20	8.67	9.04	9.12	9.64	9.30	9.81		S
4.92	5.39	6.04	6.89	7.64	8.00	8.55	8.88	9.14	9.36	4.67	7.53	8.37	8.89	9.29	9.32	9.86	9.49	10.04		O
5.40	5.86	6.52	7.35	8.01	8.34	8.81	8.97	9.16	9.26	4.80	7.98	8.64	8.99	9.24	9.47	9.81	9.62	10.01		N
5.52	7.14	8.12	8.79	8.84	9.00	8.99	9.08	9.07	9.13	4.92	8.86	9.00	9.09	9.16	9.59	9.78	9.71	9.95		D
7.35	8.10	8.47	8.79	8.90	9.14	9.18	9.30	9.34	9.40	5.03	8.85	9.15	9.31	9.41	9.84	10.09	9.93	10.23	1995	J
7.65	8.11	8.15	8.18	8.06	8.33	8.46	8.65	8.76	8.87	4.79	8.10	8.44	8.67	8.86	9.12	9.45	9.31	9.68		F
8.02	8.29	8.35	8.33	7.97	8.14	8.23	8.44	8.57	8.76	4.77	8.10	8.25	8.46	8.70	8.85	9.26	9.00	9.48		M
7.78	7.87	7.87	7.84	7.65	7.84	7.93	8.14	8.31	8.52	4.59	7.73	7.92	8.16	8.44	8.48	8.96	8.69	9.19		A
7.50	7.40	7.36	7.26	7.04	7.22	7.41	7.67	7.88	8.26	4.43	7.14	7.39	7.69	8.11	8.07	8.72	8.24	8.84		M
6.82	6.73	6.65	6.59	6.74	6.99	7.33	7.56	7.81	8.19	4.42	6.76	7.22	7.59	8.02	7.91	8.64	8.14	8.76		J
6.45	6.65	6.87	6.98	7.21	7.47	7.79	8.04	8.27	8.66	4.86	7.16	7.70	8.08	8.50	8.39	9.09	8.57	9.21		J
6.16	6.34	6.62	6.90	7.05	7.28	7.58	7.78	8.00	8.41	4.68	7.00	7.49	7.83	8.24	8.08	8.78	8.31	8.93		A
6.18	6.58	6.80	6.97	7.05	7.23	7.54	7.68	7.89	8.27	4.73	7.07	7.47	7.75	8.11	7.92	8.56	8.15	8.77		S
7.00	7.16	7.21	7.16	6.98	7.22	7.54	7.68	7.86	8.28	4.92	7.08	7.47	7.74	8.11	8.05	8.71	8.20	8.80		O
5.75	5.83	5.87	5.93	6.07	6.36	6.74	6.93	7.19	7.63	4.48	6.16	6.65	7.01	7.44	7.19	7.97	7.46	8.18		N
5.49	5.54	5.64	5.74	5.89	6.16	6.64	6.99	7.11	7.63	4.42	5.98	6.51	6.92	7.43	7.05	7.98	7.33	8.12		D
6.12	6.28	6.58	6.79	7.01	7.25	7.52	7.71	7.93	8.34	4.65	6.98	7.46	7.79	8.18	8.00	8.69	8.24	8.85	1995	S
6.31	6.75	7.12	7.30	7.36	7.51	7.74	7.90	8.08	8.46	4.73	7.33	7.70	7.96	8.31	8.20	8.83	8.43	9.00		6
6.02	6.59	6.85	6.94	7.02	7.21	7.50	7.66	7.86	8.28	4.68	7.05	7.43	7.73	8.11	7.93	8.60	8.18	8.79		13
6.18	6.58	6.80	6.97	7.05	7.23	7.54	7.68	7.89	8.27	4.73	7.07	7.47	7.75	8.11	7.92	8.56	8.15	8.77		20
6.05	6.35	6.54	6.62	6.73	6.95	7.28	7.47	7.70	8.12	4.73	6.81	7.22	7.53	7.94	7.71	8.39	7.96	8.59		27
6.13	6.37	6.52	6.55	6.68	6.92	7.28	7.48	7.69	8.11	4.77	6.77	7.20	7.53	7.93	7.73	8.42	7.95	8.58		O
6.11	6.38	6.45	6.40	6.61	6.85	7.22	7.41	7.61	8.05	4.82	6.71	7.14	7.46	7.86	7.63	8.36	7.85	8.52		4
7.00	7.16	7.21	7.16	6.98	7.22	7.54	7.68	7.86	8.28	4.92	7.08	7.47	7.74	8.11	8.05	8.71	8.20	8.80		11
5.65	5.97	6.24	6.25	6.55	6.84	7.22	7.42	7.64	8.08	4.82	6.67	7.16	7.48	7.90	7.68	8.44	7.90	8.57		18
5.72	5.88	6.06	6.13	6.34	6.67	7.10	7.34	7.58	8.04	4.84	6.47	7.02	7.40	7.85	7.62	8.41	7.84	8.52		25
5.79	5.93	6.16	6.26	6.43	6.73	7.14	7.35	7.59	8.06	4.79	6.53	7.06	7.42	7.87	7.62	8.45	7.84	8.55		N
5.76	5.82	5.91	6.07	6.22	6.56	6.98	7.20	7.45	7.91	4.73	6.33	6.89	7.27	7.72	7.45	8.25	7.72	8.44		1
5.75	5.83	5.87	5.93	6.07	6.36	6.74	6.93	7.19	7.63	4.48	6.16	6.65	7.01	7.44	7.19	7.97	7.46	8.18		8
5.72	5.79	5.86	5.93	6.05	6.33	6.77	7.05	7.16	7.62	4.47	6.16	6.65	6.99	7.44	7.14	7.96	7.42	8.13		15
5.95	6.01	6.10	6.18	6.33	6.59	6.99	7.26	7.37	7.82	4.53	6.42	6.88	7.21	7.65	7.39	8.18	7.64	8.33		22
5.59	5.63	5.78	5.90	6.12	6.41	6.90	7.21	7.33	7.79	4.52	6.21	6.77	7.15	7.61	7.30	8.15	7.57	8.30		29
5.49	5.54	5.64	5.74	5.89	6.16	6.64	6.99	7.11	7.63	4.42	5.98	6.51	6.92	7.43	7.05	7.98	7.33	8.12		6
5.48	5.50	5.58	5.70	5.79	6.06	6.54	6.89	7.03	7.55	4.38	5.89	6.39	6.82	7.35	6.98	7.92	7.26	8.05	1996	J
																				3

Tuesday * Le mardi *		Bank Rate Taux officiel d'escompte	Treasury bills: Weekly auction Adjudication hebdomadaire de bons du Trésor							Wednesday Le mercredi		Selected U.S. dollar interest rates Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis						Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) Dépôts à 3 mois en euro- dollars É.-U. à Londres (taux offert corrigé)	Forward premium or discount (-) U.S.dollars in Canada Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada		
			Average yields Rendement moyen			Amount auctioned Montant adjugé			Amount maturing Montant arrivant à échéance			Federal funds rate Taux des fonds fédéraux	Prime rate charged by banks Taux de base des prêts bancaires	Commercial paper (adjusted) Papier commercial (taux corrigés)		U.S. Treasuries constant maturity Obligations du Trésor américain à échéance fixe					
			3 month A 3 mois	6 month A 6 mois	1 year A 1 an	3 month A 3 mois	6 month A 6 mois	1 year A 1 an						1 month A 1 mois	3 month A 3 mois	5 year A 5 ans	Long-term A long terme		1 month A 1 mois	3 month A 3 mois	
M/M W/S		B14079 B113850 B113910	B14007 B113851 B113903	B14008 B113852 B113904	B14075 B113853 B113905	B14063 B113887 B113906	B14064 B113888 B113907	B14065 B113889 B113908	B14066 B113890 B113909	M/M W/S	B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856		
1993	D	4.11	3.856	4.015	4.210	3,700	1,700	1,100	7,500	1993	D	2.99	6.00	3.46	3.40	5.12	6.26	3.42	0.55	0.52	
1994	J	3.88	3.632	3.752	3.926	4,500	2,200	1,300	7,200	1994	J	2.97	6.00	3.17	3.22	5.09	6.33	3.30	0.65	0.49	
	F	4.10	3.850	4.126	4.494	4,200	2,100	1,200	7,400		F	3.25	6.00	3.51	3.65	5.59	6.66	3.68	0.27	0.27	
	M	5.64	5.388	5.883	6.252	3,900	1,900	1,200	6,900		M	3.49	6.25	3.70	3.94	6.24	7.10	3.99	1.32	1.68	
	A	6.07	5.818	6.285	6.624	4,200	2,100	1,200	7,700		A	3.59	6.75	3.94	4.21	6.46	7.11	4.31	2.03	1.77	
	M	6.59	6.335	6.827	7.249	4,500	2,200	1,300	8,900		M	4.22	7.25	4.25	4.49	6.74	7.35	4.69	1.67	1.61	
	J	6.92	6.672	7.478	8.029	4,100	2,000	1,300	8,200		J	4.19	7.25	4.48	4.74	6.87	7.51	4.94	1.41	1.67	
	J	6.04	5.794	6.662	7.572	3,900	1,800	1,300	8,700		J	4.28	7.25	4.43	4.72	6.99	7.60	4.88	1.06	1.12	
	A	5.60	5.354	5.591	6.622	3,000	1,500	1,000	6,500		A	4.72	7.75	4.78	4.93	6.81	7.45	5.07	0.45	0.59	
	S	5.54	5.291	5.854	6.810	4,300	2,200	1,200	6,000		S	4.66	7.75	4.96	5.13	7.21	7.81	5.32	-	-	
	O	5.62	5.374	6.054	6.918	3,600	1,900	1,100	6,000		O	4.72	7.75	4.94	5.55	7.55	8.05	5.73	-	-0.18	
	N	6.04	5.789	6.458	7.310	3,800	1,800	1,200	7,800		N	5.85	8.50	5.65	6.12	7.79	8.00	6.29	-0.53	-0.21	
	D	7.43	7.181	8.110	8.835	3,700	1,800	1,100	8,500		D	5.45	8.50	5.98	6.35	7.81	7.83	6.59	0.09	0.66	
1995	J	8.23	7.979	8.470	8.768	3,500	1,700	1,100	5,050	1995	J	5.42	8.50	5.94	6.33	7.76	7.88	6.40	1.98	1.84	
	F	8.02	7.768	7.885	7.855	4,300	2,100	1,200	5,300		F	5.94	9.00	6.08	6.26	7.20	7.53	6.34	1.83	1.92	
	M	8.47	8.217	8.282	8.265	4,300	2,100	1,200	5,900		M	6.06	9.00	6.09	6.23	6.98	7.39	6.34	1.99	2.11	
	A	8.17	7.917	7.930	7.899	4,300	2,200	1,200	5,700		A	5.99	9.00	6.18	6.27	6.79	7.32	6.27	2.06	1.73	
	M	7.64	7.394	7.384	7.282	4,000	2,000	1,200	8,600		M	6.02	9.00	6.17	6.20	6.08	6.66	6.15	1.69	1.39	
	J	6.97	6.721	6.667	6.626	3,900	2,200	1,300	8,500		J	5.95	9.00	6.01	5.91	5.88	6.52	6.08	0.97	0.80	
	J	6.87	6.623	6.849	6.977	3,800	2,300	1,400	8,400		J	5.75	8.75	5.84	5.86	6.24	6.89	5.96	0.81	0.81	
	A	6.59	6.338	6.617	6.916	3,900	2,400	1,400	6,100		A	5.71	8.75	5.81	5.78	6.10	6.70	5.96	0.36	0.57R	
	S	6.71	6.456	6.737	6.941	4,000	2,100	1,200	6,000		S	5.80	8.75	5.81	5.81	6.08R	6.59	5.92	0.45	0.72	
	O	6.18	5.929	6.111	6.121	3,400	1,700	1,000	7,700		O	5.76	8.75	5.82	5.85	5.80	6.32	5.99	1.69	1.48	
	N	6.07	5.816	5.891	5.947	3,400	1,500	1,300	8,200		N	5.91	8.75	5.81	5.76	5.60	6.21	5.89	0.09	0.12	
	D	5.79	5.541	5.646	5.768	3,400	1,500	1,300	8,400		D	5.48	8.50	5.70	5.60	5.46	6.01	5.73	-0.09	-	
1995	S	5	6.53	6.280	6.577	6,799	4,000	2,400	8,300	1995	S	6	5.77	8.75	5.81	5.81	5.95	6.56	5.92	0.45	0.55
	12	6.88	6.627	7.029	7.262	4,000	2,300	1,400	5,900		13	5.73	8.75	5.81	5.81	5.99	6.52	5.92	0.72	1.11	
	19	6.91	6.663	6.948	6.948	4,000	2,200	1,300	8,700		20	5.78	8.75	5.81	5.78	5.92	6.46	5.89	0.72	0.93	
	26	6.71	6.456	6.737	6.941	4,000	2,100	1,200	6,000		27	5.80	8.75	5.81	5.81	6.08R	6.59	5.92	0.45	0.72	
	O	3	6.50	6.253	6.450	6,508	4,000	2,000	8,200		O	4	6.00	8.75	5.86	5.86	5.91R	6.44	5.99	0.46	0.52
	10	6.63	6.380	6.524	6.524	4,000	2,000	1,100	5,900		11	5.72	8.75	5.81	5.86	5.91	6.43	5.89	0.46	0.52	
	17	6.67	6.423	6.537	6.529	4,000	2,000	1,100	8,300		18	5.71	8.75	5.81	5.86	5.83	6.32	5.96	0.45	0.51	
	24	7.65	7.398	7.406	7.348	4,000	2,000	1,100	6,000		25	5.76	8.75	5.82	5.85	5.80	6.32	5.99	1.69	1.48	
	31	6.18	5.929	6.111	6.121	3,400	1,700	1,000	7,700												
	N	7	6.18	5.931	6.130	6,177	3,400	1,700	5,200		N	1	5.76	8.75	5.81	5.81	5.74	6.29	5.96	0.27	0.30
	14	6.16	5.908	6.135	6.228	3,400	1,500	1,300	7,900		8	5.71	8.75	5.82	5.81	5.69	6.24	5.92	0.18	0.18	
	21	6.12	5.874	6.021	6.162	3,400	1,700	1,100	5,700		15	5.74	8.75	5.81	5.81	5.77	6.30	5.92	0.18	0.18	
	28	6.07	5.816	5.891	5.947	3,400	1,500	1,300	8,200		22	5.81	8.75	5.81	5.80	5.72	6.28	5.89	0.09	0.09	
											29	5.91	8.75	5.81	5.76	5.60	6.21	5.89	0.09	0.12	
	D	5	6.08	5.827	5.884	5,971	3,400	1,600	5,900		D	6	5.75	8.75	6.01	5.91	5.49	6.03	5.86	-	0.12
	12	6.22	5.969	6.107	6.165	3,400	1,500	1,300	8,100		13	5.73	8.75	5.83	5.69	5.56	6.07	5.83	0.18	0.32	
	19	6.06	5.814	5.934	6,076	3,400	1,600	1,200	6,200		20	5.90	8.50	5.70	5.62	5.55	6.11	5.70	-	0.09	
	26	5.79	5.541	5.646	5.768	3,400	1,500	1,300	8,400		27	5.48	8.50	5.70	5.60	5.46	6.01	5.73	-0.09	-	
1996	J	2	5.73	5.483	5.571	5,691	3,600	1,600	6,000	1996	J	3	5.35	8.50	5.57	5.55	5.38	5.97	5.67	-	-

* Dated Thursday prior to 24 November 1992

* Avant le 24 novembre 1992, données du jeudi

Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period En fin de période	Sales finance and consumer loan company paper Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation			Other commercial paper Autre papier commercial				Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens	Total short-term paper Ensemble des effets à court terme			Total treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme		Total treasury bills and other short-term paper Ensemble des bons du Trésor et des effets à court terme
	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Of which: Paper issued by non-financial corporations Dont : Papier des sociétés non financières		Canadian dollars Dollars canadiens	Other currencies Autres monnaies	Total Total	Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales	Municipal governments Municipalités	
	B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
1975	2,678	339	3,017	2,913	147	3,059	1,507	1,047	6,638	486	7,124	614	54	7,791
1976	2,778	389	3,167	3,552	428	3,980	1,767	1,135	7,465	817	8,282	447	162	8,891
1977	2,917	397	3,314	4,102	492	4,594	1,656	1,166	8,185	889	9,074	447	19	9,541
1978	3,357	522	3,879	5,249	543	5,792	1,472	1,664	10,270	1,065	11,334	637	33	12,004
1979	3,168	711	3,879	6,800	1,331	8,131	1,706	2,935	12,904	2,042	14,946	506	36	15,487
1980	3,077	474	3,551	8,554	2,648	11,201	1,869	5,365	16,995	3,122	20,117	1,087	90	21,295
1981	3,029	471	3,501	7,338	1,977	9,314	2,521	6,591	16,958	2,448	19,406	1,807	260	21,473
1982	1,759	63	1,821	7,053	643	7,696	2,355	12,647	21,458	706	22,164	3,653	250	26,067
1983	2,172	200	2,372	8,615	1,300	9,915	3,167	13,954	24,741	1,500	26,241	5,142	155	31,537
1984	2,915	60	2,975	9,666	1,675	11,341	4,089	13,982	26,563	1,735	28,298	6,699	251	35,248
1985	3,836	213	4,049	8,363	1,763	10,125	3,834	17,007	29,205	1,976	31,181	7,136	277	38,594
1986	5,972	130	6,102	8,308	1,990	10,298	3,636	24,896	39,176	2,120	41,296	9,681	252	51,228
1987	6,595	741	7,335	9,446	2,570	12,017	4,431	31,115	47,155	3,311	50,467	11,119	326	61,912
1988	8,185	544	8,729	11,982	4,395	16,377	7,964	40,191	60,359	4,938	65,297	9,966	289	75,551
1989	9,456	442	9,898	15,092	3,937	19,029	10,344	43,666	68,214	4,379	72,593	11,503	418	84,514
1990	7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,604	559	89,127
1991	5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,512	438	81,764
1992	3,775	2,195	5,971	17,444	7,592	25,036	15,080	21,970	43,189	9,788	52,977	17,460	210	70,647
1993	5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,888	283	73,585
1994	7,278	1,112	8,390	15,099R	8,323	23,422R	15,631	26,607	48,984R	9,435	58,419R	17,158	275	75,852R
1992 N	4,719	1,270	5,990	18,764	8,140	26,904	15,882	24,696	48,179	9,410	57,590	16,900		
1992 D	3,775	2,195	5,971	17,444	7,592	25,036	15,080	21,970	43,189	9,788	52,977	17,460	210	70,647
1993 J	3,962	1,724	5,686	18,068	7,548	25,617	15,135	15,573	37,603	9,273	46,876	17,041		
1993 F	3,879	1,587	5,466	18,998	7,714	26,712	16,012	17,434	40,312	9,301	49,613	14,997		
1993 M	4,165	1,149	5,314	19,548	7,728	27,276	15,606	19,737	43,451	8,877	52,328	14,632	337	67,296
1993 A	4,357	1,556	5,913	19,646	8,002	27,648	15,794	22,084	46,087	9,557	55,644	16,388		
1993 M	4,735	1,565	6,300	19,900	7,894	27,794	16,343	23,083	47,719	9,459	57,178	17,209		
1993 J	4,536	1,503	6,039	19,376	8,388	27,763	16,205	24,723	48,634	9,891	58,525	18,637	294	77,456
1993 J	4,759	1,172	5,931	20,109	8,679	28,788	16,747	26,386	51,254	9,852	61,105	17,460		
1993 A	4,870	883	5,753	19,400	9,098	28,499	16,878	26,428	50,698	9,981	60,679	16,981		
1993 S	5,169	612	5,780	19,228	8,417	27,645	16,344	27,251	51,647	9,029	60,676	16,626	305	77,607
1993 O	5,343	737	6,080	18,826	8,963	27,789	16,636	26,468	50,637	9,700	60,337	17,421		
1993 N	5,120	619	5,739	18,087	8,580	26,667	16,631	26,383	49,590	9,199	58,789	17,844		
1993 D	5,120	876	5,996	16,562	8,684	25,246	15,265	26,171	47,854	9,560	57,414	15,888	283	73,585
1994 J	6,098	893	6,991	17,643R	8,727	26,370R	16,006	25,485	49,227R	9,620	58,846R	17,572		
1994 F	5,788	813	6,601	17,952	8,151	26,103	15,205	26,084	49,824	8,964	58,788	17,605		
1994 M	6,082	1,005	7,087	17,296R	8,335	25,631R	15,277	25,832	49,210R	9,340	58,551R	18,051	304	76,906R
1994 A	6,106	1,145	7,251	18,019R	8,098	26,118R	15,580	25,337	49,462R	9,244	58,706R	18,347		
1994 M	6,111	1,297	7,409	18,154R	7,931	26,084R	15,516	24,601	48,866R	9,228	58,094R	19,030		
1994 J	7,521	842	8,362	17,463R	7,675	25,138R	15,523	26,595	51,578R	8,516	60,094R	19,766	185	80,045R
1994 J	7,920	458	8,378	19,304R	8,226	27,530R	16,443	28,204	55,428R	8,684	64,112R	18,351		
1994 A	6,841	838	7,679	19,811R	8,211	28,023R	16,477	29,271	55,923R	9,050	64,972R	17,209		
1994 S	6,724	924	7,649	20,312R	8,013	28,326R	16,718	28,453	55,489R	8,938	64,427R	17,377	332	82,135R
1994 O	6,828	571	7,399	18,563R	8,334	26,897R	17,546	27,877	53,267R	8,905	62,172R	18,158		
1994 N	7,166	551	7,718	17,150R	8,173	25,324R	17,504	28,253	52,569R	8,725	61,294R	18,398		
1994 D	7,278	1,112	8,390	15,099R	8,323	23,422R	15,631	26,607	48,984R	9,435	58,419R	17,158	275	75,852R
1995 J	7,515	1,242	8,757	15,188R	8,536	23,724R	16,658	29,497	52,200R	9,778	61,978R	17,165		
1995 F	7,365	1,184	8,549	15,486R	8,093	23,579R	16,462	30,054	52,905R	9,277	62,182R	16,318		
1995 M	8,607	1,443	10,051	15,004R	8,252	23,256R	16,510	31,156	54,767R	9,696	64,462R	15,438	360	80,260R
1995 A	8,468	1,449	9,917	15,391R	7,623	23,014R	16,216	32,754	56,614R	9,071	65,685R	15,033		
1995 M	8,198	1,383	9,580	14,678R	7,155	21,833R	15,250	31,844	54,719R	8,538	63,257R	16,024		
1995 J	8,052R	1,229R	9,281R	14,182R	7,001	21,183R	14,732	31,392	53,625R	8,231R	61,856R	19,022	243R	81,120R
1995 J	7,974R	1,064R	9,037R	14,619R	6,806	21,424R	14,783	31,816R	54,408R	7,869R	62,277R	18,325		
1995 A	7,638R	1,058R	8,696R	14,778R	7,684	22,462R	15,762	32,272R	54,688R	8,742R	63,429R	18,609		
1995 S	7,883	704	8,588	14,263	7,560	21,823	15,154	32,828	54,974	8,265	63,239	18,412	343	81,994
1995 O	6,999	1,389	8,388	15,287	9,133	24,420	17,895	32,860	55,146	10,522	65,668	19,662		
1995 N	7,327	1,299	8,626	14,079	8,695	22,775	16,759	33,033	54,440	9,994	64,434			

Month
Mois

Canadian stock market indicators
Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses au Canada

Toronto Stock Exchange Bourse de Toronto

Stock price indexes 1975 = 1000
Indices des cours des actions, 1975 = 1000

Composite (300)
Indice synthétique (300)

Closing quotations
Cours de clôture durant le mois

High Haut
Low Bas
Close Dernier jour

Closing quotations
Cours de clôture durant le mois

Oil and Gas
Pétrole et gaz

Metals and minerals
Métaux et minéraux

Utilities
Services publics

Paper and forest products
Papiers et produits de la forêt

Merchandising
Entreprises de distribution

Financial services
Services financiers

Gold and silver
Or et argent

Toronto 35 Index
Indice Toronto 35

27 May 1987
=100
27 mai 1987
= 100
Stock dividend yields
(composite)
Rendement sous forme de dividendes
(indice synthétique)

Price/earnings ratio
(composite)
Taux de capitalisation des bénéfices
(indice synthétique)

	B4235	B4236	B4237	B4238	B4239	B4240	B4241	B4242	B4243	B4244	B4292	B4245	B4246
1991 D	3,515.3	3,315.9	3,512.4	3,205.6	2,955.0	3,347.0	3,254.5	4,124.5	2,912.6	4,942.1	193.7	3.18	45.83
1992 J	3,672.6	3,478.0	3,596.1	3,186.2	3,017.1	3,399.9	3,419.4	4,057.4	2,898.4	4,996.0	195.2	3.09	59.22
F	3,618.1	3,529.6	3,581.9	3,119.5	3,096.0	3,316.5	3,368.0	4,154.2	2,877.7	4,862.0	194.2	3.08	68.30
M	3,588.8	3,401.5	3,412.1	3,006.8	2,890.6	3,200.5	3,360.4	3,997.4	2,658.8	4,510.8	184.0	3.24	58.10
A	3,419.8	3,299.1	3,355.6	3,062.4	3,015.7	3,045.4	3,280.6	3,846.5	2,599.1	4,357.7	183.5	3.28	68.61
M	3,444.8	3,351.9	3,387.9	3,298.8	3,110.2	3,086.4	3,412.3	3,833.7	2,569.5	4,738.2	186.3	3.24	82.39
J	3,419.8	3,321.4	3,387.7	3,242.0	3,167.8	3,124.9	3,386.8	3,785.8	2,675.3	4,891.5	185.5	3.19	87.71
J	3,479.1	3,392.2	3,443.4	3,298.2	3,076.1	3,231.0	3,267.8	3,776.5	2,794.1	5,293.9	189.3	3.07	94.47
A	3,434.1	3,360.5	3,402.9	3,369.3	2,949.7	3,222.6	3,177.7	3,825.5	2,755.5	5,340.5	184.6	3.06	105.72
S	3,472.4	3,289.0	3,297.9	3,458.7	2,831.0	3,051.6	3,176.5	3,701.6	2,565.0	5,498.4	177.4	3.17	110.15
O	3,345.1	3,150.0	3,336.1	3,411.6	2,772.1	3,192.2	3,046.3	3,681.0	2,694.9	5,359.4	182.1	3.06	75.82
N	3,379.3	3,213.7	3,282.8	3,356.0	2,761.3	3,107.3	3,003.8	3,611.9	2,555.5	4,967.2	178.8	3.13	72.75
D	3,350.4	3,255.2	3,350.4	3,327.0	2,814.8	3,028.4	3,130.2	3,774.4	2,612.0	5,250.1	180.5	3.05	156.50
1993 J	3,356.7	3,263.2	3,305.5	3,387.8	2,773.5	3,133.9	3,059.6	3,572.7	2,439.2	5,163.0	175.7	3.09	75.07
F	3,467.4	3,301.0	3,451.7	3,729.5	2,908.1	3,200.0	3,329.4	3,701.9	2,583.7	5,756.7	182.1	2.90	64.79
M	3,614.7	3,425.3	3,602.4	4,030.6	2,931.4	3,169.8	3,695.5	3,910.2	2,654.0	6,481.5	188.0	2.76	76.52
A	3,789.7	3,582.7	3,789.4	4,390.4	2,870.7	3,218.0	3,895.4	4,068.1	2,880.9	7,625.9	196.9	2.64	94.69
M	3,883.4	3,762.7	3,882.7	4,584.5	2,952.0	3,243.0	3,906.5	4,058.8	2,940.9	8,556.0	200.4	2.55	83.85
J	4,002.6	3,848.9	3,966.4	5,051.1	2,978.4	3,227.4	4,033.7	4,077.5	2,958.0	9,315.4	200.6	2.49	70.47
J	4,003.7	3,827.4	3,967.2	4,556.8	2,932.5	3,252.9	3,841.9	4,038.4	3,054.2	10,103.5	198.6	2.48	113.72
A	4,144.4	3,945.9	4,137.6	5,187.2	3,109.2	3,278.5	4,113.9	4,285.2	3,093.0	9,585.2	206.5	2.36	91.85
S	4,144.0	3,918.1	3,990.6	4,999.4	2,825.1	3,317.1	3,887.2	4,214.4	2,993.2	8,474.9	198.2	2.45	83.75
O	4,255.6	3,969.6	4,255.5	4,980.0	3,080.7	3,501.5	4,094.3	4,340.3	3,163.3	10,027.7	214.9	2.30	92.48
N	4,303.3	4,160.2	4,180.2	4,339.1	3,276.0	3,466.1	4,333.2	4,407.4	3,166.8	10,005.9	210.9	2.34	90.35
D	4,330.0	4,263.2	4,321.4	4,432.9	3,514.9	3,528.8	4,434.1	4,353.8	3,322.9	10,699.0	217.5	2.26	124.60
1994 J	4,574.3	4,344.6	4,554.9	4,610.9	3,807.8	3,660.5	4,615.1	4,125.7	3,587.9	10,816.9	230.3	2.14	254.98
F	4,601.1	4,327.0	4,423.8	4,448.6	3,661.9	3,671.7	4,731.8	4,005.9	3,457.9	10,303.9	223.6	2.18	88.43
M	4,609.9	4,276.7	4,329.6	4,466.4	3,618.6	3,621.0	4,469.6	3,921.6	3,183.2	10,778.8	217.9	2.23	63.06
A	4,352.8	4,092.6	4,267.1	4,781.6	3,479.6	3,617.7	4,311.6	3,932.7	3,087.6	9,517.9	215.8	2.27	58.70
M	4,333.4	4,157.7	4,326.8	4,804.1	3,736.8	3,590.5	4,202.3	3,849.6	3,125.0	10,246.3	220.5	2.26	51.04
J	4,046.2	4,025.3	4,025.3	4,543.3	3,569.9	3,320.8	3,932.3	3,561.7	2,919.3	9,539.6	206.5	2.44	45.11
J	4,204.0	4,034.7	4,179.0	4,710.7	3,865.6	3,380.5	4,130.1	3,591.4	2,966.4	9,493.1	215.0	2.34	33.71
A	4,349.5	4,160.1	4,349.5	4,598.0	4,093.8	3,536.3	4,544.8	3,687.5	3,138.8	9,884.6	228.0	2.23	32.60
S	4,436.0	4,313.2	4,354.2	4,556.7	4,121.9	3,547.7	4,619.5	3,657.4	3,054.2	10,957.2	226.0	2.24	31.59
O	4,379.2	4,220.2	4,291.7	4,692.9	4,197.6	3,506.2	4,398.0	3,591.3	3,117.9	9,985.3	224.7	2.29	26.47
N	4,281.1	3,999.5	4,093.4	4,263.0	3,921.4	3,424.0	4,195.8	3,442.8	3,127.4	8,767.0	215.4	2.43	22.65
D	4,213.8	4,016.5	4,213.6	4,117.1	4,153.5	3,407.6	4,512.4	3,541.6	3,163.0	9,586.4	222.9	2.39	21.65
1995 J	4,196.4	3,983.3	4,017.5	3,905.6	3,908.4	3,262.3	4,419.9	3,484.7	3,072.2	8,457.3	211.7	2.53	17.93
F	4,154.1	4,015.5	4,124.8	4,049.4	3,869.6	3,323.6	4,598.1	3,615.7	3,206.2	8,915.9	219.3	2.44	16.28
M	4,320.5	4,072.1	4,313.6	4,374.9	4,152.2	3,335.7	4,664.3	3,719.8	3,181.0	10,180.5	229.5	2.36	16.68
A	4,317.9	4,243.0	4,279.5	4,517.5	4,097.2	3,301.3	4,492.1	3,716.4	3,249.1	9,909.4	226.7	2.40	15.19
M	4,452.1	4,255.8	4,448.6	4,618.1	4,310.8	3,322.3	4,984.5	3,873.8	3,339.8	10,384.5	235.3	2.31	15.56
J	4,534.6	4,517.7	4,527.2	4,443.7	4,464.5	3,362.2	4,945.7	4,035.6	3,387.9	10,495.2	239.5	2.27	13.76
J	4,718.3	4,527.3	4,615.1	4,496.1	4,967.0	3,319.4	5,304.5	4,210.0	3,304.7	10,465.3	242.1	2.27	13.42
A	4,632.7	4,514.8	4,516.7	4,391.2	4,856.3	3,324.4	4,861.9	4,196.6	3,376.9	10,432.1	238.5	2.31	13.35
S	4,613.5R	4,486.9R	4,529.8	4,436.5	4,858.9	3,377.1	4,694.7	4,208.2	3,421.1	10,574.2	237.5R	2.31	13.34
O	4,518.8	4,280.0	4,459.2	4,248.9	4,825.1	3,375.1	4,736.9	4,054.6	3,478.6	9,281.4	234.8	2.36	12.88
N	4,681.7	4,445.0	4,661.2	4,476.9	5,148.2	3,399.1	4,563.0	3,804.7	3,589.0	10,384.0	245.8	2.28	13.65
D	4,714.3	4,690.4	4,713.5	4,747.8	4,913.9	3,535.9	4,305.1	3,781.7	3,651.3	10,413.6	248.5	2.27	13.77

				U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) Indicateurs des cours et de l'activité des Bourses aux États-Unis (Bourse de New York)				Standard & Poor's Standard & Poor's :		Month Mois	
Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		Common stock price indexes, closing quotations at month-end Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois		Value of shares traded, U.S. \$ millions Valeur des actions négoziées (en millions de dollars E.-U.)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoziées (en millions d'actions)	Stock dividend yields (common) Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)	Price earnings ratio Taux de capitalisation des bénéfices		
Canadian Market portfolio (25) Indice canadien du marché (25)	Banks (6) Banques (6)	Value of shares traded, \$ millions Valeur des actions négoziées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares Volume des actions négoziées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrials (30) Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10						
B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291	B4221	B4222	B4226			
1,860.4	2,258.0	6,785.3	596.4	3,168.8	417.09	136,901	4,351	3.11	26.12	1991 D	
1,884.5	2,249.0	10,347.1	827.9	3,223.4	408.79	186,557	5,440	2.90	25.69	1992 J	
1,880.0	2,225.7	7,889.3	693.1	3,267.7	412.70	150,304	4,434	2.94	26.01	F	
1,768.9	2,055.3	7,847.8	763.9	3,235.5	403.69	142,860	4,386	3.01	25.17	M	
1,759.2	2,012.3	6,920.9	628.8	3,359.1	414.95	154,969	4,227	3.02	25.45	A	
1,784.7	2,010.5	7,104.2	623.8	3,396.9	415.35	130,287	3,926	2.99	25.46	M	
1,785.8	2,112.7	8,295.9	708.9	3,318.5	408.14	146,008	4,240	3.06	23.69	J	
1,809.1	2,216.7	8,058.9	680.4	3,393.8	424.21	141,669	4,299	3.00	24.76	J	
1,776.1	2,170.1	6,522.4	584.0	3,257.4	414.03	119,696	3,817	2.97	24.25	A	
1,699.6	2,014.1	9,040.6	820.5	3,271.7	417.80	134,842	4,710	3.00	23.16	S	
1,763.7	2,148.6	8,224.8	817.4	3,226.3	418.68	145,943	4,588	3.07	23.29	O	
1,742.2	2,051.7	8,399.1	859.2	3,305.2	431.35	135,693	4,162	2.98	23.79	N	
1,771.1	2,086.7	8,573.7	1,001.8	3,301.1	435.71	156,638	5,070	2.90	22.98	D	
1,744.5	1,962.0	9,892.8	1,058.4	3,310.0	438.78	179,455	4,964	2.88	22.95	1993 J	
1,777.3	2,071.4	11,338.4	1,185.8	3,370.8	443.38	189,563	5,474	2.81	23.09	F	
1,816.5	2,112.7	15,057.7	1,567.0	3,435.1	451.67	197,979	5,863	2.76	22.77	M	
1,883.2	2,305.4	14,478.5	1,641.3	3,427.6	440.19	199,147	6,046	2.82	22.08	A	
1,908.6	2,345.6	14,221.6	1,576.2	3,527.4	450.19	175,491	5,381	2.77	22.86	M	
1,887.1	2,358.3	17,912.7	1,701.8	3,516.1	450.53	179,317	5,454	2.81	23.31	J	
1,889.0	2,430.3	14,875.9	1,364.4	3,539.5	448.13	174,452	5,562	2.81	23.14	J	
1,959.0	2,445.1	14,357.5	1,310.3	3,651.3	463.56	185,943	5,767	2.76	23.80	A	
1,867.2	2,362.5	14,900.3	1,486.4	3,555.1	459.78	196,841	5,390	2.73	22.54	S	
2,024.2	2,470.5	15,235.1	1,363.2	3,680.6	467.83	204,159	6,391	2.72	22.76	O	
1,997.5	2,449.3	18,392.8	1,841.1	3,684.0	461.79	207,638	6,226	2.72	22.65	N	
2,062.7	2,578.5	16,724.9	1,492.5	3,754.1	466.45	193,403	6,216	2.72	21.50	D	
2,174.8	2,796.5	23,624.6	1,938.3	3,978.4	481.61	231,115	6,629	2.69	21.62	1994 J	
2,104.4	2,682.2	21,863.9	1,788.3	3,832.0	467.14	207,310	5,832	2.70	21.50	F	
2,016.3	2,447.2	23,175.6	2,023.1	3,636.0	445.76	254,649	7,222	2.78	19.62	M	
1,984.7	2,373.1	16,491.9	1,383.9	3,681.7	450.91	196,188	5,732	2.90	19.90	A	
2,015.9	2,407.0	14,169.0	1,456.0	3,758.4	456.51	188,925	5,667	2.89	20.09	M	
1,881.2	2,263.0	15,809.5	1,385.8	3,625.0	444.27	192,179	5,837	2.84	17.76	J	
1,965.5	2,290.6	13,265.6	1,133.6	3,764.5	458.26	161,884	4,977	2.87	17.96	J	
2,088.6	2,455.7	18,718.4	1,451.0	3,913.4	475.50	213,834	6,399	2.78	18.87	A	
2,069.9	2,362.5	19,742.5	1,488.6	3,843.2	462.71	202,964	6,157	2.80	17.01	S	
2,075.2	2,423.9	17,564.6	1,290.0	3,908.1	472.31	211,192	6,369	2.82	16.93	O	
1,983.5	2,443.0	15,572.5	1,318.1	3,739.2	453.69	202,514	6,253	2.86	16.60	N	
2,045.8	2,464.1	14,646.4	1,289.5	3,834.4	459.27	191,488	6,346	2.89	15.05	D	
1,961.4	2,390.1	18,368.7	1,356.2	3,843.9	470.42	213,963	6,835	2.87	15.26	1995 J	
2,033.2	2,508.6	15,903.4	1,320.8	4,011.1	487.39	204,409	6,334	2.81	15.84	F	
2,127.9	2,479.0	20,324.2	1,684.5	4,157.7	500.71	256,609	7,829	2.76		M	
2,111.5	2,525.5	18,950.4	1,406.6	4,321.3	514.71	212,723	6,307	2.68		A	
2,190.4	2,578.5	22,451.6	1,762.5	4,465.1	533.40	266,431	7,559	2.60		M	
2,215.3	2,616.6	22,928.1	1,737.0	4,556.1	544.75	264,805	7,535	2.53		J	
2,240.9	2,527.7	21,318.9	1,495.0	4,708.5	562.06	267,006	7,302	2.50		J	
2,219.7	2,616.6	18,959.7	1,422.9	4,610.6	561.96	258,078	7,129	2.49		A	
2,213.6R	2,656.8	19,408.3	1,510.2	4,789.1	584.41	270,779	7,056	2.42		S	
2,189.0	2,705.5	23,142.2	1,588.8	4,755.5	581.50	302,741	8,034			O	
2,285.9	2,790.2	24,159.6	1,742.6	5,074.5	605.37					N	
2,317.4	2,838.8			5,117.1	615.93					D	

Net new security issues placed in Canada and abroad
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Municipal bonds Obligations des municipalités	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme				Total Total	Of which placed in: Dont : Émissions placées			
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills and U.S. - pay Canada bills Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars É.-U.	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance companies and other commercial paper Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés	Canadian dollar bankers' acceptances Acceptations bancaires en dollars canadiens		Canada Au Canada		United States Aux États-Unis	Other Ailleurs
													Total Total	Total less CSB and CPP Total, moins obligations d'épargne du Canada et Régime de pensions du Canada		
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1975	3,396	6,969	1,487	2,919	1,256	129	16,158	570	269	150	144	17,292	13,251	9,189	2,833	1,208
1976	2,587	9,473	1,823	3,974	1,275	15	19,149	1,645	-59	1,071	89	21,894	13,767	11,503	5,142	2,985
1977	5,537	7,634	1,761	5,041	3,148	78	23,197	2,470	-142	760	31	26,317	21,390	18,077	2,594	2,333
1978	7,662	7,642	1,955	4,503	6,850	4	28,614	2,820	202	1,763	498	33,897	27,705	24,100	4,385	1,807
1979	6,159	7,012	1,041	2,966	4,524	-8	21,695	2,125	-129	2,341	1,272	27,303	21,921	21,340	3,317	2,065
1980	5,913	9,178	978	3,822	5,517	199	25,606	5,475	636	2,741	2,431	36,889	33,002	32,412	2,879	1,008
1981	12,784	13,104	1,381	6,174	7,283	42	40,766	-35	889	-1,937	1,225	40,908	31,281	21,005	5,142	4,485
1982	13,975	14,625	2,090	4,824	6,747	246	42,505	5,025	1,837	-3,297	6,057	52,126	42,340	31,627	871	8,915
1983	13,013	13,344	1,509	2,615	10,026	116	40,620	13,300	1,393	2,769	1,307	59,392	52,491	44,096	2,396	4,505
1984	14,902	11,458	1,315	2,120	9,189	142	39,124	10,650	1,653	2,029	27	53,485	48,124	41,839	537	4,824
1985	21,442	10,524	680	5,752R	11,465R	470	50,333R	9,725	464	-141	3,024	63,403R	52,391R	44,291R	1,853R	9,159R
1986	10,641	15,721	959	11,236R	15,301	36	53,893R	11,597	2,520	2,225	7,891	78,125R	59,700R	61,552R	1,750R	16,675R
1987	19,606	9,664	526	7,240R	13,933	-345	50,624R	4,595	1,513	2,954	6,218	65,901R	57,104R	46,805R	2,216R	6,581R
1988	10,264	9,846	1,556	11,430R	3,410	95	36,600R	20,755	-1,191	5,754	9,076	70,994R	60,903R	60,048R	4,267R	5,824
1989	-2,651	10,277	1,502	15,959R	13,247	-140	38,192R	24,992	1,666	3,821	3,475	72,147R	63,265R	72,961R	3,793R	5,089R
1990	7,015	10,356	1,143	6,533R	6,007	10	31,063R	15,184	2,243	1,927	442	50,859R	41,061R	47,648R	9,721R	77R
1991	19,520	28,281	2,378	6,499R	11,221	84	67,985R	11,122	-213	808	-7,959	71,745R	53,668R	51,077R	6,752R	11,325R
1992	13,088	22,164	1,302	1,453R	11,438	-168	49,274R	12,752	3,720	-655	-14,181	50,908R	34,987R	35,369R	12,658R	3,263R
1993	22,053	30,245R	1,928	6,472R	20,865	80	81,644R	12,083	-1,499	236	4,202	96,664R	66,469R	70,674R	22,775R	7,420R
1994	34,101	19,012R	843R	4,426R	16,474R	65	74,921R	-7,279	1,262	570R	435	69,909R	46,441R	46,827R	12,956R	10,512R
1995	26,358	13,266		15,571	7,009	-372		-970								
1992 I	-17	5,771	612	-437R	3,155	-43	9,041R	4,656	-436	-90	-6,951	6,219R	3,207	4,259	1,831R	1,181
1992 II	2,107	10,797	588	1,736R	4,047	-38	19,236R	6,200	4,384	883	2,270	32,973R	25,705R	25,731R	5,738R	1,530R
1992 III	6,098	5,393	201	-439R	2,181	-47	13,385R	2,800	-2,466	1,476	-1,889	13,306R	10,981R	11,378R	2,106R	219R
1992 IV	4,900	203	-99	593R	2,055	-40	7,612R	-904	2,238	-2,924	-7,611	-1,590R	-4,906	-5,999	2,983	333R
1993 I	5,248	18,900	885	2,228R	4,627	173	32,060R	4,206	-2,701	1,583	-2,232	32,915R	18,707R	20,027R	8,607	5,601
1993 II	4,533	1,161R	-70	2,173R	5,141	-27	12,912R	6,012	3,962	1,212	4,986	29,083R	24,191R	25,230R	4,014R	878
1993 III	5,140	8,600	1,079	2,378R	5,415	-20	22,593R	-393	-2,000	-377	2,528	22,351R	14,057	14,859	6,059R	2,235
1993 IV	7,132	1,584	34	-307R	5,682	-46	14,079R	2,258	-760	-2,182	-1,080	12,315R	9,514R	10,558R	4,095R	-1,294R
1994 I	6,793	6,389	651	1,941R	6,177R	-1	21,949R	-830	2,185	1,476R	-339	24,441R	15,664R	16,836R	5,890R	2,887R
1994 II	7,714	4,520R	50	-605R	4,596R	23	16,299R	3,664	1,595	781R	762	23,101R	17,711R	19,789R	3,508R	1,882R
1994 III	10,701	9,601R	113	1,396R	2,390R	32	24,233R	-3,683	-2,243	2,475R	1,858	22,641R	12,627R	13,628R	3,496R	6,518R
1994 IV	8,893	-1,498	29R	1,694R	3,311R	11	12,440R	-6,430	-275	-4,162R	-1,846	-274R	439R	-3,426R	62R	-775R
1995 I	-2,498	6,805	221R	1,976R	666R	-97	7,073R	8,297	-1,636	1,495R	4,549	19,777R	10,086R	12,196R	6,382R	3,309R
1995 II	10,007	-1,298R	48R	4,410R	3,078R	-25	16,219R	-31	3,467R	-2,842R	236	17,049R	17,500R	18,510R	491R	-942R
1995 III	11,656R	5,915R	-184	5,681R	1,196R	-	24,264	-1,354	-510	-53	1,437	23,784	15,211	15,979	5,378	3,195
1995 IV	7,193	1,844		3,504	2,069	-250		-7,882								

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Government of Canada Gouvernement canadien		Provincial governments and their enterprises Provinces et entreprises provinciales			Municipal bonds Obligations municipales	Corporations Sociétés		Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers	Total Total	Treasury bills and other short-term paper Bons du Trésor et autres effets à court terme					Total Total
	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne dn Canada	Other bonds Autres obligations	Canada Pension Plan Régime de pensions du Canada	Other bonds Autres obligations	Total Total		Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires			Government of Canada treasury bills Bons du Trésor canadien	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments Provinces, entreprises provinciales et municipalités	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres effets	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	
	B3112	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1975	2,665	770	1,388	2,678	4,067	1,222	2,276	1,240	129	12,367	570	269	-93	-6	144	13,251
1976	754	1,835	1,500	3,544	5,042	1,391	1,108	1,210	17	11,358	1,645	-63	100	640	89	13,767
1977	1,660	3,878	1,641	3,424	5,065	1,518	3,004	3,148	78	18,352	2,470	-151	139	550	31	21,390
1978	1,934	3,414	1,660	4,298	5,957	1,478	3,039	6,826	4	22,651	2,820	150	439	1,147	498	27,705
1979	-1,328	6,761	1,892	3,518	5,411	682	1,405	4,394	7	17,331	2,125	-168	-189	1,552	1,272	21,921
1980	-1,330	7,245	1,897	6,922	8,820	1,200	1,575	5,130	199	22,839	5,475	598	-92	1,754	2,431	33,002
1981	8,067	4,358	2,192	5,627	7,819	1,436	1,718	7,116	42	30,557	-35	796	-47	-1,217	1,225	31,281
1982	7,992	4,655	2,701	6,745	9,446	1,863	247	6,633	229	31,063	5,025	1,751	-1,270	-285	6,057	42,340
1983	6,120	7,386	2,258	7,144	9,403	1,536	652	9,369	116	34,582	13,300	1,326	413	1,563	1,307	52,491
1984	3,795	11,125	2,471	6,246	8,716	869	610	8,960	142	34,218	10,650	1,435	743	1,051	27	48,124
1985	5,995	13,463	1,935	5,330	7,265	396	1,241	11,184R	445	39,986R	9,725	38	920	-1,303	3,024	52,391R
1986	-4,308	12,533	1,230	7,837	9,067	803	3,545R	14,778	-14	36,403R	10,300	3,026	2,136	-54	7,891	59,700R
1987	8,615	11,977	794	6,907	7,702	561	2,964R	12,025	-328	43,517R	4,500	1,109	622	1,138	6,218	57,104R
1988	-480	11,484	821	7,997	8,818	1,452	3,243R	2,940	75	27,532R	20,900	-731	1,591	2,537	9,076	60,903R
1989	-10,822	9,981	1,061	7,269	8,330	1,501	6,612R	12,999	-165	28,435R	25,450	1,524	1,271	3,110	3,475	63,265R
1990	-8,090	16,016	1,081	3,693	4,774	1,402	5,621R	5,407	-26	25,106R	14,850	927	-1,550	1,285	442	41,061R
1991	1,425	18,971	1,156	11,847	13,002	2,309	4,338R	10,227	47	50,321R	12,200	-935	-1,959	1,999	-7,959	53,668R
1992	-860	14,829	473	10,675	11,149	1,153	2,005R	10,238	-168	38,347R	11,850	2,076	-2,173	-932	-14,181	34,987R
1993	-3,158	26,167	-1,039	9,876R	8,837R	1,628	4,353R	19,378	81	57,288R	6,450	-1,933	1,345	-882	4,202	66,469R
1994	769	27,913	-1,145	3,239R	2,094R	794R	3,430R	14,618R	47	49,664R	-6,350	1,996	2,158	-1,463R	435	46,441R
1995	-1,099	24,207	-1,366	7,652	6,287		5,114	5,716	-330		550					
1992 I	-802	785	-249	3,509	3,261	594	1,061	2,654	-43	7,510	4,700	-1,273	-1,704	926	-6,951	3,207
1992 II	-801	3,790	769	4,863	5,632	504	1,684R	3,788	-63	14,534R	6,200	3,297	-301	-295	2,270	25,705R
1992 III	-525	6,622	127	3,756	3,882	101	-1,014R	1,999	-47	11,018R	2,800	-1,706	262	495	-1,889	10,981R
1992 IV	1,268	3,632	-174	-1,453	-1,626	-46	274	1,797	-15	5,285	-1,850	1,758	-430	-2,058	-7,611	-4,906
1993 I	-1,089	6,336	-230	5,637	5,407	750	1,974R	4,166	104	17,649R	2,600	-1,803	389	2,104	-2,232	18,707R
1993 II	-697	5,231	-339	198R	-141R	-93	230R	4,916	-7	9,440R	6,100	3,468	371	-173	4,986	24,191R
1993 III	-490	6,586	-310	2,984	2,674	921	798	4,870	-20	15,339	-2,700	-1,595	633	-148	2,528	14,057
1993 IV	-882	8,014	-160	1,057	897	50	1,351R	5,426	4	14,860R	450	-2,003	-48	-2,665	-1,080	9,514R
1994 I	-948	5,098	-222	426	204	532	1,394R	5,750R	24	12,053R	100	2,154	961	734R	-339	15,664R
1994 II	-1,656	9,371	-418	1,532R	1,114R	110	139R	4,159R	23	13,259R	1,550	534	1,439	167R	762	17,711R
1994 III	-908	8,833	-283	2,040R	1,756R	15	538R	1,948R	-11	12,171R	-2,250	-1,205	-796	2,849R	1,858	12,627R
1994 IV	4,281	4,611	-222	-759	-980	137R	1,359R	2,761R	11	12,181R	-5,750	513	554	-5,213R	-1,846	439R
1995 I	-1,827	-671	-281	3,426	3,146	420R	11R	589R	-97	1,571R	4,900	-2,167	1,329	-95R	4,549	10,086R
1995 II	-872	8,822	-464	327R	-137R	244R	1,687	2,718R	-25	12,439R	3,750	2,452R	-555R	-822R	236	17,500R
1995 III	-519R	10,312R	-369	1,933R	1,564R	-99	2,178R	1,038R	-	14,472	-500	-110	-169	81	1,437	15,211
1995 IV	2,119	5,744	-252	1,966	1,714		1,238	1,371	-208		-7,600					

Millions of Canadian dollars, par valeur En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Total Ensemble des émissions							United States États-Unis								
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Total short-term paper, including U.S. - pay Canada bills Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris	Total Total	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provinces Provinces	Municipalities Municipalités	Corporations Sociétés		Short-term paper Papier à court terme			Total Total
				Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires						Bonds Obligations	Preferred and common stocks Actions privilégiées ou ordinaires	Provincial governments and their enterprises, municipal governments and U.S.-pay Canada bills Provinces, entreprises provinciales et municipalités et bons du Canada en dollars É.-U.	Sales finance and consumer loan companies Sociétés de financement ou de prêt à la consommation	Other commercial paper Autres sociétés	
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1975	-38	2,902	264	643	16	251	4,039	-38	2,093	240	270	16	-	149	101	2,833
1976	-2	4,431	432	2,865	65	337	8,128	-2	3,367	377	990	65	6	50	281	5,142
1977	-2	2,569	242	2,036	-	81	4,927	-2	1,221	164	1,128	-	9	8	64	2,594
1978	2,314	1,685	476	1,465	24	228	6,191	1,729	898	475	1,032	24	52	124	51	4,385
1979	726	1,602	358	1,560	130	1,017	5,381	-2	1,447	152	561	130	39	190	788	3,317
1980	-2	358	-223	2,248	388	1,120	3,887	-2	545	-100	973	346	40	-237	1,317	2,879
1981	357	5,285	-55	4,455	168	-580	9,628	357	3,178	-188	2,252	127	94	-3	-671	5,142
1982	1,329	5,178	227	4,578	114	-1,657	9,785	-2	1,202	4	1,209	114	85	-409	-1,334	871
1983	-494	3,941	-28	1,961	656	862	6,900	-804	1,660	-219	335	563	68	138	656	2,396
1984	-18	2,741	446	1,511	228	453	5,361	-2	95	75	-296	211	220	-140	376	537
1985	1,984	3,261	284	4,512R	281	667	11,013R	867	187	-26	-101R	260	426	154	87	1,853R
1986	2,419	6,652	157	7,690R	523	933	18,425R	1,104	1,087	-280	-1,323R	230	791	-83	228	1,750R
1987	-985	1,962	-35	4,275R	1,907	1,690	8,797R	-59	285	-201	-293R	794	498	611	580	2,216R
1988	-739	1,028	102	8,187R	470	1,021	10,090R	-123	290	-182	2,862R	399	-606	-197	1,824	4,267R
1989	-1,811	1,947	1	9,346R	247	-874	8,882R	-1,477	823	-167	5,270R	219	-315	-101	-458	3,793R
1990	-912	5,580	-259	911R	601	3,842	9,799R	-756	5,462	-176	779R	572	1,649	656	1,536	9,721R
1991	-877	15,280	69	2,160R	995	411	18,077R	-191	1,955	-209	3,930R	854	-356	-581	1,350	6,752R
1992	-882	11,014	148	-553R	1,199	4,993	15,920R	-7	3,465	-48	3,100R	1,154	2,545	1,680	769	12,658R
1993	-956	21,408	300	2,118R	1,487	5,840	30,196R	-	9,809	-22	5,784R	1,366	6,067	-1,321	1,092	22,775R
1994	5,420	16,918	48	996R	1,856R	-1,788	23,469R	5,420	3,085	-64	4,445R	1,856R	-1,663	235	-360	12,956R
1995	3,248	6,979	-	10,458	1,292	-	-	3,248	1,285	-	10,221	1,246	-	-	-	-
1992 I	-	2,510	18	-1,498R	501	1,481	3,012R	-	469	24	-644R	501	793	69	620	1,831R
1992 II	-882	5,165	84	51R	259	2,565	7,267R	-7	1,546	-28	1,417R	245	1,087	1,133	345	5,738R
1992 III	-	1,510	100	575R	181	-42	2,325R	-	1,295	-10	712R	150	-760	-243	962	2,106R
1992 IV	-	1,829	-54	319R	258	989	3,316R	-	155	-34	1,615	258	1,425	721	-1,158	2,983
1993 I	-	13,492	135	254	461	-203	14,208	-	8,260	-63	152	461	707	-1,047	136	8,607
1993 II	-	1,302	22	1,942R	225	1,420	4,892R	-	-484	-6	2,864R	221	406	354	660	4,014R
1993 III	-956	5,927	159	1,580R	545	1,040	8,294R	-	2,726	59	1,786R	449	1,902	-892	29	6,059R
1993 IV	-	687	-16	-1,658R	256	3,583	2,802R	-	-693	-12	982R	235	3,052	264	267	4,095R
1994 I	2,643	6,185	119	547R	427R	-1,119	8,777R	2,643	2,133	-23	1,828R	427R	-899	129	-349	5,890R
1994 II	-	3,406	-60	-744R	437R	2,351	5,391R	-	630	-10	99R	437R	3,175	-164	-660	3,508R
1994 III	2,777	7,845	97	858R	442R	-2,049	10,014R	2,777	892	-8	1,442R	442R	-2,471	83	339	3,496R
1994 IV	-	-518	-108	335R	550R	-971	-713R	-	-570	-23	1,076R	550R	-1,468	187	310	62R
1995 I	-	3,660	-199	1,966R	77	4,189	9,691R	-	904	-16	1,229R	77	3,928	332	-71	6,382R
1995 II	2,056	-1,162	-197	2,723R	360R	-451R	-4,231R	2,056	-634	-6	2,992	314R	-2,766R	-214R	-1,251	491R
1995 III	1,863	4,352R	-85	3,503R	158R	-1,219	8,573	1,863	1,015R	-10	3,569R	158R	-1,253	-525	559	5,378
1995 IV	-671	129	-	2,266	697	-	-	-671	-	-	2,431	697	-	-	-	-

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Government of Canada direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien									Provincial direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les provinces								
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes		
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total
	B3002 ^Q	B3003 ^Q	B3001 ^Q	B3024 ^Q	B3025 ^Q	B3023 ^Q	B3046 ^Q	B3047 ^Q	B3045 ^Q	B3005 ^Q	B3006 ^Q	B3004 ^Q	B3027 ^Q	B3028 ^Q	B3026 ^Q	B3049 ^Q	B3050 ^Q	B3048 ^Q
1985	32,332	2,590	34,921	12,874	606	13,480	19,457	1,984	21,441	10,359	5,476	15,835	3,095	2,216	5,310	7,264	3,261	10,525
1986	23,652	2,845	26,496	15,428	427	15,854	8,224	2,418	10,642	13,159	9,838	22,997	4,092	3,186	7,277	9,067	6,653	15,720
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,889	5,549	18,438	5,187	3,587	8,775	7,702	1,962	9,664
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	15,656	6,257	21,913	6,838	5,229	12,067	8,818	1,028	9,847
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	14,266	6,711	20,977	5,936	4,764	10,700	8,330	1,947	10,277
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	13,082	9,617	22,699	8,308	4,036	12,343	4,775	5,581	10,356
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	22,995	24,256	47,251	9,993	8,977	18,970	13,002	15,279	28,281
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,900	20,083	39,983	8,751	9,068	17,819	11,149	11,015	22,164
1993	50,038	-	50,038	27,028	956	27,984	23,009	-956	22,053	18,084 ^R	29,250	47,334 ^R	9,247	7,842	17,089	8,837 ^R	21,408	30,245 ^R
1994	54,036	5,420	59,456	25,354	-	25,354	28,681	5,420	34,101	14,392 ^R	23,970	38,362 ^R	12,298 ^R	7,052	19,350 ^R	2,094 ^R	16,918	19,012 ^R
1995	52,379	4,095	56,474	29,270	847	30,117	23,108	3,249	26,357	16,325	12,154	28,479	10,038	5,176	15,214	6,287	6,979	13,266
1992 I	4,496	-	4,496	4,514	-	4,514	-17	-	-17	3,523	4,892	8,416	263	2,382	2,645	3,261	2,510	5,771
II	7,875	-	7,875	4,886	882	5,769	2,989	-882	2,107	7,969	7,009	14,977	2,337	1,843	4,180	5,632	5,165	10,797
III	10,847	-	10,847	4,749	-	4,749	6,098	-	6,098	5,091	4,034	9,125	1,208	2,524	3,732	3,882	1,510	5,393
IV	15,852	-	15,852	10,952	-	10,952	4,900	-	4,900	3,317	4,148	7,465	4,944	2,319	7,262	-1,626	1,829	203
1993 I	9,933	-	9,933	4,685	-	4,685	5,248	-	5,248	6,429	14,961	21,390	1,021	1,469	2,490	5,407	13,492	18,900
II	10,563	-	10,563	6,029	-	6,029	4,533	-	4,533	2,970 ^R	4,087	7,057 ^R	3,111	2,785	5,896	-141 ^R	1,302	1,161 ^R
III	12,855	-	12,855	6,758	956	7,714	6,096	-956	5,140	4,064	6,917	10,981	1,390	991	2,381	2,674	5,927	8,600
IV	16,687	-	16,687	9,555	-	9,555	7,132	-	7,132	4,622	3,285	7,906	3,725	2,597	6,322	897	687	1,584
1994 I	11,184	2,643	13,827	7,034	-	7,034	4,150	2,643	6,793	2,860	8,374	11,234	2,656	2,189	4,846	204	6,185	6,389
II	12,582	-	12,582	4,868	-	4,868	7,714	-	7,714	3,404 ^R	5,132	8,536 ^R	2,290 ^R	1,725	4,016 ^R	1,114 ^R	3,406	4,520 ^R
III	13,330	2,777	16,107	5,406	-	5,406	7,924	2,777	10,701	4,695 ^R	9,351	14,047 ^R	2,939	1,506	4,445	1,756 ^R	7,845	9,601 ^R
IV	16,939	-	16,939	8,046	-	8,046	8,893	-	8,893	3,432	1,113	4,545	4,413	1,631	6,043	-980	-518	-1,498
1995 I	8,230	-	8,230	10,728	-	10,728	-2,498	-	-2,498	4,330	5,157	9,487	1,184	1,497	2,681	3,146	3,660	6,805
II	13,674	2,056	15,731	5,724	-	5,724	7,951	2,056	10,007	4,746 ^R	592	5,337 ^R	4,882 ^R	1,753	6,636 ^R	-137 ^R	-1,162	-1,298 ^R
III	15,298	2,039	17,337	5,506 ^R	176	5,681 ^R	9,792 ^R	1,863	11,656 ^R	3,208 ^R	4,929 ^R	8,137 ^R	1,644 ^R	578 ^R	2,221 ^R	1,564 ^R	4,352 ^R	5,915 ^R
IV	15,176	-	15,176	7,313	671	7,984	7,863	-671	7,193	4,042	1,477	5,519	2,328	1,348	3,675	1,714	129	1,844
1995 J	90	-	90	338	-	338	-247	-	-247	1,030	2,042	3,072	222	737	959	808	1,305	2,113
F	3,341	-	3,341	2,077	-	2,077	1,265	-	1,265	641	1,333	1,974	334	530	864	307	803	1,110
M	4,798	-	4,798	8,314	-	8,314	-3,516	-	-3,516	2,659	1,782	4,440	629	230	858	2,030	1,552	3,582
A	4,521	-	4,521	1,684	-	1,684	2,837	-	2,837	1,341	149	1,489	649	26	675	691	123	814
M	3,700	2,056	5,756	557	-	557	3,143	2,056	5,199	1,082	179	1,261	895 ^R	1,018	1,913 ^R	187 ^R	-839	-652 ^R
J	5,453	-	5,453	3,483	-	3,483	1,971	-	1,971	2,323 ^R	264	2,587 ^R	3,338	709	4,047	-1,015 ^R	-445	-1,460 ^R
J	5,764	2,039	7,803	304	176	480	5,460	1,863	7,323	863 ^R	1,686 ^R	2,548 ^R	264 ^R	572 ^R	836 ^R	599 ^R	1,113 ^R	1,712 ^R
A	4,044	-	4,044	302 ^R	-	302 ^R	3,742 ^R	-	3,742 ^R	534 ^R	2,363 ^R	2,897 ^R	696 ^R	3 ^R	699 ^R	-162 ^R	2,360 ^R	2,198 ^R
S	5,490	-	5,490	4,899 ^R	-	4,899 ^R	591 ^R	-	591 ^R	1,811 ^R	880	2,691 ^R	684 ^R	2 ^R	686 ^R	1,127 ^R	878 ^R	2,005 ^R
O	2,413	-	2,413	1,620	-	1,620	794	-	794	775	601	1,376	806	981	1,787	-31	-380	-411
N	7,043	-	7,043	2,339	671	3,010	4,704	-671	4,033	1,217	876	2,093	1,003	267	1,270	214	609	823
D	5,719	-	5,719	3,354	-	3,354	2,366	-	2,366	2,050	-	2,050	519	100	619	1,531	-100	1,431

Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Direct and guaranteed bonds Obligations émises ou garanties par les municipalités									Issues sold directly to provinces and their agencies Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues Émissions brutes	Retirements Remboursements	Net new issues Émissions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total Total			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1985	1,995	441	2,437	1,600	158	1,757	396	284	680	544	411	132
1986	2,398	673	3,071	1,596	515	2,112	803	157	959	582	480	101
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431	720	4,151	2,277	572	2,849	1,153	148	1,302	1,132	570	562
1993	4,374	778	5,152	2,746	477	3,224	1,628	300	1,928	1,883	701	1,182
1994	3,526	411	3,937	2,731R	363	3,094R	794R	48	843R	1,573	680	893
1995				2,531	582	3,114					573	
1991 I	874	256	1,130	303	276	579	571	-20	551	219	64	156
1991 II	990	368	1,357	370	157	527	620	210	830	387	92	295
1991 III	912	40	952	512	84	596	400	-44	356	195	191	4
1991 IV	1,416	38	1,455	699	115	814	718	-77	641	237	202	35
1992 I	899	137	1,036	305	119	424	594	18	612	280	78	201
1992 II	1,035	253	1,288	531	169	700	504	84	588	478	127	350
1992 III	592	113	705	491	13	504	101	100	201	156	131	24
1992 IV	905	217	1,122	950	271	1,221	-46	-54	-99	219	233	-14
1993 I	1,189	325	1,514	439	190	629	750	135	885	487	77	410
1993 II	703	186	889	796	163	959	-93	22	-70	321	268	54
1993 III	1,484	161	1,645	563	2	566	921	159	1,079	684	136	547
1993 IV	998	106	1,104	948	122	1,070	50	-16	34	391	220	170
1994 I	986	206	1,191	454	87	540	532	119	651	519	124	394
1994 II	681	100	781	571	160	731	110	-60	50	351	135	215
1994 III	744	105	850	729	8	737	15	97	113	358	184	175
1994 IV	1,115	-	1,115	977R	108	1,086R	137R	-108	29R	346	236R	109R
1995 I	909R	-	909R	488R	199	688R	420R	-199	221R	329R	107R	221R
1995 II	998R	-	998R	754R	197	950R	244R	-197	48R	348R	178R	170R
1995 III	668	-	668	767R	85	852R	-99	-85	-184	99	155R	-57
1995 IV				522	101	624					133	

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Corporate bonds Obligations de sociétés									Preferred stocks Actions privilégiées			Common stocks Actions ordinaires			Other institutions and foreign borrowers Autres institutions et emprunteurs étrangers		
	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)			Retirements Remboursements			Net new issues Émissions nettes			Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rachats	Net new issues Émis- sions nettes	Gross new issues delivered Émissions brutes (livraisons)	Retire- ments Rembour- sements	Net new issues Émis- sions nettes
	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total	In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger	Total									
	B3011 ^Q	B3012 ^Q	B3010 ^Q	B3033 ^Q	B3034 ^Q	B3032 ^Q	B3055 ^Q	B3056 ^Q	B3054 ^Q	B3013 ^Q	B3035 ^Q	B3057 ^Q	B3016 ^Q	B3038 ^Q	B3060 ^Q	B3019 ^Q	B3041 ^Q	B3063 ^Q
1985	4,246	7,039	11,285	3,005	2,527 ^R	5,532 ^R	1,241	4,511 ^R	5,753 ^R	6,762	1,314	5,448	6,584 ^R	567	6,017 ^R	653	183	470
1986	6,090	11,791	17,880	2,544 ^R	4,100 ^R	6,644 ^R	3,545 ^R	7,690 ^R	11,236 ^R	5,656	1,758	3,898	11,618	215	11,403	136	101	35
1987	6,845	8,182	15,026	3,881 ^R	3,906 ^R	7,787 ^R	2,964 ^R	4,275 ^R	7,240 ^R	4,405	4,451	-46	14,458	479	13,979	40	384	-345
1988	6,442	12,342	18,784	3,200 ^R	4,154 ^R	7,355 ^R	3,242 ^R	8,187 ^R	11,429 ^R	1,282	3,738	-2,456	6,492	626	5,866	318	223	95
1989	8,764	12,756 ^R	21,520 ^R	2,152 ^R	3,410 ^R	5,563 ^R	6,612 ^R	9,346 ^R	15,958 ^R	6,253	2,244	4,009	9,738	500	9,238	90	230	-140
1990	8,710 ^R	6,004 ^R	14,714 ^R	3,089	5,093	8,182	5,621 ^R	911 ^R	6,532 ^R	2,138	1,451	687	5,591	271	5,320	213	203	11
1991	8,446 ^R	9,165 ^R	17,610 ^R	4,107 ^R	7,004 ^R	11,111 ^R	4,339 ^R	2,161 ^R	6,500 ^R	3,475	2,038	1,438	9,857	74	9,783	176	91	85
1992	6,925 ^R	11,085 ^R	18,010 ^R	4,919 ^R	11,638 ^R	16,557 ^R	2,006 ^R	-553 ^R	1,453 ^R	2,668	2,439	228	11,885	675	11,210	118	287	-169
1993	10,536 ^R	15,610 ^R	26,146 ^R	6,182 ^R	13,491 ^R	19,674 ^R	4,354 ^R	2,118 ^R	6,472 ^R	3,040	1,345	1,696	19,226	56	19,170	223	142	80
1994	8,599 ^R	10,485 ^R	19,084 ^R	5,170 ^R	9,489 ^R	14,659 ^R	3,429 ^R	996 ^R	4,426 ^R	1,497 ^R	2,256 ^R	-759 ^R	17,654 ^R	422 ^R	17,232 ^R	130	64	66
1995	9,008	14,776	23,784	3,894	4,319	8,213	5,114	10,458	15,572	2,247	949	1,297	5,907	197	5,711	20	392	-372
1992 I	2,153	1,144	3,297	1,092	2,642 ^R	3,734 ^R	1,061	-1,498 ^R	-437 ^R	594	1,122	-528	3,852	169	3,683	20	63	-43
1992 II	2,617 ^R	3,743	6,360 ^R	932 ^R	3,692 ^R	4,624 ^R	1,684 ^R	51 ^R	1,736 ^R	1,051	535	516	3,700	169	3,531	68	106	-38
1992 III	770	3,265 ^R	4,035 ^R	1,784 ^R	2,690 ^R	4,474 ^R	-1,014 ^R	575 ^R	-439 ^R	692	241	451	1,898	169	1,730	15	62	-47
1992 IV	1,385	2,933	4,318	1,111	2,614 ^R	3,725 ^R	274	319 ^R	593 ^R	331	542	-211	2,435	169	2,266	15	55	-40
1993 I	3,149 ^R	2,930	6,079 ^R	1,175	2,676	3,851	1,974 ^R	254	2,228 ^R	1,605	282	1,323	3,317	13	3,304	205	32	173
1993 II	1,580 ^R	5,492	7,072 ^R	1,350 ^R	3,550 ^R	4,900 ^R	230 ^R	1,942 ^R	2,173 ^R	402	173	229	4,925	13	4,912	-	27	-27
1993 III	2,114	3,947	6,061	1,316	2,366 ^R	3,683 ^R	798	1,580 ^R	2,378 ^R	548	412	136	5,296	17	5,279	-	20	-20
1993 IV	3,692	3,241 ^R	6,933 ^R	2,341 ^R	4,899 ^R	7,240 ^R	1,351 ^R	-1,658 ^R	-307 ^R	485	477	7	5,688	13	5,675	18	64	-46
1994 I	2,610	3,264 ^R	5,873 ^R	1,216 ^R	2,716 ^R	3,933 ^R	1,394 ^R	547 ^R	1,941 ^R	280 ^R	396 ^R	-116 ^R	6,437 ^R	144 ^R	6,293 ^R	35	36	-1
1994 II	1,466 ^R	1,754	3,220 ^R	1,327 ^R	2,498 ^R	3,825 ^R	139 ^R	-744 ^R	-605 ^R	280 ^R	485 ^R	-205 ^R	4,926 ^R	126 ^R	4,801 ^R	35	12	23
1994 III	1,599	2,715	4,313	1,061 ^R	1,857 ^R	2,917 ^R	538 ^R	858 ^R	1,396 ^R	228 ^R	336 ^R	-109 ^R	2,574 ^R	76 ^R	2,499 ^R	43	11	32
1994 IV	2,925 ^R	2,753	5,678 ^R	1,566 ^R	2,418 ^R	3,984 ^R	1,359 ^R	335 ^R	1,694 ^R	711 ^R	1,039 ^R	-329 ^R	3,716 ^R	77 ^R	3,640 ^R	17	6	11
1995 I	1,085 ^R	2,174	3,259 ^R	1,074	208 ^R	1,283 ^R	11 ^R	1,966 ^R	1,976 ^R	385	446	-60	727 ^R	1 ^R	726 ^R	-	97	-97
1995 II	2,427	3,653	6,080	740	930 ^R	1,670 ^R	1,687	2,723 ^R	4,410 ^R	1,050	1	1,049	2,113 ^R	84 ^R	2,029 ^R	20	45	-25
1995 III	3,075 ^R	4,703 ^R	7,777 ^R	897	1,200	2,097	2,178 ^R	3,503 ^R	5,681 ^R	156 ^R	424 ^R	-268 ^R	1,548 ^R	84 ^R	1,464 ^R	-	-	-
1995 IV	2,421	4,247	6,668	1,183	1,981	3,163	1,238	2,266	3,504	656	79	577	1,519	28	1,492	-	250	-250
1995 J	390	468	858	178	40	217	212	428	640	115	-	115	222 ^R	-	222 ^R	-	22	-22
1995 F	195	518	713	430	84	514	-235	434	200	271	374	-103	288 ^R	-	288 ^R	-	72	-72
1995 M	500 ^R	1,188	1,688 ^R	467 ^R	85 ^R	552 ^R	33 ^R	1,103 ^R	1,136 ^R	-	72	-72	217	-	216 ^R	-	3	-3
1995 A	800	1,885	2,685	238	50	288	562	1,835	2,397	225	-	225	760	28 ^R	732 ^R	-	-	-
1995 M	1,000	948	1,948	153	208 ^R	361 ^R	847	740 ^R	1,587 ^R	125	1	124	853 ^R	28 ^R	825 ^R	20	-	20
1995 J	627	819	1,447	348	672	1,020	279	148	426	700	-	700	499 ^R	28 ^R	471 ^R	-	45	-45
1995 J	962	1,258	2,220	305	344	649	657	914	1,571	150	424 ^R	-274 ^R	620 ^R	28 ^R	592 ^R	-	-	-
1995 A	1,115 ^R	1,700	2,815 ^R	319	499	818	796 ^R	1,201	1,997 ^R	-	-	-	546 ^R	28 ^R	518 ^R	-	-	-
1995 S	998	1,745 ^R	2,743 ^R	273	357	630	725	1,388 ^R	2,113 ^R	6 ^R	-	6 ^R	382 ^R	28 ^R	354 ^R	-	-	-
1995 O	780	2,437	3,217	552	864	1,416	228	1,573	1,801	135	78	58	393	28	366	-	17	-17
1995 N	896	981	1,877	135	716	851	761	265	1,026	320	-	320	630	-	630	-	200	-200
1995 D	746	829	1,574	496	401	896	250	428	678	200	1	199	496	-	496	-	33	-33

Millions of Canadian dollars, par value En millions de dollars canadiens, valeur nominale

Year and quarter Année ou trimestre	Bonds Obligations							Common and preferred stocks Actions ordinaires ou privilégiées								
	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total bonds Total des obligations	Financial corporations Sociétés financières			Non-financial corporations Sociétés non financières			Total stocks Ensemble des actions		
	Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :			Total Total	Placed: Titres placés :		Total Total	Placed: Titres placés :				
		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger		In Canada Au Canada	Abroad À l'étranger			
	B3143														B3104	
1985	3,417	235	3,182	2,336R	1,006	1,329R	5,752R	4,411	4,405	6	7,055R	6,779R	276	11,465R		
1986	7,073	1,447	5,626	4,162R	2,098R	2,065R	11,236R	5,243	5,113	130	10,058	9,664	394	15,301		
1987	2,626	68	2,558	4,614R	2,896R	1,718R	7,240R	4,304	4,038	266	9,629	7,987	1,642	13,933		
1988	6,216	798	5,419	5,213R	2,444R	2,768R	11,430R	1,232	1,232	-	2,178	1,708	470	3,410		
1989	5,339	1,895	3,445	10,618R	4,718R	5,901R	15,959R	4,387	4,387	-	8,860	8,612	248	13,247		
1990	2,149	1,671	478	4,383R	3,950R	433R	6,533R	952	749	203	5,055	4,658	397	6,007		
1991	880	1,915	-1,035	5,620R	2,424R	3,196R	6,499R	3,406	3,157	250	7,814	7,070	744	11,221		
1992	-658	1,181	-1,839	2,111R	826R	1,286R	1,453R	1,041	731	310	10,397	9,507	890	11,438		
1993	-85	1,574	-1,660	6,557R	2,779R	3,778R	6,472R	3,579	3,198	381	17,286	16,180	1,106	20,865		
1994	-337R	687R	-1,023	4,762R	2,743R	2,020R	4,426R	1,092R	1,019R	73	15,381R	13,598R	1,783R	16,474R		
1995	5,005	2,567	2,438	10,567	2,547	8,020	15,571	974	959	15	6,035	4,757	1,277	7,009		
1991 I	627	1,443	-815	1,004	331	673	1,631	580	580	-	955	907	48	1,535		
1991 II	155	491	-337	2,459R	1,121	1,338R	2,614R	1,541	1,521	20	1,681	1,522	159	3,222		
1991 III	-181	-10	-171	638R	119	519R	457R	562	558	5	3,184	2,801	383	3,746		
1991 IV	279	-9	288	1,518R	852R	666R	1,797R	723	498	226	1,994	1,840	155	2,718		
1992 I	293	921	-629	-730R	140	-870R	-437R	-191	-499	308	3,346	3,153	193	3,155		
1992 II	185	548	-363	1,551R	1,136R	415R	1,736R	594	593	1	3,453	3,195	258	4,047		
1992 III	-225	-179	-46	-214R	-834R	620R	-439R	258	258	-	1,923	1,741	181	2,181		
1992 IV	-911	-110	-801	1,504R	384	1,120R	593R	380	380	-	1,675	1,417	258	2,055		
1993 I	652	659	-7	1,576R	1,315R	261	2,228R	1,880	1,565	315	2,747	2,601	146	4,627		
1993 II	111	248	-136	2,061R	-17R	2,079R	2,173R	714	648	66	4,427	4,268	159	5,141		
1993 III	228	102	126	2,150R	697	1,454R	2,378R	347	347	-	5,067	4,523	545	5,415		
1993 IV	-1,077	566	-1,643	770R	785R	-15R	-307R	638	638	-	5,045	4,789	256	5,682		
1994 I	-981	-114	-867	2,922R	1,508R	1,414R	1,941R	383R	383R	-	5,793R	5,366R	427R	6,177R		
1994 II	294	-32	327	-900R	171R	-1,071R	-605R	215R	215R	-	4,381R	3,944R	437R	4,596R		
1994 III	209	196	13	1,187R	342R	845R	1,396R	92R	92R	-	2,298R	1,856R	442R	2,390R		
1994 IV	141R	638R	-496	1,553R	722R	831R	1,694R	402R	329R	73	2,909R	2,432R	477R	3,311R		
1995 I	316	-139	455	1,660R	150R	1,510R	1,976R	-32	-46	15	698R	636R	62	666R		
1995 II	1,787	783	1,004	2,623R	904	1,719R	4,410R	649	649	-	2,429R	2,069R	360R	3,078R		
1995 III	1,528	1,179	349	4,153R	999R	3,154R	5,681R	170R	170R	-	1,026R	868R	158R	1,196R		
1995 IV	1,373	744	629	2,131	494	1,637	3,504	186	186	-	1,882	1,185	697	2,069		

Money market trading by type of security*
Répartition des opérations conclues sur le marché monétaire, par catégorie de titres *

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien		Federal Crown corporation securities Titres des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial securities Titres des provinces	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Corporate and finance company paper Papier des sociétés non financières et des sociétés de financement	Bank, trust and mortgage company paper Papier des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market trading Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur
	Total trading Ensemble des opérations	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication							
1994 J	78,082	24,579	284	3,516	11,185	12,380	8,726	512	114,684
F	84,017	32,198	159	3,623	10,922	11,937	9,551	332	120,541
M	89,169	36,556	156	2,981	11,954	12,278	10,458	382	127,377
A	90,376	41,210	300	2,924	11,741	14,589	12,661	391	132,980
M	85,432	34,922	550	3,487	11,770	13,430	10,190	405	125,264
J	98,383	45,873	298	3,389	12,854	12,973	12,432	382	140,710
J	97,110	41,768	295	3,090	13,285	13,558	10,034	258	137,631
A	101,698	41,529	256	2,448	13,894	13,429	10,477	200	142,402
S	91,792	38,724	743	2,981	11,989	12,388	12,013	231	132,138
O	81,201	29,836	1,076	3,029	12,120	11,651	11,681	210	120,968
N	72,305	27,866	1,174	3,204	12,031	12,997	13,402	209	115,322
D	76,802	34,551	845	2,444	9,887	13,085	9,079	259	112,401
1995 J	93,459	39,861	1,019	3,416	12,088	12,896	8,533	198	131,610
F	94,926	39,375	829	2,852	11,863	13,522	9,774	354	134,120
M	91,528	33,576	1,118	2,502	13,064	13,971	11,006	199	133,387
A	78,193	28,915	994	2,998	13,090	14,197	10,483	247	120,201
M	85,075	32,833	938	2,899	14,423	13,075	11,008	187	127,607
J	92,056	33,334	930	4,108	13,307	13,836	9,927	140	134,304
J	91,866R	37,302	1,241	3,406	14,356	14,569R	10,134	176	135,747R
A	95,494	42,731	956	3,442	15,258	14,543	11,483	154	141,331
S	96,991	40,174	1,226	3,029	14,055	16,071	10,688	148	142,209
O	91,682	39,281	1,699	3,072	13,811	16,939	9,131	120	136,454
1995 J 7	97,775	36,373	1,151	4,806	13,401	14,469	10,336	83	142,021
14	94,569	31,611	954	3,939	12,090	12,074	9,303	140	133,069
21	94,076	34,863	1,037	3,958	17,048	14,837	8,643	244	139,844
28	81,806	30,488	576	3,729	10,688	13,966	11,425	92	122,280
J 5	86,590R	30,971	1,365	4,174	16,771	14,594	11,250	218	134,963R
12	105,384R	42,786	1,408	3,885	15,221	14,644R	11,023	186	151,751R
19	88,650R	38,883	1,339	3,219	13,608	15,404	8,052	180	130,451R
26	86,838R	36,570	852	2,345	11,825	13,634	10,213	119	125,824R
A 2	106,992	52,985	1,089	3,070	18,252	16,462	11,678	118	157,661
9	77,433	30,720	459	3,791	11,817	12,494	9,632	144	115,770
16	99,654	46,497	1,029	3,294	16,085	15,263	9,639	207	145,171
23	86,715	36,972	1,038	3,461	16,368	13,389	12,081	141	133,192
30	106,677	46,484	1,166	3,595	13,769	15,110	14,386	160	154,863
S 6	76,088	26,703	1,572	3,008	13,122	14,122	7,342	175	115,429
13	96,013	44,227	1,240	2,788	12,487	15,911	8,827	129	137,395
20	112,579	48,357	1,157	3,129	18,489	17,845	13,020	122	166,342
27	103,287	41,410	937	3,190	12,123	16,404	13,564	165	149,669
O 4	98,658	38,411	1,938	4,116	18,682	20,032	10,467	131	154,023
11	74,030	31,376	1,277	2,854	9,880	14,856	8,945	135	111,976
18	79,652	30,979	2,029	2,707	13,222	17,490	9,484	98	124,682
25	114,389	56,358	1,553	2,613	13,458	15,380	7,627	116	155,136
N 1	105,190	40,709	1,692	2,979	15,236	21,016	7,159	171	153,443
8	79,093	27,466	511	2,786	17,353	18,710	4,610	144	123,206
15	47,288	16,223	914	1,914	12,270	14,815	7,384	284	84,868

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien						Federal Crown corporation bonds Obligations des sociétés d'État du gouvernement fédéral	Provincial bonds Obligations des provinces	Corporate bonds Obligations des sociétés	Municipal bonds Obligations des municipalités	Bank, trust and mortgage company securities Titres des banques et des sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Asset-backed securities Titres adossés à des créances	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond trading Ensemble des opérations sur obligations intérieures
	3 years and under 3 ans ou moins	3-10 years De 3 à 10 ans	Over 10 years Plus de 10 ans	Real Return Bonds Obligations à rendement réel	Total	Of which: Pre-auction trades Dont : Opérations conclues avant l'adjudication								
1994 J	16,956	27,214	12,275	179	56,624	804	24	6,497	927	148	236	324	97	64,879
F	23,445	30,443	13,445	261	67,595	958	56	6,280	881	134	177	416	134	75,674
M	28,477	28,517	15,306	102	72,402	701	36	5,319	693	102	477	426	66	79,521
A	18,392	25,633	16,483	42	60,550	652	16	4,000	565	89	198	340	74	65,832
M	15,634	20,786	16,329	32	52,782	1,017	15	4,004	707	83	200	239	42	58,073
J	19,145	33,164	8,057	103	60,468	1,241	128	5,244	639	148	215	382	53	67,278
J	14,777	25,993	7,391	53	48,214	684	50	3,700	544	125	213	233	74	53,153
A	18,462	28,304	8,685	125	55,576	995	173	4,278	702	116	151	236	113	61,346
S	18,727	26,495	7,845	82	53,148	352	132	3,767	701	73	140	253	51	58,266
O	17,674	23,877	8,704	79	50,334	181	135	3,969	695	80	193	362	47	55,814
N	20,823	25,301	9,211	117	55,452	1,267	78	3,578	742	106	330	202	12	60,501
D	21,357	26,409	6,100	130	53,996	-	152	3,523	790	86	380	254	60	59,240
1995 J	15,297	25,629	5,853	211	46,990	145	97	3,498	625	119R	296	233	13	51,871R
F	21,721	34,853	8,727	130	65,431	683	106	4,503	903	201R	292	193	50	71,679R
M	25,178	32,743	8,951	85	66,956	663	147	3,885R	663	167R	168	277	27	72,290R
A	14,698	24,851	6,899	259	46,707	585	149	3,584R	531	185R	173	220	17	51,566R
M	16,748	30,701	10,151	139	57,739	865	172	4,037R	956	164R	239	196	32	63,535R
J	19,722	33,146	8,264	58	61,190	379	110	4,537R	676	152R	275	207	27	67,175R
J	21,443R	35,653R	11,121R	178R	68,395R	691R	93	3,566R	610	143R	137	188	5	73,137R
A	19,793	31,992	10,997	129	62,911	1,217	230	4,026	678	148	175	218	13	68,398
S	25,791	34,290	11,354	99	71,534	400	141	4,414	837	149	174	158	10	77,416
O	22,344	35,623	13,438	116	71,522	95	255	4,652	774	163	293	315	36	78,011
1995 J 7	22,691	33,819	11,014	56	67,580	-	74	5,174R	656	200R	256	143	45	74,128R
14	20,020	30,938	9,071	39	60,068	-	155	3,874R	870	146R	485	307	25	65,930R
21	20,202	37,115	6,016	46	63,380	1,515	142	4,626R	612	106R	193	197	31	69,287R
28	15,976	30,710	6,955	92	53,732	-	70	4,473R	567	155R	167	181	9	59,354R
J 5	15,601R	22,105R	3,874R	48R	41,629R	2,011R	73	1,648R	282	147R	90	57	1	43,927R
12	26,887R	42,534R	9,823R	64	79,308R	-	99	4,294R	777	161R	184	328	4	85,154R
19	22,821R	38,046R	14,194R	266	75,327R	753R	107	4,531R	675	160R	146	105	14	81,064R
26	20,462R	39,927R	16,592R	335	77,316R	-	92	3,790R	705	104R	129	264	3	82,403R
A 2	18,171	36,535	12,317	52	67,075	1,365	88	3,208	781	129	93	111	35	71,519
9	14,493	21,404	9,343	127	45,366	-	51	2,080	581	131	180	202	5	48,597
16	19,450	39,288	11,886	177	70,801	1,327	239	3,729	705	181	162	317	3	76,137
23	17,946	29,065	7,663	124	54,799	-	424	4,931	575	156	172	362	-	61,419
30	28,904	33,670	13,778	165	76,517	3,392	349	6,185	745	141	267	98	19	84,320
S 6	18,423	24,192	7,803	78	50,495	-	151	3,538	661	161	191	14	10	55,223
13	29,825	35,585	11,003	40	76,453	-	120	3,227	692	128	98	282	10	81,009
20	31,294	37,307	13,875	97	82,573	1,600	171	4,268	1,020	158	136	215	12	88,553
27	23,622	40,077	12,734	180	76,614	-	120	6,623	975	148	270	122	8	84,878
O 4	21,211	32,689	10,729	186	64,815	-	217	4,148	975	182	372	154	18	70,881
11	17,996	24,565	7,188	40	49,789	-	137	3,266	535	119	92	249	2	54,188
18	17,314	35,966	14,976	50	68,305	378	533	4,297	648	205	247	396	104	74,735
25	32,853	49,274	20,861	189	103,177	-	134	6,899	939	146	462	463	21	112,240
N 1	38,052	60,115	23,954	132	122,253	-	98	7,582	852	101	435	96	54	131,471
8	22,432	34,783	16,732	173	74,120	727	62	4,417	1,112	324	283	160	6	80,484
15	16,975	25,412	9,872	117	52,375	-	120	3,677	799	366	129	207	1	57,674

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi		Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien					Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien					Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations		
		Domestic Marché intérieur				Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations	Domestic Marché intérieur						Non-residents Non-résidents	Total trading Ensemble des opérations
		Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres			Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Inter-dealer brokers Intermédiaires entre courtiers	Banks Banques	Other Autres				
1994	J	7,906	17,393	17,275	29,833	5,675	78,082	6,864	18,787	5,770	14,030	11,174	56,624		
	F	8,290	23,923	14,743	30,452	6,608	84,017	8,499	22,705	6,965	13,966	15,460	67,595		
	M	7,651	27,452	13,392	30,858	9,816	89,169	10,329	23,562	7,221	14,033	17,257	72,402		
	A	8,826	31,694	11,997	32,753	5,106	90,376	6,738	22,846	5,464	13,583	11,919	60,550		
	M	8,315	28,955	12,271	30,898	4,993	85,432	6,586	21,647	4,782	10,810	8,957	52,782		
	J	8,454	35,385	14,388	33,858	6,297	98,383	8,288	23,857	6,197	11,755	10,372	60,468		
	J	7,949	33,455	16,757	33,154	5,795	97,110	6,466	17,525	4,906	10,289	9,029	48,214		
	A	7,861	34,058	14,964	37,056	7,758	101,698	7,058	21,117	5,787	11,638	9,976	55,576		
	S	7,182	33,454	13,431	30,632	7,094	91,792	5,453	21,648	5,425	11,138	9,485	53,148		
	O	8,675	23,763	10,857	31,187	6,718	81,201	6,154	18,802	4,288	12,032	9,057	50,334		
	N	7,997	20,039	10,289	27,610	6,370	72,305	8,643	18,237	5,721	13,011	9,840	55,452		
	D	6,522	25,349	9,076	28,401	7,454	76,802	7,496	18,256	5,403	13,869	8,971	53,996		
1995	J	8,781	32,622	12,280	31,839	7,937	93,459	4,952	17,152	5,092	10,268	9,526	46,990		
	F	9,247	33,860	11,577	34,680	5,562	94,926	6,358	24,854	7,794	15,219	11,207	65,431		
	M	8,546	30,335	13,640	31,994	7,012	91,528	6,609	25,870	7,756	15,566	11,154	66,956		
	A	7,348	23,270	10,784	31,287	5,504	78,193	4,208	17,941	5,007	11,986	7,566	46,707		
	M	8,489	24,387	12,108	35,274	4,818	85,075	4,578	22,425	6,586	13,892	10,258	57,739		
	J	8,816	27,655	13,383	35,747	6,456	92,056	4,605	24,400	6,604	13,378	12,203	61,190		
	J	8,141R	28,704R	13,604R	35,470R	5,947R	91,866R	5,753R	29,258R	6,100R	14,436R	12,847R	68,395R		
	A	8,328	31,143	13,871	36,097	6,055	95,494	5,204	25,642	6,294	13,877	11,895	62,911		
	S	7,158	32,096	12,511	38,431	6,795	96,991	6,388	28,233	6,722	14,949	15,243	71,534		
	O	6,056	33,712	9,392	35,750	6,772	91,682	5,433	28,312	7,149	16,793	13,834	71,522		
1995	J 7	9,407	30,617	12,205	39,226	6,321	97,775	4,667	28,173	7,266	14,070	13,404	67,580		
	14	10,374	28,484	13,977	36,051	5,682	94,569	4,450	24,972	5,767	12,753	12,125	60,068		
	21	8,671	28,885	14,375	34,837	7,308	94,076	4,275	24,823	6,932	13,982	13,368	63,380		
	28	6,813	22,632	12,974	32,875	6,511	81,806	5,029	19,631	6,451	12,706	9,916	53,732		
	J 5	7,350R	25,932R	15,117R	32,768R	5,424R	86,590R	4,193R	16,384R	5,177R	6,903R	8,972R	41,629R		
	12	9,304R	33,052R	15,559R	40,046	7,424R	105,384R	6,500R	33,317R	6,719R	16,830R	15,943R	79,308R		
	19	7,106R	25,936R	15,153R	34,704	5,752R	88,650R	6,187R	33,266R	5,995R	17,037R	12,842R	75,327R		
	26	8,804R	29,898R	8,587R	34,361R	5,188R	86,838R	6,130R	34,067R	6,511R	16,976R	13,632R	77,316R		
	A 2	10,049	37,515	17,399	36,549	5,480	106,992	5,722	28,052	7,111	13,301	12,889	67,075		
	9	6,944	25,468	11,626	27,648	5,747	77,433	3,943	17,625	4,757	8,927	10,114	45,366		
	16	7,911	33,408	13,945	37,890	6,501	99,654	5,772	28,974	5,973	16,765	13,318	70,801		
	23	8,422	23,449	13,243	34,906	6,695	86,715	5,044	21,270	6,023	11,598	10,863	54,799		
	30	8,315	35,874	13,143	43,493	5,852	106,677	5,540	32,288	7,606	18,792	12,291	76,517		
	S 6	7,690	19,674	11,538	33,134	4,051	76,088	4,425	19,582	5,826	10,337	10,325	50,495		
	13	6,352	31,882	11,799	39,335	6,645	96,013	6,878	31,341	6,563	13,590	18,081	76,453		
	20	8,300	40,206	12,267	42,962	8,844	112,579	6,479	30,427	7,890	20,056	17,721	82,573		
	27	6,290	36,624	14,439	38,294	7,640	103,287	7,768	31,580	6,607	15,812	14,847	76,614		
	O 4	5,923	33,015	12,272	39,178	8,269	98,658	6,062	23,947	8,764	15,132	10,911	64,815		
	11	6,282	26,141	7,471	28,365	5,772	74,030	4,033	18,187	6,018	11,597	9,953	49,789		
	18	5,038	27,920	8,965	32,442	5,286	79,652	5,129	27,258	5,602	16,714	13,603	68,305		
	25	6,982	47,771	8,860	43,015	7,761	114,389	6,509	43,858	8,212	23,730	20,868	103,177		
	N 1	8,023	39,086	9,853	42,427	5,801	105,190	7,266	47,118	8,815	31,159	27,895	122,253		
	8	5,937	25,639	10,627	31,829	5,061	79,093	7,009	27,352	5,145	19,105	15,509	74,120		
	15	4,728	14,835	4,290	19,927	3,508	47,288	5,299	20,435	3,742	14,031	8,868	52,375		

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Millions of dollars En millions de dollars

Monthly average of Wednesdays and week ending Wednesday Moyenne mensuelle des mercredis ou données de la semaine se terminant le mercredi	Strip bond trading (coupons and residuals) Opérations sur obligations coupons détachés (coupons et résidus)				Repos Opérations avec clause de réméré					
	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Provincial bonds Obligations des provinces	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total	Government of Canada treasury bills Bons du Trésor du gouvernement canadien	Other domestic money market securities Autres titres du marché monétaire intérieur	Total domestic money market Ensemble des opérations du marché monétaire intérieur	Government of Canada bonds Obligations du gouvernement canadien	Other domestic bonds Autres obligations intérieures	Total domestic bond market Ensemble des opérations sur obligations intérieures
1994 J	2,227	1,344	151	3,722	15,743	365	16,108	148,329	5,407	153,735
F	1,999	1,329	111	3,439	19,047	679	19,726	177,994	3,700	181,694
M	1,694	1,004	187	2,885	22,716	632	23,348	177,823	4,533	182,355
A	1,760	990	104	2,854	24,342	635	24,977	195,272	1,854	197,126
M	1,697	1,115	173	2,985	26,832	394	27,226	175,003	2,791	177,794
J	1,523	971	156	2,650	33,591	181	33,772	190,748	4,701	195,449
J	1,111	1,373	58	2,542	31,725	216	31,941	184,594	3,459	188,053
A	1,423	1,809	54	3,286	32,410	250	32,659	189,172	1,853	191,025
S	1,690	1,461	52	3,203	30,050	179	30,230	181,781	2,142	183,923
O	1,159	1,353	181	2,693	29,361	47	29,408	171,803	2,242	174,045
N	1,268	1,355	178	2,801	34,932	357	35,289	192,112	2,282	194,394
D	1,757	1,587	273	3,617	34,875	429	35,304	191,290	1,395	192,685
1995 J	1,264	1,619	142	3,025	40,003	49	40,053	184,895	1,457	186,353
F	1,301	2,805	322	4,428	36,573	208	36,780	241,783	1,218	243,001
M	1,352	2,289	148	3,789	30,776	16	30,792	210,625	1,294	211,919
A	1,156	2,014	188	3,358	22,400	78	22,478	181,504	2,388	183,892
M	1,543	1,958	174	3,675	18,628	315	18,943	201,830	1,759	203,589
J	1,657	1,680	170	3,507	16,435	37	16,472	210,157	3,066	213,223
J	1,340	1,231	125	2,696	19,525R	203	19,728R	208,975R	2,809R	211,784R
A	1,306	1,505	81	2,892	15,827	178	16,004	203,227	2,386	205,613
S	1,673	1,605	146	3,424	22,156	279	22,436	206,506	3,014	209,520
O	2,130	2,253	146	4,529	25,290	144	25,434	185,581	2,396	187,977
1995 J 7	1,599	1,847	135	3,581	17,556	116	17,671	209,880	1,485	211,364
14	1,657	1,364	298	3,319	15,972	32	16,004	205,219	3,422	208,641
21	1,552	1,472	121	3,145	16,055	-	16,055	210,834	3,549	214,383
28	1,822	2,037	123	3,982	16,158	-	16,158	214,695	3,810	218,505
J 5	788	941	46	1,775	21,096R	55	21,151R	167,587R	2,920R	170,507R
12	1,516	1,343	299	3,158	21,608R	80	21,688R	210,645R	2,769R	213,414R
19	1,472	1,289	58	2,819	19,189R	327	19,516R	224,912R	2,889R	227,801R
26	1,584	1,349	97	3,030	16,209R	349	16,558R	232,755R	2,658R	235,413R
A 2	1,269	1,331	139	2,739	20,711	188	20,899	219,948	2,549	222,498
9	1,366	896	52	2,314	11,473	442	11,916	194,219	2,049	196,268
16	1,439	1,171	41	2,651	17,378	142	17,520	220,521	2,485	223,006
23	1,219	1,721	77	3,017	14,122	-	14,122	194,318	2,171	196,489
30	1,237	2,404	100	3,741	15,450	116	15,566	187,131	2,675	189,805
S 6	660	1,285	91	2,036	14,072	84	14,156	163,245	3,456	166,701
13	2,574	1,172	29	3,775	23,525	201	23,725	202,485	4,263	206,748
20	1,516	1,222	372	3,110	23,176	782	23,958	227,943	2,532	230,475
27	1,940	2,741	96	4,777	27,852	50	27,902	232,351	1,805	234,156
O 4	2,327	2,221	107	4,655	26,024	293	26,317	207,628	1,772	209,400
11	2,236	1,417	87	3,740	24,602	152	24,754	159,459	2,047	161,506
18	2,152	2,401	219	4,772	23,219	131	23,350	188,489	2,652	191,141
25	1,802	2,975	171	4,948	27,316	-	27,316	186,748	3,114	189,862
N 1	1,885	2,872	165	4,922	19,102	-	19,102	218,205	3,432	221,636
8	1,516	1,489	114	3,119	21,176	665	21,841	224,213	4,224	228,437
15	1,266	1,748	65	3,079	14,923	242	15,165	165,662	2,740	168,402

* Trading as reported by primary distributors of Government of Canada marketable debt

* Données fournies par les distributeurs initiaux des titres négociables du gouvernement canadien

Number of contracts Nombre de contrats

Annual, monthly and week ending Friday Données annuelles, mensuelles ou données de la semaine se terminant le vendredi	1-month bankers' acceptances futures (BAR) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 1 mois			3-month bankers' acceptances futures (BAX) Contrats à terme sur acceptations bancaires à 3 mois			5-year Government of Canada bond futures (CGF)* Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 5 ans			10-year Government of Canada bond futures (CGB) Contrats à terme sur obligations du gouvernement canadien à 10 ans		
	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période	Volume Volume	Daily average Moyenne quotidienne	Open interest at end of period Position ouverte en fin de période
1990				88,105	351	5,514				454,058	1,790	5,100
1991				194,071	772	21,874				421,133	1,672	3,713
1992			596	419,785	1,656	21,749				515,747	2,039	3,673
1993	24,552	98	1,312	724,158	2,869	49,882				895,047	3,551	15,789
1994	12,172	49	1,718	1,918,976	7,619	83,872				1,496,543	5,952	20,740
1995	7,225	29	-	2,326,709	9,271	67,255	63,842	345	2,171	1,026,754	4,074	15,368
1994 J	2,140	107	1,429	74,717	3,736	57,765				102,951	5,148	23,698
F	1,140	57	545	120,477	6,024	62,115				123,169	6,158	24,280
M	1,030	45	315	190,244	8,271	69,282				134,692	5,856	18,856
A	275	14	95	143,830	7,192	67,569				138,062	6,903	25,425
M	210	10	165	161,227	7,677	67,036				157,056	7,479	31,554
J	235	11	100	196,503	8,932	68,222				130,082	5,913	24,138
J	340	17	365	129,525	6,476	75,172				95,421	4,771	26,250
A	410	19	340	174,011	7,910	85,573				154,871	7,040	27,935
S	310	15	295	192,943	9,188	74,915				124,301	5,919	25,591
O	1,997	100	1,824	134,309	6,715	81,201				116,412	5,821	26,466
N	2,565	117	2,897	166,324	7,560	108,052				122,085	5,549	32,819
D	1,520	76	1,718	234,866	11,743	83,872				97,441	4,872	20,740
1995 J	2,327	111	291	240,944	11,474	103,096	17,362	1,929	3,815	102,814	4,896	24,031
F	722	36	171	217,097	10,855	100,991	2,606	130	3,059	137,815	6,891	31,738
M	1,221	53	677	214,493	9,326	83,060	5,792	252	2,678	91,934	3,997	22,507
A	1,603	84	1,150	129,038	6,791	87,440	6,196	326	2,762	45,080	2,373	21,122
M	622	28	60	173,645	7,893	98,818	6,989	318	1,325	115,550	5,252	26,967
J	75	3	30	187,161	8,507	84,638	1,807	82	1,723	85,173	3,872	20,476
J	55	3	45	146,007	7,300	82,231	4,560	228	1,856	61,619	3,081	16,902
A	200	9	65	212,328	9,651	88,327	4,463	203	1,845	98,369	4,471	18,960
S	125	6	85	274,786	13,739	83,181	3,065	153	1,419	89,011	4,451	18,266
O	130	6	-	215,222	10,249	86,615	3,478	166	1,729	61,428	2,925	16,591
N	100	5	75	162,243	7,375	89,043	6,545	298	2,468	80,535	3,661	24,124
D	45	2	-	153,745	8,092	67,255	979	52	2,171	57,426	3,022	15,368
1995 O 6	25	5	110	46,070	9,214	80,516	630	126	1,755	10,783	2,157	17,068
13	105	26	200	25,892	6,473	77,811	354	89	2,012	10,703	2,676	16,842
20	-	-	-	48,937	9,787	84,984	1,095	219	2,087	12,944	2,589	19,689
27	-	-	-	68,805	13,761	85,369	641	128	1,704	18,673	3,735	18,373
N 3	-	-	-	53,595	10,719	81,118	1,164	233	2,025	21,457	4,291	17,410
10	-	-	-	38,251	7,650	83,253	1,693	339	2,100	11,023	2,205	16,629
17	75	15	75	27,515	5,503	86,816	1,015	203	2,186	8,544	1,709	15,603
24	-	-	75	31,490	6,298	84,682	3,416	683	2,468	29,230	5,846	22,489
D 1	25	5	75	45,526	9,105	87,511	15	3	2,468	20,902	4,180	23,850
8	20	4	95	47,621	9,524	90,452	131	26	2,485	29,405	5,881	22,966
15	25	5	110	47,786	9,557	80,503	529	106	2,458	15,749	3,150	21,063
22	-	-	-	38,812	7,762	67,154	253	51	2,108	8,195	1,639	15,502
29	-	-	-	10,910	3,637	68,255	66	22	2,171	1,781	594	15,368

* The Montreal Exchange launched a 5-year Government of Canada bond futures contract (CGF) on 19 January 1995.

* La Bourse de Montréal a lancé un contrat à terme sur obligations du gouvernement canadien à cinq ans le 19 janvier 1995.

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels														Surplus or deficit (-) Excédent ou déficit (-)
	Revenues Recettes							Expenditures Dépenses							
	Direct taxes on: Impôts directs			Indirect taxes Impôts indirects	Investment income Revenus de placements	Capital consumption allowance Provisions pour consommation de capital	Total	Current and capital expenditures on goods and services Dépenses courantes en biens et en services et dépenses en immobilisations	Transfers to persons and non-residents Transferts aux particuliers et aux non-résidents	Transfers to provincial and local governments Transferts aux administrations provinciales et locales	Interest on public debt Service de la dette publique	Subsidies Subventions	Capital assistance Subventions d'équipement	Total	
	Persons Particuliers	Corporations and government business enterprises Sociétés et entreprises commerciales publiques	Non-residents Non-résidents												
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D20191	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1973	10,868	3,645	322	5,839	1,835	311	22,821	6,721	7,327	4,808	2,518	738	278	22,391	430
1974	13,556	5,014	431	8,497	2,121	371	29,989	8,169	9,111	6,168	2,963	2,064	248	28,723	1,265
1975	15,244	5,382	465	7,972	2,323	440	31,827	9,448	11,214	7,672	3,707	3,294	320	35,655	-3,828
1976	18,057	5,061	504	8,725	2,636	500	35,482	10,786	12,072	8,525	4,520	2,501	418	38,822	-3,339
1977	18,052	5,134	534	9,228	3,145	572	36,666	12,323	13,723	9,966	5,104	2,364	539	44,019	-7,353
1978	17,728	5,742	582	9,852	3,746	640	38,291	13,185	15,650	10,875	6,412	2,400	610	49,131	-10,840
1979	20,275	6,865	754	10,772	4,033	726	43,426	13,605	15,415	11,756	8,082	3,338	606	52,802	-9,377
1980	23,481	8,408	994	12,256	4,716	810	50,665	14,896	17,278	12,831	9,901	5,646	775	61,326	-10,661
1981	29,249	9,316	1,111	18,998	5,438	923	65,036	17,430	19,548	14,092	13,753	6,636	900	72,360	-7,325
1982	32,158	9,218	1,178	17,586	4,984	993	66,117	20,134	25,441	15,852	16,678	5,779	2,562	86,447	-20,330
1983	35,486	9,541	1,044	16,307	6,205	1,056	69,638	21,072	29,252	17,645	17,416	5,664	3,597	94,645	-25,007
1984	37,583	11,319	1,101	18,127	7,233	1,154	76,516	23,643	31,246	19,904	20,904	7,475	3,370	106,542	-30,026
1985	42,738	11,586	1,068	18,887	7,732	1,236	83,247	25,595	33,347	21,739	24,624	6,353	2,981	114,639	-31,392
1986	49,027	10,300	1,676	21,167	8,207	1,294	91,672	25,806	34,955	21,095	26,113	4,876	2,448	115,293	-23,621
1987	53,972	11,868	1,215	23,686	8,730	1,336	100,806	26,231	36,391	22,696	27,809	6,476	1,898	121,501	-20,694
1988	59,770	11,857	1,670	25,877	10,157	1,426	110,758	27,871	38,486	24,697	31,694	5,592	1,588	129,929	-19,172
1989	63,053	12,791	1,534	28,708	11,325	1,515	118,926	30,100	40,378	25,532	37,370	5,007	1,602	139,989	-21,062
1990	73,332	11,640	1,717	26,534	12,352	1,589	127,165	32,847	45,297	26,865	41,819	4,843	1,492	153,163	-25,998
1991	76,398	10,345	1,512	30,185	12,669	1,565	132,674	33,514	52,435	27,587	40,972	7,151	1,416	163,075	-30,401
1992	80,047	9,999	1,509	31,093	12,876	1,552	137,076	34,548	56,022	29,688	39,486	5,311	1,257	166,313	-29,238
1993	79,729	10,086	1,641	30,368	12,486	1,623	135,933	35,734	59,206	31,668	39,236	4,263	939	171,046	-35,113
1994	81,454	11,813	1,688	30,576	13,185	1,663	140,380	35,095	57,382	30,554	40,142	4,477	1,223	168,873	-28,493
1989 III IV	64,116	11,932	1,352	29,656	12,000	1,524	120,580	30,816	40,276	25,660	38,196	4,832	1,220	141,000	-20,420
	64,544	11,828	1,224	28,704	11,728	1,544	119,572	30,280	41,312	26,204	38,892	4,532	1,144	142,364	-22,792
	68,696	12,320	1,764	30,620	11,128	1,580	126,108	31,992	45,492	25,888	40,080	4,396	1,508	149,356	-23,248
	77,300	11,632	2,196	30,528	12,312	1,588	135,556	31,700	43,024	25,340	41,400	4,892	1,812	148,168	-12,612
1990 I II III IV	73,448	11,696	1,548	28,652	12,652	1,592	129,588	33,596	44,260	28,428	42,596	4,740	1,324	154,944	-25,356
	73,828	10,928	1,368	16,468	13,288	1,596	117,476	34,068	48,392	27,768	43,156	5,336	1,328	160,048	-42,572
	74,428	10,468	1,332	29,292	12,012	1,564	129,096	32,256	48,072	26,144	42,148	6,476	1,684	156,780	-27,684
	73,408	10,356	1,280	30,492	12,472	1,564	129,572	34,008	53,492	26,476	40,984	7,828	1,476	164,264	-34,692
1991 I II III IV	77,552	10,432	1,704	30,284	13,016	1,564	134,552	33,664	53,876	28,360	40,880	8,220	1,284	166,284	-31,732
	80,128	10,128	1,724	30,656	13,160	1,568	137,364	34,108	54,216	29,324	39,900	6,072	1,228	164,848	-27,484
	84,732	9,960	1,820	32,108	12,872	1,532	143,024	34,360	54,652	29,608	40,540	6,168	1,076	166,404	-23,380
	80,084	10,380	1,344	30,776	13,000	1,536	137,120	34,212	54,408	28,496	40,016	6,200	1,312	164,644	-27,524
1992 I II III IV	77,772	9,916	1,168	30,808	13,592	1,552	134,808	34,220	57,764	29,724	38,800	4,820	1,116	166,444	-31,636
	77,652	9,744	1,704	30,688	12,040	1,588	133,416	35,396	57,232	30,912	38,604	4,076	1,524	167,744	-34,328
	78,724	10,408	1,744	30,404	12,484	1,604	135,368	35,656	58,844	35,312	39,976	4,436	536	174,760	-39,392
	79,420	10,488	1,568	29,632	12,724	1,620	135,452	36,084	59,808	27,444	39,328	4,860	1,120	168,644	-33,192
1993 I II III IV	78,472	10,052	1,528	30,112	12,760	1,632	134,556	35,116	59,208	31,216	38,792	3,844	1,060	169,236	-34,680
	82,276	9,408	1,724	31,316	11,980	1,636	138,340	36,084	58,964	32,732	38,864	3,924	1,032	171,600	-33,260
	76,652	10,560	1,920	31,480	11,928	1,644	134,184	34,504	58,720	27,984	37,308	4,404	1,104	164,024	-29,840
	80,412	10,996	1,784	30,128	13,524	1,656	138,500	34,624	57,412	30,712	39,804	4,700	1,056	168,308	-29,808
1994 I II III IV	83,692	12,180	1,568	30,140	13,604	1,672	142,856	35,256	56,736	31,248	40,448	4,176	1,132	168,996	-26,140
	84,944	13,480	1,488	30,572	13,660	1,680	145,824	35,980	56,688	32,216	42,944	4,628	1,596	174,052	-28,228
	84,076R	13,244R	1,816R	30,228R	14,456	1,684	145,504R	35,612R	57,740R	28,580R	44,572	4,256R	1,076	171,836R	-26,332R
	88,176R	12,936R	1,596R	30,588R	15,324R	1,688R	150,308R	35,164R	55,720R	35,308R	47,708	4,172R	1,176	179,248R	-28,940R
1995 I II III	88,516	13,564	1,756	30,844	14,532	1,688	150,900	33,616	55,824	31,580	46,524	4,068	656	172,268	-21,368

Millions of dollars, not seasonally adjusted En millions de dollars, données non désaisonnalisées

Fiscal year, calendar, quarter and month Exercice financier, trimestre ou mois civil	Net Canadian dollar financing requirement: Public accounts basis* Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens : sur la base des Comptes publics*													Requirements for foreign exchange transactions Besoins de financement des opérations de change	Total Total
	Excluding foreign exchange transactions Non compris le financement des opérations de change														
	Budgetary transactions Opérations budgétaires						Total program spending Ensembles des dépenses de programme	Debt charges Service de la dette	Total budgetary expenditures Ensemble des dépenses budgétaires	Budgetary surplus or deficit Excédent ou déficit budgétaire	Total non-budgetary source or requirement Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires	Total Total			
	Revenue Recettes														
	Personal income tax Impôt sur le revenu des particuliers	Corporate income tax Impôt sur les bénéfices des sociétés	Unemployment insurance contributions Cotisations à l'assurance-chômage	Excise tax and duties Taxés d'accise et autres droits	Other revenue** Autres recettes**	Total									
	D93681	D93682	D93683	D93685		D93678	D93696	D93711	D93695	D93712					
1985/86	33,008	9,210	8,719	19,491	6,505	76,933	86,106	25,422	111,528	-34,595	4,085	-30,510	5,626	-24,884	
1986/87	37,878	9,885	9,558	21,049	7,561	85,931	90,005	26,668	116,673	-30,742	7,824	-22,918	-6,390	-29,308	
1987/88	45,125	10,878	10,425	22,941	8,243	97,612	96,453	28,953	125,406	-27,794	8,945	-18,849	-7,149	-25,998	
1988/89	46,026	11,730	11,268	25,771	9,272	104,067	99,688	33,152	132,840	-28,773	6,349	-22,424	-5,730	-28,154	
1989/90	51,895	13,021	10,738	28,155	9,898	113,707	103,848	38,789	142,637	-28,930	8,400	-20,530	-697	-21,227	
1990/91	57,601	11,726	12,707	26,113	11,206	119,353	108,765	42,588	151,353	-32,000	7,462	-24,538	-4,895	-29,433	
1991/92	61,222	9,359	15,394	25,196	10,861	122,032	115,215	41,174	156,389	-34,357	2,557	-31,800	941	-30,859	
1992/93	58,283	7,206	17,535	26,080	11,276	120,380	122,576	38,825	161,401	-41,021	6,524	-34,497	7,713	-26,784	
1993/94	51,427R	9,444R	18,233	26,635	10,245R	115,984	120,014	37,982	157,996	-42,012	12,162	-29,850	3,131	-26,719	
1994/95	56,329	11,604	18,928	27,089	9,373	123,323	118,739	42,046	160,785	-37,462	11,620	-25,842	4,828	-21,014	
1992 IV	15,411	1,963	4,275	7,223	1,826	30,698	29,899	9,754	39,653	-8,955	-2,423	-10,779	6,252	-4,527	
1993 I	13,903	2,454	4,027	6,762	6,332	33,478	37,500	9,484	46,984	-13,506	3,620	-3,896	-2,605	-6,501	
II	11,465	1,595	4,637	4,876	1,513	24,086	26,666	9,815	36,481	-12,395	-1,138	-13,461	901	-12,560	
III	13,264	1,670	4,803	7,159	1,616	28,512	27,638	9,519	37,157	-8,645	3,319	-5,093	1,606	-3,487	
IV	14,971	2,198	4,315	7,075	1,879	30,438	28,975	9,592	38,567	-8,129	-882	-8,917	3,220	-5,697	
1994 I	11,766	3,866	4,566	6,271	4,387	30,856	28,833	8,995	37,828	-6,972	4,692R	-2,280R	-2,612	-4,892R	
II	13,122	2,243	4,866	5,180	1,408	26,819	26,304	9,802	36,106	-9,287	-3,313R	-12,600R	1,657R	-10,943R	
III	14,676R	2,459R	5,041	6,801R	1,801R	30,778R	26,946R	10,486R	37,432R	-6,654R	1,840	-4,360	-614	-4,977	
IV	15,162R	2,893R	4,749	7,471R	1,904R	32,179R	28,742R	10,636	39,378R	-7,199R	2,099R	-5,101	3,893	-1,208	
1995 I	12,671	4,645	4,282	6,102	3,478	31,178	28,954	11,005	39,959	-8,781	5,217	-3,564	-101	-3,665	
II	14,303	2,728	4,927	4,820	1,621	28,399	25,840	11,700	37,540	-9,141	-1,593	-10,735	-627	-11,362	
III	15,641	2,708	5,105	6,865	1,965	32,284	26,009	11,812	37,821	-5,537	3,754	-1,783	-2,605	-4,389	
1993 O	4,373	501	1,500	1,712	536	8,622	9,520	3,029	12,549	-3,927	670	-3,207	500	-2,707	
N	4,671	800	1,427	2,849	433	10,180	9,227	3,053	12,280	-2,100	-1,330	-3,366	1,295	-2,071	
D	5,927	897	1,388	2,514	910	11,636	10,228	3,510	13,738	-2,102	-222	-2,344	1,425	-919	
1994 J	5,289	840	1,449	1,509	549	9,636	8,961	3,228	12,189	-2,553	2,043R	-510R	-5,049	-5,559R	
F	3,767	1,053	1,555	2,546	261	9,182	8,849	2,748	11,597	-2,415	1,304R	-1,111R	1,611	500R	
M	2,710	1,973	1,562	2,216	3,577	12,038	11,023	3,019	14,042	-2,004	1,345R	-659	826	167	
A	3,639	366	1,581	328	436	6,350	8,257	3,159	11,416	-5,066	-1,634R	-6,700R	2,144	-4,556R	
M	5,039	866	1,625	2,608	389	10,527	8,603	3,234	11,837	-1,310	141R	-1,169R	792R	-377R	
J	4,444	1,011	1,660	2,244	583	9,942	9,444	3,409	12,853	-2,911	-1,820R	-4,731R	-1,279	-6,010R	
J	4,908	968	1,691	1,438	650	9,655	8,807	3,422	12,229	-2,574	1,964	-734	196	-541	
A	4,177R	777R	1,678	2,779R	529R	9,940R	9,054R	3,507R	12,561R	-2,621R	58	-1,985	1,263	-722	
S	5,591	714	1,672	2,584	622	11,183	9,085R	3,557R	12,642	-1,459	-182	-1,641	-2,073	-3,714	
O	4,494R	839R	1,692	2,094R	448R	9,567R	9,436R	3,445	12,881R	-3,314R	1,598R	-1,717	-618	-2,335	
N	4,521	979	1,406	2,754	566	10,226	9,549	3,450	12,999	-2,773	789	-1,984	38	-1,946	
D	6,147	1,075	1,651	2,623	890	12,386	9,757	3,741	13,498	-1,112	-288	-1,400	4,473	3,073	
1995 J	5,537	901	1,138	1,623	469	9,668	9,336	3,558	12,894	-3,226	2,878	-348	218	-130	
F	4,082	1,253	1,566	2,689	384	9,974	8,753	3,573	12,326	-2,352	1,050	-1,302	-1,762	-3,064	
M	3,052	2,491	1,578	1,790	2,625	11,536	10,865	3,874	14,739	-3,203	1,289	-1,914	1,443	-471	
A	3,830	503	1,602	127	526	6,588	8,055	3,855	11,910	-5,322	-245	-5,567	-4,553	-10,120	
M	5,680	1,009	1,641	2,547	532	11,409	8,659	3,882	12,541	-1,132	783	-349	2,382	2,033	
J	4,793	1,216	1,684	2,146	563	10,402	9,126	3,963	13,089	-2,687	-2,131	-4,819	1,544	-3,275	
J	5,269	1,092	1,706	1,949	565	10,581	7,962	4,007	11,969	-1,388	1,578	190	-1,579	-1,390	
A	4,044	759	1,703	2,878	662	10,046	9,268	3,935	13,203	-3,157	1,024	-2,133	-3,289	-5,422	
S	6,328	857	1,696	2,038	738	11,657	8,779	3,870	12,649	-992	1,152	160	2,263	2,423	
O	4,721	832	1,673	2,344	534	10,104	9,197	3,848	13,045	-2,941	1,349	-1,592	3,010	1,418	

*Fiscal year totals are from the *Public Accounts of Canada*. Non-budgetary monthly data are from the "Statement of Financial Transactions." Quarterly data are the sum of the monthly data. Unlike the Public Accounts, the monthly estimates are unaudited.

**Residual

*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*. Les données non-budgétaires mensuelles proviennent de l'État des opérations financières. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. Contrairement aux données des Comptes publics, les estimations mensuelles ne sont pas vérifiées.

**Calculé par différence

Net Canadian dollar financing requirement Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens	Canadian dollar financing requirement met by: Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)								Year, quarter and month Année, trimestre ou mois
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)			Other Autres	Bank of Canada Banque du Canada			General public Public					
		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada		Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Total	Treasury bills Bons du Trésor	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total		
24,884	1,213	9,764	15,866	2,440	-4,399	1,016	-3,300	-2,285	8,748	19,166	2,440	30,355	1985/86	
29,308	87	15,012	13,748	-753	1,214	2,817	200	3,018	12,195	13,548	-753	24,989	1986/87	
25,998	3,098	3,992	8,442	8,704	1,762	3,144	-72	3,072	848	8,514	8,704	18,066	1987/88	
28,154	-327	21,672	9,947	-5,510	2,372	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89	
21,227	339	15,853	9,220	-6,841	2,656	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90	
29,433	-1,090	20,594	15,076	-6,426	1,279	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91	
30,859	1,782	13,212	13,961	1,250	654	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92	
26,784	-2,097	9,822	19,722	-1,147	484	-1,513	-1,198	-2,711	11,335	20,920	-1,147	31,108	1992/93	
26,719	744	4,013	27,329	-3,018	-2,349	6,678	-1,357	5,320	-2,665	28,686	-3,018	23,004	1993/94	
21,014	214	-1,503	25,397	-110	-2,984R	-3,745	-770	-4,515	2,242	26,167	-110	28,299	1994/95	
4,527	1,865	-1,946	3,503	1,268	-163	-2,993	-332	-3,325	1,047	3,835	1,268	6,151	1992 IV	
6,501	-1,173	2,734	6,422	-1,089	-393	-1,276	-281	-1,557	4,010	6,703	-1,089	9,623	1993 I	
12,560	1,351	6,092	5,328	-697	486	2,987	-513	2,474	3,105	5,841	-697	8,249	1993 II	
3,487	351	-2,699	5,939	-490	386	1,554	-304	1,250	-4,253	6,243	-490	1,500	1993 III	
5,697	-1,851	403	8,057	-883	-29	-897	-259	-1,156	1,300	8,316	-883	8,733	1993 IV	
4,892R	893	217	8,005	-948	-3,275R	3,034	-281	2,752	-2,817	8,286	-948	4,522	1994 I	
10,943R	1,439	1,522	9,381	-1,656	257R	140	-174	-33	1,382	9,555	-1,656	9,280	1994 II	
4,977	-815	-2,174	11,360	-908	-2,486	-3,098	-16	-3,113	924	11,376	-908	11,392	1994 III	
1,208	-1,738	-5,814	5,308	4,281	-829	2,330	-224	2,105	-8,144	5,532	4,281	1,669	1994 IV	
3,665	1,328	4,963	-652	-1,827	-147	-3,117	-356	-3,474	8,080	-296	-1,827	5,958	1995 I	
11,362	-472	3,679	10,188	-872	-1,161	648	70	719	3,031	10,118	-872	12,276	1995 II	
4,389	-4,826	-427	11,731	-519	-1,570	1,711	-139	1,572	-2,138	11,870	-519	9,213	1995 III	
2,707	-1,822	3,827	974	-286	14	-1,140	-191	-1,331	4,967	1,165	-286	5,846	1993 O	
2,071	820	-403	1,856	-93	-109	6	-3	3	-409	1,859	-93	1,357	1993 N	
919	-849	-3,021	5,227	-504	66	237	-65	172	-3,258	5,292	-504	1,530	1993 D	
5,559R	2,407	1,692	1,921	-233	-228R	1,546	25	1,571	146	1,896	-233	1,809	1994 J	
-500R	-952	-496	4,245	-409	-2,888R	1,355	-208	1,147	-1,851	4,453	-409	2,193	1994 F	
-167	-562	-979	1,839	-306	-159	133	-98	34	-1,112	1,937	-306	520	1994 M	
4,556R	647	1,598	2,797	-687	201R	-1,683	-68	-1,751	3,281	2,865	-687	5,458	1994 A	
377R	-308	-901	2,037	-504	53R	667	-62	606	-1,568	2,099	-504	26	1994 M	
6,010R	1,100	825	4,547	-465	3R	1,156	-44	1,112	-331	4,591	-465	3,796	1994 J	
541	-1,014	-1,497	6,175	-524	-2,599	-1,423	-41	-1,464	-74	6,216	-524	5,618	1994 J	
722	225	-2,642	3,507	-206	-162	-1,673	50	-1,623	-969	3,457	-206	2,281	1994 A	
3,714	-26	1,965	1,678	-178	275	-2	-25	-26	1,967	1,703	-178	3,493	1994 S	
2,335	191	3,369	-688	-369	-168	1,489	14	1,503	1,880	-702	-369	809	1994 O	
1,946	27	-6,050	3,268	4,874	-173	1,172	-165	1,007	-7,222	3,433	4,874	1,084	1994 N	
-3,073	-1,956	-3,133	2,728	-224	-488	-331	-73	-405	-2,802	2,801	-224	-224	1994 D	
130	1,636	-1,234	11	-241	-42	-1,110	242	-869	-124	-231	-241	-596	1995 J	
3,064	-507	2,427	2,142	-883	-115	-149	37	-111	2,576	2,105	-883	3,797	1995 F	
471	199	3,770	-2,805	-703	10	-1,858	-635	-2,494	5,628	-2,170	-703	2,757	1995 M	
10,120	1,280	6,013	2,830	-208	205	3,095	182	3,277	2,918	2,648	-208	5,356	1995 A	
-2,033	-3,026	-2,270	5,601	-400	-1,938	-1,306	-165	-1,471	-964	5,766	-400	4,403	1995 M	
3,275	1,274	-64	1,757	-264	572	-1,141	53	-1,087	1,077	1,704	-264	2,517	1995 J	
1,390	-836	-3,198	7,060	-187	-1,449	742	-114	628	-3,940	7,174	-187	3,046	1995 J	
5,422	433	1,363	3,853	-155	-72	2,517	765	3,282	-1,154	3,088	-155	1,781	1995 A	
-2,423	-4,423	1,408	818	-177	-49	-1,548	-790	-2,338	2,956	1,608	-177	4,386	1995 S	
-1,418	-2,215	9	1,694	-370	-536	-2,151	275	-1,876	2,160	1,419	-370	3,209	1995 O	

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire**

Issue or retirement date (year, month, day) Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)	Amount Montant		Details of gross new issues Description des émissions brutes							Details of gross retirements Description des remboursements bruts		
	Gross new issues Émissions brutes	Gross retirements Remboursements bruts	Net new issues Émissions nettes	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Issue prices % Prix d'émission, en %	Yield to final maturity % Taux de rendement à l'échéance finale	Coverage ratio at auction Taux de couverture à l'adjudication	Final maturity date (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount* Montant*	Coupon rate % Taux de l'emprunt
	B2491 ^M	B2494 ^M										
1994-12-1	2,000		2,000	2000-3-1	2,000	8 1/2	98.992	8.738	1.8	1994-12-1		6 1/4
-12-15	2,800	2,600	200	1997-3-15	2,300	8	99.782	8.098	2.1	1994-12-15	1,700	9 1/4
				2021-12-1 (b)	500	4 1/4	92.150	4.770		1994-12-15	900	12 1/2
-12-31	1		1	2019-12-31	1	10.186						
1995-2-1	1,000	1,100	-100	2025-6-1	1,000	9	94.342	9.573	2.0	1995-2-1	375	11 1/2
										1995-2-1	725	12 1/4
-2-2	350		350	2021-12-1 (b)	350	4 1/4	88.250	5.054				
-2-15	1,900		1,900	2004-12-1	1,900	9	98.614	9.214	2.0			
-3-1	2,200	3,725	-1,525	2000-3-1	2,200	8 1/2	99.358	8.661	2.1	1995-3-1	2,800	10
										1995-3-1	925	11 3/4
-3-15	2,500	3,800	-1,300	1997-3-15	2,500	8	100.400	7.780	2.1	1995-3-15	3,800	7
-4-1		1,350	-1,350							1995-4-1	1,350	11 1/4
-4-3	1,900		1,900	2005-12-1	1,900	8 3/4	99.761	8.782	2.5			
-4-18	2,500		2,500	1998-11-1	2,500	8	99.747	8.082	2.2			
-5-1	1,250		1,250	2025-6-1	1,250	9	103.705	8.651	2.2			
-5-8	300		300	2021-12-1 (b)	300	4 1/4	94.985	4.578	2.8			
-5-15	2,000		2,000	2005-12-1	2,000	8 3/4	103.122	8.299	2.1			
-5-30	2,056		2,056	2000-5-30	2,056 ^{us}	6 1/2	99.225	6.685				
-6-1	2,400	3,100	-700	2000-9-1	2,400	7 1/2	99.378	7.642	2.1	1995-6-1	3,100	10 1/2
-6-15	2,600		2,600	1997-9-15	2,600	7	99.664	7.157	2.1			
-6-30	1		1	2019-12-31	1	10.186						
-7-4	2,600		2,600	2000-9-1	2,600	7 1/2	100.459	7.388	2.0			
-7-15		176	-176							1995-7-15	176 ^{us}	10 1/8
-7-17	2,600		2,600	1998-11-1	2,600	8	102.027	7.290	2.2			
-7-21	2,039		2,039	2005-7-21	2,039 ^{us}	6 3/8	99.265	6.476				
-8-1	1,400		1,400	2025-6-1	1,400	9	103.472	8.671	1.8			
-8-4	400		400	2021-12-1 (b)	400	4 1/4	91.150	4.848				
-8-15	2,100		2,100	2005-12-1	2,100	8 3/4	102.698	8.351	2.1			
-9-1	2,600		2,600	2000-9-1	2,600	7 1/2	97.988	7.996	2.2			
-9-15	2,800	4,300	-1,500	1997-9-15	2,800	7	99.938	7.034	2.1	1995-9-15	4,300	6 1/4
-10-1		752	-752							1995-10-1	100	6 1/2
										1995-10-1	652	10
-10-2	2,300		2,300	2001-3-1	2,300	7 1/2	99.784	7.547	2.0			
-11-1	1,100	1,500	-400	2025-6-1	1,100	9	110.695	8.046	2.0	1995-11-1	1,500	8 1/4
-11-15	2,000		2,000	2005-12-1	2,000	8 3/4	108.074	7.586	2.6			
-11-21		671	-671							1995-11-21	671 ^{us}	10
-12-1	2,400		2,400	2001-3-1	2,400	7 1/2	101.891	7.059	2.5			
-12-7	300		300	2026-12-1 (b)	300	4 1/4	94.329	4.595	2.5			
-12-15	2,800	3,050	-250	1998-3-15	2,800	6	99.771	6.105	2.5	1995-12-15	3,050	10 3/4
-12-31	1		1	2019-12-31	1	10.186						

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) This item represents the cancellation of securities held by the Purchase Fund.
 (b) Real Return Bonds.
 (c) Floating rate notes (3month LIBOR less 25 bps).

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat
 (b) Obligations à rendement réel
 (c) Billets à taux flottants (taux LIBOR à 3 mois moins 25 points de base)

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Millions of Canadian dollars, par value, unless otherwise indicated

En millions de dollars canadiens, valeur nominale, sauf indication contraire

Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1996* Encours au 02 janvier 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1996* Encours au 02 janvier 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)	Date of final maturity (year, month, day) Date de l'échéance finale (année, mois, jour)	Amount outstanding 02 January 1996* Encours au 02 janvier 1996*	Coupon rate % Taux de l'emprunt	Date of issue (year, month, day) Date d'émission (année, mois, jour)
1996 -2-1 -2-27 -3-1	3,500 1,364 us 2,600	6 9 10 1/4	1992-8-4; 1993-1-6 1986-2-27 1986-2-6; 1987-12-15; 1988-9-22; 1990-10-1; 12-15; 1991-2-1; 2-14	2001 -5-1 -6-1 -10-1 -12-1	1,325 3,550 1,233 3,850	13 9 3/4 9 1/2 9 3/4	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1 1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16 1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1 1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1	2021 -12-1	5,175 (c)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-1; 12-1; 1994-2-22; 6-21; 9-15; 12-15; 1995-2-2; 5-8; 8-4
-3-15 -5-1	4,900 3,300	4 3/4 9 1/4	1993-12-15; 1994-3-15 1986-4-10; 1987-6-1; 7-1; 1988-3-31; 1989-7-27; 8-31	2002 -2-1 -3-15 -4-1	213 350 5,450	8 3/4 15 1/2 8 1/2	1977-2-1 1982-3-31; 5-1 1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15	2022 -6-1 2023 -6-1	2,550 8,200	9 1/4 8	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15 1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15; 1994-2-1; 5-2
-6-1	2,175	8 3/4	1986-4-28; 5-22; 7-24; 10-1; 12-15; 1987-5-1	-5-1 -12-15	1,850 1,625	10 11 1/4	1979-5-1; 6-1; 7-15 1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15	2025 -6-1	7,650	9	1994-8-2; 11-1; 1995-2-1; 5-1; 8-1; 11-1
-8-1 -9-15 -9-15 -10-1	3,800 55 (b) 5,100 3,425	6 1/2 3 7 3/4 9 1/4	1993-4-13; 7-13 1936-9-15 1994-6-15; 9-15 1991-5-1; 6-20; 7-1; 9-1; 9-19	2003 -2-1	2,700	11 3/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12	2026 -12-1	300 (c)	4 1/4	1995-12-7
1997 -3-1	3,400	8 1/4	1987-1-29; 2-19; 3-15; 1991-10-31; 11-28; 12-15	-6-1	6,900	7 1/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15	TOTAL	260,725		
-3-15 -5-15 -7-1 -7-7 -9-15 -10-1	4,800 876 4,200 2,728 us 5,400 2,775	8 9 1/4 7 1/2 6 1/2 7 9 3/4	1994-12-15; 1995-3-15 1977-5-15; 7-1; 9-1; 1978-2-1 1992-2-1; 6-1; 7-1 1994-7-7 1995-6-15; 9-15 1987-8-13; 9-1; 11-15; 1988-2-1; 5-12; 1990-1-4; 1991-2-21	-10-1 -12-1 2004 -2-1 -6-1 -6-1 -10-1 -12-1	671 8,800 2,200 7,900 550 875 7,700	9 1/2 7 1/2 10 1/4 6 1/2 13 1/2 10 1/2 9	1978-8-15; 10-1 1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11-15 1979-2-1; 3-15; 3-21; 8-15 1994-1-14; 2-15; 4-1; 5-15 1984-4-1; 5-1 1979-10-1; 1987-12-15 1994-7-15; 8-15; 11-15; 1995-2-15 1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15				
1998 -2-1 -3-15 -3-15 -3-15	6,600 197 (a) 2,800 2,225	6 1/4 3 3/4 6 10 3/4	1992-9-1; 10-15; 12-1; 1993-3-5 1956-9-15 1995-12-15 1987-10-15; 1989-3-15; 4-13; 1990-8-16	-7-21 -9-1 -12-1	2,046 us 1,375 8,000	6 3/8 12 1/4 8 3/4	1995-7-21 1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10 1995-4-3; 5-15; 8-15; 11-15				
-9-1 -10-1	6,800 3,100	6 1/2 9 1/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29 1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15	2006 -3-1 -10-1	975 1,025	12 1/2 14	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19 1984-6-1; 7-11; 8-1				
-11-1 -12-1	5,100 2,275	8 10 1/4	1995-4-18; 7-17 1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26	2007 -3-1 -10-1	325 700	13 3/4 13	1984-6-19 1984-8-22; 9-12				
1999 -2-15 -3-1 -9-1 -10-15 -12-1	2,728 us (d) 6,700 8,500 528 2,825	13 1/2 5 3/4 7 3/4 9 9 1/4	1994-2-10 1993-12-1; 12-29; 1994-3-1 1994-4-15; 6-1; 7-4; 9-1 1977-10-15; 12-15 1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15	2008 -3-1 -6-1	400 3,450	11 1/2 10	1985-10-1; 10-24 1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23; 6-1				
-12-1 2000 -3-1 -3-15	400 6,500 1,050	13 1/2 8 1/2 13 3/4	1980-12-1 1994-10-1; 12-1; 1995-3-1 1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15	-10-1 -3-1 -3-1	725 400 925	11 3/4 11 1/2 11	1985-2-1; 5-1 1985-5-22 1985-10-1; 10-23; 1987-10-15				
-5-1 -5-30 -7-1 -7-1 -9-1 -9-1 -12-15	1,575 2,046 us 2,900 175 7,600 1,200	9 3/4 6 1/2 10 1/2 15 7 1/2 11 1/2	1990-2-1; 2-15 1995-5-30 1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1 1981-7-1 1995-6-1; 7-4; 9-1 1990-5-1; 11-1	2009 -3-1 -6-1 -10-1	1,300 325 2,975	10 3/4 9 3/4 9 1/2	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1 1986-3-15 1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1				
2001 -2-1 -3-1 -3-1	425 4,700 3,175	15 3/4 7 1/2 10 1/2	1978-12-15 1981-6-1; 7-31 1995-10-2; 12-1 1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1	2010 -3-1 -6-1 2011 -3-1 -6-1 2014 -3-15	325 1,975 750 3,150	8 3/4 9 8 1/2 10 1/4	1986-4-28 1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15 1987-2-19; 3-15 1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21				
				2015 -6-1 2019 -12-31 2021 -3-15 -6-1	2,350 15 1,800 4,650	11 1/4 10 1/8 10 1/2 9 3/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15 1990-3-23 1990-12-15; 1991-1-9; 2-1 1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17				

Special features of a number of issues are as follows:

- (a) Callable after 15 September 1996.
 (b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.
 (c) Real Return Bonds.
 (d) Callable on or after 10 February 1995 on interest payment dates

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :

- (a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996
 (b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.
 (c) Obligations à rendement réel
 (d) Remboursables par anticipation à partir du 10 février 1995 aux dates de paiement des intérêts

* Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Securities Titres												Total loans and drawings under standby facilities Emprunts plus tirages sur lignes de crédit	Total securities, and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Bank of Canada Banque du Canada			Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹			General Public ² Public ²					Total securities out-standing Encours total des titres		
	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	Bonds Obligations	Total Total	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Marketable bonds Obligations négociables	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total Total			
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2406	B2518	B2519	B2520	B2501
1983	2,816	14,367	17,184	386	1,255	1,640	35,823		43,968	39,704	119,496	138,319	376	138,694
1984	3,555	13,756	17,311	364	1,360	1,724	45,757		55,671	43,498	144,928	163,961	1,149	165,110
1985	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1986	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1987	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1988	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1989	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1990	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1991	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1992	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993	17,002	6,648	23,650	191	5,263	5,454	148,707	6,579	192,041	31,814	379,141	408,246	-	408,246
1994	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1995	18,298	5,312	23,609	141	5,550	5,691	141,661	4,130	253,971	31,484	431,246	460,546	-	
1994 M	20,036	6,367	26,402	74	5,224	5,298	145,890	5,649	200,327	30,866	382,733	414,433	-	414,433
A	18,353	6,299	24,651	76	5,304	5,380	149,171	6,131	203,192	30,179	388,673	418,704	-	418,704
M	19,020	6,237	25,257	77	5,268	5,345	147,603	6,607	205,291	29,675	389,175	419,777	-	419,777
J	20,176	6,193	26,369	102	5,211	5,313	147,272	7,763	209,882	29,210	394,127	425,809	-	425,810
J	18,753	6,152	24,905	49	5,352	5,401	147,198	7,903	216,098	28,686	399,885	430,191	-	430,191
A	17,080	6,202	23,282	42	5,239	5,281	146,229	6,938	219,555	28,480	401,201	429,764	-	429,765
S	17,078	6,177	23,256	25	5,228	5,254	148,196	6,329	221,258	28,302	404,085	432,594	-	432,594
O	18,567	6,191	24,759	7	5,039	5,046	150,076	5,368	220,556	27,933	403,933	433,737	-	433,759
N	19,739	6,026	25,766	7	5,056	5,063	142,854	4,641	223,989	32,807	404,290	435,119	-	435,118
D	19,408	5,953	25,361	90	4,860	4,950	140,052	5,649	226,790	32,583	405,074	435,385	-	435,385
1995 J	18,298	6,195	24,492	24	4,842	4,866	139,928	8,781	226,559	32,342	407,610	436,969	-	436,969
F	18,149	6,232	24,381	47	4,849	4,896	142,504	8,501	228,664	31,459	411,127	440,404	-	440,404
M	16,291	5,597	21,887	27	4,826	4,853	148,132	9,046	226,494	30,756	414,429	441,169	-	441,169
A	19,386	5,779	25,164	14	5,042	5,056	151,050	7,604	229,142	30,548	418,343	448,564	-	448,563
M	18,080	5,614	23,693	34	5,040	5,074	150,086	5,773	234,908	30,148	420,915	449,682	-	449,681
J	16,939	5,667	22,606	98	5,369	5,467	151,163	5,265	236,612	29,884	422,924	450,997	-	450,997
J	17,681	5,553	23,234	46	5,821	5,867	147,223	5,201	243,786	29,697	425,906	455,006	-	455,006 R
A	20,198	6,318	26,516	33	5,863	5,896	146,069	4,620	246,874R	29,542R	427,106 R	459,517R	-	459,517
S	18,650	5,528	24,178	25	5,572R	5,597R	149,025	4,411	248,482R	29,365R	431,283 R	461,057R	-	461,057
O	16,499	5,803	22,302	16	5,040	5,056	151,185	4,248	249,901	28,995	434,329	461,687	-	461,662
N	18,056	6,461	24,518	6	5,551	5,557	145,838	4,096	250,189	31,571	431,694	461,768	-	461,743
D	18,298	5,312	23,609	141	5,550	5,691	141,661	4,130	253,971	31,484	431,246	460,546	-	
1995 O 4	18,595	5,376	23,971	82	5,178	5,260	149,023		250,211	29,289R				
11	17,559	5,376	22,936	77	5,178	5,255	148,964		250,203	29,219				
18	17,719	5,376	23,095	57	5,178	5,235	150,024		250,195	29,135				
25	17,278	5,376	22,654	43	5,178	5,221	149,279		250,193	29,039				
N 1	16,968	5,366	22,335	77	5,571	5,648	150,655		249,938	28,988				
8	17,017	5,366	22,383	53	5,571	5,624	149,030		249,939	28,431				
15	17,604	5,482	23,086	48	5,571	5,619	149,448		251,821	31,506				
22	16,542	5,366	21,909	34	5,571	5,605	148,824		251,265	31,706				
29	17,239	5,366	22,606	13	5,571	5,584	148,648		251,264	31,576				
D 6	17,308	5,366	22,674	43	5,550	5,593	146,549		253,683	31,526				
13	17,479	5,366	22,846	23	5,550	5,573	146,698		253,982	31,544				
20	18,000	5,312	23,312	37	5,550	5,587	144,263		253,801	31,517				
27	18,109	5,312	23,421	80	5,550	5,630	144,111		253,794	31,503				

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale													
End of period En fin de période	Bank of Canada Banque du Canada	Government of Canada accounts ¹ Comptes du gouvernement canadien ¹	General public Public										
			Financial institutions Institutions financières										
			Chartered banks Banques à charte		Trust and mortgage loan companies Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire	Investment dealers Courtiers en valeurs mobilières	Investment funds Sociétés de placement	Local and central credit unions and caisses populaires Caisses populaires et crédit unions locales et centrales	Life insurance companies Compagnies d'assurance-vie	Other insurance companies Autres compagnies d'assurance	Other financial institutions Autres institutions financières	Trusteed pension funds Caisses de retraite en fiducie	Total Total
			Total Total	Of which: Drawings on standby facilities Dont : Tirages sur lignes de crédit									
	B2469 ^M	B2461 ^M	B2512 ^M										
1984	17,311	1,724	15,125	-	3,125	2,813	1,044	1,555	8,925	4,323	641	12,140R	49,691
1985	15,806	2,009	14,986	1,258	3,278	3,245	1,737	2,108	11,630	5,062	400	15,537R	57,983
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	19,451R	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,562	12,792	6,730	40	21,390R	70,107
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,142	119	23,198R	73,626
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	6,981	3,352	12,711	6,219	52	26,614R	82,835
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,021	2,560	7,627	2,450	13,669	7,267	106	35,058R	96,214
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,139	3,623	15,013	7,504	370	35,888R	116,858
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,216	2,115	18,740	4,246	17,888	8,557	244	36,719R	136,380
1993	23,650	5,454	65,218	-	6,627	3,662	25,281	4,445	22,250	9,597	813	41,835R	179,728
1994	25,361	4,950	74,396	-	5,629	2,961	28,472	4,688	25,716	11,842	1,053		154,757
1995	23,609	5,691											
1988 I	20,509	3,715	15,569	-	4,215	2,190	5,269	2,873	12,879	5,650	64		
1988 II	19,616	4,178	16,717	-	4,539	2,372	4,893	2,505	12,357	5,803	84		
1988 III	20,752	4,710	16,828	-	4,304	2,446	4,886	2,581	12,372	5,897	98		
1988 IV	20,653	4,632	17,669	-	4,581	1,968	4,818	2,679	12,452	6,142	119		
1989 I	19,714	4,338	16,209	-	4,111	3,881	5,050	2,528	12,393	6,317	47		
1989 II	22,458	4,747	17,227	-	6,036	2,641	5,448	3,295	12,982	6,203	44		
1989 III	21,725	4,806	17,397	-	5,800	2,396	5,930	3,575	13,053	6,268	46		
1989 IV	21,176	4,814	18,539	-	6,537	1,830	6,981	3,352	12,711	6,219	52		
1990 I	21,974	4,806	17,490	-	6,943	1,810	7,336	3,468	12,973	6,485	45		
1990 II	21,864	5,067	17,738	-	6,425	1,926	7,443	2,965	13,339	6,699	39		
1990 III	23,594	4,835	17,812	-	6,973	2,594	7,782	2,618	13,425	6,936	103		
1990 IV	20,364	5,116	19,456	-	8,021	2,560	7,627	2,450	13,669	7,267	106		
1991 I	22,112	5,290	22,644	-	8,541	3,131	9,735	2,992	14,473	7,229	234		
1991 II	22,875	5,448	24,148	-	8,230	2,356	11,963	3,209	14,370	7,297	198		
1991 III	22,473	5,670	27,849	-	8,300	2,323	12,924	3,092	15,499	7,554	195		
1991 IV	22,404	5,832	29,512	-	8,506	2,303	14,139	3,623	15,013	7,504	370		
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,353	3,083	16,968	3,015	16,545	7,760	224		
1992 II	22,353	5,685	35,415	-	9,195	2,851	18,467	3,566	16,725	7,890	149		
1992 III	25,964	5,598	35,243	-	7,785	2,681	22,083	3,524	17,880	8,052	141		
1992 IV	22,639	5,844	39,655	-	8,216	2,115	18,740	4,246	17,888	8,557	244		
1993 I	21,082	5,666	38,807	-	7,819	3,154	19,836	4,758	19,985	8,514	169		
1993 II	23,556	5,695	44,537	-	8,130	3,202	21,120	5,398	20,679	9,068	972		
1993 III	24,806	5,470	43,858	-	6,011	2,781	23,722	4,499	20,402	9,513	748		
1993 IV	23,650	5,454	65,218	-	6,627	3,662	25,281	4,445	22,250	9,597	813		
1994 I	26,402	5,298	62,056	-	6,999	4,357	31,483	3,720	23,325	10,689	1,086		
1994 II	26,369	5,313	64,993	-	4,703	3,631	30,379	4,247	23,235	10,636	1,113		
1994 III	23,256	5,254	64,450	-	5,090	2,793	30,402	4,458	24,428	11,459	1,024		
1994 IV	25,361	4,950	74,396	-	5,629	2,961	28,472	4,688	25,716	11,842	1,053		
1995 I	21,887	4,853	79,445	-	5,833	4,660	27,163	4,784	27,525	12,030	1,007		
1995 II	22,606	5,467	75,515	-	6,396R	4,351R	27,100R	4,408	27,852R	12,153R	1,057R		
1995 III	24,178	5,597R	76,565	-	6,141	4,394	30,107	4,369	28,100	12,838	1,093		
1995 IV	23,609	5,691											

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations Sociétés non financières	Provincial governments Provinces	Municipal governments Municipalités	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Total residents of Canada Ensemble des résidents canadiens	Non-residents Non-résidents				Total general public Total détenu par le public	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts	End of period En fin de période
						Securities (residual) Titres (données obtenues par soustraction)	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars É.-U.	Term loans Emprunts à terme	Total Total			
				B2406 ^M	B2514-B2513	B2480	B2516 ^M	B2511 ^M	B2513	B2514	B2501 ^M	
6,447	7,253	773	21,352	43,498	129,014	15,908	-	1,149	17,057	146,071	165,110	1984
6,789	10,815	995	32,737	49,493	158,812	20,544	-	2,038	22,567	181,379	199,193	1985
5,478	10,794	1,102	33,320	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,779	12,904	1,028	36,419	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
8,002	15,625	1,068	44,154	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,637	16,869	1,170	52,991	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,546	18,006	1,443	58,054	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,130	20,185	1,750	53,781	35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,783	18,760	1,915	55,647	34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	1992
10,198	18,137	2,056	26,497	31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	1993
13,078				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	1994
				31,484			4,130			431,194		1995
				52,558	183,628	40,652	1,045	2,257	43,922	227,550	251,774	1988 I
				51,129	186,995	46,917	881	2,066	49,907	236,902	260,697	II
				49,719	186,089	48,989	899	958	50,944	237,033	262,495	III
				53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	IV
				47,048	195,806	55,034	1,131	934	57,411	253,217	277,268	1989 I
				42,774	202,545	53,076	1,078	665	55,131	257,676	284,882	II
				41,451	202,385	56,299	871	677	58,847	261,232	287,762	III
				42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	IV
				40,207	206,083	61,041	1,446	-	62,487	268,570	295,349	1990 I
				35,839	210,516	60,536	993	-	61,529	272,045	298,976	II
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,337	81,635	-	-	81,635	322,972	352,454	1992 I
				34,230	249,723	83,063	-	-	83,063	332,786	360,823	II
				33,705	256,588	81,718	-	-	81,718	338,306	369,867	III
				34,973	259,458	84,998	946	-	85,944	345,402	373,885	IV
				33,884	253,939	100,141	2,552	-	102,693	356,632	383,381	1993 I
				33,187	259,548	102,781	2,464	-	105,245	364,793	394,044	II
				32,697	258,392	105,437	4,771	-	110,208	368,600	398,876	III
				31,814	268,430	104,133	6,579	-	110,712	379,142	408,246	IV
				30,866	270,950	106,134	5,649	-	111,783	382,733	414,433	1994 I
				29,210	272,762	113,603	7,763	-	121,366	394,128	425,810	II
				28,302	289,328	108,428	6,329	-	114,757	404,085	432,594	III
				32,583	295,422	104,003	5,649	-	109,652	405,074	435,385	IV
				30,756	300,425 ^R	104,958	9,046	-	114,004 ^R	414,429	441,169	1995 I
				29,884	307,063 ^R	110,596 ^R	5,265	-	115,861 ^R	422,924	450,997	II
				29,365 ^R	309,678	117,193	4,411	-	121,604	431,282 ^R	461,057	III
				31,484			4,130			431,194		IV

Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)							Total Total	Of which: Marketable bonds payable in foreign currencies Dont : Obligations négociables libellées en monnaies étrangères	Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)	Total loans and drawings under standby facilities Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit	Non-marketable securities Titres non négociables		Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et des emprunts
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars E.-U.	Bonds 3 years and under 3 ans ou moins	Obligations 3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Other bonds Autres obliga- tions		
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2406	B2407	B2405	B2501	
1983	39,025		17,952	9,336	10,114	21,962	98,388	4,337	5:5	376	39,704	186	41	138,694	
1984	49,675		20,061	7,590	15,835	27,067	120,229	4,410	5:7	1,149	43,498	205	29	165,110	
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:6	3,296	49,493	375	22	199,193	
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372	
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199	
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856	
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721	
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087	
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820	
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885	
1993	165,900	6,579	64,470	32,448	57,669	45,837	372,903	2,152	4:6	-	31,814	3,499	29	408,246	
1994	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385	
1995	160,100	4,130					424,953			-	31,484	4,078	31		
1994 M	166,000	5,649	64,671	38,515	55,469	49,737	380,040	5,019	4:7	-	30,866	3,498	29	414,433	
A	167,600	6,131	63,646	38,515	57,469	51,637	384,997	5,019	4:7	-	30,179	3,497	31	418,704	
M	166,700	6,607	63,322	37,639	57,469	54,837	386,573	5,019	4:8	-	29,675	3,496	34	419,777	
J	167,550	7,763	65,210	37,638	68,119	46,788	393,067	5,018	4:7	-	29,210	3,494	38	425,810	
J	166,000	7,903	71,537	33,438	70,119	48,788	397,785	7,794	4:7	-	28,686	3,687	34	430,191	
A	163,350	6,938	71,537	33,438	70,119	52,188	397,569	7,794	4:9	-	28,480	3,686	28	429,765	
S	165,300	6,329	70,483	41,859	63,919	52,688	400,578	7,561	4:9	-	28,302	3,685	29	432,594	
O	168,650	5,368	70,258	39,612	66,566	51,813	402,267	7,561	4:8	-	27,933	3,492	45	433,759	
N	162,600	4,641	70,258	39,612	66,566	55,113	398,790	7,561	4:10	-	32,807	3,491	31	435,118	
D	159,550	5,649	70,169	42,953	71,141	49,814	399,276	7,889	4:10	-	32,583	3,491	35	435,385	
1995 J	158,250	8,781	70,169	42,953	71,141	49,814	401,108	7,889	4:10	-	32,342	3,490	29	436,969	
F	160,700	8,501	75,669	36,353	73,041	51,164	405,428	7,889	4:10	-	31,459	3,490	27	440,404	
M	164,450	9,046	73,057	41,476	69,466	49,389	406,884	7,875	4:10	-	30,756	3,488	41	441,169	
A	170,450	7,604	71,707	43,976	69,466	51,289	414,491	7,875	4:9	-	30,548	3,488	37	448,563	
M	168,200	5,773	71,707	47,607	67,891	54,839	416,016	9,931	4:10	-	30,148	3,486	32	449,681	
J	168,200	5,265	71,110	47,556	70,291	54,839	417,262	9,783	4:10	-	29,884	3,814	37	450,997	
J	164,950	5,201	70,934	53,231	71,856	54,839	421,011	11,647	4:10	-	29,697	4,266	33	455,006 R	
A	166,300	4,620	70,934	53,231	71,856	58,739	425,681	11,647	4:11	-	29,542R	4,265	29	459,517	
S	167,700	4,411	76,126	55,124	67,004	57,364	427,729	11,404	4:10	-	29,365R	3,935	28	461,057	
O	167,700	4,248	78,474	52,024	69,304	57,364	429,113	11,404	4:10	-	28,995	3,549	31	461,662	
N	163,900	4,096	81,403	46,924	69,304	60,464	426,090	10,734	4:11	-	31,571	4,079	28	461,743	
D	160,100	4,130					424,953			-	31,484	4,078	31		
1995 O 4	167,700										29,289R	3,549	51		
11	166,600										29,219	3,549	43		
18	167,800										29,135	3,549	36		
25	166,600										29,039	3,549	34		
N 1	167,700										28,988	4,080	30		
8	166,100										28,431	4,079	32		
15	167,100										31,506	4,079	29		
22	165,400										31,706	4,079	29		
29	165,900										31,576	4,079	28		
D 6	163,900										31,526	4,078	27		
13	164,200										31,544	4,078	26		
20	162,300										31,517	4,078	40		
27	162,300										31,503	4,078	33		

Millions of dollars, par valeur En millions de dollars, valeur nominale

End of period En fin de période	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds and perpetuals) Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada et les rentes perpétuelles)							Total loans and drawings under standby facilities Emprunts et tirages sur lignes de crédit	Canada Savings Bonds Obligations d'épargne du Canada	Matured and outstanding market issues Titres négociables échus mais non encaissés	Total securities and loans outstanding Encours total des titres et emprunts	
	Treasury bills Bons du Trésor	U.S.-pay Canada bills Bons du Canada en dollars É.-U.	Bonds Obligations				Total Total					Average term to maturity (years, months) Échéance moyenne (années, mois)
			3 years and under 3 ans ou moins	3-5 years De 3 à 5 ans	5-10 years De 5 à 10 ans	10 years and over 10 ans ou plus						
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2406	B2405	B2514
1979	10,728		5,288	6,580	2,107	10,896	35,599	10:1	1,472	18,854	15	55,942
1980	15,091		8,579	7,317	1,858	13,012	45,856	8:7	2,195	17,523	19	65,587
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:6	369	33,584	35	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	3,296	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,946	13,734	26,465	28,361	152,280	5:3	1,997	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:1	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:5	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:0	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:1	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:6	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995	141,661	4,130					399,731		-	31,484	31	431,194
1992 D	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:5	-	34,973	39	345,402
1993 J	143,882	1,899	51,382	26,426	43,548	46,743	313,880	4:5	-	34,794	30	348,705
F	145,114	2,184	54,553	26,500	41,219	46,766	316,335	4:6	-	34,280	33	350,649
M	148,555	2,552	57,736	28,029	39,103	46,745	322,721	4:5	-	33,884	27	356,632
A	150,223	2,745	56,865	29,817	39,114	47,827	326,592	4:5	-	33,619	27	360,238
M	150,568	2,657	58,581	26,649	40,483	49,684	328,621	4:5	-	33,401	31	362,053
J	151,660	2,464	60,804	24,641	49,104	42,903	331,576	4:5	-	33,187	30	364,793
J	152,222	2,762	57,914	26,656	48,849	45,878	334,281	4:6	-	32,995	31	367,307
A	149,571	4,071	61,689	22,891	48,859	47,667	334,747	4:6	-	32,854	25	367,626
S	147,407	4,771	60,344	27,880	45,918	49,543	335,864	4:7	-	32,697	39	368,600
O	152,374	5,917	61,767	29,375	43,493	50,221	343,146	4:7	-	32,411	35	375,592
N	151,965	6,059	61,767	29,395	43,490	52,070	344,746	4:7	-	32,318	26	377,091
D	148,707	6,579	62,087	31,559	54,331	44,035	347,298	4:8	-	31,814	29	379,142
1994 J	148,853	6,179	62,087	31,594	54,393	45,838	348,944	4:7	-	31,581	25	380,550
F	147,002	4,763	59,695	34,238	56,435	47,994	350,127	4:10	-	31,172	28	381,328
M	145,890	5,649	62,577	37,614	52,135	47,972	351,837	4:10	-	30,866	29	382,733
A	149,171	6,131	61,645	37,561	54,092	49,863	358,462	4:9	-	30,179	31	388,673
M	147,603	6,607	61,260	36,793	54,132	53,072	359,467	4:10	-	29,675	34	389,175
J	147,272	7,763	63,194	36,792	64,601	45,257	364,880	4:10	-	29,210	38	394,128
J	147,198	7,903	69,509	32,696	66,601	47,257	371,165	4:10	-	28,686	34	399,885
A	146,229	6,938	69,509	32,727	66,682	50,607	372,693	4:11	-	28,480	28	401,201
S	148,196	6,329	68,481	41,093	60,547	51,107	375,754	4:11	-	28,302	29	404,085
O	150,076	5,368	68,088	38,756	63,326	50,341	375,954	4:10	-	27,933	45	403,933
N	142,854	4,641	68,248	38,756	63,354	53,599	371,452	5:0	-	32,807	31	404,290
D	140,052	5,649	68,238	41,818	68,332	48,366	372,456	5:0	-	32,583	35	405,074
1995 J	139,928	8,781	67,996	41,824	68,328	48,381	375,239	5:0	-	32,342	29	407,611
F	142,504	8,501	73,434	35,222	70,238	49,741	379,641	5:0	-	31,459	27	411,127
M	148,132	9,046	71,275	40,374	66,772	48,031	383,632	5:0	-	30,756	41	414,429
A	151,050	7,604	69,793	42,829	66,670	49,811	387,759	4:11	-	30,548	37	418,343
M	150,086	5,773	69,958	46,300	65,438	53,180	390,735	5:0	-	30,148	32	420,915
J	151,163	5,265	69,283	46,283	67,771	53,238	393,003	5:0	-	29,884	37	422,924
J	147,223	5,201	69,221	51,767	69,526	53,238	396,176	5:0	-	29,697	33	425,906
A	146,069	4,620	68,450	51,803	69,471	57,120	397,534	5:1	-	29,542R	29	427,106R
S	149,025	4,411	74,418	53,423	64,766	55,847	401,889	5:0	-	29,365R	28	431,282R
O	151,185	4,248	76,697	50,409	66,905	55,859	405,304	5:0	-	28,995	31	434,329
N	145,838	4,096	79,076	45,137	66,989	58,959	400,095	5:1	-	31,571	28	431,694
D	141,661	4,130					399,731		-	31,484	31	431,194

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Gross domestic product — expenditure based Produit intérieur brut — Du point de vue des dépenses															
	Domestic demand (excluding inventories)				Demande intérieure (stocks non compris)					Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks			Transactions with non-residents Échanges avec les non-résidents			Statistical discrepancy Écart statistique
	Personal expenditures Dépenses des ménages				Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Business Entreprises		Total (including government) Total (secteur public compris)	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Net balance Solde	
	Durables Biens durables	Semi-durables and non-durables Biens semi-durables et non durables	Services Services	Total Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle			Non-farm Non agricoles	Farm Agricoles					
	D20114	D20118/121	D20126	D20113		D20017	D20018	D20019	D20030	D20021	D20022		D20023	D20026	D20029	
1974	13,543	36,539	34,149	84,231	32,890	10,303	9,185	10,882	147,491	3,808	-243	3,591	37,805	37,366	439	590
1975	15,737	41,497	40,332	97,566	39,509	11,037	11,706	12,859	172,677	1,057	280	1,368	38,954	41,362	-2,408	-97
1976	17,542	46,218	47,740	111,500	44,519	14,140	12,125	14,197	196,481	1,918	371	2,330	44,252	45,279	-1,027	140
1977	18,813	50,484	54,258	123,555	50,152	14,879	13,496	15,110	217,192	1,760	61	1,864	51,183	51,252	-69	-1,108
1978	20,581	56,081	60,765	137,427	54,469	15,874	14,620	17,002	239,392	598	397	1,053	61,152	60,052	1,100	59
1979	23,428	62,928	67,034	153,390	59,625	16,972	18,154	20,970	269,111	4,770	163	4,993	75,073	73,279	1,794	198
1980	25,466	70,886	76,064	172,416	67,473	17,402	22,513	24,150	303,954	740	-473	336	87,579	81,933	5,646	-45
1981	28,116	81,370	86,705	196,191	78,239	20,569	27,233	28,870	351,102	697	694	1,186	96,880	93,001	3,879	-173
1982	26,021	87,842	96,646	210,509	89,174	17,587	26,685	26,536	370,491	-9,885	63	-9,753	96,651	82,598	14,053	-349
1983	30,032	93,819	107,601	231,452	94,966	21,312	24,271	25,249	397,250	-2,106	-747	-2,898	103,444	89,832	13,612	-2,247
1984	34,699	100,714	116,232	251,645	100,479	22,328	24,675	26,306	425,433	5,768	-1,027	4,761	126,035	110,632	15,403	-862
1985	40,278	108,106	126,119	274,503	108,405	25,222	26,747	29,343	464,220	1,997	348	2,281	134,919	123,388	11,531	-44
1986	44,628	114,201	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	1,745	847	2,557	138,119	133,369	4,750	808
1987	49,430	121,167	152,172	322,769	118,722	39,524	27,613	36,694	545,322	3,552	-443	3,071	145,416	140,502	4,914	-1,710
1988	54,570	128,866	166,501	349,937	128,162	43,870	32,445	42,785	597,199	4,319	-588	3,795	159,309	156,384	2,925	1,987
1989	57,533	136,804	184,596	378,933	139,371	49,131	35,724	45,957	649,116	3,029	581	3,607	163,903	166,079	-2,176	201
1990	56,267	142,558	200,494	399,319	151,767	44,006	36,961	43,799	675,852	-3,526	624	-2,835	168,917	171,223	-2,306	-1,244
1991	53,662	147,198	211,100	411,960	161,316	39,947	35,168	40,455	688,846	-3,250	52	-3,235	164,849	172,805	-7,956	-1,178
1992	54,000	149,284	219,231	422,515	166,496	43,820	29,734	39,205	701,770	-2,950	-711	-3,701	181,189	187,254	-6,065	-1,882
1993	56,376	153,507	226,659	436,542	167,974	43,081	30,162	39,825	717,584	-146	1,253	1,103	209,370	212,534	-3,164	-2,668
1994	60,591	156,972	235,296	452,859	167,523	45,271	32,889	44,267	742,809	2,958	-135	2,822	249,371	243,756	5,615	-1,193
1989 II	59,280	136,528	183,156	378,964	138,780	47,856	34,776	46,056	646,432	4,564	1,356	5,876	162,236	168,108	-5,872	1,456
1989 III	57,060	138,280	186,656	381,996	141,616	48,696	35,608	45,244	653,160	6,640	1,072	7,776	161,984	164,060	-2,076	-2,080
1989 IV	57,316	139,432	190,516	387,264	143,580	50,840	36,812	47,064	665,560	1,548	-400	972	164,376	167,084	-2,708	-1,780
1990 I	58,868	140,720	197,536	397,124	147,836	49,644	37,172	46,808	678,584	-1,900	-360	-2,176	166,188	173,760	-7,572	-1,076
1990 II	56,008	141,792	197,760	395,560	149,300	45,436	37,500	44,468	672,264	48	12	176	170,432	171,512	-1,080	-576
1990 III	55,520	143,084	201,664	400,268	153,376	42,252	37,076	43,644	676,616	-6,296	1,852	-4,388	170,184	169,268	916	-1,772
1990 IV	54,672	144,636	205,016	404,324	156,556	38,692	36,096	40,276	675,944	-5,956	992	-4,952	168,864	170,352	-1,488	-1,552
1991 I	51,816	145,316	206,972	404,104	157,400	37,764	35,672	41,404	676,344	136	492	596	160,324	167,724	-7,400	-1,640
1991 II	55,256	147,664	209,920	412,840	161,236	39,908	35,680	40,780	690,444	-7,168	156	-6,968	163,728	168,888	-5,160	-1,188
1991 III	54,620	148,124	212,488	415,232	162,392	40,656	34,684	39,436	692,400	-3,948	-280	-4,212	169,272	176,704	-7,432	-824
1991 IV	52,956	147,688	215,020	415,664	164,236	41,460	34,636	40,200	696,196	-2,020	-160	-2,356	166,072	177,904	-11,832	-1,060
1992 I	53,304	147,452	216,804	417,560	165,096	43,268	32,164	38,676	696,764	-3,704	-1,140	-4,688	172,188	179,920	-7,732	-712
1992 II	53,640	148,528	217,820	419,988	166,188	43,064	29,524	38,268	697,032	-1,760	108	-1,884	177,304	183,624	-6,320	-1,608
1992 III	54,268	149,860	220,744	424,872	167,064	44,548	29,628	40,200	706,312	-1,204	-1,708	-2,992	182,536	190,188	-7,652	-2,532
1992 IV	54,788	151,296	221,556	427,640	167,636	44,400	27,620	39,676	706,972	-5,132	-104	-5,240	192,728	195,284	-2,556	-2,676
1993 I	55,220	152,488	222,852	430,560	168,108	42,536	28,360	38,048	707,612	-2,812	1,160	-1,652	199,796	202,188	-2,392	-2,172
1993 II	55,840	153,244	225,820	434,904	168,276	43,516	29,816	38,496	715,008	436	1,544	1,928	205,388	208,824	-3,436	-2,012
1993 III	56,892	153,644	227,444	437,980	167,704	43,108	30,596	40,888	720,276	-1,112	1,480	404	211,292	215,252	-3,960	-2,708
1993 IV	57,552	154,652	230,520	442,724	167,808	43,164	31,876	41,868	727,440	2,904	828	3,732	221,004	223,872	-2,868	-3,780
1994 I	59,316	156,412	232,052	447,780	167,008	45,256	31,496	42,936	734,476	1,896	704	2,624	222,096	225,532	-3,436	-1,552
1994 II	59,960	155,528	234,816	450,304	166,872	47,220	32,516	43,916	740,828	3,584	532	4,144	241,744	241,452	292	-1,368
1994 III	59,908	157,656	236,268	453,832	167,640	44,912	33,228	44,040	743,652	3,048	-388	2,612	258,112	246,816	11,296	-436
1994 IV	63,180	158,292	238,048	459,520	168,572	43,696	34,316	46,176	752,280	3,304	-1,388	1,908	275,532	261,224	14,308	-1,416
1995 I	62,396R	159,992R	239,356R	461,744R	169,220R	40,904R	34,552R	47,780R	754,200R	7,480R	64R	7,708R	288,272R	273,816R	14,456R	-2,516R
1995 II	61,808R	161,448R	242,596R	465,852R	168,388R	39,704R	33,360R	50,512R	757,816R	7,140R	1,056R	8,160R	282,000R	268,864R	13,136R	-668R
1995 III	63,752	161,796	244,992	470,540	166,544	39,836	33,696	47,576	758,192	6,080	1,784	7,796	285,040	264,928	20,112	472

GDP expenditure or income PIB, dépense ou revenu	Net payments of investment income to non-residents Paiements nets de revenus de placements aux non-résidents	GNP/GNE PNB/DNB	Gross domestic product — income based		Produit intérieur brut — Du point de vue des revenus							Year and quarter Année ou trimestre		
			Domestic income	Revenu intérieur	Wages, salaries and supplementary labour income Rémunération des salariés	Corporate profits before taxes Bénéfices des sociétés avant impôts	Interest and miscellaneous investment income Intérêts et revenus divers de placements	Accrued net income of farm operators Revenus comptables nets des exploitants agricoles	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles	Inventory valuation adjustment Ajustement de la valeur des stocks	Total		Indirect taxes less subsidies Impôts indirects, moins subventions	Capital consumption allowances, etc. Provisions pour consommation de capital et autres ajustements
D20000	D20058	D20056	D20002	D20003	D20004	D20005	D20006	D20007	D20001	D20008	D20009			
152,111	-2,238	149,873	82,867	20,472	8,227	3,732	7,397	-4,308	118,387	17,867	16,447	1974		
171,540	-2,538	169,002	96,623	20,003	9,617	3,887	8,193	-2,728	135,595	17,087	18,760	1975		
197,924	-3,536	194,388	111,884	20,924	12,475	3,378	9,105	-2,147	155,619	20,992	21,454	1976		
217,879	-4,571	213,308	124,021	22,045	14,791	2,646	9,942	-3,661	169,784	23,188	23,798	1977		
241,604	-5,950	235,654	134,933	26,891	18,949	3,281	11,139	-4,968	190,225	24,819	26,619	1978		
276,096	-7,155	268,941	151,736	35,984	23,315	3,676	11,885	-7,679	218,917	26,635	30,743	1979		
309,891	-7,827	302,064	171,424	39,795	26,566	3,690	12,908	-7,336	247,047	27,272	35,527	1980		
355,994	-11,337	344,657	197,910	37,654	32,487	3,753	14,100	-7,217	278,687	36,457	40,677	1981		
374,442	-12,670	361,772	211,604	26,848	35,337	3,455	16,860	-3,276	290,828	38,908	44,356	1982		
405,717	-11,603	394,114	221,800	37,072	36,433	2,568	21,061	-2,659	316,275	40,135	47,060	1983		
444,735	-13,486	431,249	238,849	45,855	40,888	3,380	23,927	-2,625	350,274	42,714	50,884	1984		
477,988	-14,332	463,656	257,518	49,490	40,302	2,808	26,447	-1,760	374,805	47,212	55,926	1985		
505,666	-16,402	489,264	274,801	45,355	39,289	3,946	28,856	-1,812	390,435	53,827	60,595	1986		
551,597	-16,444	535,153	298,834	56,571	39,967	2,890	30,977	-3,187	426,052	59,719	64,116	1987		
605,906	-18,712	587,194	327,823	64,667	45,207	4,275	32,868	-2,865	471,975	67,790	68,128	1988		
650,748	-21,495	629,253	353,632	60,093	52,735	3,042	34,461	-1,580	502,383	76,214	72,352	1989		
669,467	-23,859	645,608	372,087	44,814	59,524	2,065	34,859	-382	512,967	76,662	78,594	1990		
676,477	-21,869	654,608	382,378	34,829	56,211	1,644	36,072	1,955	513,089	79,878	82,331	1991		
690,122	-24,242	665,880	391,619	35,060	55,457	1,730	37,235	-2,556	518,545	84,389	85,305	1992		
712,855	-23,991	688,864	398,163	42,135	53,530	2,544	39,958	-2,778	533,552	88,731	87,904	1993		
750,053	-26,272	723,781	410,298	57,357	56,410	2,030	40,970	-4,840	562,225	93,662	92,973	1994		
647,892	-20,932	626,960	351,400	62,940	52,924	3,228	34,320	-3,108	501,704	75,816	71,828	1989 II		
656,780	-20,544	636,236	356,732	57,672	52,108	2,824	34,632	584	504,552	77,616	72,532	III		
662,044	-19,904	642,140	361,732	52,084	55,100	2,880	34,960	1,144	507,900	78,656	73,708	IV		
667,760	-22,500	645,260	367,192	51,136	58,324	2,380	35,036	-3,944	510,124	79,436	77,128	1990 I		
670,784	-25,412	645,372	371,776	44,428	58,724	2,560	34,860	-140	512,208	80,124	77,872	II		
671,372	-24,472	646,900	373,508	43,624	59,320	2,004	34,808	-2,916	510,348	79,896	79,356	III		
667,952	-23,052	644,900	375,872	40,068	61,728	1,316	34,732	5,472	519,188	67,192	80,020	IV		
667,900	-22,020	645,880	378,396	32,416	58,840	1,668	34,796	1,340	507,456	77,444	81,364	1991 I		
677,128	-21,840	655,288	381,024	37,024	56,452	1,868	35,676	2,692	514,736	79,192	82,012	II		
679,932	-22,964	656,968	384,016	36,920	53,828	1,756	36,968	3,400	516,888	79,740	82,476	III		
680,948	-20,652	660,296	386,076	32,956	55,724	1,284	36,848	388	513,276	83,136	83,472	IV		
683,632	-24,104	659,528	388,504	34,120	56,960	2,120	37,068	-2,480	516,292	82,488	84,136	1992 I		
687,220	-23,828	663,392	391,004	35,608	55,532	1,664	37,064	-3,048	517,824	82,628	85,160	II		
693,136	-22,972	670,164	392,412	34,820	55,084	1,640	37,200	-1,812	519,344	85,724	85,532	III		
696,500	-26,064	670,436	394,556	35,692	54,252	1,496	37,608	-2,884	520,720	86,716	86,392	IV		
701,396	-23,140	678,256	397,104	37,816	54,704	1,400	38,252	-3,876	525,400	86,996	86,824	1993 I		
711,488	-23,584	687,904	396,864	42,336	55,136	2,496	39,788	-744	535,876	86,320	87,280	II		
714,012	-24,888	689,124	398,188	42,776	52,732	3,060	40,528	-3,304	533,980	88,980	88,344	III		
724,524	-24,352	700,172	400,496	45,612	51,548	3,220	41,264	-3,188	538,952	92,628	89,168	IV		
732,112	-26,204	705,908	403,372	51,008	53,812	1,940	40,760	-4,668	546,224	93,048	91,288	1994 I		
743,896	-28,652	715,244	408,588	55,400	56,428	2,112	40,880	-6,456	556,952	92,868	92,708	II		
757,124	-26,496	730,628	412,256	59,640	58,300	1,732	41,068	-4,008	568,988	94,124	93,576	III		
767,080	-23,736	743,344	416,976	63,380	57,100	2,336	41,172	-4,228	576,736	94,608	94,320	IV		
773,848R	-29,136R	744,712R	419,424R	65,840R	59,392R	3,328R	41,256R	-7,832R	581,408R	95,108R	94,816R	1995 I		
778,444R	-26,800R	751,644R	420,472R	64,268R	58,760R	4,692R	41,320R	-3,160R	586,352R	95,956R	95,464R	II		
785,628	-28,580	757,048	422,612	67,816	58,124	4,020	41,512	-1,988	592,096	96,852	96,208	III		

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars de 1986, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)						Value of physical change in inventories Valeur de la variation matérielle des stocks	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services	Statistical discrepancy Écart statistique	GDP PIB	Aggregate chain volume index Indice de volume en chaîne - Ensemble du PIB					
	Personal expenditures Dépenses des ménages																
	Motor vehicles, parts and repairs Véhicules automobiles, pièces et réparations	Other durables Autres biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total							Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction	Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	
	D20490		D20494	D20498	D20504	D20488		D20469	D20470	D20471	D20486		D20476	D20480	D20484	D20463	D20790
1974	14,101	11,643	20,684	72,235	85,005	200,889	85,190	21,054	19,244	14,791	334,549	8,842	70,884	72,290	1,275	341,235	
1975	15,601	12,152	21,739	73,501	89,808	210,369	90,347	20,868	21,993	15,604	352,220	2,593	66,088	69,921	-196	350,113	
1976	16,204	13,159	23,476	76,600	96,841	224,105	91,238	24,623	21,573	16,259	370,750	4,668	73,090	75,959	257	371,688	
1977	16,693	13,437	24,203	77,123	101,790	231,190	95,030	24,913	22,796	16,320	382,500	3,507	79,573	77,286	-2,016	385,122	
1978	17,023	14,275	25,312	78,238	105,820	239,063	96,173	25,179	23,039	17,646	394,078	1,767	90,429	83,008	35	402,737	
1979	17,632	15,170	26,393	78,836	108,880	245,965	96,057	24,931	26,234	20,502	408,842	7,902	94,976	92,471	250	418,328	
1980	16,878	15,605	26,488	79,904	113,608	251,344	98,830	23,593	29,029	24,875	425,836	188	97,564	97,035	-24	424,537	
1981	16,680	16,515	27,158	80,596	116,888	257,129	101,598	25,155	31,525	29,369	445,833	933	101,853	105,313	-214	440,127	
1982	14,317	14,673	25,726	79,231	117,566	250,316	104,196	21,044	28,695	25,264	429,289	-10,863	99,637	89,343	-323	425,970	
1983	16,334	16,130	26,436	79,238	121,687	258,904	105,073	24,619	26,264	24,223	438,209	-2,444	106,017	97,395	-2,425	439,448	
1984	18,797	18,015	27,793	80,216	126,601	270,854	107,001	24,752	25,780	25,559	452,951	5,410	124,785	114,058	-900	467,167	
1985	22,099	19,930	29,036	82,329	131,745	284,923	111,416	27,184	27,129	28,694	478,812	2,604	132,218	123,935	-32	489,437	
1986	22,766	21,862	30,604	83,597	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	2,557	138,119	133,369	-808	505,666	100.0
1987	24,622	23,604	31,698	84,128	146,401	310,453	114,706	35,843	26,400	37,450	524,852	3,222	142,942	142,678	-1,608	526,730	104.1R
1988	26,183	25,259	32,091	86,661	154,107	324,301	119,371	36,855	29,301	44,638	554,466	2,515	156,528	162,385	1,834	552,958	109.4R
1989	25,771	26,212	32,379	88,208	162,714	335,284	124,808	38,610	30,848	47,695	577,245	3,778	157,799	172,584	248	566,486	111.9R
1990	24,721	25,531	32,274	87,152	169,039	338,717	129,360	34,864	31,005	45,623	579,569	-1,737	164,312	175,960	-1,029	565,155	112.5R
1991	23,659	24,082	29,643	86,521	169,491	333,396	133,189	30,511	30,212	46,282	573,590	-2,427	166,687	181,831	-967	555,052	110.4R
1992	23,516	24,529	29,739	87,581	172,254	337,619	134,343	32,908	25,730	46,564	577,164	-3,766	179,426	192,000	-1,519	559,305	111.2R
1993	23,654	25,811	30,419	88,898	174,076	342,858	134,994	31,517	25,861	48,383	583,613	1,006	198,093	208,856	-2,134	571,722	112.4R
1994	24,607	27,280	32,150	91,598	177,540	353,175	133,885	32,463	27,196	54,010	600,729	2,759	226,271	230,874	-949	597,936	116.7R
1989 II	27,044	26,580	32,736	88,176	162,104	336,640	124,300	37,956	30,084	47,692	576,672	6,220	154,372	173,132	1,324	565,456	111.2R
1989 III	25,124	26,092	32,460	88,012	163,196	334,884	126,492	38,196	30,716	46,964	577,252	7,000	156,128	171,148	-1,748	567,484	111.4R
1989 IV	25,684	25,712	32,232	88,528	165,176	337,332	126,440	39,308	31,480	49,012	583,572	1,000	160,148	174,896	-1,484	568,340	112.8R
1990 I	26,532	26,120	33,048	87,336	169,332	342,368	128,828	38,224	31,352	48,444	589,216	-1,108	161,968	178,872	-896	570,308	113.6R
1990 II	24,700	25,456	32,436	87,352	167,944	337,888	126,912	35,948	31,372	45,824	577,944	1,016	167,660	178,320	-464	567,836	112.5R
1990 III	24,320	25,132	32,040	87,396	168,972	337,860	130,220	33,848	31,136	45,692	578,756	-3,272	165,896	174,928	-1,472	564,980	112.5R
1990 IV	23,332	25,416	31,572	86,524	169,908	336,752	131,480	31,436	30,160	42,532	572,360	-3,584	161,724	171,720	-1,284	557,496	111.2R
1991 I	22,584	23,264	29,452	86,292	167,044	328,636	130,676	29,356	30,576	46,672	565,916	1,844	157,956	173,740	-1,352	550,624	108.9R
1991 II	24,976	24,260	30,008	86,288	168,828	334,360	133,736	30,084	30,544	45,932	574,656	-6,320	165,404	177,620	-972	555,148	111.0R
1991 III	24,272	24,408	29,480	86,336	169,784	334,280	133,952	30,900	29,896	45,456	574,484	-3,432	172,792	186,408	-676	556,760	110.8R
1991 IV	22,804	24,396	29,632	87,168	172,308	336,308	134,392	31,704	29,832	47,068	579,304	-1,800	170,596	189,556	-868	557,676	110.7R
1992 I	23,592	24,088	29,296	87,376	171,992	336,344	134,232	32,836	27,684	45,184	576,280	-4,656	174,412	187,544	-580	557,912	111.4R
1992 II	23,128	24,496	29,488	87,640	171,904	336,656	134,220	32,524	25,472	45,288	574,160	-1,704	177,288	189,172	-1,308	559,264	110.8R
1992 III	23,736	24,520	29,960	87,348	173,064	338,628	134,432	33,280	25,788	48,284	580,412	-3,216	180,676	196,200	-2,040	559,632	111.1R
1992 IV	23,608	25,012	30,212	87,960	172,056	338,848	134,488	32,992	23,976	47,500	577,804	-5,488	185,328	195,084	-2,148	560,412	111.5R
1993 I	23,200	25,580	30,108	88,764	172,800	340,452	135,668	31,548	24,372	46,140	578,180	-1,472	192,100	201,192	-1,748	565,868	111.7R
1993 II	23,556	25,648	30,372	88,748	173,868	342,192	135,248	31,820	25,768	46,752	581,780	1,632	195,292	206,740	-1,608	570,356	112.2R
1993 III	23,912	25,912	30,592	88,924	174,016	343,356	134,384	31,288	26,204	49,644	584,876	600	199,256	209,920	-2,168	572,644	112.6R
1993 IV	23,948	26,104	30,604	89,156	175,620	345,432	134,676	31,412	27,100	50,996	589,616	3,264	205,724	217,572	-3,012	578,020	113.2R
1994 I	24,564	26,568	31,288	91,364	176,652	350,436	134,092	32,536	26,516	52,104	595,684	2,448	206,752	217,908	-1,240	585,736	114.7R
1994 II	24,380	27,192	31,856	91,388	177,208	352,024	133,280	33,928	27,000	53,404	599,636	3,836	218,892	227,080	-1,088	594,196	116.1R
1994 III	23,940	27,272	32,568	91,836	177,808	353,424	133,840	32,196	27,288	54,240	600,988	2,700	231,696	232,576	-344	602,464	117.5R
1994 IV	25,544	28,088	32,888	91,804	178,492	356,816	134,328	31,192	27,980	56,292	606,608	2,052	247,744	245,932	-1,124	609,348	118.6R
1995 I	24,264R	28,488R	33,116R	92,372R	178,624R	356,864R	134,612R	29,644R	27,732R	57,508R	606,360R	6,856R	252,040R	251,820R	-1,988R	611,448R	118.0R
1995 II	24,084R	28,020R	33,160R	92,352R	180,084R	357,700R	133,808R	28,580R	26,536R	60,248R	606,872R	7,272R	245,136R	248,256R	-524R	610,500R	117.8
1995 III	25,132	28,328	33,148	92,692	180,648	359,948	132,400	28,196	26,592	58,936	606,072	5,652	251,012	248,740	-368	613,628	118.4

* Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base-year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

* Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.

1986 = 100, seasonally adjusted 1986 = 100, données désaisonnalisées

Year and quarter Année ou trimestre	Implicit price indexes Indices implicites des prix												Fixed weighted price index Indice des prix à pondération fixe	Chain price index (quarterly reweighted) Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)		
	Domestic demand (excluding inventories) Demande intérieure (stocks non compris)															
	Personal expenditures Dépenses des ménages					Government expenditures Dépenses publiques	Construction Construction		Machinery and equipment Machines et matériel	Total Total	Exports of goods and services Exportations de biens et services	Imports of goods and services Importations de biens et services			GDP PIB	
	Durables Biens durables	Semi-durables Biens semi-durables	Non-durables Biens non durables	Services Services	Total Total		Residential Résidentielle	Non-residential Non résidentielle							At market value Aux prix du marché	At factor cost Au coût des facteurs
	D20558	D20559	D20560	D20561	D20557		D20567	D20568	D20569		D20570	D20573	D20556	D20770	D20577	D20598
1974	53.4	49.7	36.4	40.2	41.9	38.7	49.0	47.7	73.6	44.1	53.3	51.6	44.6		42.5	
1975	57.8	52.7	40.8	44.9	46.4	43.9	52.8	53.2	82.4	49.0	59.0	59.2	49.0		47.1	
1976	60.7	55.9	43.2	49.3	49.8	48.9	57.4	56.2	87.3	53.0	60.6	59.6	53.2		51.1	
1977	63.5	59.1	46.9	53.3	53.5	52.8	59.7	59.1	92.6	56.8	64.3	66.3	56.6		54.4	
1978	66.6	61.8	51.7	57.4	57.5	56.6	63.0	63.4	96.3	60.7	67.5	72.3	60.0		58.1	
1979	72.3	67.7	57.1	61.6	62.4	62.0	68.0	69.1	102.3	65.8	79.0	79.2	66.0		64.5	
1980	78.8	74.4	64.0	67.0	68.6	68.2	73.8	77.5	97.1	71.4	89.8	84.4	73.0		71.9	
1981	84.7	80.8	73.7	74.2	76.3	76.9	81.8	86.3	98.3	78.7	95.1	88.3	80.9		79.3	79.7
1982	89.6	86.9	82.6	82.2	84.1	85.5	83.5	93.0	105.1	86.3	97.0	92.5	87.9		86.2	86.7
1983	92.4	91.3	88.0	88.4	89.4	90.2	86.6	92.4	104.3	90.6	97.6	92.2	92.3		90.9	91.2
1984	94.2	93.8	93.0	91.8	92.9	93.8	90.2	95.7	102.9	93.9	101.0	97.0	95.2		94.0	94.4
1985	95.9	96.9	97.1	95.7	96.3	97.3	92.7	98.6	102.2	96.9	102.0	99.5	97.7		96.9	97.4
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0				
1987	102.5	104.5	104.6	103.9	103.9	103.5	110.2	104.5	98.0	103.9	101.7	98.5	104.7	104.7	104.8	104.8
1988	106.1	109.8	108.1	108.0	107.9	107.4	119.1	110.7	95.9	107.7	101.8	96.4	109.6	109.2	109.6	109.7
1989	110.7	114.5	113.1	113.4	113.0	111.6	127.2	115.8	96.4	112.4	103.9	96.2	114.9	113.9	115.4	115.5
1990	112.0	117.8	120.0	118.6	117.9	117.3	126.1	119.2	96.0	116.6	102.8	97.3	118.5	117.6	119.4	119.5
1991	112.4	127.2	126.6	124.6	123.6	121.1	130.9	116.4	87.4	120.1	99.0	95.1	121.9	120.2	123.3	123.3
1992	112.4	127.7	127.1	127.3	125.2	123.9	133.2	115.6	84.2	121.6	100.9	97.5	123.4	121.2	125.0	124.7
1993	114.0	128.7	128.7	130.2	127.4	124.4	136.7	116.6	82.3	123.0	105.7	101.7	124.7	122.3	126.9	126.3
1994	116.8	129.3	126.0	132.6	128.2	125.1	139.5	120.9	82.0	123.6	110.1	105.5	125.5	123.4	128.0	127.5
1989 II	110.5	113.9	112.6	113.0	112.6	111.6	126.1	115.6	96.6	112.1	105.1	97.1	114.6	113.7	115.2	115.2
1989 III	111.4	115.1	114.7	114.4	114.1	112.0	127.5	115.9	96.3	113.1	103.8	95.9	115.7	114.6	116.2	116.4
1989 IV	111.5	115.6	115.4	115.3	114.8	113.6	129.3	116.9	96.0	114.1	102.6	95.5	116.5	115.2	117.0	117.2
1990 I	111.8	116.1	117.2	116.7	116.0	114.8	129.9	118.6	96.6	115.2	102.6	97.1	117.1	115.8	117.8	118.0
1990 II	111.7	116.8	118.9	117.8	117.1	117.6	126.4	119.5	97.0	116.3	101.7	96.2	118.1	116.6	118.9	119.1
1990 III	112.3	118.3	120.4	119.3	118.5	117.8	124.8	119.1	95.5	116.9	102.6	96.8	118.8	117.2	119.7	120.0
1990 IV	112.2	119.8	123.4	120.7	120.1	119.1	123.1	119.7	94.7	118.1	104.4	99.2	119.8	120.6	121.0	121.0
1991 I	113.0	126.0	125.4	123.9	123.0	120.5	128.6	116.7	88.7	119.5	101.5	96.5	121.3	120.0	122.7	122.8
1991 II	112.2	127.0	127.0	124.3	123.5	120.6	132.7	116.8	88.8	120.1	99.0	95.1	122.0	120.2	123.3	123.2
1991 III	112.2	128.0	127.9	125.2	124.2	121.2	131.6	116.0	86.8	120.5	98.0	94.8	122.1	120.5	123.7	123.7
1991 IV	112.2	127.7	126.0	124.8	123.6	122.2	130.8	116.1	85.4	120.2	97.3	93.9	122.1	120.0	123.5	123.4
1992 I	111.8	127.6	126.0	126.1	124.1	123.0	131.8	116.2	85.6	120.9	98.7	95.9	122.5	120.5	123.8	123.6
1992 II	112.6	127.5	126.6	126.7	124.8	123.8	132.4	115.9	84.5	121.4	100.0	97.1	122.9	120.8	124.7	124.5
1992 III	112.5	127.8	127.7	127.6	125.5	124.3	133.9	114.9	83.3	121.7	101.0	96.9	123.9	121.7	125.5	125.2
1992 IV	112.7	127.9	128.1	128.8	126.2	124.6	134.6	115.2	83.5	122.4	104.0	100.1	124.3	121.9	125.8	125.4
1993 I	113.2	128.1	128.3	129.0	126.5	123.9	134.8	116.4	82.5	122.4	104.0	100.5	124.0	121.9	126.2	125.7
1993 II	113.5	128.4	128.7	129.9	127.1	124.4	136.8	115.7	82.3	122.9	105.2	101.0	124.7	122.6	126.7	126.3
1993 III	114.2	128.8	128.5	130.7	127.6	124.8	137.8	116.8	82.4	123.1	106.0	102.5	124.7	122.2	127.1	126.5
1993 IV	115.0	129.4	129.1	131.3	128.2	124.6	137.4	117.6	82.1	123.4	107.4	102.9	125.3	122.4	127.4	126.8
1994 I	116.0	129.4	126.9	131.4	127.8	124.5	139.1	118.8	82.4	123.3	107.4	103.5	125.0	122.6	127.1	126.6
1994 II	116.3	129.0	125.2	132.5	127.9	125.2	139.2	120.4	82.2	123.5	110.4	106.3	125.2	123.1	127.4	127.0
1994 III	117.0	129.2	125.8	132.9	128.4	125.3	139.5	121.8	81.2	123.7	111.4	106.1	125.7	123.8	128.3	127.8
1994 IV	117.8	129.4	126.1	133.4	128.8	125.5	140.1	122.6	82.0	124.0	111.2	106.2	125.9	123.9	129.1	128.4
1995 I	118.3	129.4	126.8R	134.0R	129.4	125.7R	138.0R	124.6	83.1R	124.4	114.4R	108.7R	126.6R		130.1R	129.1R
1995 II	118.6R	129.4R	128.4R	134.7R	130.2R	125.8R	138.9	125.7R	83.8R	124.9R	115.0R	108.3R	127.5R		130.9R	129.8R
1995 III	119.3	129.9	128.1	135.6	130.7	125.8	141.3	126.7	80.7	125.1	113.6	106.5	128.0		131.6	130.6

Gross domestic product at factor cost by industry

Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 1986, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month Année ou mois	Total Total	Business sector Entreprises									Non-business sector Secteur non commercial	Goods-producing industries Industries productrices de biens	Service-producing industries Industries productrices de services
		Total Total	Primary industries Secteur primaire	Manufacturing Industries manufacturières	Construction Construction	Transportation, storage and communications Transports, entreposage et communications	Other utilities Autres services publics	Trade Commerce	Finance, insurance and real estate Finance, assurance et immobilier	Community business and personal services Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages			
	I37026	I37027		I37005	I37006		I37009		I37012	I37013	I37030	I37033	I37034
1978	361,078	288,043	27,960	75,822	22,968	24,600	11,172	38,872	51,168	36,950	74,149	138,109	222,614
1979	375,112	301,107	29,159	78,662	23,204	27,332	11,903	39,938	54,366	38,350	74,683	142,437	232,300
1980	381,992	307,193	29,234	75,132	24,380	27,599	12,414	40,810	56,622	42,198	75,344	140,762	240,821
1981	397,090	320,322	28,163	77,896	27,159	28,205	12,652	42,109	58,075	45,641	77,080	146,844	249,825
1982	382,575	304,834	28,051	67,856	27,174	27,233	12,251	39,775	56,671	45,000	78,375	137,230	245,458
1983	394,995	315,885	29,251	72,236	26,696	28,718	13,124	42,479	58,056	44,364	79,663	142,925	252,035
1984	418,717	337,825	31,338	81,552	25,013	31,311	13,794	45,341	61,787	46,960	81,217	152,946	265,558
1985	438,450	356,318	31,810	86,150	26,953	32,398	14,885	49,141	65,748	48,777	82,246	160,690	277,472
1986	451,839	368,535	32,230	86,789	28,082	33,502	15,198	51,581	69,034	52,119	83,304	163,166	288,673
1987	471,520	386,796	32,491	90,967	29,687	35,800	15,756	55,061	71,931	55,103	84,724	169,772	301,748
1988	492,587	406,051	33,865	95,600	30,815	37,980	16,004	57,827	74,722	59,240	86,537	177,176	315,412
1989	505,050	416,484	34,005	96,454	32,503	39,239	15,736	59,724	76,701	62,123	88,566	179,615	325,435
1990	503,661	412,906	34,403	92,857	32,396	39,966	14,948	59,330	77,473	61,532	90,755	175,547	328,114
1991	494,544R	402,838R	34,093R	86,285R	30,086R	39,695R	15,774R	56,983R	79,419R	60,503R	91,706R	167,182R	327,362R
1992	497,604R	404,734R	33,800R	87,422R	28,422R	40,700R	15,607R	57,628R	80,235R	60,920R	92,870R	166,184R	331,420R
1993	510,615	417,668	35,712	91,586	27,857	41,823	16,018	60,274	82,144	62,254	92,947	172,118	338,498
1994	531,951	439,587	37,614	97,977	29,350	44,640	16,756	64,727	84,155	64,368	92,364	182,654	349,297
1992 O	499,487	406,561	33,528	87,613	26,331	40,153	16,042	60,757	81,744	60,392	92,926	164,420	335,067
1992 N	499,338	406,306	33,585	88,446	25,740	40,130	16,208	60,350	81,278	60,570	93,033	164,839	334,500
1992 D	501,076	408,037	33,814	89,701	25,507	40,104	16,086	60,565	81,317	60,943	93,039	165,968	335,108
1993 J	502,472	408,947	34,266	89,707	27,318	40,891	15,878	58,659	80,370	61,858	93,525	168,101	334,371
1993 F	505,416	411,999	35,154	90,459	27,581	41,346	16,067	58,812	80,934	61,646	93,417	170,192	335,224
1993 M	508,120	414,687	35,575	91,569	27,809	41,301	16,074	58,924	81,616	61,818	93,433	171,968	336,153
1993 A	508,767	415,447	35,697	91,008	27,845	41,382	15,741	59,433	81,949	62,391	93,320	171,237	337,530
1993 M	508,070	414,947	35,536	90,731	27,968	41,448	15,532	59,606	81,687	62,439	93,124	170,718	337,352
1993 J	510,888	417,847	36,695	91,183	27,748	41,737	15,784	59,948	82,265	62,487	93,041	172,352	338,536
1993 J	510,157	417,297	35,389	91,056	27,716	41,676	16,069	60,608	82,393	62,391	92,860	171,173	338,984
1993 A	510,682	418,090	35,920	91,341	27,599	41,935	16,298	60,460	82,256	62,280	92,593	172,102	338,580
1993 S	513,809	421,068	36,313	92,647	27,842	42,198	16,163	61,027	82,643	62,235	92,741	173,909	339,900
1993 O	514,377	421,743	36,034	92,916	28,060	42,423	16,317	61,353	82,458	62,182	92,634	174,275	340,102
1993 N	516,495	423,976	35,998	92,993	28,396	42,570	16,337	62,031	83,014	62,638	92,519	174,676	341,819
1993 D	518,145	425,990	35,963	93,421	28,403	42,968	15,958	62,422	84,176	62,679	92,155	174,701	343,444
1994 J	519,418	427,201	36,012	93,209	28,574	43,059	17,532	62,566	83,711	62,539	92,217	176,281	343,137
1994 F	520,317	427,822	36,074	92,955	28,354	42,982	17,015	62,913	84,226	63,303	92,495	175,362	344,955
1994 M	524,211	432,136	36,654	94,415	28,387	44,088	16,834	64,132	84,131	63,495	92,074	177,242	346,969
1994 A	526,321	433,804	36,989	95,721	29,002	43,894	16,665	63,871	83,924	63,739	92,517	179,331	346,990
1994 M	528,410	436,024	37,336	96,386	29,341	44,254	16,755	64,368	83,746	63,837	92,386	180,774	347,636
1994 J	533,432	440,977	37,828	97,831	29,819	44,696	17,048	65,026	84,391	64,339	92,456	183,485	349,947
1994 J	533,756	441,416	38,484	98,546	29,649	44,940	16,927	64,588	83,691	64,590	92,340	184,565	349,191
1994 A	536,258	443,897	38,264	99,558	29,556	45,221	16,833	65,186	84,514	64,766	92,361	185,170	351,088
1994 S	537,615	445,050	38,682	100,129	29,590	45,358	16,589	65,274	84,183	65,247	92,565	185,942	351,673
1994 O	538,464	446,067	38,230	101,033	30,001	45,441	16,114	65,778	84,286	65,184	92,397	186,334	352,130
1994 N	541,353	449,001	38,397	102,471	30,013	45,656	16,388	66,194	84,446	65,436	92,353	188,221	353,132
1994 D	543,855	451,656	38,421	103,463	29,916	46,075	16,369	66,820	84,652	65,941	92,199	189,125	354,730
1995 J	543,895R	451,676R	39,070R	103,585R	29,838R	46,501R	16,263R	66,291R	84,419R	65,709R	92,219R	189,704R	354,190R
1995 F	543,157R	451,050R	38,798R	103,455R	29,849R	46,254R	16,377R	66,411R	84,147R	65,759R	92,106R	189,426R	353,731R
1995 M	540,245R	448,136R	38,026R	102,772R	29,360R	45,591R	16,462R	65,728R	84,437R	65,761R	92,109R	187,554R	352,692R
1995 A	540,501R	448,529R	38,768R	101,561R	28,737R	46,266R	17,225R	65,298R	84,503R	66,171R	91,972R	187,221R	353,280R
1995 M	541,800R	450,002R	38,561R	102,455R	28,251R	46,404R	16,978R	65,512R	85,465R	66,376R	91,798R	187,169R	354,631R
1995 J	541,008R	449,124R	38,629R	101,280R	28,034R	46,467R	16,951R	65,537R	85,711R	66,515R	91,883R	185,823R	355,185R
1995 J	541,704R	449,944R	38,801R	102,029R	27,784R	46,688R	17,028R	65,205R	85,942R	66,466R	91,761R	186,571R	355,134R
1995 A	543,134	451,562	38,922	102,401	27,779	46,476	16,976	65,946	86,134	66,828	91,573	187,107	356,027
1995 S	543,834	452,356	39,285	102,572	28,097	46,694	16,747	65,958	85,971	67,034	91,478	187,633	356,202
1995 O	542,348	450,997	38,879	102,522	28,084	46,472	16,537	65,477	86,140	66,888	91,351	186,943	355,404

Thousands of persons, unless otherwise indicated En milliers de personnes, sauf indication contraire

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Seasonally adjusted Données désaisonnalisées														
	Labour force participation rate % Taux d'activité	Civilian labour force Population active civile	Employed Personnes ayant un emploi						Unemployed as % of labour force Chômeurs, en % de la population active						
			Total Total	Full time À plein temps	Part time À temps partiel	Paid workers Salariés	Self-Employed Travail-leurs auto-nomes	Men Hommes		Women Femmes		Total Total	Age group: 25 and over Groupe d'âge : 25 ans on plus		Age group: 15-24 Groupe d'âge : De 15 à 24 ans
								Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans	Age 25 and over 25 ans ou plus	Age 15-24 De 15 à 24 ans		Men Hommes	Women Femmes	
	D767610	D767606	D767608	D776144	D776147	D772014		D767654	D767695	D767728	D767762	D767611	D767657	D767731	D767623
1981	65.3	12,332	11,398	9,875	1,523	10,300	1,098	5,291	1,512	3,267	1,328	7.6	4.9	6.6	13.1
1982	64.7	12,398	11,035	9,462	1,573	9,941	1,094	5,169	1,321	3,309	1,235	11.0	8.2	8.7	18.6
1983	64.9	12,610	11,106	9,412	1,694	9,968	1,138	5,192	1,278	3,427	1,208	11.9	9.3	9.5	19.7
1984	65.3	12,853	11,402	9,671	1,732	10,222	1,180	5,299	1,316	3,580	1,208	11.3	9.0	9.6	17.7
1985	65.8	13,123	11,742	9,932	1,810	10,543	1,199	5,447	1,316	3,750	1,228	10.5	8.4	9.4	16.3
1986	66.3	13,378	12,095	10,231	1,863	10,916	1,179	5,589	1,343	3,929	1,233	9.6	7.6	8.6	15.0
1987	66.7	13,631	12,422	10,553	1,869	11,216	1,206	5,736	1,339	4,123	1,225	8.9	7.0	8.3	13.5
1988	67.2	13,900	12,819	10,870	1,949	11,587	1,232	5,917	1,330	4,357	1,215	7.8	6.1	7.5	11.9
1989	67.5	14,151	13,086	11,125	1,961	11,867	1,219	6,047	1,310	4,522	1,207	7.5	6.1	7.3	11.2
1990	67.3	14,329	13,165	11,156	2,009	11,896	1,269	6,092	1,229	4,689	1,156	8.1	6.9	7.3	12.7
1991	66.7	14,408	12,916	10,808	2,108	11,639	1,277	5,989	1,115	4,713	1,099	10.4	9.2	8.8	16.2
1992	65.9	14,482	12,842	10,693	2,149	11,552	1,290	5,967	1,063	4,767	1,044	11.3	10.5	9.3	17.8
1993	65.5	14,663	13,015	10,772	2,243	11,625	1,390	6,081	1,045	4,873	1,015	11.2	10.2	9.6	17.7
1994	65.3	14,832	13,292	11,038	2,254	11,842	1,450	6,224	1,065	4,994	1,008	10.4	9.4	8.9	16.5
1995	64.8	14,928	13,506	11,269	2,237	12,067	1,439	6,332	1,064	5,101	1,008	9.5	8.4	8.2	15.6
1992 D 12	65.9	14,594	12,924	10,747	2,177	11,584	1,340	6,035	1,054	4,816	1,019	11.4	10.4	9.7	18.0
1993 J 16	65.6	14,556	12,947	10,786	2,161	11,588	1,359	6,056	1,053	4,826	1,012	11.1	10.0	9.5	17.1
F 20	65.4	14,534	12,953	10,777	2,176	11,585	1,368	6,057	1,061	4,825	1,010	10.9	9.8	9.6	16.5
M 20	65.8	14,637	12,990	10,815	2,175	11,614	1,376	6,066	1,060	4,844	1,020	11.3	10.1	9.7	17.7
A 17	65.6	14,625	12,962	10,778	2,184	11,601	1,361	6,066	1,056	4,825	1,015	11.4	10.1	9.9	17.8
M 15	65.6	14,633	12,968	10,718	2,250	11,550	1,418	6,054	1,045	4,865	1,004	11.4	10.3	9.7	18.0
J 19	65.9	14,736	13,058	10,740	2,318	11,628	1,430	6,085	1,043	4,909	1,021	11.4	10.3	9.4	18.6
J 17	65.7	14,718	13,016	10,705	2,311	11,627	1,389	6,079	1,033	4,887	1,017	11.6	10.5	9.8	18.4
A 21	65.5	14,688	13,023	10,750	2,273	11,608	1,415	6,089	1,034	4,887	1,013	11.3	10.3	9.7	17.7
S 18	65.5	14,699	13,053	10,796	2,257	11,649	1,404	6,085	1,040	4,906	1,022	11.2	10.4	9.4	17.3
O 16	65.3	14,693	13,058	10,815	2,243	11,660	1,398	6,105	1,036	4,901	1,016	11.1	10.1	9.6	17.4
N 13	65.4	14,714	13,086	10,809	2,277	11,694	1,392	6,119	1,039	4,905	1,023	11.1	9.9	9.4	17.8
D 11	65.5	14,757	13,097	10,801	2,296	11,692	1,405	6,126	1,055	4,897	1,019	11.2	10.1	9.8	17.3
1994 J 15	65.3	14,740	13,061	10,800	2,261	11,690	1,371	6,105	1,048	4,902	1,006	11.4	10.5	9.6	17.8
F 19	65.4	14,771	13,139	10,858	2,281	11,728	1,411	6,160	1,053	4,921	1,005	11.0	9.9	9.3	17.9
M 19	65.2	14,748	13,189	10,900	2,289	11,760	1,429	6,192	1,054	4,932	1,011	10.6	9.5	9.2	16.7
A 16	65.4	14,818	13,195	10,930	2,265	11,777	1,418	6,189	1,053	4,956	997	11.0	10.1	9.2	17.2
M 21	65.3	14,811	13,236	10,979	2,257	11,798	1,438	6,204	1,063	4,956	1,013	10.6	9.5	9.2	16.9
J 18	65.2	14,794	13,269	11,030	2,239	11,825	1,444	6,212	1,066	4,978	1,013	10.3	9.3	8.9	16.2
J 16	65.3	14,831	13,325	11,069	2,256	11,842	1,483	6,237	1,074	5,000	1,014	10.2	9.1	8.7	16.2
A 20	65.4	14,884	13,347	11,063	2,284	11,868	1,479	6,246	1,073	5,020	1,008	10.3	9.1	9.2	16.2
S 17	65.4	14,897	13,400	11,144	2,256	11,898	1,502	6,261	1,075	5,039	1,025	10.0	9.1	8.7	15.8
O 15	65.2	14,865	13,385	11,150	2,235	11,897	1,488	6,272	1,067	5,051	995	10.0	8.9	8.4	16.3
N 12	65.3	14,913	13,480	11,247	2,233	12,010	1,470	6,313	1,090	5,069	1,008	9.6	8.7	8.2	15.2
D 10	65.2	14,907	13,479	11,267	2,212	12,006	1,473	6,305	1,071	5,097	1,006	9.6	8.7	8.0	15.6
1995 J 21	65.3	14,943	13,494	11,257	2,237	12,047	1,447	6,309	1,090	5,077	1,018	9.7	8.8	8.5	14.8
F 18	65.1	14,910	13,474	11,269	2,205	12,036	1,438	6,297	1,085	5,087	1,005	9.6	8.7	8.6	14.7
M 18	65.1	14,932	13,488	11,293	2,195	12,028	1,460	6,310	1,080	5,094	1,004	9.7	8.7	8.5	15.0
A 15	64.9	14,894	13,488	11,276	2,212	12,077	1,411	6,323	1,075	5,072	1,018	9.4	8.5	8.0	15.3
M 20	64.9	14,912	13,488	11,241	2,247	12,105	1,383	6,308	1,068	5,089	1,023	9.5	8.8	8.1	15.1
J 17	64.9	14,935	13,504	11,253	2,251	12,087	1,417	6,312	1,076	5,089	1,027	9.6	8.6	8.3	15.2
J 15	64.9	14,946	13,485	11,257	2,228	12,065	1,420	6,321	1,049	5,103	1,012	9.8	8.7	8.1	16.6
A 19	64.8	14,941	13,513	11,278	2,235	12,087	1,426	6,341	1,058	5,101	1,013	9.6	8.4	8.3	15.7
S 16	64.5	14,906	13,538	11,297	2,241	12,116	1,422	6,377	1,037	5,126	998	9.2	7.7	7.9	16.4
O 14	64.8	14,971	13,557	11,320	2,237	12,139	1,418	6,352	1,061	5,129	1,015	9.4	8.4	8.0	15.6
N 11	64.4	14,911	13,513	11,256	2,257	12,025	1,488	6,365	1,051	5,112	985	9.4	8.1	8.2	15.7
D 9	64.7	14,978	13,567	11,275	2,292	12,047	1,520	6,377	1,060	5,145	985	9.4	8.2	8.0	16.1

Labour force status of the population by region
Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées

Annual average and week ending Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique			Quebec Québec			Ontario Ontario			Prairie provinces Provinces des Prairies			British Columbia Colombie-Britannique		
	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage	Labour force Population active	Employment Emploi	Unemployment rate % Taux de chômage
				D768475	D768476	D768478	D768645	D768646	D768648				D769230	D769231	D769233
1981	927	820	11.5	3,130	2,803	10.4	4,643	4,338	6.6	2,198	2,099	4.5	1,436	1,339	6.7
1982	926	794	14.3	3,084	2,657	13.9	4,701	4,244	9.7	2,241	2,071	7.6	1,444	1,268	12.2
1983	950	809	14.8	3,141	2,701	14.0	4,775	4,278	10.4	2,282	2,061	9.7	1,461	1,258	13.9
1984	976	827	15.3	3,201	2,789	12.9	4,885	4,444	9.0	2,308	2,081	9.8	1,483	1,263	14.8
1985	996	838	15.9	3,269	2,879	11.9	5,012	4,608	8.1	2,336	2,120	9.2	1,512	1,297	14.2
1986	1,013	862	14.9	3,313	2,948	11.0	5,133	4,772	7.0	2,371	2,158	9.0	1,548	1,354	12.5
1987	1,026	883	13.9	3,384	3,034	10.3	5,272	4,951	6.1	2,369	2,163	8.7	1,579	1,390	12.0
1988	1,050	920	12.4	3,445	3,121	9.4	5,408	5,136	5.0	2,386	2,197	7.9	1,611	1,444	10.3
1989	1,072	941	12.2	3,481	3,157	9.3	5,521	5,241	5.1	2,402	2,225	7.4	1,676	1,524	9.1
1990	1,092	953	12.7	3,531	3,172	10.2	5,577	5,226	6.3	2,426	2,253	7.1	1,704	1,561	8.4
1991	1,086	935	13.9	3,522	3,099	12.0	5,582	5,044	9.6	2,456	2,254	8.2	1,761	1,585	10.0
1992	1,083	921	15.0	3,518	3,067	12.8	5,610	5,001	10.9	2,463	2,233	9.3	1,809	1,619	10.5
1993	1,088	920	15.4	3,546	3,080	13.2	5,692	5,089	10.6	2,491	2,260	9.3	1,845	1,666	9.7
1994	1,101	938	14.8	3,595	3,156	12.2	5,707	5,160	9.6	2,517	2,305	8.4	1,913	1,733	9.4
1995	1,102	954	13.4	3,612	3,204	11.3	5,732	5,231	8.7	2,547	2,354	7.6	1,935	1,762	9.0
1992 D 12	1,086	922	15.1	3,562	3,088	13.3	5,655	5,035	11.0	2,476	2,235	9.7	1,833	1,650	10.0
1993 J 16	1,081	922	14.7	3,532	3,067	13.2	5,667	5,086	10.3	2,463	2,238	9.1	1,819	1,640	9.8
F 20	1,081	920	14.9	3,533	3,070	13.1	5,649	5,087	9.9	2,460	2,241	8.9	1,816	1,638	9.8
M 20	1,093	929	15.0	3,544	3,076	13.2	5,687	5,098	10.4	2,474	2,238	9.5	1,823	1,647	9.7
A 17	1,087	924	15.0	3,549	3,071	13.5	5,694	5,083	10.7	2,475	2,233	9.8	1,829	1,646	10.0
M 15	1,090	923	15.3	3,542	3,077	13.1	5,691	5,084	10.7	2,479	2,247	9.4	1,828	1,630	10.8
J 19	1,102	933	15.3	3,573	3,084	13.7	5,724	5,109	10.7	2,498	2,269	9.2	1,839	1,658	9.8
J 17	1,096	926	15.5	3,535	3,065	13.3	5,737	5,095	11.2	2,500	2,259	9.6	1,861	1,673	10.1
A 21	1,089	916	15.9	3,526	3,070	12.9	5,697	5,082	10.8	2,509	2,271	9.5	1,862	1,684	9.6
S 18	1,084	913	15.8	3,547	3,088	12.9	5,700	5,093	10.6	2,512	2,277	9.4	1,850	1,677	9.4
O 16	1,088	915	15.9	3,558	3,084	13.3	5,678	5,088	10.4	2,504	2,279	9.0	1,861	1,688	9.3
N 13	1,089	920	15.5	3,570	3,111	12.9	5,675	5,071	10.6	2,508	2,278	9.2	1,863	1,702	8.6
D 11	1,091	915	16.1	3,553	3,100	12.7	5,723	5,101	10.9	2,511	2,282	9.1	1,891	1,704	9.9
1994 J 15	1,089	917	15.8	3,583	3,122	12.9	5,670	5,058	10.8	2,498	2,264	9.4	1,900	1,706	10.2
F 19	1,090	924	15.2	3,587	3,142	12.4	5,684	5,079	10.6	2,507	2,280	9.1	1,918	1,723	10.2
M 19	1,094	934	14.6	3,570	3,149	11.8	5,667	5,100	10.0	2,506	2,285	8.8	1,900	1,720	9.5
A 16	1,103	933	15.4	3,606	3,145	12.8	5,702	5,121	10.2	2,507	2,287	8.8	1,909	1,709	10.5
M 21	1,105	938	15.1	3,589	3,145	12.4	5,691	5,129	9.9	2,512	2,290	8.8	1,920	1,738	9.5
J 18	1,098	935	14.8	3,580	3,152	12.0	5,671	5,135	9.5	2,511	2,296	8.6	1,921	1,743	9.3
J 16	1,103	935	15.2	3,592	3,174	11.6	5,708	5,167	9.5	2,510	2,298	8.4	1,910	1,741	8.8
A 20	1,105	943	14.7	3,606	3,160	12.4	5,730	5,197	9.3	2,510	2,301	8.3	1,923	1,741	9.5
S 17	1,101	940	14.6	3,595	3,154	12.3	5,750	5,226	9.1	2,527	2,324	8.0	1,925	1,753	8.9
O 15	1,104	945	14.4	3,592	3,158	12.1	5,716	5,203	9.0	2,537	2,333	8.0	1,914	1,740	9.1
N 12	1,105	949	14.1	3,612	3,194	11.6	5,743	5,249	8.6	2,541	2,352	7.4	1,906	1,736	8.9
D 10	1,113	956	14.1	3,624	3,182	12.2	5,737	5,254	8.4	2,537	2,350	7.4	1,905	1,743	8.5
1995 J 21	1,112	950	14.6	3,633	3,198	12.0	5,742	5,249	8.6	2,537	2,351	7.3	1,922	1,752	8.8
F 18	1,104	947	14.2	3,629	3,212	11.5	5,742	5,238	8.8	2,542	2,353	7.4	1,908	1,736	9.0
M 18	1,104	955	13.5	3,631	3,197	12.0	5,713	5,213	8.8	2,553	2,365	7.4	1,939	1,765	9.0
A 15	1,104	953	13.7	3,608	3,195	11.4	5,722	5,223	8.7	2,546	2,357	7.4	1,935	1,766	8.7
M 20	1,103	951	13.8	3,597	3,205	10.9	5,748	5,231	9.0	2,549	2,353	7.7	1,923	1,751	8.9
J 17	1,107	949	14.3	3,611	3,203	11.3	5,738	5,233	8.8	2,540	2,358	7.2	1,931	1,757	9.0
J 15	1,102	950	13.8	3,593	3,193	11.1	5,751	5,217	9.3	2,553	2,354	7.8	1,942	1,766	9.1
A 19	1,104	954	13.6	3,598	3,201	11.0	5,728	5,213	9.0	2,560	2,360	7.8	1,947	1,778	8.7
S 16	1,101	960	12.8	3,603	3,209	10.9	5,706	5,222	8.5	2,545	2,357	7.4	1,953	1,781	8.8
O 14	1,102	961	12.8	3,633	3,226	11.2	5,735	5,240	8.6	2,549	2,360	7.4	1,948	1,772	9.0
N 11	1,087	955	12.1	3,599	3,203	11.0	5,732	5,255	8.3	2,549	2,351	7.8	1,942	1,760	9.4
D 9	1,104	968	12.3	3,635	3,226	11.3	5,749	5,260	8.5	2,554	2,358	7.7	1,945	1,766	9.2

Thousands of units En milliers d'unités

Year and month Année ou mois	Seasonally adjusted, annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels									Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées		
										Vacancies at end of period Logements inoccupés en fin de période		
	Starts Total	Mises en chantier Centres urbains								Single-family and duplex Maisons unifamiliales et duplex	Apartment and row Appartements et maisons en rangée	
		Urban centres Centres urbains	Single detached dwellings Maisons unifamiliales	Multiple dwellings Habitations multifamiliales	Total Total	Atlantic provinces Provinces de l'Atlantique	Quebec Québec	Ontario Ontario	Prairie provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie-Britannique		
											H965	H1027
1979		197.0	72.9	78.8	151.7	5.6	34.0	47.8	43.0	21.3	9.4	11.8
1980		158.6	60.7	64.3	125.0	4.7	23.1	35.4	31.5	30.3	7.5	6.7
1981		178.0	63.4	79.1	142.4	4.2	23.1	45.4	39.8	30.0	8.8	7.4
1982		125.9	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0
1983		162.6	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1
1984		134.9	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1
1985		165.8	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5
1986		199.8	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9
1987		246.0	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0
1988		222.6	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4
1989		215.4	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6
1990		181.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2
1991		156.2	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8
1992		168.3	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3
1993		155.4	64.4	65.6	130.0	6.9	27.9	38.8	18.2	38.2	8.8	11.1
1994		154.1	67.3	60.1	127.3	7.0	27.2	41.6	16.9	34.6	9.0	11.3
1992	N	164.7	76.3	62.2	138.5	6.6	27.1	46.8	20.4	37.6	7.1	11.9
	D	169.5	76.4	66.9	143.3	6.1	28.1	46.3	23.5	39.3	7.2	12.3
1993	J	140.0	64.0	52.2	116.2	7.3	29.0	33.2	14.3	32.4	7.3	12.0
	F	149.3	69.6	55.9	125.5	4.3	28.3	37.8	20.9	34.2	7.4	11.7
	M	159.3	64.5	71.0	135.5	5.2	27.1	45.4	17.0	40.8	7.6	11.0
	A	162.4	65.3	72.0	137.3	5.5	30.6	40.3	21.2	39.7	7.6	10.6
	M	143.8	62.6	56.1	118.7	6.5	25.8	37.7	14.9	33.8	7.8	10.7
	J	148.5	60.1	63.3	123.4	8.0	29.3	31.7	18.7	35.7	7.9	10.7
	J	162.2	61.6	73.2	134.8	7.3	30.2	36.3	18.7	42.3	7.7	10.6
	A	159.7	62.4	69.9	132.3	7.8	25.9	34.9	18.7	45.0	7.8	10.4
	S	152.6	63.0	62.2	125.2	7.7	29.5	35.7	18.5	33.8	8.1	10.8
	O	160.3	67.4	67.6	135.0	8.0	27.1	42.5	19.0	38.4	8.4	10.5
	N	162.8	63.3	74.2	137.5	7.9	25.7	48.3	17.1	38.5	8.8	10.8
	D	163.9	69.2	69.4	138.6	7.3	26.1	42.5	19.4	43.3	8.8	11.1
1994	J	148.2	69.4	51.0	120.4	6.4	27.6	37.2	19.2	30.0	8.8	11.0
	F	153.7	57.4	68.5	125.9	4.5	20.4	39.8	18.6	42.6	8.8	10.9
	M	159.5	66.1	65.6	131.7	6.1	31.3	37.9	14.6	41.8	8.6	10.6
	A	161.0	74.7	56.5	131.2	7.3	34.2	42.9	17.1	29.7	8.4	9.9
	M	163.0	73.2	60.0	133.2	8.2	34.0	42.1	17.0	31.9	8.3	9.6
	J	173.3	72.0	71.5	143.5	11.0	29.3	45.0	18.4	39.8	7.9	9.6
	J	157.4	74.1	57.1	131.2	6.8	29.0	44.4	17.8	33.2	7.6	10.3
	A	153.3	68.4	58.7	127.1	7.3	27.7	43.6	16.0	32.5	7.7	10.5
	S	154.4	68.6	59.6	128.2	8.3	23.5	47.3	16.8	32.3	8.0	10.9
	O	148.4	62.6	62.3	124.9	6.0	22.8	46.0	16.9	33.2	8.5	10.9
	N	148.0	61.3	63.2	124.5	6.7	23.0	39.9	15.1	39.8	8.9	11.2
	D	128.1	59.3	45.3	104.6	6.0	23.4	32.6	14.0	28.6	9.0	11.3
1995	J	140.7	56.9	61.7	118.6	5.1	23.3	36.5	14.1	39.6	8.9	11.6
	F	133.1	60.2	50.8	111.0	5.9	21.5	39.1	15.8	28.7	9.5	11.7
	M	108.2	46.0	40.1	86.1	4.7	15.6	38.0	10.0	17.8	9.6	11.7
	A	111.5	44.5	46.4	90.9	4.6R	20.0R	30.1R	12.2R	24.0R	9.8	12.0
	M	100.2	40.5	39.1	79.6	6.5	16.3	24.7	10.8	21.3	9.8	12.0
	J	113.3	46.1	46.6	92.7	7.2	14.8	34.4	11.7	24.6	9.5	12.2
	J	98.5R	40.7R	38.2R	78.9R	4.9	13.6R	24.4R	14.7R	21.3	9.0	12.3
	A	107.2R	44.4R	43.2R	87.6R	5.4	13.8R	32.2R	14.2R	22.0	8.5	11.8
	S	108.7	46.9	42.2	89.1	5.2	14.3	33.1	12.1	24.4	8.3	11.6
	O	97.1	46.8	32.3	79.1	5.4	14.6	27.2	14.3	17.6	8.2	11.7
	N	104.4	47.6	38.8	86.4	4.9	13.6	33.4	12.2	22.3	8.1	11.6

1986 = 100, seasonally adjusted 1986 = 100, données désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	All items Indice global	All items excluding the effect of indirect taxes Indice global hors effet des impôts indirects	Food Alimentation	Total energy (unadjusted) Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)	Total excluding food and energy Indice global hors alimentation et énergie	Total excluding food, energy and the effect of indirect taxes Indice global hors alimentation, énergie et effet des impôts indirects	Total goods Biens				Goods excluding food and energy Biens hors alimentation et énergie	Services Services		
							Total	Non-durables Biens non durables	Semi-durables Biens semi-durables	Durables Biens durables		Total	Shelter Logement	Services excluding shelter services Services, logement exclu
	P719500	B3312	P719503	P700288	P719502	B3313								
1980	67.2		70.8	57.6	67.5		68.2	63.8	77.0	74.4	69.6	65.8	67.4	
1981	75.5		78.9	74.9	74.8		77.2	74.0	83.2	81.4	76.5	73.4	74.8	
1982	83.7		84.6	89.7	82.9		84.4	82.6	88.7	86.0	82.8	82.8	83.9	
1983	88.5		87.7	96.7	88.0		89.0	87.7	92.6	89.4	87.8	88.2	89.6	
1984	92.4	93.6	92.6	102.0	91.4	92.8	93.2	92.9	94.8	92.4	91.1	91.6	92.9	
1985	96.0	96.8	95.2	107.7	95.0	95.9	96.8	97.1	97.3	95.2	94.8	95.2	96.0	94.1
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.4	102.6	104.6	104.3	104.1	104.5	104.0	103.1	104.3	104.8	105.1	104.2
1988	108.6	107.4	107.2	103.2	109.6	108.4	107.8	107.7	109.2	107.0	109.4	109.6	110.4	108.7
1989	114.0	112.0	111.1	106.8	115.6	113.6	112.5	112.8	114.1	111.8	115.1	115.9	117.9	113.8
1990	119.5	116.8	115.7	117.4	120.7	118.1	117.0	119.8	117.3	112.5	118.4	122.4	124.4	120.3
1991	126.2	120.7	121.2	123.2	127.8	122.4	122.9	127.1	128.3	112.4	125.4	130.2	128.6	131.0
1992	128.1	122.0	120.8	123.5	130.4	124.4	123.9	128.0	129.1	113.7	127.5	133.1	130.2	135.0
1993	130.4	124.0	122.8	125.1	133.0	126.5	125.9	130.0	130.4	116.4	129.7	135.9	131.5	139.0
1994	130.7	125.7	123.3	125.8	133.1	128.6	124.5	124.6	131.6	120.7	127.3	138.2	131.8	143.2
1992 N	128.9	122.7	121.5	125.4	131.4	125.2	124.7	129.0	129.3	114.6	128.4	134.2	130.8	136.5
1992 D	129.3	123.1	122.0	125.1	131.6	125.4	125.0	129.6	129.5	114.9	128.6	134.4	131.0	136.7
1993 J	129.5	123.3	121.9	125.9	131.9	125.7	125.3	129.5	130.2	115.1	128.9	134.7	131.3	137.1
1993 F	129.7	123.5	122.5	125.1	132.1	125.9	125.5	129.9	129.8	115.2	129.1	134.9	131.3	137.4
1993 M	129.8	123.6	122.2	124.2	132.3	126.1	125.3	129.7	129.6	115.1	128.8	135.2	131.6	137.8
1993 A	130.0	123.6	122.1	124.4	132.6	126.2	125.5	129.8	130.0	115.3	128.9	135.5	131.6	138.0
1993 M	130.1	123.7	123.1	125.2	132.5	126.1	125.6	130.1	130.0	115.8	129.0	135.5	131.5	138.3
1993 J	130.2	123.7	122.5	126.4	132.7	126.2	125.6	129.8	130.6	115.8	129.3	135.6	131.5	138.6
1993 J	130.3	123.8	122.4	125.8	133.0	126.5	125.7	129.5	130.6	116.2	129.8	135.9	131.6	139.0
1993 A	130.5	124.0	122.6	125.0	133.2	126.7	125.8	129.8	130.0	116.8	129.9	136.2	131.5	139.6
1993 S	130.9	124.4	122.8	125.5	133.6	127.0	126.3	130.2	130.8	117.1	130.4	136.5	131.7	140.0
1993 O	131.1	124.5	123.0	124.9	133.8	127.2	126.6	130.5	130.9	117.6	130.6	136.7	131.7	140.3
1993 N	131.3	124.7	123.4	124.9	134.1	127.5	126.9	130.5	131.5	118.4	131.1	136.7	131.6	140.6
1993 D	131.5	124.9	123.9	123.4	134.2	127.6	127.0	130.7	131.2	118.6	131.2	136.9	131.6	141.1
1994 J	131.2	124.6	123.4	122.3	134.1	127.5	126.7	129.7	131.4	118.8	131.2	136.7	131.4	140.9
1994 F	130.0	125.1	122.9	123.8	132.5	128.2	124.1	124.3	131.4	119.4	127.1	137.3	131.5	141.8
1994 M	130.0	125.1	122.4	124.0	132.5	128.2	123.8	124.0	131.5	119.5	126.7	137.4	131.5	142.1
1994 A	130.3	125.4	123.0	123.9	132.7	128.4	124.1	124.1	131.9	120.0	126.8	137.5	131.0	142.4
1994 M	130.0	125.2	122.7	125.0	132.4	128.2	123.6	123.7	130.8	120.0	126.1	137.7	131.5	142.6
1994 J	130.3	125.5	122.5	126.8	132.7	128.5	123.8	123.6	131.4	120.5	126.7	138.1	131.8	143.0
1994 J	130.5	125.7	123.1	127.9	132.9	128.7	124.2	124.0	131.6	120.9	126.7	138.2	131.8	143.3
1994 A	130.8	126.0	123.4	129.1	133.0	128.8	124.6	124.4	131.2	121.2	126.9	138.5	131.9	143.6
1994 S	131.0	126.2	123.5	127.7	133.5	129.3	124.7	124.2	131.8	121.8	127.3	139.0	132.5	144.3
1994 O	131.0	126.2	123.8	125.2	133.5	129.3	124.6	124.1	131.7	122.0	127.3	138.8	131.7	144.4
1994 N	131.2	126.4	123.9	127.3	133.6	129.4	124.9	124.4	131.7	122.0	127.5	139.1	132.1	144.6
1994 D	131.7	126.9	124.3	126.2	134.2	129.9	125.2	124.5	132.4	122.6	127.9	139.7	132.3	145.8
1995 J	131.9	127.1	124.7	125.7	134.5	130.2	125.7	124.9	132.2	123.5	128.2	139.9	132.9	145.8
1995 F	132.2	127.4	125.2	126.0	134.5	130.2	126.0	125.7	132.1	123.5	128.5	140.3	133.3	146.1
1995 M	132.6	127.6	125.5	126.8	135.0	130.7	126.4	126.4	131.5	123.8	128.5	140.7	133.6	146.5
1995 A	133.1	128.1	126.5	127.2	135.3	130.9	127.2	127.4	132.7	124.1	128.8	141.0	133.8	146.9
1995 M	133.3	128.2	125.7	130.2	135.7	131.3	127.3	127.5	132.5	124.5	129.2	141.6	134.4	147.5
1995 J	133.3	128.2	125.5	130.1	135.8	131.4	127.0	127.1	131.8	124.5	129.3	142.0	134.4	148.1
1995 J	133.3	128.2	125.6	129.0	135.9	131.5	126.9	126.7	131.8	124.6	129.5	142.3	134.0	148.9
1995 A	133.4	128.3	125.2	127.2	136.2	131.8	126.6	126.0	131.9	125.1	129.9	142.5	133.9	149.3
1995 S	133.7	128.6	126.0	127.6	136.5	132.1	127.1	126.4	133.5	125.2	130.1	142.7	134.0	149.8
1995 O	133.8	128.7	126.1	126.1	136.6	132.2	127.3	126.6	133.8	125.5	130.6	142.4	133.6	149.7
1995 N	133.8	128.7	126.1	125.7	136.7	132.3	127.0	126.0	134.7	125.0	130.7	142.5	133.7	149.6

Not seasonally adjusted Données non désaisonnalisées

Year and month Année ou mois	Commodity price index 1982 - 90 = 100, U.S. dollar terms* Indice des prix des produits de base; 1982-1990 = 100, en dollars É.-U.*					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %			Agreements in force - changes in wage rates % Conventions en vigueur, variation en % des taux de rémunération	Average weekly earnings (including overtime) in dollars Gains hebdo-madaires moyens (heures supplé-mentaires comprises) en dollars	Average hourly earnings (excluding overtime) in dollars Gains horaires moyens (heures supplé-mentaires non comprises) en dollars	Fixed weight index of average hourly earnings Indice à pondération fixe des gains horaires moyens
	Total Total	Total excluding energy Total, énergie exclue	Energy Énergie	Food Alimentation	Industrial materials Matières industrielles							
						Total Ensemble des industries	Public sector Secteur public	Private sector Secteur privé				
	B3300	B3301	B3302	B3303	B3304	D747018	D747029	D747028		L57711		L95705
1985	95.7	86.3	113.4	94.9	82.7	3.7	3.9	3.1	3.5	411.95	11.89	96.6
1986	81.8	87.3	71.6	89.4	86.5	3.4	3.7	2.8	3.6	424.21	12.30	100.1
1987	90.3	97.5	76.9	90.0	100.6	3.7	3.9	3.3	3.8	440.16	12.73	
1988	100.1	117.5	67.8	102.1	123.7	4.4	4.0	4.9	4.2	459.67	13.22	107.7
1989	106.0	121.1	78.0	108.0	126.4	5.3	5.3	5.2	5.5	483.18	13.97	113.6
1990	106.6	114.6	91.6	103.2	119.2	6.1	6.2	6.0	5.4	505.08	14.70	119.9
1991	94.7	101.1	82.8	96.9	102.8	3.4	3.3	3.9	5.3	528.62	15.52	126.1
1992	94.4	101.7	80.7	100.9	102.0	2.0	1.7	2.8	3.5	546.96	16.13	130.8
1993	94.9	104.7	76.5	105.5	104.4	0.4	0.4	0.5	2.6	556.73	16.42	133.2
1994	98.0	112.7	70.7	104.0	116.2	0.1	-0.1	1.1	1.3	567.02	16.68	135.3
1995	105.9	125.0	70.4	107.2	132.2				0.9			
1992 J	95.7	102.9	82.4	101.1	103.6					548.26	15.99	130.7
1992 A	95.4	102.3	82.5	97.7	104.1					548.92	16.00	130.8
1992 S	97.3	103.9	85.1	98.1	106.2	2.9	2.9	3.0R	3.5	553.33	16.21	131.3
1992 O	94.8	99.2	86.7	97.5	99.9					554.44	16.28	131.8
1992 N	93.6	99.6	82.6	99.7	99.6					552.98	16.31	131.9
1992 D	94.6	102.3	80.3	101.4	102.6	1.7	1.6	1.9	3.4	553.29	16.43	132.4
1993 J	94.8	103.3	78.7	102.2	103.8					553.38	16.46	132.7
1993 F	100.4	111.4	79.8	102.2	115.1					552.14	16.45	132.7
1993 M	104.2	116.4	81.5	103.1	121.8	1.0	1.9	-0.1	3.1	554.86	16.45	132.7
1993 A	98.3	107.3	81.5	102.7	109.1					556.97	16.51	133.5
1993 M	93.1	98.9	82.1	102.3	97.6					552.66	16.34	132.9
1993 J	90.6	97.8	77.2	102.4	96.0	0.3	0.2	0.8	2.8	557.59	16.38	133.4
1993 J	89.3	97.6	73.6	107.8	93.5					558.84	16.30	133.3
1993 A	91.3	100.2	74.7	107.5R	97.3					557.60	16.25	132.9
1993 S	92.1	101.5	74.5	107.0	99.3	0.5	0.4	1.1	2.4	560.79	16.43	133.5
1993 O	92.0	101.5R	74.3	106.8R	99.3					559.28	16.41	133.3
1993 N	95.1	107.6	71.8	110.7	106.3					558.74	16.44	133.5
1993 D	97.2	112.9	68.0	111.8R	113.4	0.2	0.1	0.3	2.2	557.92	16.56	133.8
1994 J	98.1	114.3	67.8	114.0	114.5					560.64	16.63	134.1
1994 F	97.5	113.1	68.2	113.6	112.9					559.31	16.66	134.3
1994 M	96.9	112.3	68.0	110.0	113.3	0.3	0.2	0.3	1.9	564.90	16.70	134.4
1994 A	93.8	106.8	69.5	109.6	105.7					566.76	16.70	135.0
1994 M	98.1	111.5	73.0	108.8	112.6					563.12	16.63	134.7
1994 J	99.4	112.7	74.6	102.9	116.7	-	-0.1	1.5	1.5	570.76	16.69	135.6
1994 J	98.1	109.9	76.1	98.9	114.3					571.15	16.64	135.6
1994 A	97.6	110.9	72.7	98.9	115.8					567.01	16.44	134.3
1994 S	97.1	111.9	69.4	98.0	117.5	0.3	-0.2	1.2	0.9	571.43	16.58	135.2
1994 O	97.6	113.2	68.4	96.6	120.0					569.56	16.70	136.0
1994 N	101.5	117.9	71.0	97.8	126.0					570.49	16.83	136.7
1994 D	100.9	117.8	69.4	98.9	125.5	0.3	-0.1	1.2R	0.7	569.16	16.99	137.7
1995 J	103.5	121.4	70.0	100.9	129.8					569.66	17.03	137.9
1995 F	102.4	119.8	69.8	100.6	127.6					570.24	17.07	137.9
1995 M	102.4	120.2	69.1	99.3	128.7	0.7	0.1	1.6	0.8	572.90	17.08	138.2
1995 A	103.2	118.8	74.0	100.4	126.3					569.11	16.98	137.7
1995 M	103.4	119.0	74.3	101.7R	126.0					566.54	16.87	137.5
1995 J	104.6	122.7	70.7	107.9	128.7	1.0R	0.6R	1.4	0.8	574.19	16.92	138.4
1995 J	106.8R	128.1	67.1R	113.6	134.0					570.79R	16.78R	137.4R
1995 A	106.7R	127.5	68.0R	109.6R	134.7					573.60	16.81	138.0
1995 S	109.7R	131.0R	69.8R	110.9R	139.2	0.8	0.4	1.1	0.9	577.13	16.93	138.8
1995 O	108.8	130.7	67.9	112.3	138.2					575.01	16.98	138.8
1995 N	109.1	130.0	70.0	113.0	136.8							
1995 D	110.6	130.4	73.5	116.3	136.2							

* The Bank of Canada commodity price index has been rebased and reweighted. See technical note for details.

* La pondération et l'année de base de l'indice des prix des produits de base ont été changées. Pour plus de détails, consulter la note technique.

Year, month, week ending Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar Dollar É.-U.				Canadian cents per unit En cent canadien par unité		Canadian dollar in U.S. funds Dollar canadien exprimé en dollar É.-U.		Other currencies, averages of noon spot rates Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi					SDR DTS	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	Canadian dollars per unit En dollar canadien par unité								Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité					Average of daily rate Moyenne des cours journaliers	
	Spot rates Cours du comptant				3-month forward spread Report ou déport (-) à 3 mois		Spot rates Cours du comptant		British pound Livres sterling	French franc Français	German mark Mark allemand	Swiss franc Franc suisse	Japanese yen Yen japonais	Canadian dollars per unit En dollars canadiens par unité	
	High Haut	Low Bas	Closing Clôture	Average noon Moyenne à midi										Closing Clôture	
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1982	1.3020	1.1840	1.2288	1.2341	0.26	0.45	0.8138	0.8103	2.1579	0.1885	0.5086	0.6091	0.00497	1.36198	99.33
1983	1.2515	1.2183	1.2444	1.2324	-0.07	-0.03	0.8036	0.8114	1.8683	0.1624	0.4834	0.5873	0.00519	1.31731	100.27
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1994	1.4090	1.3085	1.4018	1.3659	0.15	0.27	0.7134	0.7321	2.0929	0.2469	0.8444	1.0024	0.01339	1.95753	83.69
1995	1.4267	1.3275	1.3640	1.3726	0.02	0.36	0.7331	0.7285	2.1671	0.2754	0.9591	1.1633	0.01470	2.08259	82.16
1994 J	1.3322	1.3085	1.3295	1.3174	0.15	0.17	0.7522	0.7591	1.9676	0.2225	0.7558	0.8957	0.01183	1.80951	87.73
F	1.3560	1.3260	1.3500	1.3421	0.07	0.10	0.7407	0.7451	1.9852	0.2277	0.7736	0.9216	0.01263	1.86222	85.84
M	1.3846	1.3478	1.3835	1.3643	0.64	0.21	0.7228	0.7330	2.0356	0.2367	0.8071	0.9548	0.01298	1.91276	84.23
A	1.3990	1.3711	1.3827	1.3825	0.62	0.63	0.7232	0.7233	2.0502	0.2377	0.8140	0.9610	0.01336	1.94136	83.05
M	1.3888	1.3729	1.3825	1.3810	0.58	0.56	0.7233	0.7241	2.0776	0.2435	0.8338	0.9780	0.01331	1.95398	82.98
J	1.3975	1.3696	1.3830	1.3838	0.58	0.64	0.7231	0.7226	2.1125	0.2490	0.8510	1.0089	0.01351	1.97531	82.62
J	1.3920	1.3755	1.3865	1.3825	0.36	0.47	0.7212	0.7233	2.1386	0.2575	0.8821	1.0447	0.01404	2.01527	82.26
A	1.3904	1.3665	1.3670	1.3776	0.20	0.25	0.7315	0.7259	2.1250	0.2572	0.8811	1.0457	0.01378	2.00334	82.65
S	1.3719	1.3400	1.3435	1.3537	-0.05	0.12	0.7443	0.7387	2.1201	0.2556	0.8742	1.0503	0.01371	1.98180	83.92
O	1.3588	1.3426	1.3533	1.3500	-0.04	-0.04	0.7389	0.7407	2.1689	0.2596	0.8888	1.0679	0.01373	1.99553	83.96
N	1.3795	1.3515	1.3760	1.3649	-0.07	-0.06	0.7267	0.7327	2.1675	0.2582	0.8863	1.0529	0.01392	2.00772	83.14
D	1.4090	1.3698	1.4018	1.3884	0.15	0.10	0.7134	0.7203	2.1649	0.2566	0.8838	1.0453	0.01387	2.01625	82.03
1995 J	1.4267	1.3981	1.4072	1.4129	0.59	0.47	0.7106	0.7078	2.2248	0.2670	0.9237	1.0989	0.01417	2.07109	80.43
F	1.4135	1.3895	1.3898	1.4005	0.52	0.60	0.7195	0.7140	2.2025	0.2683	0.9337	1.1030	0.01427	2.07037	80.98
M	1.4233	1.3931	1.3992	1.4074	0.71	0.69	0.7147	0.7105	2.2528	0.2830	1.0014	1.2031	0.01556	2.16187	79.87
A	1.4026	1.3562	1.3562	1.3759	0.56	0.62	0.7374	0.7268	2.2120	0.2838	0.9968	1.2098	0.01645	2.16876	81.19
M	1.3734	1.3495	1.3702	1.3608	0.47	0.46	0.7298	0.7349	2.1616	0.2736	0.9675	1.1678	0.01604	2.12064	82.25
J	1.3845	1.3710	1.3725	1.3772	0.29	0.34	0.7286	0.7261	2.1968	0.2801	0.9832	1.1892	0.01628	2.15353	81.21
J	1.3750	1.3480	1.3635	1.3609	0.36	0.25	0.7334	0.7348	2.1710	0.2818	0.9802	1.1779	0.01558	2.11709	82.29
A	1.3695	1.3345	1.3438	1.3549	0.20	0.24	0.7442	0.7381	2.1212	0.2724	0.9369	1.1323	0.01430	2.04537	83.33
S	1.3740	1.3358	1.3417	1.3507	0.19	0.28	0.7453	0.7404	2.1062	0.2684	0.9256	1.1393	0.01344	2.00373	83.95
O	1.3790	1.3275	1.3450	1.3455	0.06	0.25	0.7435	0.7432	2.1235	0.2726	0.9516	1.1752	0.01335	2.01587	84.12
N	1.3617	1.3415	1.3607	1.3532	0.02	0.05	0.7349	0.7390	2.1151	0.2770	0.9551	1.1838	0.01328	2.02226	83.69
D	1.3820	1.3577	1.3640	1.3695	0.02	0.05	0.7331	0.7302	2.1090	0.2762	0.9506	1.1773	0.01345	2.03389	82.80
1995 O 4	1.3529	1.3275	1.3318	1.3386	0.17	0.17	0.7509	0.7470	2.1197	0.2712	0.9357	1.1607	0.01334	2.00638	84.56
11	1.3403	1.3300	1.3358	1.3347	0.17	0.16	0.7486	0.7492	2.1079	0.2689	0.9372	1.1612	0.01326	1.99562	84.82
18	1.3415	1.3351	1.3394	1.3378	0.17	0.18	0.7466	0.7475	2.1044	0.2693	0.9411	1.1610	0.01331	2.00219	84.61
25	1.3790	1.3363	1.3693	1.3585	0.50	0.37	0.7303	0.7361	2.1440	0.2768	0.9736	1.1953	0.01353	2.04197	83.23
N 1	1.3770	1.3380	1.3500	1.3569	0.10	0.28	0.7407	0.7370	2.1415	0.2773	0.9651	1.1943	0.01330	2.03329	83.43
8	1.3590	1.3415	1.3530	1.3513	0.06	0.06	0.7391	0.7400	2.1355	0.2763	0.9543	1.1855	0.01309	2.01498	83.85
15	1.3579	1.3505	1.3544	1.3540	0.06	0.06	0.7383	0.7386	2.1241	0.2785	0.9603	1.1908	0.01340	2.02788	83.56
22	1.3568	1.3472	1.3535	1.3529	0.03	0.05	0.7388	0.7392	2.1051	0.2786	0.9614	1.1891	0.01333	2.02561	83.66
29	1.3617	1.3512	1.3577	1.3547	0.04	0.01	0.7365	0.7382	2.1024	0.2763	0.9494	1.1769	0.01337	2.02414	83.60
D 6	1.3687	1.3544	1.3649	1.3645	0.04	0.04	0.7327	0.7329	2.0975	0.2738	0.9462	1.1650	0.01346	2.02773	83.09
13	1.3820	1.3655	1.3770	1.3754	0.11	0.08	0.7262	0.7271	2.1096	0.2755	0.9510	1.1741	0.01357	2.04151	82.46
20	1.3786	1.3669	1.3676	1.3736	0.03	0.05	0.7312	0.7280	2.1154	0.2775	0.9549	1.1875	0.01349	2.03982	82.54
27	1.3655	1.3577	1.3579	1.3614	-	0.02	0.7364	0.7345	2.1066	0.2768	0.9481	1.1775	0.01330	2.02142	83.29
1996 J 3	1.3653	1.3525	1.3531	1.3589	-	0.01	0.7390	0.7359	2.1072	0.2769	0.9452	1.1750	0.01312	2.01771	83.50

Canada's official international reserves

Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified
En millions de dollars E.-U., sauf indication contraire

Millions of SDRs
En millions de DTS

End of period En fin de période	Convertible foreign currencies Monnaies étrangères convertibles		Gold Or	Special Drawing Rights Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI	Total Total	Total in millions of SDRs Total, en millions de DTS	Canada's position in the International Monetary Fund Position du Canada au Fonds monétaire international						
	U.S. dollars Dollars É.-U.	Other Autres monnaies						in the Special Drawing Account au Compte de tirage spécial			in the General Account au Compte général			
								Cumulative allocation of SDRs Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs Avoirs en DTS	Canada's quota Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1982	2,454.9	120.1	782.3	70.8	365.0	3,793.2	3,438.6	779.3	-715.1	64.2	2,035.5	1,717.3	12.7	330.9
1983	2,373.8	368.2	739.1	21.0	703.3	4,205.4	4,016.8	779.3	-759.2	20.1	2,941.0	2,392.9	123.6	671.8
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1
1992 D	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993 J	7,959.0	1,210.0	466.0	1,044.0	1,008.0	11,687.0	8,457.1	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,590.7		729.6
F	7,751.0	1,262.0	452.0	1,040.0	1,004.0	11,509.0	8,363.2	779.3	-23.7	755.6	4,320.3	3,590.7		729.6
M	9,323.0	1,329.0	447.0	1,059.0	992.0	13,150.0	9,408.4	779.3	-21.9	757.4	4,320.3	3,610.4		709.9
A	8,356.0	1,376.0	438.0	1,083.0	1,005.0	12,258.0	8,612.1	779.3	-18.2	761.1	4,320.3	3,614.4		705.9
M	9,044.0	1,346.0	422.0	1,094.0	1,008.0	12,914.0	9,040.5	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,614.4		705.9
J	8,296.0	1,324.0	397.0	1,075.0	969.0	12,062.0	8,593.4	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,629.7		690.6
J	8,916.0	765.0	377.0	1,065.0	977.0	12,100.0	8,700.7	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,617.6		702.7
A	7,785.0	615.0	364.0	1,084.0	989.0	10,836.0	7,698.5	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,617.6		702.7
S	8,014.0	619.0	351.0	1,092.0	1,005.0	11,081.0	7,812.2	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,612.1		708.2
O	10,012.0	522.0	329.0	1,072.0	958.0	12,893.0	9,255.8	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,932.9		687.4
N	9,213.0	530.0	312.0	1,070.0	951.0	12,077.0	8,726.4	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,632.9		687.4
D	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1994 J	10,234.0	535.0	287.0	1,068.0	953.0	13,076.0	9,471.0	779.3	-5.8	773.5	4,320.3	3,630.4		689.9
F	9,863.0	548.0	283.0	1,087.0	944.0	12,726.0	9,094.2	779.3	-2.5	776.8	4,320.3	3,645.9		674.4
M	8,405.0	526.0	279.0	1,097.0	919.0	11,226.0	7,947.3	779.3	-2.5	776.8	4,320.3	3,669.5		650.8
A	8,046.0	539.0	273.0	1,104.0	925.0	10,887.0	7,659.2	779.3	-4.6	774.7	4,320.3	3,669.5		650.8
M	8,432.0	502.0	260.0	1,105.0	912.0	11,211.0	7,910.1	779.3	0.6	779.9	4,320.3	3,677.1		643.2
J	9,092.0	483.0	252.0	1,130.0	936.0	11,893.0	8,210.6	779.3	0.6	779.9	4,320.3	3,673.7		646.6
J	12,052.0	483.0	234.0	1,126.0	924.0	14,819.0	10,267.7	779.3	0.9	780.2	4,320.3	3,680.1		640.2
A	12,103.0	485.0	218.0	1,133.0	911.0	14,850.0	10,257.9	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,691.2		629.1
S	13,016.0	492.0	210.0	1,149.0	923.0	15,790.0	10,760.8	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,691.2		629.1
O	11,968.0	693.0	208.0	1,163.0	947.0	14,979.0	10,090.0	779.3	3.8	783.1	4,320.3	3,682.5		637.8
N	10,676.0	551.0	199.0	1,146.0	906.0	13,478.0	9,252.5	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,698.1		622.2
D	9,693.0	526.0	198.0	1,148.0	910.0	12,475.0	8,545.7	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,696.8		623.5
1995 J	10,606.0	518.0	201.0	1,161.0	913.0	13,399.0	9,074.0	779.3	7.1	786.4	4,320.3	3,701.8		618.5
F	11,310.0	527.0	203.0	1,345.0	1,145.0	14,530.0	9,723.0	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
M	11,522.0	473.0	212.0	1,405.0	1,195.0	14,807.0	9,488.7	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,554.4		765.9
A	11,622.0	487.0	211.0	1,416.0	1,221.0	14,957.0	9,508.2	779.3	120.7	900.0	4,320.3	3,543.7		776.6
M	11,883.0	477.0	208.0	1,428.0	1,224.0	15,220.0	9,657.7	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,543.7		776.6
J	11,795.0	381.0	205.0	1,421.0	1,205.0	15,007.0	9,566.1	779.3	126.7	906.0	4,320.3	3,551.9		768.4
J	13,737.0	406.0	202.0	1,218.0	1,237.0	16,800.0	10,772.4	779.3	1.7	781.0	4,320.3	3,526.9		793.4
A	13,862.0	448.0	192.0	1,175.0	1,184.0	16,861.0	11,297.4	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,526.9		793.4
S	13,083.0	508.0	191.0	1,186.0	1,225.0	16,193.0	10,750.2	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
O	12,631.0	510.0	187.0	1,176.0	1,216.0	15,720.0	10,518.3	779.3	7.7	787.0	4,320.3	3,506.9		813.4
N	11,996.0	501.0	181.0	1,177.0	1,206.0	15,061.0	10,134.3	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,509.2		811.1
D	12,127.0	502.0	178.0	1,177.0	1,243.0	15,227.0	10,243.5	779.3	12.5	791.8	4,320.3	3,484.2		836.1

Canadian balance of international payments: Current account

Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Merchandise trade Balance commerciale			Non-merchandise transactions		Balance des invisibles									
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Services	Services				Investment income *			Revenus de placements *			Balance Solde
				Receipts	Recettes	Payments	Paiements	Balance Solde	Receipts	Recettes		Payments	Paiements		
										Interest Intérêts	Dividends and reinvested earnings Dividendes et bénéfices réinvestis			Total Total	
	D72009	D72027	D72003	D72011	D72012	D72029	D72030	D72005	D72019	D72020+ D79405	D72018	D72037	D72038+ D79406	D72036	D72006
1974	32,738	30,904	1,835	5,068	1,694	6,461	1,978	-1,394	858	586	1,444	2,099	1,583	3,682	-2,237
1975	33,616	33,961	-345	5,339	1,815	7,402	2,542	-2,063	1,083	650	1,733	2,485	1,785	4,270	-2,537
1976	38,167	36,608	1,559	6,085	1,930	8,671	3,121	-2,586	1,110	569	1,679	3,572	1,643	5,215	-3,536
1977	44,495	41,523	2,972	6,687	2,025	9,728	3,666	-3,041	1,123	683	1,806	4,338	2,040	6,377	-4,571
1978	53,360	49,048	4,312	7,792	2,378	11,005	4,084	-3,212	1,299	1,055	2,353	5,484	2,818	8,302	-5,949
1979	65,581	61,158	4,424	9,493	2,887	12,120	3,955	-2,627	1,486	1,162	2,648	6,910	2,893	9,803	-7,154
1980	76,681	67,904	8,778	10,898	3,349	14,028	4,577	-3,131	2,319	1,320	3,640	8,368	3,098	11,465	-7,826
1981	84,432	77,140	7,292	12,447	3,760	15,861	4,876	-3,414	2,442	1,551	3,993	11,768	3,562	15,329	-11,337
1982	84,393	66,739	17,654	12,258	3,724	15,858	5,008	-3,601	4,004	1,475	5,479	14,601	3,547	18,148	-12,670
1983	90,556	73,098	17,457	12,889	3,841	16,735	6,045	-3,846	3,810	1,490	5,300	14,688	6,093	20,780	-15,480
1984	111,330	91,493	19,838	14,705	4,416	19,139	6,542	-4,434	4,200	3,775	7,974	15,984	7,978	23,962	-15,988
1985	119,062	102,669	16,392	15,857	5,006	20,718	7,110	-4,861	4,575	3,941	8,516	17,281	8,665	25,946	-17,429
1986	120,318	110,374	9,944	17,801	6,333	22,995	7,499	-5,194	3,588	3,438	7,026	18,307	7,780	26,086	-19,061
1987	126,340	115,119	11,222	19,076	6,299	25,383	8,828	-6,307	3,925	5,794	9,719	19,546	10,659	30,205	-20,485
1988	137,779	128,862	8,917	21,530	6,894	27,522	9,834	-5,992	4,638	5,650	10,288	21,634	12,987	34,621	-24,333
1989	141,514	135,455	6,059	22,387	7,232	30,623	11,532	-8,236	5,385	5,365	10,749	25,095	10,706	35,800	-25,051
1990	145,555	136,859	8,696	23,361	7,748	34,363	14,507	-11,002	6,063	5,068	11,130	27,595	6,379	33,974	-22,844
1991	140,233	136,617	3,616	24,615	7,802	36,189	15,365	-11,574	5,315	4,924	10,240	28,015	1,412	29,427	-19,188
1992	155,402	149,201	6,201	25,788	8,059	38,055	16,215	-12,267	4,173	6,035	10,208	28,877	1,330	30,207	-20,000
1993	181,251	171,928	9,323	28,118	8,804	40,606	16,681	-12,487	3,700	6,280	9,980	30,039	6,010	36,049	-26,069
1994	217,854	202,807	15,046	31,519	10,194	40,949	15,949	-9,430	5,143	6,681	11,824	32,658	8,061	40,719	-28,895
1990 I	143,608	139,972	3,636	22,576	7,392	33,780	14,300	-11,204	5,728	4,948	10,676	27,436	8,644	36,080	-25,404
1990 II	146,472	137,452	9,020	23,960	8,156	34,056	14,012	-10,096	6,348	5,744	12,092	27,164	5,004	32,168	-20,076
1990 III	146,980	134,180	12,800	23,200	7,484	35,092	14,656	-11,896	6,388	5,096	11,484	27,380	6,520	33,900	-22,416
1990 IV	145,164	135,832	9,332	23,704	7,960	34,520	15,060	-10,816	5,788	4,484	10,272	28,404	5,348	33,752	-23,480
1991 I	136,100	133,460	2,640	24,224	8,124	34,264	14,532	-10,040	6,036	4,620	10,656	28,204	2,368	30,572	-19,916
1991 II	139,324	133,400	5,924	24,400	7,780	35,488	14,760	-11,092	5,144	4,768	9,912	27,580	780	28,360	-18,448
1991 III	144,624	140,480	4,144	24,644	7,720	36,224	15,516	-11,576	4,924	4,456	9,380	27,976	2,736	30,708	-21,328
1991 IV	140,884	139,128	1,756	25,192	7,584	38,776	16,652	-13,584	5,156	5,856	11,008	28,296	-228	28,068	-17,056
1992 I	146,836	142,200	4,636	25,344	8,092	37,724	16,532	-12,376	4,544	5,452	9,996	29,544	2,476	32,020	-22,024
1992 II	151,832	146,356	5,480	25,476	8,188	37,276	16,344	-11,800	4,292	7,296	11,584	28,532	2,088	30,624	-19,036
1992 III	156,600	151,920	4,680	25,936	7,924	38,268	16,340	-12,332	4,132	5,116	9,244	28,232	412	28,644	-19,396
1992 IV	166,336	156,328	10,004	26,392	8,032	38,952	15,640	-12,560	3,724	6,280	10,004	29,200	348	29,548	-19,540
1993 I	172,904	163,216	9,688	26,888	8,268	38,972	16,376	-12,084	3,532	6,984	10,520	30,028	5,780	35,808	-25,288
1993 II	177,460	168,304	9,156	27,932	8,672	40,516	16,804	-12,584	3,556	9,512	13,068	30,012	6,340	36,356	-23,284
1993 III	182,556	173,312	9,244	28,740	9,088	41,940	16,892	-13,200	4,012	4,292	8,308	29,416	4,276	33,692	-25,384
1993 IV	192,084	182,880	9,204	28,916	9,188	40,996	16,648	-12,080	3,700	4,324	8,024	30,696	7,644	38,340	-30,316
1994 I	191,868	184,400	7,468	30,232	9,456	41,132	16,164	-10,900	4,252	5,324	9,580	30,856	3,772	34,628	-25,048
1994 II	210,536	199,224	11,312	31,204	9,792	42,228	17,040	-11,024	4,788	6,956	11,748	34,328	7,400	41,728	-29,980
1994 III	226,576	207,164	19,412	31,536	10,424	39,652	14,688	-8,116	5,328	6,372	11,700	32,712	9,240	41,952	-30,252
1994 IV	242,436	220,444	21,996	33,104	11,104	40,784	15,904	-7,680	6,200	8,068	14,268	32,740	11,828	44,564	-30,296
1995 I	253,688R	230,140R	23,544R	34,580R	11,472R	43,676R	16,624R	-9,092R	6,920R	7,284	14,204R	36,160R	12,256R	48,416R	-34,212R
1995 II	248,020R	225,708R	22,312R	33,980R	11,520R	43,152R	16,348R	-9,172R	7,360R	8,200R	15,564R	36,936R	11,272R	48,208R	-32,644R
1995 III	250,428	222,284	28,144	34,612	11,468	42,644	15,828	-8,028	6,856	8,060	14,916	36,680	12,604	49,288	-34,372

* Since 1983, investment income comprises reinvested earnings accruing to direct investors.

* Depuis 1983, les revenus de placements comprennent les bénéfices réinvestis revenant aux investisseurs directs.

Non-merchandise transactions Balance des invisibles					Balance on non- merchandise trade Solde de la balance des invisibles	Current account balance Solde de la balance courante	Year and quarter Année ou trimestre
Transfers	Transferts						
Receipts	Recettes	Payments	Paiements	Balance Solde			
Total Total	Of which: Inheritances and immigrants' funds Dont : Successions et capitaux des immigrants	Total Total	Of which: Inheritances and emigrants' funds Dont : Successions et capitaux des émigrants				
D72022	D72023	D72040	D72041	D72007	D72004	D72002	
1,360	701	863	162	497	-3,134	-1,299	1974
1,388	665	1,074	170	314	-4,286	-4,631	1975
1,509	727	1,042	181	467	-5,655	-4,096	1976
1,555	690	1,238	235	318	-7,294	-4,322	1977
1,593	616	1,647	252	-54	-9,215	-4,903	1978
2,003	799	1,509	255	494	-9,288	-4,864	1979
1,846	332	1,460	150	386	-10,571	-1,793	1980
2,152	497	1,578	156	574	-14,176	-6,884	1981
2,440	662	1,820	179	620	-15,650	2,004	1982
2,080	427	1,988	191	91	-19,235	-1,777	1983
2,204	475	2,434	194	-231	-20,653	-815	1984
2,266	516	2,560	204	-294	-22,584	-6,192	1985
3,021	568	2,763	224	258	-23,996	-14,053	1986
3,082	1,047	3,154	228	-72	-26,865	-15,643	1987
3,868	1,348	3,574	219	293	-30,031	-21,114	1988
3,877	1,487	3,596	238	281	-33,007	-26,948	1989
4,108	1,456	4,181	254	-74	-33,920	-25,224	1990
4,052	1,442	3,944	314	108	-30,654	-27,038	1991
4,261	1,559	4,090	318	171	-32,096	-25,895	1992
4,616	1,671	4,177	340	439	-38,118	-28,794	1993
4,869	1,752	3,890	362	979	-37,345	-22,299	1994
4,052	1,360	6,320	244	-2,268	-38,880	-35,244	1990 I
4,688	1,556	3,436	248	1,252	-28,920	-19,900	II
4,092	1,616	3,276	260	816	-33,492	-20,696	III
3,596	1,292	3,692	264	-92	-34,388	-25,056	IV
3,844	1,368	3,776	304	68	-29,888	-27,252	1991 I
3,548	1,208	4,372	320	-824	-30,364	-24,440	II
4,252	1,420	3,264	320	992	-31,916	-27,772	III
4,560	1,768	4,364	308	196	-30,444	-28,688	IV
4,904	1,832	4,328	308	576	-33,824	-29,188	1992 I
4,200	1,724	3,524	316	676	-30,160	-24,680	II
3,832	1,444	4,380	324	-548	-32,276	-27,596	III
4,112	1,232	4,128	324	-20	-32,120	-22,116	IV
4,372	1,288	4,836	328	-468	-37,840	-28,148	1993 I
4,576	1,772	3,988	336	584	-35,284	-26,128	II
4,412	1,552	3,940	348	472	-38,112	-28,872	III
5,108	2,072	3,940	348	1,164	-41,232	-32,028	IV
5,288	1,884	3,956	352	1,332	-34,620	-27,152	1994 I
5,148	1,988	3,844	356	1,300	-39,704	-28,392	II
4,884	1,844	3,780	368	1,104	-37,264	-17,852	III
4,156	1,292	3,976	372	180	-37,796	-15,800	IV
4,964R	1,500R	4,244R	376	720R	-42,584R	-19,040R	1995 I
4,296R	1,272R	3,768R	384R	528R	-41,288R	-18,976R	II
4,532	1,264	3,832	384	696	-41,704	-13,560	III

Canadian balance of international payments: Capital account
Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux

Millions of dollars En millions de dollars

Year and quarter Année ou trimestre	Canadian claims on non-residents, net flows Créances des Canadiens sur les non-résidents (flux nets)					Canadian liabilities to non-residents, net flows Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)					Net capital movements Mouvements nets de capitaux				Memo: Statistical discrepancy Écart statistique			
	Direct investment abroad Investissements directs à l'étranger	Foreign securities Titres étrangers	Official international reserves Réserves officielles de liquidités internationales	Other claims Autres créances	Total	Direct investment in Canada Investissements directs au Canada	Canadian stocks Actions de sociétés canadiennes	Canadian bonds Obligations canadiennes			Chartered banks net foreign currency position with non-residents Banques à charte : Position nette en devises avec les non-résidents	Money market investments Placements sur le marché monétaire	Other liabilities Autres engagements	Total		Official Officiels	Non-official Non officiels	Total
								Trade in outstanding bonds Transactions sur titres en circulation	New issues Émissions	Retirements Remboursements								
	D71047	D71048+ D71049	D71050	D71051-53 D71064	D71046	D71055	D71057	D71079	D71080	D71081	D71058	D71059+ D71060	D71061+ D71062	D71054	D71100		D71045	D71063
1974	-810	48	-24	-1,895	-2,683	845	-139	42	2,409	-585	-	157	2,285	5,014	-25	2,356	2,331	-1,032
1975	-915	-18	405	-716	-1,245	725	87	302	4,952	-847	-	386	1,597	7,202	404	5,553	5,957	-1,326
1976	-590	77	-522	-2,438	-3,473	-300	-56	560	8,955	-879	-	962	2,108	11,349	-522	8,398	7,876	-3,779
1977	-740	223	1,421	-1,971	-1,068	475	-105	243	5,940	-903	-	462	1,504	7,615	1,421	5,125	6,546	-2,225
1978	-2,325	26	185	-3,330	-5,444	135	-271	35	6,546	-1,314	2,771	32	5,559	13,493	5,818	2,231	8,049	-3,146
1979	-2,550	-582	858	-3,328	-5,602	750	523	476	5,180	-2,104	4,106	498	3,545	12,974	-73	7,445	7,372	-2,507
1980	-3,150	-183	542	-4,215	-7,005	800	1,490	1,071	4,900	-2,510	1,311	1,049	1,751	9,861	1,496	1,360	2,856	-1,063
1981	-6,900	-23	-381	-10,564	-17,869	-4,400	-629	1,254	13,313	-3,063	17,400	1,204	7,954	33,033	-862	16,026	15,164	-8,280
1982	-875	-543	666	-5,620	-6,372	-1,025	-308	-157	16,552	-4,430	-3,705	-858	-139	5,929	1,352	-1,795	-443	-1,561
1983	-3,244	-1,276	-548	162	-4,906	2,467	912	475	9,643	-5,338	1,552	1,754	135	11,601	-1,033	7,728	6,695	-4,917
1984	-4,772	-2,073	1,092	-5,268	-11,021	6,156	152	3,728	9,232	-5,252	532	1,529	1,935	18,012	1,888	5,102	6,990	-6,175
1985	-5,274	-1,320	112	2,726	-3,756	1,774	1,551	3,283	14,912	-7,129	311	-577	2,124	16,249	3,844	8,648	12,492	-6,300
1986	-4,864	-2,244	-662	-2,494	-10,265	3,864	1,876	7,413	25,094	-9,966	-5,196	2,390	1,537	27,013	1,141	15,607	16,748	-2,695
1987	-11,322	-1,941	-4,461	1,161	-16,565	10,660	6,640	2,560	17,253	-12,282	2,905	2,540	5,082	35,357	-5,391	24,184	18,793	-3,150
1988	-4,738	-2,988	-9,451	-188	-17,365	7,951	-2,379	8,277	20,890	-13,600	2,932	9,291	5,703	39,065	-11,683	33,383	21,700	-586
1989	-5,428	-4,012	-346	-1,173	-10,958	5,941	3,885	9,272	22,297	-14,111	-2,613	1,140	11,464	37,275	-3,085	29,403	26,318	630
1990	-5,522	-2,596	-649	-1,862	-10,630	9,163	-1,735	3,089	24,569	-13,329	2,454	5,641	7,643	37,495	-1,248	28,113	26,865	-1,641
1991	-6,478	-7,674	2,830	1,155	-10,167	3,148	-990	1,109	46,141	-20,629	5,378	4,428	1,613	40,197	1,065	28,965	30,030	-2,993
1992	-4,459	-8,287	6,987	3,212	-2,547	5,392	1,036	-1,679	44,082	-23,923	-3,105	4,898	346	27,048	7,048	17,453	24,501	1,394
1993	-7,490	-13,888	598	1,644	-19,137	6,425	12,056	-333	54,571	-25,309	-251	9,296	635	57,090	5,249	32,704	37,953	-9,159
1994	-6,526	-8,691	1,630	800	-12,787	8,239	6,056	-14,185	48,914	-19,578	-214	905	992	31,128	5,874	12,467	18,341	3,958
1990 I	-2,347	90	2,591	384	719	2,819	389	133	5,391	-3,028	2,270	415	-433	7,955	2,605	6,069	8,674	2,060
1990 II	-901	-420	123	-388	-1,585	1,262	-284	-1,154	7,349	-3,401	4,637	744	2,293	11,445	-613	10,473	9,860	-4,882
1990 III	-2,016	-796	-3,470	-663	-6,944	2,609	-519	2,496	4,926	-3,283	-1,485	2,133	2,556	9,433	-3,607	6,096	2,489	1,788
1990 IV	-258	-1,470	107	-1,197	-2,819	2,473	-1,321	1,613	6,904	-3,617	-2,968	2,350	3,227	8,661	367	5,474	5,841	-606
1991 I	-960	-1,191	659	-1,836	-3,328	73	-1,001	-905	12,972	-3,998	8,541	-2,146	-86	13,450	-160	10,281	10,121	-1,490
1991 II	-2,616	-3,593	640	1,335	-4,234	1,076	-351	-1,808	10,820	-2,946	-2,257	1,058	725	6,319	515	1,570	2,085	3,948
1991 III	-1,307	-1,423	-1,387	1,023	-3,094	3,063	454	2,368	9,115	-5,610	-2,389	3,292	-44	10,249	-1,598	8,753	7,155	-928
1991 IV	-1,595	-1,467	2,918	634	490	-1,064	-92	1,453	13,234	-8,077	1,483	2,224	1,018	10,180	2,308	8,362	10,670	-4,522
1992 I	-924	-3,843	1,734	615	-2,419	1,939	294	-1,903	8,223	-4,471	2,202	4,834	-1,088	10,030	1,688	5,923	7,611	1,811
1992 II	-1,400	-3,686	689	153	-4,243	973	22	3,061	13,842	-8,051	-1,467	1,545	1,606	11,532	-151	7,439	7,288	-1,347
1992 III	353	487	3,611	206	4,656	2,257	-223	-1,979	11,769	-5,485	-3,972	-4,007	-984	-2,624	3,611	-1,579	2,032	3,881
1992 IV	-2,488	-1,245	953	2,240	-541	223	943	-857	10,247	-5,916	132	2,526	812	8,111	1,900	5,670	7,570	-2,951
1993 I	-2,050	-2,292	-1,094	-1,923	-7,358	1,802	2,304	8,911	18,788	-5,172	-5,959	1,112	306	22,093	538	14,197	14,735	-5,786
1993 II	-2,228	-3,122	1,878	1,833	-1,640	2,247	3,021	-2,989	12,227	-6,973	709	4,365	-257	12,351	1,740	8,971	10,711	-4,420
1993 III	-1,719	-1,308	1,766	-1,343	-2,605	562	4,003	1,095	13,010	-5,808	-6,005	1,279	7,519	3,063	1,852	4,915	4,915	1,771
1993 IV	-1,492	-7,166	-1,952	3,077	-7,534	1,814	2,729	-7,350	10,546	-7,355	11,003	4,434	-693	15,128	-92	7,685	7,593	-724
1994 I	-1,597	-5,143	2,430	1,334	-2,976	2,339	3,043	-4,121	17,873	-4,613	-4,488	902	826	11,762	3,932	4,855	8,787	85
1994 II	-1,098	-1,612	-494	-39	-3,244	1,346	1,294	-1,470	9,468	-4,794	-1,559	7,254	-885	10,654	1,622	5,788	7,410	-407
1994 III	-2,073	-950	-4,919	501	-7,442	2,188	1,798	-1,447	16,729	-5,060	-654	-10,235	359	3,677	-3,388	-377	-3,765	7,519
1994 IV	-1,758	-985	4,613	-994	876	2,365	-79	-7,148	4,844	-5,111	6,486	2,984	692	5,034	3,708	2,202	5,910	-3,239
1995 I	-801R	-2,696R	-2,921	2,560R	-3,858R	2,403R	-1,554R	-2,370	8,665R	-3,261R	1,802R	3,571R	633R	9,889R	391R	5,640R	6,031R	1,230R
1995 II	-1,582R	897R	-170	200R	-655R	2,470R	-1,232R	3,170	12,310R	-5,108R	-10,772R	-1,957R	-367R	-1,486R	-2,695R	555R	-2,140R	7,248R
1995 III	-416	-1,679	-1,778	385	-3,489	3,473	-1,133	563	15,626	-4,256	-11,687	-141	-1,016	1,430	-633	-1,426	-2,059	3,817

Exports and imports by area (balance of payments basis)
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates En millions de dollars, données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Merchandise exports Exportations					Merchandise imports Importations					Merchandise trade balance Solde de la balance commerciale		
	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	EEC CEE	Japan Japon	Other countries Autres pays	Total Total	U.S. États- Unis	Rest of the world Reste du monde	Total Total
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1980	48,975	9,516	4,275	13,915	76,681	47,343	5,682	2,810	12,067	67,903	1,632	7,147	8,778
1981	56,100	8,731	4,592	14,735	84,432	52,777	6,440	4,045	13,878	77,140	3,323	3,695	7,292
1982	58,097	7,507	4,616	14,173	84,393	47,072	5,690	3,552	10,425	66,739	11,025	6,629	17,654
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	93,326	8,012	5,819	13,161	120,318	76,427	12,603	7,576	13,768	110,374	16,899	-6,955	9,944
1987	96,605	9,299	6,762	13,674	126,340	78,985	13,816	7,498	14,820	115,119	17,620	-6,399	11,221
1988	102,642	10,903	8,339	15,895	137,779	88,794	15,349	7,960	16,760	128,862	13,848	-4,932	8,917
1989	105,471	11,772	8,605	15,667	141,514	94,103	14,587	8,299	18,466	135,455	11,368	-5,308	6,059
1990	109,242	12,072	7,838	16,403	145,555	94,011	15,102	8,253	19,493	136,859	15,231	-6,535	8,696
1991	105,802	11,477	7,115	15,840	140,233	94,362	14,043	8,679	19,534	136,617	11,440	-7,824	3,616
1992	120,378	11,416	7,386	16,222	155,402	105,801	13,504	8,839	21,057	149,201	14,577	-8,376	6,201
1993	144,908	10,995	8,213	17,135	181,251	125,843	13,856	8,409	23,821	171,928	19,065	-9,743	9,323
1994	177,881	11,274	9,332	19,367	217,854	151,625	16,113	8,239	26,831	202,807	26,256	-11,210	15,047
1991 III	110,432	11,007	7,190	15,997	144,626	97,382	14,811	8,646	19,642	140,481	13,050	-8,905	4,145
1991 IV	107,338	11,059	6,514	15,972	140,883	95,487	14,352	8,744	20,543	139,126	11,851	-10,094	1,757
1992 I	111,808	11,095	7,200	16,735	146,837	99,164	12,644	9,943	20,448	142,200	12,644	-8,005	4,637
1992 II	117,564	10,941	7,623	15,706	151,834	103,176	13,882	8,999	20,298	146,354	14,388	-8,909	5,480
1992 III	121,704	11,026	7,749	16,122	156,601	108,337	14,124	8,283	21,178	151,921	13,367	-8,688	4,680
1992 IV	130,437	12,600	6,973	16,325	166,335	112,528	13,366	8,132	22,303	156,330	17,909	-7,903	10,005
1993 I	136,934	11,139	7,701	17,131	172,905	118,270	12,422	9,353	23,170	163,215	18,664	-8,974	9,690
1993 II	141,388	9,788	9,190	17,095	177,462	122,988	13,681	7,951	23,684	168,304	18,400	-9,243	9,158
1993 III	146,926	10,410	8,782	16,437	182,555	127,664	14,012	7,880	23,757	173,313	19,262	-10,020	9,242
1993 IV	154,383	12,642	7,180	17,878	192,083	134,450	15,306	8,450	24,672	182,879	19,933	-10,728	9,204
1994 I	156,892	10,530	7,789	16,658	191,868	136,798	14,286	8,370	24,946	184,400	20,094	-12,625	7,468
1994 II	172,615	10,677	9,714	17,530	210,536	147,551	16,324	8,366	26,983	199,224	25,064	-13,752	11,312
1994 III	184,575	10,583	10,540	20,875	226,574	154,812	17,242	7,632	27,476	207,162	29,763	-10,352	19,412
1994 IV	197,444	13,304	9,284	22,406	242,438	167,341	16,597	8,587	27,919	220,444	30,103	-8,109	21,994
1995 I	203,956R	15,322R	10,920R	23,413R	253,612R	172,890R	18,978R	9,570R	28,696R	230,133R	31,066R	-7,589R	23,479R
1995 II	198,039R	14,500R	12,185R	23,226R	247,950R	164,541R	22,895R	8,889R	29,386R	225,711R	33,498R	-11,259R	22,239R
1995 III	200,406	14,831	12,661	23,771	251,669	168,077	19,590	7,740	27,396	222,801	32,329	-3,463	28,868
1994 J	179,099	11,258	11,598	21,827	223,783	147,786	17,892	6,526	25,955	198,158	31,313	-5,690	25,625
1994 A	187,631	8,764	10,843	19,861	227,100	158,206	18,527	7,388	28,126	212,246	29,425	-14,573	14,854
1994 S	186,995	11,728	9,180	20,938	228,840	158,442	15,310	8,983	28,348	211,082	28,553	-10,795	17,758
1994 O	189,175	12,774	9,652	22,982	234,583	159,808	16,303	8,584	27,816	212,510	29,367	-7,295	22,073
1994 N	196,230	14,132	8,593	21,638	240,593	164,755	16,610	8,538	27,292	217,195	31,475	-8,077	23,398
1994 D	206,927	13,004	9,608	22,597	252,137	177,458	16,878	8,640	28,649	231,625	29,469	-8,958	20,512
1995 J	210,426R	17,026R	9,949R	22,046R	259,447R	177,757R	20,654R	8,850R	28,408R	235,669R	32,669R	-8,891R	23,778R
1995 F	204,196R	14,479R	11,431R	25,268R	244,797R	172,494R	17,822R	10,009R	29,536R	229,862R	31,702R	-6,189R	25,511R
1995 M	197,246R	14,464R	11,381R	22,924R	246,014R	168,418R	18,457R	9,850R	28,144R	224,868R	28,828R	-7,682R	21,146R
1995 A	197,572R	14,435R	11,701R	22,643R	246,350R	166,092R	19,024R	10,258R	27,922R	223,296R	31,480R	-8,425R	23,054R
1995 M	197,986R	14,983R	11,950R	23,167R	248,086R	164,735R	24,108R	8,468R	31,360R	228,671R	33,251R	-13,836R	19,415R
1995 J	198,559R	14,082R	12,904R	23,870R	249,415R	162,798R	25,554R	7,940R	28,876R	225,168R	35,761R	-11,514R	24,247R
1995 J	190,511R	14,404R	12,590R	20,666R	238,171R	163,505R	21,066R	7,868R	26,479R	218,918R	27,006R	-7,753R	19,253R
1995 A	205,081	14,896	12,926	25,687	258,590	169,469	19,760	7,570	28,918	225,716	35,612	-2,739	32,874
1995 S	205,625	15,194	12,467	24,961	258,247	171,257	17,942	7,780	26,790	223,768	34,368	110	34,479
1995 O	202,056	16,031	9,305	24,311	251,702	166,180	18,823	6,828	27,773	219,605	35,876	-3,777	32,097

Seasonally adjusted Données désaisonnalisées

Year, quarter and month Année, trimestre ou mois	Price 1986 = 100 Prix 1986 = 100						Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)		
	Constant-weighted (Laspeyres) index Indice à pondération fixe (Laspeyres)			Implicit (Paashe) index Indice implicite (Paasche)			Exports Exportations	Imports Importations	Trade balance Solde de la balance commerciale
	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of trade Termes de l'échange			
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1984	101.0	97.2	103.9	103.0	98.9	104.1	108,122	92,520	15,602
1985	101.9	100.5	101.4	103.5	100.6	102.9	115,078	102,103	12,975
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	120,318	110,374	9,944
1987	101.8	98.8	103.0	101.3	98.2	103.2	124,719	117,229	7,490
1988	102.3	97.5	104.9	101.1	96.3	105.0	136,280	133,813	2,467
1989	104.7	97.7	107.2	102.7	96.0	107.0	137,794	141,099	-3,305
1990	103.7	99.1	104.6	101.0	96.7	104.4	144,114	141,529	2,585
1991	99.6	97.8	101.8	95.7	93.5	102.4	146,534	146,115	419
1992	103.0	102.0	101.0	98.1	95.4	102.8	158,412	156,395	2,016
1993	108.6	108.3	100.3	103.0	99.0	104.0	175,972	173,665	2,308
1994	115.3	115.1	100.2	107.9	102.8	105.0	201,903	197,283	4,620
1991 III	98.5	97.4	101.1	94.7	93.3	101.5	152,720	150,569	2,151
1991 IV	98.2	97.5	100.7	93.9	92.2	101.8	150,035	150,896	-861
1992 I	100.7	99.5	101.2	95.6	93.9	101.8	153,595	151,437	2,158
1992 II	102.2	100.9	101.3	97.1	95.2	102.0	156,368	153,734	2,635
1992 III	104.1	101.8	102.3	98.2	94.9	103.5	159,472	160,085	-613
1992 IV	106.0	105.7	100.3	101.5	97.5	104.1	163,877	160,338	3,539
1993 I	107.0	106.0	100.9	101.2	98.0	103.3	170,855	166,546	4,308
1993 II	108.0	107.2	100.7	102.3	98.4	104.0	173,472	171,041	2,431
1993 III	109.2	109.3	99.9	103.3	99.6	103.7	176,723	174,009	2,714
1993 IV	110.4	110.6	99.8	104.9	99.8	105.1	183,111	183,245	-135
1994 I	111.5	112.0	99.6	104.8	100.3	104.5	183,080	183,848	-768
1994 II	114.5	115.1	99.5	108.2	103.3	104.7	194,580	192,860	1,720
1994 III	116.4	116.1	100.3	109.2	103.6	105.4	207,485	199,963	7,522
1994 IV	118.7	117.0	101.5	108.9	103.6	105.1	222,624	212,784	9,841
1995 I	123.2	120.6R	102.2	112.2	105.9R	105.9R	226,035R	217,312R	8,723R
1995 II	123.5	120.4R	102.6R	112.8R	105.6R	106.8R	219,814R	213,742R	6,072R
1995 III	123.7	119.4	103.6	111.1	103.6	107.2	226,525	215,059	11,466
1994 J	116.3	116.6	99.7	109.8	104.0	105.6	203,810	190,537	13,273
1994 A	116.7	116.4	100.3	109.7	104.6	104.9	207,019	202,912	4,107
1994 S	116.2	115.4	100.7	108.2	102.4	105.7	211,497	206,135	5,362
1994 O	116.6	115.5	101.0	107.5	102.1	105.3	218,217	208,139	10,077
1994 N	119.0	116.9	101.8	109.4	103.5	105.7	219,920	209,850	10,070
1994 D	120.6	118.4	101.9	109.9	105.1	104.6	229,424	220,386	9,038
1995 J	122.8	119.8R	102.5R	112.8	106.0	106.4	230,006R	222,329R	7,677R
1995 F	123.0	120.2	102.3	112.0R	105.4R	106.3	228,012R	218,086R	9,926R
1995 M	123.8	121.7	101.7	111.8R	106.2R	105.3R	220,049R	211,740R	8,309R
1995 A	123.0R	120.6	102.0R	112.6R	106.1R	106.1	218,784R	210,458R	8,326R
1995 M	123.5	119.7	103.2	112.3R	104.9R	107.1R	220,913R	217,989R	2,924R
1995 J	124.2R	120.9R	102.7R	113.6R	105.8R	107.4R	219,556R	212,824R	6,731R
1995 J	123.0R	120.0R	102.5	111.6R	104.8R	106.5R	213,415R	208,892R	4,523R
1995 A	123.5	119.3	103.5	111.0	103.0	107.8	232,964	219,142	13,822
1995 S	124.5	118.8	104.8	110.8	103.2	107.4	233,075	216,829	16,246
1995 O	123.2	118.5	104.0	111.0	100.5	110.4	226,759	218,512	8,247

Seasonally adjusted at annual rates Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and quarter Année ou trimestre	Food Produits alimentaires		Energy materials Produits énergétiques			Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)				Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés		Total Total
	Wheat Blé	Other farm and fish products Autres produits de l'agriculture et de la pêche	Crude petroleum Pétrole brut	Natural gas Gaz naturel	Other energy products Autres produits énergétiques	Lumber and sawmill products Bois d'oeuvre et sciages	Pulp and paper Pâtes et papiers	Other metals and minerals Autres métaux et minéraux	Chemicals and fertilizers Produits chimiques et engrais	U.S. États-Unis	Other Autres	Total Total	Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau	
	B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100														
Prix 1986 = 100														
1984	121.8	101.8	187.8	155.7	128.7	89.2	95.3	98.6	109.2	89.4	91.9	99.9	145.0	103.0
1985	122.2	102.3	190.4	130.0	122.9	91.8	95.9	97.0	108.0	96.4	98.9	98.0	116.1	103.5
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	81.3	103.2	121.1	77.3	90.9	105.9	110.6	103.8	99.8	100.1	100.1	100.6	83.1	101.3
1988	92.8	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	120.7	113.5	105.0	96.3	104.7	101.3	82.6	101.1
1989	120.9	104.4	105.8	66.7	87.4	99.1	127.4	113.3	103.7	94.9	96.4	102.3	71.1	102.7
1990	97.6	102.3	130.8	67.4	99.2	97.7	116.2	106.3	99.2	95.2	97.1	102.0	62.8	101.0
1991	71.6	98.0	106.2	63.8	90.0	96.3	99.7	96.3	98.6	98.1	98.8	98.2	52.4	95.7
1992	90.3	103.1	110.6	69.2	89.4	114.1	94.6	96.7	98.5	104.3	103.0	95.5	46.1	98.1
1993	108.5	110.8	105.9	79.5	95.1	148.1	91.6	97.9	100.5	111.6	108.6	95.6	41.6	103.0
1994	112.9	114.5	107.7	76.3	93.4	166.7	106.3	112.3	110.7	119.0	114.8	94.6	39.2	107.9
1992 III	82.7	101.2	118.8	70.8	90.8	115.4	95.0	98.4	100.8	104.3	102.7	94.6	45.1	98.2
1992 IV	99.8	109.1	116.9	79.9	92.3	123.2	98.5	98.1	101.4	108.3	106.2	95.2	45.1	101.5
1993 I	104.6	109.6	107.5	73.6	95.7	140.6	92.6	94.4	99.7	109.0	106.9	95.2	43.3	101.2
1993 II	105.5	109.4	113.9	81.6	95.1	145.6	92.7	97.7	99.5	110.1	107.2	94.6	41.2	102.3
1993 III	108.8	111.2	103.5	81.5	96.9	144.5	91.7	99.3	101.6	112.4	108.8	96.0	41.2	103.3
1993 IV	115.0	113.4	99.6	81.2	92.9	160.5	89.4	100.2	101.3	115.1	111.5	96.5	41.0	104.9
1994 I	110.6	112.2	83.6	84.3	91.1	165.6	93.0	103.8	103.0	116.4	112.6	96.4	40.1	104.8
1994 II	113.0	116.1	108.8	80.0	93.5	163.4	100.8	110.4	109.4	120.0	114.9	96.0	40.2	108.2
1994 III	108.2	114.9	120.1	75.0	94.7	171.1	109.5	114.3	112.2	120.5	116.7	94.6	39.2	109.2
1994 IV	119.9	115.5	115.6	66.6	94.2	166.7	121.3	119.6	116.7	119.0	114.6	92.0	37.9	108.9
1995 I	154.5	117.0	120.7	60.1R	98.4	159.9R	137.6R	128.6R	125.0R			92.9R	36.8R	112.2
1995 II	157.2	118.5R	131.4R	60.7R	100.1	153.7R	146.6R	128.7	125.0R			93.7R	35.5R	112.8R
1995 III	165.0	117.7	115.6	54.9	93.3	157.4	155.5	126.9	122.6			91.9	35.0	111.1
	B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume (millions of constant 1986 dollars)														
Volumes (en millions de dollars de 1986)														
1984	3,795	7,475	2,346	2,517	4,671	6,279	9,783	14,155	4,349	32,039	869	19,263	1,245	108,122
1985	3,118	7,091	3,137	3,086	5,131	6,441	9,824	15,050	4,496	33,712	723	21,670	1,621	115,078
1986	2,868	8,704	3,775	2,524	4,682	6,346	11,323	15,965	5,313	33,536	-1,626	24,953	2,115	120,318
1987	4,001	9,066	4,009	3,270	5,204	7,013	12,146	16,975	5,724	31,416	601	25,160	3,258	124,719
1988	3,836	8,928	4,621	4,244	5,853	7,048	12,645	17,799	6,913	35,957	179	27,484	3,759	136,280
1989	2,074	9,232	4,230	4,532	5,476	7,145	11,901	18,851	6,654	35,788	1,098	29,995	4,246	137,794
1990	3,288	9,757	4,170	5,303	5,228	6,746	11,489	17,744	7,220	35,240	884	33,807	5,752	144,114
1991	4,444	9,939	4,868	5,733	5,821	6,424	12,062	18,016	7,015	32,344	1,020	35,251	7,665	146,534
1992	4,217	10,847	5,318	6,835	5,354	7,011	12,359	17,575	7,707	35,243	1,229	40,942	10,391	158,412
1993	2,919	11,708	5,873	7,426	6,180	7,616	12,964	18,071	8,288	41,394	1,685	48,097	12,923	175,972
1994	3,101	12,947	6,394	8,425	6,967	8,166	14,078	18,622	9,495	46,458	1,797	61,772	18,727	201,903
1992 III	5,243	10,931	5,502	7,071	5,274	7,011	11,928	16,666	7,843	34,684	1,327	41,889	10,841	159,472
1992 IV	3,020	10,747	5,307	6,929	5,191	7,356	13,034	18,617	7,683	36,404	1,457	44,390	11,651	163,877
1993 I	2,848	11,175	5,327	7,441	5,527	7,534	13,017	18,687	8,079	41,001	1,605	44,948	11,969	170,855
1993 II	3,020	11,595	5,645	7,060	6,568	7,310	13,061	17,457	8,180	41,169	1,721	46,961	13,177	173,472
1993 III	2,829	11,799	6,311	7,755	5,900	7,431	12,636	17,957	8,347	41,203	1,909	48,521	12,853	176,723
1993 IV	2,979	12,223	6,215	7,457	6,735	8,182	13,132	18,178	8,547	42,202	1,511	51,913	13,651	183,111
1994 I	2,405	12,124	6,105	8,121	7,030	7,678	13,600	17,744	8,732	39,984	1,778	54,462	15,182	183,080
1994 II	3,027	12,814	5,499	8,271	6,666	8,164	14,029	17,787	9,151	45,127	1,629	58,542	16,764	194,580
1994 III	3,706	12,765	6,886	8,506	6,987	8,334	14,567	19,094	9,503	47,733	2,040	63,376	19,349	207,485
1994 IV	3,264	13,964	7,084	8,813	7,185	8,488	14,102	19,871	10,610	52,947	1,739	70,696	23,618	222,624
1995 I	2,602 R	13,176 R	6,153	9,289 R	7,163 R	8,708 R	14,499 R	20,545 R	11,018 R			73,797 R	25,000 R	226,035R
1995 II	2,920 R	13,141 R	6,956 R	9,254 R	7,274 R	8,611 R	15,254 R	18,662 R	10,798 R			72,737 R	23,893 R	219,814R
1995 III	2,539	13,349	6,911	9,811	7,706	8,729	15,500	19,338	10,882			78,032	27,038	226,525

Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter Année ou trimestre		Food Produits alimentaires	Energy materials Produits énergétiques		Other (natural resource) materials Autres produits (ressources naturelles)		Motor vehicles and parts Véhicules automobiles et pièces détachées		Other manufactured goods Autres produits manufacturés			Total Total		
			Crude petroleum Pétrole brut	Other energy products Autres produits énergétiques	Construction materials Matériaux de construction	Industrial materials Matières industrielles	U.S. États-Unis		Other Autres		Machinery and equipment Machines et matériel		Other consumer goods Autres biens de consommation	
											Total Total			Of which: Office machines and equipment Dont : Machines et matériel de bureau
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550		
Price Prix 1986 = 100	1984	97.0	171.5	124.4	93.4	100.2	91.4	87.9	101.1	142.5	89.9	98.9		
	1985	94.6	176.8	127.6	94.4	97.7	96.5	92.4	101.6	118.7	93.4	100.6		
	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0		
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.1	98.1	102.9	95.0	82.3	100.7	98.2		
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	100.9	92.1	74.1	100.2	96.3		
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	103.0	99.3	88.1	89.7	64.5	101.0	96.0		
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	87.9	56.3	102.3	96.7		
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	98.1	99.6	93.4	83.9	47.1	102.4	93.5		
	1992	97.4	107.0	84.9	111.5	99.1	105.3	99.3	83.2	41.6	108.6	95.4		
	1993	100.9	102.3	94.3	119.3	105.3	111.4	99.2	84.0	37.5	117.3	99.0		
	1994	108.0	99.6	95.8	120.2	111.5	119.3	97.8	86.0	35.1	123.2	102.8		
	1992	III	98.6	112.5	87.9	109.1	98.3	105.1	98.9	82.3	41.0	107.9	94.9	
		IV	98.2	113.9	92.0	113.2	102.4	110.1	97.1	83.1	40.5	112.9	97.5	
	1993	I	98.8	107.8	88.3	115.5	104.9	108.5	101.8	83.6	39.0	114.0	98.0	
		II	99.0	106.7	98.3	120.7	105.2	110.4	95.8	83.2	37.8	115.5	98.4	
		III	102.3	98.3	98.7	120.2	105.9	112.3	102.4	84.8	37.0	118.4	99.6	
		IV	103.6	95.6	93.1	121.1	105.3	114.0	96.4	84.3	36.3	121.0	99.8	
	1994	I	102.2	86.9	89.5	119.6	106.5	116.4	94.7	85.6	35.8	121.5	100.3	
		II	105.4	100.0	97.5	120.5	111.3	120.2	98.7	87.0	36.0	123.1	103.3	
		III	110.0	108.6	98.1	122.0	112.5	121.3	100.2	86.2	35.1	124.2	103.6	
		IV	113.7	106.2	98.1	119.0	115.0	118.9	98.5	85.4	33.9	124.1	103.6	
	1995	I	115.9R	108.8	110.3	126.6R	119.2R			85.0R	33.2R	130.7R	105.9R	
		II	117.6R	115.1	113.4R	124.5R	122.4R			84.7R	32.0R	129.3R	105.6R	
		III	117.6	102.3	108.6	125.1	120.9			82.2	31.5	129.7	103.6	
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563		
Volume (millions of constant 1986 dollars) Volumes (en millions de dollars de 1986)	1984	7,118	1,973	2,211	1,641	15,668	24,627	3,641	26,117	3,094	11,323	92,520		
	1985	7,249	2,121	2,036	1,810	17,877	27,594	4,831	27,641	3,534	11,149	102,103		
	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	18,486	27,618	5,506	31,178	4,447	11,976	110,374		
	1987	7,987	3,059	2,614	2,210	19,417	27,476	5,635	35,047	6,507	12,583	117,229		
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,095	29,164	5,641	43,946	7,896	13,543	133,813		
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,185	26,305	6,819	48,228	9,745	14,881	141,099		
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,245	23,840	7,273	48,513	11,155	15,494	141,529		
	1991	9,580	4,163	2,486	2,200	23,382	23,394	8,383	51,198	14,672	16,228	146,115		
	1992	10,393	3,902	2,712	2,295	25,609	24,711	7,901	55,339	19,243	17,450	156,395		
	1993	11,374	4,583	2,419	2,382	27,910	29,174	7,614	63,261	24,725	18,221	173,665		
	1994	12,199	4,628	2,452	2,716	32,642	33,764	7,710	76,259	32,508	19,086	197,284		
	1992	III	10,473	3,863	2,560	2,445	26,207	24,500	8,374	57,087	20,447	17,850	160,085	
		IV	11,052	3,717	2,512	2,278	26,114	26,460	7,042	57,370	21,531	17,309	160,338	
	1993	I	11,204	4,562	2,845	2,370	26,318	27,881	7,908	59,724	22,573	17,833	166,546	
		II	11,687	4,965	2,469	2,275	27,417	29,628	6,705	61,213	24,067	18,266	171,041	
		III	11,210	4,507	2,167	2,381	28,092	27,854	7,752	64,432	24,896	18,200	174,009	
		IV	11,397	4,295	2,198	2,500	29,816	31,367	8,082	67,796	27,479	18,595	183,245	
	1994	I	11,739	5,238	2,411	2,563	30,082	31,069	8,310	68,258	28,569	18,116	183,848	
		II	12,068	5,123	2,323	2,636	31,724	33,479	7,654	73,266	31,046	18,763	192,860	
		III	12,185	4,184	2,869	2,731	33,563	32,909	7,783	78,456	33,708	19,397	199,963	
		IV	12,806	3,972	2,205	2,934	35,203	37,678	7,040	84,936	36,594	20,055	212,784	
	1995	I	12,095 R	4,764 R	2,241 R	2,783 R	37,135 R			87,031 R	38,353 R	19,498 R	217,312 R	
		II	11,963 R	4,741 R	1,947 R	2,702 R	35,470 R			90,029 R	38,320 R	20,400 R	213,742 R	
		III	12,141	4,392	2,310	2,613	35,723			90,817	41,053	19,741	215,059	

Notes to the tables

Symbols used in tables

- D Data column is discontinued.
- E Estimated
- R Revised
- Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Data bank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event that a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately and are updated and reprinted from time to time. The most recent note supplement is dated January 1996. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. E-mail address: PUBLICATIONS@bank-banque.canada.ca.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

- D Série supprimée
- E Chiffres estimatifs
- R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM - Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM¹, dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire – est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne; lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la *Revue* diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. La plus récente édition des notes date de janvier 1996. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication, Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9 ou d'adresser tout message électronique à : PUBLICATIONS@bank-banque.canada.ca.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* - Système canadien de traitement des données socio-économiques.

Direct clearers, primary distributors and jobbers

Direct clearers

A direct clearer is a member of the Canadian Payments Association (CPA), participating directly in the clearings and settlement system and maintaining a settlement account at the Bank of Canada. The direct clearers act as clearing agents for other members of the CPA (indirect clearers). There are 12 direct clearers in addition to the Bank of Canada.

Alberta Treasury Branches
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Canada Trustco Mortgage Company
Canadian Imperial Bank of Commerce
Credit Union Central of Canada
Hongkong Bank of Canada
Laurentian Bank of Canada
National Bank of Canada
Royal Bank of Canada
The Toronto-Dominion Bank

Adhérents, distributeurs initiaux et agents agréés

Adhérents

Un adhérent est un membre de l'Association canadienne des paiements (ACP) qui participe directement au mécanisme de compensation et de règlement et qui a un compte de règlement à la Banque du Canada. Les adhérents font également office d'agents de compensation auprès d'autres membres de l'ACP, les sous-adhérents. Outre la Banque du Canada, il y a douze adhérents.

Alberta Treasury Branches
Banque de Montréal
La Banque de Nouvelle-Écosse
La Caisse centrale Desjardins du Québec
Hypothèques Trustco Canada
Banque Canadienne Impériale de Commerce
La Centrale des caisses de crédit du Canada
Banque Hongkong du Canada
Banque Laurentienne du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
La Banque Toronto-Dominion

Primary distributors

The government distributes Government of Canada treasury bills and marketable bonds through a group of investment dealers and banks. The members of this group are called primary distributors.¹

Bank of America Canada
Bank of Montreal (treasury bills only)
Beacon Securities Limited
Caldwell Securities Ltd.
Canadian Imperial Bank of Commerce (treasury bills only)
Casgrain & Company Limited
CIBC Wood Gundy Securities Inc. (marketable bonds only)
Citibank Canada
CTI Capital Inc.
Desjardins Securities Inc.
Deutsche Morgan Grenfell Limited
First Canada Securities Corporation
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Hongkong Bank of Canada
Laurentian Bank of Canada
Lehman Brothers Canada Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
McDermid St. Lawrence Securities Ltd.
Merrill Lynch Canada Inc.
Midland Walwyn Capital Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
National Bank of Canada (treasury bills only)
Nesbitt Burns Inc.
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion Securities Inc.
Richardson Greenshields of Canada Limited
Royal Bank of Canada (treasury bills only)
Salomon Brothers Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associates, Limited
The Toronto-Dominion Bank
Whalen, Béliveau & Associates Inc.

Distributeurs initiaux

Le gouvernement fait appel à un groupe de courtiers en valeurs mobilières et de banques pour assurer la distribution des bons du Trésor et des obligations négociables du gouvernement du Canada. Les membres de ce groupe sont les distributeurs initiaux¹.

Banque d'Amérique du Canada
Banque de Montréal (bons du Trésor seulement)
Beacon Securities Limited
Caldwell Securities Ltd.
Banque Canadienne Impériale de Commerce (bons du Trésor seulement)
Casgrain & Compagnie Limitée
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc. (obligations négociables seulement)
Citibanque Canada
Capital CTI Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Deutsche Morgan Grenfell Limited
First Canada Valeurs Mobilières Corporation
Golden Capital Securities Limited
Goldman Sachs Canada
Banque Hongkong du Canada
Banque Laurentienne du Canada
Lehman Brothers Canada Inc.
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
McDermid St. Lawrence Securities Ltd.
Merrill Lynch Canada Inc.
Capital Midland Walwyn Inc.
J.P. Morgan Securities Canada Inc.
Morgan Stanley Canada Limited
Banque Nationale du Canada (bons du Trésor seulement)
Nesbitt Burns Inc.
Odlum Brown Limited
C.M. Oliver & Company Limited
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Richardson Greenshields du Canada Limitée
Banque Royale du Canada (bons du Trésor seulement)
Salomon Brothers Canada Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.
Tassé & Associés, Limitée
La Banque Toronto-Dominion
Whalen, Béliveau & Associés Inc.

Jobbers

Jobbers are the core group of primary distributors that the Bank of Canada deals with in conducting its open market operations, given their major role in making a market for Government of Canada securities. Jobbers are eligible to engage in Special Purchase and Resale Agreements (SPRA) with the Bank of Canada, at the Bank's initiative. In addition, investment dealer jobbers have access to a line of credit with the Bank of Canada under a regular purchase and resale facility (PRA).¹

Bank of Montreal
Canadian Imperial Bank of Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
Richardson Greenshields of Canada Limited
Royal Bank of Canada
ScotiaMcLeod Inc.
The Toronto-Dominion Bank

Agents agréés

Les agents agréés constituent le principal réseau de distributeurs initiaux que la Banque du Canada utilise dans le cadre de ses opérations d'open market, étant donné le rôle particulièrement important qu'ils jouent sur les marchés de titres du gouvernement canadien. Les agents agréés sont habilités à effectuer des prises en pension spéciales avec la Banque du Canada à l'initiative de celle-ci. En outre, les courtiers en valeurs mobilières qui ont le statut d'agent agréé disposent d'une ligne de crédit qui leur est offerte par la Banque du Canada dans le cadre des accords de prise en pension¹.

Banque de Montréal
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Goldman Sachs Canada
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion valeurs mobilières Inc.
Richardson Greenshields du Canada Limitée
Banque Royale du Canada
ScotiaMcLeod Inc.
La Banque Toronto-Dominion

¹ Details related to the responsibilities and performance requirements of the primary distributors and jobbers are described in "Administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities," *Bank of Canada Review* (summer 1993).

¹ Pour plus de renseignements sur les exigences qui ont été imposées aux distributeurs initiaux et sur les responsabilités qui leur incombent, voir l'article publié dans la livraison de l'été 1993 de la *Revue de la Banque du Canada* sous le titre «Dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien».

Bank of Canada

Banque du Canada

Board of Directors *Conseil d'administration*

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen*

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin*

Fernand G. Dubé, C.R.,* Campbellton, N.-B.

Joseph Kruger II, Corner Brook, Nfld.

Harold H. MacKay, Q.C., Regina, Sask.

Paul Massicotte, St-Laurent, Qué.

Donald J. Matthews,* London, Ont.

Judith Maxwell, Ottawa, Ont.

James S. Palmer, Q.C., Calgary, Alta.

Charles Pelletier,* Charlesbourg, Qué.

Donald S. Reimer,* Winnipeg, Man.

Barbara F. Stevenson, Charlottetown, P.E.I.

Ex Officio Membre d'office

Deputy Minister of Finance Sous-ministre des Finances

David A. Dodge*

Officers *Direction et cadres*

Governor Gouverneur

Gordon G. Thiessen

Senior Deputy Governor Premier sous-gouverneur

Bernard Bonin

Deputy Governors Sous-gouverneurs

Charles Freedman

W. Paul Jenkins

Tim E. Noël

Sheryl Kennedy

Advisers Conseillers

Serge Vachon

Janet Cosier

Pierre Duguay

Vaughn O'Regan

Auditor Vérificatrice

Carman L. Young

Secretary Secrétaire

L. Theodore Requard

Associate Advisers Conseillers associés

Jacques Clément

Donald R. Stephenson

*Comptroller and Contrôleur et
Chief Accountant chef de la Comptabilité*

Jean-Pierre Aubry

*Member of the Executive Committee

*Membre du Comité de direction

Financial Markets Department

Chief:
B. Montador
Deputy Chief:
R.M. Parker
Chief, Foreign Exchange Operations:
N. Close
Chief, Market Analysis and Open Market Operations:
P.E. Demerse
Financial Market Adviser:
J.F. Dingle
Manager, Foreign Exchange Operations:
J.R.G. Houle
Assistant Chiefs:
R.C. White; E.F. Timm;
D.M. Zelmer; D.L. Howard;
Z.A. Lalani
Foreign Exchange Officer:
G.C. Nowlan
Financial Markets Officers:
R.R. Hannah; L.M. Thomas;
J.J.G. Bérubé
Investment Officers, Exchange Fund Account:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Information Systems Officer:
R.M.J. O'Brien
Senior Analysts:
J. Mair; C.R.C. Spencer;
A.H.W. Branion; P.Y.D. Farahmand;
D.L. Merrett; W.A. Barker; W. Speckert;
M.J. Miville; F.M. Furlan
Manager, Administration and Production:
K.J. Wilson
TORONTO DIVISION
Chief:
D.R. Cameron
Foreign Exchange Adviser:
D.J.S. Morgan
Assistant Chief:
F.M.B. Brady
Senior Foreign Exchange Market Analyst:
R.A. Ogrodnick
MONTREAL DIVISION
Chief:
J. Clément
Senior Analyst:
J.H.A.Y. Fontaine

WESTERN CANADA REPRESENTATIVE:
M.D. Stockfish

Research Department

Chief:
D.J. Longworth
Deputy Chief:
B.P.J. O'Reilly
Research Advisers:
D.E. Rose; I. Ip
Assistant Chiefs:
G.J. Stuber; R.T. Macklem;
J. Kuszczak
Research Officers:
H.H. Lau; A.C. Crawford; R. Dion;
J.-F. Fillion
Senior Analysts:
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;
D. Coletti

Department of Monetary and Financial Analysis

Chief:
J.G. Selody
Deputy Chief:
Research Advisers:
C.A. Goodlet; K.J. Clinton
Assistant Chiefs:
W.N. Engert; L.-R. Lafleur;
K.T. McPhail; M.L.A. Côté
Data base Officer:
M.M. Tootle
Research Officers:
J.W. Armstrong; P.H. Thurlow
Senior Analysts:
A. Daniel; R.H. Lange;
J.F. Novin; K. Fettig

Département des Marchés financiers

Chef:
B. Montador
Sous-chef:
R.M. Parker
Chef, Opérations sur devises:
N. Close
Chef, Analyse des marchés financiers et Opérations d'open market:
P.E. Demerse
Conseiller – Marchés financiers:
J.F. Dingle
Directeur, Opérations sur devises:
J.R.G. Houle
Chefs adjoints:
R.C. White; E.F. Timm; D.M. Zelmer;
D.L. Howard; Z.A. Lalani
Agent aux opérations sur devises:
G.C. Nowlan
Agents – Marchés financiers:
R.R. Hannah; L.M. Thomas;
J.J.G. Bérubé
Agents aux placements, Fonds des changes:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Agente des systèmes d'information:
R.M.J. O'Brien
Analystes principaux:
J. Mair; C.R.C. Spencer;
A.H.W. Branion; P.Y.D. Farahmand;
D.L. Merrett; W.A. Barker; W. Speckert;
M.J. Miville; F.M. Furlan
Chef de service, Administration et production:
K.J. Wilson
BUREAU DE TORONTO
Chef:
D.R. Cameron
Cambiste-conseil à Toronto:
D.J.S. Morgan
Chef adjointe:
F.M.B. Brady
Analyste principal du marché des changes:
R. A. Ogrodnick
BUREAU DE MONTRÉAL
Chef:
J. Clément
Analyste principal:
J.H.A.Y. Fontaine
REPRÉSENTANT DANS L'OUEST
CANADIEN:
M.D. Stockfish

Département des Recherches

Chef:
D.J. Longworth
Sous-chef:
B.P.J. O'Reilly
Conseillers en recherches:
D.E. Rose; I. Ip
Chefs adjoints:
G.J. Stuber; R.T. Macklem;
J. Kuszczak
Chargés de recherches:
H.H. Lau; A.C. Crawford; R. Dion;
J.-F. Fillion
Analystes principaux:
P.D. Gilbert; G.L. Wilkinson;
D.N. Côté; P.M. Moser-Boehm;
D. Coletti

Département des Études monétaires et financières

Chef:
J.G. Selody
Sous-chef:
Conseillers en recherches:
C.A. Goodlet; K.J. Clinton
Chefs adjoints:
W.N. Engert; L.-R. Lafleur;
K.T. McPhail; M.L.A. Côté
Agente de base de données:
M.M. Tootle
Chargés de recherches:
J.W. Armstrong; P.H. Thurlow
Analystes principaux:
A. Daniel; R.H. Lange;
J.F. Novin; K. Fettig

International Department

Chief:
J.D. Murray
Deputy Chief:
J.E. Powell
Research Adviser:
P.R. Fenton
Assistant Chiefs:
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin
Special Assistant to the Governor:
I. Vayid
Research Officers:
S. van Norden; M.C.D. Lecavalier;
J. Jacob
Senior Analysts:
M.S. Kruger; S. Morin; P. St-Amant;
M. McClellan

Department of Banking Operations

Chief:
B.J.D.M. Schwab
Deputy Chiefs:
W.R. Melbourn; G.B. May
Assistant Chief and Manager - Agency Operations:
P.W. Clifffen
Assistant Chief and Manager - OSD Project:
C.H. Young
Systems Research Adviser:
M.C.N. Gélinas
Scientific Adviser:
W.P. Murphy
Payments System Adviser:
J.P. Reain
Assistant Chiefs:
G. Bilkes; J.P. McAvoy; N.J. Pearson
Currency Research Officer:
M.C.M. Lefebvre-Manthorp
Systems Research Officer:
C.M. Bisailon
Banking Operations Officers:
P.B. Lucas; W.T. Cook;
J.A.M. Couillard
Cash Centre Operations Manager:
G. Gaetz

Currency Operations Officer:
P. Matte
Business Information Systems Officer:
H.P. Wyse
Special Project Officer:
J.P.C. Lapointe
AGENCIES
HALIFAX
Agent:
K.T. McGill
SAINT JOHN, N.B.
Agent:
R. Dolomont
MONTREAL
Agent:
J.G.M. Sabourin
Assistant Agent, Operations:
M.N. Abel
OTTAWA
Agent:
R. Dupont
Manager, Agency Operations:
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent:
R.A.J. Julien
Deputy Agent:
J.R.M.S. Poirier
Assistant Agent - Cash Operations:
D.M. Fleck
Manager - Bond and Banking Services:
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent:
K. Rosko
REGINA
Agent:
G.L. Page
CALGARY
Agent:
H.S. Hooper
Manager, Agency Operations:
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent:
W.H. Watson
Manager, Agency Operations:
W.P. Baseden

Département des Relations internationales

Chef:
J.D. Murray
Sous-chef:
J.E. Powell
Conseillers en recherches:
P.R. Fenton
Chefs adjoints:
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin
Adjointe spéciale du gouverneur:
I. Vayid
Chargés de recherches:
S. van Norden; M.C.D. Lecavalier;
J. Jacob
Analystes principaux:
M.S. Kruger; S. Morin; P. St-Amant;
M. McClellan

Département des Opérations bancaires

Chef:
B.J.D.M. Schwab
Sous-chefs:
W.R. Melbourn; G.B. May
Chef adjoint et chef de service, Opérations des agences:
P.W. Clifffen
Chef adjoint et responsable du projet VS:
C.H. Young
Conseillère en recherches sur les systèmes:
M.C.N. Gélinas
Conseiller scientifique:
W.P. Murphy
Conseiller en systèmes de paiements:
J.P. Reain
Chefs adjoints:
G. Bilkes; J.P. McAvoy; N.J. Pearson
Agent aux recherches sur la monnaie:
M.C.M. Lefebvre-Manthorp
Agent aux recherches sur les systèmes:
C.M. Bisailon
Agents aux opérations:
P.B. Lucas; W.T. Cook; J.A.M. Couillard
Chef des opérations - Centres de distribution des billets:
G. Gaetz

Agent aux opérations sur la monnaie:
P. Matte
Agente aux systèmes d'information en gestion:
H.P. Wyse
Responsable des projets spéciaux:
J.P.C. Lapointe
AGENCIES
HALIFAX
Agent:
K.T. McGill
SAINT JOHN, N.-B.
Agent:
R. Dolomont
MONTREAL
Agent:
J.G.M. Sabourin
Agent adjoint, Opérations:
M.N. Abel
OTTAWA
Agent:
R. Dupont
Chef de service - Opérations de l'Agence:
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent:
R.A. J. Julien
Sous-agent:
J.R.M.S. Poirier
Agent adjoint - Opérations sur billets:
D.M. Fleck
Chef de service - Obligations et services bancaires:
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent:
K. Rosko
REGINA
Agent:
G.L. Page
CALGARY
Agent:
H.S. Hooper
Chef de service - Opérations de l'Agence:
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent:
W.H. Watson
Chef de service - Opérations de l'Agence:
W.P. Baseden

Public Debt Department

Chief:
R.L. Flett
Deputy Chief:
W.G. Percival
Deputy Chief – Client Services and Strategic Planning:
E.P. Fine
Assistant Chiefs:
M.B.T. Carroll; M.M. Riopelle;
M.K.A. Sheahan
Public Debt Officers:
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; M.F.F. Girard;
J.M. McDougall; D. M. Fleck

Personnel Department

Chief:
G.M. Pike
Deputy Chief:
J.H.C.J.-B. Montambault
Personnel Adviser:
K.D. McDonald
Assistant Chiefs:
F.E. Coleridge; R.R. Rensby;
M.N.J. Caron
Pension Projects Co-ordinator:
G.J. Dobra
Employee Relations Adviser:
D.P. Larocque
Human Resource Planning and Management Development Adviser:
C.G. Leighton
Employment Equity Adviser:
J.D. Ormiston
Head, Health Services:
B.I. Copley

Secretary's Department

Secretary:
L.T. Requard
Deputy Secretary:
G.J.R. Thériault

Communications Services
Head, Communications Services:
M.A.J. Charron
Chief Translator:
M.L.Y. Brousseau-Maréchal
Deputy Chief Translator:
L. Gwod
Chief Curator and Head, Currency Museum:
J.G. Esler
Manager – Public Affairs:
J.G.P. Brûlé
Internal Communications Coordinator:
J. Bourque
Manager, Publications:
M. Giuliani
Legal Services
Chief Legal Counsel:
D.M. Duffy
Legal Counsel:
R.G. Turnbull
Information Services
Assistant Secretary:
J.E. King
Records Manager:
C.S. Emery
Chief Librarian:
S.B. Bradley
Archivist:
R.C. Miller
Office of the Secretary
Assistant Secretary:
S.I. Balatti
Head, Administrative Services:
M.F.G. Mainville
Manager, Analytic Services:
C.P. McDowall
Administrative Operations LAN
Program Director:
C.H.G. Power
OFFICE OF THE DEPUTY GOVERNOR – ADMINISTRATION
Manager:
S.V. Niven
Senior Consultants:
B.R. Auger; M.J.L. Hyland
DEBT SYSTEMS
Program Co-ordinator:
J.M. McCormack
Debt Systems Analysts:
S.A. Betts; J.D. Robinson

Département de la Dette publique

Chef:
R.L. Flett
Sous-chef:
W.G. Percival
Sous-chef – Service à la clientèle et planification stratégique:
E.P. Fine
Chefs adjoints:
M.B.T. Carroll; M.M. Riopelle;
M.K.A. Sheahan
Agents à la dette publique:
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; M.F.F. Girard;
J.M. McDougall; D.M. Fleck

Département du Personnel

Chef:
G.M. Pike
Sous-chef:
J.H.C.J.-B. Montambault
Conseiller en gestion du personnel:
K.D. McDonald
Chefs adjoints:
F.E. Coleridge; R.R. Rensby;
M.N.J. Caron
Coordonnateur de projets, Caisse de retraite:
G.J. Dobra
Conseillère en relations de travail:
D.P. Larocque
Conseillère en planification des ressources humaines et en perfectionnement en gestion:
C.G. Leighton
Conseillère en équité en matière d'emploi:
J.D. Ormiston
Chef du Service de santé:
B.I. Copley

Secrétariat

Secrétaire:
L.T. Requard
Sous-secrétaire:
G.J.R. Thériault

Services de communication
Directrice des communications:
M.A.J. Charron
Traductrice en chef:
M.L.Y. Brousseau-Maréchal
Sous-chef de la Traduction:
L. Gwod
Conservateur en chef et directeur du Musée de la monnaie:
J.G. Esler
Chef, Service des affaires publiques:
J.G.P. Brûlé
Coordonnatrice des communications internes:
J. Bourque
Chef du Service des publications:
M. Giuliani
Section des affaires juridiques
Conseillère juridique en chef:
D.M. Duffy
Conseiller juridique:
R.G. Turnbull
Services d'information
Secrétaire adjointe:
J.E. King
Gestionnaire des dossiers:
C.S. Emery
Bibliothécaire en chef:
S.B. Bradley
Archiviste:
R.C. Miller
Bureau du Secrétaire
Secrétaire adjointe:
S.I. Balatti
Chef, Services administratifs:
M.F.G. Mainville
Chef du service d'analyse:
C.P. McDowall
Directeur du programme de réseau local des départements d'administration et d'exploitation:
C.H.G. Power
BUREAU DU SOUS-GOUVERNEUR – ADMINISTRATION
Chef de service:
S.V. Niven
Consultants principaux:
B.R. Auger; M.J.L. Hyland
SYSTÈMES DE LA DETTE
Coordonnateur de programmes:
J.M. McCormack
Analystes des systèmes de la dette:
S.A. Betts; J.D. Robinson

Automation Services Department

Chief:

D.W. MacDonald

Deputy Chief:

F.J.B. Turner

Assistant Chiefs:

B.A. Nichols; C.J. Hemstead;

J.J. Otterspoor

Senior Project Manager:

L.R. McEwen

Automation Services Managers:

B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C.H. Scott; G.A. Hopps;

J.M.F.A. Lemieux; J.C. McBane;

S. Tennenhouse; J.M. Gabie;

C.J.A.M. Saikaley; A.T. Finkelstein;

J.A.D. Bourbonnais; S.S. Law;

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

E.D. Nymark; C.B. Smith

Senior Technology Architect:

M.C.A. Tong

Senior Project Leaders:

J.G. Burchell; J.S. Garbuio;

D.M. MacCara; D.R. Chandonnet;

C.J. Buske; H.A. Klee;

J.E.M. Cléroux; L.F. Coburn;

L.M. Saunders; M. McClure;

D.W. Walker; H.M. Balon;

W.J. Skof; M.L. Fleming;

E.P. Tompkins; A.G.J. Mageau

Manager, Materials Management:

R.D. Hepplewhite

Building Manager, Ottawa:

W. Pettipas

Systems, Planning and Budget Officer:

D.L. Whitman

Special Projects Officer:

C.D. Trotman

Officer, Project Office:

J.M. Reinburg

Officer, Security Systems:

D.R. Steeves

Comptroller's Department

Comptroller and Chief Accountant:

J.-P. Aubry

Deputy Comptroller:

F.J. Mahoney

Payments Officer:

J.A.F. Payer

Financial Analysis/Systems Officer:

J.M.R. Dumas

Accounting Officer:

W.D. Sinclair

Planning and Budget Officer:

Département de l'Automatisation

Chef:

D.W. MacDonald

Sous-chef:

F.J.B. Turner

Chefs adjoints:

B.A. Nichols; C.J. Hemstead;

J.J. Otterspoor

Chefs de projets:

L.R. McEwen

Chefs de service:

B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;

C.H. Scott; G.A. Hopps;

J.M.F.A. Lemieux; J.C. McBane;

S. Tennenhouse; J.M. Gabie;

C.J.A.M. Saikaley; A.T. Finkelstein;

J.A.D. Bourbonnais; S.S. Law;

L.A. Di Millo; G.D.W. Kirkwood;

E.D. Nymark; C.B. Smith

Concepteur principal de techniques

informatiques:

M.C.A. Tong

Chefs principaux de projets:

J.G. Burchell; J.S. Garbuio;

D.M. MacCara; D.R. Chandonnet;

C.J. Buske; H.A. Klee; J.E.M. Cléroux;

L.F. Coburn; L.M. Saunders;

M. McClure; D.W. Walker;

H.M. Balon; W.J. Skof; M.L. Fleming;

E.P. Tompkins; A.G.J. Magcau

Chef du Service de la gestion du matériel:

R.D. Hepplewhite

Responsable de l'immeuble, Ottawa:

W. Pettipas

Agent aux systèmes, à la planification et au budget:

D.L. Whitman

Agent de projets spéciaux:

C.D. Trotman

Agent, Bureau des projets:

J.M. Reinburg

Agent, Systèmes de sécurité:

D.R. Steeves

Département de Contrôle

Contrôleur et chef de la Comptabilité:

J.-P. Aubry

Sous-contrôleur:

F.J. Mahoney

Agent aux paiements:

J.A.F. Payer

Agent de l'analyse et des systèmes financiers:

J.M.R. Dumas

Agent à la comptabilité:

W.D. Sinclair

Agent de la planification et du budget:

Department of Premises Management

Chief:

C.J. Stephenson

Deputy Chief:

J.M. McEwan

Building Consultant:

R. Wall

Assistant Chief:

D.G. Suggitt

Assistant Chief, Buildings Division:

D. Czop

Head, Protective Services Division:

B.M. Aiken

Facilities Planning and Project Officer:

A.A. Audette

Manager, Building Services:

I.G. Price

Audit Department

Auditor:

C.L. Young

Deputy Auditor:

P. Koppe

Assistant Auditors:

G.R. Stockford; D.N. Sullivan;

H.F. McNeill

Manager, Field Audit Unit:

F.M. Fossli

EDP Audit Analysts 3:

C.S. Reid; A. Valle

(Effective 5 January 1996)

Département de la Gestion des immeubles

Chef:

C.J. Stephenson

Sous-chef:

J.M. McEwan

Expert-conseil en immeubles:

R. Wall

Chef adjoint:

D.G. Suggitt

Chef adjoint, Services des immeubles:

D. Czop

Chef, Section des services de protection:

B.M. Aiken

Responsable de la planification des installations et des projets:

A.A. Audette

Chef du Service des immeubles:

I.G. Price

Département de la Vérification

Vérificatrice:

C.L. Young

Sous-vérificateur:

P. Koppe

Vérificateurs adjoints:

G.R. Stockford; D.N. Sullivan

H.F. McNeill

Chef de service, Module de la vérification sur place:

F.M. Fossli

Analystes de la vérification informatique 3:

C.S. Reid; A. Valle

(Au 5 janvier 1996)

Articles and speeches

Winter 1994-1995 to Autumn 1995

- Winter 1994-1995 The term structure of interest rates as a leading indicator of economic activity: A technical note
Some macroeconomic implications of rising levels of government debt
Repo, reverse repo and securities lending markets in Canada
Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada: Monetary policy and financial markets
- Spring 1995 Interpreting recent changes in monetary aggregates
Exchange rate fundamentals and the Canadian dollar
Disinflation in the 1990s: The experience of the industrialized world
Managing the federal government's cash balances: A technical note
Credit market developments in 1994
Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada: Financial markets and the Canadian economy
Opening statement to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce
- Summer 1995 Aspects of economic restructuring in Canada, 1989-1994
Credit, interest rate spreads and the monetary policy transmission mechanism: Conference summary
Uncertainty and the transmission of monetary policy in Canada — the HERMES Glendon Lecture
Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada:
— to the Canadian Payments Association Conference Montreal, Quebec
— to the Winnipeg Chamber of Commerce Winnipeg, Manitoba
- Autumn 1995 The Government of Canada bond market since 1980
The effect of foreign demand shocks on the Canadian economy: An analysis using QPM
Credit market developments in the first half of 1995
Notes for remarks by Gordon G. Thiessen, Governor of the Bank of Canada:
— Opening statement before the House of Commons Standing Committee on Finance
— to the Treasury Management Association of Canada Calgary, Alberta
The role of monetary conditions and the monetary conditions index in the conduct of policy

Articles et discours

Hiver 1994-1995 — Automne 1995

- Hiver 1994-1995 Note technique : La structure par terme des taux d'intérêt en tant qu'indicateur avancé de l'activité économique
Quelques répercussions macroéconomiques d'un endettement croissant des administrations publiques
Les opérations de pension et les prêts de valeurs mobilières au Canada
Allocution prononcée par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada : La politique monétaire et les marchés financiers
- Printemps 1995 L'interprétation de l'évolution récente des agrégats monétaires
Les déterminants fondamentaux du taux de change et le dollar canadien
Le phénomène de la désinflation dans le monde industrialisé au cours des années 90
Note technique : La gestion de la trésorerie du gouvernement fédéral
L'évolution du marché du crédit en 1994
Allocutions prononcées par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
Les marchés financiers et l'économie canadienne
Déclaration préliminaire devant le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce
- Été 1995 Quelques aspects de la restructuration économique au Canada de 1989 à 1994
Résumé du colloque portant sur le crédit, les écarts de taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la politique monétaire
L'incertitude et la transmission de la politique monétaire au Canada — Conférence HERMES-Glendon
Allocutions prononcées par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
— à l'occasion d'une conférence organisée par l'Association canadienne des paiements, Montréal (Québec)
— devant la Chambre de commerce de Winnipeg Winnipeg (Manitoba)
- Automne 1995 Le marché des obligations du gouvernement canadien depuis 1980
L'analyse à l'aide du MTP des répercussions des chocs de demande étrangère sur l'économie canadienne
L'évolution du marché du crédit au premier semestre de 1995
Allocutions prononcées par Gordon G. Thiessen, gouverneur de la Banque du Canada :
— Déclaration préliminaire devant le Comité permanent des finances de la Chambre des communes
— devant l'Association de gestion de trésorerie du Canada Calgary (Alberta)
Le rôle des conditions monétaires et de l'indice des conditions monétaires dans la conduite de la politique

Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact
Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada,
Ottawa, K1A 0G9
(Telephone: 613-782-8248)

Annual Report of the Governor, published in March each year

Monetary Policy Report, published semi-annually

Bank of Canada Review, published quarterly
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Board of Directors' Meetings
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday
Available by mail or facsimile through subscription

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth, published February 1995

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on
Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Conference proceedings:

Proceedings of Monetary Seminar 90

The Exchange Rate and the Economy, proceedings of a conference
held at the Bank of Canada, June 1992.

Economic Behaviour and Policy Choice Under Price Stability,
proceedings of a conference held at the Bank of Canada,
October 1993

Credit, Interest Rate Spreads and the Monetary Policy Transmission
Mechanism, proceedings of a conference held at the
Bank of Canada, November 1994

These volumes are available at Can. \$15 plus GST and PST where
applicable.

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous
adresser au Service de la diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada,
Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9, ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Rapport sur la politique monétaire. Paraît deux fois par année.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada
P. Booth, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines
opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes de colloques :

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990

Taux de change et économie, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada
en juin 1992

Comportement des agents économiques et formulation des politiques en régime
de stabilité des prix, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
octobre 1993

Le crédit, les écarts entre taux d'intérêt et le mécanisme de transmission de la
politique monétaire, Actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada en
novembre 1994

Ces publications sont offertes au prix du 15 \$ CAN, la TPS et, s'il y a lieu, la taxe de
vente provinciale étant en sus.

Rapports techniques (Voir la liste aux pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports, in general, are published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to:

Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0G9. Consult the November 1992 issue of the *Review* for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1983.

Technical Reports

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody and Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin and Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity: 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson
- 40 The structure of the Small Annual Model (SAM) (1985)
David E. Rose and Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector: 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth and Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period: A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability: Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté and David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant

Les Rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0G9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des Rapports techniques publiés avant 1983, veuillez consulter le numéro de novembre 1992 de la *Revue*.

Rapports techniques

- 34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody et Kevin G. Lynch
- 35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson
- 36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson
- 37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe
- 38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin et Philip Smith
- 39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity : 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson
- 40 La structure du modèle SAM (1985)
David E. Rose et Jack G. Selody
- 41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector : 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz
- 42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth et Stephen S. Poloz
- 43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period : A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber
- 44 International capital mobility and asset substitutability : Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté et David Longworth
- 45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant
- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuzscaz et John D. Murray
- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay et Yves Rabeau

- 46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuszczak and John D. Murray
- 47 Les effets macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay and Yves Rabeau
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz and Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray and Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier and Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor
- 48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen S. Poloz et Paul Storer
- 49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton
- 50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)
David E. Rose
- 51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day
- 52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray et Ritha Khemani
- 53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson
- 54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody
- 55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier et Gordon Wilkinson
- 56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier
- 57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White
- 58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 59 A simple multivariate filter for the measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow
- 60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
- 61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
- 62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres et René Lalonde

-
- 63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford
- 65 Tests of market efficiency in the one-week when-issued market for Government of Canada treasury bills (1994)
D. Graham Pugh
- 66 Les sources des fluctuations des taux de change en Europe et leurs implications pour l'union monétaire (1994)
Alain DeSerres and René Lalonde
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton and Donna Howard
- 70 The implications of the FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton and David Rose
- 67 The role of house prices in regional inflation disparities (1994)
Dinah Maclean
- 68 The microstructure of financial derivatives markets: Exchange-traded versus over-the-counter (1994)
Brenda González-Hermosillo
- 69 From monetary policy instruments to administered interest rates: The transmission mechanism in Canada (1994)
Kevin Clinton et Donna Howard
- 70 The implication of FTA and NAFTA for Canada and Mexico (1994)
William R. White
- 71 Wealth, disposable income and consumption: Some evidence for Canada (1994)
R. Tiff Macklem
- 72 The steady-state model: SSQPM. The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 1 (1994)
Richard Black, Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow
- 73 A robust method for simulating forward-looking models
The Bank of Canada's new Quarterly Projection Model, Part 2 (1995)
John Armstrong, Richard Black, Douglas Laxton et David Rose

Subject index

to the statistical series by table number. A † indicates seasonally adjusted data.

Acceptances (see Bankers' acceptances)
 Assets and liabilities
 Bank of Canada B1 B2
 Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†
 Credit unions and caisses populaires D2
 Sales finance and consumer loan companies D3
 Trust and mortgage loan companies D1

 Balance of international payments A1† J1† J2
 Banker's acceptances C2 C4
 Money market trading F11
 New issues F4 F5
 Outstanding F2
 Rate F1
 Bank of Canada
 Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4
 Assets and liabilities B1 B2
 Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5
 Bank Rate F1
 Bonds
 New issues and retirements F4 G2
 Placed in Canada F5
 Placed in Canada and abroad F4
 Corporate F9 F10
 Government of Canada F7 G2
 Provincial, municipal F7 F8
 Outstanding G4 G5 G6 G7
 Trading F12 F13 F14
 Yields A1 F1
 Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1
 Business credit E2
 Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C8†

 Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9
 Caisses populaires D2
 Canada Savings Bonds
 Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7
 Net new issues F5
 Canadian Payments Association
 Bank of Canada advances to B1 B2 B3
 Deposits with Bank of Canada B1 B2
 Capacity utilization rates A1†
 Capital account, balance of payments J2
 Chartered banks
 Assets C1 C3 C5 C8† C10
 Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Foreign currency assets, liabilities C9 C10
 Liabilities C2 C4 C6 C8†
 Non-residents: claims on and liabilities to C10
 Loans (see Loans, chartered banks)
 Regional distribution, assets C5
 Regional distribution, liabilities C6
 Commercial paper (see Corporate paper)
 Commercial paper rate, U.S. F1
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Consumer credit A1† E2
 Consumer price index A1† H8†
 Corporate bonds
 Issues and retirements F9 F10
 Trading F12
 Yields F1
 Corporate paper
 New issues, net F4 F5 F6
 Outstanding F2
 Rate F1
 Trading F11
 Corporate profits H2†
 Credit card balances of chartered banks C7
 Credit measures E2
 Credit unions D2
 Currency outside banks E1†
 Current account, balance of payments A1† J1†

 Daily interest deposits C2
 Day-to-day loans C3
 Debentures of banks C2 C4
 Demand deposits C2 C4 C6 C8†
 Deposit rates, chartered banks F1
 Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†
 Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†
 Durables
 Personal expenditures H1† H2† H3†
 Prices H3† H8†

Index des sujets

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptations bancaires C2 C4
 Émissions F4 F5
 Encours F2
 Opérations du marché monétaire F11
 Taux F1
 Accords salariaux H9
 Actif et passif
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†
 Caisses populaires et crédit unions D2
 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
 Sociétés de financement des ventes D3
 Actions
 Bourse F3
 Émissions F4 F5 F6 F9 F10
 Taux de capitalisation des bénéfices F3
 Taux de rendement F3
 Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†
 Association canadienne des paiements
 Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
 Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9
 Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10
 Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

 Balance commerciale A1† J1† J3† J4†
 Balance courante, balance des paiements A1† J1†
 Balance des capitaux, balance des paiements J2
 Balance des paiements A1† J1† J2
 Banque du Canada
 Actif et passif B1 B2
 Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4
 Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5
 Banques à charte
 Actif C1 C3 C5 C8† C10
 Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a
 Créances sur les non-résidents et engagements vis-à-vis d'eux C10
 Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5
 Passif C2 C4 C6 C8†
 Prêts (voir Prêts, banques à charte)
 Répartition régionale de l'actif C5

 Répartition régionale du passif C6
 Bénéfices des sociétés H1†
 Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1
 Biens durables
 Dépenses des ménages H1† H2† H3†
 Prix H3† H8†
 Billets en circulation B1 B2
 Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6
 Bons du Trésor, provinces F4 F5
 Bons du Trésor, gouvernement canadien
 Échéance G6
 Émissions F4 F5
 Encours F2 G4
 Opérations F11 F13
 Répartition des portefeuilles G4
 Banque du Canada B1 B2
 Banques à charte C1 C3
 Autres D1 D2 D4 D5 G7
 Taux de rendement A1 F1
 Bourse F3
 Bourse, États-Unis F3

 Caisses populaires D2
 Capitalisations des bénéfices F3
 Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7
 Certificats de placement garantis F1
 Cessions en pension B3 F14
 Cessions en pension spéciales F14
 Chômage A1† H5† H6†
 Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1
 Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)
 Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D4
 Comptes nationaux H1† H2† H3†
 Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)
 Construction H1† H2† H3† H4† H7†
 Construction de logements H1† H2† H3† H7†
 Construction, logements exclus H1† H2† H3†
 Contrats financiers à terme F14
 Cours du change au comptant I1
 Créances affectuées C7
 Créances résultant du crédit-bail C1 C3 C5 C7
 Crédit à la consommation A1† E2
 Crédits aux entreprises E2
 Crédits aux ménages E2
 Crédit hypothécaire à l'habitation E2
 Crédit unions D2
 Débitures des banques C2 C4

Employment A1† H5† H6†	Household credit E2	Demande intérieure, stocks non compris A1† H1†	Titres placés au Canada F5
Equities	Housing	H2† H3†	Titres placés au Canada et à l'étranger F4
New issues F4 F5 F6 F9 F10	Construction H1† H2† H3† H7†	Dépense nationale brute	Gouvernement canadien F7 G2
Price/earnings ratio F3	Starts H7†	En dollars constants H2†	Provinces et municipalités F7 F8
Stock market F3	Vacancies H7†	En dollars courants H1†	Sociétés F9 F10
Yields F3		Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†	Encours G4 G5 G6 G7
Euro-dollar rates F1	Imports J1† J3†	Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1†	Opérations F12 F13 F14
Exchange rates A1 I1	Commodity classification J6†	H2† H3†	Obligations d'épargne du Canada
Exports J1† J3†	Geographic classification J3†	Dépôts à intérêt quotidien C2	Émissions nettes F5
Commodity classification J5†	National accounts H1† H2† H3†	Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1	Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Geographic classification J3†	Prices and volume J4† J6†	Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†	Obligations des municipalités
National accounts H1† H2† H3†	Income tax revenues, federal	Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†	Émissions et remboursements F8
Prices and volumes J4† J5†	Personal G1	Répartition régionale C6	Opérations F12
	Corporate G1	Dollar É.-U. en dollar canadien A1 I1	Placements F4 F5 F6
Factored receivables C7	Indirect taxes G1	Dollar É.-U., report ou déport F1	Obligations des provinces
Farm income H1†	Less subsidies H1†	Droits de tirage spéciaux (DTS)	Émissions F4 F5 F6 F7
Farm inventories H1†	Industry, bank loans by sector C7	Avoirs I2	Opérations F11 F12 F14
Federal funds rate, U.S. F1	Interest, dividend receipts/payments,	Évaluation I1	Remboursements F7
Finance company paper (see Corporate paper)	international J1†		Taux de rendement F1
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)	Interest rates F1	Effets pris en pension B1 B2	Obligations des sociétés
Financial futures F14	International reserves (see Official international reserves)	Emploi A1† H5† H6†	Émissions et remboursements F9 F10
Financing requirement, federal A1† G1	Inventories H1† H2†	Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1	Opérations F12
Fiscal position, federal G1	Investment, fixed H1† H2† H3†	Exportations J1† J3†	Rendements F1
Foreign currency assets and liabilities	Investment funds D5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Bank of Canada B1 B2	Investment income H1†	Prix et volumes J4† J5†	Or, avoirs en I2
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C5 C6 C9	Labour force A1† H5† H6†	A1† Répartition par catégorie de produits J5†	
Total booked in Canada C10	Labour income A1† H1†	Répartition par destination J3†	Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)	Leasing receivables C1 C3 C5 C7		Papier des sociétés
Forward premium or discount, U.S. dollar F1	Lending rates, chartered banks F1	Gains horaires A1† H9	Émissions nettes F4 F5 F6
	Life insurance companies, investments D4	Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1	Encours F2
	Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†		Opérations F11
	Liquid asset ratio, chartered banks C1	Importations J1† J3†	Taux F1
	Loans, chartered banks C1 C3 C8†	Catégories selon la provenance J3†	Placements
	Authorization, business loans C5	Comptes nationaux H1† H2† H3†	Revenus H1†
General loans C8† (see also Chartered bank assets; Loans, chartered banks)	Classification of loans C7	Prix et volume J4† J6†	Sociétés D5
Gold, holdings I2	Types of loans C1 C3 C5	Répartition par catégorie de produits J6†	Population active A1† H5† H6†
Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†	Regional distribution C5	Impôt sur le revenu, gouvernement canadien	Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Government of Canada, net financing requirements A1† G1	Machinery and equipment investment H1†	Sociétés G1	Prêts à vue C9
Government of Canada securities	H2† H3†	Particuliers G1	Prêts au jour le jour C3
Details, new issues and retirements G2	Manufacturing A1† H4†	Impôts indirects G1	Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Details, outstanding issues G3	Merchandise trade (see Exports; Imports)	Moins subventions H1†	Prêts personnels
Distribution of holdings G4 G5	Merchandise trade balance A1† J1† J3†	Indicateurs de l'évolution du crédit E2	Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
General public holdings G4 G5 G7	J4†	Indice des prix à la consommation (IPC) A1† H8†	Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques à charte)
Gross new issues, retirements F7 G2	Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†	Industries manufacturières	Prêts hypothécaires
Net new issues by area of placement F4 F5 F6	Money market F1 F11	Production A1† H4†	Banques à charte C1 C3 C5
Outstanding G4	Money supply (see Monetary aggregates)	Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†	Caisses populaires et crédit unions D2
Prices and yields A1† F1	Mortgage credit, residential E2	Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†	Compagnies d'assurance-vie D4
Term to maturity G6 G7	Mortgage loan rate F1	Lignes de crédit G4 G5 G6 G7	Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
Trading F11 F12 F13 F14	Mortgage loan companies D1	Logements	Sociétés de financement des ventes D3
Type of instrument G6 G7	Mortgage loans	Construction H1† H2† H3† H7†	Sociétés de placement D5
Gross domestic product	Chartered banks C1 C3 C5	Logements inoccupés H7†	Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3
Current dollars A1† H1†	Credit unions and caisses populaires D2	Mises en chantier H7†	Banques à charte C1 C7
Constant dollars A1† H2†	Investment funds D5	Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)	Répartition régionale C5
Gross national expenditure	Life insurance companies D4		Prêts, banques à charte C1 C3 C8†
Current dollars H1†	Sales finance companies D3	Marché monétaire F1 F11	Répartition régionale C5
Constant dollars H2†	Trust and mortgage loan companies D1	Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)	Types de prêts C1 C3 C5
GDP implicit price indexes H3†	Municipal bonds	Monnaie hors banques E1†	Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1	Issues and retirements F8	Obligations	Ventilation des prêts C7
Hourly earnings A1† H9	Placements F4 F5 F6	Taux de rendement A1 F1	Prises en pension B1 B2 B3
		Émissions et remboursements F4 G2	

Trading F12	Prices H3†	Prix	Opérations F11 F12 F14
National accounts H1† H2† H3†	Production H4†	Consommation A1† H8†	Titres placés à l'étranger F6
National income H1†	Special Drawing Rights (SDRs)	Exportations J4† J5†	Titres placés au Canada F5
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1	Holdings I2	Importations J4† J6†	Titres placés aux États-Unis F6
Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2	Valuation I1	Indice de prix en chaîne H3†	Titres du gouvernement canadien
Non-residential construction H1† H2† H3†	Stock market F3	Indice des prix à pondération fixe H3†	Catégorie d'instrument G6 G7
Notes in circulation B1 B2	Stocks (see Equities)	Indice des produits de base H9	Cours et taux de rendement A1 F1
Official international reserves I2	Standby credit facilities G4 G5 G6 G7	Indices implicites des prix, PIB H3†	Échéance G6 G7
Overnight money market rate F1	Subsidies G1	Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†	Émissions et remboursements G2
Participation rate H5†	Term and notice deposits C2 C8† E1	En dollars constants A1† H2†	Émissions et remboursements bruts F7 G2
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†	Terms of trade J4†	En dollars courants A1† H1†	Encours G4
Personal loans, chartered banks C1 C7	Trade (see Exports; Imports)	Indices implicites des prix H3†	Opérations F11 F12 F13 F14
Regional C5	Transfers, government G1	Industries de biens non agricoles A1†	Portefeuilles du public G4 G5 G7
Personal savings deposits C2 C4 C8†	Treasury bills, federal	Réserves officielles de liquidités internationales I2	Répartition des portefeuilles G4 G5
Regional C6	Distribution of holdings G4	Revenu national H1†	Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Prices	Holdings:	Revenus des agriculteurs H1†	Titres en circulation G3
Chain price index H3†	Bank of Canada B1 B2	Revenus du travail A1† H1†	Transferts, gouvernement canadien G1
Commodity price index H9	Chartered banks C1 C3		Trésorerie du gouvernement canadien G1
Consumer A1† H8†	Other D1 D2 D4 D5 G7		
Export J4† J5†	New issues F4 F5		
Fixed weighted index H3†	Outstanding F2 G4		
GDP implicit H3†	Term to maturity G6		
Import J4† J6†	Trading F11 F13		
Stock market F3	Yields A1 F1		
Prime business loan rate F1	Trust and mortgage loan companies		
Prime rate, U.S. F1	Assets and liabilities D1		
Profits H1†	GLC rate F1		
Provincial bonds	Unemployment A1† H5† H6†		
Issues F4 F5 F6 F7	U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1		
Retirements F7	U.S. interest rates F1		
Trading F11 F12 F14	U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6		
Yields F1	U.S. stock markets F3		
Provincial treasury bills F4 F5	Wage settlements H9		
Purchase and resale agreements B1 B2 B3	Wages and salaries A1† H1†		
Regional distribution, bank assets C5	Yields		
Bank liabilities C6	Corporate bonds F1		
Repos F14	Government of Canada bonds A1 F1		
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)	Provincial bonds F1		
Residential construction H1† H2† H3† H7†	Treasury bills A1 F1		
Residential mortgage credit E2			
Sale and repurchase agreements B3			
Sales finance companies D3			
Paper F2			
Savings deposits (see Personal savings deposits)			
Securities (see also Government of Canada securities)			
New issues by Canadian borrowers, net F4 F5 F6 F11 F12 F14			
Placed in Canada F5			
Placed abroad F6			
Placed in U.S. F6			
Trading F11 F12 F14			
Security yields A1 F1 F3			
Services			
Balance of payments J1†			
Consumer expenditure on H1† H2†			

725367283